

পুরাণপ্রকাশ ।



বিষ্ণুপুরাণ ।

শ্রীধরস্বামি-কৃত টীকা ও বিষ্ণুর্থ-বৈদ্যানাথ.
নামক বাঙ্গালা অনুবাদ সমেত ।

তৃতীয় অংশ ।

শ্রীবরদাশ্রমাদ বসাক কর্তৃক
প্রকাশিত ।

কলিকাতা

সিমুলিয়া-হেডুয়া দীঘীর পূর্ব হরিপালের লেন ৭ নং ভবনে
কাব্যপ্রকাশ যন্ত্রে
শ্রীকালীকুমার চক্রবর্তী কর্তৃক মুদ্রিত ।

১২৭৭ সাল

নির্ঘণ্ট ।

তৃতীয়াংশ ।

১ অধ্যায় ।

মন্বন্তর শ্রবণার্থ ঐমত্রেয়ের প্রশ্ন...	...	১
অতীত ছয় মনুর নাম	...	২
স্বরোচিষ নামক দ্বিতীয় মনুর অধিকারে যাঁহারা দেবতা যাঁহারা সপ্তর্ষি, যিনি ইন্দ্র ও যাঁহারা মনুপুত্র ছিলেন, তাঁহারা বিবরণ ..	...	৬
ঔত্তমি নামক তৃতীয় মনুর অধিকারে যাঁহারা দেবতা, ইন্দ্র, সপ্তর্ষি ও মনুপুত্র ছিলেন, তাঁহারা বিবরণ		৩
ঐ রূপ তামস নামক চতুর্থ মন্বন্তরের বিবরণ ..		৪
ঐ রূপ ঠৈবত নামক পঞ্চম মন্বন্তর বিবরণ ...		৬
ঐ রূপ চাক্ষুষ নামক ষষ্ঠ মন্বন্তর বিবরণ ...		৬
ঐ রূপ বর্তমান বৈবস্বত নামক সপ্তম মনুর অধিকার- বিবরণ... ..	...	৬
বর্তমান মনুর নয়টি পুত্রের নাম	...	৭

২ অধ্যায় ।

ভবিষ্য মন্বন্তর বিবরণ জিজ্ঞাসা..	...	১১
সূর্য্যপত্নী সংজ্ঞার বিবরণ ...	...	৬
সূর্য্যতেজ সহ্য করিতে না পারিয়া আপনার পরিবর্তে ছায়াকে রাখিয়া সংজ্ঞার তপস্যার্থ গমন ...	...	৬

ছায়ার গর্ভে শনৈশ্চর প্রভৃতির জন্ম	...	১২
সংজ্ঞাগর্ভজাত যমের প্রতি ছায়ার শাপ		ঐ
সংজ্ঞা বড়বারূপে তপস্যা করিতেছেন, জানিয়া		.
সূর্যের তথায় গমন ও অশ্বরূপ ধারণপূর্বক		
অশ্বিনী-কুমারদ্বয়ের উৎপাদন	...	
বিশ্বকর্মা কর্তৃক সূর্যের তেজোবিশাতন	...	
সূর্যের তেজ চাঁচিয়া ত্রিশূল চক্র প্রভৃতি দেবাস্ত্র নির্মাণ		
সাবর্ণি নামক অষ্টম মনুর অধিকারে যাঁহারা দেবতা,		
সপ্তর্ষি, দেবরাজ ও মনুপুত্র হইবেন, তাঁহাদের নাম		১৪
ঐ রূপ দক্ষসাবর্ণ নামক মনুর অধিকার বিবরণ		১৫
ঐ রূপ ত্রক্ষসাবর্ণি নামক দশম মনুর বিবরণ	...	১৬
ঐ রূপ ধর্মসাবর্ণি নামক একাদশ মনুর বিবরণ	...	ঐ
ঐ রূপ সাসর্ণনামক দ্বাদশ মনুস্তর	...	১৭
ঐ রূপ টৈরব্য নামক ত্রয়োদশ মনুর অধিকার বিবরণ		১৮
ঐ রূপ ভৌত্য নামক চতুর্দশ মনুস্তর	...	১৯
প্রত্যেক সত্যযুগের প্রারম্ভে সপ্তর্ষিগণ কর্তৃক বেদ-		
প্রকাশ	...	ঐ
প্রত্যেক মনু সত্যযুগে স্মৃতিশাস্ত্র প্রণয়ন করেন		২০
কম্প পরিমাণ	...	ঐ
প্রলয়কাল পরিমাণ	...	ঐ
কম্প প্রারম্ভে যে রূপে সৃষ্টি হয়	...	২১
বিষ্ণু সত্য যুগে কপিলাদি রূপে জ্ঞানদান করেন		ঐ
বিষ্ণু ত্রেতা যুগে চক্রবর্ত্তি স্বরূপে দুষ্টি দমন করেন		২২
বিষ্ণু দ্বাপর যুগে বেদব্যাস রূপে বেদবিভাগ করেন		ঐ
বিষ্ণু কলিযুগে কল্কিরূপে ধর্মস্থাপন করেন	...	ঐ

নির্ঘণ্ট

৩ অধ্যায় ।

বেদব্যাস কর্তৃক বেদ বিভাগ বিষয়ক প্রশ্ন	...	২৪
বিষ্ণু প্রত্যেক দ্বাপর যুগে বেদব্যাস রূপে বেদ বিভাগ করেন	... ..	২৫
বৈবস্বত মন্বন্তরে অষ্টাবিংশতি বেদব্যাস কর্তৃক কৃত অষ্টাবিংশতি বার বেদ বিভাগ	...	২৫
অষ্টাবিংশতি বেদব্যাসের নাম	...	২৬

৪ অধ্যায় ।

কৃষ্ণদ্বৈপায়নের মাহাত্ম্য	... ..	৩২
কৃষ্ণদ্বৈপায়ন বেদকে চারি ভাগ করিয়া চারি জন শিষ্যকে অধ্যয়ন করাইলেন	... ..	ঐ
ব্যাসশিষ্য পৈল ঋগ্বেদ দুইভাগ দুই সংহিতা করিয়া ইন্দ্রপ্রমতি ও বাস্কলকে অধ্যয়ন করান	...	৩৪
বাস্কল, অধীত সংহিতা চারি ভাগ করিয়া চারি জন শিষ্যকে দেন	... ..	৩৪
ইন্দ্রপ্রমতি কর্তৃক অধীত সংহিতার একাংশ বেদ-মিত্র কর্তৃক পাঁচ ভাগে বিভক্ত হয়	...	৩৫
ইন্দ্রপ্রমতির দ্বিতীয় শিষ্য শাকপূর্ণি স্বীয় সংহিতা তিনভাগ করিয়া তিনজন শিষ্যকে দেন	...	ঐ
নিকঙ্কর বিবরণ	... ..	ঐ
বাস্কলি কৃত ঋগ্বেদের অপর তিন শাখা	...	৩৬

৫ অধ্যায় ।

যজুর্বেদ শাখা বিভাগ	... ..	৩৭
মহামেক নামক স্থানে ঋষিদিগের সভাধিবেশন	...	৩৭

বৈশম্পায়ন, সভায় উপস্থিত না হওয়াতে শাপগ্রস্ত		
হইয়া ভাগিনেয়কে বিনাশ করেন	...	৩৮
ব্রহ্মহত্যা-জনিত পাপক্ষয়ের জন্য শিষ্যগণের প্রতি		•
বৈশম্পায়নের আজ্ঞা	... ..	৩৮
যাজ্ঞবল্ক্য নামক শিষ্যের প্রতি বৈশম্পায়নের ক্রোধ		
ও শিষ্য ত্যাগ	... ..	৩৮
যাজ্ঞবল্ক্য কর্তৃক ঐক ত্যাগ ও যজুর্বেদ উদ্ধার		৩৯
যজুর্বেদের তৈত্তিরীয় শাখার উৎপত্তি	...	৩৯
যাজ্ঞবল্ক্য রূত সূর্যাস্তব	... ..	৪০
অযাতযাম নামে যজুর্বেদের উৎপত্তি	... ..	৪৩
যাজ্ঞবল্ক্য প্রবর্তিত যজুর্বেদের কাণ্ড প্রভৃতি পঞ্চদশ শাখা		৪৩

৬ অধ্যায় ।

সামবেদের শাখা বিভাগ	... ..	৪৪
অথর্ব-বেদের শাখাবিভাগ	... ..	৪৫
বেদব্যাস পুরাণ প্রণয়ন করিয়া লোমহর্ষণকে অধ্য-		
য়ন করাইলেন	... ..	৪৭
লোমহর্ষণের তিন শিষ্য, ব্যাস প্রণীত পুরাণ অবলম্বন		
করিয়া তিনখানি পুরাণ প্রণয়ন করেন	...	৪৮
বিষ্ণুপুরাণ ঐ পুরাণচতুষ্টয়ের সারোদ্ধার	...	৪৮
অষ্টাদশ পুরাণের নাম	... ..	৪৮
পুরাণের লক্ষণ	... ..	৪৯
চতুর্দশ বিদ্যা	... ..	৪৯
অষ্টাদশ বিদ্যা	... ..	৪৯
ঋষিভ্রম	...	৫০

৭ অধ্যায় ।

কিরূপে যমের অধীন হইতে না হয় এই প্রশ্ন ...	৫১
কালিক্রমিক ব্রাহ্মণ ও ভীষ্মের সংবাদ ..	৫২
যম ও যমদূতের কথোপকথন...	৫৪
যমগীতা সমাপ্তি ..	৬২

৮ অধ্যায় ।

বিষ্ণুর আরাধনা বিষয়ক প্রশ্ন...	৬৩
ঐশ্বর্য ও সগরের কথোপকথন ..	৬৪
বিষ্ণুর আরাধনার ফল ..	৬৪
বিষ্ণুর আরাধনার উপায় ...	৬৫
ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় প্রভৃতি বর্ণের ধর্ম ...	৬৭

৯ অধ্যায় ।

ব্রহ্মচর্য্য ও গুরুকূলে বাস বিবরণ ..	৭৩
গৃহস্থ ধর্ম ...	৭৪
বানপ্রস্থ ধর্ম ..	৭৬
ভিক্ষু নামে চতুর্থ আশ্রমের ধর্ম ..	৭৭

১০ অধ্যায় ।

নিত্য, তৈমিত্তিক ও কাম্য কর্ম্ম শ্রবণার্থ সগরের প্রশ্ন	৮১
বালকের জাতকর্ম্ম ও আত্মদায়িক শ্রাদ্ধ ...	৮২
নামকরণ ...	৮২
উপনয়ন ও বিদ্যাভ্যাস ...	৮৩
বিবাহ ...	৮৪
বিবাহার্থ কন্যার লক্ষণ পরীক্ষা ...	৮৪
অষ্ট প্রকার বিবাহবিধি ...	৮৬

১১ অধ্যায়।

সদাচারের লক্ষণ	...	৮৮
সদাচারের মধ্যে প্রাতঃকৃত্য	...	৮৯
মুক্তপুরীষোৎসর্গের নিয়ম	...	৮৯
মৃত্তিকাশৌচনিয়ম	...	৯১
ধনোপার্জন বিধি	...	৯২
স্নান বিধি	...	৯৩
তর্পণ বিধি	...	৯৩
সূর্য্যার্ঘ্য বিধি	...	৯৫
ইন্দ্ৰদেবতা পূজাবিধি	...	৯৬
অগ্নিহোত্র ও দ্বারদেবতা পূজাবিধি	...	৯৬
দিকপাল পূজা বিধি	...	৯৭
বিশ্বদেব প্রভৃতির পূজাবিধি	...	৯৭
ভূতগণকে অন্নদান করিবার বিধি	...	৯৭
অতিথির আগমন প্রতীক্ষা	...	৯৯
অতিথিসংস্কার	...	১০০
অভ্যাগত পরিজ্ঞাত ব্যক্তির সংস্কার	...	১০১
অতিথি নিরাশ হইয়া বাইলে পাপ	...	১০১
পরিজনের ভোজন দান	...	১০২
গৃহস্থের ভোজননিয়ম	...	১০৩
আচমন প্রভৃতি	...	১০৬
ভোজনান্তে মন্ত্রপাঠ ও উদর পরিমার্জন	...	৯৭
ভোজনান্তে সৎশাস্ত্রালোচনা প্রভৃতি	...	১০৮
সায়ংসন্ধ্যোপাসনা বিধি	...	৯৭
সায়ংকালে অতিথি সেবা	...	১০৯

শয়ন নিয়ম	...	...	১১০
পত্নীগমন বিধি	...	...	১১১
পূৰ্ণদিবসে পত্নীগমন নিষেধ	...	...	১১২
স্ত্রী সহবাসের স্থান নিয়ম	...	...	ঐ
পরস্ত্রীগমনে দোষ			১১৩

১২ অধ্যায় ।

গৃহস্থের বিবিধ সদাচার বিধি	১১৫
----------------------------	-----	-----	-----

১৩ অধ্যায় ।

পুত্রের জাতকর্ম ও আত্ম্যদায়িক শ্রাদ্ধ	...	...	১২৫
প্রেত কৃত্য বিধি	...	...	১২৬
প্রেত দাহ বিধি	...	...	ঐ
প্রেত তর্পণ বিধি	...	...	ঐ
প্রেত দাহান্তে গৃহ প্রত্যাগমন নিয়ম	...	...	১২৭
দশপিণ্ড দান	...	...	ঐ
ভক্ষ্যস্থি চয়ন	...	...	ঐ
অশৌচ ব্যবস্থা	...	...	১২৮
প্রেতশ্রাদ্ধে ব্রাহ্মণ ভোজন বিধি	...	...	১২৯
একোদ্বিষ্ট শ্রাদ্ধ বিধি	...	...	ঐ
সপিণ্ডীকরণ বিধি	...	...	১৩০

১৪ অধ্যায় ।

শ্রাদ্ধ করণের ফল	...	...	১৩৩
নবান্ন প্রভৃতি	...	...	ঐ
শ্রাদ্ধের বিশেষ বিশেষ কাল	...	...	১৩৪
সনৎকুমার কথিত শ্রাদ্ধকাল	...	...	১৩৫
পিণ্ডগীতা	...	...	১৩৮

১৫ অধ্যায়।

শ্রাদ্ধভোজী শ্রাদ্ধের লক্ষণাদি	..	১৪১
শ্রাদ্ধে নিষিদ্ধ শ্রাদ্ধ	...	১৪২
শ্রাদ্ধান্তে স্ত্রীসহবাস নিষেধ	..	১৪৩
শ্রাদ্ধে শ্রাদ্ধ সজ্জা	..	১৪৪
মাতামহ শ্রাদ্ধ বিধি	...	১৪৫
শ্রাদ্ধ প্রকরণ	....	১৪৬
শ্রাদ্ধকালে অতিথি সেবা	...	১৪৭
পিতৃধ্যান ও প্রার্থনা	...	১৪৮
দক্ষিণা দান বিধি	...	১৪৯
পিতৃপিতৃদান নিয়ম	...	১৫০
শ্রাদ্ধগণের নিকট আশীর্বাদ প্রার্থনা	...	১৫১
শ্রাদ্ধ বসন্তর্জুন বিধি	...	১৫২
শ্রাদ্ধবসনে বন্ধুগণের সহিত একত্র ভোজন	...	১৫৩
যোগি প্রশংসা	...	১৫৪

১৬ অধ্যায়।

শ্রাদ্ধে মৎস্য মাংসাদি দানের ফল	...	১৫৫
শ্রাদ্ধের উপযুক্ত ধান্যাদি	...	১৫৬
যে অপবিত্র প্রভৃতি কর্তৃক শ্রাদ্ধ দর্শনে দোষ কথন	...	১৫৭
শ্রাদ্ধের উপযুক্ত অন্ন	...	১৫৮
কলাপোপবনে ইক্ষাকুর নিকট পিতৃগণের উক্তি	...	১৫৯

১৭ অধ্যায়।

নগ্ন লক্ষণ	...	১৬০
ভীষ্ম ও বসিষ্ঠের সংবাদ	...	১৬১

অম্বরগণের নিকট পরাজিত দেবগণের বিষ্ণুর নিকট গমন ও স্তব	১৬১
মায়ামোহের উৎপত্তি	১৬৮

১৮ অধ্যায় ।

অম্বরগণের নিকট মায়ামোহের গমন	১৭০
অম্বরগণের প্রতি মায়ামোহের উপদেশ ও অসৎ পথে আনয়ন	১৭১
আর্হত দর্শনের উৎপত্তি	১৭২
বৌদ্ধ ধর্মের প্রথম উৎপত্তি	১৭৩
অম্বরগণের বৈদিক ধর্মত্যাগ	১৭৬
অম্বরদিগের পরাজয়	১৭৭
নগ্নের লক্ষণ	ঐ
নগ্নাদি সংসর্গে দোষ	১৭৮
শতধনু নামক রাজার উপাখ্যান	১৮০
রাজার ও তৎপত্নীর পাষণ্ড দর্শন	১৮১
রাজার মৃত্যু	১৮২
মহিষী শৈব্যার সহায়ণ	ঐ
রাজার কুকুর যোনিতে উৎপত্তি	ঐ
শৈব্যার কাশীরাজের মহিষীর গর্ভে জন্ম	ঐ
কাশীরাজদুহিতার বিবাহোদ্যোগ	১৮৩
কাশীরাজ দুহিতার কুকুরযোনি-প্রাপ্ত পতি দর্শন	১৮৩
রাজার শৃগালযোনিতে জন্ম	১৮৪
রাজার বৃকযোনিতে জন্ম	১৮৫
রাজার গৃধ্রযোনিতে জন্ম	১৮৬
রাজার কাকযোনিতে জন্ম	ঐ

রাজার ময়ূরযোনিতে জন্ম	১৮৭
জনকরাজার অশ্বমেধ যজ্ঞে ময়ূরের সহিত ঠৈব্যার স্থান	ঐ
রাজা শতধনুর জনকের পুত্ররূপে উৎপত্তি	১৮৮
জনক-পুত্রের সহিত ঠৈব্যার পরিণয়	ঐ
জনক-পুত্রের বিদেহ রাজ্য প্রাপ্তি	ঐ
জনকতনয়ের সংগ্রামে মৃত্যু, ঠৈব্যার সহমরণ ও স্বর্গপ্রাপ্তি	১৮৯
নগ্ন পাষাণাদির সহিত কিরূপ ব্যবহার কর্তব্য	১৯০

তৃতীয়াংশের নির্ঘণ্ট সমাপ্ত

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

প্রথমাধ্যায়ঃ ।

নৈত্রৈয় উবাচ ।

কথিতা গুরুণ। সম্যক্ ভূসমুদ্রাদিসংস্থিতিঃ ।

সূর্যাদীনাঞ্চ সংস্থানং জ্যোতিষামপি বিস্তরাৎ ॥ ১ ॥

দেবাদীনাং তথা সৃষ্টিঞ্চ বীণামপি বর্ণিতা ।

চাতুর্বর্ণ্যস্য চোৎপত্তিস্থিৰ্য্যগ্নয়োনিগতস্য চ ॥ ২ ॥

ধ্রুবপ্রহ্লাদচরিতং বিস্তরাচ্চ ত্বয়োদিতম্ ।

মন্বন্তরাণ্যশেষাণি শ্রোতুমিচ্ছাম্যনুক্রমাৎ * ॥ ৩ ॥

মন্বন্তরাধিপাংশৈশ্চব শক্রদেবপুরোগমান্ ।

ভবতা কথিতানেতান্ শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং গুরো ! ॥ ৪ ॥

নৈত্রৈয় কহিলেন । আপনি আমার গুরু । আপনি আমার নিকট পৃথিবী সমুদ্র প্রভৃতির সন্নিবেশ, সূর্যাদির সংস্থান ও জ্যোতির্মণ্ডলের বিষয় বিস্তারিত রূপে বলিয়াছেন ।^১ দেব দানব প্রভৃতির সৃষ্টি, ঋষিগণের সৃষ্টি, চাতুর্বর্ণ্যের উৎপত্তি, তিৰ্য্যক-যোনি-গত জীবগণের উৎপত্তি, ^২ ধ্রুবচরিত ও প্রহ্লাদচরিত, এ সমুদায়ও আপনি বিস্তারিত রূপে কীর্তন করিয়াছেন ।^৩ এক্ষণে আমার ইচ্ছা যে, আপনি সমুদায় মন্বন্তর ও শক্র প্রভৃতি সমুদায় মন্বন্তরাধিপের বিবরণ আনুপূর্ব্বিক বলেন, আমি শ্রবণ করি ।^৪

১ শ্রোতুমিচ্ছাম্যশেষতঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

পরশর উবাচ।

অতীতানাগতানীহ যানি মন্বন্তরাণি বৈ ।
 তানাহং ভবতে সম্যক্ কথয়ামি যথাক্রমম্ ॥ ৫ ॥
 স্বায়ত্ত্বুবো মনুঃ পূৰ্ব্বো * মনুঃ স্বারোচিবস্তথা ।
 ঔত্তমিস্তামসশ্চৈব রৈবতশ্চাক্ষুষস্তথা ॥ ৬ ॥
 বড়েতে মনবোহতীতাঃ সাম্প্রতন্তু রবেঃ স্মৃতঃ ।
 বৈবস্বতোহয়ং যস্যৈতৎ সপ্তমং বর্ততেহন্তরম্ ॥ ৭ ॥
 স্বায়ত্ত্বুবন্তু কথিতং কম্পাদাবন্তরং ময়া ।
 দেবাস্তথৈবশ্চৈব যথাবৎ কথিতা ময়া ॥ ৮ ॥
 অত উক্লং প্রবক্ষ্যামি মনোঃ স্বারোচিবস্য তু ।
 মন্বন্তরাধিপান্ সম্যক্ দেবর্ষীংস্তৎসুতাংস্তথা ॥ ৯ ॥
 পারাবতাঃ সতুৰ্বিতা দেবাঃ স্বারোচিবেহন্তরে ।

পরশর কহিলেন । যে সকল মন্বন্তর গত হইয়াছে, যে সকল মন্বন্তর পরে উপস্থিত হইবে, সেই সমুদায় আমি তোনার নিকট যথাক্রমে বলিতেছি, শ্রবণ কর ।* প্রথম স্বায়ত্ত্বুব মনু, দ্বিতীয় স্বারোচিব মনু, তৃতীয় ঔত্তমি নামক মনু, চতুর্থ তামস নামে মনু, পঞ্চম রৈবতনামক মনু ও ষষ্ঠ চাক্ষুষ নামে মনু।* এই ছয় জন মনু অতীত হইয়াছেন । এক্ষণে রবিস্থত বৈবস্বতনামক সপ্তম মনুর অধিকার চলিতেছে ।† কম্পের প্রথমে স্বায়ত্ত্বুবনামক যে প্রথম মনু হইয়াছিলেন, তদধিকারের বিষয় এবং তৎসময়ে যাহারা দেব ও ঋষি হইয়াছিলেন, তাহাও যথাক্রমে আমি বলিয়াছি ।‡ অতঃপর স্বারোচিব মনুর অন্তর ও তৎকালীয় মন্বন্তরাধিপ দেব-গণ, ঋষিগণ এবং তৎপুত্রাদির বিবরণ বলিতেছি ।§

* পারাঃ, বো মনুঃ পুন্সুহীত অপরাপুত্ৰকস্য পাঠঃ ।

বিপশ্চিচ্চৈব দেবেন্দ্রো* মৈত্রেয়্যাসীমহাবলঃ ॥ ১০ ॥

উৰ্জঃ স্তম্বস্তথা প্রাণো † দন্তোলিঞ্চ্যবস্তম্বা ।

নিশ্বরশ্চোবরীবাংশচ ‡ তত্র সপ্তর্ষয়োহভবন্ ॥ ১১ ॥

চৈত্রকিম্পুরুষাদ্যাশ্চ সূতাঃ স্বারোচিষস্য তু ।

দ্বিতীয়মেতৎ কথিতমন্তরং শৃণু চোত্তমম্ § ॥ ১২ ॥

তৃতীয়ে হস্তরে ব্রহ্মন্ ‖ ঔত্তমিন্মাম যো মনুঃ ।

সুশান্তিনাম তত্রেন্দ্রো মৈত্রেয়্যাসীৎ সুরেশ্বরঃ ॥ ১৩ ॥

সুধামানস্তথা সত্যঃ শিবাশ্চাসন্ প্রতর্দনঃ (॥) ।

বশবর্তিনশ্চ পঞ্চৈতে গণা দ্বাদশকাঃ সূতাঃ ॥ ১৪ ॥

মৈত্রেয়! স্বারোচিষ মন্বন্তরকালে পারাবতগণ ও ভূষিতগণ দেবতা ছিলেন এবং মহাবল বিপশ্চিৎ দেবরাজ হইয়াছিলেন ।^{১*} তৎকালে, উৰ্জ, স্তম্ব, প্রাণ, দন্তোলি, ঋষভ, নিশ্বর ও উৰ্বরীবান্, ই-ভারা সপ্তর্ষি ছিলেন ।^{২†} স্বারোচিষের পুত্রগণের নাম চৈত্র, কিম্পুরুষ প্রভৃতি । এই তোমার নিকট দ্বিতীয় মন্বন্তরের বিবরণ কহিলাম । এক্ষণে উৎকৃষ্ট (তৃতীয় মন্বন্তরের বিবরণ বলিতেছি) শ্রবণ কর ।^{৩‡} ব্রহ্মন্ ! তৃতীয় মন্বন্তরে ঔত্তমি নামে মনু ছিলেন । মৈত্রেয়! তৎকালে সুশান্তি নামে ইন্দ্র দেবতাদিগের রাজা হইয়াছিলেন ।^{৪§} সে সময় সুধামগণ, সত্যগণ, শিবগণ, প্রতর্দনগণ ও বশবর্তিগণ এই পঞ্চগণ ছিলেন । এই পঞ্চগণ প্রত্যেকেই দ্বাদশাত্মক ।^{৫॥} এই

* বিপশ্চিচ্চৈব দেবেন্দ্রঃ ইতি ত্রিগুণস্য পাঠঃ ।

† উৰ্জাস্তম্বস্তথা প্রাণঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

‡ নিশ্বরশ্চোবরীবাংশচ অথবা নিশ্বরশ্চোবরীবাংশচ ইতি পাঠ্যম্ ।

§ দ্বিতীয়মেতৎ ব্যাখ্যাতম্-অন্তরং শৃণু চোত্তমম্-ইত্যপি পঠনীয়ম্ ।

॥ তৃতীয়েঃপঞ্চমঃ ব্রহ্মন্ ইতি যে চিৎ পঠিত্তি ।

" শিবাশ্চাসন্-প্রতর্দনঃ ইতি বা পাঠঃ ।

বশিষ্ঠতনয়াস্তত্র সপ্ত সপ্তর্ষয়োহভবন্।
 অজঃ পরশুদিব্যাদ্যাস্তস্যোত্তমিনোঃ সুতাঃ ॥ ১৫ ॥
 তামসস্যান্তরে দেবাঃ সুরূপা হরয়স্তথা*।
 সত্যশ্চ সুধিয়শ্চৈব† সপ্তবিংশতিকা গণাঃ ॥ ১৬ ॥
 শিবিরিন্দ্রস্তথা চাসীচ্ছতযজ্ঞোপলক্ষণঃ।
 সপ্তর্ষয়শ্চ যে তেবাং তত্র নামানি মে শৃণু ॥ ১৭ ॥
 জ্যোতির্দ্ধামা পৃথুঃ কাব্যশ্চৈত্রোহগ্নিবনকস্তথা‡।
 পীবরশ্চর্ষয়ো হ্যেতে সপ্ত তত্রাপি চান্তরে ॥ ১৮ ॥
 নরঃ খ্যাতিঃ শান্তহয়ো জানুজজ্ঞাদয়স্তথা।
 পুত্রাস্ত তামসস্যাসন্ রাজানঃ সুমহাবলাঃ ॥ ১৯ ॥
 পঞ্চমে চাপি মৈত্রেয় ! রৈবতো নাম নামতঃ।

মন্বন্তরে বশিষ্ঠের সাতটা পুত্র সপ্তর্ষি হইয়াছিলেন। এই ঔত্তমি মনুর পুত্রদিগের নাম অজ, পরশু, দিব্য প্রভৃতি।^{১৫}

তামসনামক মন্বন্তর সময়ে হরিগণ সুরূপগণ সত্যগণ ও সুধীগণ দেবতা হইয়াছিলেন। ইঁহারা প্রত্যেকে সপ্তবিংশতিসংখ্য।^{১৬} এই সময় শিবিনামক রাজা শত যজ্ঞ করিয়া ইন্দ্র হইয়াছিলেন। এই তামস মন্বন্তরে বাঁহারা সপ্তর্ষি হইয়াছিলেন, তাঁহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর।^{১৭} জ্যোতির্দ্ধামা, পৃথু, কাব্য, চৈত্র, অগ্নি, বনক ও পীবর, ইঁহারা তৎকালে সপ্তর্ষি হন।^{১৮} নর, খ্যাতি, শান্তহয়, জানুজজ্ঞ প্রভৃতি তামস মনুর পুত্রেরা, মহাবল পরাক্রান্ত রাজা হইয়াছিলেন।^{১৯}

* রূপা হরয়স্তথা ইতি কেচিৎ পঠন্তি।

† সত্যশ্চ সুধিয়শ্চৈব ইতি বা পঠনায়ম্।

‡ চৈত্রোহগ্নিবনকস্তথা ইতি বা পঠিঃ।

মনুর্বিভুশ্চ তত্রেন্দ্রো দেবাংশৈশ্চবাস্তরে শৃণু* ॥ ২০ ॥

অমিতাভা ভূতরজো বৈকুণ্ঠাঃ সম্মেধসঃ † ।

এতে দেবগণাস্তত্র চতুর্দশ চতুর্দশ ॥ ২১ ॥

হিরণ্যরোমা বেদশ্রীর্জ্ঞবাহুস্তথাপরঃ ।

বেদবাহুঃ সুধামা চ পর্জন্যশ্চ মহামুনিঃ ॥ ২২ ॥

এতে সপ্তর্ষয়ো বিপ্র ! তত্রাসন্ রৈবতেহন্তরে ।

বলবন্ধুঃ সুসম্ভারুঃ ‡ সত্যকাদ্যাশ্চ তৎসুতাঃ ॥ ২৩ ॥

নরেন্দ্রাঃ সুমহাবীৰ্যা বভূবুমু নিসত্তম ! ॥ ২৪ ॥

স্বারোচিষশ্চৌত্তমিশ্চ তামসো রৈবতস্তথা ।

প্রিয়ব্রতান্বয়া হ্যেতে চত্বারো মনবস্তথা ॥ ২৫ ॥

নৈত্র্যেয় ! পঞ্চম মন্বন্তরে রৈবত নামে মনু ছিলেন । তৎকালে
বিভু ইন্দ্রত্বপদ প্রাপ্ত হন এবং তখন যাঁহারা দেবগণ হইয়াছি-
লেন, তাঁহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^{১০} অমিতাভগণ,
ভূতরজোগণ, বৈকুণ্ঠগণ, সম্মেধোগণ, ইঁহারা দেবগণ ছিলেন ।
ইঁহাদের মধ্যে প্রত্যেক গণে চতুর্দশ দেবতা ।^{১১} হিরণ্যরোমা,
বেদশ্রী, উজ্জ্ববাহু, বেদবাহু, সুধামা, পর্জন্য ও মহামুনি ।^{১২} রৈবত
মন্বন্তরে ইঁহারা সপ্তর্ষি ছিলেন । রৈবত মনুর পুত্রগণের নাম বল-
বন্ধু, সুসম্ভারু ও সত্যক প্রভৃতি ।^{১৩} মুনিশ্রেষ্ঠ ! ইঁহারা মহা-
পরাক্রমশালী রাজা ছিলেন ।^{১৪} স্বারোচিষ, ঔত্তমি, তামস ও
রৈবত, এই চারি জন মনু প্রিয়ব্রতের বংশে জন্ম পরিগ্রহ
করেন ।^{১৫} রাজর্ষি প্রিয়ব্রত তপস্যা দ্বারা বিষ্ণুর আরাধনা করিয়া

* দেবাংশৈশ্চবাস্তবে শৃণু ইতি কেচিৎ পঠান্তি ।

† অমিতাভা ভূতরজা বৈকুণ্ঠাঃ সম্মেধস ইতি কেচিৎ পাঠিঃ ।

‡ বসবন্ধুঃ সুসম্ভারুঃ ইতি বা পাঠিঃ ।

বিষ্ণুমারাদ্য তপসা স রাজর্ষিঃ শ্রিয়ত্রতঃ ।
 মন্বন্তরাধিপানেতান্ লক্ষবানাত্মবংশজান্ ॥ ২৬ ॥
 বশ্ঠে মন্বন্তরে চাসীক্ষাক্ষুযাখ্যস্তথা মনুঃ ।
 মনোজবস্তথৈবেন্দ্রে দেবানপি নিবোধ মে ॥ ২৭ ॥
 আদ্যাঃ প্রসূতা ভব্যশ্চ পৃথুগাশ্চ দিবৌকসঃ ।
 মহানুভাবা লেখাশ্চ পঞ্চৈতেহপ্যর্চকা গণাঃ * ॥ ২৮ ॥
 স্রমেধা বিরজাশ্চৈব হবিষ্মানুভবো মধুঃ ।
 অতিনামা সহিস্কৃশ্চ সপ্তাসন্নিতি চর্ষয়ঃ ॥ ২৯ ॥
 উরুঃ পুরুঃ শতদুয় প্রমুখাঃ স্রুমহাবলাঃ † ।
 চাক্ষুবস্য মনোঃ পুত্রাঃ পৃথিবীপতয়োহভবন্ ॥ ৩০ ॥
 বিবস্বতঃ সূতো বিপ্র ! শ্রাদ্ধদেবো মহাদ্যাতিঃ ।

মন্বন্তরের অধিপতি এই সমুদায় সন্তান লাভ করিয়াছিলেন।^{১৭}

ষষ্ঠ মন্বন্তর কালে চাক্ষুষ নামে মনু হইয়াছিলেন। চাক্ষুষ
 মনুর অধিকারকালে মনোজব ইন্দ্রত্বপদ প্রাপ্ত হন, এবং যাঁহার
 তখন দেবতা হইয়াছিলেন, তাঁহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর।^{১৮}
 আদ্যগণ, প্রসূতগণ, ভব্যগণ, পৃথুগণ ও লেখগণ, এই মহানুভব
 পঞ্চগণ তখন দেবত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। ইহাদের আট আট
 ব্যক্তিতে এক এক গণ হইয়াছে।^{১৯} তৎকালে স্রমেধা, বিরজা,
 হবিষ্মান, উত্তম, মধু, অতিনামা ও সহিস্কৃ, ইহারা সপ্তর্ষি
 ছিলেন।^{২০} চাক্ষুষ মনুর পুত্রগণের নাম উরু, পুরু, শতদুয়
 প্রভৃতি। ইহারা মহাবল পরাক্রান্ত রাজা হইয়াছিলেন।^{২১}

বিপ্র ! এক্ষণে সপ্তম মন্বন্তর চলিতেছে। অধুনা সূর্য্যের পুত্র

* যে চৈতেহত্যর্চকা গণাঃ ইতি বহবঃ পশ্যন্তি ।

† প্রমুখাশ্চ মহাবলাঃ ইত্যপরপুস্তকস্য পাঠঃ ।

তৃতীয়াংশঃ । ১ অ ।

মনুঃ সংবর্ততে * ধীমান্ সাম্প্রতং সপ্তমেহন্তরে ॥ ৩১ ॥

আদিত্য-বসু-রুদ্রাদ্যা দেবশ্চাত্র মহামুনে ! ।

পূরন্দরস্তথৈবাত্র মৈত্রেয় ! ত্রিংশেশ্বরঃ ॥ ৩২ ॥

বশিষ্ঠঃ কাশ্যপোহথাত্রির্জমদগ্নিঃ সগৌতমঃ ।

বিশ্বামিত্রো ভরদ্বাজঃ সপ্ত সপ্তর্ষয়োহভবন্ + ॥ ৩৩ ॥

ইক্ষ্বাকুশ্চৈব নাভাগো ধৃষ্টিঃ শর্যাতিরেব চ ।

নরিষ্যন্তশ্চ বিখ্যাতো নাভ উদ্ভিষ্ট এব চ ॥ ৩৪ ॥

করুবশ্চ পৃষধশ্চ বসুমান্ লোকবিশ্রুতঃ ।

মনোর্বৈবস্বতস্যেতে নব পুত্রাশ্চ ধার্মিকাস্থিঃ ॥ ৩৫ ॥

বিষ্ণুশক্তিরনোপম্যা সত্বোদ্ভিক্তা স্থিতৌ স্থিতা ।

মন্বন্তরেবুশেষেযু দেবত্বেনাধিষ্ঠিতি ॥ ৩৬ ॥

আদ্ধদেব মনু হইয়াছেন । ইনি অতীব দীপ্তিশালী ও বুদ্ধিমান ।^{১০} মহামুনে ! এই বৈবস্বত মন্বন্তরকালে আদিত্যগণ, বসুগণ ও রুদ্রগণ দেবতা আছেন । মৈত্রেয় ! এইক্ষণে পুরন্দর দেবগণের অধিপতি হইয়াছেন ।^{১১} অধুনাতন সপ্তর্ষিগণের নাম—বশিষ্ঠ, কাশ্যপ, অত্রি, জমদগ্নি, গৌতম, বিশ্বামিত্র ও ভরদ্বাজ ।^{১২} ইক্ষ্বাকু, নাভাগ, ধৃষ্টি, শর্যাতি, বিখ্যাত নরিষ্যন্ত, নাভ,^{১৩} করুব, পৃষধ ও লোকবিশ্রুত বসুমান্, বৈবস্বত মনুর এই নয়টি পুত্র । ইহারা পরম ধার্মিক ।^{১৪} বিষ্ণুশক্তি, সত্বোদ্ভিক্ত ও অসীম । বিষ্ণুশক্তি হইতেই লোক সকল রক্ষিত হইতেছে এবং বিষ্ণুশক্তিই অত্যেক মন্বন্তরে দেবরূপে আবির্ভূত হন !^{১৫} এই স্বায়ম্ভুব মন্বন্তরকালে

* মহামতিঃ । মনুঃ সংবর্ততে ইতি কেচিৎপঠিতি ।

† বিশ্বামিত্রভরদ্বাজৌ সপ্ত সপ্তর্ষয়োহত্র চ ইতি পুস্তকানুবসং পাঠঃ ।

অংশেন তস্য যজ্ঞেহসৌ যজ্ঞঃ স্বায়ত্ত্ববেহন্তরে ।
 আকৃত্যাং মানসো দেব উৎপন্নঃ প্রথমেষুন্তরে ॥ ৩৭ ॥
 ততঃ পুনঃ স বৈ দেবঃ প্রাপ্তে স্বারোচিষেষুন্তরে ।
 তুষিতায়াং সমুৎপন্নো হ্যজিতস্তুষিতৈঃ সহ ॥ ৩৮ ॥
 ঔত্তমে ত্বন্তরে চৈব* তুষিতস্ত পুনঃ স বৈ ।
 সত্যায়ামভবৎ সত্যঃ সত্যৈঃ সহ সুরোত্তমৈঃ ॥ ৩৯ ॥
 তামসস্যান্তরে চৈব সম্প্রাপ্তে পুনরেব হি ।
 হর্যায়ান্ হরিভিঃ সার্ক্ণং হরিরেব বভূব হ ॥ ৪০ ॥
 রৈবতেহপ্যন্তরে দেবঃ† সম্ভূত্যাং মানসোহভবৎ ।
 সংভূতো রাজসৈঃ সার্ক্ণং‡ দেবৈর্দেববরো হরিঃ ॥ ৪১ ॥

বিষ্ণুর অংশে আকৃতির গর্ভে যজ্ঞ উৎপন্ন হইয়াছেন । এই যজ্ঞই
 প্রথম মন্বন্তরকালে মানসদেব রূপে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছিলেন ।^{৩৭}
 অনন্তর স্বারোচিষ মন্বন্তর উপস্থিত হইলে উক্ত দুর্দ্ধ্ব মানসদেব
 তুষিতগণের সহিত তুষিতার গর্ভে জন্ম পরিগ্রহ করিলেন ।^{৩৮}
 তৎকালে তিনি তুষিত নামে বিখ্যাত হন । পরে যখন ঔত্তম
 মন্বন্তর উপস্থিত হয়, সে সময় ঐ তুষিত, সুরোত্তম সত্যগণের সহিত
 সত্যার গর্ভে পুনর্বীর জন্মগ্রহণ করেন এবং তখন তিনি সত্য নামে
 বিখ্যাত হন ।^{৩৯} পরে যখন তামস মন্বন্তর উপস্থিত হইল, তখন
 ঐ সত্য হরিগণের সহিত হরি নাম গ্রহণপূর্বক হর্যার গর্ভে পুনর্বীর
 উৎপন্ন হইলেন ।^{৪০} এই দেবতাশ্রেষ্ঠ হরি, রৈবত মন্বন্তর সময়ে
 রাজসগণের সহিত সম্ভূতির গর্ভে জন্মগ্রহণ করেন । তখন তিনি
 মানস নামে বিখ্যাত হন ।^{৪১} চাক্ষুষ মন্বন্তরে উক্ত পুরুষোত্তম

* ঔত্তমে হস্তরে চাপি ঐতি বা পঠ্যতাম্ ।

† রৈবতস্যান্তরে দেবঃ ইতি অন্যো পঠতি ।

‡ সম্ভূতো। মানসৈঃ সার্ক্ণং ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

চাক্ষুষে চান্তরে দেবো বৈকুণ্ঠঃ পুরুষোত্তমঃ ।

বিকুণ্ঠায়ামসৌ যদ্রেব বৈকুণ্ঠৈর্দৈবতৈঃ সহ ॥ ৪২ ॥

মম্বন্তরে তু সংপ্রাপ্তে তথা বৈবস্বতে দ্বিজ ! ।

বামনঃ কশ্যপাদ্বিসুরদিত্যাং সম্বভূব হ ॥ ৪৩ ॥

ত্রিভিঃ ক্রমৈরিমান্ লোকান্ জিত্বা যেন মহাত্মনা ।

পুরন্দরায় ত্রৈলোক্যং দত্তং নিহতকণ্টকম্ ॥ ৪৪ ॥

ইত্যেতাস্তনবস্তস্য সপ্তমম্বন্তরেষু বৈ ।

সপ্তাথবাভবন্ বিপ্র * ! যাতিঃ সংরক্ষিতাঃ প্রজাঃ ॥ ৪৫ ॥

যস্মাদ্বিশ্বমিদং সর্বং তস্য শক্ত্যা মহাত্মনঃ ।

তস্মাৎ স প্রোচ্যতে † বিষ্ণুর্বিশোধাতোঃ প্রবেশনাৎ ॥ ৪৬ ॥

সর্বৈ চ দেবা মনবঃ সমস্তাঃ

সপ্তর্ষয়ো যে মনুস্মনবশ্চ ।

বৈকুণ্ঠনামক দেবগণের সহিত বিকুণ্ঠার গর্ভে বৈকুণ্ঠনাম গ্রহণ পূর্বক জন্মিলেন ।^{৪২}

ব্রহ্মন্ ! অনন্তর বৈবস্বত মম্বন্তর উপস্থিত হইলে ঐ বৈকুণ্ঠ বিষ্ণু, কশ্যপ হইতে আদিত্যের গর্ভে বামনরূপে জন্ম পরিগ্রহ করিলেন ।^{৪৩} সেই মহাত্মা ত্রিপদ দ্বারা ত্রিলোক জয়করণপূর্বক, নিষ্কণ্টক করিয়া দেবরাজকে প্রদান করিয়াছিলেন ।^{৪৪} ব্রহ্মন্ ! সপ্ত মম্বন্তরে বিষ্ণুর এই সপ্ত মূর্তি আবির্ভূত হইয়া প্রজা পালন করিয়াছেন ।^{৪৫} মহাত্মা বিষ্ণুর শক্তি সমুদায় জগতে অনুপ্রবিষ্ট হইতেছে, এই কারণে যৌগিক বিষ্ণু নাম বিখ্যাত হইয়াছে, কারণ বিশ্ণুত্বের অর্থ প্রবেশ ।^{৪৬} সকল দেবতা, সমস্ত মনু, সমস্ত সপ্তর্ষি,

* সপ্তম্বৈবভবন্ বিপ্র ! ইতি বা পঠমীয়ম্ ।

† তস্মাৎ সংপ্রোচ্যতে ইতি বা পাঠিঃ ।

ইন্দ্রশ্চ যো যস্ত্রিদশেশভূতো।

বিষেণারশেষাস্তু বিভূতয়স্তাঃ ॥ ৪৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

সমুদায় মনুপুত্র, সমুদায় দেবরাজ ইন্দ্র, ইহার। সকলেই বিষ্ণুর
বিভূতি ।”

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ প্রথম অধ্যায়

সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ ।



মৈত্রেয় উবাচ ।

প্রোক্তান্যোতানি ভবতা সপ্ত মন্বন্তরাণি বৈ ।

ভবিষ্যাণ্যপি বিপ্রর্ষে ! মমাখ্যাভুং ত্বমহঁসি * ॥ ১ ॥

পরশর উবাচ ॥

সূর্য্যস্য পত্নী সংজ্ঞাভূৎ তনয়া বিশ্বকর্মাণঃ ।

মনুর্যমো যমী চৈব তদপত্যানি বৈ মূনে ! ॥ ২ ॥

অসহন্তী তু সা ভর্তৃশ্বেজশ্ছায়াং যুযোজ বৈ ।

ভর্তৃঃ শুক্রবণেহরণ্যং স্বয়ঞ্চ তপসে যযৌ ॥ ৩ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন, ব্রহ্মর্ষে ! আপনি আমার নিকট গত সপ্ত মন্বন্তর বিবরণ কহিলেন, এক্ষণে কৃপা করিয়া ভবিষ্য সপ্ত মন্বন্তরের বিবরণ বর্ণন করুন ।^১

পরশর কহিলেন । বিশ্বকর্ম্মার একটি কন্যা হইয়াছিল । ঐ কন্যার নাম সংজ্ঞা । ভগবান্ সূর্য্য সংজ্ঞাকে বিবাহ করিয়াছিলেন । মূনে ! সূর্য্য হইতে সংজ্ঞার গর্ভে তিনটি পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । উক্ত তিন পুত্রের মধ্যে প্রথমীর নাম শ্রাক্ষদেব (মনু) দ্বিতীয়টির নাম যম ও তৃতীয়টির নাম যমী ।^২ অনন্তর সংজ্ঞা ভর্ত্তার তেজ সহ করিতে না পারিয়া (আপনার সন্তান) ছায়া নাম্নী একটি কন্যার স্রষ্টি করিলেন এবং ঐ ছায়াকে স্বামিশুক্রষায় নিযুক্ত করিয়া স্বয়ং

* ভবিষ্যণি ১ বিপ্রর্ষে ! ২ং সমাখ্যাভুং ত্বমহঁসি ইতি অনো পঠিষ্ঠি ।

সংজ্ঞয়মিত্যথাক্ষচ্ছায়ায়ান্নাজত্রয়ম্।

শনৈশ্চরং মনুঞ্জন্যং তপতীং চাপ্যাজীজনং ॥ ৪ ॥

ছায়াসংজ্ঞা দদৌ শাপং যমায় কুপিতা যদা।

তদান্যেয়মসৌ বুদ্ধিরিত্যাসীদ্যমসূর্য্যায়োঃ ॥ ৫ ॥

ততো বিবস্বানাত্ম্যতে তয়ৈবারণ্যসংস্থিতাম্।

সমাধিদৃষ্ট্যা দদৃশে তামশ্বাং তপসি স্থিতাম্ ॥ ৬ ॥

বাজিরূপধরঃ সোহপি তস্যাং দেবাবথাস্থিনৌ।

তপস্যার্থ আরণ্যে গমন করিলেন।^১ দিবাকর ঐ ছায়ায়ান্নী কন্যাকে সংজ্ঞা বোধ করিয়া তাহার গর্ভে দুইটি পুত্র ও একটা কন্যা উৎপাদন করিলেন। প্রথম পুত্রটির নাম শনৈশ্চর, দ্বিতীয়টির নাম সার্বণি (মনু)। কন্যাটির নাম তপতী। (সংবরণনামক রাজা এই কন্যার পাণিগ্রহণ করেন।)^২

অনন্তর একদা ছায়া কুপিতা হইয়া (পানগ্রহণোদ্যত যমকে) শাপ দিলেন (যে তোমার পা খসিয়া যাউক) তখন (নির্দয়তা হেতু) যম ও সূর্য উভয়েই বুঝিতে পারিলেন যে, তিনি যমজননী সংজ্ঞা নহেন, আর কোন নারী হইবেন (কারণ জননী কখন স্বায় গর্ভনস্তুত পুত্রের প্রতি এতদূর নির্দয় হইতে পারেন না।)^৩

(তখন সূর্য্য নিবন্ধাতিশয় সহকারে তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি কে? সত্য করিয়া বল।) ছায়া কহিলেন, (আমি সংজ্ঞা নহি, আমার নাম ছায়া। সংজ্ঞা আনাকে আপনকার শুক্রবায় নিবৃত্ত রাখিয়া গিয়াছেন।) সূর্য্য (এই কথা শ্রবণ করিয়া) সমাধি-
ভ্রষ্ট দ্বারা দেখিলেন যে, সংজ্ঞা অরণ্যগমন পূর্ব্বক ঘোটকীরূপ ধারণ করিয়া তপস্যা করিতেছেন।^৪ তখন দিবাকরও অশ্বরূপ ধারণপূর্ব্বক সেই অশ্বরূপিণী সংজ্ঞাতে তিনটি পুত্র উৎপাদন করিলেন। তদন্যে দুইটি পুত্র দেব অশ্বিনীকুমার নামে বিখ্যাত

জনয়ামাস রেবন্তং রেতসোহন্তে চ ভাস্করঃ ॥ ৭ ॥

আনিন্যে চ পুনঃ সংজ্ঞাং স্বস্থানং ভগবান্ রবিঃ ।

তেজসঃ শমনঞ্চাস্য বিশ্বকর্মা চকার হ ॥ ৮ ॥

ভ্রমিয়ারোপ্য সূর্যাস্তু তস্য তেজোবিশাতনম্ ।

রুতবানর্চমং ভাগং ন ব্যশাতয়তাব্যয়ম্ ॥ ৯ ॥

যৎসূর্য্যাদৈবং তেজঃ শাতিতং বিশ্বকর্মাণা ।

জাজ্বল্যমানমপতং তদ্বূমৌ মুনিসত্তম ! ॥ ১০ ॥

ত্বষ্টেব তেজসা তেন বিশেষাশ্চক্রমকম্পায়ং ।

ত্রিশূলশ্চৈব রুদ্রস্য * শিবিকাং ধনদস্য চ ॥ ১১ ॥

শক্তিং গুহস্য দেবানামন্যেবাঞ্চ যদায়ুধম্ ।

হইলেন, তৃতীয়টী রেতের অবসানকালে জন্ম পরিগ্রহ করাতে রেবন্ত নাম ধারণ করিলেন ।^১ ভগবান্ রবি সংজ্ঞাকে পুনর্বার স্বস্থানে আনয়ন করিলেন । বিশ্বকর্মা (কন্যার ঐদৃশ ক্লেশ দেখিয়া) সূর্য্যের তেজের ন্যূনতা করিয়া দিলেন ।^২ তিনি সূর্য্যকে ধরিয়া ভ্রমি যন্ত্রে আরোপণপূর্ব্বক তাঁহার তেজ চাঁচিয়া ফেলিতে লাগিলেন, পরন্তু সূর্য্যতেজের অষ্টমাংশ অক্ষয় বলিয়া যাহা আর চাঁচিয়া ফেলিতে পারিলেন না ।^৩ মুনিশ্রেষ্ঠ ! বিশ্বকর্মা সূর্য্য হইতে যে দৈবত্ব তেজ চাঁচিতে লাগিলেন, তাহা জ্বলিতে জ্বলিতে ভূতলে পতিত হইল ।^৪ অনন্তর বিশ্বকর্মা ভূপতিত সেই সূর্য্যতেজ গ্রহণ করিয়া বিষ্ণুর চক্র, রুদ্রের ত্রিশূল, কুবেরের শিবিকা নামে অস্ত্র প্রস্তুত করিলেন^৫ এবং তিনি ঐ তেজ দ্বারা কার্ত্তিকের শক্তি ও অন্যান্য সমুদায় দেবতার বিশেষ বিশেষ অস্ত্র নির্মাণ করিয়া দিলেন ।^৬

* ত্রিশূলশ্চৈব রুদ্রস্য ইতি কচিং পাঠঃ ।

তৎ সৰ্বং তেজসা তেন বিশ্বকৰ্ম্মা বাবদ্ধয়ৎ ॥ ১২ ॥
 ছায়াসংজ্ঞাসুতো যোহসৌ দ্বিতীয়ঃ কথিতো মনুঃ ।
 পূৰ্ব্বজস্য সবর্ণোহসৌ সাবর্ণিস্তেন চোচ্যতে* ॥ ১৩ ॥
 তস্য মন্বন্তরং হোতং সাবর্ণকমথার্থমম্ ।
 তৎ শৃণু মহাভাগ ! ভবিষ্যৎ কথয়ামি তে ॥ ১৪ ॥
 সাবর্ণিস্তু মনুর্যোহসৌ মৈত্রেয় ! ভবিতা ততঃ ।
 সূতপাশ্চামিতাভাশ্চ মুখ্যাশ্চাপি তদা সুরাঃ† ॥ ১৫ ॥
 তেষাং গণস্তু দেবানামেকৈকো বিংশকঃ সূতঃ ।
 সপ্তর্ষীনপি বক্ষ্যামি ভবিষ্যান্মুনিসত্তম ! ॥ ১৬ ॥
 দীপ্তিমান্ গালবো রামঃ রূপো দ্রোণিস্তথাপরঃ ।
 মৎপুত্রস্তু তথা ব্যাস ঋষাশ্চ সপ্তমঃ ॥ ১৭ ॥

আমি পূর্বে তোমার নিকট বলিয়াছি যে, ছায়ার গর্ভে দিব্য-
 করের যে দ্বিতীয় পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। ঐ পুত্র, জ্যোতের সমান
 বর্ণ হওয়াতে, সাবর্ণি নামে বিখ্যাত হইয়াছেন। ইনিই অষ্টম
 মনু।^{১০} এই সাবর্ণি মনুর অন্তরের নাম সাবর্ণক মন্বন্তর ও অষ্টম
 মন্বন্তর। মহাভাগ! ভাবী এই অষ্টম মন্বন্তরের বিবরণ বলিতেছি,
 শ্রবণ কর।^{১১}

মৈত্রেয়! তাহার পর অর্থাৎ সপ্তম মন্বন্তরের অগমান হইলে,
 সাবর্ণি নামে মনু হইবেন। তৎকালে সুতপোগণ, অমিতাভগণ ও
 মুখ্যাগণ দেবতা হইবেন।^{১২} ইহাদের প্রত্যেক গণে একবিংশতি
 দেবতা থাকিবেন। মুনিশ্রেষ্ঠ! এ সময় যাঁহারা সপ্তর্ষি হইবেন,
 তাঁহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর।^{১৩} দীপ্তিমান্ গালব, রাম,
 রূপ, দ্রোণপুত্র অশ্বখামা, মৎপুত্র বেদব্যাস ও ঋষাশ্চ।^{১৪} পাতাল-

* সাবর্ণিস্তেন কথ্যতে ঠাত্ত বা পাঠঃ।

† মুখ্যাশ্চাপি তথা সুরাঃ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ।

বিষ্ণুপ্রসাদাদনঘঃ পাতালান্তরগোচরঃ ।

বিরোচনস্নতস্তেষাং বলিরিন্দ্রো ভবিষ্যতি ॥ ১৮ ॥

বিরজাশ্চাৰ্করীবাংশ্চ নির্মোহাদ্যাস্তথাপরে ।

সাবর্ণস্য মনোঃ পুত্রা ভবিষ্যন্তি নরেশ্বরঃ ॥ ১৯ ॥

নবমো দক্ষসাবর্ণো মৈত্রেয় ! ভবিতা মনুঃ ।

পারা মরীচিগৰ্ভাশ্চ স্নধর্মাণস্তথা ত্রিধা ॥ ২০ ॥

ভবিষ্যন্তি তদা দেবা একৈকো দ্বাদশো গণঃ ।

তেষামিন্দ্রো বহাবীৰ্য্যো ভবিষ্যত্যন্তু তৌ দ্বিজ ! ॥ ২১ ॥

সবলো দ্যুতিমান্ ভব্যো বসুর্মেধা ধৃতিস্তথা* ।

জ্যোতিষ্মান্ সপ্তমঃ সত্যাস্তত্রৈতে চ মহর্ষয়ঃ ॥ ২২ ॥

ধৃতকেতুর্দীপ্তিকেতুঃ পঞ্চহস্তো নিরাময়ঃ ।

পৃথুশ্চবা দ্যাস্চ তথা দক্ষসাবর্ণকাত্মজাঃ ॥ ২৩ ॥

তলবাসী বিরোচননয় নিষ্পাপ বলি, বিষ্ণুর রূপায় এই সময় ইন্দ্রত্বপদ পাইবেন ।^{১৮} বিরজা আৰ্করীবান্ ও নির্মোহ প্রভৃতিরা, সাবর্ণ মনুর পুত্র রূপে জন্মগ্রহণ করিয়া ভূপতি হইবেন ।^{১৯}

মৈত্রেয় ! দক্ষসাবর্ণ নবম মনু হইবেন । পারাগণ মরীচিগৰ্ভ-গণ ও স্নধর্মগণ, এই ত্রিবিধ গণ^{২০} তৎকালে দেবতা হইবেন । ইঁহাদের প্রত্যেক গণে দ্বাদশ দেবতা থাকিবেন । ব্রহ্মন্ ! এই সময় মহাবীৰ্য্যশালী অস্তুত, ইন্দ্রত্বপদ প্রাপ্ত হইবেন ।^{২১} এই মনু-স্তরে সবল, দ্যুতিমান্ ভব্য, বসু, মেধা, ধৃতি, জ্যোতিষ্মান্ ও সত্য, ইঁহারা সপ্তর্ষি হইবেন ।^{২২} ধৃতকেতু, দীপ্তিকেতু, পঞ্চহস্ত, নিরাম-য় ও পৃথুশ্চবা প্রভৃতি, ইঁহারা দক্ষসাবর্ণের পুত্র হইবেন ।^{২৩}

দশমো ব্রহ্মসাবর্ণির্ভবিষ্যতি মুনো! মনুঃ।

সুধামানো বিরুদ্ধাশ্চ শতসম্ভ্রাস্তথা সুরাঃ ॥ ২৪ ॥

তেষামিন্দ্রশ্চ ভবিতা শান্তির্নাম মহাবলঃ।

সপ্তর্ষয়ো ভবিষ্যন্তি যে তদা তান্ শৃণুষ চ ॥ ২৫ ॥

হবিষ্মান্ সুরকৃতিঃ সত্যো হ্যপাংমূর্তিস্তথাপরঃ।

নাভাগোহপ্রতিমৌজাশ্চ সত্যকেতুস্তথৈব চ ॥ ২৬ ॥

সুক্ষেত্রশ্চোত্তমৌজাশ্চ হরিসেনাদয়ো দশ*।

ব্রহ্মসাবর্ণপুত্রাস্ত রক্ষিষ্যন্তি বসুন্ধরাম্ ॥ ২৭ ॥

একাদশশ্চ ভবিতা ধর্মসাবর্ণিকো মনুঃ।

বিহঙ্গমাঃ কামগমা নির্মাণরতরস্তথা ॥ ২৮ ॥

গণাস্তেভ্যে তদা মুখ্যা দেবানাঞ্চ ভবিষ্যতাম্।

একৈকস্ত্রিংশকস্তেবাং গণশ্চেন্দ্রশ্চ বৈ বৃষঃ ॥ ২৯ ॥

মুনো! যিনি দশম মনু হইবেন, তাঁহার নাম ব্রহ্মসাবর্ণি। এই সময় সুধামগণ ও বিরুদ্ধগণ দেবতা হইবেন। ইঁহাদের প্রত্যেক গণের সংখ্যা এক শত।^{২৪} মহাবল পরাক্রান্ত শান্তি, দেবগণের রাজা হইবেন। এই সময় যাঁহারা সপ্তর্ষি হইবেন, তাঁহাদের নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।^{২৫} হবিষ্মান্ সুরকৃতি সত্য অপান্মূর্তি নাভাগ অপ্রতিমৌজা ও সত্যকেতু।^{২৬} সুক্ষেত্র উত্তমৌজা ও হরিসেন প্রভৃতি ব্রহ্মসাবর্ণের দশটি পুত্র পৃথিবী পালন করিবেন।^{২৭}

ধর্মসাবর্ণি একাদশ মনু হইবেন। বিহঙ্গমগণ কামগমগণ ও নির্মাণরতিগণ^{২৮} ইঁহারা তৎকালভাবী দেবগণের মধ্যে প্রধান হইবেন। এই সমুদায় দেবগণের মধ্যে প্রত্যেক গণে ত্রিশটি

* হরিসেনাদয়ো দশ চিতি পাঠান্তরম্।

নিশ্চরশ্চাশ্মিতেজাশ্চ বপুষ্মান্ বিষ্ণুরারুণিঃ * ।
 হবিষ্মাননঘশ্চৈতে ভাবগঃ সপ্তর্ষয়স্তথা† ॥ ৩০ ॥
 "সর্বগঃ সর্বধর্ম্মা চ‡ দেবানীকাদয়স্তথা ।
 ভবিষ্যন্তি মনোন্তস্য তনয়াঃ পৃথিবীশ্বরঃ ॥ ৩১ ॥
 রুদ্রপুত্রস্ত সাবর্ণো ভবিতা দ্বাদশো মনুঃ ।
 ঋতধামা চ তত্রেন্দ্রো ভবিতা শৃণু মে সুরান্ ॥ ৩২ ॥
 হরিতা লোহিতা দেবাস্তথা স্মননসো দ্বিজ ! ।
 সূকর্মাণশ্চ তারশ্চ § দশকাঃ পঞ্চ বৈ গণাঃ ॥ ৩৩ ॥
 তপস্বী সূতপাশ্চৈব তপোমূর্তিস্তপোরতিঃ ।

করিয়া দেবতা থাকিবেন । এই সময় রুষ ইন্দ্র পদ প্রাপ্ত হই-
 বেন ।^{১০} এতদ্ব্যস্তরে নিশ্চর, অশ্মিতেজা, বপুষ্মান্, বিষ্ণু, আরুণি,
 হবিষ্মান্ ও অনঘ, ই হারা সপ্তর্ষি হইবেন ।^{১১} এই মনুর সন্তান
 সর্বগ সর্বধর্ম্মা ও দেবানীক প্রভৃতি ভূপতি হইবেন ।^{১২}

অনন্তর সাবর্ণ নামে রুদ্রপুত্র দ্বাদশ মনু হইবেন । সে সময়
 ঋতধামা ইন্দ্রপদ পাইবেন এবং ঋতধামা দেবতা হইবেন, তাঁহা-
 দের নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।^{১৩} ব্রহ্মন্ ! হরিতগণ,
 লোহিতগণ, স্মননোগণ, সূকর্ম্মগণ ও তারগণ এই পঞ্চগণের মধ্যে
 প্রত্যেক গণেই দশ জন করিয়া দেবতা থাকিবেন ।^{১৪} তপস্বী,
 সূতপা, তপোমূর্তি, তপোরতি, তপোধৃতি, দ্যুতি ও তপোধন

* বিষ্ণুরারুণিঃ ইতি কচিং পাঠঃ ।

† ভব্যঃ সপ্তর্ষয়স্তথা ইতি পুস্তকান্তরসা পাঠঃ ।

‡ সর্বত্রগঃ সধর্ম্মাশ্চ ইতি বা পাঠঃ ।

§ সূকর্মাণঃ সূতপাশ্চ ইতি অনো পঠন্তি ।

তপোধৃতিদ্যুতিচ্চান্যঃ সপ্তমস্ত তপোধনঃ ॥ ৩৪ ॥

দেববানুপদেবশ্চ * দেবশ্রেষ্ঠান্নরস্তথা ।

মনোস্তস্য মহাবীৰ্য্যা ভবিষ্যন্তি স্মৃত্য নৃপাঃ † ॥ ৩৫ ॥

ত্রয়োদশো রৌচ্যনামা ‡ ভবিষ্যতি মুনে ! মনুঃ ।

সূত্রামানঃ সূৰ্ধর্মাণঃ সূকর্মাণস্তথাপরঃ ॥ ৩৬ ॥

ত্রয়স্রিংশদ্বিভেদাস্তে § দেবানাং যে তু বৈ গণাঃ ।

দিবস্পতির্মহাবীৰ্য্যা ¶ স্তেষামিহো ভবিষ্যতি ॥ ৩৭ ॥

নির্মোহস্তত্বদর্শী চ নিষ্কৃকম্পা নিরুৎসুকঃ ।

ধৃতিমানব্যয়চ্চান্যঃ সপ্তমঃ স্মৃতপা মুনিঃ ॥ ৩৮ ॥

সপ্তর্ষয়ন্তিমুমে তস্য পুত্রানপি নিবোধ মে ।

(ই হারা সপ্তর্ষি হইবেন) । ৩৪ দেববান্, উপদেব ও দেবশ্রেষ্ঠ
প্রভৃতি উক্ত মনুর পুত্রেরা পৃথিবীপতি হইয়া অতুলবিক্রমশালী
হইবেন । ৩৫

মুনে ! যিনি ত্রয়োদশ মনু হইবেন, তাঁহার নাম রৌচ্য । এই
সময়ে সূত্রামগণ, সুকর্মাগণ ও সূৰ্ধর্মাগণ দেবতা হইবেন । ৩৬ এই
সকল দেবগণের প্রত্যেক গণে তেত্রিশ জন দেবতা থাকিবেন ।
যিনি ই হাদের ইন্দ্র হইবেন তাঁহার নাম দিবস্পতি । ৩৭ নির্মোহ,
তত্বদর্শী, নিষ্কৃকম্প, নিরুৎসুক, ধৃতিমান্, অব্যয় ও মহর্ষি
স্মৃতপা । ৩৮ ই হারা সপ্তর্ষি হইবেন । যাঁহারা এই মনুর পুত্র হই-

* দেববানুপদেবশ্চ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† ভবিষ্যন্তি মনোস্তস্য মহাবীৰ্য্যাঃ স্মৃত্য নৃপাঃ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

‡ ত্রয়োদশো রৌচ্যনামা ইতি অম্যে পঠন্তি ।

§ ত্রয়স্রিংশদ্বিভেদাস্তে ইতি বা পাঠঃ ।

¶ দেবস্পতি মহাবীৰ্য্যাঃ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

চিত্রসেনবিচিত্রাদ্যা ভবিষ্যন্তি মহীক্ষিতঃ ॥ ৩৯ ॥

ভৌত্যশ্চতুর্দশশ্চাত্র মৈত্রেয় ! ভবিতা মনুঃ ।

• শুচিরিন্দ্রঃ সুরগণাস্তত্র পঞ্চ শৃণুষু তান্ ॥ ৪০ ॥

চাক্ষুষাশ্চ পবিত্রাশ্চ কনিষ্ঠা আজিরাস্তথা ।

বচোরুদ্ধাশ্চ বৈ দেবাঃ সপ্তর্ষীনপি মে শৃণু ॥ ৪১ ॥

অগ্নিবাহুঃ শুচিঃ শুক্রে মাগধোঃগ্নিধ্রু এব চ * ।

যুক্তস্তথা জিতশ্চান্যো মনুপুত্রানতঃ শৃণু † ॥ ৪২ ॥

উরুগর্ভীরব্রধাদ্যা মনোস্তুস্য সূতা নৃপাঃ ।

কথিতা মুনিশার্দূল ! পালয়িষ্যন্তি যে মহীম্ ॥ ৪৩ ॥

চতুষ্টয়াগান্তে বেদানাং জায়তে কিল বিপ্লবঃ ।

বেন, তাঁহাদের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর । চিত্রসেন ও বিচিত্র
প্রভৃতি । রৌব্য মন্বন্তরে এই সকল মনুপুত্রেরা ভূপাল হইবেন ।^{৩৯}

মৈত্রেয় ! যিনি চতুর্দশ মনু হইবেন, তাঁহার নাম ভৌত্য ।
এই চতুর্দশ মন্বন্তরে শুচি দেবরাজ হইবেন । এই সময় যে পঞ্চ-
গণ দেবতা হইবেন, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^{৪০} চাক্ষুষগণ,
পবিত্রগণ, কনিষ্ঠগণ, আজিরগণ ও বচোরুদ্ধগণ, ইঁহারা দেবত্বপদ
পাইবেন । এই মন্বন্তরে ষাঁহার সপ্তর্ষি হইবেন, তাঁহাদের নাম
বলিতেছি ।^{৪১} অগ্নিবাহু, শুচি, শুক্রে, মাগধ, অগ্নিধ্রু, যুক্ত ও
অজিত । এই মন্বন্তরে ষাঁহার মনুপুত্র হইবেন, তাঁহাদের নাম
বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^{৪২} মুনিশ্রেষ্ঠ ! উরু, গর্ভীর, ব্রধু প্রভৃতি
মনুপুত্রেরা পৃথিবী পালন করিবেন ।^{৪৩}

* মাগধো গুপ্ত এব চ ইতি অপরপুস্তকস্য পাঠঃ ।

† যুক্তস্তথাজিতশ্চান্যো মনুপুত্রান্ ততঃ শৃণু ইতি কেচিৎ পঠেতি

প্রবর্তয়ন্তি তানেত্য ভুবি সপ্তর্ষয়ো দিবঃ ॥ ৪৪ ॥
 ক্লতে ক্লতে স্মৃতের্বিশ্ব! প্রাণেতা জায়তে মনুঃ ।
 দেবা যজ্ঞভুজস্তে তু যাবন্নম্বন্তরন্ত তৎ ॥ ৪৫ ॥
 ভবন্তি যে মনোঃ পুত্রা যাবন্নম্বন্তরন্ত তৈঃ ।
 তদম্বয়োন্তবৈশ্চৈব তাবন্তুঃ পরিপাল্যতে ॥ ৪৬ ॥
 মনুঃ সপ্তর্ষয়ো দেবা ভূপালাশ্চ মনোঃ সূতাঃ ।
 মম্বন্তরে ভবন্ত্যেতে শক্রশ্চৈবাধিকারিণঃ * ॥ ৪৭ ॥
 চতুর্দশভিরেতৈস্ত গতৈর্মম্বন্তরৈর্দ্বিজ ! ।
 সহস্রযুগপর্য্যন্তঃ কল্পো নিঃশেষ উচ্যতে ॥ ৪৮ ॥
 তাবৎপ্রমাণা চ নিশা ততো ভবতি সত্তম ! ।

প্রত্যেক চতুর্যুগাবসানে বেদবিপ্লব হইয়া থাকে, অর্থাৎ কলি-
 যুগে বেদের লোপ হয় (পরে সত্যযুগপ্রারম্ভে) সপ্তর্ষিগণ ভূতলে
 অবতীর্ণ হইয়া পুনর্বার বেদ প্রচার করেন ।^{৪৪} বিশ্ব! মনু প্রত্যেক
 সত্যযুগে স্মৃতিশাস্ত্রপ্রণয়নকর্ত্তা হইয়া থাকেন, এবং এক এক
 মম্বন্তরকাল পর্য্যন্ত যজ্ঞভাগী দেবতারা স্বর্গে বাস করেন ।^{৪৫}
 যাঁহারা মনুপুত্র তাঁহারা সম্পূর্ণ এক মম্বন্তরকাল অবস্থিতি করিয়া
 থাকেন । যাঁহারা মনুর বংশজাত তাঁহারাও তত কাল পৃথিবী
 পালন করেন ।^{৪৬} মনু সপ্তর্ষি দেবরাজ দেবগণ ও মনুপুত্র ভূপাল-
 গণ, ইঁহারা প্রত্যেক মম্বন্তরে উৎপন্ন হন ও লয় পাইয়া থাকেন ।^{৪৭}
 ব্রহ্মন্! এইরূপ চতুর্দশ মম্বন্তর অর্থাৎ সহস্র চতুর্যুগ অতীত
 হইলে এক কল্প হইয়া পাকে ।^{৪৮} অনন্তর একরূপ পরিমিত সময়
 রাজি হয়! সাধুশ্রেষ্ঠ! ঐ রাত্রিকালে ব্রহ্মরূপী হরি সমুদ্রমধ্যে

* অধিপতিবাধিকারিণঃ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

ব্রহ্মরূপধরঃ শেতে শেযাহাবম্মুসংপ্লবে* ॥ ৪৯ ॥

ত্রৈলোক্যমখিলং ঐশ্বা ভগবানাদিকৃদ্বিভুঃ ।

স্বমায়াসংস্থিতো বিপ্র ! সৰ্বভূতো জনার্দনঃ ॥ ৫০ ॥

৭ ততঃ প্রবুদ্ধো ভগবান্ যথা পূৰ্ব্বং তথা পুনঃ ।

৮ সৃষ্টিং করোত্যব্যয়াত্মা কণ্ঠে কণ্ঠে রজোগুণঃ ॥ ৫১ ॥

মনবো ভূভুজঃ সেন্দ্রা দেবাঃ সপ্তর্ষয়স্তথা ।

সাত্ত্বিকোহংশঃ স্থিতিকরো জগতো দ্বিজসত্তম ! ॥ ৫২ ॥

চতুৰ্যুগেইপ্যাসৌ বিষ্ণুঃ স্থিতিব্যাপারলক্ষণঃ ।

যুগব্যবস্থাং কুরুতে যথা মৈত্রেয় ! তৎ শৃণু ॥ ৫৩ ॥

কৃতে যুগে পরং জ্ঞানং কপিলাদিস্বরূপধৃক্ ।

দদাতি সৰ্বভূতানাং সৰ্বভূতহিতে রতঃ ॥ ৫৪ ॥

শেষশয্যায় শয়ন করিয়া থাকেন ।^{৯০} ব্রহ্মন্! ভগবান্ আদি
বিভু সৰ্বভূতাত্মা জনার্দন কণ্ঠাস্থে সমুদায় ত্রৈলোক্য সংহার
করিয়া আপনার মায়াতে অবস্থিতি করেন ।^{৯১} অব্যয়াত্মা ভগবান্
হরি প্রত্যেক কণ্ঠাস্থেই প্রবুদ্ধ হইয়া রজোগুণ অবলম্বন পূৰ্ব্বক
পূৰ্ব্বের ন্যায় পুনর্বীর সৃষ্টি করেন ।^{৯২} ব্রহ্মন্! মনুগণ, মনুপুত্র
ভূপালগণ, ইন্দ্রগণ, দেবগণ ও সপ্তর্ষিগণ, ইহারী বিষ্ণুর সাত্ত্বিক
অংশ এবং ইহারী জগৎ পালন করিয়া থাকেন ।^{৯৩} মৈত্রেয়!
জগতের রক্ষার নিমিত্ত বিষ্ণু চারি যুগে যেপ্রকার যুগানুসারী
ব্যবস্থা করেন, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^{৯৪} তিনি প্রথমতঃ
সত্যযুগে সৰ্বভূতহিতার্থে মহর্ষি কপিলাদিরূপ ধারণপূৰ্ব্বক সকল
প্রাণিকে পরম সত্য জ্ঞান দান করেন ।^{৯৫} ত্রেতায়ুগে সেই প্রভু

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

তৃতীয়াধ্যায়ঃ ।



মৈত্রেয় উবাচ ।

জ্ঞাতমৈতন্ময়া ত্বত্তো যথাপূৰ্ব্বমিদং জগৎ ।

বিষ্ণুৰ্বিষ্ণৌ বিষ্ণুত্ৰ্যশ্চ ন পরং বিদ্যতে ততঃ ॥ ১ ॥

এতৎ তু শ্রোতুমিচ্ছামি ব্যস্তা বেদা মহাত্মনা ।

বেদব্যাসস্য রূপেণ যথা তেন যুগে যুগে ॥ ২ ॥

যস্মিন্ যস্মিন্ যুগে ব্যাসো যো য আসীন্মহামুনে ।

তং তমাচক্ষু ভগবন্! শাখাভেদাংশ্চ মে বদ ॥ ৩ ॥

পরাশর উবাচ ।

বেদক্রমস্য মৈত্রেয়! শাখাভেদৈঃ সহস্রশঃ ।

ন শক্যো বিস্তরো বক্তুং সংক্ষেপেণ শৃণু তন্ ॥ ৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন । এই জগৎ যে বিষ্ণুস্বরূপ ও বিষ্ণুতেই যে এই জগৎ অবস্থিতি করিতেছে এবং সেই বিষ্ণু হইতে ভিন্ন যে আর কোন পদার্থই নাই, তাহা পূর্বে আপনকার নিকট জ্ঞাত হইয়াছি, পরন্তু ভগবান্ বেদব্যাস যে রূপে যুগে যুগে বেদ বিভাগ করেন, তাহা শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি।^১ ভগবন্ মহামুনে! যে যে যুগে যিনি যিনি বেদব্যাস হন ও যে রূপ শাখায় বেদ বিভক্ত হয়, তাহা আমার নিকট বলুন।^২

পরাশর কহিলেন । মৈত্রেয়! বেদরূপ বৃক্ষের সহস্রটী ভিন্ন ভিন্ন শাখা আছে। সেই সমুদায় শাখার বিবরণ বিস্তারিত রূপে বর্ণন করা দুঃসাধ্য, অতএব সংক্ষেপে বলিতেছি, শ্রবণ কর।^৩

দ্বাপরে দ্বাপরে বিষ্ণুর্ব্যাসরূপী মহামুনে ! ।
 বেদমেকং স বহুধা কুরুতে জগতো হিতঃ ॥ ৫ ॥
 বীৰ্য্যং তেজো বলঞ্চাপ্পাং মনুষ্যাণামবেক্ষ্য বৈ ।
 হিতায় সৰ্ব্বভূতানাং বেদভেদান্ করোতি সঃ ॥ ৬ ॥
 যয়া স কুরুতে তন্মা বেদমেকং পৃথক্ প্রভুঃ ।
 বেদব্যাসাভিধানা তু সা মূর্ত্তির্মধুবিদ্বিষঃ ॥ ৭ ॥
 যস্মিন্ মন্বন্তরে যে যে ব্যাসাস্তাংস্তান্ নিবোধ মে ।
 যথা চ ভেদঃ শাখানাং ব্যাসেন ক্রিয়তে মুনে ! ॥ ৮ ॥
 অষ্টাবিংশতি রুত্বা বৈ বেদা ব্যস্তা মহর্ষিভিঃ ।
 বৈবস্বতেহন্তরে হ্যস্মিন্ * দ্বাপরেষু পুনঃ পুনঃ ॥ ৯ ॥
 বেদব্যাসা ব্যতীতা যে অষ্টাবিংশতি সন্তম ! ।
 চতুর্দ্ধা যৈঃ রুতো বেদো দ্বাপরেষু পুনঃ পুনঃ ॥ ১০ ॥

মহামুনে ! ব্যাসরূপী ভগবান্ বিষ্ণু জগতের হিতসাধনের
 জন্য প্রত্যেক দ্বাপর যুগে এক বেদ বহু অংশে বিভক্ত করেন ।*
 তিনি মনুষ্যের বীৰ্য্য তেজ ও বলের ন্যূনতা দেখিয়া সৰ্ব্ব প্রাণীর
 হিতসাধনের জন্য বেদ বিভাগ করিয়া থাকেন ।* সেই প্রভু
 বিষ্ণু যে মূর্ত্তি অবলম্বনপূর্ব্বক বেদ বিভাগ করেন, সেই মূর্ত্তির
 নামই বেদব্যাস ।* মুনে ! যে যে মন্বন্তরে যিনি যিনি বেদব্যাস
 হন ও যে রূপে তিনি বেদের শাখাভেদ করেন, তাহা বলিতেছি,
 শ্রবণ কর ।*

এই বৈবস্বত মন্বন্তরের প্রত্যেক দ্বাপর যুগে মহর্ষিরা পুনঃপুনঃ
 অর্থাৎ অষ্টাবিংশতিবার বেদ বিভাগ করিয়াছিলেন ।* সাধুশ্রেষ্ঠ !
 যে অষ্টাবিংশতিমুখ্য বেদব্যাস অতীত হইয়াছেন, তাঁহারা প্রত্যেকে

* বৈবস্বতেহন্তরে হ্যস্মিন্ হিতি পাঠান্তরম্ ।

দ্বাপরে প্রথমে ব্যাস্তাঃ স্বয়ং বেদাঃ স্বয়ম্ভুবা ।
 দ্বিতীয়ে দ্বাপরে চৈব বেদবাসঃ প্রজাপতিঃ ॥ ১১ ॥
 তৃতীয়ে চোশনা ব্যাসশ্চতুৰ্থে চ বৃহস্পতিঃ ।
 সবিতা পঞ্চমে ব্যাসো মৃত্যুঃ ষষ্ঠে স্মৃতঃ প্রভুঃ ॥ ১২ ॥
 সপ্তমে চ তথৈবেন্দ্রো বশিষ্ঠশ্চাষ্টমে স্মৃতঃ ।
 সারস্বতশ্চ নবমে ত্রিধামা দশমে স্মৃতঃ ॥ ১৩ ॥
 একাদশে তু ত্রিব্রবা ভরদ্বাজস্ততঃ পরম্ ।
 ত্রয়োদশে চান্তরীক্ষে বপ্রী চাপি চতুর্দশে * ॥ ১৪ ॥
 ত্র্য্যাক্ষণঃ † পঞ্চদশে বোড়শে তু ধনঞ্জয়ঃ ।
 কৃতঞ্জয়ঃ সপ্তদশে ঋণজ্যোৎসাদশে স্মৃতঃ ॥ ১৫ ॥
 ততো ব্যাসো ভরদ্বাজো ভরদ্বাজাৎ তু গোতমঃ ।
 গোতমাদুত্তমো ব্যাসো হর্য্যাক্সা যোহভিধীয়তে ॥ ১৬ ॥

প্রত্যেক দ্বাপর যুগে বেদকে চারি ভাগে বিভাগ করিয়াছিলেন ।^{১*}
 প্রথম এই মন্বন্তরের দ্বাপর যুগে ভগবান্ স্বয়ম্ভু স্বয়ং বেদ
 বিভাগ করেন । দ্বিতীয় দ্বাপরে প্রজাপতি মনু বেদবাস হন ।^{২*}
 এইরূপ তৃতীয় দ্বাপরে উশনাঃ, চতুর্থ দ্বাপরে বৃহস্পতি, পঞ্চম
 দ্বাপরে সবিতা, ষষ্ঠ দ্বাপরে মৃত্যু,^{৩*} সপ্তম দ্বাপরে ইন্দ্র, অষ্টম
 দ্বাপরে বশিষ্ঠ, নবম দ্বাপরে সারস্বত, দশম দ্বাপরে ত্রিধামা,^{৪*}
 একাদশ দ্বাপরে ত্রিব্রবা, দ্বাদশ দ্বাপরে ভরদ্বাজ, ত্রয়োদশ দ্বাপরে
 অন্তরীক্ষ, চতুর্দশ দ্বাপরে বপ্রী ।^{৫*} পঞ্চদশ দ্বাপরে ত্র্য্যাক্ষণ,
 বোড়শ দ্বাপরে ধনঞ্জয়, সপ্তদশ দ্বাপরে কৃতঞ্জয়, অষ্টাদশ দ্বাপরে
 ঋণজ্য ।^{৬*} উনবিংশ দ্বাপরে ভরদ্বাজ, বিংশ দ্বাপরে গোতম, এক-

* রত্নী চাপি চতুর্দশে ইতি বণাকবাক্তিপুস্তকস্য পাঠঃ ।

† ত্র্য্যাক্ষণিরিতি বা পঠনীয়ম্ ।

অথ হর্য্যাত্নো বেণঃ স্মৃতো রাজশ্রবাস্বয়ঃ ।
 সোমশুশ্রায়নস্তস্মাৎ* তৃণবিন্দুরিতি স্মৃতঃ ॥ ১৭ ॥
 ঋক্ষোহুদ্ভুত্গবস্তস্মাৎ বান্দ্রীকির্যোহভিধীয়তে ।
 তস্মাদস্মৎপিতা শক্তিব্র্যাসস্তস্মাদহং মুনো! ॥ ১৮ ॥
 জাতুকর্ণোহভবন্নতঃ† কৃষ্ণদ্বৈপায়নস্ততঃ ।
 অষ্টাবিংশতিরিত্যেতে বেদব্যাসাঃ পুরাতনাঃ ॥ ১৯ ॥
 একো বেদশততুর্ধা তু যৈঃ কৃতো দ্বাপরাদিশু‡ ।
 ভবিষ্যে দ্বাপরে চাপি দ্রৌণিব্র্যাসো ভবিষ্যতি ॥ ২০ ॥
 ব্যতীতে মম পুত্রেহস্মিন্ কৃষ্ণদ্বৈপায়নে মুনৌ ।
 ব্রহ্মমেকাক্ষরং ব্রহ্ম ওমিত্যেবং ব্যবস্থিতম্ ।

বিংশ দ্বাপরে তদপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হর্য্যাত্না,^{১৭} দ্বাবিংশ দ্বাপরে রাজ-
 শ্রবর বংশীয় বেণ, ত্রয়োবিংশ দ্বাপরে সোমশুশ্রায়র পুত্র তৃণবিন্দু,^{১৮}
 চতুর্বিংশ দ্বাপরে ভার্গবাস্বয় ঋক্ষ—যিনি বান্দ্রীকি শব্দে অভিহিত
 হইয়া থাকেন, পঞ্চবিংশ দ্বাপরে মৎপিতা শক্তি, ষড়্‌বিংশ দ্বাপর
 যুগে আমি,^{১৯} সপ্তবিংশ দ্বাপর যুগে জাতুকর্ণ, অষ্টাবিংশ দ্বাপর
 যুগে কৃষ্ণদ্বৈপায়ন । এই অষ্টাবিংশতি মহর্ষি প্রাচীন বেদব্যাস
 অর্থাৎ ইঁহার পূর্বে বেদ বিভাগ করিয়াছিলেন।^{২০} ইঁহার।
 প্রত্যেক দ্বাপর যুগের প্রথমে এক বেদকে চারিভাগ করেন । ভবিষ্য
 দ্বাপর যুগে দ্রোণপুত্র অশ্বখামা বেদব্যাস হইবেন।^{২১}

এই অষ্টাবিংশ বেদব্যাস মৎপুত্র কৃষ্ণদ্বৈপায়ন অতীত হইলে
 বেদাদির প্রকৃতি নিত্য একাক্ষর ব্রহ্মস্বরূপ ওঙ্কারমাত্র অবস্থিতি

* সোমঃ শুশ্রায়নস্তস্মাৎ ইতি বা পাঠঃ ।

† জাতুকর্ণো ভবেন্নত ইতি বা পাঠান্তরম্ ।

‡ একো বেদশততুর্ধা বৈ কৃতো যৈঃ দ্বাপরাদিশু ইতি অন্যে পাঠন্তি ।

বৃহত্ত্বাদৃং হনত্বাচ্চ তদ্ব্রহ্মৈত্যাভিধীয়তে ॥ ২১ ॥
 প্রণবাবস্থিতং নিত্যং ভূভুবঃ স্বরিতীর্থাতে ।
 ঋগ্‌যজুঃসামাথর্কীগং যৎ তস্মৈ ব্রহ্মণে নমঃ ॥ ২২ ॥
 জগতঃ প্রলয়োৎপত্তৌ যৎ তৎ কারণসংজ্ঞিতম্ ।
 মহতঃ পরমং শুভং তস্মৈ সূত্রব্রহ্মণে নমঃ ॥ ২৩ ॥
 অগাধাপারমক্ষয়াং জগৎসংমোহনালয়ম্ ।
 সংপ্রকাশপ্রতিভাং পুরুষার্থপ্রয়োজনম্ ॥ ২৪ ॥
 সাক্ষ্যাজ্ঞানবতাং নিষ্ঠা গতিঃ শমদমাঅুনায ।
 যৎতদব্যক্তমমৃতং প্রবৃত্তং ব্রহ্ম সাস্বতম্ ॥ ২৫ ॥

করিবে। অপরিচ্ছিন্ন ব্রহ্মস্বরূপতা হেতু ও বেদাদির কারণতা হেতু এই ওঙ্কার ব্রহ্ম শব্দে অভিহিত হইয়া থাকে।^{১১} ভূলোক ভুয়লোক ও স্বলোক, প্রণবরূপ ব্রহ্মেতে অবস্থিতি করিতেছে। ওঙ্কারই ঋক্‌ যজু সাম ও অথর্ক বেদস্বরূপ, অতএব ওঙ্কারস্বরূপ ব্রহ্মকে নমস্কার।^{১২} যিনি জগতের স্রষ্টি স্থিতি ও প্রলয়ের কারণ, যিনি মহৎ হইতেও মহৎ ও পরম শুভ্য, সেই ওঙ্কারস্বরূপ পরম ব্রহ্মকে নমস্কার।^{১৩} তিনি অগাধ অর্থাৎ কালানুসারে আদ্যন্তরহিত, তিনি অপার অর্থাৎ সর্বগত, তাঁহার ক্ষয় নাই, তিনি জগতের সমোহন অর্থাৎ তমোগুণের আশ্রয়, তিনি সংকাশ (সত্ত্বগুণ) ও প্রবৃত্তি (রজোগুণ) দ্বারা জগতের ভোগ ও অপবর্ণরূপ প্রয়োজন সংসাধন করিতেছেন।^{১৪} তিনি সাঙ্খ্যদর্শনজ্ঞ ব্যক্তিদিগের প্রাপ্য জ্ঞানস্বরূপ, তিনি শম অর্থাৎ অন্তঃকরণ-ব্যাপারোপম, দম অর্থাৎ বাহ্যেন্দ্রিয়-ব্যাপারোপম, তৎস্বভাবাপন্ন ব্যক্তিদিগের গতি অর্থাৎ আত্ম-অনাত্ম-বিবেক-কারণ হইয়াছেন। তিনি অতীন্দ্রিয়, তিনি অমৃত অর্থাৎ অবিনাশী, তিনি কার্যে প্রবৃত্ত হইয়াও পরিণাম-রহিত নিত্য ব্রহ্ম।^{১৫} তিনি বিশ্বের আধার ও প্রকৃতি, তিনি স্বতঃ-

প্রধানমাত্ময়োনিষ্ঠ গুহাসত্ত্বঃ শস্যতে ।

অবিভাগং তথা শুক্লমক্ষরং বহুধাতুকম্ ॥ ২৬ ॥

পরমব্রহ্মণে তস্মৈ নিত্যমেব নমো নমঃ ।

যজ্ঞপং বাসুদেবস্য পরমাত্মস্বরূপিণঃ * ॥ ২৭ ॥

এতদ্বক্ষ্যত্রিধাভেদমভেদমপি স প্রভুঃ ।

সর্বভূতেষুভেদোৎসৌ ভিদ্যতে ভিন্নবুদ্ধিতিঃ ॥ ২৮ ॥

স ঋগুয়ঃ সামময়ঃ স চাত্মা স যজুর্ময়ঃ † ।

ঋগ্‌যজুঃসামসারাত্মা ‡ স এবাত্মা শরীরিণাম্ ॥ ২৯ ॥

স ভিদ্যতে বেদময়ঃ স বেদং §

সিক্তি অর্থাৎ উৎপত্তি-রহিত, তিনি গুহা অর্থাৎ হৃদয়-কন্দরে
প্রকাশমান, তিনি অখণ্ড, তিনি দীপ্তিশালী ও মলিনতারহিত,
তিনি ব্যয়শূন্য, বেদে তাঁহাকে নানা-উপাধি-বিশিষ্ট বলিয়া প্রকাশ
করিয়া থাকে ।^{২৬} পরমাত্মস্বরূপ বাসুদেবের যে রূপ সেই পরম-
ব্রহ্মকে নিত্য নমস্কার করি।^{২৭} এই ওঙ্কাররূপ ব্রহ্ম ভেদরহিত
হইয়াও গুণত্রয় বিভাগ দ্বারা ভেদত্রয়ের ন্যায় প্রতীয়মান হইয়া
থাকেন । সেই প্রভু অতিশয় ভাবে সর্ব ভূতে অবস্থান করিতেছেন,
পরন্তু ভিন্ন ভিন্ন বুদ্ধি দ্বারা ভিন্ন ভিন্ন ব্যক্তির ন্যায় প্রতীয়মান
হন ।^{২৮} তিনি ঋক্‌বেদময়, তিনি সামবেদময়, তিনি যজুর্বেদময়,
তিনি ঋক্, যজুঃ ও সামবেদের সারস্বরূপ যে ওঙ্কার, তৎস্বরূপ,
তিনি বেদবিভাগকারীদিগের আত্মাস্বরূপ, তিনি সমুদায় জীবের
আত্মা স্বরূপ ।^{২৯} তিনি একমাত্র বেদময় হইয়াও বহুসঙ্খ্য-শাখাদি-

* পরমাত্মস্বরূপিণ ইতি বা পঠিতবাম্ ।

† সর্বাত্মা স যজুর্ময় ইতি বা পাঠ্যম্ ।

‡ ঋগ্‌যজুঃসামাখ্যাত্মা ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

§ স ভেদম্ ইতি বা পাঠ্যতাম্ ।

করোতি ভেদৈর্বহুভিঃ সশাখম্ ।

শাখাপ্রণেতা স সমস্তশাখা

জ্ঞানস্বরূপো ভগবাননন্তঃ ॥ ৩০ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে
তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

ভেদে ভিন্ন ভিন্ন প্রকারে বিভক্ত হইয়া থাকেন । তিনিই বেদকে
বহু শাখায় বিভক্ত করেন । তিনিই বেদের শাখাপ্রণেতা,
তিনিই বেদের সমস্ত শাখাস্বরূপ । তিনি জ্ঞানস্বরূপ ভগবান্ ও
অনন্ত ।*

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ তৃতীয় অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

চতুৰ্থাধ্যায়ঃ ।

আদ্যো বেদশচতুষ্পাদঃ শতসাহস্রসংমিতঃ ।

ততো দশগুণঃ ক্লৃৎস্মো যজ্ঞোহয়ং সৰ্বকামধুক্ ॥ ১ ॥

ততোহত্র মৎসুতো ব্যাসোহষ্টাবিংশতিমৈহন্তরে ॥

বেদমেকং চতুষ্পাদং চতুর্দ্ধা ব্যভজৎ প্রভুঃ ॥ ২ ॥

যথা তু তেন বৈ ব্যস্তা বেদব্যাসেন ধীমতা ।

বেদাস্তথা সমস্তৈস্তৈর্ব্যস্তা বাসৈস্তথা ময়া ॥ ৩ ॥

তদনেনৈব বেদানাং শাখাভেদান্ দ্বিজোত্তম ! ।

পর্যাশর করিলেন । ঈশ্বর হইতে প্রকাশিত আদি বেদ এক-
লক্ষ-শ্লোকাত্মক । এই বেদ চারি ভাগে বিভক্ত হইয়াছে । এই
চতুষ্পাদ বেদ হইতেই সমস্ত কামনাসিক্তিকারী অগ্নিহোত্র প্রভৃতি
সমুদায় দশ যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইয়া থাকে ।^১ এই অষ্টাবিংশতি-
তম দ্বাপর যুগে মদীয়পুত্র প্রভাবশালী ব্যাস কৃষ্ণদ্বৈপায়ন, চতু-
ষ্পাদ বেদকে একীভূত হইতে দেখিয়া পুনর্বার চারি ভাগে বিভক্ত
করিলেন ।^২ সেই ধীমান্ কৃষ্ণদ্বৈপায়ন-নামক বেদব্যাস যেরূপে
বেদ বিভাগ করিয়াছেন, সেইরূপ অন্যান্য সমস্ত বেদব্যাস মুনি-
গণ এবং আমিও বেদ বিভাগ করিয়াছিলাম ।^৩ দ্বিজোত্তম ! এই
প্রকারে বেদের শাখাভেদ হয় এবং সমস্ত চতুর্ধুগের লোকেরা

চতুষ্টয়ৈর্গোষ্মারচিতান্ সমস্তেষু বধারয় ॥ ৪ ॥

ক্লৃষ্ণদ্বৈপায়নং ব্যাসং বিদ্ধি নারায়ণং প্রভুম্* ।

কোহন্যো হি ভুবি† মৈত্রেয়! মহাভারতক্লৃষ্টবেৎ ॥ ৫ ॥

তেন ব্যস্তা যথা বেদা মৎপুত্রো মহাত্মনা ।

দ্বাপরে হ্যত্র মৈত্রেয়! তন্মে শৃণু যথার্থতঃ ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মণা চোদিতো ব্যাসো বেদান্ ব্যস্তং প্রচক্রমে ।

অথ শিষ্যান্ স জগ্ৰাহ চতুরো বেদপারগান্ ॥ ৭ ॥

ঋগ্বেদশ্রাবকং‡ পৈলং জগ্ৰাহ স মহামুনিঃ ।

বৈশম্পায়ননামানং যজুর্বেদস্য চাগ্রহীৎ ॥ ৮ ॥

জৈমিনিং সামবেদস্য তথৈবাতর্কবেদবিৎ ।

সুমনস্তস্য শিষ্যোহভুদ্বেদব্যাসস্য ধীমতঃ ॥ ৯ ॥

তদনুসারে যজ্ঞাদির অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন।* মৈত্রেয়! এক্ষণ-
কার বেদব্যাস ক্লৃষ্ণদ্বৈপায়নকে সাক্ষাৎ প্রভু নারায়ণ বলিয়া বিবে-
চনা করিবে। তাহা না হইলে অন্য কোন্ ব্যক্তি মহাভারত
প্রণয়ন করিতে পারে?† মৈত্রেয়! বর্ত্তমান দ্বাপর যুগে মদীয়
পুত্র মহাত্মা ব্যাস, যে রূপে বেদ বিভাগ করিয়াছেন, তাহা যথাযথ
বলিতেছি, শ্রবণ কর।‡

বেদব্যাস ব্রহ্মা কর্ত্ত্বক আজ্ঞপ্ত হইয়া বেদ বিভাগ করিতে
আরম্ভ করেন। তিনি প্রথমতঃ বেদপারগ চারি জন শিষ্য গ্রহণ
করিলেন।§ সেই মহামুনি পৈলকে ঋগ্বেদের, বৈশম্পায়নকে
যজুর্বেদের¶ এবং জৈমিনিকে সামবেদের শিষ্য করেন। অতর্ক-
বেদজ্ঞ সুমন্ত সেই ধীমান্ বেদব্যাসের নিকট অতর্কবেদের শিষ্য

* বিভূম্ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† কোহন্যোহস্তি ভুবি ইতি বা পঠি ।

‡ ঋগ্বেদশ্রাবকম্ ইতি বা পঠনায়ম্ ।

রোমহর্ষণনামানং মহাবুদ্ধিং মহামুনিম্ ।

সুতং জগ্ৰাহ শিষ্যং স ইতিহাসপুরাণয়োঃ ॥ ১০ ॥

এক আসীদ্যজুর্বেদস্তং চতুর্দ্ধা ব্যকম্পয়ৎ ।

চাতুর্হোত্রমভূদ্যশ্মিন্শ্চেন যজ্ঞমথাকরোৎ ॥ ১১ ॥

আধ্বর্য্যবং যজুর্ভিস্তু ঋগ্ভিত্তির্হোত্রং তথা মুনিঃ ।

ঔদোত্রং সামভিশ্চক্রে ব্রহ্মত্বঞ্চাপ্যথর্ষভিঃ ॥ ১২ ॥

ততঃ স ঋচমুদ্ধৃত্য ঋগ্বেদং কুতবান্ মুনিঃ ।

যজুংষি চ যজুর্বেদং সামবেদঞ্চ সামভিঃ ॥ ১৩ ॥

রাজস্বত্বর্ষবেদেন সর্বকর্মাণি স প্রভুঃ ।

হইলেন ।^{১০} অনন্তর তিনি সূতজাতীয় মহাবুদ্ধি মহামুনি রোম-
হর্ষণকে ইতিহাস ও পুরাণপাঠের শিষ্য করিলেন ।^{১১} পূর্বে যজু-
র্বেদ অর্থাৎ আধ্বর্য্যব-ক্রিয়া-প্রধান বেদ * একপ্রকার ছিল । বেদ-
ব্যাস ঐ যজুঃপ্রধান বেদকে চারি ভাগ করিলেন । তাহাতে চাতু-
র্হোত্র † হইল । তিনি তদ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠানের বিধি করিলেন ।^{১২} এই
চাতুর্হোত্রের মধ্যে তিনি যজুর্বেদ দ্বারা আধ্বর্য্যব, ঋক্বেদ দ্বারা
হোত্র, সামবেদ দ্বারা ঔদোত্র ও অথর্ষবেদ দ্বারা ব্রহ্মত্ব সংস্থাপন
করেন ।^{১৩} অনন্তর তিনি ঋক্ সমুদায় উচ্চার করিয়া ঋক্বেদ-
সংহিতা, যজুঃ সমুদায় উচ্চার করিয়া যজুর্বেদসংহিতা, ও গীতা-
অক্ সাম সমুদায় উচ্চার করিয়া সামবেদসংহিতা প্রণয়ন করি-
লেন ।^{১৪} মৈত্রেয় ! তিনি অথর্ষবেদ দ্বারা যথাবিধানে ব্রহ্মত্ব
স্থাপন করেন এবং কত্রিয়দিগের শাস্তি পুষ্টি প্রভৃতি সমুদায় দৈব-
কর্ম ঐ অথর্ষবেদ দ্বারাই করাইলেন ।^{১৫}

* বায়ুপুরাণে কথিত আছে যে, যজুর্বেদে যে সমুদায় শাখা আছে, তদ্বারা যজ্ঞা-
নুষ্ঠান হইয়া থাকে । যাজ্ঞন হেতু তাহার নাম যজুর্বেদ হইয়াছে । ১১

† চারিজন ঋষি ও চারিজন হোতা কর্তৃক অহুতি কর্মের নাম চাতুর্হোত্র । ১২

কারয়ামাস মৈত্রেয়! ব্রহ্মব্রহ্ম যথাস্থিতি ॥ ১৪ ॥
 মোহয়মেকে। মহাবেদ-তরুশ্চেন পৃথক্কৃতঃ ।
 চতুর্দ্ধা তু ততো জাতং* বেদপাদপকাননম্ ॥ ১৫ ॥
 বিভেদ প্রথমং বিপ্র! পৈল-ঋগ্বেদ-পাদপম্ ।
 ইন্দ্রপ্রমতয়ে প্রাদাদ্ বাস্কলায় চ সংহিতে ॥ ১৬ ॥
 চতুর্দ্ধা স বিভেদাথ বাস্কলির্দ্বিজ! সংহিতাম্ ।
 বোধাদিভ্যো দদৌ তাস্তু শিষ্যোভ্যঃ স মহামুনিঃ ॥ ১৭ ॥
 বোধ্যাগ্নিমাঠরৌ তদ্বদ্যাজ্ঞবল্ক্যপরাশরৌ ॥
 প্রতিশাখাস্তু শাখায়াস্তম্যাস্তে † জগৃহ্মুনে ! ॥ ১৮ ॥
 ইন্দ্রপ্রমতিরেকাংতু সংহিতাং স্বস্মৃতং ততঃ ।
 মাণ্ডুকেয়ং মহাত্মানং ‡ মৈত্রেয়োধ্যাপয়ৎ তদা ॥ ১৯ ॥

এই রূপে বেদরূপ মহাব্রহ্ম বেদব্যাস কর্তৃক বিভক্ত হইয়া বেদ-
 রূপের কানন রূপে বিস্তারিত হইল । ১০

ব্রহ্মন্! প্রথমতঃ পৈল ঋগ্বেদরূপ ব্রহ্ম দুই ভাগে বিভক্ত
 করিয়া ইন্দ্রপ্রমতি ও বাস্কল নামক শিষ্যদ্বয়কে দুই সংহিতা
 অধ্যয়ন করাইলেন । ১১ দ্বিজ! মহামুনি বাস্কলিও গুরুর নিকট
 অধীত ঋগ্বেদ-সংহিতার প্রথম শাখা চারি ভাগ করিয়া বোধ্য
 প্রভৃতি শিষ্যগণকে দিলেন । ১২ বোধ্য, আগ্নিমাঠর, যাজ্ঞবল্ক্য ও
 পরাশরনামক শিষ্যচতুষ্টয়ও উক্ত শাখার প্রত্যেক প্রশাখা অধ্যয়ন
 করিলেন । ১৩

মৈত্রেয়! ইন্দ্রপ্রমতি যে সংহিতা গ্রহণ করিয়াছিলেন, তিনি
 তাহার একাংশ স্বীয় পুত্র মহাত্মা মাণ্ডুকেয়কে অধ্যয়ন করাই-

* চতুর্দ্ধা ততো জাতম্ ইত্যপরপুঙ্কস্য পাঠঃ ।

† শাখায়াস্তম্যাস্তে তে ঠিতি কেচিৎ পাঠঃ ।

‡ মাণ্ডুকেয়ং মহাত্মানম্, ইতি কেচিৎ পাঠস্তি ।

তস্য শিষ্যপ্রশিষ্যেভ্যঃ পুত্রশিষ্যান্ ক্রমাদ্বযৌ ।
 বেদমিত্রস্তু সাকম্পঃ* সংহিতাং তামধীতবান্ ॥ ২০ ॥
 চকার সংহিতাঃ পঞ্চ শিষ্যেভ্যঃ প্রদদৌ চ তাঃ ।
 তস্য শিষ্যাস্তু যে পঞ্চ তেষাং নামানি মে শৃণু ॥ ২১ ॥
 মুদালো গালবশ্চৈব† বাৎস্যঃ শালীয় এব চ ।
 শিশিরঃ পঞ্চমশ্চাসীন্মৈত্রেয় ! সুমহামুনিঃ ॥ ২২ ॥
 সংহিতাত্রিতরঞ্চক্রে শাকপুর্ণিরথৈতরম্ ।
 নিরুক্তমকরোৎতদ্বৎ চতুর্থং মুনিসত্তম ! ॥ ২৩ ॥
 ক্রোঞ্চো‡ বেতালিকস্তদ্বৎ বলাকশ্চ মহামতিঃ ।

লেন।^{১০} পৈল গৃহীত ঋগ্বেদসংহিতা এই রূপে শিষ্য প্রশিষ্য ও পুত্রশিষ্যে সঞ্চারিত হইল। বেদমিত্রনামক সাকম্প, উক্ত ইন্দ্রপ্রমতির সংহিতা অধ্যয়ন করিলেন।^{১১} পরে তিনি ঐ শাখা হইতে পাঁচখানি সংহিতা করিয়া পাঁচ জন শিষ্যকে পৃথক পৃথক অধ্যয়ন করাইলেন। ইঁহার পঞ্চ শিষ্যের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর।^{১২} মুদাল, গালব, বাৎস্য, শালীয় ও শিশির। এই পাঁচ জন মহর্ষি বেদমিত্রের শিষ্য।^{১৩} ইন্দ্রপ্রমতির দ্বিতীয় শিষ্য শাকপুর্ণি অধীত ঋক্ বিভাগ করিয়া তিনটি সংহিতা করিলেন। পরে তিনি বেদ-শব্দ-নিবর্তন-রূপ একখানি নিরুক্ত প্রণয়ন করেন।^{১৪} ক্রোঞ্চ, বেতালিক ও মহামতি বলাক এই তিন মহর্ষি উক্ত সংহিতাত্রয় অধ্যয়ন করিলেন। যিনি চতুর্থ অর্থাৎ যিনি নিরুক্ত অধ্যয়ন করেন, তিনি নিরুক্তরুৎ-নামে বিখ্যাত হইলেন।

* বেদমিত্রস্তু শাকল্য ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ

† মুদালো গোবলশ্চৈব ইতি বা পাঠঃ ।

‡ ক্রোঞ্চো বৈতালিকস্তদ্বৎ ইতি বা পাঠ্যম ।

নিরুক্তকৃচ্চতুর্থোহভূৎ বেদবেদাঙ্গপারগঃ ॥ ২৪ ॥

ইত্যেতাঃ প্রতিশাখাভ্যোহপানুশাখা দ্বিজোত্তম ! ।

বাংকলিষ্ঠাপরাস্তিত্ত্বঃ সংহিতা কৃতবান্ দ্বিজ ! ॥ ২৫ ॥

শিষ্যঃ কালায়নির্গার্যস্তুতীয়শ্চ কথাজবঃ ।

ইত্যেতে বহুধা প্রোক্তাঃ* সংহিতা যৈঃ প্রবর্তিতাঃ ॥ ২৬ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

ইনি বেদ ও বেদাঙ্গে উত্তম পারদর্শী ছিলেন।^{১*} ব্রহ্মন্ ! এই রূপে বেদব্রহ্মের শাখা হইতে প্রশাখা ও অনুশাখা নির্গত হইতে লাগিল।

দ্বিজ ! বাংকলিও অধীত ঋগ্বেদ হইতে অপর তিনটি সংহিতা করিলেন।^{২*} তিনি কালায়নি, গার্য ও কথাজব নামক তিন জন শিষ্যকে ঐ তিন সংহিতা অধ্যয়ন করাইলেন। এই রূপে অনেক মহর্ষি অনেক প্রকারে বেদের সংহিতা প্রবর্তিত করিয়াছেন।^{৩*}

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ শাখা-ভেদ-নামক
চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

পঞ্চমোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যজুর্বেদতরোঃ শাখাঃ সপ্তবিংশত্যহামতিঃ ।
বৈশম্পায়ননামাসৌ ব্যাসশিষ্যশ্চকার বৈ ॥ ১ ॥
শিষ্যোভ্যঃ প্রদদৌ তাশ্চ জগৃহস্তেহপানুক্রমাৎ ।
যাজ্ঞবল্ক্যস্ত তস্যাভূৎ ব্রহ্মরাতনুতো দ্বিজঃ ॥
শিষ্যঃ পরমধর্ম্যজ্ঞো গুরুবৃত্তিপরঃ সদা ॥ ২ ॥
ঋষির্ষৌহদ্য মহামেরৌ সমাজে নাগমিষ্যতি ।

পরশর কহিলেন । মহামতি ব্যাসশিষ্য বৈশম্পায়ন, যজু-
র্বেদরূপ হৃদয়ের সপ্তবিংশতি শাখা* প্রকাশ করিলেন ।^১ তিনি
সেই সমুদায় শাখা ভিন্ন ভিন্ন শিষ্যকে প্রদান করেন । শিষ্যগণও
যথাক্রমে উহা গ্রহণ করিলেন । ব্রহ্মরাতনয় পরম ধার্মিক
ব্রাহ্মণ যাজ্ঞবল্ক্য তাঁহার শিষ্য হইয়াছিলেন । এই শিষ্য সর্বদা
গুরুশ্রদ্ধা করিতেন ।^২

ব্রহ্মন্ ! (একদা ঋষিগণের একটী সমাজাধিবেশনের আবশ্যকতা
হওয়াতে) সমুদায় ঋষি পূর্বে প্রতিজ্ঞা করেন যে, মহামেরু নামক

* যজুর্বেদের প্রথম শাখাই সপ্তবিংশতিসখ্য । ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে কথিত আছে,
আপদ্রব, অক্ষয়ূর একগুণ এক শাখা প্রকাশ করিয়াছেন ॥ ১ ॥

তস্য বৈ সপ্তরাত্রাত্ম ব্রহ্মহত্যা ভবিষ্যতি ॥ ৩ ॥
 পূৰ্ব্বেমেবং মুনিগণৈঃ সময়োহভূৎ কৃতো দ্বিজ ! ।
 বৈশম্পায়ন একস্ত তং ব্যতিক্রান্তবাস্তদা ॥ ৪ ॥
 স্বস্রীয়ং বালকং সোহথ পদাম্পৃষ্ঠমমাতয়ৎ ॥ ৫ ॥
 শিষ্যানাহ চ ভোঃ শিষ্যাঃ ! ব্রহ্মহত্যা পহং ব্রতম্ ।
 চরধ্বং মৎকৃতে সৰ্ব্বৈ ন বিচার্যামিদং তথা ॥ ৬ ॥
 অথাহ যাজ্ঞবল্ক্যস্তং কিমেভির্ভগবন্ দ্বিজৈঃ ।
 ক্লেশিতৈরম্পাতেজোভিশ্চরিসোহহমিদং ব্রতম্ ॥ ৭ ॥
 ততঃ ক্রুদ্ধো গুরুঃ প্রাহ যাজ্ঞবল্ক্যং মহামতিঃ ।
 মুচ্যতাং যৎ ত্বয়াদীতং মত্তো বিপ্রাবমন্যক ! ॥ ৮ ॥

স্থানে প্রতিষ্ঠিত সমাজের অদ্যকার অধিবেশনে যে ঋষি উপস্থিত
 না হইবেন, তিনি সপ্ত রাত্রির মধ্যে ব্রহ্মহত্যা পাতকে পাতকী
 হইবেন । (অনন্তর সকল ঋষি সমাজে গমন করিলেন) কেবল
 একাকী বৈশম্পায়ন উপস্থিত হইতে পারিলেন না, স্মৃতরাং
 তাঁহার এই নিয়ম অতিক্রম করা হইল ।* পরে তিনি ঐ শাপ
 বশত আপনার ভাগিনেয় বালককে মাড়াইয়া বিনাশ করিলেন ।*
 তখন তিনি শিষ্যগণকে কহিলেন, শিষ্যগণ ! তোমরা সকলে
 আমার নিমিত্ত ব্রহ্ম-হত্যা-জনিত-পাপ-নাশক ব্রত অনুষ্ঠান কর,
 বিচার করিও না* এই কথা শুনিয়া যাজ্ঞবল্ক্য কহিলেন, ভগ-
 বন্ ! এই সকল ব্রাহ্মণ অধিক তেজস্বী নহেন, অতএব ইঁহাদিগকে
 ব্রথা ক্লেশ দিবার আবশ্যকতা নাই । আমিই একাকী এই ব্রতচরণ
 করিব ।* মহামতি গুরু বৈশম্পায়ন (এই কথা শ্রবণ মাত্র) ক্রুদ্ধ
 হইয়া যাজ্ঞবল্ক্যকে কহিলেন, রে ব্রাহ্মণাবমাননাকারিন্ ! তুমি
 আমার নিকট যাহা অধ্যয়ন করিয়াছ, সমুদায় পরিত্যাগ কর ।*

নিম্বেজসো বদস্যোতান্ যন্ত্বং ব্রাহ্মণপুঙ্গবান্ ।
 তেন শিষ্যেণ নার্থোহস্তি সমাজ্ঞাতজকারিণা* ॥ ৯ ॥
 যাজ্ঞবল্ক্যাস্তুতঃ গ্রাহ ভক্ত্যেতৎ তে ময়োদিতম্ ।
 সমাপ্যলং ত্বয়াধীতং যন্ময়া তদিদং দ্বিজ!† ॥ ১০ ॥
 পরাশর উবাচ ।

ইত্যান্ধা রুধিরাক্তানি সরূপাণি যজুংষি সঃ ।
 হৃদয়িত্বা দদৌ তস্মৈ যযৌ চ স্বৈচ্ছয়া মুনিঃ ॥ ১১ ॥
 যজুংষ্যথ বিস্মৃষ্টানি যাজ্ঞবল্ক্যেন বৈ দ্বিজাঃ ।
 জগৃহস্তিত্তিরা ভূত্বা‡ তৈত্তিরীয়াস্তু তে ততঃ ॥ ১২ ॥

(তোমার এত দূর আশ্রয়ার্থী!) যে, তুমি এই সকল প্রধান ব্রাহ্মণকে
 নিম্বেজ বলিতেছ! যে ব্যক্তি আমার আজ্ঞা লঙ্ঘন করে, এরূপ
 শিষ্য আমার প্রয়োজন নাই।^১ অনন্তর যাজ্ঞবল্ক্য কহিলেন,
 ব্রহ্মন্! আপনার প্রতি ভক্তি প্রযুক্তই আমি আপনাকে ঈদৃশ
 কথা কহিয়াছি। এক্ষণে আমারও আপনকার মত গুরুতে প্রয়ো-
 জন নাই। আপনকার নিকট আমি যাহা অধ্যয়ন করিয়াছি, এই
 (উদ্ধার করিয়া দিতেছি) লউন।^২

পরাশর কহিলেন। অনন্তর মহর্ষি যাজ্ঞবল্ক্য এই কথা বলিয়া
 রুধিরলিপ্ত সাকার যজুর্বৈদ উদ্ধার করিয়া দিয়া যথাভিলষিত স্থানে
 গমন করিলেন।^৩ যাজ্ঞবল্ক্য যখন যজুর্বৈদ পরিত্যাগ করেন, তখন
 ব্রাহ্মণেরা তিস্তির পক্ষা হইয়া তাহা গ্রহণ করিতে লাগিলেন। এই
 জন্য উক্ত যজুর্বৈদ-শাখা তৈত্তিরীয় নামে বিখ্যাত হইয়াছে।^৪

* সমাজ্ঞাতজকারিণা ইত্যপরে পঠ্যন্তি ।

† তন্ময়া তদিদং দ্বিজ! ইতি বা পাঠঃ ।

‡ জগৃহস্তিত্তিরাভূত্বা ইতি অমো পঠ্যন্তি ।

ব্রহ্মহত্যাব্রতং চীর্ণং* গুরুণা চোদিতৈস্ত্ব যৈঃ ।
 চরকাধ্বর্য্যবস্তে তু চরণাম্মু নিসত্তম! † ॥ ১৩ ॥
 যাজ্ঞবল্ক্যোহপি মৈত্রেয়! প্রাণায়াম-পরায়ণঃ ।
 তুষ্ঠাব প্রয়তঃ সূর্য্যং যজুংষ্যভিলষংস্ততঃ ॥ ১৪ ॥

যাজ্ঞবল্ক্য উবাচ ।

নমঃ সবিত্রে দ্বারায় বিমুক্তেঃ সিত্তেজসে ।
 ঋগ্‌বজুঃসামভূতায় ত্রয়ীধামবতে নমঃ ॥ ১৫ ॥
 নমোহগ্নীষোমভূতায় ‡ জগতঃ কারণাত্মনে ।
 ভাস্করায় পরং তেজঃ সৌম্নমুরু বিভ্রতে ॥ ১৬ ॥
 কলা-কাষ্ঠা-নিমেষাদি-কাল-জ্ঞানাত্মনে নমঃ ।

মুনিশ্রেষ্ঠ! যাঁহারা গুরুর আজ্ঞানুসারে ব্রহ্মহত্যা-জনিত-পাপ-নাশক ব্রত আচরণ করিয়াছিলেন, আচরণ হেতু তাঁহাদের অব-লম্বিত শাখা চরকাধ্বর্য্য নামে খ্যাত হইল।^{১*} মৈত্রেয়! অনন্তর যাজ্ঞবল্ক্যও যজুর্বেদ পাইবার অভিলাষে প্রাণায়ামপূরক প্রযত হইয়া সূর্য্যের স্তব করিতে লাগিলেন।^{২*}

যাজ্ঞবল্ক্য কহিলেন। মুক্তির দ্বারস্বরূপ গুরুতেজাঃ সবিতাকে নমস্কার। ত্রয়ী অর্থাৎ বেদ যাঁহার তেজঃস্বরূপ সেই ঋক্‌ যজুঃ ও সামময় সূর্য্যকে নমস্কার।^{৩*} যিনি অগ্নীষোমীয় যাগস্বরূপ এবং আতপ বৃষ্টি দ্বারা জগতের কারণস্বরূপ, যিনি নিশাকরের পুষ্তিকর স্নব্ধনামক পরম তেজ ধারণ করেন, সেই ভাস্করকে নমস্কার।^{৪*} যিনি কলা কাষ্ঠা নিমেষ প্রভৃতি কালজ্ঞানের কারণ, যিনি সকলের চিন্তনীয়, যিনি পরম অব্যয় ব্রহ্ম, সেই বিষ্ণুরূপী

* ব্রহ্মহত্যাব্রতং চীর্ণম্ ইতি কচিৎ পাঠঃ ।

† চরকাধ্বর্য্যবস্তে তু চরণাম্মু নিসত্তমাঃ ইতি বা পাঠঃ ।

‡ নমোহগ্নিসোমভূতায় ইত্যপরে পাঠঃ ।

ধ্যোয়ায় বিষ্ণুরূপায় পরমাক্ষররূপিণে ॥ ১৭ ॥

বিভর্তি যঃ সুরগণান্ আপ্যায়েন্দুং স্বরশ্মিভিঃ ।

সুধামৃতেন চ পিতৃন তস্মৈ তৃপ্তাত্মনে নমঃ* ॥ ১৮ ॥

হিমায়ু স্মরুর্ক্ষীনাং কর্তা হর্তা চ যঃ প্রভুঃ ।

তস্মৈ ত্রিকালরূপায় নমঃ সূর্য্যায় বেধসে ॥ ১৯ ॥

যো হন্তি তিমিরাণ্যেকো জগতোহস্য জগৎপতিঃ ।

সত্বধামধরো দেবো† নমস্তস্মৈ বিবস্বতে ॥ ২০ ॥

সৎকর্মাযোগ্যো ন জনো নৈবাপঃ শৌচকারণম্ ।

যস্মিন্নুদিতে তস্মৈ নমো দেবায় বেধসে ‡ ॥ ২১ ॥

স্পৃষ্টো যদংশুভিলোকঃ ক্রিয়াযোগ্যোহভিজায়তে ।

দিবাকরকে নমস্কার।^১ যিনি স্বরশ্মি দ্বারা চন্দ্রকে পরিবর্দ্ধিত করিয়া সুধারূপ অমৃত দ্বারা পিতৃগণকে পরিতৃপ্ত করেন, সেই তৃপ্তিকারী দিবাকরকে নমস্কার।^২ যিনি যথাসময়ে হিম রুক্ষি ও গ্রীষ্ম বিতরণ করেন, যিনি সময় অনুসারে এ সমুদায় সংহার করিয়া থাকেন, ত্রিকালস্বরূপ বিধাতা সেই প্রভু সূর্যকে নমস্কার।^৩ যিনি একাকী এই জগতের তিমিরপুঞ্জ নিরাস করেন, যিনি সত্ব-গুণাশ্রয় ও জগতের অধীশ্বর সেই দেব দিবাকরকে নমস্কার।^৪ যিনি উদিত না হইলে মনুষ্যেরা (দিবাবিহিত) সৎকর্মানুষ্ঠান করিতে পারেন না, জলও শুচিতা-সম্পাদনের কারণ হয় না, সেই সর্ব-বিধায়ক দেব দিবাকরকে নমস্কার।^৫ মানবগণ যাহার কিরণ দ্বারা স্পৃষ্ট হইয়া ক্রিয়ানুষ্ঠানের যোগ্য হয়, পবিত্রতার কারণ বিশু-

* নমোঃস্মিগোমভূতায় পলাসজিকরায় চ, ইত্যাদিকঃ পাঠো বশাকরজিত-পুস্তক এব লভ্যতে ।

† সত্বধামধরো দেব ইতি বা পঠিতবাম ।

‡ নমো দেবায় শাস্বতে ইতি বা পাঠ্যম্ ।

পবিত্রতাকারণায় তস্মৈ শুদ্ধাত্মনে নমঃ ॥ ২২ ॥

নমঃ সবিত্রে সূর্যায় ভাস্করায় বিবস্বতে ।

আদিত্যায়াদিভূতায় দেবাদীনাং নমো নমঃ ॥ ২৩ ॥

হিরণ্যায়ো রথো যস্য * কেতবোহমৃতধায়িনঃ ।

বহন্তি, ভুবনালোকি-চক্ষুষং তং নমামাহম্ ॥ ২৪ ॥

পরশর উবাচ ।

ইত্যেবমাদিতিস্তেন স্তূয়মানঃ স্তবৈরবিঃ ।

বাজিরূপধরঃ গ্রাহ ত্রিয়তামিতি বাঞ্ছিতম্ ‡ ॥ ২৫ ॥

যাজ্ঞবল্ক্যস্তদা গ্রাহ প্রাণিপত্য দিবাকরম্ ।

যজুংষি তানি মে দেহি যানি সন্তি ন মে গুরো ॥ ২৬ ॥

কাত্মা সেই ভাস্করকে নমস্কার।^{২২} সবিতাকে নমস্কার, সূর্য্যকে নমস্কার, ভাস্করকে নমস্কার, বিবস্বান্কে নমস্কার, দেবগণের আদি আদিত্যকে নমস্কার।^{২৩} যাঁহার চক্ষুঃ সমুদায় ভুবন অবলোকন করিতেছে, যাঁহার রথ হিরণ্ময় অর্থাৎ তৌজোময়, যাঁহার অমৃতপায়ী বেদরূপ বাহন সর্বদা ধাবমান হইতেছে, (যাঁহার কিরণ নিরন্তর জগতের রস আকর্ষণ করিতেছে) সেই মার্ত্তণ্ডকে নমস্কার।^{২৪}

পরশর কহিলেন । ভগবান্ রবি, যাজ্ঞবল্ক্য কর্তৃক এইরূপ নানা প্রকার স্তুতি দ্বারা স্তূয়মান হইয়া বাজিরূপ ধারণপূর্ব্বক কহিলেন, (মহর্ষে ! আমি তোমার স্তবে পরিতুষ্ট হইয়াছি, এক্ষণে) অভিলষিত বর প্রার্থনা কর ।^{২৫} তখন যাজ্ঞবল্ক্য সেই দিবাকরকে

* হিরণ্ময়ঃ রথঃ যস্য ইতি বা পঠমীয়ম্ ।

† বহন্তি ভুবনালোকে চক্ষুষন্তম্ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

‡ ত্রিয়তামিতি বাঞ্ছিতম্ ইতি অন্যো পঠতি ।

পরশর উবাচ ।

এবমুক্তো দদৌ তস্মৈ যজুংষি ভগবান্ রবিঃ ।

অযাতযামসংজ্ঞানি যানি বেত্তি ন তদ্গুরুঃ ॥ ২৭ ॥

যজুংষি যৈরধীতানি তানি বিপ্রৈর্দ্বিজৌত্তম ! ।

বাজিনস্তে সমাখ্যাতাঃ সূর্য্যাস্থঃ মোহভবদ্ব্যতঃ ॥ ২৮ ॥

শাখাভেদাস্তু তেষাং বৈ দশ পঞ্চ চ বাজিনাম্ ।

কাণ্ডাদ্যাস্তু মহাভাগ ! যাজ্ঞবল্ক্যপ্রবর্তিতাঃ ॥ ২৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে বাজিশাখা
নাম পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

নমস্কারপূর্ব্বক কহিলেন, (ভগবান্!) আমার গুরুও যাহা জ্ঞাত হইতে পারেন নাই, ঈদৃশ যজুর্বেদ আমাকে দান কর ।^{২৭}

পরশর কহিলেন । ভগবান্ রবি যাজ্ঞবল্ক্য কর্তৃক এইরূপ প্রার্থিত হইয়া যাহা যাজ্ঞবল্ক্য-গুরু বৈশম্পায়নও জ্ঞাত নহেন তাদৃশ অযাত-যাম-নামক* যজুর্বেদ তাঁহাকে দান করিলেন ।^{২৮}

দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! যে সকল ব্রাহ্মণ এই অযাত-যাম-নামক যজুর্বেদ অধ্যয়ন করেন, তাঁহারা বাজিরূপ-সূর্য্য-প্রোক্ত সংহিতাধ্যায়িতা হেতু বাজিশব্দে অভিহিত হইয়া থাকেন, কারণ এই বেদ দান করিবার নিমিত্ত ভগবান্ প্রভাকর স্বয়ং বাজিরূপ ধারণ করিয়া ছিলেন ।^{২৯} মহাভাগ ! এই বাজি-প্রোক্ত যজুর্বেদের কাণ্ডপ্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন পঞ্চদশ শাখা আছে । এই সমুদায় শাখা মহর্ষি যাজ্ঞবল্ক্য হইতেই প্রবর্তিত হইয়াছে ।^{৩০}

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ বাজি-শাখা-প্রবর্তন-
নামক পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

ষষ্ঠোঃধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

সামবেদ-তরোঃ শাখাঃ ব্যাসশিষ্যঃ সজৈমিনিঃ ।

ক্রমেণ যেন মৈত্রেয় ! বিভেদ শৃণু তন্মম ॥ ১ ॥

স্বমন্তুস্তস্য পুত্রোহভূৎ সুকর্মা স্যাপ্যভূৎ সূতঃ ।

অধীতবন্তাবেকৈকাং সংহিতাং তৌ মহামুনী ॥ ২ ॥

সাহস্রং সংহিতাভেদং সুকর্মা তৎসূতস্ততঃ ।

চকার তঞ্চ তচ্ছিবো জগৃহাতে মহামতী ॥ ৩ ॥

হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যঃ পৌপ্পিঞ্জিশ্চ দ্বিজোত্তম ! * ।

পরাশর কহিলেন । মৈত্রেয় ! ব্যাসশিষ্য জৈমিনি যে প্রকারে সামবেদরূপ বৃক্ষের শাখা বিভাগ করিয়াছেন, তাহা (বলিতেছি) শ্রবণ কর ।^১ জৈমিনির স্বমন্তু নামে এক পুত্র ও সুকর্মা নামে এক পৌত্র ছিলেন । মহামুনি এই দুই জনকে সামবেদের এক এক শাখা অধ্যয়ন করাইলেন ।^২ স্বমন্তুপুত্র সুকর্মা যে সামবেদ-সংহিতা অধ্যয়ন করেন, তাহা ক্রমশঃ সহস্র শাখায় বিভক্ত হইয়াছে । ঐ সুকর্মা প্রথমতঃ উত্তম বুদ্ধিমান্ দুই জন ছাত্র গ্রহণ করিলেন ।^৩ এই দুই জন ছাত্রের নাম কৌশল্য হিরণ্যনাভ

* পৌপ্পিঞ্জিশ্চ দ্বিজোত্তম ইতি বণাকরক্ষিতপুস্তকস্য পাঠঃ

উদীচ্য-সামগাঃ শিষ্যাস্তেভ্যঃ পঞ্চদশ স্মৃতাঃ ॥ ৪ ॥
 হিরণ্যনাভাং তাবতাঃ সংহিতা যৈদ্বিজৌত্তমৈঃ ।
 গৃহীতাস্তেহপি চোচ্যাস্তে পণ্ডিতৈঃ প্রাচ্যসামগাঃ ॥ ৫ ॥
 লোকাক্ষিঃ কুথুমিশ্চৈব কুসীদির্লাঙ্গলিস্থথা * ।
 পৌষ্পিঞ্জিশিষ্যাস্তেভ্যো দৈঃ সংহিতা বহুলীকৃতাঃ ॥ ৬ ॥
 হিরণ্যনাভশিষ্যশ্চ চতুর্বিংশতিসংহিতাঃ ।
 প্রোবাচ কৃতিনামাসৌ শিষ্যেভ্যঃ স মহামতিঃ ॥ ৭ ॥
 তৈশ্চাপি সামবেদোহসৌ শাখাভিবহুলীকৃতঃ ॥ ৮ ॥
 অথর্কানাংমথো বক্ষ্যে সংহিতানাং সমুচ্চয়ম্ ।
 অথর্কবেদং স মুনিঃ স্মৃন্তুরমিতদ্যুতিঃ ॥ ৯ ॥

ও পৌষ্পিঞ্জি । দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! হিরণ্যনাভের পঞ্চদশসম্ব্য শিষ্য ছিলেন । এই পঞ্চদশ শিষ্য হইতে পঞ্চদশ সংহিতা হইয়াছে । ইঁহারা উদীচ্য সামগ নামে বিখ্যাত ।* এইরূপ ঐ হিরণ্যনাভের অপর পঞ্চদশ শিষ্য ছিলেন । ঐ শিষ্যেরাও পঞ্চদশ সংহিতা গ্রহণ করেন । পণ্ডিতেরা এই পঞ্চদশ শিষ্যকে প্রাচ্য সামগ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ।†

লোকাক্ষি, কুথুমি, কুসীদি ও লাঙ্গলি, ইঁহারা পৌষ্পিঞ্জির শিষ্য । ইঁহাদের হইতে ভিন্ন ভিন্ন সংহিতা হইয়াছে এবং ইঁহাদের শিষ্যেরা বহুসম্ব্য সংহিতা করিয়াছেন ।‡ কৃতি নামে হিরণ্যনাভের এক জন মহাবুদ্ধিমান শিষ্য ছিলেন । তিনি চতুর্বিংশতি শিষ্যকে চতুর্বিংশতি সংহিতা বলেন ।§ কৃতির এই সকল শিষ্য হইতেও সামবেদের অনেক শাখার বিস্তার হয় ।¶

এক্ষণে অথর্কবেদের শাখা সকল ব্যক্ত করি ।‡ অসীম-দীপ্তি-

শিষ্যমধ্যাপয়ামাস কবন্ধং সোহপি তদ্ দ্বিধা ।
 কৃত্বাতু দেবদর্শায় তথা পথ্যায় দত্তবান্ ॥ ১০ ॥
 দেবদর্শস্য শিষ্যাস্তু মৌদোদো ব্রহ্মবলিস্তথা ।
 শৌক্লাম্বিনিঃ * পিপ্পলাদস্তথান্যো মুনিসত্তম ! ॥ ১১ ॥
 পথ্যস্যাপি ত্রয়ঃ শিষ্যাঃ কৃত্বা যৈদ্বিজ ! সংহিতাঃ ।
 জাজলিঃ কুমুদাদিশ্চ তৃতীয়ঃ শৌনকো দ্বিজঃ ॥ ১২ ॥
 শৌনকস্তু দ্বিধা কৃত্বা দদাবেকাস্তু বভ্রবে ।
 দ্বিতীয়াং সংহিতাং প্রাদাৎ সৈন্ধবায়নসংজ্ঞিনে † ॥ ১৩ ॥
 সৈন্ধবা মুঞ্জকেশাশ্চ ভিন্না বেদা দ্বিধা পুনঃ ।
 নক্ষত্রকম্পো বেদানাং সংহিতানাং তথৈব চ ॥ ১৪ ॥
 চতুর্থঃ স্যাদাদিরসঃ শান্তিকম্পাশ্চ পঞ্চমঃ ।

শালী মহর্ষি সুমন্ত, কবন্ধনামক শিষ্যকে অথর্ষবেদ অধ্যয়ন করাই-
 লেন । কবন্ধও অথর্ষবেদকে দুই ভাগ করিয়া দেবদর্শ ও পথ্য
 নামক দুই জন শিষ্যকে দিলেন ।^{১*} মৌদো, ব্রহ্মবলি, শৌক্লাম্বিনি
 ও পিপ্পলাদ, ইহারা দেবদর্শের শিষ্য হন ।^২ পথ্যের তিনটি
 শিষ্য—জাজলি, কুমুদাদি ও শৌনক । পথ্য এই তিন শিষ্যকে
 পৃথক্ পৃথক্ সংহিতাত্রয় দান করেন ।^৩ শৌনক আপনার অধীত
 সংহিতা দুই ভাগ করিয়া একটা শাখা বক্রকে ও একটা শাখা
 সৈন্ধবায়নকে অধ্যয়ন করাইলেন ।^৪ সৈন্ধব অর্থাৎ সৈন্ধবায়ন-
 শিষ্য, মুঞ্জকেশ অর্থাৎ বক্রর শিষ্য, ইহারা স্ব স্ব সংহিতা দুই দুই
 শাখায় বিভক্ত করিলেন । নক্ষত্রকম্প, বেদকম্প, সংহিতা-

* শৌক্লাম্বিনিরিত্তি কেচিৎ পঠন্তি ।

† সৌধবায়নসংজ্ঞিনে ইতি বা পাঠঃ

শ্রেষ্ঠাস্থধৰ্ম্মণামেতে সংহিতানাং বিকল্পকাঃ ॥ ১৫ ॥
 আখ্যানৈশ্চাপুপাখ্যানৈর্গাথাভিঃ কল্পশুদ্ধিভিঃ ।
 পুরাণসংহিতাং চক্রে পুরাণার্থবিশারদঃ ॥ ১৬ ॥
 প্রখ্যাতো ব্যাসশিষ্যোহভূৎ সূতো বৈ রোমহর্ষণঃ ।
 পুরাণসংহিতাং তস্মৈ দদৌ ব্যাসো মহামুনিঃ ॥ ১৭ ॥
 স্মৃতিশ্চাগ্নিবর্চাশ্চ মিত্রয়ুঃ শাংশপায়নঃ * ।

কল্প, ^{১৫} আঞ্জিরসকল্প ও শান্তিকল্প, ^{১৬} এই পাঁচ অংশ, সংহিতা-
 সমুদায়ের বিকল্পক ও অথর্ষবেদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ।^{১৭}

অনন্তর পুরাণার্থ-বিশারদ ভগবান্ বেদব্যাস, আখ্যান, উপা-
 খ্যান, গাথা ও কল্পশুদ্ধির ‡ সহিত পুরাণসংহিতা প্রণয়ন করি-
 লেন ।^{১৮} বেদব্যাসের অপর এক জন শিষ্য ছিলেন । তিনি
 সূতজাতীয় § ও রোমহর্ষণ নামে বিখ্যাত । ॥ মহামুনি ব্যাস তাঁহাকে
 পুরাণসংহিতা অধ্যয়ন করাইলেন ।^{১৯} লোমহর্ষণের ছয় জন শিষ্য
 ছিলেন । তাঁহাদের নাম—স্মৃতি, অগ্নিবর্চা, মিত্রয়ু, শাংশ-

* শাংশপায়ন ইত্যপি পাঠঃ ।

‡ নক্ষত্রকল্পে নক্ষত্রপুঞ্জার বিধি আছে । বেদকল্পে বৈতানিক ব্রহ্ম প্রভৃতিব
 বিবরণ রহিয়াছে । সংহিতাকল্পে সংহিতার বিবরণ আছে । আঞ্জিরসকল্পে
 অতিচার বিধি নিবদ্ধ রহিয়াছে । শান্তিকল্পে অশ্বগজাদির অষ্টাদশ মহাশাস্তাণি
 বিধি আছে ॥ ১৫ ॥

‡ আখ্যান অর্থাৎ প্রধান বর্ণনীয় রাজাদির চরিত । উপাখ্যান অর্থাৎ প্রসঙ্গ-
 ক্রমে উপস্থিত ব্যক্তিবিশেষের বিবরণ । গাথা অর্থাৎ যমগীতা পিতৃগীতা পৃথ্বী-
 গীতা প্রভৃতি । কল্পশুদ্ধি অর্থাৎ বারাহাদি কল্পনির্ণয় ॥ ১৬ ॥

§ বায়ুপুরাণে সূতজাতির উৎপত্তিবিবরণ কথিত হইয়াছে যে, বেণপুত্র পৃথু-
 রাজাব যজ্ঞে ইন্দ্রের আহবানীয় যুতের সহিত বৃহস্পতির যুত মিলিত হইয়া বর্ষাক্তর
 সূতজাতিব উৎপত্তি হয় । মহর্ষি ঋক্কবল্ল্য বলেন যে, ব্রাহ্মণীর গর্ভে ক্ষত্রিয়ের
 ঔবসে সূতজাতির উৎপত্তি হইয়াছে ॥ ১৭ ॥

॥ যিনি মধুবচনবিন্যাস দ্বারা শ্রোতৃবর্গের লোমহর্ষণ অর্থাৎ লোমাক্ত করিয়া
 দিতেম, তাঁহার যৌগক নাম লোমহর্ষণ ॥ ১৭ ॥

অকৃতব্রণোহথ সাবর্ণিঃ ষট্ শিষ্যাস্তস্য চাভবন্ ॥ ১৮

কাশ্যপঃ সংহিতাকর্তা সাবর্ণিঃ শাংশপায়নঃ ।

রোমহর্ষণিকা চান্যা তিসূগাং মূলসংহিতা ॥ ১৯ ॥

চতুৰ্থয়েনাপ্যেতেন সংহিতানামিদং যুনে ! ॥ ২০ ॥

আদ্যং সৰ্ব্বপুরাণানাং পুরাণং ব্রাহ্মমুচ্যতে ।

অষ্টাদশ পুরাণানি পুরাণজ্ঞাঃ প্রচক্ষতে ॥ ২১ ॥

ব্রাহ্মং পাণ্ড্যং বৈষ্ণবঞ্চ শৈবং ভাগবতং তথা ।

অথান্যং নারদীয়ঞ্চ মার্কণ্ডেয়ঞ্চ সপ্তমম্ ।

আগ্নেয়মষ্টমশ্চৈব ভবিষ্যং নবমং তথা ॥ ২২ ॥

দশমং ব্রহ্মবৈবৰ্ত্তং লৈঙ্গমেকাদশং স্মৃতম্ ।

বারাহং দ্বাদশশ্চৈব ক্ষান্দঞ্চাত্র ত্রয়োদশম্ ॥ ২৩ ॥

পায়ন, অকৃতব্রণ ও সাবর্ণি ।^{১৮} কাশ্যপ অর্থাৎ অকৃতব্রণ, সাবর্ণি ও শাংশপায়ন, ইঁ হারা রোমহর্ষণ হইতে প্রাপ্ত মূল সংহিতা অবলম্বন করিয়া প্রত্যেকে এক এক খানি পুরাণসংহিতা প্রণয়ন করেন ।^{১৯} যুনে ! এই চারি সংহিতার সারোচ্চার করিয়া আমি এই বিষ্ণুপুরাণসংহিতা প্রণয়ন করিয়াছি ।^{২০}

কথিত আছে, ব্রাহ্মপুরাণ সমুদায় পুরাণের আদি । পুরাণ-বিৎ ব্যক্তিরা বলেন, পুরাণ সমুদায়ে অষ্টাদশসংখ্য ।^{২১} তন্মধ্যে প্রথম ব্রাহ্মপুরাণ, দ্বিতীয় পদ্মপুরাণ, তৃতীয় বৈষ্ণবপুরাণ বা বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ শৈবপুরাণ বা শিবপুরাণ, পঞ্চম ভাগবত পুরাণ, ষষ্ঠ নারদীয় পুরাণ, সপ্তম মার্কণ্ডেয় পুরাণ, অষ্টম আগ্নেয় পুরাণ বা অগ্নিপুুরাণ, নবম ভবিষ্য পুরাণ,^{২২} দশম ব্রহ্মবৈবৰ্ত্তপুরাণ, একাদশ লৈঙ্গপুরাণ বা লিঙ্গপুরাণ, দ্বাদশ বারাহ পুরাণ বা বরাহ পুরাণ, ত্রয়োদশ ক্ষান্দ পুরাণ বা ক্ষান্দপুরাণ,^{২৩} চতুর্দশ বামন

চতুর্দশং বামনঞ্চ কৌশ্লং পঞ্চদশং স্মৃতম্ ।
 মাৎসর্যঞ্চ গারুড়শ্চৈব ব্রহ্মাণ্ডঞ্চ ততঃ পরম্ ॥ ২৪ ॥
 সর্গশ্চ প্রতিসর্গশ্চ * বংশো মনন্তরাণি চ ।
 সর্বেষ্বেতেষু কথ্যন্তে বংশানুচরিতঞ্চ যৎ ॥ ২৫ ॥
 যদেতৎ তব মৈত্রেয় ! পুরাণং কথ্যতে ময়া ।
 এতদ্বৈষ্ণবসংজ্ঞং বৈ পাদ্মস্য সমনন্তরম্ ॥ ২৬ ॥
 সর্গে চ প্রতিসর্গে চ বংশমনন্তরাदिষু ।
 কথ্যতে ভগবান্ বিষ্ণুরশেষেষেব সতম্ ! ॥ ২৭ ॥
 অঙ্গানি চতুরো বেদা মীমাংসা ন্যায়বিস্তরঃ ।
 পুরাণং ধর্মশাস্ত্রঞ্চ বিদ্যা হ্যেতাশ্চতুর্দশ ॥ ২৮ ॥
 আয়ুর্বেদো ধনুর্বেদো গান্ধর্বশ্চৈব তে ত্রয়ঃ ।

পুরাণ, পঞ্চদশ কোষ্য পুরাণ বা কুৰ্মপুরাণ, ষোড়শ মাহাত্ম্যপুরাণ
বা মাহাত্ম্যপুরাণ, সপ্তদশ গারুড় পুরাণ বা গরুড়পুরাণ, অষ্টাদশ
ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ ।^{২৪}

এই সমুদায় পুরাণেই সর্গ, প্রতিসর্গ, বংশ মন্বন্তর ও বংশানু-
চরিত, এই পঞ্চ বিষয় কথিত হইয়াছে।^১ মৈত্রেয়! এই
আমি তোমার নিকট যে পুরাণ কীর্তন করিতেছি, ইহার নাম
বিষ্ণুপুরাণ। ইহা পদ্মপুরাণের পরেই প্রণীত হইয়াছে।^২ মাধো!
এই বিষ্ণুপুরাণে সর্গ, প্রতিসর্গ, বংশ ও মন্বন্তর প্রভৃতি বর্ণনে
সমুদায় অংশেই ভগবান্ বিষ্ণুর মাহাত্ম্য আছে।^৩ চারি বেদ,
ছয় বেদাঙ্গ, ৮ মীমাংসা, ন্যায়, পুরাণ ও ধর্মশাস্ত্র, বিদ্যা এই
চতুর্দশ প্রকার।^৪ আয়ুর্বেদ অর্থাৎ চিকিৎসাশাস্ত্র, ধনুর্বেদ

* সর্গশ্চ প্রতিসর্গশ্চ ইতি পাঠান্তরম্ ।

↑ শিক্ষা, কল্প, ব্যাকরণ, নিরুক্ত, জ্যোতিঃশাস্ত্র ও হৃদয়ঃ। বেদাদি এই ছয়প্রকার।

অর্থশাস্ত্রং চতুর্থন্তু বিদ্যা হ্যষ্টাদশৈব তাঃ ॥ ২৯ ॥

জ্যেষ্ঠা ব্রহ্মর্ষিঃ পূর্বং তেভ্যো দেবর্ষয়ঃ পুনঃ

রাজর্ষয়ঃ পুনস্তেভ্য ঋষিপ্রকৃতয়স্ত্রয়ঃ ॥ ৩০ ॥

ইতি শাখাঃ প্রসজ্ঞাতা শাখাভেদান্তথৈব চ ।

কর্তারশ্চৈব শাখানাং ভেদহেতুস্তথোদিতঃ ॥ ৩১ ॥

সর্বমবন্তরেষু শাখাভেদাঃ সমাঃ স্মৃতাঃ ।

প্রাজাপত্য ঋতির্নিত্য তদ্বিকম্পাস্ত্রিমে দ্বিজ ! ॥ ৩২ ॥

এতৎ তবোদিতং সর্বং যৎ পৃষ্ঠোহহমিহ ত্বয়া ।

মৈত্রেয় ! বেদসম্বন্ধং কিমন্যৎ কথয়ামি তে ॥ ৩৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে শাখা-

ভেদো নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

অর্থাৎ যুক্তবিদ্যা, গঙ্গার্সবেদ অর্থাৎ সঙ্গীতবিদ্যা, অর্থশাস্ত্র অর্থাৎ নীতিশাস্ত্র, এই বিদ্যাচতুষ্টয় লইয়া অষ্টাদশ বিদ্যা হয়।^{২০} ঋষি তিনপ্রকার ; প্রথম ব্রহ্মর্ষি, দ্বিতীয় দেবর্ষি, তৃতীয় রাজর্ষি।^{২১}

এই তোমার নিকট বেদের শাখা, সম্বন্ধ, শাখাভেদ, শাখা-কর্তা ও শাখাভেদের কারণ বর্ণন করিলাম।^{২২} সমুদায় মন্বন্তরেই এই প্রকার বেদের শাখাভেদ হইয়া থাকে। প্রাজাপত্য ঋতি অর্থাৎ কম্পের প্রারম্ভে ব্রহ্মা যে বেদ ব্যক্ত করেন, তাহা নিত্য। এই সমুদায় শাখাদিভেদ তাহার বিকম্পমাত্র অর্থাৎ কোন্ ঋতি কোন্ সম্প্রদায়ের কোন্ সময়ে যে অবলম্বনীয় হইবে, তন্নিরূপণই শাখাভেদের কারণ হইয়াছে।^{২৩} মৈত্রেয় ! তুমি বেদসম্বন্ধে আমার নিকট যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে তৎসমুদায় কহিলাম, এক্ষণে আর কি শ্রবণ করিতে বাসনা কর, বল।^{২৪}

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

যথাবৎ কথিতং সৰ্ব্বং যৎ পৃষ্ঠোহসি ময়া দ্বিজ ! ।

শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং ত্বেকং তদ্ভবান্ প্রববীতু মে ॥ ১ ॥

সপ্ত দ্বীপানি পাতালবীথ্যশ্চ * স্মমহামুনে ! ।

সপ্ত লোকা যেন্তরস্থা † ব্রহ্মাণ্ডস্যাস্য সৰ্ব্বতঃ ॥ ২ ॥

স্থূলৈঃ সূক্ষ্মৈস্তথা সূক্ষ্মাং সূক্ষ্মৈঃ সূক্ষ্মতরৈস্তথা ।

স্থূলৈঃ স্থূলতরৈশ্চৈতৎ সৰ্ব্বং প্রাণিভিরাবৃতম্ ॥ ৩ ॥

অঙ্গুলম্যাক্ষভাগোহপি ন সৌহৃদ্বি মুনিসত্তম ! ।

ন সন্তি প্রাণিনো যত্র কৰ্ম্মবন্ধনিবন্ধনাঃ ॥ ৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন । ব্রহ্মন্! আমি আপনকার নিকট যাহা
যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছি, আপনি তৎসমুদায় যথাযথ বলিয়াছেন ।
একণে আমি একটি বিষয় জানিতে ইচ্ছা করি, আপনি অনু-
গ্রহ করিয়া বলুন ।^১ মহর্ষে! সপ্তদ্বীপ, পাতাল, বীথি, স্বর্গাদি
সপ্তলোক প্রভৃতি ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত সমুদায় স্থানই^২ অপ্সসূক্ষ্ম,
সূক্ষ্মতর, সূক্ষ্মানুসূক্ষ্ম, স্থূল ও স্থূলতর প্রাণিগণ কর্তৃক সমাবৃত
রহিয়াছে ।^৩ মুনিশ্রেষ্ঠ! যেখানে প্রাণিগণ স্ব স্ব অদ্বৈতের কল-
ভোগের নিমিত্ত বিচরণ না করে ঐদৃশ যবোদরমাত্র স্থানও

* পাতালবীথ্যশ্চ ইতি কচিৎ পাঠঃ ।

† সপ্তলোকান্ত যেন্তর ইতি অন্যো পঠন্তি ।

সর্কে চৈতে বশং যান্তি যমস্য ভগবন্! কিল ।
 আয়ুষোহন্তে ততো যান্তি যাতনাস্তৎপ্রচোদিতাঃ ॥ ৫ ॥
 যাতনাভ্যঃ পরিত্রক্টা দেবাদ্যাস্থথ যোনিষু * ।
 জন্তবঃ পরিবর্তন্তে শাস্ত্রাণামেষ নির্ণয়ঃ ॥ ৬ ॥
 সোহহমিচ্ছামি তৎ শ্রোতুং যমস্য বশবর্তিনঃ ।
 ন ভবন্তি নরা যেন তৎ কৰ্ম্ম কথয়ামলম্ ॥ ৭ ॥

পরশর উবাচ ।

অয়মেব মুনে! প্রশ্নো নকুলেন মহাত্মনা ।
 পৃষ্ঠেঃ পিতামহঃ প্রাহ ভীষ্মো যৎ তৎ শৃণুস্ব মে ॥ ৮ ॥
 ভীষ্ম উবাচ ।

পুরা সমাগতো বৎস! সখা কালিঙ্গকো দ্বিজঃ ।
 স মামুবাচ পৃষ্ঠো বৈ ময়া জাতিস্মরো মুনিঃ ॥ ৯ ॥

কোণাও নাই।* ভগবন্! আয়ুঃশেষ হইলে এই সমুদায় প্রাণীই
 যমের অধীন হয়, পরে যমের আজ্ঞানুসারে নরকযন্ত্রণা ভোগ
 করিয়া থাকে।* পরে যখন তাহাদের পাপভোগ শেষ হয়, তখন
 তাহারা দেব মনুষ্য প্রভৃতি রূপে জন্ম পরিগ্রহ করে। শাস্ত্রে
 এই রূপই নিরূপিত আছে।* অতএব কিরূপ নির্মল কৰ্ম্ম করিলে
 মনুষ্যগণকে যমের বশতাপন্ন হইতে না হয়, আপনি (অনুগ্রহ
 করিয়া) বলুন, আমার শ্রবণ করিতে ইচ্ছা হইয়াছে।*

পরশর কহিলেন। মুনে! মহাত্মা নকুল, পিতামহ ভীষ্মের
 নিকট এই প্রশ্ন করিয়াছিলেন। তাহাতে ভীষ্ম যাহা বলিয়াছি-
 লেন, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ কর।*

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! কলিঙ্গদেশীয় কোন ব্রাহ্মণ আমার

* যাতনাভ্যঃ-পারিত্রক্টা দেবাদ্যঃ স্তৃগসোনিষু ইতি বা পাঠঃ ।

তেনাখ্যাতমিদঞ্চদম্ ইথঞ্চৈতদ্ভবিষ্যতি ।

তথাচ তদভূদ্বৎস ! যথোক্তং তেন ধীমতা ॥ ১০ ॥

স পৃষ্ঠশ্চ ময়া ভূয়ঃ শ্রদ্ধাধানবতা দ্বিজঃ ।

যদ্যদাহ ন তদৃষ্ঠম্ অন্যথা হি ময়া কুচিৎ ॥ ১১ ॥

একদা তু ময়া পৃষ্ঠং যদেতদ্ভবতোদিতম্ ।

প্রাহ কালিঙ্গকো বিপ্রঃ স্মৃত্বা তস্য মুনের্বচঃ ॥ ১২ ॥

জাতিস্মরণে কথিতো রহস্যঃ পরমো মম ।

যমকিঙ্করয়োর্যোহভূৎ সংবাদস্তং ব্রবীমি তে ॥ ১৩ ॥

কালিঙ্গ উবাচ ।

স্বপুরুষমভিবীক্ষ্য * পাশহস্তং

বদতি যমঃ কিল তস্য কর্ণমূলে ।

সখা ছিলেন। একদা তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ হইলে তিনি আমাকে কহিয়াছিলেন যে, আমি কোন জাতিস্মরণ মুনিকে জিজ্ঞাসা করাতে ^{১০} তিনি কহিলেন, ইহা বর্ত্তমানে এইরূপ আছে, ভবিষ্যৎকালে এইরূপ হইবে। ফলতঃ সেই জ্ঞানী ব্যক্তি যাহা বলিয়াছিলেন, তাহাই হইল। ^{১১} দ্বিজ ! আমি শ্রদ্ধান্বিত হইয়া পুনর্বার জাতিস্মরণতা বিষয়ে তাঁহাকে কিঞ্চিৎ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম। তিনি যাহা যাহা বলিয়াছিলেন, তাহার কোন অংশ অন্যথা হইতে দেখি নাই। ^{১২} এক্ষণে তুমি যে কথা জিজ্ঞাসা করিতেছ, একদা আমি ঐ কথা জিজ্ঞাসা করাতে কালিঙ্গক ব্রাহ্মণ সেই মুনির বাক্য স্মরণ করিয়া কহিলেন। ^{১৩} একদা যম ও যমকিঙ্করের পরস্পর যে কথোপকথন হইয়াছিল, তাহা অত্যন্ত গোপনীয়। সেই বিষয় জাতিস্মরণ ব্রাহ্মণ আমাকে বলিয়াছিলেন। এক্ষণে আমি তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর। ^{১৪}

পরিহর মধুসূদনপ্রপন্নান্

প্রভুরহম্যন্যুগাং ন বৈষ্ণবানাম্ ॥ ১৪ ॥

অহমমরগণার্চিতেন ধাত্ৰা

যম ইতি লোকহিতাহিতে নিযুক্তঃ ।

হরিগুরুবশগোহস্মি ন স্বতন্ত্রঃ

প্রভবতি সংযমনে মমাপি বিষ্ণুঃ ॥ ১৫ ॥

কটক-মুকুট-কর্ণিকাভিভেদৈঃ

কনকমভেদমপীবাতে যথৈকম্ ।

সুর-পশু-মনুজাদি-কম্পনাভিঃ

হরিরখিলাভিরুদীৰ্য্যতে তথৈকঃ ॥ ১৬ ॥

ক্ষিতিজলপরমাণবোহনিলান্তে

পুনরপি যান্তি যথৈকতাং ধরিত্র্যা ।

কালিজ্ঞ কহিলেন। যম পাশহস্ত স্বীয় দূতকে মনোপস্থ দেখিয়া তাহার কর্ণমূলে কহিলেন, মধুসূদনের শরণাপন্ন ব্যক্তিকে কখনই আনয়ন করিও না, কারণ আমি সমুদায় প্রেতের প্রভু, কিন্তু বৈষ্ণব প্রেতের প্রভু নহি।^{১০} অমরগণ কর্তৃক পূজিত বিধাতা লোকের পাপ-পুণ্য-বিচারের জন্য 'যম' এই নাম দিয়া আমাকে নিযুক্ত করিয়াছেন। হরিই আমার গুরু, আমি স্বাধীন নহি, কারণ হরি আমারও দণ্ড বিধান করিতে পারেন।^{১১} স্তবর্ণ যেমন এক-রূপ হইয়াও বলয় মুকুট কর্ণভূষণ প্রভৃতি অলঙ্কারভেদে ভিন্ন ভিন্ন রূপে নির্দিষ্ট হইয়া থাকে, তাহার ন্যায়, একমাত্র হরি দেব মনুষ্য পশু প্রভৃতি সমুদায় কম্পিত রূপভেদে নানারূপ প্রতীয়মান হন।^{১২} বায়ুর ধ্বংসমময়ে পৃথিবীর সহিত পার্থিব পরমাণু ও জলীয় পরমাণু যেমন তাহাতে লীন হয়, তাহার ন্যায়, গুণকোভ

সুরপশুমনুজাদয়স্তথান্তে

গুণকলুষেণ সনাতনেন তেন ॥ ১৭ ॥

হরিমমরগণার্চিতাজ্জি পদ্মং

প্রণমতি যঃ পরমার্থতো হি মর্ত্যঃ ।

তমপগতসমস্তপাপবন্ধং

ব্রজ পরিহত্য যথাগ্নিমাজ্যসিক্তম্ ॥ ১৮ ॥

ইতি যমবচনং নিশম্য পাশী

যমপুরুষস্তমুবাচ ধর্মরাজম্ ।

কথয় মম বিভো ! সমস্তধাতু-

ভবতি হরেঃ খলু যাদৃশোহস্য ভক্তঃ ॥ ১৯ ॥

যম উবাচ ।

ন চলতি নিজবর্ণধর্মতো যঃ

সমমতিরাভ্যুসুহৃদ্বিপক্ষপক্ষে ।

ন হরতি ন চ হন্তি কিঞ্চিদুচ্চৈঃ

সিতমনসং তবৈহি বিষ্ণুভক্তম্ ॥ ২০ ॥

দ্বারা উৎপন্ন দেব ননুয্য পশু প্রভৃতি, গুণক্ষোভ-নিরুত্তি-কালে সনাতন বিষ্ণুতেই বিলীন হইয়া থাকে।^{১৭} দেবগণ যাঁহার পাদপদ্ম পূজা করিয়া থাকেন, সেই হরিকে যিনি ভক্তিপূর্বক নমস্কার করেন, তাঁহার কোন পাপই থাকে না। অতএব ঈদৃশ পুণ্য-অ্যাকে যুতাভিষিক্ত হতাশনের ন্যায় পরিত্যাগ করিবে।^{১৮} পাশ-হস্ত যমকিন্ধর ধর্মরাজ যমের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, বিভো ! কিরূপে কিরূপ ব্যক্তিকে, নিখিল বিধাতা হরির ভক্ত বলিয়া জানিতে পারিব ?^{১৯}

যম কহিলেন । যিনি নিজ বর্ণের নির্দিষ্ট ধর্ম হইতে বিচ-

কলিকলুষমলেন যস্য নাত্মা।

বিমলমভেমলিনীকৃতোহস্তমোহে * ।

মনসি ক্লতজনার্দনং মনুষ্যাং

সততমবৈহি হরেরতীব ভক্তম্ ॥ ২১ ॥

কনকমপি রহস্যবেক্ষ্য বুদ্ধা।

তৃণমিব যঃ সমবৈতি বৈ পরম্বহ।

ভবতি চ ভগবত্যান্যচেতাঃ

পুরুষবরং তমবৈহি বিষ্ণুভক্তম্ ॥ ২২ ॥

স্ফটিকগিরিশিলামলঃ ক্ব বিষ্ণু-

মনসি নৃণাং ক্ব চ মৎসরাদিদোষঃ ।

ন হি তুহিনময়ুখরশ্চিপুঞ্জো

ভবতি হ্রতাশনদীপ্তিজঃ প্রতাপঃ ॥ ২৩ ॥

লিত না হন, যিনি নিজের প্রতি, স্নহদ্বর্গের প্রতি ও বিপক্ষ
পক্ষের প্রতি সমান দৃষ্টি রাখেন, যিনি কাহারো কিছু হরণ করেন
না, কোন জীব হিংসা করেন না, যাঁহার অন্তঃকরণ রাগাদিশূন্য ও
সাতিশয় বিশুদ্ধ, তাঁহাকেই বিষ্ণুভক্ত বলিয়া বিবেচনা করিবে।^{১০}
যাঁহার নির্মল অন্তঃকরণ কলিকলুষ দ্বারা মলিন না হয়, যিনি
মোহশূন্য মনে সর্বদা জনার্দনকে ধারণ করেন, তাঁহাকেই হরির
পরম ভক্ত বলিয়া বিবেচনা করিবে।^{১১} যিনি নির্জনে পরম্ব
স্ববর্ণ দেখিয়াও তৃণবৎ জ্ঞান করেন, যিনি অনন্যচেতা হইয়া ভগ-
বানের চিন্তা করেন, সেই পুরুষশ্রেষ্ঠকে বিষ্ণুভক্ত বলিয়া বিবে-
চনা করিবে।^{১২} স্ফটিক গিরির ন্যায় নির্মল অর্থাৎ দোষ-স্পর্শ-
শূন্য বিষ্ণু ও মনুষ্যের মাৎসর্যাদি দোষ, এ উভয়ের অনেক

* মলিনীকৃতস্তমেনম্ ইত্যপরে পঠিত্ব।

বিমলমতিবিমৎসরীঃ প্রশান্তঃ

শুচিচরিতোহখিলসত্ত্বমিত্রভূতঃ * ।

প্রিয়হিতবচনোহস্তমানমায়ে

বসতি সদা হৃদি তস্য বাসুদেবঃ ॥ ২৪ ॥

বসতি হৃদি সনাতনে চ তস্মিন্

ভবতি পুমান্ জগতোহস্ত সৌম্যরূপঃ ।

ক্ষিতিরসমতিরম্যাত্মনোহন্তঃ

কথয়তি চারুতয়েব শালপোতঃ ॥ ২৫ ॥

যমনিয়মবিধূতকল্মষাণাম্

অনুদিনমচ্যুতসন্তমানসানাম্ ।

অপগতমদমানমৎসরাণাং

ব্রজভট ! দূরতরেণ মানবানাম্ ॥ ২৬ ॥

অন্তর । হিমাংশু-কিরণ-সমূহে কখন অগ্নির উষ্ণতা থাকিতে পারে না । ইহার তাৎপর্য্য এই যে, মাৎসর্য্যযুক্ত মনে কখনই হরি অবস্থান করেন না, সুতরাং মৎসরী ব্যক্তিকে বিষ্ণুভক্ত বলা যায় না ।^{১০} যে ব্যক্তি নির্মলচিত্ত, মাৎসর্য্যরহিত, প্রশান্ত, বিশুদ্ধচরিত, নিখিল প্রাণীর মিত্রস্বরূপ, প্রিয়বাদী ও হিতবাদী, যাঁহার অভিমান ও মায়া নাই, তাঁহার অন্তঃকরণেই বাসুদেব বাস করেন ।^{১১} সেই সনাতন বিষ্ণু হৃদয়ে বাস করিলে মনুষ্য সকলের নিকটেই সৌম্যমূর্ত্তি হয় । দেখ, রমণীয় শালবৃক্ষের চারা দেখিলেই লোকে বুঝিতে পারে যে, ইহার অভ্যন্তরে রমণীয় পার্থিব রস আছে ।^{১২} দূত ! যম ও নিয়ম দ্বারা যাঁহাদের পাপ-রাশি ধ্বংস হইয়াছে, যাঁহাদের অন্তঃকরণ নিরন্তর অচ্যুতেই

* শুচিচরিতোহখিলসত্ত্বমিত্রভূতঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

হ্রদি যদি ভগবান্নাদিরীতে
 হরিরসিশঙ্খগদাধরোহব্যয়াত্মা *
 তদধমঘবিঘাতকর্তৃভিন্নং
 ভবতি কথং সতি চাক্ষকারমর্কে ॥ ২৭ ॥
 হরতি পরধনং নিহন্তি জন্তুন্
 বদতি তথানৃতনিষ্ঠুরাণি যশ্চ ।
 অশুভজনিভদূর্মদস্য পুংসঃ
 কলুষমতেহদি তস্য নাস্ত্যনন্তঃ ॥ ২৮ ॥
 ন সহতি পরসম্পদং বিনিন্দাং
 কলুষমতিঃ কুরুতে সতামসাধুঃ ।
 ন যজতি ন দদাতি যশ্চ সন্তুং †

আসক্ত থাকে, যাঁহাদের অভিমান অহঙ্কার ও মাৎসর্য্য নাই, ঈদৃশ
 মনুষ্যের নিকটেও যাইও না।^{২৬} শঙ্খ-খড়্গ-গদাধারী অব্যয়
 অনাদি ভগবান্ হরি যদি হৃদয়ে অবস্থান করেন, তাহা হইলে
 অশেষ-পাপ-নাশক সেই ভগবান্ই সমুদায় পাপ ধ্বংস করেন,
 কারণ সূর্য্যে কখন অন্ধকার থাকিতে পারে না।^{২৭}

যিনি পরধন হরণ করেন, যিনি জীবহিংসায় প্রবৃত্ত হন, যিনি
 মিথ্যা কথা কহেন, যিনি নিষ্ঠুর বাক্য প্রয়োগ করেন, যাঁহার মন
 নির্মল নহে, অশুভ কার্য্যে যাঁহার মন আসক্ত হইয়াছে, ঈদৃশ
 ব্যক্তির হৃদয়ে অনন্ত বাস করেন না।^{২৮} যিনি পরের সম্পদ সহ্য
 করিতে পারেন না, যাঁহার অস্তঃকরণ কলুষিত, যিনি সাধুদিগের
 নিন্দা করেন, যে অসাধু ব্যক্তি যাগ করেন না, সাধুকে দান করিতে

* হরিবপি শঙ্খগদাধরোহব্যয়াত্মা ইতি বা পঠি।

† যশ্চ মর্ত্য্য ইতি পাঠান্তবন্।

মনসি ন তস্ম জনার্দনোহধমস্য ॥ ২৯ ॥

পরমসুহৃদি বান্ধবে কলত্রে

সুততনয়াপিভূমাতৃভূতাবর্গে ।

শঠমতিরূপযাতি যোহর্থতৃষ্ণাং

তমধমচেষ্ঠমবেহি নাস্ম ভক্তম্ ॥ ৩০ ॥

অশুভমতিরসংপ্রভৃতিসক্তঃ

সততমনার্য্যাবিশালসঙ্গমতঃ ।

অনুদিনকৃতপাপবন্ধযত্নঃ

পুরুষপশুর্নহি বাসুদেবভক্তঃ ॥ ৩১ ॥

সকলমিদমহঞ্চ বাসুদেবঃ

পরমপুমান্ পরমেশ্বরঃ স একঃ ।

প্রবৃত্ত হন না, ঈদৃশ অধম ব্যক্তির মনে জনার্দন বাস করেন না ।^{২০} যে ব্যক্তি প্রিয় সুহৃদের নিমিত্ত, বন্ধুর নিমিত্ত, স্ত্রীর নিমিত্ত, পুত্র কন্যার নিমিত্ত, পিতামাতার নিমিত্ত বা ভূতাবর্গের নিমিত্ত শঠতা অবলম্বন করিয়া অন্যায়পূর্বক ধনোপার্জন করে, সেই নীচ-চেষ্ঠা-স্থিত ব্যক্তি বিষ্ণুভক্ত নহে, বিবেচনা করিবে * ১°° যে ব্যক্তির অন্তঃকরণ অসৎ কার্য্যে রত থাকে, যে ব্যক্তি সতত অসৎ কার্য্যে প্রবৃত্ত হয়, যে ব্যক্তি দীর্ঘকাল নীচ সংসর্গে মগ্ন থাকে, যে ব্যক্তি নিয়ত পাপরাশিতেই লিপ্ত হইবার যত্ন করে, সেই পুরুষপশু বাসুদেবভক্ত নহে ।^{১০}

ভগবান্ বাসুদেব পরমপুরুষ পরমেশ্বর অদ্বিতীয় । এই সমুদায়

* যে ব্যক্তি প্রিয় সুহৃদের নিকট, বন্ধুর নিকট, স্ত্রী পুত্র কন্যা পিতা মাতা ভূত প্রভৃতির নিকট শঠতা অবলম্বন করিয়া অন্যায়পূর্বক ধন লোভ করে, সেই অধম-চেষ্ঠা ব্যক্তি ঐষ্ণুভক্ত নহে, বিবেচনা করিবে ।^{১০} (কেহ কেহ এইরূপ অর্থ করেন) ।

ইতি মতিরচলা* ভবত্যানন্তে

হৃদয়গতে ব্রজ তান্ বিহায় দূরাৎ ॥ ৩২ ॥

কমলনয়ন ! † বাসুদেব ! বিষ্ণে !

ধরণিধরাত্যুত ! শঙ্খচক্রপাণে ! ।

ভব শরণমিতীরয়ন্তি যে বৈ

ত্যজ ভট ! দূরতরেণ তানপাপান্ ॥ ৩৩ ॥

বসতি মনসি যস্য সৌহব্যায়াত্মা

পুরুষবরস্য ন তস্য দৃষ্টিপাতে ।

তব গতিরথবা মমাস্তি চক্র-

প্রতিহতবীৰ্য্যবলস্য সৌহন্যলোকাঃ ॥ ৩৪ ॥

জগৎ এবং আমিও বাসুদেব হইতে ভিন্ন নহি। হৃদয়স্থিত সেই অনন্তদেবের প্রতি যাহার এইরূপ নির্মল জ্ঞান হয়, ঈদৃশ মনুষ্যের নিকটেও যাইও না।^{৩২}

হে কমলনয়ন ! হে বাসুদেব ! হে বিষ্ণে ! হে ধরণীধর ! হে অচ্যুত ! হে শঙ্খচক্রপাণে ! আমাকে পরিত্রাণ কর। যে সকল ব্যক্তি এইরূপ বাক্য বলেন, তাঁহারা নিষ্পাপ, অতএব সে সকল ব্যক্তির নিকটে গমন করিও না।^{৩৩} যে সৎপুরুষের অন্তঃকরণে সেই অব্যয় হরি বাস করেন, সেই পুরুষ যত দূর পর্য্যন্ত দৃষ্টিপাত করিবেন, তত দূর পর্য্যন্ত বিষ্ণুচক্রপ্রভাবে তোমার ও আমার বল বীৰ্য্য প্রতিহত হইবে, স্তবরাৎ তুমি বা আমি ঈদৃশ পুণ্যাত্মার নিকটেও যাইতে পারিব না, কারণ সেই ব্যক্তি আমাদের অধিকৃত নহেন। তিনি বৈকুণ্ঠধামে বাস করিবার উপযুক্ত।^{৩৪}

* ইতি মতিরচলা ইতি কচিৎ পাঠঃ ।

† বিমলনয়ন ! ইতি অন্যে পঠন্তি ।

কালিঙ্গ উবাচ ।

ইতি নিজভটশাসনায় দেবো

রবিতনয়ঃ স কিলাহ ধর্মরাজঃ ।

মম কথিতমিদঞ্চ তেন তুভ্যং

কুরুবর ! সমাগিদং ময়াপি চোক্তম্ ॥ ৩৫ ॥

ভীষ্ম উবাচ।

নকুলৈতন্মমাখ্যাতং পূর্বে তেন দ্বিজম্মনা ।

কলিঙ্গদেশাদভ্যেত্য প্রীয়তা স্মমহাত্মনা ॥ ৩৬ ॥

ময়াপ্যেতদ্বথান্যায়ং সম্যগ্‌বৎস ! তবোদিতম্ ।

যথা বিষ্ণুস্মৃতে নান্যৎ ত্রাণং সংসারসাগরে ॥ ৩৭ ॥

কিঙ্করা দণ্ডপাশৌ বা ন যমো ন চ যাতনাঃ ।

সমর্থাস্তস্য যস্যাত্মা কেশবালম্বনঃ সদা ॥ ৩৮ ॥

কালিঙ্গ কহিলেন। কৌরবশ্রেষ্ঠ ! দেব ধর্মরাজ রবিতনয়, নিজ দূতকে এইরূপ আজ্ঞা দিয়াছিলেন। যমদূতও আমাকে ঐ কথা বলিয়াছিল। এক্ষণে আমি তোমার নিকট কহিলাম।^{৩৫}

ভীষ্ম কহিলেন, নকুল ! পূর্বে কলিঙ্গদেশ হইতে অভ্যাগত মহাত্মা ব্রাহ্মণ প্রীত মনে আমাকে এই ব্রহ্মাস্ত্র বলিয়াছিলেন।^{৩৬} বৎস ! অধুনা আমি সেই ব্রহ্মাস্ত্র যথাবিধানে তোমার নিকট কহিলাম। এক্ষণে জানিবে, এই সংসার সাগরে বিষ্ণু ব্যতীত পরি-ত্রাণ নাই।^{৩৭} যে যে ব্যক্তির অন্তঃকরণ সর্বদা কেশবে আসক্ত রহিয়াছে, তাঁহাদিগের যম, যম-কিঙ্কর, যম-দণ্ড, যম-পাশ বা যম-যাতনার ভয় নাই।^{৩৮}

পরাশর উবাচ ।

এতন্মুনে ! তবাখ্যাতং গীতং বৈবস্বতেন যৎ ।

তৎপ্রশ্নানুগতং সম্যক্ কিমনাৎ শ্রোতুমিচ্ছসি ॥ ৩৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে যমগীতা
নাম সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

যমগীতা সমাপ্তা ।

পরাশর কহিলেন । মুনে ! এই তোমার নিকট যমগীতা কহি-
লাম । ইহা ব্যাসের প্রশ্নানুসারে কলিঙ্গদেশীয় ব্রাহ্মণ ব্যাসের
নিকট কহিয়াছিলেন । এক্ষণে কি শ্রবণ করিতে বাসনা কর, বল । ৩৯

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ।

যমগীতা সমাপ্তা ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়াংশঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন্ ! ভগবান্ দেবঃ সংসারবিজিগীষুভিঃ ।

সামান্যাহি * জগন্নাথো বিষ্ণুরাধ্যতে যথা ॥ ১ ॥

আরাধিতাচ্চ গোবিন্দাদারাধনপরৈর্নরৈঃ ।

যৎ প্রাপ্যতে কলং শ্রোতুং তবেচ্ছামি মহামুনে!† ॥ ২ ॥

পরশর উবাচ ।

যৎপৃচ্ছতি ভবানেতৎ সগরেণ মহাত্মনা ।

ঔর্য আহ যথা পৃষ্ঠন্তস্মৈ কথয়তঃ শৃণু ॥ ৩ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন । ভগবন্ ! যাঁহার। সংসার-সাগরের পারে গমন করিতে অভিলাষ করেন, তাঁহাদিগকে কি রূপে ভগবান্ দেব জগন্নাথ বিষ্ণুর আরাধনা করিতে হইবে, বলুন ।^{*} মহামুনে ! ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিলে কিরূপ কল প্রাপ্ত হওয়া যায়, তাহাও আপনকার নিকট শ্রবণ করিতে বাসনা করি ।[†]

পরশর কহিলেন । তুমি যে কথা জিজ্ঞাসা করিতেছ, মহাত্মা সগর ঔর্যকে এই কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন । তাহাতে ঔর্য যেরূপ উত্তর করেন, তাহা তোমাকে বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^{*}

* সামান্যাহি ইত্যপরে পঠিত্ব ।

† তদেচ্ছামি মহামুনে ! ইতি বা পাঠঃ ।

সগরঃ প্রণিপত্যেদমৌৰ্দ্ধং পপ্রচ্ছ ভার্গবম্ ।

বিষ্ণোরারাদনোপায়সম্বন্ধং মুনিসত্তম ! ॥ ৪ ॥

ফলক্ষ্যারাদিতে বিষ্ণৌ যৎ পুংসামভিজায়তে ।

স চাহ পৃষ্ঠৌ যতেন তন্মৈত্রেয়াখিলং শৃণু ॥ ৫ ॥

ঔৰ্দ্ধ উবাচ ।

ভৌমান্ মনোরথান্ স্বর্গান্ স্বর্গিবন্ধং তথাম্পদম্ * ।

প্রাপ্নোত্যারাদিতে বিষ্ণৌ নীর্কণমপি চোত্তমম্ ॥ ৬ ॥

যদ্বদিচ্ছতি যাবচ্চ ফলমারাদিতেহচ্যুতে ।

তৎ তদাপ্নোতি রাজেন্দ্র ! ভূরি অম্পমথাপি বা ॥ ৭ ॥

যৎ তু পৃচ্ছসি ভূপাল ! কথমারাদ্যাতে হি সঃ ।

তদহং সকলং তুভ্যং কথয়ামি নিবোধ মে ॥ ৮ ॥

সগর ভৃগুবাংশীয় ঔৰ্দ্ধকে নমস্কার করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, মুনি-
শ্রেষ্ঠ ! কি উপায়ে বিষ্ণুর আরাধনা হইতে পারে ?* এবং বিষ্ণুর
আরাধনা করিলে মনুষ্যের কি ফল হয় ? মৈত্রেয় ! ঔৰ্দ্ধ এইরূপ
জিজ্ঞাসিত হইয়া যেরূপ উত্তর করিয়াছিলেন, তাহা তোমার
নিকট বলিতেছি, শ্রবণ কর ।*

ঔৰ্দ্ধ কহিলেন, বিষ্ণুর আরাধনা করিলে সমুদায় ঐহিক কামনা
পূর্ণ হয়, স্বর্গ ও ব্রহ্মলোকাদি প্রাপ্তি হয় এবং নিবারণ মুক্তিও
লাভ হইয়া থাকে ।* রাজেন্দ্র ! যে যে ফল যে পরিমাণে কামনা
করা যায়, তাহা অম্পই হউক আর অধিকই হউক, অচ্যুতের
আরাধনা করিলে অবশ্যই প্রাপ্ত হওয়া যায় ।* রাজন ! কি রূপে
বিষ্ণুর আরাধনা করিতে পারা যায় ? এই কথা যে তুমি জিজ্ঞাসা
করিয়াছ, তদ্বিষয়ে আমি সমস্ত বলিতেছি, শ্রবণ কর ।*

* স্বর্গিবন্ধং তথাম্পদম্ অর্থঃ স্বর্গিবন্ধং তথাম্পদম্ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

বর্ণাশ্রমাচারবতা পুরুষেণ পরঃ পুমান্ ।

বিষ্ণুস্মারাদ্যাতে, পন্থা নান্যাং তত্তোষকারণম্ ॥ ৯ ॥

যজন্ যজ্ঞান্ যজত্যেনং জপত্যেনং জপন্ নৃপ ! ।

স্বংস্তথান্যং হিনস্ত্যেনং সৰ্ব্বভূতো যতো হরিঃ ॥ ১০ ॥

তস্মাৎ সদাচারবতা পুরুষেণ জনাৰ্দ্দনঃ ।

আরাধ্যতে স্ববর্ণোক্ত-ধৰ্ম্মানুষ্ঠানকারিণা ॥ ১১ ॥

ব্রাহ্মণঃ ক্ষত্রিয়ো বৈশ্যঃ শূদ্রশ্চ ধরণীপতে ! ।

স্বধৰ্ম্মতৎপরো বিষ্ণুন্ আরাধ্যতি নান্যথা ॥ ১২ ॥

পরাপবাদং পৈশুন্যম্ অন্ততঃ ন ভাষতে ।

অন্যোদ্বৈগকরঞ্চাপি * তোষ্যতে তেন কেশবঃ ॥ ১৩ ॥

যিনি ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় প্রভৃতি বর্ণ সমুদায়ের ও ব্রহ্মচর্য্য প্রভৃতি আশ্রম চতুষ্টয়ের ধৰ্ম্ম ও আচার যথারীতি পালন করেন, তাঁহারই সেই পরম পুরুষ বিষ্ণুর আরাধনা করা হয়, এতদ্ব্যতীত বিষ্ণুর পরিতোষজনক অন্য পথ কিছুই নাই ।^{১০} যিনি যজ্ঞানুষ্ঠান করেন, তাঁহার সেই বিষ্ণুর যাজন করা হয়, যিনি জপ করেন, তাঁহার সেই বিষ্ণুরই জপ করা হয়, যিনি কোন জীব হিংসা করেন, তাঁহার সেই বিষ্ণুরই হিংসা করা হয়, কারণ বিষ্ণু সৰ্ব্বভূতময় ।^{১১} অতএব সদাচারযুক্ত হইয়া স্ব স্ব বর্ণোচিত ধৰ্ম্ম প্রতিপালন করিবে, তাহা হইলেই ভগবান্ জনাৰ্দ্দনের আরাধনা করা হইবে ।^{১২} রাজন্! ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য ও শূদ্র, ইহারা স্ব স্ব ধৰ্ম্মে রত থাকিলেই বিষ্ণুর আরাধনা করা হয়, সন্দেহ নাই ।^{১৩} যিনি সমক্ষে বা পরোক্ষে পরনিন্দা বা খলতা না করেন, যিনি মিথ্যা কথা না কহেন, যিনি ঐহিক কোন কার্য্য না করেন যে, তদ্বারা

পরপত্নী-পরদ্রব্য-পরহিংসাসু যো মতিম্।

ন করোতি পুমান্ ভূপ ! তোষাতে তেন কেশবঃ ॥ ১৪ ॥

ন তাড়য়তি নো হন্তি প্রাণিনোহন্যাংশ্চ দেহিনঃ ।

যো মনুষ্যো মনুষ্যোদ্ভ ! তোষাতে তেন কেশবঃ ॥ ১৫ ॥

দেবদ্বিজগুরুণাং যো * শুশ্রূষাসু সদোদ্যতঃ ।

তোষাতে তেন গোবিন্দঃ পুরুষেণ নরেশ্বর ! ॥ ১৬ ॥

যথাঅনি চ পুত্রে চ সৰ্বভূতেষু যন্তথা ।

হিতকামো হরিস্তেন সৰ্বদা তোষাতে সুখম্ ॥ ১৭ ॥

যস্য রাগাদিদোষেণ ন দুৰ্য্যং নৃপ ! মানসম† ।

বিশুদ্ধচেতসা বিষ্ণুস্তোষাতে তেন সৰ্বদা ॥ ১৮ ॥

বর্ণাশ্রমেষু যে ধৰ্ম্মাঃ শাস্ত্রোক্তা নৃপত্তম ! ।

কোন জীবের উদ্বেগ জন্মিতে পারে, তাঁহার প্রতিই ভগবান্ বিষ্ণু পরিতুষ্ট হন।^{১০} রাজন্! যিনি পরপত্নী-হরণে পরদ্রব্য-গ্রহণে না পরহিংসা-করণে মতি না করেন, তাঁহার প্রতিই ভগবান্ বিষ্ণু পরিতুষ্ট হন।^{১১} যিনি কোন জীবকে বা উদ্ভিদকে বিনষ্ট না করেন বা প্রহার না করেন, তাঁহার প্রতিই ভগবান্ বিষ্ণু পরিতুষ্ট হন।^{১২} রাজন্! যিনি দেবতা, ব্রাহ্মণ ও গুরুর শুশ্রূষাতে সৰ্বদা উদ্যুক্ত থাকেন, তাঁহার প্রতিই ভগবান্ বিষ্ণু পরিতুষ্ট হন।^{১৩} যিনি আপনার, পুত্রের ও সৰ্বভূতের হিত কামনা সমান ভাবে করেন, তাঁহার প্রতিই হরি সৰ্বদাই উক্তমরূপ পরিতুষ্ট থাকেন।^{১৪} রাজন্! যাহার হৃদয় রাগাদি দোষে দূষিত নহে, সেই বিশুদ্ধ-চিত্ত মনুষ্যের প্রতি বিষ্ণু সৰ্বদাই পরিতুষ্ট থাকেন।^{১৫} ভূপাল !

* দেবদ্বিজগুরুণাং ইতি বা পঠ।

† ন দুৰ্য্যং নৃপ ! মানসম্ ইতি পাঠান্তরম্।

তেষু তিষ্ঠন্ নরো বিষ্ণুমারাদয়তি নান্যথা ॥ ১৯ ॥

সগর উবাচ ।

তদহং শ্রোতুমিচ্ছামি বর্ণধৰ্ম্মানশেষতঃ ।

তথৈবাপ্রমথধৰ্ম্মাংশ্চ * দ্বিজবর্য্য ! ব্রবীহি তান ॥ ২০ ॥

ঔর্য্য উবাচ ।

ব্রাহ্মণক্লত্রিয়বিশাং শূদ্রাণাঞ্চ যথাক্রমম্ ।

ত্বমেকাগ্রমনা ভূত্বা শৃণু ধৰ্ম্মান্ ময়োদিতান্ ॥ ২১ ॥

দানং দদ্যাৎ যজেদ্ দেবান্ যজ্ঞৈঃ স্বাধ্যায়তৎপরঃ ।

নিত্যোদকী ভবেদ্বিপ্রঃ কুর্য্যাক্ষাপ্তিপরিত্রহম্ ॥ ২২ ॥

বৃত্ত্যর্থং যাজয়েচ্চান্যান্ অন্যানধ্যাপয়েৎ তথা ।

শাস্ত্রে যে সমুদায় বর্ণাশ্রমের ধৰ্ম্ম নির্দিষ্ট আছে, যে ব্যক্তি তাহাতে রত থাকেন অর্থাৎ যে মনুষ্য স্বীয় বর্ণের ও স্বীয় আশ্রমের বিহিত ধৰ্ম্ম অতিক্রম না করেন, বিষ্ণু তাঁহার প্রতিই পরিতুষ্ট হন, তাহার অন্যথা হয় না ।^{১০}

সগর কহিলেন, দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! এক্ষণে আমি আশ্রমধৰ্ম্ম ও বর্ণধৰ্ম্ম শ্রবণ করিতে বাসনা করি, অনুগ্রহ করিয়া সমুদায় বলুন ।^{১১}

ঔর্য্য কহিলেন । আমি ব্রাহ্মণ ক্লত্রিয় বৈশ্য ও শূদ্রদিগের ধৰ্ম্ম যথাক্রমে বলিতেছি, তুমি একাগ্রচিত্ত হইয়া শ্রবণ কর ।^{১২} ব্রাহ্মণের কর্তব্য এই যে, দান করিবে, যজ্ঞ দ্বারা দেবতার আরাধনায় নিযুক্ত থাকিবে, বেদাদি অধ্যয়ন করিবে, নিত্য স্নান-তর্পণাদিতে রত হইবে এবং অগ্নিপরিত্রহ করিবে ।^{১৩} ব্রাহ্মণজাতি জীবিকার নিমিত্ত কাহারো যাজন করিবে, কাহাকেও বা অধ্যয়ন করাইবে, গুরুতর কার্য্য উপস্থিত হইলে বা গুরুদক্ষিণার আবশ্যক হইলে

কুৰ্ঘ্যাৎ প্রতিগ্রহাদানং শূৰ্বৰ্থং ন্যায়তো দ্বিজঃ ॥ ২৩ ॥

সৰ্বভূতহিতং কুৰ্ঘ্যাৎ নাহিতং কস্মচিদ্বিজঃ ।

মৈত্রী সমস্তভূতেষু * ব্রাহ্মণস্যোত্তমং ধনম্ ॥ ২৪ ॥

এবে রত্নে চ পারক্যে সমবুদ্ধিৰ্ভবেদ্বিজঃ ।

ঋতাবভিগমঃ পত্ন্যাং শস্যতে চাস্য পার্থিব ! ॥ ২৫ ॥

দানানি দদ্যাদিচ্ছাতো দ্বিজৈভ্যঃ ক্ষত্রিয়ৌহপি হি ।

যজ্ঞেচ্চ বিবিধৈর্ঘৈজ্ঞৈরধীয়াত চ পার্থিব ! ॥ ২৬ ॥

শস্ত্রাজীবো মহীরক্ষা প্রবরা তস্য জীবিকা ।

তস্যাপি প্রথমে কণ্ঠে পৃথিবীপরিপালনম্ ॥ ২৭ ॥

ধরিত্রীপালনেনৈব কৃতকৃত্যো নরাধিপঃ ।

ভবন্তি নৃপতেরংশা যতো যজ্ঞাদিকৰ্মণাম্ ॥ ২৮ ॥

ন্যাযানুসারে প্রতিগ্রহ করিবে।^{২৩} ব্রাহ্মণের কর্তব্য এই যে, সৰ্ব প্রাণীর হিতসাধনে নিযুক্ত থাকিবে, কখন কাহারো অনিষ্টাচরণ করিবে না, কারণ সৰ্ব প্রাণীর প্রতি সদয় ব্যবহারই ব্রাহ্মণের পরম ধন।^{২৪} ব্রাহ্মণের কর্তব্য এই যে, পরকীয় রত্ন ও প্রস্তুত সমান দেখিবে। রাজন্ ! ঋতুকালে পত্নীগমন করাও ব্রাহ্মণের প্রশংসনীয়।^{২৫}

ক্ষত্রিয়ের কর্তব্য এই যে, ইচ্ছানুসারে ব্রাহ্মণকে দানাদি করিবে, বিবিধ যজ্ঞ দ্বারা বিষ্ণুর আরাধনায় প্রবৃত্ত হইবে এবং গুরুর নিকট অধ্যয়ন করিবে।^{২৬} যুক্ত উপস্থিত হইলে শস্ত্রধারণ করা ও পৃথিবী রক্ষা করাই ক্ষত্রিয়ের প্রধান জীবিকা। ইহার মধ্যে পৃথিবী পালন করাই প্রথম কণ্ঠ।^{২৭} ক্ষত্রিয় পৃথিবী পালন দ্বারাই কৃত-কৃত্য হন, কারণ পৃথিবীতে যে সমুদায় যজ্ঞানুষ্ঠান হয়, রক্ষাকর্তা

দুষ্ঠানাং ত্রাসনাদ্রাজা * শিষ্ঠানাং পরিপালনাৎ ।
 প্রাপ্নোত্যভিমতান্ লোকান্ বর্ণসংস্থাকরো নৃপঃ † ২৯ ॥
 পাশুপাল্যাং বণিজ্যাঞ্চ ‡ কৃষিঞ্চ মনুজেশ্বর ! ।
 বৈশ্যায় জীবিকাং ব্রহ্মা দদৌ লোকপিতামহঃ ॥ ৩০ ॥
 তস্যাপ্যধ্যয়নং যজ্ঞো দানং ধর্ম্মশ্চ শস্যতে ।
 নিত্যনৈমিত্তিকাদীনাম্ অনুষ্ঠানঞ্চ কর্ম্মণাম্ ॥ ৩১ ॥
 দ্বিজাতিসংশ্রয়ং কর্ম্ম তাদর্শ্যং তেন পোষণম্ ।
 ক্রয়বিক্রয়জৈর্ক্বাপি ধনৈঃ কারুদ্ভবেন বা ॥ ৩২ ॥
 দানঞ্চ দদ্যাৎ শৃঙ্গোহপি পাকযজৈর্ধ্বজেত চ ।

রাজা তদীয় ফলের অংশভাগী হইয়া থাকেন ।^{২৮} রাজা যদি বর্ণ সংস্থাপন পূর্ব্বক দুষ্টির দমন ও শিষ্টের পালন করেন, তাহা হইলে আপনার অতীষ্ট স্বর্গাদি লোকে গমন করিয়া থাকেন ।^{২৯}

ভূপতে ! লোকপিতামহ ব্রহ্মা বৈশ্যজাতির এই রূপ জীবিকা স্থির করিয়াছেন যে, তাহার পশুপালনে নিযুক্ত থাকিবে, বাণিজ্যে প্রবৃত্ত হইবে ও কৃষিকর্ম্ম করিবে ।^{৩০} অধ্যয়ন, যজ্ঞ, দান, এই ত্রিতয়ও বৈশ্যের ধর্ম্ম বলিয়া নির্দিষ্ট আছে । এতদ্ব্যতীত তাহার অন্যান্য নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়াকলাপও যথাবিধানে করিবে ।^{৩১}

শৃঙ্গের কর্তব্য এই যে, দ্বিজগণের শুশ্রূষা করিবে, তাঁহাদের অধীন হইয়া থাকিবে । শুশ্রূষা-লব্ধ-বেতনাদি দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিবে । এ সমুদায়ের অভাবে বাণিজ্য দ্বারা বা কারু-করের ব্যবসায় দ্বারা জীবিকা নির্বাহে প্রবৃত্ত হইবে ।^{৩২} এত-

* দুষ্ঠানাং ত্রাসনাদ্রাজা অথবা দুষ্ঠানাং ত্রাসনাদ্রাজা ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

† বর্ণসংস্থাকরো নৃপঃ ইতি বা পাঠঃ ।

‡ বণিজ্যাঞ্চ অথবা বাণিজ্যাঞ্চ ইতি বা পাঠঃ ।

পিতৃাদিকঞ্চ বৈ সৰ্বং শূদ্রঃ কুর্ষীত তেন বৈ ॥ ৩৩ ॥

ভৃত্যাদিভরণার্থায় সৰ্ব্বৈবাঞ্চ পরিগ্রহঃ ।

ঋতুকালেহিগমনং * স্বদারেষু মহীয়তে ! ॥ ৩৪ ॥

দয়া সমস্তভূতেষু তিতিক্ষানভিমানিতা ।

সত্যং শৌচমনায়াসো মঙ্গল্যং প্রিয়বাদিতা † ॥ ৩৫ ॥

মৈত্রস্পৃহা তথা তদ্বৎ অকার্পণ্যং নরেশ্বর !

অনসূয়া চ সামান্যা বর্ণানাং কথিতা গুণাঃ ॥ ৩৬ ॥

দ্ব্যতীত শূদ্রেণা বিজ্ঞ গুণাদিলক্ক ধন দ্বারা বৈশ্বদেব নামক যজ্ঞ অনুষ্ঠান করিবে, দানাদি সংকার্য্যে রত থাকিবে এবং পিতৃশ্রাদ্ধাদি সমুদায় নৈমিত্তিক ক্রিয়া কলাপ করিতেও প্ররক্ত হইবে।^{৩৩}

মহীপতে ! ভৃত্যাদির ভরণ পোষণের নিমিত্ত সমুদায় বর্ণেরই অর্থোপার্জন করা কর্তব্য । সকল জাতিরই ধর্ম্ম এই যে, ঋতুকালে স্বস্ত্রীতে গমন করিবে।^{৩৪} সমস্ত প্রাণীর প্রতি দয়া (পরদুঃখ-নিবারণেচ্ছা) তিতিক্ষা (শীতোষ্ণাদি দ্বন্দ্ব জনিত ক্লেশসহিষ্ণুতা) অনভিমানিতা (আত্মশ্রেষ্ঠতারূপ অভিমানশূন্যতা) সত্য (যথার্থ কথন ও যথার্থ ব্যবহার) শৌচ (হস্তিকা জলাদি দ্বারা বাহ্য শুদ্ধি ও ধর্ম্মপ্রবৃত্তি দ্বারা অন্তঃশুদ্ধি) অনায়াস (যাহাতে শরীর পীড়িত না হয়, এরূপ পরিমিত পরিশ্রম) মঙ্গল (মঙ্গলিক বেশভূষা ও চিহ্ন ধারণ) প্রিয়বাদিতা (সকলের প্রতি প্রিয় বাক্য প্রয়োগ)^{৩৫} মৈত্রী (সকলের প্রতি বন্ধুত্ব ব্যবহার) অস্পৃহা (যাহাতে সংসার যাত্রা নির্বাহ হয়, তদ্ব্যতীত অধিক লোভ না করা) অকার্পণ্য (যথা-শক্তি দানাদি) অনসূয়া (পরশ্রুণে দোষা-রাপ না করা) রাজন্ !

* ঋতুকালেহিগমনং ইতি বা পাঠঃ ।

† মঙ্গল্যং প্রিয়বাদিতা ইতি পাঠান্তরম্ ।

আশ্রমাণাঞ্চ সৰ্বেষাম্ এতে সামান্যলক্ষণাঃ ।

শুণাং শুধাপদ্ধর্মাংশ্চ বিপ্রাদীনামিমান্ শৃণু ॥ ৩৭ ॥

ক্ষাত্রং কৰ্ম দ্বিজস্যোক্তং বৈশ্যকৰ্ম তথাপদি ।

রাজন্যস্য চ বৈশ্যোক্তং শূদ্রকৰ্ম ন বৈ তয়োঃ ॥ ৩৮ ॥

সামৰ্থ্যে সতি তৎ ত্যাজ্যম্ উভাভ্যামপি পার্থিব ! ।

তদেবাপদি কৰ্ত্তব্যং ন কুর্যাৎ কৰ্মসঙ্করম্ ॥ ৩৯ ॥

এই সমুদায় সমস্ত বর্ণেরই, শ্রুণ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে।^{৩৩} এই শ্রুণগুলি আশ্রম চতুষ্টয়েরই সাধারণ লক্ষণ। অতঃপর ব্রাহ্মণ প্রভৃতি চতুর্বর্ণের আপদ্ধর্ম অর্থাৎ স্ব স্ব ব্রহ্মি দ্বারা জীবিকা নির্বাহ না হইলে কিরূপ ব্রহ্মি অবলম্বন করা কৰ্ত্তব্য, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর।^{৩৪}

যজন যাজন অধ্যয়ন অধ্যাপন প্রভৃতি ব্রাহ্মণ ব্রহ্মি দ্বারা জীবিকা নির্বাহ না হইলে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়ের ব্যবসায় অর্থাৎ প্রজাপালন শস্ত্র ধারণ প্রভৃতি দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিবে। তদভাবে বৈশ্যকৰ্মে অর্থাৎ পশুপালন কৃষি বাণিজ্যাদিতে প্রবৃত্ত হইবে। ক্ষত্রিয়ও আপৎকালে বৈশ্য ব্যবসায় অবলম্বন করিতে পারিবে, পরন্তু ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য কদাপি শূদ্রের ব্যবসাতে অর্থাৎ দাসব্রহ্মিতে প্রবৃত্ত হইবে না।^{৩৫} হাজন্! যদি কোন রূপে কোন উপায় থাকে, তাহা হইলে ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় এবং বৈশ্য, শূদ্রের কৰ্ম অবলম্বন করিবে না। কিন্তু বিপৎকালে উপায়ান্তর না থাকিলে অগত্যা তাহাও অবলম্বন করিতে পারিবে। যাহাতে চতুর্বর্ণের ব্রহ্মির পরস্পর সাক্ষর্য্য না হয়, তদ্বিষয়ে সকলেই সর্বতোভাবে যত্নবান থাকিবে।^{৩৬}

ইত্যেতে কথিতা রাজন্ ! বর্ণধৰ্ম্মা ময়া তব ।
ধৰ্ম্মমাশ্রমিণাং সম্যাক্ ক্রবতো মে নিশাময় ॥ ৪০ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে বর্ণ-
ধৰ্ম্মো নাম অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

ভূপতে ! এই আমি তোমার নিকট বর্ণচতুষ্টয়ের ধৰ্ম্ম কহি-
লাম । এক্ষণে আশ্রম চতুষ্টয়ের ধৰ্ম্ম বলিতেছি, শ্রবণ কর ৪০

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ বর্ণ-ধৰ্ম্ম-নামক
অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োহংশঃ ।

নবমাধ্যায়ঃ ।

ঔর্য উবাচ ।

বালঃ ক্লতোপনয়নো বেদাহরণতৎপরঃ ।

গুরুগৃহে বসেদুপ ! ব্রহ্মচারী সমাহিতঃ ॥ ১ ॥

শৌচাচারবতা তত্র কার্যং শুশ্রূষণং গুরোঃ ।

ব্রতানি চরতা গ্রাহ্যে বেদশ্চ কৃতবুদ্ধিনা ॥ ২ ॥

উভে সন্ধ্যো রবিং ভূপ ! তথৈবাগ্নিং সমাহিতঃ ।

উপতিষ্ঠেৎ তথা কুর্য্যাৎ গুরোরপ্যভিবাদনম্ ॥ ৩ ॥

স্থিতে তিষ্ঠেৎ ব্রজেদ্ যাতি নীচৈরাসীৎ তথা সতি ।

শিষ্যো গুরৌ নৃপশ্রেষ্ঠ ! প্রতিকূলং ন মন্তজেৎ ॥ ৪ ॥

ঔর্য কহিলেন । রাজন্ ! বাল্যকালে যখন উপনয়ন হইবে তখন ব্রহ্মচারী হইয়া সমাহিতচিত্তে বেদ অধ্যয়নার্থ গুরুগৃহে বাস করিবে ।^১ সেখানে শুচি ও নিশ্চিন্দ্রাচার হইয়া গুরুশুশ্রূষায় নিযুক্ত থাকিবে এবং নিত্য প্রাজ্ঞাপত্যাদি-ব্রতানুষ্ঠান-পূর্বক বুদ্ধি স্থির করিয়া গুরুর নিকট বেদ অধ্যয়ন করিবে ।^২ রাজন্ ! দুই সন্ধ্যা সমাহিত হইয়া অগ্নির উপাসনা ও সূর্য্যের উপাসনা করিতে থাকিবে এবং ঐ উপাসনার পর গুরুকে নমস্কার করিবে ।^৩ উপ-শ্রেষ্ঠ ! গুরু দণ্ডায়মান হইলে দণ্ডায়মান হইবে, গুরু গমন করিলে গমন করিলে, গুরু উপবেশন করিলে হীন ব্যক্তির ন্যায় উপ-

তেনৈবোক্তঃ পঠেদ্বদং নান্যচিত্তঃ পুরঃস্থিতঃ ।
 অনুজ্ঞাতঞ্চ ভিক্ষামমশ্রীয়াদুরূপা ততঃ ॥ ৫ ॥
 অবগাহেদপঃ পূৰ্ব্বমাচার্যোণাবগাহিতাঃ ।
 সমিজ্জলাদিকঞ্চাস্য কল্যাং কল্যামুপানয়েৎ ॥ ৬ ॥
 গৃহীতগ্রাহ্যবেদশ্চ ততোহনুজ্ঞামবাপ্য বৈ ।
 গার্হস্থ্যমাবসেৎ প্রাজ্ঞো নিম্পন্নগুরুনিষ্কৃতিঃ ॥ ৭ ॥
 বিধিনাবাপ্তদারস্ত* ধনং প্রাপ্য স্বকৰ্মণা ।
 গৃহস্থকাৰ্য্যমখিলং কুর্যাদ্ ভূপাল ! শক্তিতঃ ॥ ৮ ॥
 নিবাপেন পিতৃনর্চেৎ যজৈর্দেবাংস্তথাতিথীন ।

বিষ্ণু হইবে, কখন প্রতিকূলাচরণ করিবে না ।* গুরু যতটুকু বেদ
 অধ্যয়ন করাইবেন, তাঁহার সমীপবর্তী হইয়া অনন্যচিত্তে ততটুকু
 অধ্যয়ন করিবে। গুরুর অনুজ্ঞা অনুসারে ভিক্ষা করিয়া সেই ভিক্ষাম
 ভোজনপূৰ্ব্বক জীবন ধারণ করিবে ।*

স্নানের সময় আচার্য্য অগ্রে স্নান করিলে শিষ্য পশ্চাৎ স্নানে
 প্ররস্ত হইবে এবং প্রতিদিন প্রাতঃকালে কুশ জল পুষ্প আহরণ
 করিয়া গুরুকে প্রদান করিবে ।* শিষ্য এইরূপে আপনার অধ্যতব্য
 বেদ অধ্যয়ন করিয়া কৃতবিদ্য হইয়া গুরুকে দক্ষিণা প্রদানপূৰ্ব্বক
 গুরুর অনুমতি লইয়া গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশ করিবে ।*

রাজনু ! (জ্ঞানী ব্যক্তি এইরূপে গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশপূৰ্ব্বক)
 যথাবিধানে দারপরিগ্রহ করিবে । পরে স্বকৰ্ম্ম অর্থাৎ যাজন
 অধ্যাপন প্রভৃতি দ্বারা ধনোপার্জন করিয়া যথাশক্তি সমুদায়
 গৃহস্থ-কাৰ্য্য নির্বাহ করিতে থাকিবে ।* পিতৃদানাদি দ্বারা পিতৃ-
 গণকে, যজ্ঞদ্বারা দেবগণকে, অন্নদ্বারা অতিথিগণকে স্বাধ্যায়দ্বারা

অনৈর্মুনিংশ্চ স্বাধ্যায়ৈরপত্যেন প্রজাপতিম্ ॥ ৯ ॥
 বলিকৰ্ম্মণা চ ভূতানি বাক্সত্যেনাখিলং জগৎ* ।
 প্রাপ্নোতি লোকান্ পুরুষো নিজকৰ্ম্মসম্বর্জিতান্ ॥ ১০ ॥
 ভিক্ষাভুজশ্চ যে কেচিৎ পরিত্রাট্-ব্রহ্মচারিণঃ ।
 তেহপ্যত্রৈব প্রতিষ্ঠন্তে গার্হস্থ্যং তেন বৈ পরম্ ॥ ১১ ॥
 বেদাহরণকার্যেণ তীর্থস্থানায় চ প্রভো ! ।
 অটন্তি বন্ধুধাং বিপ্রাঃ পৃথিবীদর্শনায় চ ॥ ১২ ॥
 অনিকেতা হ্যনাহার। যে তু সায়ংগৃহাশ্চ তে ।
 তেষাং গৃহস্থঃ সর্কেষাং প্রতিষ্ঠাযোনিরেব চ ॥ ১৩ ॥
 তেষাং স্বাগতদানাদি বক্তব্যং মধুরং নৃপ † ! ।

ঋষিগণকে, সমস্তান উৎপাদন দ্বারা প্রজাপতিকে,^১ বলিকৰ্ম্ম অর্থাৎ ভূতপহার-প্রদান-দ্বারা ভূতগণকে, এবং সত্য বাক্য দ্বারা সমুদায় লোককে অর্চিত করিবে। লোকে এইরূপ ব্যবহার করিলে স্বীয়-কৰ্ম্মদ্বারা উপার্জিত পুণ্যলোকে গমন করে।^২ যে সকল পরিত্রাজক বা ব্রহ্মচারী ভিক্ষাদ্বারা জীবন ধারণ করেন, গৃহস্থই তাঁহাদের অবলম্বন, স্মৃতরাং গার্হস্থ্য আশ্রমই শ্রেষ্ঠ।^৩ ব্রাহ্মণেরা বেদসং-গ্রহের নিমিত্ত অথবা পৃথিবী-দর্শনের নিমিত্ত পৃথিবী পরিভ্রমণ করিয়া থাকেন।^৪ ইহাদের মধ্যে অনেকেই আহার-আহরণে বিরত ও গৃহ-রহিত। তাঁহারা ভ্রমণক্রমে সায়ংকালে যেখানে উপস্থিত হন তাহাই তাঁহাদের আবাস। গৃহস্থ এই সকল ব্যক্তির আশ্রয়স্বরূপ।^৫ রাজন্ ! এই সকল ব্যক্তি যখন গৃহে আগমন করিবে তখন গৃহস্থ, কুশল জিজ্ঞাসা করিয়া মধুর বাক্য কহিবে

* বাক্সত্যেনাখিলং জগম্ ইতি পাঠান্তবহু ।

† বক্তব্যং মধুরং বচঃ ইতি বা পাঠমীয়ম্ ।

গৃহাগতানাং দদ্যাক্ শয়নাসনভোজনম্ ॥ ১৪ ॥

অতিথির্যস্য ভগ্নাশো গৃহাৎ প্রতিনিবর্ততে ।

স তস্মৈ দুক্ষৃতং দত্ত্বা* পুণ্যমাদায় গচ্ছতি ॥ ১৫ ॥

অবজ্ঞানমহঙ্কারো দত্তশৈচব গৃহে সতঃ ।

পরিতাপোপঘাতৌ চ পারুষাণ্ড্য ন শস্যতে ॥ ১৬ ॥

যন্তু সন্মাক্ করোত্যেবং গৃহস্থঃ পরমং বিধিম্ ।

সৰ্ব্ববন্ধবিনিমুক্তো † লোকানাপ্নোত্যনুত্তমান্ ॥ ১৭ ॥

বয়ঃপরিণতো রাজন্ ! ক্লতক্লতো গৃহাশ্রমী ।

পুত্রেষু ভাৰ্য্যাং নিঃক্লিপ্য ‡ বনং গচ্ছেৎ সইব বা ॥ ১৮ ॥

পৰ্ণমূলফলাহারঃ কেশশ্মশ্রুজটাধরঃ ।

এবং যথাশক্তি আহার আসন ও শয্যা প্রদান করিবে।^{১৪} অতিথি যদি হতাশ হইয়া গৃহ হইতে ফিরিয়া যায়, তাহা হইলে, সে স্বীয় দুক্ষৃত প্রদানপূর্বক গৃহস্থের সঞ্চিত পুণ্য লইয়া গমন করে।^{১৫} অতিথির প্রতি অবজ্ঞা, অহঙ্কার-প্রকাশ, দত্ত, দান করিয়া পরিতাপ, প্রত্যাখ্যান ও নিষ্ঠুরতা, এই সমুদায় করিলে গৃহস্থের অখ্যাতি হয়।^{১৬} যে গৃহস্থ এই সমুদায় উত্তম বিধি অনুসারে কার্য করেন, তিনি সমুদায় সংসার-বন্ধন হইতে মুক্ত হইয়া পরকালে উত্তম লোকে গমন করিয়া থাকেন।^{১৭}

রাজন্ ! গৃহস্থ এইরূপ সমুদায় গৃহস্থের কর্তব্য কর্ম সমাধান করিয়া বয়ঃপরিণতি হইলে পত্নীকে পুত্রের নিকট অর্পণ করিয়া অথবা পত্নীর সহিত বনগমন করিবে।^{১৮} ভূপাল ! অনন্তর বনে বাস করিয়া, কেশ শ্মশ্রু ও জটাধারী হইয়া, ফল মূল ও বৃক্ষের পত্র

* স দত্ত্বা দুক্ষৃতং তস্মৈ ইতি বা পাঠান্তরম্ ।

† সৰ্ব্ববন্ধবিনিমুক্তোহসৌ ইতি বা পাঠান্তরম্ ।

‡ পুত্রে ভাৰ্য্যাং নিঃক্লিপ্য ইতি পাঠান্তরম্ ।

ভূমিশায়ী তবেৎ তত্র মুনিঃ সৰ্ব্বাতিথিনৃপ ! ॥ ১৯ ॥

চর্ম্মকাশকুশৈঃ কুর্যাৎ পরিধানোত্তরীয়কে ।

তদ্বৎ ত্রিসবনং স্নানং শস্ত্রমস্য নরেশ্বর ! ॥ ২০ ॥

দেবতাভ্যর্চনং হোমঃ সৰ্ব্বাভ্যাগতপূজনম্ ।

ভিক্ষা বলিপ্রদানঞ্চ শস্ত্রমস্য নরেশ্বর * ॥ ২১ ॥

বন্যস্নেহেন গাত্রাণামভ্যঙ্গশাস্য শস্যতে ।

তপস্যতশ্চ রাজেন্দ্র ! শীতোষ্ণাদিসহিষ্ণুতা ॥ ২২ ॥

যন্ত্বেতাং নিহিতশ্চর্যাং † বানপ্রস্থশ্চরেম্মুনিঃ ।

স দহত্যাগিবদ্ দোষান্ জয়েল্লোকাংশ্চ শাস্বতান্ ॥২৩॥

চতুর্থশ্চাত্রমো ভিক্ষাঃ প্রোচ্যতে যো মনীষিভিঃ ।

আহারপূর্বক ভূমিতে শয়ন করিবেন । এবং মুনিরূপ্তি অবলম্বনপূর্বক সকলের প্রতিই সাধু ব্যবহার ও পূজা করিতে প্ররুদ্ধ হইবেন ।^{১০} চর্ম্ম, কাশ বা কুশ দ্বারা পরিধেয় ও উত্তরীয় বস্ত্র করিবেন । নরেশ্বর ! এইরূপ ত্রিসঙ্ক্যা স্নান করাও বনবাসীর পক্ষে প্রশস্ত ।^{১১} রাজন্ ? দেবতা পূজা করা হোম করা অভ্যাগত ব্যক্তি সমুদায়ের যথাবিহিত পূজা করা ভিক্ষুককে ভিক্ষা দান করা দেবতোদ্দেশে পূজোপহার প্রদান করা গৃহস্থের কর্তব্য ।^{১২} রাজেন্দ্র ! গাত্রে বন্য স্নেহ অর্থাৎ ইজুদী প্রভৃতির তৈল মাখিবে এবং শীত ও গ্রীষ্ম সহ্য করিয়া তপস্যা করিতে থাকিবে ।^{১৩} যে ব্যক্তি বানপ্রস্থ হইয়া মুনিরূপ্তি অবলম্বনপূর্বক প্রণিহিতহৃদয়ে এইরূপ ব্যবহার করেন, তিনি জ্ঞতানেনের ন্যায় আত্মদোষ সমুদায় দক্ষ করিতে থাকেন এবং শাস্বত লোক অর্থাৎ ব্রহ্মলোক প্রাপ্ত হন ।^{১৪}

* তচ্চ ত্রিষবনস্নানং ইতি বা পাঠ্যম্ ।

† যন্ত্বেতাং নিয়তশ্চর্যাং ইতি বা পাঠঃ

তস্য স্বরূপং গদতোমম শ্রোতুং নৃপাহসি ॥ ২৪ ॥

পুত্রদ্রব্যকলত্রেষু ত্যক্তশ্লেহো নরাধিপ ! ।

চতুর্থমাশ্রমং স্থানং গচ্ছেন্নিধূতমৎসরঃ ॥ ২৫ ॥

দ্বৈবর্গিকাংস্ত্যজেৎ সর্বানারন্ত্রানবনীপতে ! ।

মিত্রাদিষু সমো মৈত্রঃ সমস্তেষেব জন্তুযু ॥ ২৬ ॥

জরায়ুজাওজাদীনাং বাঙুনঃকর্ম্মভিঃ কচিৎ ।

যুক্তঃ কুর্কীত ন দ্রোহং সর্বসঙ্গাংশ্চ বর্জয়েৎ ॥ ২৭ ॥

একরাত্রস্থিতিগ্রামে পঞ্চরাত্রস্থিতিঃ পুরে ।

তথা তিষ্ঠেদ্ যথা প্রীতির্হেযো বাস্য ন জায়তে * ॥ ২৮ ॥

ভূপ ! পণ্ডিতেরা চতুর্থ আশ্রমকে ভিক্ষুর আশ্রম বলিয়া থাকেন। এক্ষণে ভিক্ষুর আশ্রমের স্বরূপ বলিতেছি, অবগ কর ।^{১৫} নরাধিপ ! বানপ্রস্থ-মুনি, পুত্র কলত্র ও সমুদায় দ্রব্যে মমতারহিত হইয়া মাৎসর্য্য পরিত্যাগপূর্ব্বক চতুর্থ আশ্রমে প্রবেশ করিবে।^{১৬} অবনীপতে ! ভিক্ষু ব্যক্তি ধর্ম্ম অর্থ ও কামরূপ ত্রিবর্গসাধন সমুদায় আরম্ভ অর্থাৎ বেদবিহিত যাগাদির অনুষ্ঠান পরিত্যাগ করিয়া (ব্রহ্মনিষ্ঠ হইবেন) এবং শত্রু, মিত্র ও ক্ষুদ্র বৃহৎ সমুদায় প্রাণীর প্রতিই সমান সদয় ব্যবহার করিবেন।^{১৭} বাক্য, মন বা কর্ম্ম দ্বারা জরায়ুজ অণুজ প্রভৃতি কোন প্রাণীরই কখন অনিষ্টাচরণ করিবেন না। সর্বদা যোগযুক্ত থাকিবেন ও সকলের সংসর্গ পরিত্যাগ করিবেন।^{১৮} কোন গ্রামে এক রাত্রির অধিক ও কোন নগরে পঞ্চ রাত্রির অধিক বাস করিবেন না। ইহার মধ্যেও যেখানে মনের প্রীতি জন্মে ও ঘেঘহিংসাদির উদ্বেক না হয়, একরূপ স্থানে থাকিবেন।^{১৯} যে সময় বৃহৎসের পাকাদির

প্রাণযাত্রানিমিত্তঞ্চ ব্যঙ্গারে ভুক্তবজ্জনে ।

কালে প্রশস্তবর্ণানাম্ ভিক্ষার্থং পর্যাটেদ্ গৃহান ॥ ২৯ ॥

কামঃ ক্রোধস্তথা দর্প-মোহ-লোভাদয়শ্চ যে ।

তাংস্তু দোষান্ পরিত্যজ্য পরিত্রাট্ নির্মমো ভবেৎ ॥ ৩০ ॥

অভয়ং সর্বসত্ত্বৈভ্যো দত্ত্বা যশ্চরতে মুনিঃ ।

ন তস্য সর্বসত্ত্বৈভ্যো ভয়মুৎপদ্যতে কচিৎ ॥ ৩১ ॥

কৃত্বামিহোত্রং স্বশরীরসংস্থং

শারীরমগ্নিং স্বমুখে জুহোতি ।

বিপ্রস্তু ভিক্ষোপগতৈর্হবির্ভিঃ

চিতাম্বিনা স ব্রজতি স্য লোকান্ ॥ ৩২ ॥

মোক্ষাশ্রমং যশ্চরতে যথোক্তং

শুচিঃ স্বসঙ্কল্পিতবুদ্ধিযুক্তঃ ।

অগ্নি নির্বাণ হইবে, যে সময় সকলেই আহার করিবে, ঈদৃশ সময়ে প্রাণযাত্রা নির্বাহের নিমিত্ত ভিক্ষার উদ্দেশে প্রশস্ত বর্ণের অর্থাৎ ব্রাহ্মণাদির গৃহে পর্যাটন করিবে ।^{১২} পরিত্রাট্ ব্যক্তি কাম ক্রোধ লোভ মোহ অহঙ্কার প্রভৃতি সমুদায় দোষ পরিত্যাগ পূর্বক নির্মম হইবে ।^{১৩} যে মুনি সর্বপ্রাণীকে অভয় দান করিয়া বিচরণ করেন, কোন প্রাণী হইতে তাঁহার ভয়ের সম্ভাবনা থাকে না ।^{১৪} যে ব্রাহ্মণ চতুর্থ আশ্রমে শারীরিক অগ্নিকে অগ্নিহোত্রস্বরূপ স্বশরীরে সংস্থাপন করিয়া ভিক্ষারূপ হব্য দ্বারা আত্মমুখে হোম করেন, তিনি সাগ্নিক ব্রাহ্মণদিগের প্রাণ্য উত্তম লোকে গমন করিয়া থাকেন ।^{১৫} যে ব্রাহ্মণ, ব্রহ্মভিন্ন সমুদায় মিথ্যা, সমুদায় জগৎ ব্রহ্মেরই সঙ্কল্পমাত্র, এইরূপ জ্ঞানযুক্ত হইয়া, যথোক্ত বিধানে পরম পবিত্র মুক্তির সাধন চতুর্থ আশ্রমের

অনিষ্কনং জ্যোতিরিব প্রশান্তং

স ব্রহ্মলোকং জয়তি দ্বিজাতিঃ ॥ ৩৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েঃশে যতিধর্মো
নাম নবমোঃধ্যায়ঃ ।

অনুষ্ঠান করিবেন, তিনি অনিষ্কন জ্যোতিঃস্বরূপ ও প্রশান্ত
অর্থাৎ শোকমোহাদি-বিবর্জিত শান্তির আশ্রয় ব্রহ্মলোকে গমন
করিবেন । ৩৩

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ যতিধর্ম-নামক
নবম অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োহংশঃ ।

দশমাধ্যায়ঃ ।

সগর উবাচ ।

কথিতঞ্চাতুরাশ্রম্যং চাতুৰ্ণ্যক্রিয়া তথা ।

পুংসঃ ক্রিয়ামহং শ্রোতুমিচ্ছামি দ্বিজসত্তম ! ॥ ১ ॥

নিত্যাং নৈমিত্তিকীং কাম্যাং ক্রিয়াং পুংসামশেষতঃ ।

সমাখ্যাহি ভৃগুশ্রেষ্ঠ ! সৰ্ব্বজ্ঞো হ্যসি মে মতঃ ॥ ২ ॥

ঔর্য উবাচ ।

ষদেতদুক্তং ভবত নিত্যনৈমিত্তিকাশ্রিতম্ ।

সগর কহিলেন, দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! আপনি আশ্রম-চতুষ্টয়ের ধর্ম ও চতুৰ্ণ্যের ক্রিয়া সমুদয় বলিলেন, এক্ষণে আপনার নিকট মনুষ্যের জাতকর্মপ্রভৃতি ক্রিয়াকলাপ শ্রবণ করিতে বাসনা করি ।^১ ভৃগু-শ্রেষ্ঠ ! আমি অবগত আছি যে, আপনি সৰ্ব্বজ্ঞ, অতএব আপনি মানবগণের নিত্য নৈমিত্তিক ও কাম্য কর্ম সমুদায় বিশেষ রূপে বলুন ।^২

ঔর্য কহিলেন, রাজন্ ! আপনি আমার নিকট যে নিত্য-নৈমিত্তিক-ক্রিয়াকলাপ-বিষয়ক প্রশ্ন করিলেন, তাহা আনুপূর্বিক

নিত্য কর্ম—প্রত্যহ্ন-পরিহারাঙ্গ-জম্য প্রতিদিন ক্রিয়মাণ সজ্জাবস্ত্রম শৌচ আচম্যপ্রভৃতি । নৈমিত্তিক কর্ম—গ্রহণকালানিতে অবশ্যকর্তব্য স্নান দান প্রভৃতি । কাম্য কর্ম—স্বর্গভোগাদিরূপ-কলজমক দান পুণ্য বাণ প্রভৃতি ।^২

তদহং কথয়িষ্যামি শৃণুয্বেকমনা নৃপ ! * ॥ ৩ ॥

জাতস্য জাতকৰ্মাদিক্রিয়াকাণ্ডমশেষতঃ ।

পুত্রস্য কুর্কীত পিতা শ্রাদ্ধাভ্যাদয়াত্মকম্ ॥ ৪ ॥

যুগ্মাংস্ত আঙ্মুখান্ বিপ্রান্ ভোজয়েন্ননুজেশ্বর ! ।

যথারুতি তথা কুর্যাৎ দৈবং পিত্র্যাং† দ্বিজম্ননাম্ ॥ ৫ ॥

দধ্না যবৈঃ সবদরৈর্মিথ্রান্ পিণ্ডান্ মুদা যুতঃ ।

নান্দীমুখেভ্যস্তীর্ধেন দদ্যাদ্দৈবেন পার্ধিব ! ॥ ৬ ॥

প্রাজাপত্যেন বা সৰ্ব্বমুপচারং প্রদক্ষিণম্।

কুর্কীত ততথাহশেষ-বৃদ্ধিকালেষু ‡ ভূপতে ! ॥ ৭ ॥

ততশ্চ নাম কুর্কীত পিতৈব দশমেহহনি ।

বলিতেছি, একমনা হইয়া শ্রবণ করুন ।* পুত্র জন্মিবামাত্র পিতা তাহার জাতকৰ্ম প্রভৃতি সমুদায় ক্রিয়াকাণ্ড ও আভ্যাদয়িক শ্রাদ্ধ করিবেন ।* আভ্যাদয়িক-শ্রাদ্ধ-কালে দুই জন ব্রাহ্মণকে পূৰ্ণ মুখে বসাইয়া ব্যবহার ও কুলাচার অনুসারে দেবপক্ষের ও পিতৃ-পক্ষের শ্রাদ্ধকৰ্ম সম্পাদন করিতে হইবে ।* রাজন্ ! সন্তুষ্ট চিত্তে দধি যব ও বদর মিশ্রিত পিণ্ড প্রস্তুত করিয়া অঙ্গুলির অগ্রভাগ-দ্বারা বা অঙ্গুলি-মূলদ্বারা নান্দীমুখ পিতৃগণকে প্রদান করিবে ।* অথবা কনিষ্ঠাঙ্গুলিমূলদ্বারাই সমুদায় উপচারদ্রব্য প্রদান করিতে পারিবে । ভূপতে ! সমুদায় বৃদ্ধিশ্রাদ্ধকালেই প্রদক্ষিণ করা বিধেয় ।†

অনন্তর পুত্রোৎপত্তির দশম দিবসে পিতা নামকরণ করিবেন ।

আদি পদ থাকাত্তে পিতাকেই গৰ্ভাধান পুংসবম প্রভৃতি কৰ্ম করিতে হইবে ।‡

* শৃণু চৈকমনা নৃপ ! ইতি বা পাঠঃ ।

† যথারুতি তথা কুর্যাৎ দৈবং উপচারম্ ইতি পাঠান্তরম্ ।

‡ ততঃপৰং বৃদ্ধিকালেষু ইতি বা পাঠোক্তম্ ।

দেবপূৰ্ণং নরাখ্যং হি শৰ্ম্মবৰ্ম্মাদিসংযুতম্ ॥ ৮ ॥
 শৰ্ম্মেতি ব্রাহ্মণশ্রোত্ৰং বৰ্ম্মেতি ক্ষত্ৰসংজ্ঞয়ম্ ।
 শুণ্ডদাসাত্মকং নাম প্রশস্তং বৈশ্যশূদ্রয়োঃ ॥ ৯ ॥
 নার্বহীনং নবাশস্তং নাপশকযুতং তথা ।
 নামজল্যং জুগুপ্সং বা নাম কুর্য্যাৎ সমাক্ষরম্ ॥ ১০ ॥
 নাতিদীৰ্ঘং ন হ্রস্বং বা নাতিগুরুক্ষরান্বিতম্ ।
 সুখোচ্চাৰ্য্যন্ত তন্নাম কুর্যাদ্ যৎ প্রবণাক্ষরম্ ॥ ১১ ॥
 ততোহনন্তরসংস্কারসংস্কৃতো গুরুবেশ্মনি ।

(পুরুষের নাম) পুরুষ-বাচক হইবে। নামের প্রথম দেবতার নাম ও শেষে শৰ্ম্মা বৰ্ম্মা প্রভৃতি থাকিবে।^{১*} ব্রাহ্মণের নামের অন্তে শৰ্ম্মা, ক্ষত্রিয়ের নামের অন্তে বৰ্ম্মা ও বৈশ্য শূদ্রের নামের অন্তে শুণ্ড দাস প্রভৃতি বিন্যস্ত করা প্রশস্ত রূপ।^২ অর্থহীন অপ্রশস্ত অপভ্রংশ-শব্দ-যুক্ত অমজল্য ও জুগুপ্সিত নাম ব্যবহার করিবে না। নামের অক্ষরগুলি বিষম না হয়।^{৩*} পিতা, অনতিদীৰ্ঘ অনতিহ্রস্ব অনতি-সংযুক্তাক্ষর-বিশিষ্ট সুখোচ্চাৰ্য্য কোমল অক্ষর যুক্ত নাম নির্দেশ করিবেন।^{৪*}

দুর্গাদাস শৰ্ম্মা এ স্থলে দাস শব্দটী পুরুষবাচক, দুর্গা কুলদেবতার নাম, শৰ্ম্মা এই পদ গেমে বিন্যস্ত হইয়াছে। অথবা ঐজামেজমাথ শৰ্ম্মা ইত্যাদি স্থলে ঐ এইটী দেবতার নাম প্রথমে থাকিল।^{১*}

* পূর্বে শৰ্ম্মা বৰ্ম্মা প্রভৃতি নামেরই অংশ ছিল, যথা—সোম শৰ্ম্মা, বিষ্ণু শৰ্ম্মা, ইন্দ্র-বৰ্ম্মা, চন্দ্র শুণ্ড, শিব দাস ইত্যাদি। এক্ষণে ঐগুলি নাম হইতে পৃথক হইয়া উপাধিস্বরূপ হইয়াছে; যথা—সোমনাথ শৰ্ম্মা, ইন্দ্রনারায়ণ বৰ্ম্মা, চন্দ্রকুমার শুণ্ড, শিবনাথ দাস ইত্যাদি।^{২*}

অর্থহীন—ছাত্ত, লাট্ট, হক্ক, হুমো, ধোপম প্রভৃতি। অপ্রশস্ত—দিগম্বর, রসিক-লাল প্রভৃতি। অপভ্রংশ-শব্দ-যুক্ত—বলাইচাঁদ, কামাইলাল, ভিমকবি, মনের চাঁদ, জুয়ে, গোবরা ইত্যাদি। অমজল্য—হৃতমাথ, খশামগতি, রাহ, শনি প্রভৃতি। জুগুপ্সিত—বালগোপাল, প্রাণনাথ ইত্যাদি। বিষম অক্ষর—মহেজমাথ প্রভৃতি।^{৩*}

যথোক্তং বিধিমাশ্রিত্য কুর্যাদ্ বিদ্যাপরিগ্রহম্ ॥ ১২ ॥

গৃহীতবিদ্যো গুরবে দত্ত্বা চ গুরুদক্ষিণাম্।

গার্হস্থ্যমিচ্ছন্ ভূপাল ! কুর্যাদারপরিগ্রহম্ ॥ ১৩ ॥

ব্রহ্মচর্যেণ বা কালং কুর্যাদ্ সংকল্পপূর্বকম্।

গুরোঃ শুশ্রূষণং কুর্যাদ্ তৎপুত্রাদেৱথাপি বা ॥ ১৪ ॥

বৈখানসো বাপি ভবেৎ প্রব্রজেদ্বা যথেষ্টয়া।

পূর্বসঙ্কল্পিতং যাদৃক্ তাদৃক্ কুর্যাদ্গৃহীপতে ! ॥ ১৫ ॥

বর্ষৈরেকগুণাং ভার্য্যামুদ্বহেৎ ত্রিগুণঃ স্বয়ম্।

অনন্তর বালক তৎপরবর্তী সংস্কারে সংস্কৃত হইয়া গুরুগৃহে গমনপূর্বক যথাবিধানে বিদ্যাভ্যাস করিতে প্রবৃত্ত হইবে।^{১২} রাজন্ ! (গুরুকূলে অবস্থানপূর্বক) কৃতবিদ্য হইয়া গুরুদক্ষিণা প্রদান করিবে। পরে গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশ করিবার অভিলাষে দারপরিগ্রহ করিবে।^{১৩} অথবা ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বনপূর্বক জীবন অভিবাহন করিবার সংকল্প করিয়া যাবজ্জীবন গুরুর বা গুরুপুত্রাদির সেবা করিতে থাকিবে।^{১৪} কিংবা ঐক্লপ সংকল্পপূর্বক ধনবাসী হইবে অথবা প্রব্রজ্যা অবলম্বন করিয়া যথা ইচ্ছা ভ্রমণ করিয়া বেড়াইবে। সহীপতে ! যিনি যেরূপ করন্ পূর্বে সংকল্প করিতে হইবে।^{১৫}

যিনি গৃহস্থাশ্রমে প্রবিষ্ট হইবেন, তিনি যে কন্যা বিবাহ করিবেন, তাহার বয়ঃক্রম আপনার বয়ঃক্রমের তৃতীয়াংশ হইবে।^{১৬} অতিকেশা বা অম্পকেশা, অতিকৃষ্ণবর্ণা বা অতিপিঙ্গলবর্ণা কন্যা

তৎপরবর্তী সংস্কার—মিহুসন, অন্নপ্রাশন, চূড়াকরণ ও উপনয়ন ॥ ১২

দ্বয় বলিয়াছেন যে, ত্রিংশৎ বর্ষ বয়ঃক্রমকালে গুরুকুল হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইয়া জাপনবর্ষীয়া কন্যা বিবাহ করিবে, অথবা চতুর্বিংশতিবর্ষ বয়সের সময় অষ্টবর্ষীয়া কন্যার পাণিগ্রহণ করিবে ; ইহার পূর্বে বিবাহ করিলে ধর্মহানি হয়। চতুর্বিংশতি বর্ষ বয়ঃক্রমে গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশ করাই বিষ্ণুপুরাণের অভিপ্রায় ॥ ১৩

নাতিকেশামকেশাং বা নাতিরুক্ষাং ন পিঙ্গলাম্ ॥১৬॥

নিসর্গতো বিকলাঙ্গীমধিকাজীং চ নোদ্বহেৎ ।

নাবিশুদ্ধাং সরোগাং বা কুলজাং বাতিরোগিণীম্ ॥১৭॥

ন দুষ্ঠাং দুষ্ঠবাচাটাং* ব্যঙ্গিনীং পিতৃমাতৃতঃ ।

ন শ্মশ্রুব্যাঙ্গনবতীং নচৈব পুরুষাকৃতিম্ ॥ ১৮ ॥

ন স্বর্ঘরস্বরং ক্রাস্বাক্যাং কাকস্বরং ন চ † ।

নানিবন্ধেষ্কণাং তদ্বৎ বৃত্তাক্ষীং নোদ্বহেৎ স্ত্রিয়ম্ ॥ ১৯ ॥

যস্ত্যাশ্চ লোমশে জজ্ঞে গুল্ফৌ যস্ত্যাস্তধোন্নতো ।

গণ্ডয়োঃ কূপকৌ যস্ত্য হস্ত্যাস্তাঞ্চ নোদ্বহেৎ ॥ ২০ ॥

নোদ্বহেৎ তাদৃশীং কন্যাং প্রাজ্ঞঃ কার্য্যবিশারদঃ ।

(বিবাহ করা বিধেয় নহে।) ১০ স্বভাবতঃ গর্ত্তাবস্থায় বিকলাঙ্গী অধিকাজী অবিশুদ্ধা অর্থাৎ মহাপতকাদি-জনিত-রোগ-লক্ষণাক্রান্তা রুগ্মশরীরী উৎকট-রোগবতী দুক্ষুল-সম্মুতা (কন্যার পাণিগ্রহণ করিবে না।) ১১ শূদ্রাদি কর্তৃক পরিপালিতা কটুভাবিণী পিতা মাতা অনুসারে বিকলাঙ্গী শ্মশ্রু-চিহ্ন-বিশিষ্টা পুরুষাকারী ১২ স্বর্ঘরস্বর। স্বভাবতঃ অতিক্রীণ-বচনা কাকস্বর। পক্ষ্মরহিতনয়না বহুপক্ষ্মধারী সমাচ্ছাদিতনয়না ললনাকে বিবাহ করা অনুচিত। ১৩ যাহার জজ্ঞাদ্বয় লোমযুক্ত, যাহার গুল্ফ উন্নত, হাস্য করিবার কালে যাহার গণ্ডদ্বয়ে গর্ত্ত হয়, এরূপ রমণীকে কখনই বিবাহ করিবে না। ১৪ যাহার আকার কোমল নহে, যাহার নখ পাণ্ডুবর্ণ ; যাহার

* ন দুষ্ঠাং দুষ্ঠবাচাং বা ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† কাকস্বরং ন চ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

কাকস্বর। এরূপ পাঠে যে জী কথ্য কহিবার সময় পূর্ব-বলদেবশীঘ্রবিগের মায় লব্ধ উচ্চাৰ্য্য কথা গুরু উচ্চারণ বা গুরু উচ্চাৰ্য্য কথা লব্ধ উচ্চারণ করে তাহার মায় কাকস্বর। ১২

নাতিরুদ্ধকচ্ছবিং পাণ্ডুকরজামরুণেক্ষণাম্ ॥ ২১ ॥

আপীনহস্তপাদাঞ্চ ন কন্যামুদ্বহেদ্বধঃ ।

ন বামনাং নাতিদীর্ঘাং নোদ্বহেৎ সংহতক্রবম্ ॥ ২২ ॥

ন চাতিচ্ছিদ্ৰদশনাং ন করালমুখীং নরঃ ।

পঞ্চমীং মাতৃপক্ষাচ্চ পিতৃপক্ষাচ্চ সপ্তমীম্ ॥ ২৩ ॥

গৃহস্থস্তুদ্বহেৎ কন্যাং ন্যায্যেন * বিধিনা নৃপ ! ।

ব্রাহ্মো দৈবস্তথৈবার্যঃ প্রাজাপত্যস্তথাসুরঃ ।

নয়ন রক্তবর্ণ ঐদৃশ কন্যাকে কার্যাদক্ষ বিজ্ঞ ব্যক্তির বিবাহ করা অকর্তব্য।^{১১} বাহার হস্ত পদ স্থূল, বাহার চক্ষু টেরা, বাহার শরীর অতিদীর্ঘ, বাহার জুয়ুগল পরস্পর মিলিত, পণ্ডিতেরা ঐদৃশ কন্যা বিবাহ করিবেন না।^{১২} বাহার দন্তমধ্যে অধিক ছিদ্ৰ আছে, বাহার মুখ বিভীষণ, ঐদৃশ কন্যাকেও বিবাহ করা উচিত নহে।^{১৩} রাজন্! গৃহস্থ ব্যক্তি ন্যায্যানুগত বিধি অনুসারে মাতৃপক্ষে পঞ্চমী ও পিতৃপক্ষে সপ্তমী কন্যা বিবাহ করিবে।^{১৪} ব্রাহ্ম দৈব আর্য প্রাজাপত্য আসুর গাক্কর্ক রাক্ষস ও সর্কাদম পৈশাচ, এই

* গৃহস্থ উদ্বহেৎ কন্যাং ন্যায্যেন ইতি বা। পঠীয়ম্ ।

উপযুক্ত পাণ্ডু অ'জ্ঞান করিয়া' যথ'শক্তি অলঙ্কৃত কন্যা দান করাকে ব্রাহ্ম বিবাহ বলে। ১১ যজ্ঞাস্তৃষ্ণকালে পুরোহিতকে দক্ষিণাধরপ কন্যা দান করিলে দৈব বিবাহ বলা যায়। ১২ গোঁদয় গ্রহণপূর্বক কন্যা দান করিলে আর্য বিবাহ হয়। ১৩ ভোমরা উভয়ে একত্র ধর্মোচরণ কর, এই বলিয়া কন্যা সমর্পণ করিলে প্রাজাপত্য বিবাহ বলা যায়। ১৪ শুদ্ধ গ্রহণ করিয়া কন্যা দান করিলে আত্মর বিবাহ হয়। ১৫ যুগ ও যুগতী মির্জমে মিলিত হইয়া পরস্পর মমঃ সমর্পণ করিলে গাক্কর্ক বিবাহ হইয়া থাকে। ১৬ যুদ্ধে কন্যা হরণ করিয়া বিবাহ করিলে রাক্ষস বিবাহ বলা যায়। ১৭ জীবেণে অস্ত্রপুরে প্রবেশ করিয়া বিবাহ করাকে পৈশাচ বিবাহ বলে। ১৮ দেবল বলেন, প্রথম চারিপ্রকার বিবাহ ব্রাহ্মণের পক্ষে ধর্ম্ম। ক্ষত্রিয়ের পক্ষে গাক্কর্ক ও রাক্ষস বিবাহ বিধেয়। বৈশ্য ও শূত্রের পক্ষে আত্মর বিবাহ করা কর্তব্য। পৈশাচ বিবাহ সর্কাদমের অধম ও পাপবিহ। ১৯

গান্ধর্বরাক্ষসৌ চান্যৌ পৈশাচশাৰ্চমোহধমঃ ॥ ২৫ ॥

এতেষাং যস্য যো ধর্মো বর্ণস্যোক্তো মহর্ষিভিঃ ।

কুক্ষীত দারাহরণং তেনান্ত্যং পরিবর্জয়েৎ ॥ ২৬ ॥

সধর্মচারিণীং প্রাপ্য গার্হস্থ্যং সহিতস্তথা* ।

সমুদ্বহেদ্ দদাতোষা সম্যগৃচা মহাকলম্ ॥ ২৭ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে দশমোহধ্যায়ঃ ।

আটপ্রকার বিবাহ নির্দিষ্ট আছে।^{২৫} এই সকল বিবাহের মধ্যে যে বর্ণের যে বিবাহ ধর্ম্য বলিয়া মহর্ষিরা বলিয়াছেন তদনুসারে দার পরিগ্রহ করিবে এবং পৈশাচ বিবাহ করা বিধেয় নহে।^{২৬} এই রূপে গার্হস্থ্য আশ্রমে প্রবেশপূর্বক সধর্মচারিণী পত্নী পরিগ্রহ করিলে সেই বিবাহিতা নারী মহাকল প্রদান করে।^{২৭}

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ দশম অধ্যায় সমাপ্ত ।

* সধর্মচারিণীং প্রাপ্য গার্হস্থ্যং সহিতস্তথা ইতি বা পাঠঃ ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োহংশঃ ।

একাদশাধ্যায়ঃ ।

সগর উবাচ ।

গৃহস্থস্য সদাচারং শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং যুনে ! ।
লোকাদন্মাৎ পরন্মাচ্চ যমাতিষ্ঠন্ন হীয়তে ॥ ১ ॥

ঔর্য উবাচ ।

ক্রয়তাং পৃথিবীপাল ! সদাচারস্য লক্ষণম্ ।
সদাচারবতা পুংসা জিতৌ লোকাবুভাবপি ।
সাধবঃ ক্ষীণদোষাস্তু, সচ্ছদঃ সাধুবাচকঃ ।
তেষামাচরণং যত্তু সদাচারঃ স উচ্যতে ॥ ২ ॥
সপ্তর্ষয়োহথ মনবঃ প্রজানাম্ পতয়ন্তথা ।
সদাচারস্য বক্তারঃ কর্তারশ্চ মহীপতে ! ॥ ৩ ॥

সগর কহিলেন, যুনে ! যাদ্বংশ অনুষ্ঠান করিলে ইহলোকে ও পরলোকে ধর্ম্মহানি না হয়, গৃহস্থের তাদ্বংশ সদাচার শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি ।^১

ঔর্য কহিলেন, মহারাজ ! সদাচারের লক্ষণ বলিতেছি, শ্রবণ করুন । সদা সদাচারশীল মনুষ্য ইহলোকে ও পরলোকে পূজিত হন ।^২ সৎ-শব্দের অর্থ সাধু । যাঁহারা দোষস্পর্শ-পরিশূন্য তাঁহা-দিগকেই সাধু বলা যায় । সৎ অর্থাৎ সাধুদিগের যে আচার

এক্ষে মুহূর্তে সুস্থে চ মানসে মতিমান্ নৃপ ।
 বিবুদ্ধচিন্তয়েদ্ধর্মম্ অর্থক্ষণ্যাবিরোধিনম্ ॥ ৫ ॥
 অপীড়য়া তয়োঃ কামমুভয়োরপি চিন্তয়েৎ ।
 দৃষ্টাদৃষ্টবিনাশায় ত্রিবর্গে সমদর্শিতা ॥ ৬ ॥
 পরিত্যজেদর্থকামৌ ধর্মপীড়াকরৌ নৃপ ! ।
 ধর্মমপ্যসুখোদকং লোকবিদ্বিষ্টমেব চ * ॥ ৭ ॥
 ততঃ কল্যাণমুখ্যায় কুর্য্যাম্মৈত্র্যং নরেশ্বর ! ।
 নৈঋত্যা মিশ্রবিক্ষেপমতীত্যাভ্যধিকং ভুবঃ ॥ ৮ ॥

আদাবসথাম্মৈত্র্যং পুরীষঞ্চ সমুৎসৃজেৎ ।

যে ৫ ব্যবহার তাহার নাম সদাচার ।* মহীপতে ! সপ্তর্ষিগণ
 দুঃগণ প্রজাপতিগণ, ইহারাই সদাচারের বক্তা ও কর্তা ।*
 এখন ! ব্রাহ্ম-মুহূর্তসময়ে অন্তঃকরণ সুস্থ ও প্রশান্ত থাকে ।
 এইরূপে ব্যক্তি সেই সময় জাগরিত হইয়া ধর্মচিন্তা ও ধর্মের
 বিরোধে অর্থচিন্তা করিবে ।* ধর্ম ও অর্থ উভয়ের অবিরোধে
 গাম চিন্তা করাও কর্তব্য । ধর্ম অর্থ ও কামের মধ্যে কোনটাই
 প্রত্যক্ষ বা অপ্রত্যক্ষ রূপে হানি না হয়, এই জন্য ত্রিবর্গের প্রতিই
 সমান দৃষ্টি রাখিবে ।* ভূপতে ! বাহাতে ধর্ম হানি হয়, ঈদৃশ
 অর্থ ও কাম পরিত্যাগ করিবে । যে ধর্মদ্বারা অস্বপ্ন হইতে পারে,
 যে ধর্ম সমাজবিরুদ্ধ তাদৃশ ধর্মেরও অনুষ্ঠান করা বিধেয় নহে ।
 ১ রাজন্ ! অতিপ্রত্যুষে গাত্রোত্থানপূর্বক গ্রামের নৈঋত কোণে
 বাণ বিক্ষেপের সীমা অতিক্রম করিয়া অথবা যথাসাধ্য কিঞ্চিৎ দূরে
 বলত্যাগ করিবে ।* কলতঃ বাসস্থান হইতে দূরতর প্রদেশে

লোকবিদ্বিষ্টমেব চ ইতি বা পণ্ডিতব্যম্ ।

পূর্বকালে প্রায় সমুদায় বলকেই প্রত্যুষে বাণশিকা করিত । বাণের গতি ১৫০
 হস্ত । বাস স্থান হইতে ১৫০ হস্ত দূরে শব্দে পরিত্যাগার্থ উপবিষ্ট হইলে বাণবিধ
 ইবার সভাবনা থাকে না । ৮

পাদাবসেচনোচ্ছিষ্টে প্রাক্ষিপেন্ন গৃহাজনে ॥ ৯ ॥

আত্মচ্ছায়াং তরুচ্ছায়াং গোমূর্য্যাধ্যানিলাংস্তথা ।

গুরুদ্বিজাতীংশ্চ বুধো ন মেহেত কদাচন ॥ ১০ ॥

ন ক্লুষ্টে শস্যমধ্যে বা গোত্রজে জনসংসদি ।

ন বর্জ্জনি ন নদ্যাদিতীরেষু পুরুষষষ্ঠ ! ॥ ১১ ॥

নাপ্স ন বাস্ত্রসস্তীরে ন শ্মশানে সমাচরেৎ ।

উৎসর্গং বৈ পুরীষস্য মূত্রস্য চ বিসর্জ্জনম্ ॥ ১২ ॥

উদজ্জুখো দিবোৎসর্গং বিপরীতমুখো নিশি ।

মল মূত্র পরিত্যাগ করাই বিধেয়। যে স্থলে পদচিহ্ন থাকিতে (মনুষ্যের গতিবিধির পথ অনুভূত হয়) তাদৃশ স্থানে বা বৃহ-প্রাক্ষেণে মূত্র বা পুরীষ ত্যাগ করা কোন মতেই কর্তব্য নহে।^{১০} আত্মচ্ছায়ার উপর গৃহচ্ছায়ার উপর এবং গো ব্রাক্ষণ ও তরুচ্ছায়ার উপর, বায়ু বা অগ্নির সম্মুখে, অথবা সূর্য্যাতিমুখে, প্রস্রাব ত্যাগ করা জ্ঞানী ব্যক্তির কখনই কর্তব্য নহে।^{১১} পুরুষশ্রেষ্ঠ! হলদি-ছায়া কুট ভূমিতে শস্যযুক্ত ক্ষেত্রে গোষ্ঠ ও গোপ্রচারস্থানে জন-সমাজে পথিমধ্যে নদ্যাতির গর্ভে তীরস্থানে^{১২} জলমধ্যে জলা-শয়ের তীরে অথবা শ্মশানে মূত্র ও পুরীষ পরিত্যাগ করা অকর্তব্য।^{১২} রাজন্! যদি কোন ব্যাঘাত না জন্মে তাহা হইলে পশ্চিমের দিবাভাগে উত্তরমুখ হইয়া রাত্রিকালে দক্ষিণমুখ হইয়া

কুট ভূমিতে মূত্র ত্যাগ করিলে ভূমধ্যস্থিত হস্তিকা দি নির্গত হইয়া দংশন করিতে পারে, শস্যের বীজ নষ্ট হইবারও সম্ভাবনা।^{১০}

জলাশয় প্রভৃতিতে মলমূত্রত্যাগ করিলে জল দূষিত হইয়া স্বাস্থ্যভঙ্গ করিতে পারে।^{১২}

ব্রাক্ষণেরা প্রথমতঃ সরস্বতী ও দৃষত্বতী নদীর মধ্যবর্তী স্থান অর্থাৎ ব্রহ্মাবর্ত অধিকার করিয়া বাস করেন। আহিন নিবাসী অসত্যোরা কতক বন্দী হয়, কতক-গুলি পলায়ন করিয়া দক্ষিণাত্য প্রদেশে অর্থাৎ বিষ্ণাপর্বতের দক্ষিণ ভাগে মহা-রণ্যে প্রবেশ করে। ক্রমশঃ বিষ্ণাপর্বত পর্য্যন্ত আর্ঘ্য জাতির বসতি বিস্তার হও-

কুর্কীতানাপদি প্রান্তে মূত্রোৎসর্গঞ্চ পার্শ্বিবা ॥ ১৩ ॥

তৃণৈরাস্তীৰ্য্য বসুধাং বস্ত্রপ্রাবৃতমন্তকঃ ।

তিষ্ঠেন্নাতিচিরং তত্র নৈব কিঞ্চিদুদীরয়েৎ ॥ ১৪ ॥

বল্লীকমূষিকোৎখাতাং মৃদমন্তুর্জ্জলাং তথা * ।

শৌচাবশিষ্টাং গেহাচ্চ নাদদ্যাংল্লেপসত্ত্ববাম্ ॥ ১৫ ॥

অন্তঃপ্রাণ্যবপন্নঞ্চ হলোৎখাতাঞ্চ ভূমিপ † ।

পরিত্যজেমৃদশ্চৈত্যাঃ সকলাঃ শৌচসাধনম্ ॥ ১৬ ॥

একা লিঙ্গে শুদে তিস্রশ্চত্বা বামকরে দশ ।

হস্তদ্বয়ে চ সপ্তান্য। হৃদঃ শৌচোপপাদিকাঃ ॥ ১৭ ॥

মলমুত্র পরিত্যাগ করিবেন।^{১৩} মৃত্তিকার উপর কতকগুলি তৃণ বিছাইয়া বস্ত্রদ্বারা মন্তক আবৃত করিয়া (পুন্নীষোৎসর্গ করিবে) কিন্তু সে স্থানে অধিক সময় বসিয়া থাকিবে না, তাহার মধ্যে কথাও কহিবে না।^{১৪} অনন্তর (হস্তমৃত্তিকার জন্য) বল্লীক মূষিকমৃত্তিকা আর্দ্র মৃত্তিকা শৌচাবশিষ্ট মৃত্তিকা ও হৃহলেপ মৃত্তিকা গ্রহণ করা বিধেয় নহে।^{১৫} কীটমুক্ত মৃত্তিকা এবং হলোৎখাত মৃত্তিকাও পরিত্যাগ করিবে। এতদ্ব্যতীত সমুদায় মৃত্তিকাই শৌচসাধন হইতে পারে।^{১৬} লিঙ্গে একবার শুদ্যদেশে তিনবার বাম হস্তে দশবার

গাতে হিমালয় অবধি বিজ্যা পর্বত পর্যন্ত স্থানকে আর্ধ্যাবর্ত বলে। বিজ্যপর্বতের প্রান্তবর্তী অরণ্যে মুনিগণ তপস্যা করিতেম। আদিম অসত্যের। (রাক্ষসের।) মধ্যে মধ্যে দাক্ষিণাত্য হইতে রাত্রিকালে আসিয়া মুনিগণের উপর দৌরাভ্য করিত। তাহাতেই ভহার। মিণাচর মাঘে বিখ্যাত হয়। রাত্রিকালে বনমধ্যে দক্ষিণমুখ হইয়া মলত্যাগার্থ বসিলে রাত্রিচরদিগের আগমন জানিয়া সাবধান হইতে পারা যায়। দিবাভাগে মিণাচরের ভয় নাই, কিন্তু রাজারা উত্তরমুখ হইতে যুগয়ার্য অরণ্যে প্রবেশ করিতেম। দিবাভাগে উত্তরমুখ হইয়া বসিলে ঘুর হইতে দেখিয়া সাবধান হইতে পারা যায়।^{১৩}

* মৃদং নাস্তুর্জ্জলাং তথা ইতি বা পাঠঃ ।

† হলোৎখাতাঞ্চ পার্শ্বিবা: ইতি পাঠান্তরম্ ।

অচ্ছেদ্যাংকক্ষেণেন জলেনাবুদ্ভুদেন চ ।

আচামেত হৃদং ভূয়স্তথা দদ্যাৎ সমাহিতঃ ॥ ১৮ ॥

নিষ্পাদিতাঙ্গিশৌচস্ত পাদাবভ্যক্ষ্য বৈ পুনঃ ।

ত্রিঃ পিবেৎ সলিলং তেন তথা দ্বিঃ পরিমার্জ্যেৎ ॥ ১৯ ॥

শীর্ষণ্যানি ততঃ স্থানি মুর্দ্ধানঞ্চ নৃপালভেৎ ।

বাহু নাভিঞ্চ তোয়েন হৃদয়ঞ্চাপি সংস্পৃশেৎ ॥ ২০ ॥

আচান্তুশ্চ ততঃ কুর্যাৎ পুমান্ কেশপ্রসাধনম্ ।

আদর্শাঞ্জনমাজল্যদূর্বাদ্যালভনানি চ ॥ ২১ ॥

ততঃ স্ববর্ণধর্ম্মেণ বৃত্তার্থঞ্চ ধনার্জ্জনম্ ।

কুর্কৌত প্রজ্ঞাসম্পন্নো যজেচ্চ পৃথিবীপতে ! ॥ ২২ ॥

সোমসংস্থা ইবিঃসংস্থা পাকসংস্থাশ্চ সংস্থিতাঃ ।

উভয় হস্তে সাত বার মৃত্তিকা দিলে শৌচ সমাধান হয়।^{১১} অন-
ন্তর গন্ধশূন্য কেনশূন্য বুদ্ভদশূন্য নির্মল সলিল দ্বারা আচমন
করিবে (পরন্তু আচমনের পূর্বে) সমাহিত হইয়া পুনর্বীর মৃত্তিকা
গ্রহণপূর্বক^{১২} পাদ শৌচ সম্পাদন করিয়া পাদ প্রক্ষালন করিবে।
পরে তিন বার তুল্কুচো করিয়া দুই বার মুখমার্জন করিবে।^{১৩}
তৎপরে মস্তকের সমুদায় স্থান, ইন্দ্রিয় সমুদায়, ব্রহ্মরন্ধ্র, বাহুদ্বয়,
নাভি ও হৃদয়, এই সমুদায় স্থান ক্রমশঃ সজল হস্ত দ্বারা স্পর্শ
করিবে।^{১৪} এইরূপে শৌচ সাধনপূর্বক (প্রাতঃস্নান করিয়া) কেশ-
সংস্কারে প্রবৃত্ত হইবে। আদর্শদ্বারা ও চক্ষুতে অঞ্জনলেপন ও সর্ক
শরীরে যথাস্থানে দূর্ঘা প্রভৃতি মাজলিক দ্রব্য বিন্যাস করিবে।^{১৫}

ভূপতে! এই সমস্ত কার্য সম্পন্ন হইলে বৃহৎ ব্যক্তি জীবিকা
নির্বাহের জন্য স্বজাতীয় ধর্ম্মানুসারে ধনোপার্জন করিবে, প্রজ্ঞা-
যুক্ত হইয়া যাগানুষ্ঠানেও প্রবৃত্ত হইবে।^{১৬} সোমসংস্থা (অগ্নি-

ধনে যতো মনুষ্যাণাং* যতেতাতে ধনাজ্জনে ॥ ২৩ ॥

নদীনদতড়াগেষু দেবখাতজলেষু চ ।

নিত্যক্রিয়ার্থং স্নায়ীত গিরিশ্রবণেষু চ ॥ ২৪ ॥

কূপেষুহৃততোয়েন স্নানং কুর্কীত বা ভুবি ।

স্নায়ীতোদ্ধৃততোয়েন অথবা ভুব্যসম্ভবে † ॥ ২৫ ॥

শুচিবস্ত্রধরঃ স্নাতো দেবর্ষিপিতৃতর্পণম্ ।

তেষামেব হি তীর্থেন কুর্কীত স্নাসমাহিতঃ ॥ ২৬ ॥

ত্রিরপঃ প্রীণনার্থায় দেবানামপবর্জয়েৎ ।

তথর্ষীণাং যথা ন্যায়ং সরুচ্চাপি প্রজাপতেঃ ॥ ২৭ ॥

পিতৃণাং প্রীণনার্থায় ত্রিরপঃ পৃথিবীপতে ।

টোম প্রভৃতি) হবিঃসংস্থা (অগ্ন্যাধেয় প্রভৃতি) পাকসংস্থা (অষ্টকা প্রভৃতি) এই সমুদায় ধর্ম্য কর্ম্মই ধন হইতে সম্পন্ন হয় স্মৃতরাং ধনোপার্জনার্থ যত্ন করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য ।^{২০} (অনন্তর মধ্যাহ্ন কালে) নিত্যক্রিয়ার নিমিত্ত নদী নদ তড়াগ অথবা দেবখাতে কিংবা পরিতপ্রব্রজে স্নান করা বিধেয় ।^{২১} (যে দেশে এতৎসমুদায় না থাকিবে সেখানে) কূপ হইতে জল তুলিয়া কূপপ্রাস্ত-ভূমিতে অথবা কূপোদক গ্রহে আনয়ন পূর্ব্বক স্নান করিবে । (যদি এ সুবিধাও না ঘটে, বা পীড়া হয়, তাহা হইলে মন্ত্রস্নান দ্বারা শুচি হইবে ।)^{২২} মধ্যাহ্ন স্নান হইলে পবিত্র বস্ত্র পরিধান পূর্ব্বক স্নান-হিত হইয়া তন্তুস্তীর্থে দেবতর্পণ ঋষিতর্পণ ও পিতৃতর্পণ করিবে ।^{২৩} দেবগণের প্রীতির নিমিত্ত তিনবার, ঋষিগণের প্রীতির নিমিত্ত তিনবার, প্রজাপতির প্রীতির নিমিত্ত একবার জল প্রদান করা কর্তব্য ।^{২৪} ভূপতে ! এইরূপ পিতৃলোকের তৃপ্তির জন্য তিনবার

* ধনাপত্যে মনুষ্যাণাম্ ইতি কেচিৎ পঠিত্বি ।

† অথবা ভুবি সম্ভবে ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

পিতামহেভ্যশ্চ তথা প্রীণয়েৎ প্রপিতামহান্ ॥ ২৮ ॥

মাতামহায় তৎপিত্রে তৎপিত্রে চ সমাহিতঃ ।

দদ্যাৎ পৈত্রেণ তীর্থেন কাম্যক্ষান্যৎ শৃণুয মে ॥ ২৯ ॥

মাত্রে প্রমাত্রে তন্মাত্রে গুরুপত্ন্যে তথা নৃপ ।

গুরুবে মাতুলাদীনাং স্নিগ্ধমিত্রায় ভূভুজে ॥ ৩০ ॥

ইদঞ্চাপি জপেদম্মু দদ্যাদাত্তোচ্ছয়া নৃপ ।

উপকারায় ভূতানাং রুতদেবাদিতর্পণঃ ॥ ৩১ ॥

দেবাসুরাস্তথা যক্ষা নাগা গন্ধর্বরাক্ষসাঃ ।

পিশাচা গৃহ্যকাঃ সিজ্জাঃ কুম্মাণ্ডাস্তরবঃ খগাঃ ॥ ৩২ ॥

জলেচরা ভূমিলয়া বায়ুহারাশ্চ জন্তবঃ ।

প্রীতিমেতে প্রয়াস্ত্বাশু মদভেনামুনাখিলাঃ ॥ ৩৩ ॥

জল প্রদান করিবে । পিতামহ প্রপিতামহ^{২৮} মাতামহ প্রমাতামহ বৃদ্ধপ্রমাতামহ ইহাদিগকে তর্জুনী মূল দ্বারা জল প্রদান করিবে । পরে কাম্য তর্পণ বলিতেছি অবগন করুন ।^{২৯} মাত্রে ইদম্ (ইহা মাতার) প্রমাত্রে ইদম্ (ইহা প্রমাতার) বৃদ্ধপ্রমাত্রে ইদম্ (ইহা বৃদ্ধ প্রমাতার) গুরুপত্ন্যে ইদম্ (ইহা গুরুপত্নীর) গুরুবে ইদম্ (ইহা গুরুর) মাতুলমিত্রায় ইদম্ (ইহা মাতুলমিত্রগণের) ভূভুজে ইদম্ (ইহা রাজার)^{৩০} এইরূপ মন্ত্র পাঠ করিয়া স্বেচ্ছানুসারে অভিলষিত বস্তু বাঞ্ছবকে জল প্রদান করিবে । পরে সমুদায় প্রাণীর উপকারার্থ দেবাদি তর্পণ করিবে^{৩১} (তাহার মন্ত্র এই) দেবগণ অসুরগণ যক্ষগণ নাগগণ গন্ধর্বগণ রাক্ষসগণ পিশাচগণ গৃহ্যকগণ সিজ্জগণ কুম্মাণ্ডগণ বৃক্ষগণ পক্ষিগণ^{৩২} জলজন্তুগণ ভূতলস্থ কীটাদিগণ পবনাশন প্রাণিগণ, ইহারা সকলেই মঙ্গল জল দ্বারা শীঘ্র পরিতৃপ্ত হউন ।^{৩৩} যে সকল প্রাণী বিবিধ নরকে বিবিধ যাতনা

নরকেষু সমস্তেষু বাতনামু চ যে স্থিতাঃ ।
 তেষামাপ্যায়নায়ৈতদীয়তে সলিলং ময়া ॥ ৩৪ ॥
 যেহবান্ধবা বান্ধবা বা যেহন্যজ্ঞানি বান্ধবাঃ ।
 তে সৰ্ব্বৈ তৃপ্তিমায়াস্ত য়ে চান্মভোয়কাজ্জিণঃ ॥ ৩৫ ॥
 যত্র কচন সংস্থানাং ক্ষুভ্বেষণপহতাত্মনাম্ ।
 ইদমপ্যাক্ষয়ঞ্চাস্ত ময়া দত্তং তিলোদকম্ ॥ ৩৬ ॥
 কাম্যোদকপ্রদানান্তে ময়ৈতৎ কথিতং নৃপ ।
 যদ্বত্ত্বা প্রীণয়তোতস্মন্নৃষাঃ সকলং জগৎ ॥ ৩৭ ॥
 জগদাপ্যায়নোদ্ধৃতং পুণ্যমাপ্নোতি চানঘ ।
 দত্ত্বা কাম্যোদকং সমাগেতেভাঃ প্রক্ৰয়ান্বিতঃ ॥ ৩৮ ॥
 আচম্য চ ততো দদ্যাৎ সূর্য্যায় সলিলাঞ্জলিম্ ।
 নমো বিবস্বতে ব্রহ্মন্ ভাস্বতে বিষ্ণুতেজসে ।

ভোগ করিতেছে, তাহাদের তৃপ্তির উদ্দেশে আমি জল প্রদান করিতেছি।^{৩৪} যাঁহারা আমার বান্ধব, যাঁহারা আমার বান্ধব নহেন, যাঁহারা পূৰ্ব্বজন্মে আমার বান্ধব ছিলেন এবং যিনি যিনি আমার দত্ত জল প্রত্যাশা করেন, তাঁহারা সকলেই মদন্ত জল দ্বারা পরি-
 তৃপ্ত হউন।^{৩৫} যিনি যে কোন স্থানে অবস্থান করুন, যদি ক্ষুধা তৃষ্ণায় কাতর হইয়া থাকেন, তাহা হইলে তাঁহাদের পক্ষে মদন্ত এই সতিলোদক অক্ষয় তৃপ্তিজনক হউক।^{৩৬}

রাজন্ ! কাম্যোদক প্রদানের পর যাহা বলিতেছি, তাহা দান করিলে মনুষ্য সমুদায় জগৎ প্রীত করিতে পারেন।^{৩৭} বিশেষতঃ সমুদায় জগৎ পরিতৃপ্ত করাতে নির্মল পুণ্যরাশি উপার্জন করেন। ভূপতে ! পূৰ্ব্বোক্ত ব্যক্তিদিগের উদ্দেশে কাম্যোদক প্রদান করিয়া প্রক্রান্ত হইয়া ^{৩৮} আচমন পূৰ্ব্বক সূর্য্যকে সলিলাঞ্জলি প্রদান

জগৎসবিত্রে শুচয়ে সবিত্রে কৰ্মদায়িনে ॥ ৩৯ ॥
 ততো গৃহার্চনং কুর্যাদভীষ্টমুরপূজনম্।
 জলাভিষেকপুষ্পাণাং ধূপাদেচ্চ নিবেদনৈঃ ॥ ৪০ ॥
 অপূৰ্ণমগ্নিহোত্রঞ্চ কুর্য্যাৎ প্রাগ্ভ্রুক্ৰণে ততঃ।
 প্রজাপতিং সমুদ্दिश্য দদ্যাদাহুতিমাদরাৎ ॥ ৪১ ॥
 ওহ্যেভ্যঃ কাশ্যপায়াত্ ততোহনুমতয়ে ক্রমাৎ।
 তচ্ছেষং প্রণিকেহন্ত্যোহথ* পৰ্জ্জন্যায় ক্ষিপেত্ততঃ ॥ ৪২ ॥
 দ্বারে ধাতুবিধাতুশ্চ মধ্যে চ ব্রহ্মণঃ ক্ষিপেৎ।
 গৃহস্থ পুরুষব্যাত্। দিগ্দ্দেবানপি মে শৃণু ॥ ৪৩ ॥
 ইন্দ্রায় ধৰ্ম্মরাজায় বরুণায় তথেন্দবে।

করিবে। (মন্ত্ৰ) যিনি ব্রহ্মের নায় দীপ্তিশালী, যিনি বিষ্ণু হইতে
 তেজঃপ্রাপ্ত হইয়াছেন, যিনি জগতের উৎপাদক, যিনি ঐহিক কৰ্ম
 সমুদায়ের কারণ, সেই বিশুদ্ধ বিবস্বান্ সবিতাকে প্রদান করি।^{৩৯}
 অনন্তর গৃহ দেবতা ও ইষ্টদেবতার পূজা করিবে। এই পূজাতে
 প্রথমতঃ জলাভিষেক পরে পুষ্প ধূপ দীপ প্রভৃতি নিবেদন
 করিতে হইবে।^{৪০} পরে প্রোক্ষণ পূৰ্বক অগ্নিহোত্র সমাধান করিয়া
 প্রথমতঃ ব্রহ্মকে পরে প্রজাপতিকে আদরপূৰ্বক আহুতি প্রদান
 করিবে।^{৪১} তৎপরে শুভ্র কাশ্যপ ও অনুমতিকে ক্রমশ জল প্রদান
 করিয়া তদবশিষ্ট, জলাধার-সম্মিথিতে জলেতে ও মেঘেতে নিক্ষেপ
 করিবে।^{৪২} পুরুষশ্রেষ্ঠ! দ্বারের উভয় পাশ্বে ধাতা ও বিধাতার
 উদ্দেশে ও মধ্যদেশে ব্রহ্মের উদ্দেশে জল প্রদান করিতে হইবে।
 পরে দিক্‌পালদিগের পূজা বলিতেছি, শ্রবণ করুন।^{৪৩} গৃহের পূৰ্ব
 দিকে ইন্দ্রকে, দক্ষিণ দিকে ধৰ্ম্মরাজকে, পশ্চিম দিকে বরুণকে,
 উত্তর দিকে ইন্দ্রকে হতশেষ অন্নরূপ বলি প্রদান করিবে।^{৪৪} পূৰ্ব

* তচ্ছেষং প্রণিকেহন্ত্যোহথ ইতি বা পঠ্যতাম্।

প্রাচ্যাदिषु बुधो दद्यात् हतशेषान्नकं बलिम् * ॥ ४४ ॥

প্রাণ্ডন্তরে চ দিগ্ভাগে ধ্বস্তরিবলিং বুধঃ † ।

নির্বপেদ্ বৈশ্বদেবঞ্চ কৰ্ম্ম কুৰ্যাদতঃ পরম্ ॥ ৪৫ ॥

বায়ব্যে বায়বে দিক্ সমস্তান্সু ততো দিশাম্ ।

ব্রহ্মণে চান্তরিক্ষায় ভানবে প্রক্ষিপেদ্ বलिम् ॥ ৪৬ ॥

বিশ্বদেবান্ বিশ্বভূতান্থো ভূতপতীন্ পিতৃন্ ।

যক্ষাণাঞ্চ সমুদ্दिशः ‡ बलिं दद्यान्नरेश्वरः ॥ ৪৭ ॥

ততোহন্যদন্নমাদায় ভূমিভাগে শুচৌ বুধঃ ।

দদ্যাদশেষভূতেভ্যঃ স্বেচ্ছয়া তৎ সমাহিতঃ ॥ ৪৮ ॥

দেবা মনুষ্যাঃ পশাবো বয়াংসি

সিদ্ধাঃ সযক্ষোরগদৈত্যসংঘাঃ ।

প্রেতাঃ পিশাচাস্তরবঃ সমস্তাঃ

যে চান্নমিচ্ছন্তি ময়া প্রদত্তম্ ॥ ৪৯ ॥

উক্তর দিকে ধ্বস্তরি-বলি ও বৈশ্বদেব-বলি প্রদান করিয়া তৎপর-
বর্তী কৰ্ম্ম অর্থাৎ গৃহদেবতা-বলি প্রদানানন্তর কর্তব্য তদিতর
দেবতার বলি প্রদান করিবে।** রাজন্! অনন্তর বায়ুকোণে
বায়ুকে, সমস্ত দিকে ব্রহ্ম অন্তরিক্ষ ও ভানুকে বলি প্রদান করিয়া**
বিশ্বদেবগণ, বিশ্বভূতগণ, ভূতপতিগণ, পিতৃগণ ও যক্ষগণকে উদ্দেশ
করিয়া বলি প্রদান করিতে হইবে।** অনন্তর পণ্ডিত ব্যক্তির
কর্তব্য এই যে, স্বেচ্ছানুসারে অন্য অন্ন গ্রহণ করিয়া সমাহিত চিন্তে
পবিত্র ভূমিতে অশেষ প্রাণীকে প্রদান করেন।** (তাহার মন্ত
এই) —দেবগণ, মনুষ্যগণ, পশুগণ, পক্ষিগণ, সিদ্ধগণ, যক্ষগণ, উরগ-

* হতশেষাদিকং বलिम् ইতি বা পঠিতবাম্ ।

† ধ্বস্তরিবলিং বপেৎ ইতি পাঠান্তবাম্ ।

‡ যক্ষাণাঞ্চ সমুদ্दिशः ইতি বা পাঠঃ ।

পিপীলিকাঃ কীটপতঙ্গকায়াঃ

বুভুক্ষিতাঃ কৰ্মনিবন্ধবদ্ধাঃ ।

প্রয়াস্ত তে তৃপ্তিমিদং ময়াম্

তেভ্যো বিস্মৃৎ স্মৃধিনো ভবন্ত ॥ ৫০ ॥

যেবাং ন মাতা ন পিতা ন বন্ধুঃ

নৈবান্নসিদ্ধিন তথান্নমন্তি ।

ভৃত্ব গুয়েহ্মং ভুবি দত্তমেতং

প্রয়াস্ত তৃপ্তিং মুদিতা ভবন্ত * ॥ ৫১ ॥

ভূতানি সর্কানি তথান্নমেতং

অহঙ্ক বিষ্ণুর্ন যতোহন্যদন্তি ।

তস্মাদহং ভূতনিকায়ভূতম্

অন্নং প্রযচ্ছামি ভবায় তেষাম্ ॥ ৫২ ॥

গণ, দৈত্যগণ, প্রেতগণ, পিশাচগণ, তরুগণ ও অন্যান্য যে সকল জীব মদন্ত অন্ন প্রত্যাশা করে তাহারা^{১১} এবং পিপীলিকা কীট পতঙ্গ প্রভৃতি যাহারা কর্মপাশে বদ্ধ ও ক্ষুধার্ত আছে, আমি তাহাদের সকলের নিমিত্ত এই অন্ন প্রদান করিলাম, ইহাতে সকলেই পরিতৃপ্ত ও সুখী হউন।^{১২} যাহাদের মাতা নাই, পিতা নাই, বন্ধু নাই, পাকাদিদ্বারা অন্ন প্রস্তুত করিবার উপায় নাই এবং খাদ্য দ্রব্যও নাই, আমি তাঁহাদের তৃপ্তির নিমিত্ত পৃথিবীতে এই অন্ন প্রদান করিলাম, এক্ষণে তাঁহারা এই অন্নে তৃপ্ত ও মুদিত হউন।^{১৩} জগতীতলস্থ নিখিল প্রাণী, এই অন্ন এবং আমি, সকলই বিষ্ণুময়; কারণ বিষ্ণু ভিন্ন কোন বস্তুই বিদ্যমানতা নাই। এই যুক্তি অনুসারে সমুদায় ভূতসমূহ আমা হইতে ভিন্ন নহে, আমি

* প্রয়াস্ত লোকায় স্মৃধায় তস্যং ইতি বা পঠ্যতাহ।

চতুর্দশো ভূতগুণো য এব

তত্র স্থিতা যেষ্মখিলভূতসংঘাঃ ।

তৃপ্ত্যর্থমন্নং হি ময়া বিস্কৃতং*

তেষামিদং তে মুদিতা ভবন্ত ॥ ৫৩ ॥

ইত্যুচ্চাৰ্য্য নরো দদ্যাদন্নং প্রজ্ঞাসমম্বিতঃ ।

ভুবি ভূতোপকারায় গৃহী সৰ্ব্বাশ্রয়ো যতঃ ॥ ৫৪ ॥

শ্বচণ্ডালবিহঙ্গানাং ভুবি দদ্যাৎ ততো নরঃ ।

যে চান্যে পতিতাঃ কেচিদপাত্রা ভুবি মানবাঃ ॥ ৫৫ ॥

ততো গোদোহনাত্রং বৈ কালং তিষ্ঠেদ্ গৃহাক্ষণে ।

অতিথিগ্রহণার্থায় তদুচ্চং বা যথেষ্টমুয়া ॥ ৫৬ ॥

সমুদায় জীব স্বরূপ হইতেছি, অতএব আমি সমুদায় জীবগণের
পুষ্টির উদ্দেশে অন্ন প্রদান করিলাম।^{১২} চতুর্দশপ্রকার জীবের
অন্তর্গত সমুদায় জীবকেই আমি তৃপ্তির জন্য অন্ন প্রদান করিলাম,
একগণে তাঁহারা সকলেই প্রমুদিত হউন।^{১৩} গৃহস্থ ব্যক্তি এই মন্ত্র
উচ্চারণ করিয়া প্রজ্ঞাস্বিত চিন্তে ভূতগণের উপকারের জন্য পৃথি-
বীতে অন্ন প্রদান করিবে; কারণ গৃহস্থই সকলের আশ্রয়।^{১৪} অন-
ন্তর কুকুর, চাণ্ডাল, বিহঙ্গ এবং যে কোন মনুষ্য পতিত ও অপাত্র
আছে, তাহাদিগের তৃপ্তির জন্য ভূমিতে অন্ন প্রদান করিবে।^{১৫}
পরে অতিথি-গ্রহণের জন্য, গোদোহন করিতে যত সময় অতীত
হয়, তত ক্ষণ অর্থাৎ এক ঘটিকার চতুর্থাংশ-কালমাত্র অথবা ইচ্ছা-
নুসারে তাহা অপেক্ষা অধিক সময় গৃহের প্রাক্ষণে দণ্ডায়মান

* ময়া বিস্কৃতম্ ইতি বা পঠিতব্যম্ ।

চতুর্দশ প্রকার জীব—দেবতা আট প্রকার, তিৰ্য্যক্ বোনি পাঁচ প্রকার, মনুষ্য
এক প্রকার। অথবা কীট পতঙ্গ প্রভৃতি চতুর্দশ প্রকার বৃত্ত। অথবা চতুর্দশ ভূম-
স্থিত চতুর্দশ প্রকার জীব।^{১৬}

অতিথিং তত্র সংপ্রাপ্তং পূজয়েৎ স্বাগতাদিনা ।
 তথাসনপ্রদানেন পাদপ্রক্ষালনেন চ ॥ ৫৭ ॥
 অন্ধয়া চান্নদানেন প্রিয়প্রশ্নোত্তরেণ চ ।
 গচ্ছতশ্চানুষাতেন প্রীতিমুৎপাদয়েদ্ গৃহী ॥ ৫৮ ॥
 অজ্ঞাতকুলনামানমন্যতঃ সমুপাগতম্ ।
 পূজয়েদতিথিং সম্যক্ নৈকগ্রামনিবাসিনম্ ॥ ৫৯ ॥
 অকিঞ্চনমসংবদ্ধম্ অন্যদেশাৎ সমাগতম্ * ।
 অসংপূজ্যাতিথিং ভুঞ্জন ভোক্তুকামং ব্রজত্যাগঃ ॥ ৬০ ॥
 স্বাধ্যায়গোত্রচরণমপৃষ্ঠ্য চ তথা কুলম্ ।
 হিরণ্যগৰ্ভবুদ্ধ্যা তং মন্যেতাভ্যাগতং গৃহী ॥ ৬১ ॥

থাকিবে ।^{১০} যদি অতিথি প্রাপ্ত হয়, তাহা হইলে স্বাগত জিজ্ঞাসা
 দ্বারা আসনপ্রদান দ্বারা পাদপ্রক্ষালন দ্বারা ^{১১} অজ্ঞাপূর্যক অন্ন
 দান দ্বারা প্রিয় প্রশ্ন ও প্রিয় উত্তর দ্বারা গমনকালে অনুগমন দ্বারা
 তাহার প্রীতি উৎপাদন করিবে ।^{১২}

যাঁহার কুল ও নাম পরিজ্ঞাত নহে, যিনি দেশান্তর হইতে সমা-
 গত হইয়াছেন, ঐদৃশ অতিথির পূজা করিবে, পরন্তু একগ্রামবাসী
 ব্যক্তিকে অতিথি করা বিধেয় নহে ।^{১৩} যিনি অন্য দেশ হইতে
 উপাগত, যাঁহার সহিত কোন সম্বন্ধ নাই, যিনি অকিঞ্চন অর্থাৎ
 যাঁহার কিছুমাত্র পাথেয় নাই, ঐদৃশ ব্যক্তি যদি অতিথি হইয়া
 ভোজনান্তিলাসী হন, তাহা হইলে তাঁহার সেবনা করিয়া অথৈ
 ভোজন করিলে গৃহস্থকে নিরয়গামী হইতে হয় ।^{১৪} গৃহস্থ ব্যক্তি
 অভ্যাগত ব্যক্তির গোত্র শাখা কুল বিদ্যা প্রভৃতির পরিচয় গ্রহণ
 না করিয়া হিরণ্যগৰ্ভ-বোধে তাঁহার অতিথিসংকার করিবে ।^{১৫}

* অকিঞ্চনমসংবদ্ধম্ অন্যদেশাৎ উপাগতম্ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

পিত্রার্থক্ষাপরং বিপ্রমেকমপ্যাশয়েন্নৃপ ! ।

তদেষ্টাং বিদিতাচারসংভূতিং পঞ্চযজ্ঞিয়ম্ ॥ ৬২ ॥

অন্নগ্রাণ্ড সমুদ্ভূতং হস্তকারোপকম্পিতম্ ।

নিবাপভূতং ভূপাল ! শ্রোত্রিয়ায়োপকম্পিয়েৎ ॥ ৬৩ ॥

দদ্যাক্ত ভিক্ষাত্রিতয়ং পরিব্রাড্ ব্রহ্মচারিণাম্ ।

ইচ্ছয়া চ নরো দদ্যাদ্ * বিতবে সত্যাবারিতম্ ॥ ৬৪ ॥

ইত্যেতেহতিথয়ঃ শ্রোক্তাঃ প্রাপ্তক্তা ভিক্ষবশ্চ যে ।

চতুরঃ পূজয়ন্তেতান্ নৃযজ্ঞগ্নীং প্রমুচ্যতে ॥ ৬৫ ॥

অতিথির্যস্ম ভগ্নাশো গৃহাৎ প্রতিনিবর্ততে † ।

রাজন্ ! অনন্তর পিতৃশ্রাদ্ধ উপলক্ষে অন্য একটি ব্রাহ্মণ ভোজন করাইবে। এই ব্রাহ্মণগণ পঞ্চ যজ্ঞের অনুষ্ঠানকারী ও তদ্বৈশী হইবে। ইহার আচার ও কুল পরিজ্ঞাত থাকিবে।^{১২} রাজন্ ! হস্ত এই মন্ত্রদ্বারা রচিত পৃথক স্থাপিত অন্নগ্র উদ্ধৃত করিয়া শ্রোত্রিয় ব্রাহ্মণকে প্রদান করিবে।^{১৩} বিদ্বান্ ব্যক্তি এই রূপে তিনপ্রকার ভিক্ষা প্রদান করিয়া যদি ঐশ্বর্য্য থাকে, তাহা হইলে ইচ্ছানুসারে পরিব্রাট ও ব্রহ্মচারীদিগকে অনিবারিত রূপে দান করিবে।^{১৪} শেষোক্ত এই তিনপ্রকার অতিথি ও পূর্বোক্ত ভিক্ষুগণ, সমুদায়ে চারিপ্রকার অতিথির যথাবিহিত সংকার করিলে হ্রযজ্ঞরূপ কণ হইতে মুক্ত হইতে পারা যায়।^{১৫} যে অতিথি হতাশ হইয়া গৃহ হইতে কিরিয়া যায়, সে আপনার পাপপুঞ্জ গৃহস্থকে প্রদান করিয়া

* ইচ্ছয়া চ বুধো দদ্যাৎ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† গৃহাহ যাত্যম্যতোমুখঃ ইতি বা পাঠঃ ।

অজ্ঞাত-কুলশীল অতিথি এক প্রকার। পিতৃতর্পণোদ্দেশে পরিজ্ঞাত দেশীয় ব্রাহ্মণ দ্বিতীয় প্রকার অতিথি। হস্তকারোপকম্পিত শ্রোত্রিয় তৃতীয় প্রকার অতিথি। পরিব্রাট ব্রহ্মচারি প্রভৃতি ভিক্ষাজীবী চতুর্থ প্রকার অতিথি।^{১৬}

স দত্ত্বা দুষ্কৃতং তস্মৈ পুণ্যমাদায় গচ্ছতি ॥ ৬৬ ॥
 ধাতা প্রজাপতিঃ শক্ৰো বহুবিস্মুগণোহর্যমা ।
 প্রবিশ্ণাতিথিমৈবৈতে* ভুঞ্জতেহন্নং নরেশ্বর ! ॥ ৬৭ ॥
 তস্মাদতিথিপূজায়াং যতেত সততং নরঃ ।
 স কেবলমস্বং ভুঙ্ক্তে যো ভুঙ্ক্তে ত্বতিথিং বিনা ॥ ৬৮ ॥
 ততঃ স্রবাসিনী-দুঃখি-গর্ভিণী-বৃদ্ধ-বালকান্ ।
 ভোজয়েৎ সংস্কৃতান্নেন প্রথমং চরমং গৃহী ॥ ৬৯ ॥
 অভুক্তবৎসু চৈতেষু ভুঞ্জন্ ভুঙ্ক্তে হি দুষ্কৃতম্† ।
 মৃতশ্চ নরকং গচ্ছা‡ স্নেহভুগ্ জায়তে নরঃ ॥ ৭০ ॥
 অস্নাতাশী মলং ভুঙ্ক্তে অজপী পুষণোণিতম্ ।

গৃহস্থের পুণ্যরাশি গ্রহণপূর্বক গ্রহান করে।** রাজন্! ধাতা প্রজাপতি ইন্দ্র অগ্নি সূর্য্য ও বসুগণ, ইহার অতিথিশরীরে অনু-প্রবেষ্ট হইয়া অন্ন ভোজন করেন।** অতএব অতিথি-সৎকার-বিষয়ে সকলেরই যত্ন করা কর্তব্য। যে ব্যক্তি অতিথি-নিরপেক্ষ হইয়া একাকী ভোজন করে, তাহার কেবল পাপরাশি উদরস্থ করা হয়।** অতিথিসেবার পর গৃহস্থ ব্যক্তি, স্রবাসিনী গর্ভিণী দুঃখার্ত বালক বৃদ্ধ, ইহাদিগকে সুসংস্কৃত অন্ন ভোজন করাইয়া পশ্চাৎ স্বয়ং ভোজন করিবে।** যে গৃহস্থ এই সকল ব্যক্তিকে ভোজন না করাইয়া স্বয়ং অগ্রে ভোজন করে, তাহার দুষ্কৃত ভোজন করা হয় এবং পরকালে নিরন্নগামী হইয়া তাহাকে স্নেহভোগী হইতে হয়।** যে ব্যক্তি স্নান না করিয়া ভোজন করে, তাহার মল ভক্ষণ করা

* প্রবিশ্ণাতিথিমৈতে বৈ ইতি বা পাঠ্যম্ ।

† ভুঙ্ক্তেহতিদুষ্কৃতম্ ইতি বা পাঠঃ ।

‡ মৃতশ্চ নরকং গচ্ছা ইতি পাঠ্যম্ ।

যে কন্যা বিবাহিতা হইয়াও পিতৃগৃহে বাস করে তাহাকে স্রবাসিনী বলে।**

অসংস্কৃতান্নভুঙমুত্রং বালাদিপ্রথমং শক্লৎ ॥ ৭১ ॥

তস্মাচ্ছৃণু রাজেন্দ্র ! যথা ভুঞ্জীত বৈ গৃহী ।

ভুঞ্জতশ্চ তথা পুংসঃ পাপবন্ধো ন জায়তে ॥ ৭২ ॥

ইহ চারোগ্যমতুলং বলবৃদ্ধিস্তথা নৃপ ! ।

ভবত্যানিষ্টশান্তিচ্চ * বৈরিপক্ষাভিচারিকা ॥ ৭৩ ॥

স্নাতো যথাবৎ কৃত্বা চ দেবর্ষিপিতৃতর্পণম্ ।

প্রশস্তরত্নপাণিস্তু ভুঞ্জীত প্রয়তো গৃহী ॥ ৭৪ ॥

কৃতজাপ্যো হতে বহ্নৌ † শুদ্ধবস্ত্রধরো নৃপ ! ।

দত্বাহতিধিভ্যো বিপ্রৈভ্যো গুরুভ্যঃ সংশ্রিতায় চ ॥ ৭৫ ॥

হয় ; যে ব্যক্তি জপ না করিয়া আহার করিতে প্রবৃত্ত হয়, তাহার রক্ত ও পুয় পান করা হয়, যে ব্যক্তি অসংস্কৃত অন্ন ভোজন করে, তাহার মুত্র খাওয়া হয়, যে ব্যক্তি বালক ব্রহ্ম প্রভৃতিকে আহার না করাইয়া অগ্রে আহার করে, তাহার বিষ্ঠা ভক্ষণ করা হয় ।^{১১} রাজেন্দ্র ! যে রূপে গৃহস্থ ব্যক্তির ভোজন করা কর্তব্য ও যে রূপ ভোজন করিলে পাপস্পর্শ না হয়, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^{১২} এরূপ আহারে ইহলোকে সমধিক আরোগ্য, বলবৃদ্ধি, অনিষ্টশান্তি, ও শত্রুপক্ষের অভিচার হয় ।^{১৩} গৃহস্থ ব্যক্তি স্নানানন্তর যথাবিধানে দেবতর্পণ ঋষিতর্পণ ও পিতৃতর্পণ করিয়া হস্তে প্রশস্ত রত্নাঙ্গুরীয়ক ধারণপূর্বক প্রয়ত হইয়া ভোজন করিবে ।^{১৪} প্রথমতঃ বিশুদ্ধ বস্ত্র পরিধানপূর্বক জপ ও হোম সমাপন করিয়া অতিথিগণকে ব্রাহ্মণ-গণকে গুরুগণকে ও আশ্রিত ব্যক্তিদিগকে ভোজন করাইবে;^{১৫} পরে

* ভবত্যানিষ্টশান্তিচ্চ ইতি বা পাঠঃ ।

† কৃতজাপ্যো হতে বহ্নৌ ইতি বা পাঠাঃ ।

শত্রুপক্ষের অভিচার হয় অর্থাৎ শত্রুপক্ষ ধ্বংস হয় । ১৩

পুণ্যগন্ধধরঃ শস্ত্রমালাধারী নরেশ্বর ! ।

নৈকবস্ত্রধরোহথার্দ্ৰপাণিপাদো নরাধিপ ! ॥ ৭৬ ॥

বিশুদ্ধবদনঃ প্রীতো ভুঞ্জীত ন বিদিগ্‌মুখঃ ।

প্রাঙ্‌মুখোদঙ্‌মুখো বাপি ন চৈবান্যমনা নৃপ ! ॥ ৭৭ ॥

অন্নং প্রশস্তং পথ্যঞ্চ প্রোক্ষিতং প্রোক্ষণোদকৈঃ ।

ন কুংসিতাহতং নৈব জুগুপ্সাবদসংস্কৃতম্ ॥ ৭৮ ॥

দত্ত্বা তু ভুক্তং শিষ্যোভ্যঃ * কুধিতেভ্যস্তথা গৃহী ।

প্রশস্তশুদ্ধপাত্রেষু ভুঞ্জীতাকুপিতো নৃপ ! ॥ ৭৯ ॥

নাসন্দীসংস্থিতে পাত্রে নাদেশে চ নরেশ্বর ! ।

নাকালে নাতিসংকীর্ণে দত্ত্বাএঞ্চ নরোহয়ৈ ॥ ৮০ ॥

পবিত্র গন্ধদ্রব্য ও প্রশস্ত মালা ধারণপূর্বক প্রীতিপ্রফুল ও বিশুদ্ধ-
বদন হইয়া পূর্বমুখ বা উত্তরমুখ হইয়া অনন্যচিত্তে ভোজন করিবে ;
পরন্তু একবস্ত্রধারী আর্দ্ৰপাণি বা আর্দ্ৰপদ হইয়া বিদিক্‌মুখে
ভোজন করা বিধেয় নহে।^{১১} অন্ন প্রশস্ত পথ্য ও প্রোক্ষণোদকদ্বারা
প্রোক্ষিত হওয়া আবশ্যিক । কুংসিত ব্যক্তি কর্তৃক আনীত, ঘণিত
বা অসংস্কৃত অন্ন গ্রহণ করা বিধেয় নহে।^{১২} এই অন্নের কিয়দংশ
শিষ্যগণকে ও কুধিত ব্যক্তিদিগকে দান করিয়া অকুপিত মনে এবং
প্রশস্ত ও বিশুদ্ধ পাত্রে ভোজন করিবে।^{১৩} আসন্দীর উপরি সং-
স্থাপিত পাত্রে অতিসঙ্কীর্ণ স্থানে অযোগ্য স্থানে বা সঙ্ক্যাকাল
প্রভৃতি অসময়ে ভোজন করিবে না । অগ্নিকে অগ্রভাগ না দিয়াও
ভোজন করা বিধেয় নহে।^{১৪} রাজন্ ! অন্ন প্রশস্ত ও মস্ত্রধারা

* দত্ত্বা ভুঞ্জীত শিষ্টেভ্যঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

অগ্নিকোণ, মৈত্রীকোণ, বায়ুকোণ, ঈশানকোণ, এই চারিটী বিদিক্‌।^{১১}

আসন্দী -- কংঠনির্মিত ত্রিপদী (টেপায়া) ; চতুশ্চদী (মেজ) প্রভৃতি।^{১২}

মজ্জাভিমস্মিতং শস্তং ন চ পর্য্যুষিতং নৃপ ! ।

অন্যত্র ফলমাংসেভ্যঃ শুকশাকাং তথৈব চ * ॥ ৮১ ॥

তদ্বদ্ বাদরিকেভ্যশ্চ গুড়পক্বেভ্য এব চ ।

ভুঞ্জীতৌদ্ধৃতসারাণি ন কদাচিন্নরেশ্বর ! ॥ ৮২ ॥

নাশেষং পুরুষোহশ্রীয়াদন্যত্র জগতীপতে ! ।

মধুমদধিসর্পিভ্যঃ শত্ৰুভ্যশ্চ বিবেকবান্ ॥ ৮৩ ॥

অশ্রীয়াৎ তন্মনা ভূত্বা পূর্ব্বকৃত মধুরং রসম্ ।

লবণাম্নৌ তথা মধ্যে কটুতিক্তাদিকং ততঃ ॥ ৮৪ ॥

প্রাগ্জবং পুরুষোহশ্রান্ বৈ † মধ্যে চ কঠিনাশনম্ ।

পুনরন্তে দ্রবাশী চ বলারোগ্যেন মুঞ্চতি ॥ ৮৫ ॥

অভিমস্মিত হইবে । পর্য্যুষিত হইলে ভোজন করা কর্তব্য নহে । ফল মাংস ও শাক শুক হইলে ভোজন করিবে না, কিন্তু শত্ৰু প্রভৃতি কতকগুলি দ্রব্য শুক হইলেও ভোজন করা যাইতে পারে ।^{১১} অপক লেহ্য প্রভৃতি বা বদরিকাবিকার এবং গুড়পক দ্রব্য শুক হইলে ভক্ষণ করা অনুচিত । যাহার সার উদ্ধার করিয়া লওয়া হইয়াছে, ঈদৃশ বস্তুও (ঘোল প্রভৃতি) কখন ভক্ষণ করা উচিত নহে ।^{১২} জগতীপতে ! বিবেকী ব্যক্তি, মধু অন্ন দধি সূত ও শত্ৰু ব্যতীত আর কোন বস্তু নিঃশেষ করিয়া ভক্ষণ করিবে না ।^{১৩} ভোজনকালে অন্ন ব্যতীত অন্য বিষয়ে মনঃসংযোগ করা অনুচিত । প্রথমতঃ মধুর রস, মধ্যে লবণ ও অন্ন রস, শেষে কটু তিক্ত প্রভৃতি রস আহার করিবে ।^{১৪} যে ব্যক্তি প্রথমতঃ দ্রব দ্রব্য, মধ্যে কঠিন দ্রব্য, শেষে পুনর্বার দ্রব দ্রব্য আহার করে, তাহার বল ও আরোগ্য পরিহীন হয় না ।^{১৫} এই রূপে অনিষিদ্ধ অন্ন ভোজন করিবে ।

* শুকশাকাদিকং তথা ইতি বা.পঠমীয়ম্ ।

† পুরুষোহশ্রান্ বৈ ইতি বা পাঠঃ ।

অনিন্দ্যং ভক্ষয়েদিথং বাগ্‌যতোহন্নমকুৎসয়ন ।

পঞ্চগ্রাসায়হামৌনং প্রাণাদ্যাপ্যায়নায় চ ॥ ৮৬ ॥

ভুক্ত্বা সমাগথাচম্য প্রাঙ্‌মুখোদঙ্‌মুখোহপি বা ।

যথাবৎ পুনরাচামেৎ পাণী প্রক্ষাল্য মূলতঃ ॥ ৮৭ ॥

সুস্থঃ প্রশান্তচিত্তস্ত কৃতাসনপরিগ্রহঃ ।

অভীর্কদেবতানাস্ত কুর্কীত স্মরণং নরঃ ॥ ৮৮ ॥

অগ্নিরাপ্যায়য়ত্নম্‌ পার্শ্ববৎ পবনৈরিতঃ ।

দত্তাবকাশং নভসা জরয়ত্বস্ত মে সুখম্ ॥ ৮৯ ॥

অন্নং বলায় মে ভূমেরপামণ্যানিলস্য চ ।

ভবতো্যতং পরিণতৌ মমাস্ত্বব্যাহতং সুখম্ ॥ ৯০ ॥

ভোজনকালে বাগ্‌যত হইয়া থাকিবে, কোন প্রকার ঘৃণা প্রদর্শন করিবে না । ভোজনান্তকালে মহামৌন অবলম্বনপূর্বক প্রাণাদির পরিতোষের জন্য পঞ্চ গ্রাস ভক্ষণ করিবে ।^{৮৬}

ভোজনাবসানে আচমন করিয়া পূর্বমুখ বা উত্তরমুখ হইয়া যথা-
রিধানে মূলদেশ পর্য্যন্ত হস্তদ্বয় প্রক্ষালন করিয়া পুনর্বার আচমন
করিবে ।^{৮৭} অনন্তর আসনে উপবেশন পূর্বক সুস্থ ও প্রশান্তচিত্ত
হইয়া ইষ্ট দেবতা স্মরণ করিবে ।^{৮৮} (পরে এই মন্ত্র পাঠ করিবে)
বায়ু কর্তৃক পরিবর্জিত অগ্নি, আকাশ কর্তৃক দত্তাবকাশ নদীয়
অন্ন জীর্ণ করুন । পরে সেই জীর্ণ অন্ন হইতে আমার শরীরস্থিত
পার্শ্ব ধাতু পরিপুষ্ট হউক, তাহাতে আমার সুখ সচ্ছন্দতা বৃদ্ধি
হইতে থাকুক ।^{৮৯} অন্ন হইতে আমার শরীরস্থিত পৃথিবী জল
অগ্নি বায়ু, এ সমুদ্রায়ের বলাধান হউক এবং অন্নই ঐ ধাতুচতুষ্টয়

মহামৌন অর্থাৎ মুখে কথা কহিবে না, সঙ্কেতদ্বারাও কোন অভিপ্রায় প্রকাশ
করিবে না । এপ্রায় স্বাহা, অপানায় স্বাহা, সমানায় স্বাহা, উদানায় স্বাহা,
অ্যানায় স্বাহা, এষ্ট পঞ্চ মন্ত্র পাঠ করিয়া পঞ্চ গ্রাস আর ভক্ষণ করিবে ।^{৯০}

প্রাণাপানসমানানামুদানব্যানয়োস্তুথা ।

অন্নং পুষ্টিকরঞ্চাস্তু মমাস্বব্যাহতং সুখম্ ॥ ৯১ ॥

অগস্তিরগ্নিবড়বানলশ্চ

ভুক্তং ময়ান্নং জরয়ত্বশেষম্ * ।

সুখঞ্চ মে তৎপরিণামসন্তবৎ

যচ্ছত্ররোগো † মম চাস্তু দেহে ॥ ৯২ ॥

বিষ্ণুঃ সমস্তেন্দ্রিয়দেহদেহি-

প্রধানভূতো ভগবান্ যথৈকঃ ।

সত্যেন তেনান্নমশেষমেতৎ

আরোগ্যদং মে পরিণামমেতু ॥ ৯৩ ॥

বিষ্ণুরভ্য তথৈবান্নং পরিণামশ্চ বৈ যথা ।

সত্যেন তেন বৈ ভুক্তং জীর্ণ্যত্বন্নমিদং তথা ॥ ৯৪ ॥

রূপে পরিণত হইতে থাকুক, আমারও সুখ অব্যাহত হউক ।^{১০} এই অন্ন প্রাণ অপান সমান উদান ব্যান, এই পঞ্চ প্রাণের পুষ্টি-
কর হউক, আমিও অব্যাঘাতে সুখ লাভ করি ।^{১১} আমি যে সমু-
দায় অন্ন ভোজন করিয়াছি তাহা, আগন্ত্যসম্বন্ধি অগ্নি ও বড়বানল
দ্বারা সম্পূর্ণ রূপে জীর্ণ হউক এবং আমি তৎপরিণতিসমুত্ত সুখও
লাভ করি, আমার শরীরও নীরোগ হউক ।^{১২} যেমন একমাত্র
ভগবান্ বিষ্ণু, সমস্ত ইন্দ্রিয়, সমস্ত দেহ ও সমস্ত আত্মার প্রধান
এবং আমার উপাস্য সেইরূপ সেই সত্য অনুসারে আমার এই সমু-
দায় ভুক্ত অন্ন পরিণামে আরোগ্যদায়ক হউক ।^{১৩} যেমন বিষ্ণু
ভোক্তা ও অন্ন বিষ্ণুর পরিণাম, তাহার ন্যায় সেই সত্য অনুসারে
আমার এই ভুক্ত অন্ন জীর্ণ হউক ।^{১৪}

* জরয়ত্বশেষম্ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† যচ্ছত্ররোগো মম ইতি বা পাঠঃ ।

ইত্যান্ধাৰ্য্য স্বহস্তেন পরিম্ব্য তথোদরম্ * ।

অনায়াসপ্রদারীনি কুর্যাৎ কৰ্ম্মণ্যতদ্বিতঃ ॥ ৯৫ ॥

সচ্ছাত্রাদিবিনোদেন সন্মার্গাদ্যবিরোধিনা ।

দিনং নয়েৎ ততঃ সঙ্ক্যামুপতিষ্ঠেৎ সমাহিতঃ ॥ ৯৬ ॥

দিনান্তসঙ্ক্যাং সূর্য্যেণ পূৰ্ব্বামৃকৈর্যুতাং বুধঃ ।

উপতিষ্ঠেদ্ যথান্যায়ং সম্যাগাচম্য পার্শ্বিব ॥ ৯৭ ॥

সৰ্ব্বকালমুপস্থানং সঙ্ক্যায়োঃ পার্শ্বিবেব্যতে ।

অন্যত্র সূতকাশৌচবিভ্রমাতুরভীতিতঃ ॥ ৯৮ ॥

সূর্য্যেণাভ্যাদিতো যশ্চ ত্যক্তঃ সূর্য্যেণ চ স্বপন্ ।

অন্যত্রাতুরভাবাৎ তু প্রায়শ্চিত্তী ভবেৎ নরঃ † ॥ ৯৯ ॥

বৃহহ ব্যক্তি এই সকল মন্ত্র উচ্চারণপূৰ্ব্বক উদর মার্জন করিয়া আলস্য পরিত্যাগপূৰ্ব্বক অনতিক্রেশসাধ্য কার্য্যে প্রবৃত্ত হইবে।^{৯৫} সাধুসমাদৃত পথের অবিরোধী সংশাস্ত্র পর্যালোচনা দ্বারা (কাব্য নাটক আলঙ্কার পুরাণ প্রভৃতি আলোচনা দ্বারা) অথবা সংপথের অবিরোধী ক্রীড়া দ্বারা দিবসের শেষ অংশ যাপন করিবে। পরে সাংস্রকাল উপস্থিত হইলে সমাহিত হইয়া সঙ্ক্যাবন্দনে প্রবৃত্ত হইবে।^{৯৬}

রাজন্ ! নকত্র থাকিতে প্রাতঃসঙ্ক্যা ও সূর্য্য অস্তান্তমিত হইলে সাংস্রকসঙ্ক্যা উপাসনা করিবে। সঙ্ক্যোপাসনা আরম্ভের সময় যথা-বিধি আচমন করিতে হইবে।^{৯৭} ভূপতে ! সূতকাশৌচ, সূতকাশৌচ, চিত্তভ্রম, পীড়া, অনিষ্টাশঙ্কা, এই কয়েকটা প্রতিবন্ধক ব্যতীত অন্য সকল দিনই সঙ্ক্যোপাসনা করিতে হইবে।^{৯৮} যে ব্যক্তি পীড়া ব্যতীত, সূর্য্যোদয়কালে বা সূর্য্যাস্তসময়ে শয়ন করিয়া

* পরিমার্জ্য তথোদরম্ ইতি পাঠান্তরম্ ।

† প্রায়শ্চিত্তীয়ে নরঃ ইতি বা পঠিতব্যম্ ।

তন্মাদনুদিতৈ সূর্যো সমুখায় মহীপতে ! ।
 উপতিষ্ঠেন্নরঃ সঙ্ক্যামম্বপংশ্চ দিনান্তজাম্ ॥ ১০০ ॥
 উপতিষ্ঠন্তি যে সঙ্ক্যাং ন পূর্বাং ন চ পশ্চিমাম্ ।
 ব্রজন্তি তে দুরাত্মানস্তামিষ্মং নরকং নৃপ ! ॥ ১০১ ॥
 পুনঃ পাকমুপাদায় সায়মপ্যবনীপতে ! ।
 বৈশ্বদেবনিমিত্তং বৈ পত্ন্যমন্ত্রং বলিং হরেৎ ॥ ১০২ ॥
 তত্রাপি স্থপচাদিত্যন্তথৈবান্নাপবজ্জনম্ ।
 অতিথিঞ্চাগতং তত্র স্বশক্ত্যা পূজয়েদ্ বুদ্ধঃ ॥ ১০৩ ॥
 পাদশৌচাসনপ্রস্রস্বাগতোক্ত্যা চ পূজনম্ ।
 ততশ্চান্নপ্রদানেন শয়নেন চ পার্থিব ! ॥ ১০৪ ॥
 দিবাতিথৌ তু বিমুখে গতে যৎ পাতকং নৃপ ! ।

থাকেন, তিনি পাতকী হন।^{১০০} মহীপতে! এই কারণে গৃহস্থ ব্যক্তি, সূর্য্যোদয়ের পূর্বে শয্যা হইতে উত্থানপূর্ব্বক সঙ্ক্যা উপাসনা করিবে। দিনাবসানে সঙ্ক্যাকালেও শয়ন না করিয়া সঙ্ক্যাবন্দনে প্রবৃত্ত হইবে।^{১০১} রাজন্! যে সকল দুরাত্মা পূর্ব্বসঙ্ক্যা ও সায়ংসঙ্ক্যা উপাসনা না করে, তাহারা অন্ধকারময় নরকে প্রবিষ্ট হয়।^{১০২} অবনীপতে! সায়ংকালে পত্নীদ্বারা অন্ন পাক করাইয়া বৈশ্বদেবকর্ম্মসিদ্ধির নিমিত্ত মন্ত্র ব্যতিরেকে পুনর্ব্বার বলি প্রদান করিবে।^{১০৩} এ সময়েও জ্ঞানবান্ ব্যক্তি চণ্ডাল প্রভৃতি অকিঞ্চন ব্যক্তিকে অন্ন প্রদান করিবে। যদি সায়ংকালে অতিথি অভ্যাগত হয়, তাহা হইলে, যথাশক্তি তাহার পূজা করা কর্তব্য।^{১০৪} (সায়ংকালে অতিথি অভ্যাগত হইলে) পাদোদক-প্রদানদ্বারা আসনদান দ্বারা নম্রতাপ্রকাশ দ্বারা কুশলপ্রশ্ন দ্বারা অন্নপ্রদান দ্বারা শয়নার্থ শয্যা দান দ্বারা তাহার পূজা করিবে।^{১০৫}

তদেবাক্ষিণং পুংসাং সূর্য্যোচ্চে বিমুখে গতে ॥ ১০৫ ॥
 তস্মাৎ স্বশক্ত্যা রাজেন্দ্র ! সূর্য্যোচ্চমতিথিং নরঃ ।
 পূজয়েৎ পূজিতে তস্মিন্ পূজিতাঃ সৰ্ব্বদেবতাঃ ॥ ১০৬ ॥
 অন্নশাকান্বদানেন স্বশক্ত্যা প্রীণয়েৎ পুমান্ ।
 শয়নপ্রসূরমহীপ্রদানৈরথবাপি তম্ ॥ ১০৭ ॥
 রুতপাদাদিশৌচশ্চ ভুক্ত্বা সায়ং ততো গৃহী ।
 গচ্ছেদক্ষুটিতাং শয্যামপি * দারুময়ীং নৃপ ! ॥ ১০৮ ॥
 নাবিশালাং নবাভয়াং নাসমাং মলিনাং ন চ ।
 ন চ জন্তুময়ীং শয্যামধিতিষ্ঠেদনাসৃত্যম্ † ॥ ১০৯ ॥

রাজন্ ! দিবাভাগে অতিথি সমাগত হইয়া বিমুখ হইলে যে পরি-
 নাগে পাতক হয়, সূর্য্যাস্তগমনের পর অতিথি বিমুখ হইয়া গমন
 করিলে তাহার অক্ষিণ পাতক হইয়া থাকে ।^{১০৫} রাজেন্দ্র ! এই
 কারণে সূর্য্যাস্তগমনের পর সমাগত অতিথিকে যথাশক্তি পূজা
 করিবে । রাত্রিকালে উপস্থিত অতিথির পূজা হইলে সমুদায়
 দেবতার পূজা করা হয় ।^{১০৬} গৃহস্থ ব্যক্তি দুঃস্থ হইলে ভোজনার্থ
 শাক অন্ন ও জল প্রদান দ্বারা এবং শয়নার্থ শয্যা, প্রসূর না ভূমি
 প্রদান দ্বারা যথাশক্তি অতিথির প্রীতি উৎপাদন করিবে ।^{১০৭}

রাজন্ ! গৃহস্থ ব্যক্তি সাংকালীন আহারাবসানে পাদাদি
 প্রক্ষালন করিয়া ছিদ্ররহিত গজদন্তময় পর্য্যঙ্কে অথবা কাষ্ঠময়
 পর্য্যঙ্কে শয়নার্থ গমন করিবে ।^{১০৮} এই পর্য্যঙ্ক রহৎ না হয়, ভগ্ন
 না হয়, বন্ধুর না হয়, কীটপূর্ণ (ছারপোকায়ুক্ত) না হয় এবং উহার
 শয্যা ছিন্ন মলিন ও অনাস্রত না হয় । দ্বৈতশ শয্যায় শয়ন করা
 গৃহস্থের কর্তব্য ।^{১০৯} শয়নকালে পূৰ্ব্ব দিকে বা দক্ষিণ দিকে

* গচ্ছেৎ শয্যামক্ষুটিতামপি ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ

† অধিতিষ্ঠেদনাসৃত্যম্ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

প্রাচ্যাং দিশি শিরঃ শস্তং যাম্যাম্মথবা নৃপ ! ।

সদৈব স্বপতঃ পুংসো বিপরীতন্ত রোগদম্ ॥ ১১০ ॥

ঋতাবুপগমঃ শস্তঃ স্বপত্ন্যামবনীপতে ! ।

পুন্নাম্যক্ষে শুভে কালে জ্যেষ্ঠযুথাস্থ রাত্রিষু ॥ ১১১ ॥

নান্নাতান্ত স্ত্রিয়ং গচ্ছন্নাতুরাং ন রজস্বলান্ ।

নানিষ্ঠাং ন প্রকুপিতাং নাপ্রশস্তাং ন গর্তিণীম্ ॥ ১১২ ॥

নাদক্ষিণাং নান্যকামাং নাকামাং নান্যযোষিতম্ ।

মস্তক করা প্রশস্ত । পশ্চিমশিরা বা উত্তরশিরা হইয়া শয়ন করিলে রোগ জন্মিয়া থাকে ।^{১১০} অবনীপতে ! ঋতুকালে স্বপত্নী-তে গমন করা প্রশস্ত হইতেছে । পুংসামক নক্ষত্রে যুগ্ম রাত্রিতে শুভ সময়ে ঋতুকালের শেষ অংশে গমন করা কর্তব্য ।^{১১১} পত্নী যদি অন্নাতা হয় অর্থাৎ যদি তাহার ঋতুস্নান না হইয়া থাকে এবং যদি পীড়িতা বা রজস্বলা হয় অথবা যদি সে কামার্তা না হইয়া থাকে কিংবা যদি তাহার অপবাদ ঘটয়া থাকে, অথবা যদি সেই পত্নী কুপিতা বা গর্তিণী হইয়া থাকে, তাহা হইলে তাহাতে গমন করা অকর্তব্য ।^{১১২} যে কামিনী অনুকূল্য নহে, যে কামিনী অন্য পুরুষে আসক্তা, যে কামিনী অকামা, যে কামিনী পরস্ত্রী, যে কামিনী ক্ষুধার্তা, যে কামিনী অধিক ভোজন করিয়াছে, তাহাতে গমন করা উচিত নহে এবং আপনিও যদি প্রাতি-

পুংসামক নক্ষত্র দশটী, যথা অগ্নিনী কুর্ভিকা রেহিনী পুনর্বহু পুষ্যা হস্তা অনুরাধা শ্রবণা পূর্বভাদ্রপদ ও উত্তরভাদ্রপদ । ভগবতী গীতায় কথিত হইয়াছে যে, “ ঋতুস্নাতা ভবেন্নারী চতুর্থেহহনি তদ্দিনং । আষাঢ়শদিনং রাজন্ ! ঋতুকাল উদাহৃতঃ ॥ নারী চতুর্ন মিবলে ঋতুস্নাতা হইয়া থাকে । সেই চতুর্থ দিন অবধি বোল দিন পর্য্যন্ত ঋতুকাল । এই ষোড়শ দিনের মধ্যে শেষ অংশে গমন করিলে সন্তান বলিষ্ঠ হয় ও প্রায়ঃ গর্ভ নষ্ট হয় না ।

ভগবতী গীতা প্রভৃতি অনেক গ্রন্থে কথিত হইয়াছে যে, ঋতুকালের অযুগ্ম রাত্রিতে গমন করিলে কন্যা জন্মে, যুগ্ম রাত্রিতে পুত্র উৎপন্ন হয়, অতএব যুগ্ম রাত্রিতে গমন করাই পুস্ত্রার্থী ব্যক্তির কর্তব্য । ১১১

ক্ষুৎক্ষামামতিভুক্তাং বা স্বয়ংধৈভির্গুণৈর্যুতঃ ॥ ১১৩ ॥
 স্নাতঃ স্রগগন্ধধৃক্ প্রীতো ন ধ্যাতঃ ক্ষুধিতোহপি বা *।
 সকামঃ সানুরাগশ্চ ব্যবায়ং পুরুষো ব্রজেৎ ॥ ১১৪ ॥
 চতুর্দশ্যষ্টমী চৈব অমাবাস্যাথ পূর্ণিমা।
 পর্ক্যাণ্যেতানি রাজেন্দ্র ! রবিসংক্রান্তিরেব চ ॥ ১১৫ ॥
 তৈলস্ত্রীমাংসসন্তোগী পর্কস্বেতেষু বৈ পুমান্।
 বিষ্ণুত্রভোজনং নাম প্রয়াতি নরকং নৃপ ! ॥ ১১৬ ॥
 অশেষপর্কস্বেতেষু তস্মাৎ সংযমিভির্বুধৈঃ।
 ভাব্যং সচ্ছাত্রদেবেজ্যাধ্যানজপ্যপরৈর্নরৈঃ ॥ ১১৭ ॥
 নান্যযোনাবযোনৌ বা নোপযুক্তৌষধস্তথা।
 দেবদ্বিজগুরুগাঞ্চ ব্যবায়ী নাশ্রমে ভবেৎ† ॥ ১১৮ ॥

কুল, অন্য রমণীতে আসক্ত, অকাম, পরপুরুষ, ক্ষুধার্ত্ত বা অতি-
 ভুক্ত হয়, তাহা হইলেও স্ত্রীগমন করা অকর্তব্য।^{১১৩} স্নাত মালা-
 ধারী গন্ধদ্রব্যধারী প্রীত সকাম ও সানুরাগ হইয়া পত্নীগমন
 করিবে, ক্ষুধিত বা চিন্তান্বিত হইয়া গমন করা অবিধেয়।^{১১৪}
 রাজেন্দ্র! চতুর্দশী অষ্টমী অমাবস্যা পূর্ণিমা ও সংক্রান্তি, এই কয়েক
 টিকে পর্ক বলে।^{১১৫} যে ব্যক্তি এই সকল পর্ক দিবসে তৈলমর্দন,
 মাংসভোজন ও স্ত্রীসন্তোগ করে, তাহাকে বিষ্ণুত্র-ভোজন-নামক
 নরকে গমন করিতে হয়।^{১১৬} জ্ঞানবান্ ব্যক্তিরা এই সমুদায় পর্ক-
 দিবসে জিতেন্দ্রিয় হইয়া সংশাস্ত্র অনুশীলন, দেবপূজা যাগ ধ্যান
 ও জপ করিবেন।^{১১৭} গো-ছাগাদি যোনিতে অযোনিতে (মুখ
 হস্তাদিতে) দেবালয়ে ব্রাহ্মণের আলয়ে গুরুর আলয়ে অথবা
 ঔষধপ্রয়োগ দ্বারা (ব্রহ্ম বাজিকরণ রসায়ন প্রভৃতি দ্বারা) স্ত্রী-

* স্নীতো ন ধ্যাতঃ ক্ষুধিতোহপি বা ইতি পাঠান্তরম্।

ব্যবায়ী নাশ্রমে ভবেৎ ইতি বা পাঠঃ।

চৈতাচত্বরতীর্থেষু গোষ্ঠে নৈব চতুষ্পাথে ।

নৈব শ্মশানোপবনসলিলেষু মহীপতে ! ॥ ১১৯ ॥

প্রোক্তপর্ক্বদশেষেষু নৈব ভূপাল ! সঙ্কায়োঃ ।

গচ্ছেদ্ব্যবায়ং মতিমান্নমৃতোচ্চারপীড়িতঃ ॥ ১২০ ॥

পর্ক্বস্বভিগমোহধন্যো দিবা পাপপ্রদো নৃপ ! ।

ভুবি রোগাবহো* নৃণামগ্রশস্তো জলাশয়ে ॥ ১২১ ॥

পরদারান্ন গচ্ছেচ্চ মনসাপি কদাচন ।

কিমু বাচাস্থিবন্ধোহপি নাস্তি তেষু ব্যবায়িনাম্ ॥ ১২২ ॥

মৃতো নরকমভ্যতি হীয়তেহত্রাপি চায়ুবঃ ।

পরদারগতিঃ পুংসাম্ উভয়ত্রাপি ভীতিদা † ॥ ১২৩ ॥

পুরুষ ব্যবহার করিবে না।^{১১৮} ভূপতে ! মান্য প্রধান বৃক্ষতলে, প্রাক্ষণে, তীর্থে, গোষ্ঠে, চতুষ্পাথে, শ্মশানে, উপবনে বা জলমধ্যে স্ত্রীর সহিত ব্যবহার করা বিধেয় নহে।^{১১৯} রাজন্ ! বুজিমান্ ব্যক্তি পুরোক্ত সমুদায় পর্ক্বদিবসে, প্রভাত্রে, সন্ধ্যাকালে অথবা মল-মুত্র-যুক্ত হইয়া স্নানহবাস করিবে না।^{১২০} পর্ক্বদিবসে স্নানগমন করিলে ধনহানি হয়, দিবাভাগে পাপ হইয়া থাকে, ভূতলে স্ত্রীসন্তোগ করিলে খ্যাতিলোপ হয়।^{১২১} বাক্যদ্বারা বা মনোদ্বারাও কখন পর-স্নানগমন করিবে না, কারণ পরস্নানগমন করিলে অস্থিবিহীন হইতে হয় অর্থাৎ পরস্নানগামী লম্পট ক্রিমি কীট প্রভৃতি যোনিতে জন্ম পরিগ্রহ করে।^{১২২} পরস্নানগমন ইহলোকে ও পরলোকে ভয়প্রদর্শন করিয়া থাকে কারণ ইহলোকে ঐদৃশ ব্যক্তির আয়ুষ্কর্য হয়, ও পরলোকে সে নরক গমন করে।^{১২৩} জনবান্ ব্যক্তি এই সমুদায়

* ভুবি রোগপ্রবঃ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

† উভয়ত্রাপি ভীতি ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

ইতি মত্বা স্বদারেষু ঋতুমৎসু নরো ব্রজেৎ ।

যথোক্তদোষহীনেষু সকামেষ্বনৃতাবপি ॥ ১২৪ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে গৃহস্থধর্মো
নাম একাদশোঃধ্যায়ঃ ।

বিবেচনা করিয়া পূর্বোক্ত দোষহীন সকাম পত্নীতে ঋতুকালে
বা অন্য সময় ইচ্ছানুসারে গমন করিবে ।^{১২৪}

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ গৃহস্থ-ধর্ম-নামক
একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োহংশঃ ।

দ্বাদশাধ্যায়ঃ ।

ঔর্য উবাচ ।

দেবগোব্রাহ্মণান্ সিদ্ধ-বৃদ্ধাচার্যাংশুথার্চয়েৎ ।

দ্বিকালঞ্চ নমো সঙ্ক্যানমীনুপচরেৎ তথা ॥ ১ ॥

সদানুপহতে বস্ত্রে প্রশস্তাশ্চ তথৌষধীঃ* ।

গারুড়ানি চ রত্নানি বিভূয়াৎ প্রয়তো নরঃ ॥ ২ ॥

প্রস্নিগ্ধামলকেশাশ্চ সুগন্ধিষ্ঠারুবেশধৃক্ ।

সিতাঃ সুমনসো হৃদ্যা বিভূত্যাচ্চ নরঃ সদা ॥ ৩ ॥

কিঞ্চিৎ পরস্বং ন হরেন্নাপ্যমপ্যাপ্রিয়ং বদেৎ ।

প্রিয়ঞ্চ নানৃতং ক্রয়ান্নান্যাদোবানুদীরয়েৎ ॥ ৪ ॥

ঔর্য কহিলেন । গৃহস্থ ব্যক্তি, দেবতা গো ব্রাহ্মণ সিদ্ধপুরুষ বৃদ্ধ আচার্য্য ও অগ্নি ই'হাদিগের পূজা করিবে এবং দুই সঙ্ক্যা সঙ্ক্যা দেবীকেও নমস্কার করিতে হইবে।^১ গৃহস্থ, সর্বদা প্রয়ত হইয়া অগ্নি বস্ত্রযুগল, প্রশস্ত মহৌষধি ও গরুড় রত্ন ধারণ করিবে।^২ কেশগুলি সর্বদা তৈলাদিদ্বারা চিকণ ও পরিষ্কার রাখিবে। গন্ধদ্রব্য যুক্ত মনোহর বেশধারণ করিবে। উত্তম শুক্ল পুষ্প ধারণ করাও কর্তব্য।^৩ কখন কিছুমাত্র পরদ্রব্য হরণ করিবে না, কাহাকে কিছু মাত্র অপ্রিয় কথা কহিবে না। মিথ্যা প্রিয় বাক্য প্রয়োগ করাও উচিত নহে। অন্যের দোষ কীৰ্ত্তন করাও

নান্যশ্রিয়' তথা বৈরং রোচয়েৎ পুরুষেশ্বর ! ।

ন দুষ্টিং যানমারোহেৎ কুলচ্ছায়াং ন সংশ্রয়েৎ ॥ ৫ ॥

বিদ্বিষ্ট-পতিভোজ্যভ-বহুবৈরাতিকীটকৈঃ * ।

বন্ধকী-বন্ধকীভর্তৃ ক্ষুদ্রানৃতকথৈঃ সহ ॥ ৬ ॥

তথাতিব্যয়শীলৈশ্চ পরিবাদরতৈঃ শঠৈঃ ।

বুধো ন মৈত্রীং কুক্ষীত নৈকপন্থানমাশ্রয়েৎ ॥ ৭ ॥

নাবগাহেজ্জলৌঘস্য বেগমগ্নে নরেশ্বর ।

প্রদীপ্তং বেশ্ম ন বিশেষন্নরোহেচ্ছিথরং তরোঃ ॥ ৮ ॥

ন কুর্গ্যাঙ্গন্তসংঘর্ষং ন কুক্ষীয়াচ্চ নাসিকাম্ ।

নাসংবৃতমুখো জ্বন্তেৎ শ্বাসকাশৌ চ বর্জয়েৎ ॥ ৯ ॥

অনুচিত ।^{১০} পুরুষশ্রেষ্ঠ ! পরস্ত্রী দেখিয়া লোভ প্রকাশ করিবে না, কাহারো সহিত শত্রুতাও করিবে না । জীর্ণ বা ভগ্ন যানে আরোহণ অথবা নদীতীরস্থিত বৃক্ষচ্ছায়ার উপবেশন করাও কর্তব্য নহে ।^{১১} পণ্ডিত ব্যক্তি, সহজ শত্রুর সহিত, পণ্ডিত বা উন্মত্ত ব্যক্তির সহিত, যাহার অধিক শত্রু ঈদৃশ লোকের সহিত, কুদেশস্থিত মনুষ্যের সহিত, বেশ্মা ও তাহার উপপতির সহিত, যাহারা অস্পর্শ লাভে ন্যায়পথ পরিত্যাগ করে তাহাদৃশ ক্ষুদ্রাশয় ব্যক্তির সহিত, মিথ্যা বাদীর সহিত * অতিব্যয়শীল মনুষ্যের সহিত, পরনিন্দাপরায়ণ লোকের সহিত ও শঠের সহিত মিত্রতা করিবে না, একপথেও চলিবে না ।^{১২} রাজন্ ! নদীজলের বেগ মগ্ন হইলে (ভাঁটা পড়িলে) স্নান করা অনুচিত । গৃহে আগুন লাগিলে সেই প্রজ্বলিত গৃহে প্রবেশ বা বৃক্ষের অগ্রভাগে আরোহণ করিবে না ।^{১৩} দন্তে দন্তে ঘর্ষণ করিবে না, নাসিকা কুণ্ঠিত করাও অবি-

নোট্‌ইসেৎ * সশব্দঞ্চ ন মুঞ্চেৎ পবনং বুধঃ ।
 নখান্ন বাদয়েচ্ছিন্দ্যান্ন তৃণং ন মহীং লিখেৎ ॥ ১০ ॥
 ন শ্মশ্রু তক্ষয়েল্লোফৎ ন মৃদীয়া দ্বিচক্ষণঃ † ।
 জ্যোতীঃস্যমেধাঃ শস্তানি নাভিবৌক্ষেত চ প্রভো ।
 নগ্নাং পরস্ত্রিয়ৈশ্চৈব সূর্য্যধ্বাস্তমনোদরে ॥ ১১ ॥
 ন ভুংকুৰ্য্যাচ্ছবৈশ্চৈব শবগন্ধো হি সোমজঃ ॥ ১২ ॥
 চতুষ্পথান্ চৈত্যতরুন্ শ্মশানোপবনানি চ ।
 দুষ্কৃত্তীসন্নিকৰ্ষঞ্চ বৰ্জ্জয়েন্নিশি সৰ্ব্বদা ॥ ১৩ ॥
 পূজ্যদেবধ্বজজ্যোতিঃছয়াং নাতিক্রমেদ্ বুধঃ ।
 নৈকঃ শূন্যাটবীং গচ্ছেন্ন চ শূন গৃহে বসেৎ ॥ ১৪ ॥

যেয় । মুখ আরুত না করিয়া জন্তাত্যাগ করা কর্তব্য নহে । উল্লেখঃ-
 অগ্নে শ্বাস ও কাশ পরিত্যাগ করিবে না ।^১ অতি উচ্চ হাস্য ও শব্দ-
 পূষক বায়ুপনিত্যাগ করিবে না । নখবাদ্য বা নখদ্বারা তৃণচ্ছেদন
 করিবে না । নখদ্বারা ভূমিতে লিখিবে না ।^২ শ্মশ্রু চৰ্চণ বা
 লোফ্টমর্দন করা বিচক্ষণ ব্যক্তির কর্তব্য নহে । প্রভো ! অপবিত্র
 হইয়া সূর্য্য প্রভৃতি প্রশস্ত জ্যোতিঃপদার্থ দর্শন করিবে না ।^৩
 উলঙ্গপরস্ত্রী দর্শন ও উদয়াস্তের সময় দিবাকর দর্শন করা অবিধেয় ।
 শব দর্শন করিয়া বা শবগন্ধ আঘ্রাণ করিয়া ঘৃণা প্রকাশ করিবে না ।
 কারণ, শবগন্ধ সোমের অংশ ।^৪ রাত্রিকালে চতুষ্পথ চৈত্য রক্ষ,
 শ্মশান, উপবন ও দুষ্কৃত্ত কামিনী, এ সমুদায়ের সংসর্গ পরিত্যাগ
 করিবে ।^৫ পূজ্য ব্যক্তি, দেবতা, ধ্বজা ও তেজঃপদার্থ, ইঁহা-
 দিগের ছায়া অতিক্রম করা বিজ্ঞ ব্যক্তির কর্তব্য নহে । শূন্য গৃহে

* নোট্‌ইসেৎ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

† ন শ্মশ্রু প্রাক্ষিপেন্নোফৎ ন মৃদীয়া দ্বিচক্ষণঃ ইতি অমো পঠতি ।

কেশাঙ্ঘিকণ্টকামেধ্য-বহ্নিভস্মতুষাংস্তথা ।

স্নানাদ্রাং ধরণীক্ষেব দূরতঃ পরিবৰ্জয়েৎ ॥ ১৫ ॥

নানার্য্যানাশ্রয়েৎ কাংশ্চিৎ ন জিহ্বান্ রোচয়েদ্ বুধঃ ।

উপসর্পেত ন ব্যালান্ চিরং তিষ্ঠেন্ন চোশ্ণিতঃ ॥ ১৬ ॥

অতীব জাগরস্বপ্নে তদ্বৎ স্নানাসনে বুধঃ ।

ন সেবেত তথা শয্যাং ব্যায়ামঞ্চ নরেশ্বর ॥ ১৭ ॥

দংষ্টিণঃ শৃঙ্গিশ্চৈব প্রাজ্ঞো দূরেণ বৰ্জয়েৎ ।

অবশ্যায়ঞ্চ রাজেন্দ্র ! পুরোবাতাতপৌ তথা ॥ ১৮ ॥

ন স্নায়ান্ন স্বপেন্নগ্নৌ নচৈবোপস্পৃশেদ্ বুধঃ ।

মুক্তকচ্ছশ্চ নাচামেৎ দেবাভ্যর্চাঞ্চ বৰ্জয়েৎ ॥ ১৯ ॥

হোমদেবার্চনাদ্যাস্তু ক্রিয়াস্বাচমনে তথা ।

বাস করা বা একাকী জনশূন্য অরণ্যে গমন করা অনুচিত ।^{১৫} কেশ, অঙ্ঘ্রি, কণ্টক, অপণিত বস্ত্র, অগ্নি, ভস্ম, তুষ ও স্নানজল দ্বারা আর্দ্রভূমি পদদ্বারা নস্পর্শ করিবে না ।^{১৬} অনার্য্য ব্যক্তির আশ্রয় গ্রহণ করিবে না, কুটিল লোকের সংসর্গ পরিত্যাগ করিবে । হিংস্র জন্তুর সমীপবর্ত্তী হওয়া উচিত নহে । নিদ্রা ভঞ্জন পর অধিক ক্রণ শয্যায় থাকিবে না ।^{১৭} অধিক ক্রণ শয়ন, অধিক ক্রণ নিদ্রা, অধিক ক্রণ জাগরণ, অধিক ক্রণ অবস্থান, অধিক ক্রণ উপবেশন, অধিক ক্রণ ব্যায়াম ও অধিক ক্রণ স্ত্রীসংসর্গ করিবে না ।^{১৮} রাজেন্দ্র ! প্রাজ্ঞ ব্যক্তি, দংষ্টিীর ও শৃঙ্গীর সমীপবর্ত্তী হইবে না । সম্মুখবায়ু, সম্মুখ রোদ্র এবং নীহার পরিত্যাগ করিবে ।^{১৯} উলঙ্গ হইয়া স্নান ও আচমন করিবে না, নিদ্রাও যাইবে না । কাছা খুলিয়া আচমন বা দেবপূজা করা বিহিত নহে ।^{২০} হোম দেবপূজা প্রভৃতি ক্রিয়াতে, আচমনে, পুণ্যাহ বাচনে ও জপ কার্য্যে একবস্ত্র হইয়া

নৈকবস্ত্রঃ প্রবর্তেত দ্বিজবাচনিকে জপে ॥ ২০ ॥

নাসমঞ্জস্যশীলৈস্তু সহাসীত কদাচন ।

সদ্বৃত্তসম্মিকর্ষো হি ক্ষণাদ্ধর্মপি শস্যতে ॥ ২১ ॥

বিরোধং নোত্তমৈর্গচ্ছের্নাবরৈশ্চ সদা বুধঃ * ।

বিবাদশ্চ বিবাহশ্চ সমশীলৈর্নৃপৈষ্যতে ॥ ২২ ॥

নারভেত কলিং প্রাজ্ঞঃ শুদ্ধবৈরং ন কারয়েৎ† ।

অপ্যম্পাহানিঃ সোঢ়ব্য্য বৈরেণার্থাগমং ত্যজেৎ ॥ ২৩ ॥

স্নাতো নাস্তানি নির্মার্জ্যেৎ স্নানশাট্য ন পাণিনা ।

ন চ নিধূনয়েৎ কেশানাট্যমৈব চোশ্বিতঃ ॥ ২৪ ॥

পাদেন নাক্রমেৎ পাদং ন পূজ্যাভিমুখং নয়েৎ ।

‘প্রবৃত্ত হইবে না।’^{১*} স্বার্থপর ব্যক্তির সহিত কখনই একত্র অবস্থান করিবে না। ক্ষণার্ধের জন্যও সুশীল ব্যক্তির সংসর্গ প্রশংসনীয়।^২ জ্ঞানী ব্যক্তি উৎকৃষ্ট বা অপকৃষ্ট লোকের সহিত বিরোধ করিবে না। রাজনু! বিবাদ ও বিবাহ সমকক্ষ লোকের সহিত করাই কথঞ্চিৎ শ্রেয়ঃ।^৩ বস্ত্রতঃ জ্ঞানবান্ ব্যক্তি কাহারো সহিত বিবাদ করিবে না, ব্রথা শত্রুতা করাও অনুচিত। অম্প ক্রতিও সহ্য করিবে, তথাপি কাহারো সহিত শত্রুতা করিয়া ধনোপার্জন করা বিধি বিহিত নহে।^৪ স্নানের পর পরিধেয় বস্ত্রদ্বারা বা হস্তদ্বারা গাত্র মার্জন করিবে না। কেশ ঝাড়াও উচিত নহে। স্নানের পর উঠিয়া মুখপ্রক্ষালন করিবে না। পদদ্বারা পদ আক্রমণ করা কর্তব্য নহে। পূজ্য ব্যক্তির অভিমুখে পদ স্থাপন করিয়া অবস্থান করিবে না। গুরু লোকের সম্মুখে বিনয়ান্বিত হইয়া

* মাপট্রৈশ্চ সদা বুধঃ ইতি বা পণ্ডিতবায়।

† শুদ্ধবৈরঞ্চ বর্জয়েৎ ইতি প্রবাদস্য পাঠঃ ।

বীরাসনং গুরোরগ্রে * তাজেত বিনয়ান্বিতঃ ॥ ২৫ ॥
 অপসবাং ন গচ্ছেক দেবাগারচতুষ্পথান্।
 মঙ্গলাপূজ্যাংশ্চ ততো বিপরীতান্ন দক্ষিণান্ ॥ ২৬ ॥
 সোমায়্যাকাশবায়ুনাং পূজানাঞ্চ ন সন্মুখম্।
 কুর্যাৎ চীবন-বিমূত্রসমুৎসর্গঞ্চ পশুতঃ ॥ ২৭ ॥
 তিষ্ঠন্ন মুত্রয়েৎ তদ্বৎ পশ্বানং নাহবমুত্রয়েৎ।
 শ্লেষ্মাবিমূত্ররক্তানি সর্বদৈব ন লজ্যয়েৎ ॥ ২৮ ॥
 শ্লেষ্মাসিংহানকোৎসর্গো নান্নকালে প্রশস্যতে।
 বলিমঙ্গলজপাদৌ ন হোমে ন মহাজনে † ॥ ২৯ ॥
 যোষিতো নাবমন্যেত ন চাসাং বিশ্বসেদ্ বুধঃ।
 ন চৈবেষুর্ভবেৎ তান্ন নাধিকুর্যাৎ কদাচন ॥ ৩০ ॥

ধাকিবে, উচ্চাসনে বসিবে না।^{১২*} দেবাগার চতুষ্পথ মাক্লিক জগ্য ও পূজ্য ব্যক্তি, এ সমুদায়কে প্রদক্ষিণ না করিয়া গমন করিবে না। এতদ্বিপরীত বস্ত্র বা ব্যক্তিকে প্রদক্ষিণ করিবে না।^{১৩*} জ্ঞানবান্ ব্যক্তি, চন্দ্র অগ্নি সূর্য্য জল বায়ু পূজ্য ব্যক্তি, এতৎসমুদায়ের অভি-
 মুখে নিজীবন বা মুত্র পুণীষ পরিত্যাগ করিবে না।^{১৪*} দণ্ডায়মান হইয়া প্রস্রাব ত্যাগ করিবে না, পথোৎ প্রস্রাব করা কর্তব্য নহে।
 শ্লেষ্ম মল মুত্র রক্ত, এ সমুদায় কখনই লজ্জন করিবে না।^{১৫*} আহা-
 রের সময় শ্লেষ্ম ত্যাগ করা বা হাঁচা কর্তব্য নহে। এইরূপ দেবপূজা মাক্লিক কার্য্য জপ হোম প্রভৃতি কার্য্যকালে বা মহাজনসমাপে শ্লেষ্ম ত্যাগ করিবে না হাঁচিবেও না।^{১৬*} ত্রীলোককে বিশ্বাস করিবে না, তাহাদের প্রতি অবজ্ঞাও করিবে না। ত্রীলোকের প্রতি

* নৌকাসনং গুরোরগ্রে ইতি পাঠান্তরম্।

† ন মহাজনৈঃ ইতি বা পাঠঃ।

মাদ্রল্য-পুষ্প-রত্নাজ্য-পূজ্যাননভিবাদ্য চ ।

ন নিক্রামেদাহাৎ প্রাজ্ঞঃ সদাচারপরো নৃপ * ॥ ৩১ ॥

চতুষ্পথান্ নমস্কুর্য্যাৎ কালে হোমপরো ভবেৎ ।

দীনানভ্যাক্ষরেৎ সাধূন্ উপাসীত বহুশ্রতান্ ॥ ৩২ ॥

দেবর্ষিপূজকঃ সম্যক্ পিতৃপিতৃদাদকপ্রদঃ ।

সৎকর্তা চাতিথীনাং যঃ স লোকানুত্তমান্ ব্রজেৎ ॥ ৩৩ ॥

হিতং মিতং প্রিয়ং কালে বশ্যাত্মা যোহভিভাষতে † ।

স যাতি লোকানাক্লাদ-হেতুভূতান্ নৃপাক্ষয়ান্ ॥ ৩৪ ॥

ধীমান্ হ্রীমান্ ক্ষমায়ুক্ত আশ্তিকো বিনয়ান্বিতঃ ।

বিদ্যাভিজনবৃদ্ধানাং যাতি লোকানুত্তমান্ ॥ ৩৫ ॥

ঈর্ষ্যান্বিত হইবে না, তাহাদের প্রতি কোন বিষয়ে কর্তৃত্বও প্রদান করিবে না ।^{১০} সদাচারপরায়ণ বিদ্বান্ ব্যক্তি, মাদ্রলিক বস্তু, পুষ্প, রত্ন, ঘৃত, পূজ্য ব্যক্তি, এ সমুদায়কে নমস্কার না করিয়া গৃহ হইতে নিক্রান্ত হইবে না ।^{১১} চতুষ্পথ দেখিলে নমস্কার, যথাকালে হোম, দীন ব্যক্তিকে উদ্ধার ও বিদ্বান্ সুশীল ব্যক্তির সম্মান করিবে ।^{১২} যিনি দেবগণের ও ঋষিগণের পূজা করেন, যিনি পিতৃলোকের শ্রাদ্ধ ও তর্পণ করিয়া থাকেন, যিনি অতিথিসৎকার করেন, তিনি পরলোকে উত্তম স্থান প্রাপ্ত হন ।^{১৩} যিনি বিজিতেক্রিয়, যিনি যথা-সময়ে মিত বাক্য হিত বাক্য ও প্রিয় বাক্য বলেন, তিনি দেহাবসানে প্রীতিদায়ক অক্ষয় লোকে গমন করেন ।^{১৪} যিনি ধীমান্ হ্রীমান্ ক্ষমাবান্ আশ্তিক ও বিনীত, তিনি সৎকুলসম্ভূত বিদ্যাবৃদ্ধ ব্যক্তির প্রাপ্য উত্তম লোক প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ।^{১৫} সূর্য্যগ্রহণ

* সদাচারে পরো নরঃ ইতি পুস্তকাঙ্করস্য পাঠঃ ।

† যো হি ভাষতে ইত্যমো পাঠঃ ।

অকালগর্জ্জিতাদৌ তু পরীক্ষাশৌচকাদিষু ।
 অমধ্যায়ং বুধঃ কুর্যাদুপরাগাদিকে তথা ॥ ৩৬ ॥
 শমং নয়তি ষঃ ক্রুদ্ধান্ সর্ষবন্ধুরমৎসরী ।
 ভীতাশ্বাসনক্লং সাধুঃ স্বর্গস্তস্যাপ্পকং ফলম্ ॥ ৩৭ ॥
 বর্ষাতপাদিকে জ্ঞাতী দত্তী রাত্র্যটবীষু চ ।
 শরীরত্রাণকামো বৈ সোপানংকঃ সদা ত্রজেৎ ॥ ৩৮ ॥
 নোহ্নং ন তির্যগদুরং বা নিরীক্ষন্ পর্য্যটেদবুধঃ ।
 যুগমাত্রং মহীপৃষ্ঠং নরো গচ্ছেদ্বিলোকয়ন্ ॥ ৩৯ ॥
 দোষহেতুনশেষাংস্ত বশ্যাং যো নিরসয়তি ।
 তস্য ধর্মার্থকামানাং হানিনীপ্পাপি জায়তে ॥ ৪০ ॥

কালে চন্দ্রগ্রহণ কালে পরীক্ষিবেন অশৌচ সময়ে ও অকালে মেঘ
 গর্জন হইলে, ইত্যাদি সময়ে পণ্ডিত ব্যক্তি অধ্যয়ন করিবেন না ।^{১০}
 যিনি কুপিত ব্যক্তির ক্রোধ শান্তি করেন, যিনি সকলের বন্ধু ও
 মাৎসর্যবিহীন, যে সাধু ভীত ব্যক্তিকে আশ্বাস প্রদান করেন,
 তাঁহার পক্ষে স্বর্গলাভ অতি সামান্য ফল বলিতে হইবে ।^{১১} যিনি
 শরীর রক্ষা করিতে অভিলাষী, তিনি বর্ষার সময় ও রৌদ্রের সময়
 ছত্র ব্যবহার করিবেন, রাত্রিতে গমন বা রনমধ্যে প্রবেশের সময়
 দণ্ডপাণি হইয়া চলিবেন এবং যখন যেখানে গমন করুন, কখনই
 পাদুকাবিহীন হইয়া যাইবেন না ।^{১২} পাশ্ব বা উর্দ্ধ বা দূর্বতর
 প্রদেশ নিরীক্ষণ করিতে করিতে যাওয়া পণ্ডিতের কর্তব্য নহে ।
 গমন কালে সন্মুখবর্তী চারি হস্ত ভূমি দেখিতে দেখিতে যাই-
 বেন ।^{১৩} যে ব্যক্তি আপনাকে বশীভূত করিয়া পূর্বোক্ত সমুদায়
 ও অন্যান্য দোষের মূল পরিহার করেন, তাঁহার কিছুমাত্র ধর্ম অর্থ
 কাম ও মোক্ষের ব্যাঘাত হয় না ।^{১৪} কোন ব্যক্তি অনিষ্টাচরণ

পাপেহপ্যাপঃ পুরুষেহপ্যাভিধত্তে প্রিয়াণি যঃ ।

মৈত্রীদ্রবান্তঃকরণস্তস্য মুক্তিঃ করে স্থিতা ॥ ৪১ ॥

যে কামক্রোধলোভানাং বীতরাগা ন গোচরে ।

সদাচারস্থিতান্তেষামনুভাবৈধৃত্য মহী ॥ ৪২ ॥

তস্মাৎ সত্যং বদেৎ প্রাজ্ঞো যৎ পরপ্রীতিকারণম্ ।

সত্যং যৎ পরদুঃখায় তত্র মৌনপরো ভবেৎ ॥ ৪৩ ॥

প্রিয়ং যুক্তং হিতং নৈতদিতি মত্বা ন তদ্বদেৎ ।

শ্রেয়স্তত্র হিতং বাক্যং যদ্যপ্যত্যন্তমপ্রিয়ম্ ॥ ৪৪ ॥

প্রাণিনামুপকারায় যদেবেহ পরত্র চ ।

করিলে যিনি তাহার প্রত্যপকার না করিয়া মঙ্গলের চেষ্টা করেন, কোন ব্যক্তি নিষ্ঠুর বাক্য বলিলে যিনি তাহাকে প্রিয় ও হিত বাক্য বলেন, যিনি সমুদায় প্রাণীর প্রতি বন্ধুৎব্যবহার করেন এবং সেই বন্ধুতানিবন্ধন তাহার অন্তঃকরণ সর্বদা দ্রবীভূত হইয়া আছে, মুক্তি তাহার হস্তগত বলিতে হইবে।^{৪১} যে ব্যক্তি সদা সদাচার-পরায়ণ, যে ব্যক্তি বীতরাগ ও মিথ্যা মায়া বশীভূত নহেন, যিনি কাম ক্রোধ ও লোভকে পরাজয় করিয়াছেন, তাহার সত্য দ্বারাই পৃথিবী অবস্থিতি করিতেছে।^{৪২} অতএব বিজ্ঞ ব্যক্তি সর্বদা সত্য কথা কহিবেন। সত্যই সর্ব সাধারণকে প্রীত করে, পরন্তু যে স্থলে সত্য কথা কহিলে কাহারো অনিষ্ট হয়, সে স্থলে মৌন অবলম্বন করা কর্তব্য।^{৪৩} যে স্থলে প্রিয় বাক্য বলিলে হিতজনক ও যুক্তিসঙ্গত না হয়, সে স্থলে প্রিয় বাক্য কহিবে না, কারণ হিত বাক্য যদিও সাতিশয় অপ্রিয় হয়, তাহা হইলে তাহাও বলা শ্রেয়ঃ।^{৪৪} যে কার্য ইহলোকে বা পরলোকে প্রাণিগণের

কৰ্মণা মনসা বাচা তদেব মতিমান্ ভজেৎ ॥ ৪৫ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে সদাচারো
নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

উপকারজনক হয়, মতিমান্ ব্যক্তি সেই কার্যেই মনোহারা
বাক্যদ্বারা ও ব্যবহারদ্বারা প্ররম্ব হইবেন ।^{৪৫}

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ সদাচার-নামক
দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োঃশঃ ।

ত্রয়োদশাধ্যায়ঃ ।

ঔরু উবাচ ।

সচেলস্য পিতুঃ স্নানং জাতে পুস্ত্রে বিধীয়তে ।

জাতকৰ্ম ততঃ কুর্যাৎ * শ্রাদ্ধমভ্যুদয়ে চ যৎ ॥ ১ ॥

যুগ্মান্ দৈবাংশ্চ পিত্র্যাংশ্চ সম্যক্ সব্যাক্রমাদ্ দ্বিজান্ ।

পূজয়েজ্জ্যেজ্জয়েচ্চৈব তন্মনা নান্যমানসঃ ॥ ২ ॥

দধ্যক্ষতৈঃ সবদরৈঃ প্রাঙ্মুখোদঙ্মুখোহপি বা ।

দেবতীর্থেন বৈ পিণ্ডান্ দদ্যাৎ কায়েন বা নৃপ ॥ ৩ ॥

নান্দীমুখঃ পিতৃগণন্তেন শ্রাদ্ধেন পার্শ্বিবা ।

ঔরু কহিলেন । পুত্র জন্মিবামাত্র পিতা যদি স্নানহিত থাকেন, তাহা হইলে তিনি তৎক্ষণাৎ সেই বস্ত্রেই স্নান করিবেন । পরে পুত্রের জাতকৰ্ম ও আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন ।^১ তিনি পূর্বে উৎপন্ন অন্য পুত্রের প্রতি মনোনিবেশ না করিয়া তন্মনা হইয়া বাম দিক্ হইতে দেবপক্ষে ও পিতৃপক্ষে যুগ্ম যুগ্ম ব্রাহ্মণ স্থাপনপূর্বক পূজা করিবেন ও ভোজন করাইবেন ।^২ রাজন্ ! ঋহস্ব ব্যক্তি প্রাঙ্মুখ ও উত্তরমুখ হইয়া দধি আতপতপ্পল ও কুল-দ্বারা নির্মিত পিণ্ড, দেবতীর্থদ্বারা বা প্রজাপতি তীর্থদ্বারা প্রদান করিবেন ।^৩ ভূপতে ! এই শ্রাদ্ধদ্বারা নান্দীমুখ পিতৃগণ পরিতৃপ্ত

* জাতকৰ্ম তথা কুর্যাৎ ইতি বা পঠ্যভাষ ।

প্রীয়তে তত্ত্ব কৰ্ত্তব্যং পুরুষৈঃ সৰ্ব্ববুদ্ধিষু ॥ ৪ ॥
 কন্যাপুত্রবিবাহেষু প্রবেশে নববেশ্মনঃ ।
 নামকৰ্ম্মণি বালানাং চূড়াকৰ্ম্মাদিকে তথা ॥ ৫ ॥
 সীমন্তোন্নয়নে চৈব পুত্রাদিমুখদৰ্শনে ।
 নান্দীমুখং পিতৃগণং পূজয়েৎ প্রয়তো গৃহী ॥ ৬ ॥
 পিতৃপূজাবিধিঃ প্রোক্তো বৃদ্ধাবেশসমাসতঃ ।
 ক্রয়তামবনীপাল ! প্রেতকৰ্ম্মক্ৰিয়াবিধিঃ ॥ ৭ ॥
 প্রেতদেহং শুভৈঃ স্নানৈঃ স্নাপিতং অগ্নিভূষিতম্ ।
 দধ্বা গ্রামাদবহিঃ স্নাতাঃ সচেলাঃ সলিলাশয়ে ॥ ৮ ॥
 যত্র তত্র স্থিতায়ৈতদমুকায়েতি বাদিনঃ ।
 দক্ষিণাভিমুখা দদ্যুর্কান্ধবাঃ সলিলাঞ্জলিম্ ॥ ৯ ॥

থাকেন অতএব গৃহস্থ ব্যক্তি সমুদায় অভ্যুদয়-কার্য্যেই এই নান্দী-
 মুখ প্রাক্ক করিবেন ।^১ কন্যার বিবাহ কালে, পুত্রের বিবাহ কালে,
 নুতন গৃহপ্রবেশকালে, বালকের নামকরণ সময়ে, চূড়াকৰ্ম্ম সময়ে ।^২
 সীমন্তোন্নয়ন কালে, পুত্রমুখ দর্শন সময়ে এবং অন্যান্য অভ্যুদয়
 কালে গৃহস্থ ব্যক্তি পবিত্র হইয়া নান্দীমুখ পিতৃগণের পূজা করি-
 বেন ।^৩ ভূপতে ! পূর্বে প্রাচীন মতানুসারে সজ্ঞেপে পিতৃপূজার ক্রম
 বলিয়াছি, এক্ষণে প্রেত কৰ্ম্মের বিধান (বলিতেছি) শ্রবণ করুন ।^৪

(কোন ব্যক্তি প্রাণত্যাগ করিলে তাহার বন্ধুগণ) সেই মৃতদেহ
 স্নান করাইয়া মাল্যদ্বারা বিভূষিত করিয়া গ্রামের বাহিরে দধ্ব
 করিবে । পরে সেই বস্ত্রের সহিত জলাশয়ে অবগাহনপূর্ব্বক স্নান
 করিয়া^৫ দক্ষিণমুখ হইয়া ‘যত্র তত্র স্থিতায় অমুকায় এতৎ’ (যে কোন
 স্থানে থাকুন, অমুককে এই জল দিলাম) এই মন্ত্র পাঠ পূর্ব্বক সলি-
 লাঞ্জলি প্রদান করিবে ।^৬ (যদি দিবাতাগে দাহ হয় তাহা হইলে)

প্রবিশীশ্চ সমং গোপভির্গামং নক্ষত্রদর্শনে ।

কটধর্মাংস্ততঃ কুয়ুর্ভূমৌ অন্তরশায়িনঃ * ॥ ১০ ॥

দাতব্যোহনুদিনং পিণ্ডঃ প্রেতায় ভুবি পার্থিব ।

দিবা চ ভক্তং ভোক্তব্যম্ অমাংসং মনুজর্ষভ ! ॥১১॥

দিনাদি তাবদিচ্ছাতঃ কর্তব্যং বিপ্রভোজনম্ ।

প্রেতস্তৃপ্তিং তথা যাতি বন্ধুবর্গেণ ভুঞ্জতা ॥ ১২ ॥

প্রথমেহহি তৃতীয়ে চ † সপ্তমে নবমে তথা ।

বস্ত্রত্যাগং বহিঃ স্নানং কৃৎস্না দদ্যাৎ তিলোদকম্ ॥১৩॥

ততোহনু বন্ধুবর্গস্ত ভুবি দদ্যাৎ তিলোদকম্ ।

চতুর্থেহহি চ কর্তব্যং ভস্মাস্থিচয়নং নৃপ ॥ ১৪ ॥

গোপ্রবেশ সময়ে অর্থাৎ সায়াংকালে নক্ষত্র দর্শন করিয়া গ্রামে প্রবেশ করিবে । পরে ভূমিতে তৃণ শয্যায় শয়ান থাকিয়া (প্রতি-দিন) প্রেতকৃত্য করণে প্ররুস্ত হইবে ।^{১০} রাজন্ ! (যে পর্য্যন্ত অশৌচ থাকিবে সেই পর্য্যন্ত প্রতিদিন) প্রেতের উদ্দেশে ভূমিতে এক একটা পিণ্ড প্রদান করিতে হইবে । মহাস্নান ! দিবাভাগে এক-বার মাত্র মাংসবর্জিত অন্ন ভোজন করিবে ।^{১১} এই অশৌচের কএক দিন ইচ্ছানুসারে সপিণ্ড ও সমানোদক জ্ঞাতিদিগকে ভোজন করাইবে, কারণ বন্ধুবর্গ ভোজন করিলে মৃত ব্যক্তি পরিতৃপ্ত হইয়া থাকে ।^{১২} অশৌচের প্রথম তৃতীয় সপ্তম ও নবম দিবসে বস্ত্রত্যাগ ও বহির্দেশে স্নান করিয়া প্রেতের উদ্দেশে সতিলোদক প্রদান করিবেন ।^{১৩} তাহার পরেই তাহার বন্ধুগণকে ভূমিতে সতিলোদক প্রদান করিতে হইবে । রাজন্ ! অশৌচের চতুর্থ দিবসে ভস্ম ও

* ভূমৌ অন্তরশায়িন ইতি পাঠান্তরম্ ।

† প্রথমেহহি তৃতীয়ে বা ইতি বা পাঠ্যতাম্ ।

তদূর্দ্ধমঙ্গলস্পর্শশ্চ সপিণ্ডানামপীষ্যতে ।

যোগ্যাঃ সর্বক্রিয়াণাম্তু সমানসলিলাস্তথা ॥ ১৫ ॥

অনুলেপনপুষ্পাদিভোগাদন্যত্র পার্থিব ! ।

শয্যাসনোপভোগশ্চ সপিণ্ডানামপীষ্যতে ।

ভস্মাস্থিচয়নাদূর্দ্ধং সংযোগো ন তু যোষিতা ॥ ১৬ ॥

বালে দেশান্তরেষু চ পতিতে চ মুনৌ হতে ।

সদ্যঃশৌচং তথেষ্টাতো জলাগ্ন্যুদ্বন্ধনাদিষু ॥ ১৭ ॥

হতবন্ধোদর্শাহানি কুলস্যাগ্নং ন ভুঞ্জতে ।

দানং প্রতিগ্রহো যজ্ঞঃ স্বাধ্যায়শ্চ নিবর্ততে ॥ ১৮ ॥

বিপ্রসৈত্যতদ, দ্বাদশাহং রাজন্যস্যাপাশৌচকম্।

অস্থি চয়ন করা বিধেয় ।^{১০} অনন্তর সপিণ্ডদিগের অঙ্গস্পর্শ করিবে । যাঁহারা সমানোদক তাঁহারা অশৌচের মধ্যে পঞ্চযজ্ঞ প্রভৃতি সমুদায় কর্ম করিতে পারেন^{১১} কিন্তু তাঁহারা অক্ চন্দন প্রভৃতি ভোগ্য বস্তু ভোগ করিতে পারিবেন না । এই সময় শয্যা আসন প্রভৃতি ভোগ বিষয়ে তাঁহারা এবং সপিণ্ডগণও অধিকারী । ভস্ম ও অস্থি চয়নের পর স্ত্রীসহবাস প্লুরিত্যাগ করা কর্তব্য ।^{১২}

বালক মৃত হইলে, দেশান্তরস্থিত ব্যক্তি পরলোক গমন করিলে, পতিত ব্যক্তি মরিলে, গুরু স্বর্গারোহণ করিলে, কেহ ইচ্ছাপূর্বক দেহত্যাগ করিলে, জল অগ্নি বা উদ্বন্ধনাদি দ্বারা অপমৃত্যু হইলে, শ্রবণের পরক্ষণেই অশৌচ নিবৃত্তি হয় ।^{১৩} যাঁহা মৃত্যুশৌচ হয়, দশ দিবস পর্য্যন্ত তাঁহার গোত্রের অন্ন ভোজন করা বিধেয় নহে । অশৌচ কালের মধ্যে দান প্রতিগ্রহ যজ্ঞ অধ্যয়ন, এ সমুদায় কর্ম করিবেন না ।^{১৪} ব্রাহ্মণের যেরূপ অশৌচ হয়, কহিলাম । ক্ষত্রিয়ের দ্বাদশ দিন, বৈশ্যের পঞ্চদশ দিবস, শূত্রের এক মাস অশৌচ হইয়া থাকে ।^{১৫}

অর্দ্ধমাসশ্চ বৈশ্যস্য মাসঃ শূদ্রস্য শুদ্ধয়ে ॥ ১৯ ॥
 অমুজে। ভোজয়েৎ কামং দ্বিজানাং ততো দিনে ।
 দদ্যাদ্ দর্ভেষু পিণ্ডঞ্চ প্রেতারোচ্ছিষ্টসন্নিধৌ ॥ ২০ ॥
 বার্ষ্যায়ুধপ্রতোদাস্ত দণ্ডশ্চ দ্বিজভোজনাৎ ।
 প্রফ্যোহনস্তরং বর্ণৈঃ শুদ্ধোরংশে ততঃ ক্রমাৎ ॥ ২১ ॥
 ততঃ স্ববর্ণধর্ম্মা যে বিপ্রাদীনাযুদাহতাঃ ।
 তান্ কুরুত পুমান্ জীবেন্নিজধর্ম্মার্জ্জনৈস্তথা ॥ ২২ ॥
 হতাহনি চ কর্তব্যমেকোদ্ধিষ্টমতঃ পরম্ ।
 আত্মানাদিক্রিয়াদৈবনিয়োগরহিতংহি তৎ ॥ ২৩ ॥
 একোহযন্তত্র দাতব্যাস্তথৈবৈকং পবিত্রকম্ ।
 প্রেতায় পিণ্ডো দাতব্যো ভুক্তবৎসু দ্বিজাতিষু ॥ ২৪ ॥
 প্রশ্লশ্চ তত্রাভিরতির্যজমানৈর্দ্বিজম্মনাম্ ।

অনন্তর অশৌচান্তে আদ্যশ্রাদ্ধ দিবসে তিনটি বা পাঁচটি বউ
 ইচ্ছা অমুগ্ন্য ব্রাহ্মণ ভোজন করাইবে । এই ব্রাহ্মণের উচ্ছিষ্টের
 সমীপে দর্ভের উপর মৃত ব্যক্তির উদ্দেশে পিণ্ডদান করিবে ।^{১০}
 পরে ব্রাহ্মণ ভোজন হইলে, ব্রাহ্মণ জলকে, ক্ষত্রিয় অস্ত্রকে, বৈশ্য
 প্রতোদকে, শূদ্র যথিকে জিজ্ঞাসা করিয়া শুদ্ধ হইবেন ।^{১১} অনন্তর
 চতুর্বর্ণের মধ্যে যে বর্ণের যে ধর্ম্ম নির্দিষ্ট আছে, তিনি তাহার
 অনুষ্ঠান করিবেন এবং স্ব ধর্ম্মোপার্জিত ধনদ্বারা জীবিকা নির্বাহ
 করিতে প্রবৃত্ত হইবেন ।^{১২} পরে প্রতিমাসে মৃত তিথিতে একো-
 দ্ধিষ্ট করিবে । এই মাসিক প্রাঙ্কে আবাহনাদি ক্রিয়া ও বৈশ্বদেব
 ব্রাহ্মণ্যমন্ত্র নাই ।^{১৩} এই মাসিক একোদ্ধিষ্ট প্রাঙ্কে একটী অর্ঘ্য ও
 একটী পবিত্র দান করিবে । পরে অমুগ্ন্য ব্রাহ্মণদিগকে ভোজন
 করাইয়া প্রেতোদ্দেশে পিণ্ড দান করিবে ।^{১৪} অনন্তর যজমান

অক্ষয়ামমুকস্যেতি বক্তবাং বিরতো তথা ॥ ২৫ ॥
 একোদ্ধিষ্টময়ো ধর্ম ইখমাবৎসরাং স্মৃতঃ ।
 সপিণ্ডীকরণং তস্মিন্ কালে রাজেন্দ্র ! তচ্ছৃণু ॥ ২৬ ॥
 একোদ্ধিষ্টবিধানেন কার্য্যং তদপি পার্থিব ! ।
 তিলগন্ধোদকৈর্যুক্তং* তত্র পাত্ৰচতুষ্টয়ম্ ॥ ২৭ ॥
 পাত্ৰং প্রেতস্য স্তত্রৈকং পাত্ৰত্রয়যুতং তথা ।
 সেচয়েৎ পিতৃপাত্রেষু প্রেতপাত্ৰং নৃপ ! ত্রিষু ॥ ২৮ ॥
 ততঃ পিতৃত্বমাপন্যে তস্মিন্ প্রেতে মহীপতে ! ।
 শ্রাদ্ধধর্ম্মেরশেষেষু তৎপূর্ব্বানর্চয়েৎ পিতৃন ॥ ২৯ ॥
 পুত্রঃ পৌত্রঃ প্রপৌত্রো বা ভ্রাতা বা ভ্রাতৃসন্ততিঃ † ।
 সপিণ্ডসন্ততির্বাপি ক্রিয়াহঁ নৃপ ! জায়তে ॥ ৩০ ॥

‘অভিরম্যতাম্’ এই কথা বলিলে ব্রাহ্মণেরা ‘অভিরতাঃ স্মঃ’ এই
 উক্ত করিবেন । পরে ব্রাহ্মণেরা ‘অমুকস্য অক্ষয়ামিদমুপতিষ্ঠতাম্’
 এই বাক্য বলিবেন ।^{১*} এইরূপ এক বৎসর প্রতিমাসে একোদ্ধিষ্ট
 করিবে । রাজন্ ! এক বৎসর অতীত হইলে যে সপিণ্ডীকরণ করিতে
 হইবে তাহা বলিতেছি, শ্রবণ করুন ।^{২*} ভূপতে ! এই সপিণ্ডী-
 করণও একোদ্ধিষ্ট বিধানানুসারে করিতে হইবে । ইহাতে তিল গন্ধ
 ও উদকযুক্ত চারিটা পাত্ৰ স্থাপন করিবে ।^{৩*} এই পাত্ৰচতুষ্টয়ের
 মধ্যে একপাত্ৰ প্রেতের ও তিন পাত্ৰ পিতৃলোকের । অনন্তর প্রেত-
 পাত্ৰস্থ জলাদিদ্বারা পিতৃপাত্ৰত্রয় সিক্ত করিবে ।^{৪*} মহীপতে !
 পরে সেই প্রেত পিতৃভাবাপন্ন হইলে স্বধাকারাদি দ্বারা তদবধি
 উর্দ্ধতন তিন পুরুষের অর্চনা করিবে ।^{৫*} রাজন্ ! পুত্র, পৌত্র,
 প্রপৌত্র, ভ্রাতা, ভ্রাতৃপুত্র বা অন্য কোন সপিণ্ডতনয় সপিণ্ডী-

* বলিগন্ধোদকৈর্যুক্তম্ ইতি কেচিৎ পঠতি ।

† বন্ধুর্বা ভ্রাতৃসন্ততিঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

তেষামভাবে সৰ্ব্বেষাং সমানোদকসম্ভৃতিঃ ।

মাতৃপক্ষস্য পিণ্ডেন সংবদ্ধা যে জলেন বা ॥ ৩১ ॥

কুলদ্বয়েহপি চোচ্ছিন্নে স্ত্রীভিঃ কার্য্য ক্রিয়া নৃপ ! ।

সংযাতান্তর্গতৈর্বাপি কার্য্য্য প্রেতস্য বা ক্রিয়া * ॥ ৩২ ॥

উৎসন্নবন্ধু-ঋক্‌থানাং কারয়েদবনীপতিঃ ।

পূর্বাঃ ক্রিয়া মধ্যমাশ্চ তথা চৈবোত্তরাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ৩৩ ॥

ত্রিপ্রকারাঃ ক্রিয়া হেতাস্তাসাং ভেদং শৃণুযু মে ।

আদাহ-বার্য্যায়ুধাদি-স্পর্শাদ্যন্তাস্তু যাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ৩৪ ॥

তাঃ পূর্বা মধ্যমা মাসি মাস্যোকোদ্বিষ্টসংজ্ঞিতাঃ ।

প্রেতে পিতৃভ্রূমাপন্নে সপিণ্ডীকরণাদনু ॥ ৩৫ ॥

ক্রিয়ন্তে যাঃ ক্রিয়াঃ পিত্র্যাঃ প্রোচ্যন্তে তা নৃপোত্তরাঃ ।

করণে অধিকারী হইবে ।^{১*} যদি কোন সপিণ্ডসম্ভৃতি না থাকে, তাহা হইলে, সমানোদকসম্ভূতি, তদভাবে মাতামহসপিণ্ড, তদভাবে মাতামহসমানোদক সম্ভূতি সপিণ্ডীকরণ করিবে ।^{১*} বাহার পিতৃকুল ও মাতৃকুল উভয়ই উচ্ছিন্ন হইয়াছে, স্ত্রীলোক তাহার কার্য্য করিতে পারিবে । তদভাবে সমানপ্রবর সহাধ্যায়ি প্রভৃতি প্রেতকৃত্য করিবে ।^{১*} বাহার বন্ধু ও উত্তরাধিকারী নাই, রাজা তাহার আদ্য, মধ্যম ও অন্তিম প্রেতক্রিয়া করাইবেন।^{১*} এই তিন-প্রকার ঔর্দ্ধ-দেহিক ক্রিয়ার ভেদ বলিতেছি, শ্রবণ করুন । দাহ অবধি বারি আয়ুধ প্রভৃতি স্পর্শ পর্য্যন্ত যে ক্রিয়া^{১*} তাহার নাম আদ্য ক্রিয়া । মাসিক একোদ্বিষ্ট শ্রোত্বের নাম মধ্যক্রিয়া । প্রেত, পিতৃভ্রূ প্রাপ্ত হইলে সপিণ্ডীকরণের পর^{১*} যে সকল শ্রাদ্ধ করা হয়, তাহার নাম অন্তিমক্রিয়া । পিতা মাতা সপিণ্ড সমানো-

পিতৃমাতৃসপিণ্ডৈশ্চ সমানসলিলৈশ্চথা ॥ ৩৬ ॥

তৎসংযাত্তর্গতৈশ্চৈব রাজ্ঞা বা ধনহারিণা ।

পূর্বাঃ ক্রিয়ান্ত কৰ্ত্তব্যাঃ পুত্রাদৈর্যেব চোত্তরাঃ ॥ ৩৭ ॥

দৌহিত্রৈর্বা নরশ্রেষ্ঠ ! কার্য্যাস্ততনয়েশ্চথা ।

মৃতাহনি চ কৰ্ত্তব্যাঃ স্ত্রীণামপ্যুত্তরাঃ ক্রিয়াঃ ।

প্রতিসংবৎসরং রাজন্ ! একোদ্দিক্ৰবিধানতঃ ॥ ৩৮ ॥

তস্মাদুত্তরসংজ্ঞা যাঃ ক্রিয়ান্তাঃ শৃণু পার্থিব ! ।

যদা যদা চ কৰ্ত্তব্য বিধিনা যেন বানশ ! ॥ ৩৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে প্রতৌর্জদেহিক-
দেহিক নাম ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

দক ৩৩ শিষ্য গুরু সহাধ্যায়ী বন্ধু রাজা বা অন্য যে কোন উত্তরাধিকারী, ইহারা পূর্ব ক্রিয়া করিবে, পরন্তু পুত্রপৌত্রাদি ব্যতীত অন্য কেহ অস্তিম ক্রিয়া করিতে পারে না। ৩৭ পুত্রাদি না থাকিলে, দৌহিত্র বা দৌহিত্রতনয়ও ঐ অস্তিমক্রিয়া করিতে পারে। রাজন্ ! প্রতিবৎসর মৃত তিথিতে একোদ্দিক্ৰ আত্মের বিধানানুসারে কি স্ত্রী কি পুরুষ সকলেরই অস্তিম ক্রিয়া করিবে। ৩৮ রাজন্ ! যাহাকে অস্তিম ক্রিয়া বলা যায়, তাহা যে যে সময় যে যে বিধানানুসারে করিতে হইবে, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ করুন। ৩৯

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ প্রতৌর্জদেহিক-নামক
ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োহংশঃ ।

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

ঔর্য উবাচ ।

ব্রহ্মেন্দ্ররুদ্রনামত্য-সূর্য্যগ্নিবসুনারুতান্ ।

বিশ্বেদেবানুষ্ণিগগান্ বয়াংসি মনুজান্ পশূন্ ॥ ১ ॥

সরীসৃপান্ পিতৃগগান্ যচ্চানাত্তৃতসংজ্ঞকম্ * ।

শ্রাদ্ধং শ্রাদ্ধাঘ্নিতঃ কুর্স্বন্ তর্পরত,খিলং হি তৎ ॥ ২ ॥

মাসি মাস্যাসিতে পক্ষে পঞ্চদশ্যাং নরেশ্বর ! ।

তথাক্ষিকাসু কুর্স্বীত কাম্যান্ কালান্ শৃণু মে ॥ ৩ ॥

শ্রাদ্ধাহমাগতং দ্রব্যং বিশিষ্টমথবা দ্বিজম্ ।

ঔর্য কহিলেন । শ্রাদ্ধায়ুক্ত হইয়, পিতৃশ্রাদ্ধ করিলে, ব্রহ্মা ইন্দ্র
রুদ্র, অশ্বিনীকুমার, সূর্য্য, অগ্নি, বসুগণ, মরুদ্গণ, বিশ্বদেবগণ,
ঋষিগণ, পক্ষিগণ, মনুষ্যগণ, পশুগণ, সরীসৃপগণ, পিতৃগণ ও অন্যান্য
সমুদায় ভূতগণ পরিতৃপ্ত হন ।^১ রাজন্ ! প্রতিমাসে কৃষ্ণপক্ষের অমা-
বস্যা তিথিতে এবং অষ্টকাতে এই শ্রাদ্ধ করা কর্তব্য । এক্ষণে কাম্য
শ্রাদ্ধের কাল বলিতেছি, শ্রবণ করুন ।^২ যখন শ্রাদ্ধের উপযুক্ত
দ্রব্য গৃহে উপস্থিত হইবে, অথবা যখন বিশিষ্ট ব্রাহ্মণ পাইবে,

* গচ্চানাং ভূতসংজ্ঞিতম্ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

অগ্রহায়ণ মাসের পবনদ্বী তিনটী কৃষ্ণাষ্টমীকে অষ্টকা বলে । ৩

শ্রাদ্ধং কুর্কীত বিজ্ঞায় ব্যতীপাতেহয়নে তথা ॥ ৪ ॥
 বিষুবে চৈব সংশ্রাণ্তে গ্রহণে শশিসূর্য্যয়োঃ ।
 সমস্তেষুেব ভূপাল ! রাশিস্বৰ্কে চ গচ্ছতি ॥ ৫ ॥
 নক্ষত্রগ্রহপীড়াসু দুৰ্ঘস্বপ্নাবলোকনে ।
 ইচ্ছাশ্রাদ্ধানি কুর্কীত নবশস্যাগমে তথা ॥ ৬ ॥
 অমাবস্যা যদা মৈত্র ! বিশাখাস্বাতিযোগিনী ।
 শ্রাদ্ধৈঃ পিতৃগণভৃপ্তং তদাপ্নোত্যৰ্ঘ্যবার্ষিকীম্ ॥ ৭ ॥
 অমাবস্যা যদা পুষ্যে রৌদ্রে চক্রে পুনৰ্কমৌ ।
 দ্বাদশাং তদা তৃপ্তিং প্রয়ান্তি পিতরোহৰ্চিতাঃ ॥ ৮ ॥
 বাসবাজৈকপাদৃক্ষে পিতৃণাং তৃপ্তিমিচ্ছতাম্ ।
 বারুণে চাপ্যমাবস্যা দেবানামপি দুর্লভা ॥ ৯ ॥

কিংবা যখন উত্তরায়ণ বা দক্ষিণায়নের শেষ হইবে, তখন (ইচ্ছানু-
 সারে) শ্রাদ্ধ করিবে।* বিশেষতঃ বিষুবসংক্রান্তিতে সূর্য্যগ্রহণকালে
 চন্দ্রগ্রহণকালে এতোক সংক্রান্তিদিবসে* গ্রহ নক্ষত্র দৃষিত হইলে
 দুঃস্বপ্ন দর্শন করিলে নূতন শস্য গৃহে আসিলে কাম্য শ্রাদ্ধ
 করিবে।* যে সময় অমাবস্যা তিথিতে অনুরাধা, বিশাখা ও স্বাতী
 নক্ষত্রের যোগ হয়, সে সময় শ্রাদ্ধ করিলে পিতৃগণ আট বৎসর
 পরিতৃপ্ত থাকেন।* যে সময় অমাবস্যা তিথিতে পুষ্যা, আশ্বা বা
 পুনর্বসু নক্ষত্রের যোগ হয়, তৎকালে শ্রাদ্ধ করিলে পিতৃগণ দ্বাদশ
 বৎসর পরিতৃপ্ত থাকেন।* যিনি দেবগণেরও পিতৃগণের তৃপ্তি জন্মা-
 ইতে অভিলাষ করেন, তাঁহার পক্ষে অমাবস্যা তিথিতে জ্যোষ্ঠা,

উত্তরায়ণ দক্ষিণায়ন ও বিষুব সংক্রান্তি পৃথক বলিবার তাৎপর্য্য এই যে, ইহাতে
 শ্রাদ্ধ করিলে সমধিক ফল হয় । ৪ । ৫

ধান্য ও সব ব্যতীত অন্য মৃতম শস্য গৃহে আসিলে কাম্যশ্রাদ্ধ করিবে ; কাবণ
 ধান্য ও সব মৃতম আসিলে মিত্যশ্রাদ্ধ (নবায়) করিতে হয় । *

নবম্বন্ধেষু মাংসস্য যদৈতেষুবনীপতে ! ।

তদা তৃপ্তিপ্রদং শ্রাদ্ধং পিতৃণাং শৃণু চাপরম্ ॥ ১০ ॥

গীতং সনৎকুমারেণ যদৈলায় মহাত্মনে ।

পৃচ্ছতে পিতৃভক্তায় শ্রদ্ধয়া বনতায় চ * ॥ ১১ ॥

বৈশাখমাসস্য তু যা তৃতীয়া

নবমাসৌ কার্ত্তিকশুক্রপক্ষে ।

নভস্যমাসস্য তমিষ্পক্ষে

ত্রয়োদশী পঞ্চদশী চ মাঘে ॥ ১২ ॥

এতা যুগাদ্যাঃ কথিতাঃ পুরাণৈ-

রনন্তপুণ্যাস্তিথয়শ্চতস্রঃ ॥ ১৩ ॥

পূর্বভাত্রপদ ও শতভিষা নক্ষত্রের যোগ অতীব দুর্লভ ।^১ অবনী-
পতে ! অমাবস্যার সময় পূর্বোক্ত নয়টী নক্ষত্রের যোগ হইলে
যদি শ্রাদ্ধ করা হয়, তাহা হইলে, পিতৃলোক সান্তিশয় তৃপ্ত হন,
পরন্তু এতদ্ভিন্ন অন্য যে দিগ্গ শ্রাদ্ধ করিলে পিতৃগণের সমধিক
তৃপ্তি হয়, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ করুন ।^২ যখন পিতৃভক্ত শ্রদ্ধা-
বনত মহাত্মা পুরুষা সনৎকুমারের নিকট এই বিষয় জিজ্ঞাসা
করিয়াছিলেন, তখন তিনি বলেন যে^৩ বৈশাখ মাসের শুক্র-
পক্ষের তৃতীয়া, কার্ত্তিক মাসের শুক্রপক্ষের নবমী, ভাত্র মাসের
কৃষ্ণপক্ষীয় ত্রয়োদশী এবং মাঘ মাসের পূর্ণিমা^৪ এই চারি মাসের
চারিটী তিথি যুগাদ্যা । পূর্বতন মহর্ষিরা বলিয়াছেন যে, এই চারি
দিবস শ্রাদ্ধাদি ক্রিয়া করিলে অনন্ত ফল হয় ।^৫ বৈশাখ মাসের

* শ্রদ্ধয়া বনতায় চ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

রত্নগর্ভ ও প্রীধরশ্বামী উভয়েই ব্যাখ্যা করেন যে, মাঘ মাসের পঞ্চদশী অর্থাৎ
অমাবস্যা তিথি যুগাদ্যা । ইহাতে শ্রাদ্ধ করিলে অনন্ত ফল হয় । আমি সরল ভাবে
যেরূপ ব্যাখ্যাস্থি করিয়াছি, পঞ্জিকাভেদে মাঘী পূর্ণিমাকে যুগাদ্যা বলে ।^{১২}

চন্দ্রক্ষয়ে মাধবমাসি যত্র

দিনক্ষয়ে বৈ বিষুবদ্বয়ঞ্চ ।

মহন্তরাধ্যাস্তিতথ্যস্তথৈব

ছায়াগতশ্চ ব্যতিপাতযোগঃ ॥ ১৪ ॥

উপসংপ্লবে চন্দ্রমসৌ রবেশ্চ

ত্রিষৃষ্টকান্বপায়নদ্বয়ে চ ।

পানীয়মপ্যত্র তিলৈর্বিমিশ্রং

দদ্যাৎ পিতৃভ্যঃ প্রয়তো মনুষ্যঃ ।

শ্রাদ্ধং কৃতং তেন সমাঃ সহস্রং

রহস্যমেতৎ পিতরৌ বদন্তি ॥ ১৫ ॥

মাঘাসিতে পঞ্চদশী কদাচিৎ

উপৈতি যোগং যদি বারুণেন ।

ঋক্ষেণ কালঃ স পরঃ পিতৃণাং

নহ্যম্পপুণ্যেনৃপ ! লভ্যাতেহসৌ ॥ ১৬ ॥

কালে ধনিষ্ঠা যদি নাম তস্মিন্

অমাবস্যা, দিনক্ষয়যুক্ত চিহ্নসংক্রান্তিভয়, মহন্তরের আদ্য তিথি, ছায়াগত ব্যতিপাতযোগ,^{১০} চন্দ্রগ্রহণ, সূর্যগ্রহণ, তিনটা অষ্টকা, উত্তরায়নকাল ও দক্ষিণায়নকাল, এই সকল সময় যে ব্যক্তি বিষ্ণু-ছাচার হইয়া পিতৃগণকে তিলমিশ্রিত জল প্রদান করে, তাহার সহস্র বৎসর শ্রাদ্ধ করিবার ফল হয়। পিতৃগণ এই গোপনীয় বিষয় বলেন।^{১১} যদি কদাচিৎ মাঘ মাসের অমাবস্যা তিথিতে পততিবা নক্ষত্রের যোগ হয়, তাহা হইলে তাহা পিতৃগণের পক্ষে পরম উৎকৃষ্ট সময়। রাজন্! ঈদৃশ যোগ পাওয়া অম্পে পুণ্যের কর্ম্য নহে।^{১২} রাজন্! ঐ মাঘমাসের অমাবস্যা দিবসে যদি

ভবন্তি ভূপাল ! তদা পিতৃভ্যঃ ।
 দত্তং জলান্নং প্রদদাতি তৃপ্তিং
 বর্ষায়ুতং তৎকুলজৈর্মমুৈষ্যেঃ ॥ ১৭ ॥
 তত্রৈব চেদ্ভাদ্রপদাস্ত পূর্বাঃ
 কালে তদা যৎ ক্রিয়তে পিতৃভ্যঃ ।
 শ্রাদ্ধং পরাং তৃপ্তিমুপেত্য তেন
 যুগং সমগ্রং পিতরঃ স্বপন্তি ॥ ১৮ ॥
 গজ্ঞাং শতক্রমথবা বিপাশাং
 সরস্বতীং নৈমিষগোমতীং বা ।
 অত্রাবাগাহার্চনমাদরেণ
 কৃত্বা পিতৃণাং ছুরিতং নিহন্তি ॥ ১৯ ॥
 গায়ন্তি চৈতৎ পিতরঃ সदैব
 বর্ষামঘাতৃপ্তিমবাপ্য ভূয়ঃ ।
 মাঘাসিতান্তে শুভতীর্থতোয়ৈঃ

ধনিষ্ঠা নক্ষত্রের যোগ হয়, তাহা হইলে, সেই দিবস কুলজ
 মনুষ্যেরা অন্ন জল প্রদান করিলে, পিতৃগণ দশমহস্ত্র বৎসর পরি-
 তৃপ্ত থাকেন।^{১১} ঐ মাঘ মাসের অমাবস্যাতে যদি পূর্বভাদ্রপদ
 নক্ষত্রের যোগ হয়, তাহা হইলে, পিতৃশ্রাদ্ধ করিলে পিতৃগণ
 সম্পূর্ণ এক যুগ পরিতৃপ্ত হইয়া নিদ্রা যান।^{১২} গজা, শতক্র,
 বিপাশা, সরস্বতী ও নৈমিষারণ্যের মধ্যবর্ত্তী গোমতী, এই সকল
 নদীতে অবগাহন করিয়া আদরপূর্বক পিতৃলোকের অর্চনা
 করিলে সমুদায় পাপক্ষয় হয়।^{১৩} পিতৃলোক সর্বদাই এই
 গান করেন যে, বর্ষাকালের, মঘাতৃপ্তি (অপর পক্ষের মঘা-
 ত্রয়োদশী-শ্রাদ্ধ-জনিত তৃপ্তি) লাভ করিয়া পুনর্ব্বার মাঘমাসের

যাস্যামি তৃপ্তিঃ* তনয়াদিদত্তৈঃ ॥ ২০ ॥

চিত্তঞ্চ বিত্তঞ্চ নৃণাং বিত্তুদ্ধং

শস্তৃশ্চ কালঃ কথিতো বিধিঃ ।

পাত্রং যথোক্তং পরমা চ ভক্তিঃ

নৃণাং প্রয়চ্ছন্ত্যভিবাঞ্ছিতানি ॥ ২১ ॥

পিতৃগীতাস্তথৈবাত্র শ্লোকান্তাংশ্চ শৃণুয মে ।

ঐত্ৰ্য তথৈব ভবতা ভাব্যং তত্রাদৃতাঅন্যানি† ॥ ২২ ॥

অপি ধন্যঃ কুলে জায়াদম্যাকং মতিমান্ নরঃ ।

অকুর্কন্ বিত্তশাঠ্যং যঃ পিণ্ডান্ নো নির্বপিষ্যতি‡ ॥ ২৩ ॥

রত্নবস্ত্রমহৌষানসর্কভোগাদিকং বস্তু ।

বিত্তবে সতি বিপ্রৈভ্যো যোহস্মানুদ্दिष্য দাস্যতি ॥ ২৪ ॥

অনাবস্যাতে পুত্রপৌত্রাদি কর্তৃক প্রদত্ত শুভ তীর্থসলিলস্বারা পরিতৃপ্ত হইবে।^{১*} (শ্রাদ্ধকালে) বিত্তুদ্ধ চিত্ত, বিত্তুদ্ধ মন, প্রায়শ্চ কাল, কথিত বিধি, যথোক্ত পাত্র ও পরম ভক্তি, এই সমুদায় হইতে বাঞ্ছা পূর্ণ হয়।^{২*} এ স্থলে কতকগুলি পিতৃ-গীতা শ্লোক বলিতেছি, শ্রবণ করুন। আপনি এই পিতৃগীতা শ্রবণ করিয়া ভবিষ্যে যত্নপূর্বক তদনুরূপ ব্যবহার করিবেন।^{৩*}

যিনি বিত্তশাঠ্য না করিয়া আমাদিগকে পিণ্ডদান করেন, এরূপ ধন্য কোন জ্ঞানী ব্যক্তি যদি আমাদের বংশে জন্মগ্রহণ করেন, (তাহা হইলে আমরা কৃতকৃত্য হই।)^{৪*} সেই সম্ভাবনের যদি ঐশ্বর্য থাকে, তাহা হইলে, তিনি আমাদের উদ্দেশে ব্রাহ্মণগণকে রত্ন, বস্ত্র, ভূমি, যান, ধন ও সর্কপ্রকার খাদ্য দ্রব্য দান করি-

* যাপ্যামহাস্তম্ ইতি কেচিৎ পঠতি ।

† তত্র তৃত্যন্যানি ইতি পুত্রকাত্তন্য পাঠঃ ।

‡ পিণ্ডান্ নির্বপিষ্যতি ইতি বা পঠিতব্যম্ ।

অম্মেন বা যথাশক্ত্যা কালৈহগ্নিন্ ভক্তিনম্রধীঃ ।

ভোজয়িষ্যতি বিপ্রাণ্যান্ তন্মাত্রবিভবো নরঃ ॥ ২৫ ॥

অসমর্থোহন্নদানস্য ধান্যমানং স্বশক্তিতঃ ।

প্রদাস্যতি দ্বিজাণ্যেভ্যঃ স্বপ্পাপ্পাং বাপি দক্ষিণাম্ ॥ ২৬ ॥

১ তত্রাপ্যসামর্থ্যযুতঃ করাণ্ডাঐস্থিতাংস্তিলান্ ।

প্রণম্য দ্বিজমুখ্যায় কন্মৈচিদ্ভূপ ! দাস্যতি ॥ ২৭ ॥

তিলৈঃ সপ্তার্ঘ্যভির্বাপি সমবেতান্ জলাঞ্জলীন্ ।

ভক্তিনম্রঃ সমুদ্दिশ্য ভুব্যস্মাকং প্রদাস্যতি ॥ ২৮ ॥

যতঃ কুতশ্চিৎ সংপ্রাপ্য গোভৈঃ বাপি গবাত্তিকম্ ।

অভাবে প্রীণয়ন্নস্মান্ প্রজ্জায়ুক্তঃ স দাস্যতি * ॥ ২৯ ॥

বেন ।^{১*} যদি তাহুশ বিষয় বিভব না থাকে, তাহা হইলে, যথা-
কালে ভক্তিনম্র হইয়া যথাশক্তি অন্নদাত্তা প্রধান প্রধান ব্রাহ্মণ-
গণকে ভোজন করাইবে ।^{২*} যদি অন্নদানেও অসমর্থ হয়, তাহা
হইলে, শ্রেষ্ঠ ব্রাহ্মণদিগকে স্বশক্তি অনুসারে আম ধান্য অথবা
যৎকিঞ্চিৎ দক্ষিণ প্রদান করিবে ।^{৩*} রাজন্! যদি কোন ব্যক্তি
ইহাতেও অসমর্থ হয়, তাহা হইলে, করাণ্ডদ্বারা কতকগুলি তিল
গ্রহণ করিয়া কোন প্রধান ব্রাহ্মণকে নমস্কারপূর্বক দান করিবে ।^{৪*}
অথবা ভক্তিনম্র হইয়া সাতটি বা আটটি তিলমিশ্রিত জলাঞ্জলি
আমাদের উদ্দেশে ভূমিতে নিক্ষেপ করিবে ।^{৫*} অথবা যদি ইহা-
তেও অপারগ হয়, তাহা হইলে, যে কোন স্থান হইতে গবাত্তিক
ভূণ সংগ্রহপূর্বক প্রজ্জায়ুক্ত হইয়া আমাদের প্রীতির উদ্দেশে
গাভীকে প্রদান করিবে ।^{৬*} যদি কিছুই সঙ্কতি না হয়, তাহা

* প্রজ্জায়ুক্তঃ প্রদাস্যতি ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

যতগুলি তৃণদ্বারা একটী গাভী একটী দিন তৃণি হয়, তাহাকে গবাত্তিক
বলে ॥ ২৯

সৰ্ব্বাভাবে বনং গত্বা কক্ষামূলপ্রদর্শকঃ

সূর্যাদিলোকপালানামিদমুচ্চৈঃ পঠিষ্যতি ॥ ৩০ ॥

ন মেহস্তি বিত্তং ন ধনং ন চান্যৎ

শ্রাদ্ধোপযোগ্যং স্বপিতৃন্ নতোহস্মি ।

তৃপ্যন্তু ভক্ত্যা পিতরো মঠৈতো

ভুক্তৌ কৃতৌ বত্নানি যারুতস্য ॥ ৩১ ॥

ঔর্য উবাচ ।

ইত্যেতৎ পিতৃভির্গীতং ভাবাভাবপ্রয়োজনম্ ।

যঃ করোতি কৃতং তেন শ্রাদ্ধং ভবতি পার্থিবম্ ॥ ৩২ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে শ্রাদ্ধ-

কল্পো নাম চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

হইলে, বনমধ্যে প্রদিক্ট হইয়া কক্ষামূল প্রদর্শনপূর্বক অর্থাৎ উর্দ্ধ-
বাহু হইয়া আদিত্যপ্রভৃতি লোকপালগণের সমক্ষে উচ্চৈঃস্বরে এই
মন্ত্র পাঠ করিবে যে, '০' আমার (সুবর্ণ রৌপ্য প্রভৃতি) বিস্ত্র নাই,
(ধান্য তিল যব প্রভৃতি) ধন নাই, আমার পিতৃশ্রাদ্ধোপযোগী
আর কোন বস্তুও নাই, অতএব আমি পিতৃগণকে নমস্কার করি-
তেছি । আমার একমাত্র ভক্তিদ্বারা পিতৃগণ পরিতৃপ্ত হউন, আমি'
এই বাহুদ্বয় আকাশে নিক্ষেপ করিলাম ।'০

ঔর্য কহিলেন, রাজন্ ! ধন থাকিলে কি করিতে হইবে, ধন
না থাকিলেই বা কিরূপ করিতে হইবে, তাহা এই পিতৃগণ বলিয়া-
ছেন । যিনি উক্তরূপ করেন, তাঁহার শ্রাদ্ধ করা হয় ।'০

বিষ্ণুপুরাণ তৃতীয় অংশ শ্রাদ্ধকল্প-নামক

চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োঃশঃ ।

পঞ্চদশোঃধ্যায়ঃ ।

ঔর্য উবাচ ।

ব্রাহ্মণান্ ভোজয়েৎ শ্রাদ্ধে যদুগ্ধাংস্তান্ নিবোধ মে ।

ত্রিণাটিকেতস্ত্রিমধুস্ত্রিসুপর্ণঃ ষড়ঙ্গবিৎ ॥ ১ ॥

বেদবিৎ শ্রোত্রিয়ো যোগী তথা বৈ জ্যেষ্ঠসামগঃ ।

ঋত্বিক্ স্বশ্রীরদৌহিত্রজামাতৃশ্বশুরস্তথা ॥ ২ ॥

ঔর্য কহিলেন । শ্রাদ্ধকালে ষাট্শ গুণসম্পন্ন ব্রাহ্মণকে ভোজন করাইতে হইবে, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ করুন । শ্রাদ্ধের ব্রাহ্মণ ত্রিণাটিকেত, ত্রিমধু, ত্রিসুপর্ণ ও ষড়ঙ্গ-বেদাধ্যায়ী হইবেন ।^১ এই ব্রাহ্মণের বেদবিৎ, শ্রোত্রিয়, যোগী ও জ্যেষ্ঠসামগ হওয়া আবশ্যক । ঋত্বিক্, তাগিনেয়, দৌহিত্র, জামাতা, শ্বশুর,^২ মাতুল,

শ্রাদ্ধকর্তা ও শ্রাদ্ধভোক্তা উভয়ের পরিভাষা বিষয় ও পার্শ্বশ্রাদ্ধ শ্রাযোগ, পঞ্চদশ অধ্যায়ে কথিত হইতেছে । বেদের অন্তর্গত দ্বিতীয় কঠীকস্থ তিন অনুবাকের নাম ত্রিণাটিকেত । ঐহার তাহা অধ্যয়ন ও তাহ'র অনুষ্ঠান করেন, তাঁহাদিগকেও ত্রিণাটিকেত বলা যায় । যে ব্রাহ্মণ, যদুগ্ধাতা ঋতায়তে ইত্যাদি তিনটী ঋকবেদের মন্ত্র পাঠ করেন, তাঁহার নাম ত্রিমধু । যিনি ব্রহ্মণেশ্বরমাহ্ ইত্যাদি অন্নবাক্যত্রয় পাঠ করেন, তিনি ত্রিসুপর্ণ । যিনি শিক্কা কল্প ব্যাকরণ নিরুক্ত জ্যোতিঃশাস্ত্র ও ছন্দোগ্রন্থ, এই ছয় বেদাদি অধ্যয়ন করিয়াছেন, তাঁহাকে ষড়ঙ্গ-বেদাধ্যায়ী বলা যায় ।^১

যিনি বেদার্থবিচারে সমর্থ তাঁহাকে বেদবিৎ বলা যায় । যিনি বেদোক্ত সমুদায়ের অনুষ্ঠান করেন, তিনি শ্রোত্রিয় । যিনি যোগাত্মক করেন, তিনি যোগী । ঋক-বেদের অন্তর্গত মুক্ত নামঃ দিব ইত্যাদি সামগানের নাম জ্যেষ্ঠসাম । যিনি তাহা গান করিতে পারেন, তাঁহাকে জ্যেষ্ঠসামগ বলা যায় ।^২

মাতুলোহথ তপোনিষ্ঠঃ পঞ্চাধ্যাত্মিরতস্তথা ।
 শিষ্যাঃ সম্বন্ধিনশ্চৈব মাতাপিতৃরতশ্চ যঃ ॥ ৩ ॥
 এতান্ নিয়োজয়েৎ শ্রাদ্ধে পূৰ্ব্বোক্তান্ প্রথমং নৃপ ! ।
 ব্রাহ্মণান্ পিতৃপুৰুষ্যর্থমনুকম্পেয্যনন্তরান্ ॥ ৪ ॥
 মিত্রশ্রুক্ কুনখী ক্লীবঃ শ্যাবদন্তস্তথা দ্বিজঃ ।
 কন্যাদুষয়িতা বহিবেদোজবাঃ সোমবিক্রয়ী ॥ ৫ ॥
 অভিশস্তস্তথা স্তেনঃ পিশুনো গ্রামযাজকঃ ।
 ভূতকাধ্যাপকস্তদ্বৎ ভূতকাধ্যাপিতশ্চ যঃ ॥ ৬ ॥
 পরপূৰ্ব্বাপতিশ্চৈব মাতাপিত্রোস্তথোজ্বকঃ ।

তপোনিরত, আহবনীয়াদি-পঞ্চাঙ্গ-নিরত, শিষ্ট, সম্বন্ধী, অথবা
 মাতাপিতার প্রতি অনুরক্ত ব্রাহ্মণ, * এই সমুদায় ব্রাহ্মণকে
 পিতৃলোকের তৃপ্তির জন্য শ্রাদ্ধে নিযুক্ত করিবে। পরন্তু পূৰ্ব্বোক্ত
 (জ্যেষ্ঠসামগ পর্য্যন্ত) ব্রাহ্মণ নিমন্ত্রণ করাই যুগ্ম কল্প। যদি
 তাহা না পাওয়া যায়, তাহা হইলে, অনুকম্প-স্বরূপ শেষোক্ত
 ব্রাহ্মণ (নিয়োগ) করিবে।* মিত্রজোহী, কুনখী, ক্লীব, শ্যাবদন্ত,
 কন্যাদুষক, (অধিকারী হইয়াও) অগ্নিত্যাগী ও বেদত্যাগী, সোম-
 বিক্রয়ী, * সত্য হউক বা মিথ্যাই হউক, যাঁহার উপর মহাপাত-
 কিত্ব-দোষের আরোপ হইয়াছে, চোর, পিশুন, গ্রামযাজক, যিনি
 বেতন গ্রহণপূর্ব্বক অধ্যাপন বা অধ্যয়ন করেন, * যিনি পরপূৰ্ব্ব-
 পতি, যিনি মাতাপিতা পরিত্যাগ করেন, যিনি শূদ্রসন্তান প্রতি-

যাঁহার নথ কুৎসিত তাঁহার নাম কুনখী। যাঁহার দন্ত আভাবিক কৃকবর্ণ, তাঁাকে
 শ্যাবদন্ত বলা যায়। অধিবাহিতা নারীর নাম কন্যা। যিনি সোমলতা বিক্রয়
 করেন, তিনি সোমবিক্রয়ী।*

যে ব্যক্তি পরোক্ষে পরের গোবকীৰ্ত্তন করে, তাঁহার নাম পিশুন*, গ্রামের মধ্যে
 সন্ন্যাসীর নিকট সংগৃহীত ধনে যে পুজা হয়, যিনি তাঁহার পৌরোহিত্য করেন,
 তিনি গ্রামযাজক।*

বৃষলীসুতিপোর্চ্চ। চ বৃষলীপতিরেব চ ।

তথা দেবলকশ্চৈব আক্ষে নার্বন্তি কেতনম্ ॥ ৭ ॥

প্রথমেহহি বুধঃ শস্তান্ শ্রোত্রিয়াদীন্ নিমন্তয়েৎ ।

কথয়েচ্চ তদৈবৈষাং নিয়োগান্ পৈত্র্যদৈবিকান্* ॥ ৮ ॥

ততঃ ক্রোধব্যবায়াদীন্ আয়াসঞ্চ দ্বিজৈঃ সহ ।

যজমানো ন কুবীত দোষস্তত্র মহানরম্ ॥ ৯ ॥

আক্ষে নিযুক্তো ভুক্তুঃ তু ভোজয়িত্বা নিযুক্ত্য চ ।

ব্যবায়ী রেতসো গর্ভে বজ্জয়ত্যাঙ্গুনঃ পিতৃন্ ॥ ১০ ॥

তস্মাৎ প্রথমমত্রোক্তং দ্বিজাখ্যাণাং নিমন্তনম্ ।

পালন করেন, যিনি শূদ্রাণীর ভর্তা, যিনি দেবলক । এই সকল
ব্রাহ্মণকে আক্ষে নিমন্তন করিবে না ।^১

বিজ্ঞ ব্যক্তি আক্ষের পূর্ব দিবস প্রশস্ত শ্রোত্রিয় প্রভৃতি ব্রাহ্মণ
নিমন্তন করিবেন । ঐ নিমন্তন-কালে তিনি দেবপক্ষের ব্রাহ্মণ বা
পিতৃপক্ষের ব্রাহ্মণ তাহা বলিয়া দিবেন ।^২ আক্ষের দিবস যজমান,
ও ব্রাহ্মণ, ক্রোধ, স্ত্রাসহবাস এবং শারীরিক পরিশ্রম করিবে না,
কারণ তাহাতে মহাদোষ ঘটিয়া থাকে ।^৩ পূর্বদিন আক্ষে নিমন্তন
করিয়া বা নিমন্তিত হইয়া, পর দিন আক্ষে ভোজন করিয়া বা
ভোজন করাইয়া স্ত্রাসহবাস করিলে, তাহার পিতৃগণ রেতঃকুণ্ডে
নিমগ্ন হন ।^৪ এই কারণে আক্ষের পূর্ব দিন প্রধান ব্রাহ্মণকে

* পিতৃদৈবিকান্ ঈতি বা পঠ্যতাম্ ।

যে কন্যা একবার অন্যকে সম্পূর্ণ দান করা হইয়াছিল, সেই কন্যাকে যিনি বিবাহ
করেন, তাহাকে পরপূর্ণাপতি বলা যায় । যে ব্রাহ্মণ বেতন গ্রহণ করিয়া ভিন্ন বংশের
দেবপূজা করেন, তাহার নাম দেবলক । তিনি হব্য কব্যাদিতে রহিত হইয়া থাকেন ।^১

অথবা নিমন্তন কালে এই বলিয়া দিবেন যে, আপনি তচি ও অক্রোধ হইয়া
ভোজন করিবেন ।^২

অনিমন্ত্য দ্বিজান্ গেহম্ আগতান্ ভোজয়েদ্ যতীন্ ॥১১॥

পাদশৌচাদিনা গেহম্ আগতান্ পূজয়েদ্ দ্বিজান্ ।

পবিত্রপাণিরাচান্তান্ আসনেষুপবেশয়েৎ ॥ ১২ ॥

পিতৃণামযুজো যুথ্যান্ দেবানামিচ্ছয়া দ্বিজান্ ।

দেবানামেকমেকং বা পিতৃণাঞ্চ নিয়োজয়েৎ * ॥ ১৩ ॥

তথা মাতামহশ্রাদ্ধং বৈশ্বদেবসমন্বিতম্ ।

কুর্সীত ভক্তিসম্পন্নস্তন্থং বা বৈশ্বদৈবিকম্ ॥ ১৪ ॥

শ্রাঙমুখান্ ভোজয়েদ্বিপ্রান্ দেবানামুভয়াত্মকান্ ।

পিতৃপৈতামহানাঞ্চ † ভোজয়েচ্চাপ্যদঙ্মুখান ॥ ১৫ ॥

নিমন্ত্ৰণ করিতে হইবে। অনিমন্ত্রিত সংযতেজ্জিয় ব্রাহ্মণ যদি গৃহে উপস্থিত হন, তাহা হইলে, শ্রাদ্ধে তাঁহাকেও ভোজন করা ইতে পারিবে।^{১১}

ব্রাহ্মণ, গৃহে আগমন করিবামাত্র পাদ-প্রক্ষালন-প্রভৃতি-দ্বারা তাঁহার পূজা করিবে। পরে সেই ব্রাহ্মণ আচমনপূর্বক পবিত্র পাণি হইলে তাঁহাকে নির্দিষ্ট আসনে উপবেশন করাইবে।^{১২} পিতৃপক্ষে অযুগ্ম ও দেবপক্ষে যুগ্ম ব্রাহ্মণ, যে কয়েকটি পারে, নিযুক্ত করিবে। অথবা পিতৃপক্ষে একটি ও দেবপক্ষে একটি ব্রাহ্মণ বসাইবে।^{১৩} এইরূপ ভক্তিয়ুক্ত হইয়া বিশ্বদেব ব্রাহ্মণযুক্ত মাতামহ-শ্রাদ্ধ করিবে। অথবা পিতৃপক্ষে ও মাতামহপক্ষে একটীমাত্র বিশ্বদেব কল্পনা করিবে।^{১৪} পিতৃগণের ও মাতামহগণের দেবপক্ষের ব্রাহ্মণগণকে পূর্বমুখে বসাইয়া ভোজন করাইবে। পিতৃপক্ষের ও মাতামহপক্ষের ব্রাহ্মণদিগকে উত্তরমুখে বসাইবে।^{১৫} রাজন্ !

* পিতৃপক্ষ বিশেষণে ইতি পাঠান্তরম্ ।

† পিতৃমাতামহভ্রাতৃভাঃ ইতি বা পাঠঃ ।

পৃথক্ তয়োঃ কেচিদাহঃ শ্রাদ্ধস্য করণং নৃপ ! ।
 একত্রৈকেন পাকেন বদন্ত্যন্যে মহর্ষয়ঃ ॥ ১৬ ॥
 বিষ্ণুরার্থং কুশান্ দত্ত্বা সংপূজ্যার্ঘ্যবিধানতঃ ।
 কুর্যাদাবাহনং প্রাজ্ঞো দেবানাং তদনুজ্ঞয়া ॥ ১৭ ॥
 যবান্বনা তু দেবানাং কুর্যাদর্ঘ্যং বিধানবিৎ* ।
 অগ্নগন্ধধূপদীপাংশ্চ দত্ত্বা তেভ্যো যথাবিধি ॥ ১৮ ॥
 পিতৃণামপসব্যং তৎ সৰ্ব্বমেকোপকম্পয়েৎ ।
 অনুজ্ঞাঞ্চ ততঃ প্রাপ্য দত্ত্বা দৰ্ভান্ দ্বিধাকৃতান্ ॥ ১৯ ॥
 মন্ত্রপূৰ্ণং পিতৃণাম্ কুর্যাদাবাহনং বুধঃ ।
 তিলাগ্নুনা চাপসব্যং দদ্যাদর্ঘ্যাদিকং নৃপ ! ॥ ২০ ॥

কোন কোন মহর্ষি বলেন যে, পিতামহবর্গের ও মাতামহবর্গের
 পৃথক্ শ্রাদ্ধ করিতে হইবে। কেহ বা বলেন, একত্র এক পাকেই
 ভয়বর্গের শ্রাদ্ধ হইতে পারে।^{১০}
 বিজ্ঞ ব্যক্তি প্রথমতঃ ব্রাহ্মণগণকে আলনের নিমিত্ত কুশ প্রদান
 করিয়া অর্ঘ্য প্রদানপূর্বক পূজা করিবে। পরে ব্রাহ্মণদিগের অনু-
 গতি লইয়া দেবগণের আবাহনে প্ররম্ভ হইবে।^{১১} পরে বিধানক্র-
 ম ব্যক্তি যব-সহিত উদকস্ফারা যথাবিধানে দেবগণের অর্ঘ্য প্রদান
 করিবে। তাঁহাদিগকে মালা গন্ধ ধূপ দীপ দান করিবে।^{১২} অন-
 ত্তর বাম দিকে পিতৃগণকেও তৎসমুদায় প্রদান করিতে হইবে।
 -তৎপরে ব্রাহ্মণের অনুজ্ঞা লইয়া দুই ভাগে দৰ্ভ প্রদান করিবে।^{১৩}
 মনস্তর পণ্ডিত ব্যক্তি, (উল্লভ স্ত্রী ইত্যাদি) মন্ত্র পাঠপূর্বক পিতৃ-
 গণের আবাহন করিবে। রাজন্! পরে বাম দিকে সতিলোদক-
 স্ফারা অর্ঘ্যাদিপ্রদান করিতে হইবে।^{১৪}

* বিধানতঃ ইতি বা পাঠঃ ।

কালে তত্রাতিথিং প্রাপ্তমন্নকামং নৃপাধ্বগম্।
 ব্রাহ্মণৈরভ্যনুজ্ঞাতঃ কামং তমপি পূজয়েৎ ॥ ২১ ॥
 যোগিনো বিবিধৈরুপৈর্নরাণামুপকারিণঃ।
 ভ্রমন্তি পৃথিবীমেতানবিজ্ঞাতস্বরূপিণঃ ॥ ২২ ॥
 তস্মাদভ্যর্চয়েৎ প্রাপ্তং কালে তত্রাতিথিং বৃধঃ *।
 ব্রাহ্মক্ৰিয়াফলং হন্তি নরেন্দ্রাপূজিতোহতিথিঃ † ॥ ২৩ ॥
 জুহুরাদ্ব্যঞ্জনক্ষারবর্জমন্নং ততোহনলে।
 অনুজ্ঞাতো দ্বিজৈশ্চৈস্তু ত্রিঃকৃৎস্নঃ পুরুষশ্চ ‡ ॥ ২৪ ॥
 অগ্নয়ে কব্যাবাহায় স্বাহেত্যাদৌ নৃপাহুতিঃ।
 সোমায় বৈ পিতৃমতে দাতব্য্য তদনন্তরম্।

এই সময় যদি বহুজ্ঞাক্রমে সেই স্থানে কোন পণ্ডিত অতিথি উপস্থিত হয়, তাহা হইলে, ব্রাহ্মণদিগের অনুমতি লইয়া যথাসাধ্য তাঁহার পূজা করিবে।^{১১} যোগীরা লোকের উপকার-সাধনের উদ্দেশ্যে নানারূপ ধারণপূর্বক এই পৃথিবীতে পরিভ্রমণ করেন। তাঁহাদের স্বরূপ জানিতে পারা দুঃসাধ্য।^{১২} রাজেন্দ্র! এই কারণে জ্ঞানী ব্যক্তি ব্রাহ্মসময়ে অভ্যাগত অতিথির পূজা করিয়া থাকেন। যদি সে সময় অতিথির পূজা না হয়, তাহা হইলে ব্রাহ্মণেরও ফল হয় না।^{১৩} পুরুষশ্রেষ্ঠ! ব্রাহ্মণগণকর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়া শাক প্রভৃতি বাঞ্ছন রহিত ও লবণ রহিত অন্নদ্বারা তিনবার অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিবে।^{১৪} রাজন্! তন্মধ্যে ‘অগ্নয়ে কব্যাবাহায় স্বাহা’ কব্যাবাহ অগ্নিকে প্রদান করিতেছি, এই বলিয়া প্রথম আহুতি, ‘সোমায় পিতৃমতে স্বাহা’ পিতৃমানু সোমকে প্রদান

* অ’জ্ঞকালেতিথিং বৃধঃ ইতি পুস্তকান্তরসঃ পাঠঃ।

† ক’সেংমাংপূজিতোহতিথিঃ ইত্যমো পাঠঃ।

বৈবস্বতায় চৈবান্য তৃতীয়া দীয়তে ততঃ । ২৫ ॥

হুতাবশিষ্টমপ্পাং পিতৃপাত্রেষু নির্বপেৎ ।

ততোহত্র মিষ্টমত্যর্থমভীষ্টমতিসংস্কৃতম্ * ॥ ২৬ ॥

দত্ত্বা জুষধমিচ্ছাতো বাচ্যমেতদনিষ্ঠুরম্ ।

ভোক্তব্যং তৈশ্চ তচ্চিৈতৈর্মোনিভিঃ স্নুমুখেঃ স্নুধম্ ॥২৭ ॥

অক্রুধ্যতা চাত্বরতা দেয়ং তেনাপি ভক্তিতঃ ।

রক্ষোশ্বমন্ত্রপঠনং ভূমেরাস্তরুণং তিলৈঃ ॥ ২৮ ॥

কুত্বা ধ্যেয়াঃ স্বপিতরস্তু এব দ্বিজসত্তমাঃ ।

পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।

মম তৃপ্তিং প্রয়াত্ত্বদ্য বিপ্রদেহেষু সংস্থিতাঃ ॥ ২৯ ॥

করিতেছি, এই বলিয়া দ্বিতীয় আহুতি, ‘বৈবস্বতায় স্বাহা’ যমকে প্রদান করিতেছি, এই মন্ত্র পাঠ করিয়া তৃতীয় আহুতি প্রদান করিবে।^{১৫} তৎপরে হুতাবশিষ্ট লইয়া অঙ্গ অঙ্গ পিতৃপাত্র সমুদায়ে ছড়াইয়া দিবে। অনস্তর অত্যন্ত অতীষ্ট অতিসংস্কৃত মিষ্ট অন্ন (ব্রাহ্মণদিগকে)^{১৬} দান করিয়া কোমল ভাবে বলিবে যে, ‘ইচ্ছাতো জুষধম্’ যথেষ্ট রূপে ভোজন করুন। ব্রাহ্মণেরাও তদগতচিত্ত ও সৌমী হইয়া প্রসন্ন মুখে ভোজন করিবেন।^{১৭} শ্রাদ্ধকর্তাও ক্রোধহীন ও ভরাহীন হইয়া ভক্তিপূর্বক (তক্ষ্য-দ্রব্য) প্রদান করিতে থাকিবেন। অনস্তর রক্ষোশ্ব মন্ত্র পাঠ ও ভূমিতে তিল আস্তীর্ণ^{১৮} করিয়া সেই সকল ব্রাহ্মণকে আপনার পিতৃলোকস্বরূপ ভাবনা করিবে। (পরে এই মন্ত্র পাঠ করিবে।)

আমার পিতা পিতামহ ও প্রপিতামহ, ইহারা ব্রাহ্মণশরীরে অধিষ্ঠানপূর্বক পরিতৃপ্ত হউন।^{১৯} আমার পিতা পিতামহ ও প্র-

পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।

মম তৃপ্তিং প্রয়াস্তু মি-হোমাপ্যায়িতমূর্তয়ঃ ॥ ৩০ ॥

পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।

তৃপ্তিং প্রয়াস্তু পিণ্ডেন ময়া দত্তেন ভূতলে ॥ ৩১ ॥

পিতা পিতামহশ্চৈব তথৈব প্রপিতামহঃ ।

তৃপ্তিং প্রয়াস্তু মে ভক্ত্যা যদ্ব্যয়েতদিহারুতম্ ॥ ৩২ ॥

মাতামহস্তৃপ্তিমুপৈতু তস্য

পিতা তথা তস্য পিতা তথান্যঃ * ।

বিশ্বে চ দেবাঃ পরমাং প্রয়াস্তু

তৃপ্তিং প্রণশ্যাস্তু চ যাতুধানাঃ ॥ ৩৩ ॥

যজ্ঞেশ্বরো হব্যসমস্তকব্য-

ভোক্তব্যয়াত্মা হিরিরীশ্বরোহত্র ।

তৎসম্নিধানাদপযাস্তু সদ্যো

রক্ষাংস্যশেষাণ্যসুরাশ্চ সৰ্ব্বৈ ॥ ৩৪ ॥

পিতামহ, ইঁ হারা অগ্নি ও হোমদ্বারা আপ্যায়িত হইয়া পরিতৃপ্ত হউন।^{৩০} আমার পিতা পিতামহ ও প্রপিতামহ, ইঁ হারা ভূতলে মজ্জস্ত পিণ্ডদ্বারা পরিতৃপ্ত হউন।^{৩১} এই শ্রাদ্ধে আমি বাহা করিতে অসমর্থ হইয়াছি তদ্বিষয়ে, আমার পিতা পিতামহ ও প্রপিতামহ, ইঁ হারা (একমাত্র) আমার তজ্জিহ্বারা পরিতৃপ্ত হউন।^{৩২} অগ্নির মাতামহ প্রমাতামহ ও ব্রহ্ম-প্রমাতামহ, এবং বিশ্বদেবগণ, ইঁ হারা পরম তৃপ্তি লাভ করুন, নিশাচরগণ প্রনষ্ট হউক।^{৩৩} এখানে সমস্ত হব্য-কব্য-ভোক্তা অব্যয়াত্মা যজ্ঞেশ্বর

তৃপ্তেষু তেষু বিকিরেদন্নং বিশ্রেষু ভূতলে * ।
 দদ্যাচ্চামনার্থায় তেভ্যো বারি সৰুৎ সৰুৎ ॥ ৩৫ ॥
 স্নাতৃশৈস্তৈরনুজাতঃ সৰ্কেণান্নেন ভূতলে । *
 সতিলেন ততঃ পিণ্ডান্ সমাগ্গ দদ্যাৎ সমাহিতঃ ॥ ৩৬ ॥
 পিতৃতীর্থেন সতিলান্ দদ্যাদথ জলাঞ্জলীন্ ।
 মাতামহেভ্যস্তেনৈব পিণ্ডাংশ্চীর্থেন নিৰ্বপেৎ ॥ ৩৭ ॥
 দক্ষিণাশ্রবণশ্চৈব প্রযত্নেনোপপাদয়েৎ ।
 অবকাশেষু চোক্ষেষু জলতীরেষু চৈব হি ॥ ৩৮ ॥
 দক্ষিণাশ্রেষু দর্ভেষু পুষ্পধূপাদিপূজিতম্ ।
 স্বপিত্রে প্রথমং পিণ্ডং দদ্যাদুচ্ছিষ্টমগ্নিধৌ ॥ ৩৯ ॥

হরি (সমিহিত আছেন) । সেই ক্রিয়ের সম্বিধানহেতু কণকাল-
 মধ্যেই সমুদায় ব্রাহ্মণ ও সমুদায় অম্মর পলায়ন করুক । ৩৫

অনন্তর ব্রাহ্মণগণ পরিতৃপ্ত হইলে কতকগুলি অন্ন ভূতলে ছড়া-
 ইয়া দিবে । পরে আচমনের নিমিত্ত ব্রাহ্মণগণকে এক এক গণ্ডু জল
 দিতে হইবে । ৩৬ পরে উক্তম পরিতৃপ্ত ব্রাহ্মণগণ অনুজ্ঞা প্রদান
 করিলে সমাহিত হইয়া তিল ও ব্যঞ্জনাদিসহিত উক্তম অন্ন-
 বারা ভূমির উপর পিণ্ড দান করিবে । ৩৭ তৎপরে পিতৃতীর্থ দ্বারা
 তিলসহিত জলাঞ্জলি প্রদান করিতে হইবে । মাতামহদিগকেও
 সেই পিতৃতীর্থদ্বারা পিণ্ড দান করিবে । ৩৮ এই সকল কার্যে ব্রহ্ম-
 পূর্বক দক্ষিণা প্রদান করা কর্তব্য । ইহার মধ্যে প্রথমতঃ জল-
 তীরে বা অন্য কোন উত্তম পরিষ্কৃত স্থানে ৩৯ ব্রাহ্মণের উচ্ছিষ্টের
 নিকট দক্ষিণাশ্র কুশসমূহ বিস্তার করিয়া স্বীয় পিতাকে পুষ্প ধূপ

* তৃপ্তেষু তেষু বিকিরেদন্নং ইতি পাঠান্তরম্ ।

পিতৃতীর্থ অর্থাৎ হস্তাশ্র । ৩৭

পিতামহায় চৈবান্যৎ তৎপিত্রে চ তথাপরম্।

দর্ভমূলে লেপভূজঃ প্রীণয়েল্লপযর্ষণৈঃ ॥ ৪০ ॥

পিণ্ডৈর্মাতামহাংস্তদ্ব্রাহ্মণ্যাদিসংযুতৈঃ।

পূজয়িত্বা দ্বিজাণ্যামহাং দদ্যাচ্চাচমনং ততঃ * ॥ ৪১ ॥

পিত্রেভ্যঃ প্রথমং ভক্ত্যা † তন্মনস্কো নরেশ্বর!।

সুস্বধেত্যাশিষা যুক্তাং দদ্যাচ্ছক্ত্যা চ দক্ষিণাম্ ॥ ৪২ ॥

দত্ত্বা চ দক্ষিণাং তেভ্যো বাচয়েদৈশ্বদেবিকান্।

প্রীয়ন্তামিতি যে বিশ্বদেবাস্তেন ইতীরয়েৎ ‡ ॥ ৪৩ ॥

তথৈতি চোক্তে তৈর্বিপ্রৈঃ প্রার্থনীয়াস্তথাশিষঃ।

পশ্চাদ্বিসর্জয়েদেবান্ পূর্বং পৈত্র্যান্ মহামতে। ॥ ৪৪ ॥

দীপ প্রভৃতিদ্বারা অর্চিত পিণ্ড প্রদান করিবে।^{১০} তৎপরে পিতামহকে একটি ও আপিতামহকে একটি (পিণ্ড দিবে)। অনন্তর হস্তে লিপ্ত অম্ল ঘর্ষণ করিয়া দিয়া লেপভোগী পিতৃগণকে প্রীত করিবে।^{১১} পরে এইরূপে ব্রাহ্মণ্যপ্রভৃতি-সংযুক্ত পিণ্ডদ্বারা মাতামহগণের পূজা করিয়া ব্রাহ্মণগণকে আচমনীয় জল প্রদান করিতে হইবে।^{১২} রাজন্! তৎপরে তন্মনা হইয়া ভক্তিপূর্বক সুস্বধা এই আশীর্বাদ গ্রহণ করিয়া পিতৃসম্বন্ধী ব্রাহ্মণগণকে যথাশক্তি দক্ষিণা প্রদান করিবে।^{১৩} অনন্তর দক্ষিণা-প্রদান হইলে বৈশ্বদেবিক ব্রাহ্মণগণের নিকট বলিতে হইবে যে, ইহা দ্বারা বিশ্বদেবগণ প্রীত হউন। ঐ ব্রাহ্মণদিগের নিকট ইহার উত্তরও লইতে হইবে।^{১৪} মহামতে! ব্রাহ্মণেরা তথাস্ত এই কথা বলিলে তাঁহাদের নিকট আশীর্বাদ প্রার্থনা করিয়া প্রথমতঃ পিতৃসম্বন্ধী ব্রাহ্মণদিগকে পশ্চাৎ দেব-

* দদ্যাচ্চাচমনং ততঃ ইতি বা পঠনীয়ম্।

† পৈত্রেভ্যঃ প্রথমং ভক্ত্যা ইতি বা পঠিতব্যম্।

‡ ইতীরয়ন্ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ।

মাতামহানামপ্যেবং সহ দেবৈঃ ক্রমঃ স্মৃতঃ ।

ভোজনে চ স্বশক্ত্যা চ দানে তদ্বদ্বিসৰ্জনে ॥ ৪৫ ॥

'আপাদশৌচনাং পূৰ্ণং কুৰ্যাদ্বেদ্বিজম্মনু ।

বিসৰ্জনন্তু প্রথমং পৈত্রমাতামহেষু বৈ ॥ ৪৬ ॥

বিসৰ্জ্যেৎ প্রীতিবচঃ সংমানাভ্যৰ্চিতাংস্ততঃ ।

নিবর্তেতাভ্যনুজাত আদ্বারান্তাদমুত্রজেৎ ॥ ৪৭ ॥

ততস্তু বৈশ্বদেবাখ্যাং* কুৰ্য্যান্নিত্যক্রিয়াং বুধঃ ।

ভুঞ্জীয়াচ্চ সমং পূজ্য-ভূত্যবন্ধুভিরায়নঃ† ॥ ৪৮ ॥

পক্ষের ব্রাহ্মগণকে বিসৰ্জন করিবে।** দেবগণের সহিত মাতা-
মহের শ্রাদ্ধ করিবার সময়ও এইরূপ ক্রম অবলম্বন করিতে হইবে।
ভোজন, যথাশক্তি দান ও বিসৰ্জন বিষয়ে (পিতৃশ্রাদ্ধের ন্যায়
ক্রম জানিবে।)*** (ইহার তাৎপর্য এই যে) কি পিতৃপক্ষের
শ্রাদ্ধ, কি মাতামহপক্ষের শ্রাদ্ধ, উভয় স্থলেই তথ্যে দেবপক্ষের
ব্রাহ্মণের পাদ শৌচপ্রভৃতি সমুদায় কৰ্ম্ম সম্পাদন করিতে হইবে,
পরন্তু পিতৃপক্ষীয় ও মাতামহপক্ষীয় ব্রাহ্মণের বিসৰ্জন (ও
দক্ষিণাদান) পূৰ্ণ করিতে হইবে।**

অনন্তর প্রীতিবাক্য প্রয়োগ ও সম্মানপূৰ্বক পূজিত ব্রাহ্মগণের
বিসৰ্জন করিবে। বিসৰ্জনকালে দ্বারপর্য্যন্ত অনুগমন করিয়া
তাঁহাদের অনুমতি লইয়া প্রতিনিবৃত্ত হইবে।†† তৎপরে বিজ্ঞ
ব্যক্তি বৈশ্বদেবনামক নিত্যক্রিয়ার অনুষ্ঠান করিবে। পরে সংযত-
চিত্ত হইয়া মান্য ব্যক্তি, বন্ধু ও ভূতাপ্রভৃতির সহিত একত্র
ভোজনে প্রবৃত্ত হইবে।††

* ততশ্চ বৈশ্বদেবাখ্যাম্ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† ভূতাবন্ধুভিরায়নং ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

এবং শ্রাদ্ধং বুধঃ কুর্যাৎ পৈত্ৰ্যং মাতামহং তথা ।

শ্রাদ্ধৈরাপ্যায়িতা দদ্যুঃ সৰ্ব্বকামান্ পিতামহাঃ * ॥ ৪৯ ॥

ত্রীণি শ্রাদ্ধে পবিত্রাণি দৌহিত্ৰং কুতপস্তিলাঃ ।

রজতস্ত তথা দানং কথাসন্দর্শনাদিকম্ ॥ ৫০ ॥

বর্জ্যানি কুর্ক্বতা শ্রাদ্ধং কোপোহধগমনং ত্বরা ।

ভোক্তুরপ্যত্র রাজেন্দ্র ! ত্রয়মেতন্ম শশ্বতে ॥ ৫১ ॥

বিশ্বেদেবাঃ স পিতরস্তথা মাতামহা নৃপ ! ।

কুলঞ্চাপ্যায়তে পুংসাং সৰ্ব্বং শ্রাদ্ধং প্রকুর্ক্বতাম্ ॥ ৫২ ॥

সোমাধারঃ পিতৃগণো যোগীধারশ্চ চন্দ্রমাঃ ।

পণ্ডিত ব্যক্তি এইরূপে পিতৃশ্রাদ্ধ ও মাতামহশ্রাদ্ধ করিবেন, কারণ পিতামহগণ শ্রাদ্ধদ্বারা আপ্যায়িত হইলে সমুদায় কামনা পূৰ্ণ করিয়া দেন ।^{১০} শ্রাদ্ধস্থলে দৌহিত্র, কুতপ, তিল, এই তিনটি অতীব পবিত্র । রজত গ্রহণ, রজত দর্শন ও রজত কথা শ্রবণ এতৎসমুদায়ও পবিত্রতাজনক ।^{১১} রাজেন্দ্র ! যিনি শ্রাদ্ধ করিবেন, তাঁহার কর্তব্য এই যে, ক্রোধ, পথগমন ও কোন বিষয়ে ত্বরা পরিত্যাগ করেন । যিনি শ্রাদ্ধে ভোজন করেন, তাহার পক্ষেও ঐ তিনটি কার্য প্রশংসনীয় নহে ।^{১২} মহারাজ ! যিনি সমুদায় শ্রাদ্ধ করেন, তাঁহার প্রতি বিশ্বদেবগণ পিতৃগণ মাতামহগণ ও তত্ত্বংশীয় সকলেই পরিতৃপ্ত হইয়া থাকেন ।^{১৩} ভূপতে ! চন্দ্র পিতৃগণের আধার এবং চন্দ্রের আধার যোগ, অতএব শ্রাদ্ধকালে শ্রেষ্ঠ যোগীকে

* সৰ্ব্বকামং পিতামহাঃ ঐতি বা পঠ্যতাম্ ।

অমাবস্যার দ্বিতীয় তিথি তদ্ব্যয় করিলে তাহা হটতে যে দ্বিত ৩৭ পক্ষ হয়, তাহার নাম দৌহিত্র । অথবা দৌহিত্র কন্যার পুত্র । কেহ কেহ বলেন, দৌহিত্র শব্দের অর্থ ঋগুপাঠ । ছাগলোমজাত সালের নাম কুতপ ; অথবা কুতপ শব্দের অর্থ দিবসের একাদশ মুহূর্ত্ত । ১০

শ্রেষ্ঠযোগিনিয়োগস্ত তস্মাদ্ ভূপাল ! শাস্ততে ॥ ৫৩ ॥

সহস্রস্থাপি বিপ্রাণাং যোগী ৫৭ পুরতঃ স্থিতঃ ।

সৰ্বান ভোক্তৃংস্তারয়তি যজমানং তথা নৃপ ! ॥ ৫৪ ॥

ইতি ত্রিবিম্বপুরাণে তৃতীয়েহংশে শ্রদ্ধা-

কল্পো নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

নিয়োগ করা প্রাপ্ত ১০০ রাজনু ! সহস্র ব্রাহ্মণের মধ্যে যদি এক-
জনমাত্র যোগী থাকেন, তাহা হইলে তিনি সমুদায় ভোক্তাকে
এবং যজমানকে উদ্ধার করেন ১০০

বিম্বপুরাণ-তৃতীয়াংশ-শ্রদ্ধাকল্প-নামক পঞ্চদশ

অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্।

তৃতীয়োহংশঃ।

ষোড়শোহধ্যায়ঃ।

ঔর্য উবাচ।

হবিষ্যমৎস্রমাংসৈস্তু শশস্র শকুনস্র চ।

শৌকরচ্ছাগলৈরৈঠৈ-রৌরবৈর্গবয়েন চ ॥ ১ ॥

ঔরভ্রগবৈশ্চ তথা মাসবৃদ্ধা পিতামহাঃ।

প্রয়ান্তি তৃপ্তিং মাংসৈস্তু নিত্যং বাপ্রীণসামিষৈঃ ॥ ২ ॥

ঔর্য কহিলেন, আচ্ছের সময় ব্রাহ্মণদিগকে হবিষ্য করাইলে পিতৃগণ একমাস পরিতৃপ্ত থাকেন, মৎস্য দিলে দুই মাস, শশমাংস দিলে তিন মাস, পক্ষিমাংস দিলে চারি মাস, শূকরমাংস দিলে পাচ মাস, ছাগমাংস দিলে ছয় মাস, এগনামক হরিণমাংস দিলে সাত মাস, কুরুমৃগমাংস দিলে আট মাস, গবয়মাংস দিলে নয় মাস, মেঘমাংস দিলে দশ মাস, গোমাংস দিলে এগার মাস, পিতৃগণ পরিতৃপ্ত থাকেন। পরন্তু যদি বাপ্রীণস-মাংস দেওয়া যায়, তাহা হইলে পিতৃলোকের তৃপ্তির আর শেষ নাই।^১ রাজন্ ! গণ্ডা-

গব্য-শব্দ থাকিতে কেহ কেহ গোমাংস বা বলিয়া পায়স অর্থ করেন। এ অর্থ অযৌক্তিক; কারণ পায়স বা দুগ্ধ কখন মাংসमध्ये পরিগণিত হইতে পারে না। বিশেষতঃ যখন গবয়মাংস শূকরমাংস তক্ষণ করিয়া পরিতৃপ্ত হইতেছেন, তখন গোমাংস তক্ষণে বাধা কি? কলতঃ কনির পূর্বে গোমাংস তক্ষণ প্রচলিত ছিল। মৎস্যভারতে ঘোড়শ-রাজিক-স্থলে কথিত আছে, রতিদেব প্রতিদিন দুই সহস্র গো-বৃত্ত্য করিয়া তাহার মাংস ব্রাহ্মণদিগকে ভোজন করাইতেন।^২ বশিষ্ঠ বাল্মীকির আশ্রমে গমন করিলে তাঁহাকে একটী বৎসভরী ভোজনার্থ দেওয়া হয়। জন্মেজয়ও

খড়্গমাংসমতীবাত্র কালশাকং তথা মধু ।
 শস্তানি কৰ্ম্মণাত্যন্ততৃপ্তিদানি নরেশ্বর ! ॥ ৩ ॥
 গয়াযুপেত্য যঃ শ্রাদ্ধং করোতি পৃথিবীপতে ! ।
 সফলং তস্মৈ তজ্জন্ম জায়তে পিতৃতৃষ্টিদম্ ॥ ৪ ॥
 প্রসান্তিকাঃ সনীবারাঃ * শ্যামাকা দ্বিবিধাস্তথা ।
 বনৌষধীপ্রধানাস্তু শ্রাদ্ধার্হাঃ পুরুষৰ্ষভ ! ॥ ৫ ॥
 যবাঃ প্রিয়ঙ্গুবো মুদগা গোধূমা ত্রীহয়ন্তিলাঃ ।
 নিম্পাবাঃ কোবিদারাশ্চ সৰ্ষপাশ্চাত্র শোভনাঃ ॥ ৬ ॥
 অক্লতাঐয়ণং যচ্চ ধান্যজাতং নরেশ্বর ! ।

রের মাংস, কৃষ্ণশাক ও মধু, এই সমুদায় দ্রব্য শ্রাদ্ধকৰ্ম্মে অত্যন্ত
 প্রশস্ত ও যার পর নাই তৃপ্তিদায়ক ।* তৃপতে ! যে ব্যক্তি গয়াতে
 গমনপূর্ব্বক শ্রাদ্ধ করে (পিতৃগণ হইতে মুক্ত হওয়াতে) তাহার
 জন্ম সার্থক হয় । তাহার পিতৃগণ পরিতুষ্ট থাকেন ।* পুরুষশ্রেষ্ঠ !
 দেবধান্য, নীবারধান্য, শ্বেতবৰ্ণ ও কৃষ্ণবৰ্ণ এই দুইপ্রকার শ্যামাক
 ধান্য ও পশ্চাদুক্ত প্রধান বনৌষধি, এই সমুদায় দ্রব্য শ্রাদ্ধের
 উপযোগী ।* যব, প্রিয়ঙ্গু, মুদগ, গোধূম, ত্রীহি, তিল, শিম্বী,
 কোবিদার ও সৰ্ষপ, এই সমুদায় ওষধি শ্রাদ্ধের উপযোগী ।*

* প্রসান্তিকাঃ সনীবারা ইতি বা পাঠিঃ ।

বেদবাসকে একটী বৎস ভোজনার্থ দিয়াছিলেন, বেদবাস দয়া করিয়া তাহ'কে
 ছাড়িয়া দিলেন । এই রূপ গোমাংস ভক্ষণের অনেক প্রমাণ পাওয়া যায় । ২

বান্ধীপস—ভীষণেশ্বৰ । স্মৃতিকারেয়া বলেন, অলপামের সময় বাহার কর্ণভন্ন
 জলে মগ্ন হয়, বান্ধীকা বশতঃ বাহার ইন্দ্রিয় সমুদায় ক্ষীণ হইয়াছে, বাহার সর্ব্বাঙ্গ
 শ্বেতবৰ্ণ, ঈদৃশ প্রাণীম অজ্ঞাপনিতকৈ ব্যক্তিকেরা বান্ধীপস বলিয়া থাকেন । বেদে
 আছে, যে পক্ষীর ত্রীবাশেণ কৃষ্ণবৰ্ণ, মন্তক রক্তবৰ্ণ ও পক্ষ সমুদায় শ্বেতবৰ্ণ, ঈদৃশ
 পক্ষীকে বান্ধীপস'বলা যায় । ২

দেবধান্য—আরণ্য-ত্রীহিসমূহ, দেধান ।*

শিম্বী—শিহ । কোবিদার—চমরিক-সামক কদম্বিশেষ ।*

রাজমাসানগুংশ্চৈব মসুরাংশ্চ বিবৰ্জয়েৎ ॥ ৭ ॥

অলাবুং গৃঞ্জনশ্চৈব পলাণ্ডুং পিণ্ডমূলকম্ ।

গাক্ষারকং করস্তাণি লবণান্যৌষরাণি চ ॥ ৮ ॥

আরক্তাশ্চৈব নির্যাসাঃ প্রত্যক্ষলবণানি চ ।

বৰ্জ্যান্যেতানি বৈ শ্রাদ্ধে যচ্চ বাচ্য ন শাস্ততে ॥ ৯ ॥

নক্তাহুতং ন চোৎসৃষ্টং তৃপ্যতে ন চ যত্র গোঃ ।

দুর্গন্ধি ফেনিলক্ষ্যমু শ্রাদ্ধযোগ্যং ন পার্থিব ! ॥ ১০ ॥

ক্ষীরমেকশফানাং বদৌষ্টমাবিকমেব চ ।

মার্গন্ধ্যমাহিবশ্চৈব বৰ্জয়েৎ শ্রাদ্ধকৰ্ম্মণি ॥ ১১ ॥

যণ্ডাপবিদ্ধচাণ্ডালপাষণ্ডোন্নতরোগিতিঃ ।

রাজন্ ! অকৃতপ্রয়ণ ধান্য, অরুক্ষ মাস, সূক্ষ্ম শারী ধান্য ও মসুর-ছিদল, এ সমুদায় (শ্রাদ্ধে) পরিত্যাগ করিবে ।^১ অলাবু, গৃঞ্জন, পলাণ্ডু, পিণ্ডাকৃতি মূলক, গাক্ষার, করস্ত, উষর-ভূমিজাত লবণ^২ স্বভাবতঃ ঈষৎ রক্তবর্ণ রুক্ষনির্যাস, যে লবণ মিশ্রিত হইলেও দেখিতে পাওয়া যায় ও যে বস্তু লোকে নিন্দিত, শ্রাদ্ধকালে এ সমুদায় বস্তু পরিত্যাগ করা কর্তব্য ।^৩ রাত্রিতে আনীত জল, অপ্রতিষ্ঠিত কৃপাদির জল, গোগণ যে জল তৃপ্তিপূরক পান না করে, এবং দুর্গন্ধজল ও ফেনিল জল, এ সমুদায় শ্রাদ্ধযোগ্য নহে ।^৪ একশফ জঙ্ঘর দুগ্ধ, উষ্ট্রদুগ্ধ, মেঘদুগ্ধ, মৃগদুগ্ধ, মাহিবদুগ্ধ, এ সমুদায় শ্রাদ্ধে পরিত্যাগ করা কর্তব্য ।^৫ যণ্ড, অপবিদ্ধ, চাণ্ডাল, পাষণ্ড, উন্নত,

অকৃতপ্রয়ণ ধান্য — অরুণসাগম হইলে সারি ব্রাহ্মণের। বাহাধারা বাগ না ধরেন ।^১

গৃঞ্জম—হরিৎবর্ণ মূলক । গাক্ষার—এক প্রকার শাক অথবা কাঞ্জিক । করস্ত—অবিকণিত ল'স্ত অথবা এক প্রকার শাক । ৮

একশফ—গাছাদেব খুব ঘোড়া, অথ প্রভৃতি । ১১

ক্লকবাকু-শ্ব-নমৈশ্চ বানরগ্রামশুকরৈঃ ॥ ১২ ॥
 উদক্যা স্মৃতকাশৌচি-মৃতহারৈশ্চ বীক্ষিতে ।
 শ্রাদ্ধে মুরা ন পিতরো ভুঞ্জতে পুরুষষভ ! ॥ ১৩ ॥
 তস্মাৎ পরিশ্রিতে কুর্য্যাদ্ভ্রাদ্ধং শ্রদ্ধাসমন্বিতঃ ।
 উর্ক্যাং চ তিলবিক্ষেপাদ্ যা তু ধানান্ নিবারয়েৎ ॥ ১৪ ॥
 ন পুতি নৈবোপপন্নং কেশকীটাদিতিনৃপ ! ।
 নৈবোপপন্নং পশুযুক্তং পশুযুক্তং তথা ॥ ১৫ ॥
 শ্রদ্ধাসমন্বিতৈর্দত্তং পিতৃভ্যো নামগোত্রতঃ ।
 যদাহারাস্ত তে জাতাস্তদাহারস্বমেতি তৎ ॥ ১৬ ॥
 শ্রয়ন্তে চাপি পিতৃভির্গীতা গাথা মহীপতে ! ।
 ইক্ষ্বাকোর্মমুপুত্রস্ত কলাপোপবনে পুরা ॥ ১৭ ॥

চিররোগী, কুক্কট, কুক্কুর, নগ্ন, বানর, গ্রামশুকর,^{১২} রজস্বলা নারী, জননাশৌচবিশিষ্ট, মরণাশৌচবিশিষ্ট, মৃতহারক, ইহার শ্রাদ্ধ দর্শন করিলে দেবগণ ও পিতৃগণ শ্রাদ্ধ ভোজন করেন না।^{১৩} অতএব উত্তম পরিত্রত স্থানে শ্রাদ্ধস্থিত হইয়া শ্রাদ্ধ করিবে। ভূমিতে তিল বিক্ষেপ করিয়া নিশাচরগণকে নিরাকৃত করিবে।^{১৪}

শ্রাদ্ধের অন্ন দুর্গন্ধি, কেশযুক্ত, কীটযুক্ত, কাঙ্ক্ষিক-মিশ্রিত ও পর্যুষিত না হয়।^{১৫} শ্রাদ্ধস্থিত হইয়া নামগোত্র উল্লেখপূর্বক পিতৃগণকে (নির্দোষ) অন্ন দান করিলে, পিতৃগণ যদাহার হইয়াছেন, অন্নও তদ্রূপে পরিণত হয়।^{১৬} মহীপতে ! শুনিয়াছি, পূর্বকালে (হিমালয়-পাশ্বে-স্থিত) কলাপনামক উপবনে পিতৃগণ মনুপুত্র ইক্ষ্বাকুকে এই গীতা বলিয়াছিলেন যে,^{১৭} আমাদের বংশে

১৬—মপুংসক ।^{১০} অপবিত্র—উৎপত্তির পরেই মাতা কর্তৃক পরিত্যক্ত। পাবক—
 বৈদিককর্ম-পরিচয়গী ।^{১২}

মৃতহারক—শবনির্ধারণ-রুতি অর্থাৎ মৃতদেহরাস্ত ।^{১৩}

অপি নন্তে ভবিষ্যন্তি কুলে সন্ন্যাসগামিনঃ * ।

গয়ামুপেতা যে পিণ্ডান্ দাস্তন্ত্যস্মাকমাদরাৎ ॥ ১৮ ॥

অপি নঃ স্বকুলে জগাদ্† যো নো দদ্যাৎ ত্রয়োদশীম্ ।

পায়সং মধুসর্পিভ্যাং বর্ষাসু চ মঘাসু চ ॥ ১৯ ॥

গৌরীং বাপ্যাহেৎ কন্যাং‡ নীলং বা বৃষমুৎসজেৎ ।

• যজেত বাশ্বমেধেন বিধিবদক্ষিণাবতা ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে আচার-
কীৰ্ত্তনং নাম ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

সংপথবর্তী এমন কোন পুত্র জন্মে যে, যে পুত্র গয়ায় গমন করিয়া আদরপূৰ্ব্বক আমাদের উদ্দেশে পিণ্ডদান করে।^{১৮} আমাদের কুলে এমন কোন সন্তান জন্মায় যে, সে ব্যক্তি, আমাদের উদ্দেশে ত্রয়োদশের মঘাসংযুক্ত ত্রয়োদশী তিথিতে হৃত-মধু-সংযুক্ত পায়স প্রদান করে।^{১৯} (আমাদের বংশে এমন কোন পুত্র উৎপন্ন হয় যে,) গৌরী কন্যা বিবাহ করে বা নীল বৃষ উৎসর্গ করে অথবা যথাবিধি দক্ষিণা প্রদানপূৰ্ব্বক অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হয়।^{২০}

বিষ্ণুপুরাণ-তৃতীয়াংশ-আচার-কীৰ্ত্তন-নামক

ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ।

* সন্ন্যাসগামিন ইতি বা পঠমীয়ম্ ।

† অপি নঃ স্বকুলে জগাদ্ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

‡ গৌরীং বাপ্যাহেৎ ভাৰ্য্যাহ ইতি পাঠান্তরম্ ।

অষ্টমবর্ষীয়া কন্যার নাম গৌরী, নবম বর্ষীয়া কন্যার নাম রোহিণী, দশম বর্ষীয়া কন্যার নাম কন্যা, তাহার পর রজস্বলা বলা যায়। গৌরী কন্যা নাম করিলে স্বর্গগমন করে, রোহিণী কন্যা সম্প্রদান করিলে ঠৈরুষ্ঠে যায়, কন্যাধান করিলে ব্রহ্মলোক প্রাপ্ত হয়, রজস্বলা সম্প্রদান করিলে রেঁরঘরকে গময় করে। ২০

যাহার সর্বদা লোহিত বর্ণ, মুখ ও পুচ্ছ পাণ্ডুরবর্ণ, স্তন্য শুভ্র বর্ণ, তাহার নাম নীল বৃষ। ২০

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োঃশঃ ।

সপ্তদশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইত্যাহ ভগবানৌরূঃ সগরায় মহাত্মনে ।

সদাচারান্ পুরা সম্যক্ মৈত্রেয় ! পরিপৃচ্ছতে ॥ ১ ॥

ময়াপ্যেতদশেষেণ কথিতং ভবতে দ্বিজ ! * ।

সমুল্লজ্য সদাচারং কশ্চিন্নাগ্নোতি শোভনম্ ॥ ২ ॥

মৈত্রেয় উবাচ ।

যণ্ডাপবিদ্ধপ্রমুখা বিদিতা ভগবন্ ! নম ।

উদকাদ্যাশ্চ যে সর্কে, নমমিচ্ছামি বেদিতুন্ ॥ ৩ ॥

পরশর কহিলেন, মৈত্রেয় ! পূর্বে মহাত্মা সগর সদাচারের লক্ষণ জিজ্ঞাসা করিলে ভগবান্ ঔরূ পূর্বোক্ত সমুদায় বলিয়াছিলেন ।^১ ব্রহ্মন্ ! আমিও তোমার নিকট সমুদায় কহিলাম । কোন ব্যক্তি সদাচার উল্লঙ্ঘন করিয়া শ্রেয়োলাভ করিতে পারে না ।^২

মৈত্রেয় কহিলেন, ভগবন্ ! ক্লীব কাহাকে বলে, অপবিদ্ধ কাহাকে বলে, উদকী (রজস্বলা স্ত্রী) কাহাকে বলে, ইত্যাদি সমুদায় আমি অবগত আছি, পরন্তু নম্ব কাহাকে বলে তাহা আমি জানি না, এক্ষণে জ্ঞাত হইতে অভিলাষ করি ° কাহার নাম নম্ব ?

কো নমঃ কিং সমাচারো নমঃসংজ্ঞাং নরো লভেৎ ।

নমঃস্বরূপমিচ্ছামি যথাবদ্বাদিতং ত্বয়া ॥ ৪ ॥

পরশর উবাচ ।

ঋগ্‌যজুঃসামসংজ্ঞেয়ং ত্রয়ী বর্ণ্যবৃতির্দ্বিজ ! ।

এতায়ুজ্ঞাতি যো মোহাৎ স নমঃ পাতকী স্মৃতঃ ॥ ৫ ॥

ত্রয়ী সমস্তবর্ণানাম্ দ্বিজসংবরণং যতঃ ।

নমো তবতু্যজ্ঞিতানাম্ অতন্তুস্তামসংশয়ম্ ॥ ৬ ॥

ইদঞ্চ শ্রয়তামন্যস্তীয়ায় স্তুমহাত্মনে ।

কথয়ামাস ধর্মজ্ঞো বসিষ্ঠো মৎপিতামহঃ ॥ ৭ ॥

যয়পি তস্য গদতঃ শ্রুতমেতস্তমহাত্মনঃ ।

নমঃসম্বন্ধি মৈত্রেয় ! যৎ পৃথোহহমিহ ত্বয়া ॥ ৮ ॥

দেবাসুরমভূদ যুদ্ধং দিব্যমকং পুরা দ্বিজ ! ।

মনুষ্য কিরূপ আচরণ করিলে নম এই উপনাম প্রাপ্ত হয় ?
নমের লক্ষণই বা কি ? এসমুদায় আপনি যথাবিধানে বলুন,
আমি শ্রবণ করিতে অভিলাষ করি ।*

পরশর কহিলেন, দ্বিজ ! কক্‌ যজুঃ ও সামবেদ, এই ত্রয়ী
অর্থাৎ বেদত্রয়, সমুদায় বর্ণের আবৃতিস্বরূপ । যে ব্যক্তি মোহ-
বশত এই ত্রয়ীরূপ বৃতি পরিত্যাগ করে, সেই পাতকীকে নম বলি-
য়া ।* ব্রহ্মন্ ! ত্রয়ীই সমস্ত বর্ণের সংবরণ স্বরূপ, অতএব এই
ত্রয়ীরূপ সংবরণ পরিত্যাগ করিলে নম হয়, সন্দেহ নাই ।* আমার
পিতামহ ধর্মজ্ঞ বশিষ্ঠ, মহাত্মা ভীষ্মকে এই বিষয়ে যাহা বলিয়া-
ছিলেন, তাহা শ্রবণ কর ।* মৈত্রেয় ! তুমি যে আমার নিকট নম
বিষয়ক কথা জিজ্ঞাসা করিতেছ, ইহা মহাত্মা মৎপিতামহ যখন
বলেন, তখন শুনিয়াছি ।*

তস্মিন্ পরাজিতা দেবা দৈত্যৈর্হৃদ-পুরোগমৈঃ ॥ ৯ ॥

ক্ষীরোদস্যোত্তরং কুলং গত্বাহতপ্যন্ত বৈ তপঃ ।

বিষ্ণোরারাদনার্থায় জগুশ্চেমং স্তবং তথা ॥ ১০ ॥

দেবা উচুঃ ।

আরাধনায় লোকানাং বিষ্ণোরীশস্য যাং গিরম্ ।

বক্ষ্যামো ভগবানাদ্যস্তয়া বিষ্ণুঃ প্রসীদতু ॥ ১১ ॥

যতো ভূতান্যশেষাণি প্রসূতানি মহাত্মনঃ ।

যস্মিন্শ্চ লয়মেয্যন্তি কল্মষং সংস্তোতুমীশ্বরঃ ॥ ১২ ॥

তথাপ্যরাতিবিধ্বংস-ধ্বস্তবীৰ্য্যা তবার্থিনঃ ।

ত্বাং স্তোষ্যামস্তবোক্তীনাং যাথার্থ্যং নৈব গোচরে* ॥ ১৩ ॥

ব্রহ্মন্ ! পূৰ্ণকালে এক সময় দিব্য এক বৎসরপর্য্যন্ত দেবগণের ও অম্বরগণের পরস্পর যুদ্ধ হইয়াছিল । এই যুদ্ধে হৃদ প্রভৃতি দৈত্য-গণ দেবগণকে পরাজয় করেন । অনন্তর (পরাজিত দেবগণ) ক্ষীর সমুদ্রের উত্তর কূলে গমন করিয়া বিষ্ণুর আরাধনার নিমিত্ত তপস্যা করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ও এইরূপ স্তব করিতে লাগিলেন ।^{১*}

দেবগণ কহিলেন, আমরা লোকনাথ বিষ্ণুর আরাধনার নিমিত্ত যে সকল বাক্য প্রয়োগ করিব, তদ্বারা সেই অনাদি ভগবান্ বিষ্ণু প্রসন্ন হউন ।^{২*} যে মহাত্মা হইতে সমুদায় প্রাণী উৎপন্ন হই-তেছে, যাঁহাতে সকলেই লয়প্রাপ্ত হইবে, তাঁহার স্তব করিতে কোন্ ব্যক্তি সমর্থ হইবে ?^{৩*} ঈশ্বর ! যদিও আপনকার তত্ত্ব স্তুতি-বাক্যেরও অগোচর, তথাপি আমরা শত্রুকৃত পরাভব দ্বারা হীনবীৰ্য্য হইয়া আপনাদের মঙ্গলাকাজক্ষায় আপনকার স্তব করিতে প্রবৃত্ত

* * মেন ! গোচরে ইতি প্রহৃত্তরস্য পাঠঃ ।

অমৈকান্তিকত্ব-ত্বে উদ্দেশে যাগাদি করা যায় যদি তাহার ফললাভে সংশয় থাকে তাহা হইলে সেই ফলকে অমৈকান্তিক বলা যায় । ১০

ত্বমুর্কী সলিলং বহির্বায়ুরাকাশমেব চ ।

সমস্তমন্তঃকরণং প্রধানং তৎপরঃ পুমান্ ॥ ১৪ ॥

একং তবৈতদ্ভূতাত্মন্ মুর্তীমূর্তময়ং বপুঃ ।

আব্রহ্মস্তুপর্য্যন্তং স্থানকালবিভেদবৎ ॥ ১৫ ॥

তত্রেশ ! তব যৎ পূর্ব্বং ত্বম্ভাতিকমলোদ্ভবম্ ।

রূপং সর্গোপকারায় তস্মৈ ব্রহ্মাত্মনে নমঃ ॥ ১৬ ॥

শাক্রাক্করুদ্রবশ্বশ্বিমরুৎসোমাদিভেদবৎ * ।

বয়মেব স্বরূপং যৎ তস্মৈ দেবাত্মনে নমঃ ॥ ১৭ ॥

দন্তপ্রায়সমম্বোধি তিতিক্ষাদমবর্জিতম্ ।

যজ্ঞপং তব গোবিন্দ ! তস্মৈ দৈত্যাত্মনে নমঃ ॥ ১৮ ॥

নাতিজ্ঞানবহা যস্মিন্ নাভ্যস্তিমিততেজসি ।

হইলাম।^{১০} আপনি পৃথিবী, আপনি সলিল, আপনি অগ্নি, আপনি বায়ু, আপনি আকাশ, আপনি (মন বুদ্ধি অহঙ্কার ও চিত্ত নামক) সমুদায় অন্তঃকরণ, আপনি প্রকৃতি, আপনি প্রকৃতি হইতে ভিন্ন পুরুষ স্বরূপ।^{১১} ভূতাত্মন্! আপনকার একমাত্র মূর্ত ও অমূর্ত রূপ, আব্রহ্মস্তু পর্য্যন্ত সমুদায় স্থান ও কাল বিভেদ করিতেছে।^{১২} ঈশ্বর! স্বক্টিসাধনের নিমিত্ত আপনকার নাভিকমল হইতে সমুৎপন্ন যে প্রথম মূর্তি, তিনিই হিরণ্যগর্ত। আপনিই সেই হিরণ্যগর্তস্বরূপ। আমরা হিরণ্যগর্তরূপী আপনাকে নমস্কার করি।^{১৩} আমরা ইন্দ্র সূর্য্য রুদ্র বহু অগ্নি মরুৎ সোম প্রভৃতি বিবিধ ভেদে যাঁহার স্বরূপ হইতেছি, সেই আপনি সমুদায় দেবতাস্বরূপ, আপনাকে নমস্কার।^{১৪} গোবিন্দ! আপনকার যে মূর্তি দন্তময় বিবেকশূন্য ক্রমঃ ও দাস্তুতা-বিবর্জিত, সেই দৈত্যস্বরূপ আপনাকে নমস্কার।^{১৫} যাহাদের হৃদয়রূপ

শব্দাদিলোভি যৎ তস্মৈ তুভ্যং যক্ষাত্মনে নমঃ ॥১৯॥

কৌর্য্যমায়াময়ং যোরং যচ্চ রূপং তবাসিতম্ ।

নিশাচরাত্মনে তস্মৈ নমস্তে পুরুষোত্তম ! ॥ ২০ ॥

স্বর্গস্থধর্ম্মি-সদ্ধর্ম্মফলোপকরণং তব ।

ধর্ম্মাধ্যক্ষ তথা রূপং নমস্তস্মৈ জনার্দন ! ॥ ২১ ॥

হর্ষপ্রায়মসংসর্গি গতিমদামনাদিষু ।

সিদ্ধাধ্যং তব যক্ষপং তস্মৈ সিদ্ধাত্মনে নমঃ ॥ ২২ ॥

অতিতিক্ষাধনং ক্রুরমুপভোগময়ং হরে * ।

দ্বিজিহ্বং তব যক্ষপং তস্মৈ সর্পাত্মনে নমঃ † ॥ ২৩ ॥

নাভী, সমধিক জ্ঞানের আধার নহে সুতরাং বাহাদের তেজ
স্তিমিতপ্রায়, বাহারা শব্দ রূপ রস প্রভৃতি বিষয় লোভে আক্রান্ত,
তাঁহুশ যক্ষরূপী আপনাকে নমস্কার ।^{১৯} পুরুষোত্তম ! আপনকার
যে রূপ ক্রুরতা ও মায়ার অদ্বিতীয় আধার, যে মূর্ত্তি যোর তমো-
ময়, আপনি সেই নিশাচরাত্মক হইতেছেন, আপনাকে নমস্কার ।^{২০}
জনার্দন ! স্বর্গস্থত ধর্ম্মিকদিগের বাগাদি উত্তম ধর্ম্মের ফলস্বরূপ
যে অদ্ভুত, তাহা আপনকারই রূপভেদ হইতেছে, অতএব সেই
অদ্ভুতকে নমস্কার ।^{২১} যাঁহারা অগ্নি জল প্রভৃতি গমনীয় স্থানে
গমন করেন, অথচ কিছুতেই সংশ্লিষ্ট হন না, যাঁহারা সর্বদা প্রীতি-
ময়, তাঁহুশ সিদ্ধগণ আপনকারই রূপ হইতেছে, আপনি সিদ্ধ-
স্বরূপ, আপনাকে নমস্কার ।^{২২} হরে ! অক্ষমাই বাহাদের সর্বস্ব,
বাহারা ক্রুর, বাহারা উপভোগে পরিতৃপ্ত হয় না, ইঁহুশ দ্বি-
জিহ্বগণ আপনকারই স্বরূপ হইতেছে, অতএব আপনি নাগাত্মক,
আপনাকে নমস্কার ।^{২৩} আপনকার যে মূর্ত্তি জ্ঞানময়, প্রশান্ত,

* উপভোগময়ং হরে ! ইতি পাঠান্তরম্ ।

† তস্মৈ নাগাত্মনে নমঃ ইতি ব। পাঠান্তরম্ ।

অববোধি চ যচ্ছাস্তমদোষমপকল্যম্ ।

ঋষিরূপাত্মনে তস্মৈ বিষ্ণে রূপায় তে নমঃ * ॥ ২৪ ॥

ভক্ষয়ত্যথ কল্পান্তে ভূতানি যদবারিতম্ ।

ত্বজ্রপং পুণ্ডরীকাক্ষ তস্মৈ কালাত্মনে নমঃ ॥ ২৫ ॥

সংভক্ষ্য সৰ্ব্ভূতানি দেবাদীন্যবিশেষতঃ ।

নৃত্যাত্মন্তে চ যজ্রপং তস্মৈ রুদ্রাত্মনে নমঃ ॥ ২৬ ॥

ঐরুত্যা রজসো যচ্চ কৰ্ম্মণাং কারকাত্মকম্ † ।

জনার্দন ! নমস্তস্মৈ ত্বজ্রপায় নরাত্মনে ‡ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশদ্বধোপেতং যজ্রপং তামসং তব ।

উন্মার্গগামি সৰ্ব্বাত্মন ! তস্মৈ পশ্বাত্মনে নমঃ ॥ ২৮ ॥

দোষস্পর্শ-পরিশূন্য ও পাপরহিত, সেই ঋষিরূপ বিষ্ণুমূর্ত্তিকে নমস্কার করি ।^{১*} পুণ্ডরীকাক্ষ ! আপনকার যে মূর্ত্তি, কল্পান্তে অব্যবহৃত রূপে সমুদায় ব্রহ্মাণ্ড গ্রাস করে, সেই কালরূপী আপনাকে নমস্কার করি ।^{২*} আপনকার যে মূর্ত্তি, দেব মনুষ্য প্রভৃতি সমুদায় জীবসমূহকে নিঃশেষ রূপে ভক্ষণ করিয়া পরিশেষে মৃত্যু করেন, আপনি সেই রুদ্রমূর্ত্তি, আপনাকে নমস্কার ।^{৩*} জনার্দন ! যাহারা রজোগুণে পরিচালিত হইয়া কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হয়, আপনি সেই মনুষ্যস্বরূপ, আপনাকে নমস্কার ।^{৪*} সৰ্ব্বাত্মন ! যাহারা অষ্টাবিংশতি প্রকার বধবিশিষ্ট, যাহারা তমোময় ও উন্মার্গগামী,

* বিষ্ণুরূপাত্মনে নমঃ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† কারকাত্মকম্ ইত্যামো পঠন্তি ।

‡ ত্বজ্রপায় নরাত্মনে ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

নৃত্যাত্মন্তে চ এই স্থলে যদি ম ত্বপাতি চ এইরূপ পাঠ থাকে তাহা হইলে এইরূপ অর্থ হইবে যে, আপনকার যে মূর্ত্তি, দেব মনুষ্য প্রভৃতি সমুদায় জীবসমূহ নিঃশেষ-রূপে সংহার করিয়াও পরিতৃপ্ত না হন, আপনকার সেই রুদ্র মূর্ত্তিকে নমস্কার করি ।^{২*}

যজ্ঞাদভূতং যজ্ঞপং জগতঃ সিদ্ধিসাধনম্ ।

বৃক্ষাদিভেদৈর্ঘজ্জৈ তস্মৈ মুখ্যাত্মনে নমঃ ॥ ২৯ ॥

তির্য্যঙ্গানুষদেবাদিব্যোমশকাদিকঞ্চ যৎ ।

রূপং তবাদেঃ সর্বস্য তস্মৈ সর্বাাত্মনে নমঃ ॥ ৩০ ॥

প্রধানবুদ্ধ্যাদিময়াদশেষাৎ

যদন্যদস্মাৎ পরমং পরাত্মন্ ।

রূপং তবাদ্যং ন যদন্যতুল্যং

তস্মৈ নমঃ কারণকারণায় ॥ ৩১ ॥

শুক্রাদি-দীর্ঘাদি-ঘনাদি-হীনম্

অগোচরে যচ্চ বিশেষণানাম্ ।

আপনি সেই পশুমূর্ত্তি, আপনাকে নমস্কার ।^{২৮} আপনকার যে মূর্ত্তি জগতের সিদ্ধিবিধায়ক-যজ্ঞাজ-স্বরূপ, যাহা বৃক্ষ লতা গুল্ম তৃণ প্রভৃতি ভেদে বিভিন্ন, আপনি সেই উদ্ভিদাত্মক, আপনাকে নমস্কার ।^{২৯} আপনি সকলের আদি কারণ । তির্য্যক্ মানুষ দেব প্রভৃতি এবং আকাশ শব্দ প্রভৃতি সমুদায়ই আপনকার মূর্ত্তি, সুতরাং আপনি সর্বস্বরূপ, আপনাকে নমস্কার ।^{৩০} পরমাত্মন্ ! আপনকার যে মূর্ত্তি প্রকৃতি মহত্ত্ব অহঙ্কারতত্ত্ব প্রভৃতি প্রপঞ্চাত্মক অশেষ জগৎ হইতে পৃথক্ ও শ্রেষ্ঠ, আপনকার যে মূর্ত্তি সকলের আদি, অন্য কোন মূর্ত্তিই যাহার সত্ত্ব নহে, সেই কারণ-কারণ (পরম ব্রহ্ম) মূর্ত্তিকে নমস্কার করি ।^{৩১} ভগবন্ ! আপনকার যে মূর্ত্তি, শুক্ল কৃষ্ণ প্রভৃতি রূপ রহিত, যে মূর্ত্তি হ্রস্বতা দীর্ঘতা প্রভৃতি পরিমাণ-বিহীন, যে মূর্ত্তি ঘনতা তরলতা প্রভৃতি গুণ-বিরহিত, যাহা সমুদায় বিশেষণের অগোচর, যাহা পবিত্র হইতেও

অষ্টাবিংশতিপ্রকারবধ, ইঞ্জিয়বধ একাদশপ্রকার, তুষ্টিবধ নয়প্রকার, সিদ্ধিবধ আটপ্রকার । ২৮

শুদ্ধাতিশুদ্ধং পরমর্ষিদৃশ্যং

রূপায় তস্মৈ ভগবন্ নতাঃ স্ম ॥ ৩২ ॥

যন্নঃ শরীরেষু বদন্যদেহে-

বশেষজন্তুজমব্যয়ং যৎ।

যস্মাচ্চ নান্যদ্ব্যতিরিক্তমস্তি

ব্রহ্মস্বরূপায় নতাঃ স্ম তস্মৈ ॥ ৩৩ ॥

সকলমিদমজস্য যস্য রূপং

পরমপদাত্মবতঃ * সনাতনস্য।

তমনিধনমশেষবীজভূতং

প্রভুমমলং প্রণতাঃ স্ম বাসুদেবম্ ॥ ৩৪ ॥

পরাশর উবাচ।

স্তোত্রস্যাস্যাবসানে তু † দদৃশুঃ পরমেশ্বরম্।

অতিপবিত্র, মহর্ষিরা (জ্ঞানচক্ষু দ্বারা) যে মূর্তি দর্শন করিয়া থাকেন, সেই (পরব্রহ্ম) মূর্তিকে নমস্কার করি।^{৯২} যিনি আমাদের শরীরে অবস্থিতি করিতেছেন, যিনি অন্যান্য সমুদায় শরীরে ও সমুদায় পদার্থে অবস্থান করেন, যিনি জন্মরহিত ও ক্ষয়রহিত, যাঁহা হইতে ভিন্ন অন্য কোন বস্তুই নাই, আপনি সেই ব্রহ্মস্বরূপ, আপনাকে নমস্কার।^{৯৩} যিনি উৎপত্তিরহিত, এই সমুদায় প্রপঞ্চ যাঁহার রূপ-ভেদমাত্র, পরম পদ ব্রহ্মই যাঁহার আত্মা, যিনি নিত্য অক্ষয় নির্মল প্রভু, যিনি সমুদায় জগতের বীজস্বরূপ, সেই বাসুদেবকে নমস্কার করি।^{৯৪}

পরাশর কহিলেন। অনন্তর দেবগণ এইরূপ স্তুব করিয়া শঙ্খ-

* পরমপদাত্মবতঃ ইতি বা পাঠ্যতাম্।

† স্তোত্রস্যাস্যাবসানে তে ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ।

শঙ্খচক্রগদাপাণিং গরুড়স্থং সুরা হরিম্ । ৩৫ ॥
 তমুচুঃ সকলং দেবাঃ প্রণিপাতপুরঃসরম্ ।
 প্রসীদ দেব দৈত্যোভ্যাজ্ঞাহীতি শরণার্থিনঃ * ॥ ৩৬ ॥
 ত্রৈলোক্যং যজ্ঞভাগাশ্চ দৈত্যোহুদিপুরোগমৈঃ ।
 হতং নো ব্রহ্মণোহপ্যাজ্ঞামুল্লজ্য পরমেশ্বর ॥ ৩৭ ॥
 যদ্যপ্যশেষভূতস্য বয়ং তে চ তবাংশকাঃ ।
 তথাপ্যবিদ্যাভেদেন ভিন্নং পশ্যামহে জগৎ ॥ ৩৮ ॥
 স্ববর্ণধ্মাভিরতা বেদমার্গানুসারিণঃ ।
 ন শক্যাস্তেহরয়ো হস্তমস্মাভিস্তপসাস্বিতাঃ ॥ ৩৯ ॥
 তমুপায়মমেয়াত্মন † অস্মাকং দাতুমহসি ।

চক্র-গদা-পাণি গরুড়াকূট পরমেশ্বর হরিকে দেখিতে পাইলেন ।^{৩৫}
 পরে সমুদায় দেবতাই তাঁহাকে নমস্কার করিয়া কহিলেন, নাথ !
 প্রসন্ন হউন, আমরা শরণাপন্ন হইয়াছি, আমাদের দৈত্যগণ
 হইতে রক্ষা করুন ।^{৩৬} পরমেশ্বর ! হুদপ্রভৃতি দৈত্যগণ ব্রহ্মার
 আদেশ অতিক্রম করিয়া আমাদের অধিকৃত ত্রিলোক ও যজ্ঞভাগ
 হরণ করিয়াছে ।^{৩৭} যদিও আপনি অশেষ জীবস্বরূপ ও আমরা
 আপনকারই অংশমাত্র, তথাপি আমরা মায়াবলে জগতীশ্ব সমু-
 দায় বস্তু পরস্পর পৃথক্ দেখিতেছি ।^{৩৮} আমাদের শত্রুগণ (হুদ
 প্রভৃতি) স্বস্ববর্ণধ্মে অভিরত, বেদমার্গানুসারী ও তপঃসম্পন্ন,
 স্মুতরাং আমরা তাহাদিগকে বিনাশ করিতে সমর্থ হইতেছি
 না ।^{৩৯} অপরিমেয়স্বরূপ ভগবন্ ! যাহাতে আমরা সেই সমু-

* প্রসীদ নাথ ! ইতি বা পাঠম্ ।

† তমুপায়মশেষঃ স্বম্ ইতি বা পাঠনীরম্ ।

যেন তানসুরান্ হন্তং ভবেম ভগবন্ ! ক্ষমাঃ ॥ ৪০ ॥

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্তো ভগবাংস্তেভ্যো মায়ামোহং শরীরতঃ ।

তমুৎপাদ্য দদৌ বিষ্ণুঃ * প্রাহ চেদং সুরোত্তমান্ ॥৪১॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

মায়ামোহোহয়মখিলান্ দৈত্যাংস্তাম্মোহয়িষ্যতি ।

ততো বধ্যা ভবিষ্যন্তি বেদমার্গবহিকৃতাঃ ॥ ৪২ ॥

স্থিতৌ স্থিতস্য মে বধ্যা যাবন্তঃ পরিপস্থিনঃ ।

ব্রহ্মণো যেহধিকারস্য দেবদৈত্যাদিকাঃ সুরাঃ ॥ ৪৩ ॥

তদাচ্ছত ন ভীঃ কার্য্যা মায়ামোহোহয়মগ্রতঃ ।

গচ্ছত্বদ্যোপকারায় ভবিতা ভবতাং সুরাঃ ॥ ৪৪ ॥

দায় অসুরকে বিনাশ করিতে সমর্থ হই, আপনি আমাদের পক্ষে
এরূপ কোন উপায় করিয়া দিউন ।^{১০}

পরশর কহিলেন । দেবগণ এই কথা বলিলে ভগবান্ বিষ্ণু
স্বীয় শরীর হইতে মায়ামোহ উৎপাদন করিয়া তাহাদিগকে
প্রদান করিলেন এবং (এই বাক্য) কহিলেন ।^{১১}

শ্রীভগবান্ কহিলেন । এই মায়ামোহ, সমুদায় দৈত্যকে
মোহিত করিবে পরে তাহারা বেদবহিকৃত হইলে তোমরা অনা-
য়াসে তাহাদিগকে বধ করিতে পারিবে ।^{১২} দেবগণ ! যাহাতে
সম্মিরক্ষা হয়, তদ্বিষয়ে ব্রহ্মা নিযুক্ত আছেন । যে সকল দৈত্য
বা দেবতা প্রভৃতি ব্রহ্মার অধিকারের প্রতিকূলাচরণ করে, তাহারা
সকলে আমারই বধ্য ।^{১৩} দেবগণ ! এক্ষণে তোমরা গমন কর,
ভয় করিও না ; এই মায়ামোহ তোমাদের অগ্রে অগ্রে গমন করুক ।
ইহা হইতে তোমাদের উপকার হইবে ।^{১৪}

পরশর উবাচ ।

ইত্যুক্ত্বাঃ প্রণিপতৈত্যানং যযুর্দেবা যথাগতম্ ।

মায়ামোহোহপি তৈঃ সার্কং যযৌ যত্র মহাসুরাঃ ॥৪৫॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েংশে মায়ামোহোৎপত্তির্নাম সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর কহিলেন । বিষ্ণু এইরূপ কহিলে দেবগণ তাঁহাকে প্রণাম করিয়া যথাস্থানে গমন করিলেন । মায়ামোহও তাঁহাদের সহিত গমন করিয়া যেখানে অসুরগণ অবস্থিতি করিতেছে, সেই স্থানে উপস্থিত হইল ।*

বিষ্ণুপুরাণ-তৃতীয়াংশ-সপ্তদশ

অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

তৃতীয়োহংশঃ ।

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তপস্যাভিরতান্ সোহথ মায়ামোহো মহাসুরান্ ।

মৈত্রেয় দদৃশে গত্বা নৰ্মদাতীরসংশ্রয়ান্ ॥ ১ ॥

ততো দিগম্বরো মুণ্ডো * বর্হিপত্রধরো ! দ্বিজ ।

মায়ামোহোহসুরান্ শঙ্কুগিদং বচনমব্রবীৎ ॥ ২ ॥

মায়ামোহ উবাচ ।

ভো দৈত্যপতয়ো ক্রত যদর্থং তপ্যতে তপঃ ।

ঐহিকং বাথ পারত্যাং তপসঃ ফলমিচ্ছথ ॥ ৩ ॥

পরশর কহিলেন । মৈত্রেয় ! অনন্তর মায়ামোহ, দৈত্যগণের নিকট গমন করিয়া দেখিল যে, তাহারা নৰ্মদাতীর আশ্রয়পূর্বক তপস্যা করিতেছে ।^১ ব্রহ্মন্ ! পরে সেই মায়ামোহ দিগম্বর, মুণ্ডিত-নস্তক ও বর্হিপত্রধারী হইয়া অসুরগণকে এইরূপ মনোহর বাক্যে বলিতে আরম্ভ করিল ।^২

মায়ামোহ কহিল, অহে দৈত্যপতিগণ ! তোমরা কিজন্য তপস্যা করিতেছ, বল । এই তপোনুষ্ঠানদ্বারা তোমরা ঐহিক ফল কামনা কর ? বা পারলৌকিক ফল প্রত্যাশা কর ?^৩

* ততোঃ দিগম্বরো নুতনঃ ভূতি বা পঠমাযম্ ।^১

অমুরা উচুঃ ।

পারত্ন্যফললাভায় তপশ্চর্যা মহামতে ! ।

অস্মাভিরিয়মারদ্ধা কিং বা তেহত্র বিবক্ষিতম্ ॥ ৪ ॥

মায়ামোহ উবাচ ।

কুরুধ্বং মম বাক্যানি যদি মুক্তিমভীপ্সথ ।

অর্হধ্বং ধর্ম্মমেতঞ্চ মুক্তিদ্বারমসংবৃতম্ ॥ ৫ ॥

ধর্ম্মোবিমুক্তেরহৌহয়ং নৈতদস্মাৎ পরঃ পরঃ ।

অত্রৈবাবস্থিতাঃ স্বর্গং বিমুক্তিং বা গমিষ্যথ ।

অর্হধ্বং ধর্ম্মমেতঞ্চ সর্কে যুয়ং মহাবলাঃ ॥ ৬ ॥

পরাশর উবাচ ।

এবং প্রকারৈর্বহুভির্যু ক্তিদর্শনবর্দ্ধিতৈঃ ।

মায়ামোহেন দৈত্যান্তে বেদমার্গাদপারুতাঃ ॥ ৭ ॥

অম্বরগণ কহিলেন, মহামতে ! আমরা পারত্নিক-ফল-লাভের
প্রত্যাশায় তপস্যা করিতে প্ররক্ত হইয়াছি। এ বিষয়ে যদি তোমার
কিছু বক্তব্য থাকে, বল ।*

মায়ামোহ কহিল, যদি তোমরা মুক্তি কামনা করিয়া থাক,
তাহা হইলে আমার উপদেশানুসারে চল এবং আমি যে ধর্ম্ম
(বলিব) তাহা মান্য কর । এরূপ করিলে তোমাদের পক্ষে মুক্তি-
দ্বার উন্মোচিত হইবে ।* এই ধর্ম্মই মুক্তির উপযুক্ত । ইহা হইতে
শ্রেষ্ঠ অন্য কোন ধর্ম্ম নাই । এই ধর্ম্মে অবস্থান করিলে স্বর্গ বা
মুক্তি, যাহা ইচ্ছা কর, পাইতে পারিবে । তোমরা সকলেই মহাবল ।
তোমরা এই ধর্ম্মই মান্য কর ।*

পরাশর কহিলেন । এই রূপে মায়ামোহ বিবিধ-মুক্তি-প্রদর্শন-
দ্বারা পরিবর্দ্ধিত বাক্যসমূহে (বিমোহিত করিয়া) দৈত্যগণকে

ধৰ্ম্মায়ৈতদধৰ্ম্মায় সদেতন্ম সদিত্যপি ।

বিমুক্তয়ে ত্বিদং নৈতদ্বিমুক্তিং সংপ্রযচ্ছতি ॥ ৮ ॥

পরমার্থোহয়মত্যর্থং পরমার্থো নচাপ্যয়ম্ ।

কার্য্যমেতদকার্য্যঞ্চ নৈতদেবং স্ফুটন্তিদম্ ।

দিথ্যাসসাময়ং ধৰ্ম্মো ধৰ্ম্মোহয়ং বহুবাসসাম্ ॥ ৯ ॥

ইত্যনৈকান্তবাদঞ্চ মায়ামোহেন নৈকধা ।

তেন দর্শয়তা দৈত্য্যাঃ স্বধৰ্ম্মান্ত্যাজিতা দ্বিজ ! ॥ ১০ ॥

অহঁধেমং মহাধর্মং মায়ামোহেন তে যতঃ ।

প্রোক্তান্ত্যাজিতা ধর্ম্মমার্হঁতাস্তেন তেহভবন্ ! ॥ ১১ ॥

ত্রয়ীধর্ম্মসমুৎসর্গং মায়ামোহেন তেহসুরাঃ ।

কারিতান্ত্যম্ময়া হ্যাসংস্তথানো তৎপ্রবোধিতাঃ * ॥ ১২ ॥

বেদমার্গ হইতে বিচ্যুত করিল ।^১ এইটী ধর্ম্ম, এইটী অধর্ম্ম, এইটী সৎ, এইটী অসৎ, এইটী মুক্তির কারণ, এরূপ করিলে মুক্তিলাভ হয় না,^২ এই কার্য্য অত্যন্ত পরমার্থ, এই কার্য্য পরমার্থ নহে, এইটী সৎকার্য্য, এইটী দূষণ্য, এই বিষয় এরূপ নহে, ইহা স্পষ্ট এইরূপই হইবে, ইহা দিগন্তরদিগের ধর্ম্ম, ইহা বহুব্রহ্ম সমুৎসার ধর্ম্ম,^৩ এইরূপ অনেকপ্রকার বলিয়া অনৈকান্তিকত্ব প্রদর্শনপূর্ব্বক মায়ামোহ, দৈত্যগণকে স্বধর্ম্ম পরিত্যাগ করাইল ।^৪ মায়ামোহ দৈত্যাদিগকে বলিয়াছিল যে, তোমরা এই মহাধর্ম্ম (অহঁত) মান্য কর। এই হেতু যাহারা এই ধর্ম্ম আশ্রয় করিয়াছিল, তাহারা অহঁত নামে বিখ্যাত হইয়াছে ।^৫ মায়ামোহ, এই রূপে অসুরগণকে বেদধর্ম্ম পরিত্যাগ করাইল । অসুরগণও মায়া-মোহময় হইয়া অন্যান্য ব্যক্তিদিগকে নিজ ধর্ম্মে দীক্ষিত করিতে

* তথানো চ প্রবোধিতাঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

তৈরপ্যান্যে পরে তৈশ্চ তৈরপ্যান্যে পরে চ তৈঃ * ।

অপ্পৈরহোতিঃ সন্ত্যক্তা তৈদৈ তৈত্যঃ প্রায়শস্ত্রয়ী ॥১৩॥

পুনশ্চ রক্তাস্বরধৃগ্নায়ামোহোহঞ্জিতেক্ষণঃ ।

অন্যানাহাসুরান্ গত্বা মৃদ্ধম্পমধুরাক্করম্ ॥ ১৪ ॥

মায়ামোহ উবাচ ।

স্বর্গার্থং যদি বাঞ্ছা বো নির্ঝণার্থমথাসুরাঃ ।

তদলং পশুযাতাদি-দুষ্টধর্ম্মৈর্নিবোধত ॥ ১৫ ॥

বিজ্ঞানময়মেবৈতদশেষমবগচ্ছথ † ।

বুধ্যধ্বং মে রচঃ সম্যথু ধৈরেবমুদীরিতম্ ‡ ॥ ১৬ ॥

লাগিল ।^{১২} (বাহারা মায়ামোহময় ধর্ম্মে দীক্ষিত হইতে লাগিল) তাহারাও অন্য দৈত্যদিগকে, অন্য দৈত্যোরাও অপর ব্যক্তিদিগকে, অপর ব্যক্তির। আবার আর আর ব্যক্তিকে, আর আর ব্যক্তির। অন্যান্য লোককে অল্প দিনের মধ্যেই বৈদিক ধর্ম্ম পরিত্যাগ করাইল ।^{১৩}

অনন্তর মায়ামোহ রক্তাস্বর পরিধানপূর্ব্বক নয়নে অঞ্জন লেপন করিয়া অন্য অসুরদিগের নিকট গমন করিল এবং মুদু মধুর ও সংক্ষিপ্ত বাক্যে কহিল ।^{১৪}

মায়ামোহ কহিল, অসুরগণ ! যদি তোমরা নির্ঝণ যুক্তি বা স্বর্গ কামনা কর, তাহা হইলে পশুহিংসাপ্রভৃতি দুষ্ট ধর্ম্মে কোন ফলোদয় হইবে না, জানিবে ।^{১৫} এই সমুদায় জগৎ বিজ্ঞান-ময় বলিয়া অবগত হও । আমার বাক্যে উত্তমরূপ প্রণিধান কর । এ বিষয়ে বুধগণ এইরূপ বলিয়াছেন যে, ^{১৬} এই জগৎ অনাধার ।

* তৈরমো চ তথা চ তৈঃ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† অশেষমবগচ্ছত ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

‡ বুধৈরেব মিহোদিতম্ ইতি বা পঠ্যম্ ।

এই স্থলে বোদ্ধধর্ম্ম প্রদর্শিত হইতেছে । ১৩

জগদেতদনাথারং ভ্রান্তিজ্ঞানার্থতৎপরম্ * ।

রাগাদিদুৰ্দ্ধমত্যাং ভ্রামাতে ভবসঙ্কটে ॥ ১৭ ॥

পরাশর উবাচ ।

এবং বুধ্যত বুধ্যধ্বং বুধ্যতৈবমিতীরয়ন্ ।

মায়ামোহঃ স দৈতেয়ান্ ধৰ্ম্মমত্যাজয়ন্নিজম্ ॥ ১৮ ॥

নানাপ্রকারবচনং স তেষাং যুক্তিযোজিতম্ † ।

তথা তথা চ তদ্ধৰ্ম্মং ‡ ততাজুস্তে যথা যথা ॥ ১৯ ॥

তেহপ্যন্যেযাং তথৈবোচুরন্যৈরন্যে তথোদিতাঃ ।

মৈত্রেয় ! ততাজুৰ্দ্ধমং বেদস্মৃত্যুদিতং পরম্ ॥ ২০ ॥

অন্যান্যপন্যপাষণ্ডপ্রকারৈর্বহুভির্দ্বিজ ! ।

ইহা ভবসঙ্কটে নিয়ত পরিভ্রমণ করিতেছে । ইহা ভ্রান্তিজ্ঞানময় ও রাগাদি দোষে সাতিশয় দূষিত ।^{১১}

পরাশর কহিলেন । মায়ামোহ, “এবং বুধ্যত, এবং বুধ্যধ্বম্, এবং বুধ্যত” এইরূপ জ্ঞাত হও, এইরূপ অবগত হও, এইরূপ বুঝিয়া রাখ, কথ্য বলিয়া দানবগণকে নিজ ধৰ্ম্ম পরিত্যাগ করাইল ।^{১২} মায়ামোহ, দৈত্যগণের নিকট এইরূপে নানাপ্রকার যুক্তিযুক্ত বাক্য বলিতে লাগিল যে, তাহারা স্ব স্ব ধৰ্ম্ম পরিত্যাগ করিতে প্ররস্ত হইল ।^{১৩} (বাহারা স্বধৰ্ম্মপরিত্যাগী হইল) তাহারা অন্যের নিকট কহিল । অন্যেও অপরের নিকট কহিতে আরম্ভ করিল । মৈত্রেয় ! দৈত্যেরা এইরূপে বেদোক্ত ও স্মৃত্যুক্ত পরম ধৰ্ম্ম হইতে বহিষ্কৃত হইল ।^{১৪} ব্রহ্মন্ ! সাতিশয় মোহজনক মায়ামোহ, অন্যান্য বহুবিধ পাষণ্ডরূপ ধারণ করিয়া

* ভ্রান্তিজ্ঞানার্থতৎপরম্ ইতি পাঠান্তরম্ । ৩

‡ যুক্তিযোজিতম্ ইতি বা পাঠঃ ।

‡ তথা তথা বসন্ ধৰ্ম্মম্ ইতি পাঠান্তরম্ ৭

দৈতেয়ান্ মোহয়ামাস মায়ামোহোহিতিমোহক্লৎ ॥২১॥
 স্বপ্পেনৈব হি কালেন মায়ামোহেন তেহসুরাঃ ।
 মোহিতাস্ততাজ্জুঃ সৰ্ব্বাং ত্রয়ীমার্গাশ্চিত্তাং কথাম্ ॥২২ ॥
 কেচিদ্ধিনিন্দাং বেদানাং দেবানামপরে দ্বিজ ! ।
 যজ্ঞকৰ্ম্মকলাপস্য তথান্যে চ দ্বিজম্মনাম্ ॥ ২৩ ॥
 নৈতদ্যুক্তিসহং বাক্যং হিংসা ধৰ্ম্মায় নেষ্যতে ।
 হবীংষ্যনলদন্ধানি ফলায়েত্যৰ্ভকোদিতম্ ॥ ২৪ ॥
 যজ্ঞৈরনৈকৈর্দেবত্বমবাপ্যেজ্ঞেণ ভুজ্যতে ।
 শম্যাদি যদি চেৎ কাষ্ঠং তদ্বরং পত্নভুকু পশুঃ ॥ ২৫ ॥
 নিহতস্য পশোৰ্বজ্ঞে স্বৰ্গপ্রাপ্তিৰ্যদোব্যতে ।

অন্যান্য দৈত্যগণকেও মোহিত করিল।^{১১} এই রূপে মায়ামোহ-
 কর্তৃক মোহিত অসুরগণ, অল্প কালের মধ্যেই বেদবিষয়ক সমুদায়
 কথা পরিত্যাগ করিল।^{১২} দ্বিজ ! তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ
 বেদের নিন্দা করিতে লাগিল। কেহ কেহ বা দেবগণের নিন্দা
 করিতে প্রবৃত্ত হইল। কোন দৈত্য, যজ্ঞাদি কৰ্ম্মকলাপের, কেহ
 বা ব্রাহ্মণের নিন্দা করিতে আরম্ভ করিল।^{১৩} (তাহারা এইরূপ
 কুতর্ক উপস্থিত করিতে লাগিল যে) যে কার্য্যে কোন প্রাণীর হিংসা
 হয়, ষাহাতে পরপীড়া হয়, ঐদৃশ কার্য্য ধৰ্ম্মজনক, এই বাক্য
 কখনই যুক্তিসহ হইতে পারে না। যৃত অনলে দন্ধ হইলে ফল
 প্রদান করে, ইহা বালকের বাক্য।^{১৪} অনেক যজ্ঞদ্বারা দেবতা
 হইয়া ইজ্ঞের সহিত; যদি শমী কাষ্ঠ প্রভৃতি কাষ্ঠ ভোজন করিতে
 হয়, তাহা হইলে তাহাদের অপেক্ষা পশুও শ্রেষ্ঠ কারণ পশুরা
 কোমল-পত্রাদি ভক্ষণ করিয়া থাকে।^{১৫} যজ্ঞস্থলে পশুবধ করিলে
 যদি সেই পশু স্বৰ্গ লাভ করে, তাহা হইলে, যজ্ঞমান কি জন্য

স্বপিতা যজমানেন কিম্বু তস্মান্ন হন্যতে ॥ ২৬ ॥

তৃপ্তয়ে জায়তে পুংসো ভুক্তমন্যোন চেৎ ততঃ ।

দদ্যাদ্ আন্ধং শ্ৰদ্ধয়াম্নং ন বহেয়ুঃ প্রবাসিনঃ ॥ ২৭ ॥

জনশ্ৰদ্ধেয়মিত্যেতদবগম্য ততো বচঃ * ।

উপেক্ষা শ্রেয়সে বাক্যং † রোচতাং যস্মৈরিতম্ ॥ ২৮ ॥

ন হ্যাপ্তবাদা নভসো নিপতন্তি মহাসুরাঃ ।

যুক্তিসম্বচনং গ্রাহ্যং ময়ানৈশ্চ ভবদ্বিধৈঃ ॥ ২৯ ॥

মায়ামোহেন তে দৈত্যাঃ প্রকারৈর্বহুভিস্থখা ।

ব্যুৎখাপিতা যথা নৈবাং ত্রয়ীং কশ্চিদরোচয়ৎ ॥ ৩০ ॥

আপনার পিতাকে বলিদান না করেন :^{২৬} আন্ধকালে এক ব্যক্তি ভোজন করিলে যদি অন্য (মৃত) ব্যক্তির তৃপ্তি হয়, তাহা হইলে প্রবাসগত ব্যক্তির নিকট কি জন্য (পুত্রাদিদত্ত অন্ন) উপস্থিত না হয়?^{২৭} (ইহা দ্বারা প্রতিপন্ন হইতেছে যে, যাগাদি-বিষয়ক সমুদায় বাক্য যুক্তিহীন।) ইহা কেবল লোকের শ্রদ্ধার উপর নির্ভর করিতেছে। তোমরা ইহা বিবেচনা করিয়া দেখ। ইহাতে উপেক্ষা করাই শ্রেয়ঃ হইতেছে। আমি যাহা কহিলাম, তাহা তোমরা হৃদয়ঙ্গম কর।^{২৮} অসুরগণ! (যদি বল আপ্ত বাক্যই প্রমাণ; এ কপাও অগ্রাহ্য, কারণ) আপ্তবাক্য কিছু আকাশ হইতে পতিত হয় না। তোমরা আমি বা অন্য ব্যক্তি, সকলেরই উচিত যে, যুক্তিসম্বত বাক্য গ্রহণ করে।^{২৯} মায়ামোহ, এই রূপে অসুরগণকে নানা প্রকারে ঐদৃশ বিকৃতিভাবাপন্ন করিয়া দিল যে, তাহাদের মধ্যে কোন ব্যক্তিই আর বেদে শ্রদ্ধা করিল না।^{৩০}

* অবগম্য ততোচত্ৰ বঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

† উপেক্ষা শ্রেয়সী ইতি বা পাঠ্যতাম্ ।

ইন্ধ্যমুগ্মার্গযাতেষু তেষু দৈত্যেষু তেহমরাঃ ।

উদ্যোগং পরমং কৃত্বা যুদ্ধায় সমুপস্থিতাঃ ॥ ৩১ ॥

ততো দেবাস্থরং যুদ্ধং পুনরেবাত্তবদ্বিজ ! ।

ইতাশ্চ তেহস্থরা দেবৈঃ সন্মার্গপরিপস্থিনঃ ॥ ৩২ ॥

স্বধর্মকবচস্তেষামভূদ্ যঃ প্রথমং দ্বিজ ! ।

তেন রক্ষাতবৎ পূর্বং নেশুমর্ফে চ তত্র তে ॥ ৩৩ ॥

ততো মৈত্রেয় ! সন্মার্গবর্তিনো যেষভবন্ জনাঃ ।

নর্ঘাস্তে তৈর্যতস্ত্যক্তং ত্রয়ীসংবরণং বৃথা ॥ ৩৪ ॥

ব্রহ্মচারী গৃহস্থশ্চ বানপ্রস্থস্তথাশ্রমাঃ ।

পরিব্রাট্ বা চতুর্থোহত্র পঞ্চমো নোপপদ্যতে ॥ ৩৫ ॥

যন্তু সন্ত্যজ্য গার্হস্থ্যং বানপ্রস্থো ন জায়তে ।

এই রূপে দৈত্যগণ কুপথগামী হইলে দেবগণ পরমযত্নপূর্বক উদ্যোগ করিয়া যুদ্ধকরণার্থ তাহাদের নিকট উপস্থিত হইলেন ।^{৩১} ব্রহ্মান্ ! অনন্তর পুনর্বার দেবাস্থরের মহাসংগ্রাম আরম্ভ হইল । দেবতারা (তখন অন্যায়সে) সংপথপরিপস্থী অস্থরগণকে বিনাশ করিলেন ।^{৩২} পূর্বে অস্থরগণের স্বধর্মরূপ যে কবচ ছিল, তদ্বারাই তাহারা রক্ষা পাইত । এক্ষণে তাহাদের সেই ধর্মরূপ কবচ পরিত্যক্ত হওয়াতে তাহারা বিনষ্ট হইল ।^{৩৩}

মৈত্রেয় ! এই সময় অবধি যে সকল মনুষ্য মায়ামোহ-প্রবর্তিত ধর্মের অনুবর্তী হইয়াছে, তাহাদিগকে নগ্ন বলা যায়, কারণ তাহারা অন্যায়পথবর্তী হইয়া বেদরূপ আবরণ পরিত্যাগ করিয়াছে ।^{৩৪} ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ ও পরিব্রাট্, এই চতুর্বিধ ব্যক্তির চতুর্বিধ আশ্রম আছে । পঞ্চম আশ্রম নাই ।^{৩৫} মৈত্রেয় ! যে ব্যক্তি গার্হস্থ্য আশ্রম পরিত্যাগের পর বানপ্রস্থ বা

পরিভ্রাড্ বাপি মৈত্রেয় ! স নগ্নঃ পাপক্লম্বরঃ ॥ ৩৬ ॥
 নিত্যানাং কৰ্ম্মণাং বিপ্র ! তস্য হানিরহর্নিশম্ ।
 অকুর্ক্বন্ বিহিতং কৰ্ম্ম শক্লুঃ পততি তদ্বিনে ॥ ৩৭ ॥
 প্রায়শ্চিত্তেন মহতা শুদ্ধিং প্রাপ্নোত্যনাপদি ।
 পক্ষং নিত্যক্রিয়াহানেঃ কৰ্ত্তা মৈত্রেয় ! মানবঃ ॥ ৩৮ ॥
 সংবৎসরং ক্রিয়াহানির্যস্য পুংসোহতিজায়তে ।
 তস্যাবলোকনাং সূর্য্যো নিরীক্ষ্যঃ সাধুভিঃ সদা ॥ ৩৯ ॥
 স্পৃষ্টে স্নানং সচেষ্য শুদ্ধিহেতুর্মহামতে ! ।
 পুংসো ভবতি তস্যোক্তা ন শুদ্ধিঃ পাপকৰ্ম্মণঃ ॥ ৪০ ॥
 দেবর্ষিপিতৃভূতানি যস্য নিঃশ্বস্য বেষ্মনি ।
 প্রয়ান্ত্যনর্চিতান্যত্র লোকে তস্মান্ন পাপক্লং * ॥ ৪১ ॥

পরিভ্রাট না হয়, সেই পাপাত্মাকে নগ্ন বলা যায়।^{৩৬} ব্রহ্মন্ !
 যে ব্যক্তি শক্তি থাকিতে একদিনমাত্র বিধিবিহিত ক্রিয়ার অনু-
 ষ্ঠান না করে, সে তদ্বিনেই পতিত হয় এবং তাহার পূৰ্ণকৃত
 সমুদায় নিত্য কৰ্ম্মের হানি হয়।^{৩৭} মৈত্রেয় ! বিপৎকাল ব্যতীত
 যে মনুষ্য এক পক্ষ নিত্যক্রিয়া না করে, সেই ব্যক্তি উৎকট প্রায়-
 শ্চিত্ত করিলে শুদ্ধ হইতে পারে।^{৩৮} এক বৎসরকাল যে মনুষ্যের
 নিত্যক্রিয়ার অনুষ্ঠান না হয়, তাহাকে দর্শন করিলে সূর্য্য
 দর্শন করা সাধুদিগের নিয়ত কর্তব্য।^{৩৯} মহামতে ! ঈদৃশ
 ব্যক্তিকে স্পর্শ করিলে বস্ত্রের সহিত স্নান করিয়া শুদ্ধ হইতে
 পারা যায়। কিন্তু সেই পাপাত্মার শুদ্ধি কিছুতেই হইতে পারে
 না।^{৪০} এই পৃথিবীমধ্যে যাহার গৃহে দেবগণ পিতৃগণ ও ভূতগণ,
 অর্চিত না হওয়াতে নিশ্বাস পরিত্যাগপূৰ্ণক প্রতিগমন করেন,

দেবাদিনিষ্ঠাসহতঃ শরীরং यस্য বেশ্য চ।

ন তেন সঙ্করং কুর্যাৎ গৃহাসনপরিচ্ছদৈঃ * ॥ ৪২ ॥

সস্ত্রাষণানুশ্রাঙ্গাদি সহাস্যাশ্চৈব কুর্কতঃ †।

জায়তে তুল্যতা পুংসন্তেনৈব দ্বিজ ! বৎসরম্ ॥ ৪৩ ॥

অথ ভুঙ্ক্তে গৃহে তস্য করোতাস্যাং তথাসনে ‡।

শেতে চাপ্যেকশয়নে স সদ্যস্তৎসমো ভবেৎ ॥ ৪৪ ॥

দেবতাপিতৃভূতানি তথানভ্যর্চ্য যোহতিথীন।

ভুঙ্ক্তে স পাতকং ভুঙ্ক্তে নিষ্কৃতিস্তস্য কীদৃশী ॥৪৫॥

ব্রাহ্মণাদ্যাশ্চ যে বর্ণাঃ স্বধর্মাদন্যাতো মুখম্।

যান্তি তে নগ্নসংজ্ঞাস্তু হীনকর্মস্ববহিতাঃ ॥ ৪৬ ॥

তাহা হইতে আর পাতকী নাই।^{১০} যাহার শরীর ও গৃহ, দেবগণ

পিতৃগণ ও ভূতগণের দীর্ঘনিষ্ঠাসহারা মলিন হয়, তাহার সহিত

এক গৃহ এক আসন বা এক পরিচ্ছদ দ্বারা সংসর্গ করিবে না।^{১১}

যে ব্যক্তি উক্তপ্রকার পাতকীর সহিত একবৎসরকাল সস্ত্রাষণ, কুলল

শ্রম বা একত্র উপবেশন করে, সে তাহার সমূহ হয়।^{১২} যে ব্যক্তি

ঐক্লশ পাতকীর গৃহে ভোজন করে, যে ব্যক্তি তাহার সহিত

একাসনে উপবিষ্ট হয়, যে ব্যক্তি তাহার সহিত এক শয্যায় শয়ন

করে, সে তৎক্ষণাৎ তৎসমূহ পাতকী হয়।^{১৩}

যে ব্যক্তি দেবগণের, পিতৃগণের, ভূতগণের ও অতিথিগণের
অর্চনা না করিয়া স্বয়ং ভোজন করে, সে ব্যক্তির পাতক ভোজন
করা হয়। ঐক্লশ সমূহের নিষ্কৃতি নাই।^{১৪} ব্রাহ্মণপ্রভৃতি বর্ণ-
চতুষ্টয় যদি স্ব স্ব ধর্ম হইতে বিমুখ হয় অথবা যদি হীনবৃত্তি

* গৃহাসনপরিচ্ছদৈঃ ইতি কেচিৎ পঠন্তি।

† সস্ত্রাষণং চৈব কুর্কতঃ ইত্যমো পঠন্তি।

‡ করোতাস্যাং তথাসনে ইতি কেচিৎ পঠন্তি।

চতুর্গাং যত্র বর্ণানাং মৈত্রেয়াত্যন্তসঙ্করঃ ।

তত্রাস্যা সাধুর্যতীনাং পশ্যাতায় জায়তে ॥ ৪৭ ॥

অনভ্যর্চ্য ঋষীন্ দেবান্ পিতৃন্ ভূতাতিথীংস্তথা * ।

যো ভুঙ্তে তস্য সন্তাষাৎ পতন্তি নরকে নরাঃ ॥ ৪৮ ॥

তস্মাদেতান্ নরো নগ্নাংস্ত্রয়ীসন্ত্যাগদূষিতান্ ।

সর্কদা বর্জয়েৎ প্রাজ্ঞ আলাপস্পর্শনাদিষু ॥ ৪৯ ॥

অজ্ঞাবস্তিঃ ক্লুতং যত্রাং দেবান্ পিতৃপিতামহান্ ।

ন প্রীণয়তি তচ্ছ্রদ্ধং যদেভিরবলোকিতম্ ॥ ৫০ ॥

ক্রয়তে চ পুরা খ্যাতো রাজা শতধনুভূবি ।

পত্নী চ শৈব্যা তস্যাত্মদতিধর্মপরায়ণা ॥ ৫১ ॥

অবলম্বন করে, তাহা হইলে, নগ্ন এই উপাধি প্রাপ্ত হয়।** মৈত্রেয় ! এক গৃহে যদি বর্ণচতুর্কীয় অবস্থান করে, তাহা হইলে, সেই একত্রাবস্থান হইতে সাধুচরিত ব্যক্তিদিগের সাধু চরিতের উপশ্রুতি হইয়া থাকে।*† যে ব্যক্তি, ঋষিগণকে, দেবগণকে, পিতৃগণকে, ভূতগণকে ও অতিথিকে অর্জিত না করিয়া স্বয়ং ভোজন করে, তাহার সহিত সংভাষণদ্বারা লোকে নিরয়গামী হয়।*‡ অতএব বিজ্ঞ ব্যক্তি, বেদপরিভ্যাগদ্বারা দূষিত এই সমস্ত নগ্ন ব্যক্তির সহিত কখন আলাপাদি করিবেন না, তাহাদিগকে স্পর্শও করিবেন না।** অজ্ঞাবান্ লোকে যখন যত্নপূর্বক আজ্ঞ করেন, তখন যদি ইহারা অবলোকন করে, তাহা হইলে সেই আজ্ঞাদ্বারা দেবগণ ও পিতৃপিতামহগণ প্রীত হন না।**

তিনিয়াছি, পূর্বকালে শতধনুনামে ভূমণ্ডলে বিখ্যাত এক রাজা ছিলেন। তাঁহার পত্নীর নাম শৈব্যা। শৈব্যা সাতিশয়

* অনভ্যর্চ্য ঋষীং দেবান্ পিতৃন্ ভূতাতিথীংস্তথা ইতি পাঠান্তরম্।

পতিব্রতা মহাভাগা সত্যশৌচদয়ান্বিতা ।
 সৰ্বলক্ষণসম্পন্না বিনয়েন নয়েন চ * ॥ ৫২ ॥
 স তু রাজা তয়া সাক্ষং দেবদেবং জনার্দনম্ ।
 আরাধ্যামাস বিভুং পরমেণ সমাধিনা ॥ ৫৩ ॥
 হোমৈর্জপৈস্তথা দানৈরুপবাসৈশ্চ ভক্তিতঃ ।
 পূজাভিচ্চানুদিবসং তম্মনা নান্যমানসঃ ॥ ৫৪ ॥
 একদা তু সমং স্মাতৌ তৌ তু ভার্যাপতী জলে ।
 ভাগীরথ্যাঃ সমুত্তীর্ণৌ কার্তিক্যাং সমুপোষিতৌ ॥ ৫৫ ॥
 পাষণ্ডিনমপশ্যেতামায়ান্তং সংমুখং দ্বিজ ! ।
 চাপাচার্যস্য তস্যাসৌ সখা রাজ্ঞো মহাত্মনঃ ॥ ৫৬ ॥
 অতস্তদৌরবাং তেন সহলাপমথাকরোং ।

ধৰ্ম্মপরায়ণা ** পতিব্রতা মহাভাগাবতী সত্যনিষ্ঠা শৌচপরায়ণা
 দয়াপরতন্ত্রা সৰ্বলক্ষণসম্পন্না ও বিনয়ান্বিতা ছিলেন ।** সেই
 রাজা, পত্নীর সহিত পরম সমাধি অবলম্বনপূর্বক দেবদেব বিভু
 জনার্দনের আরাধনা করিতে প্ররুত হইলেন ।** তিনি প্রতিদিন
 তম্মনা হইয়া ভক্তি সহকারে হোমদ্বারা জপদ্বারা দানদ্বারা উপ-
 বাসদ্বারা ও পূজাদ্বারা (বিষ্ণুর আরাধনা করিতে লাগিলেন ।
 তিনি কখন) অন্য বিষয়ে মনোনিবেশ করিতেন না ।** একদা
 তাঁহারা স্ত্রী পুরুষে কার্তিকী (পূর্ণিমাতে) উপবাস করিয়া একত্র
 হইয়া ভাগীরথীসলিলে স্নানপূর্বক উদ্বিত হইয়া ** সমুখবর্তী
 সমাগত কোন পাষণ্ডকে অবলোকন করিলেন । দ্বিজ ! এই পাষণ্ড,
 মহাত্মা রাজার চাপাচার্য্যের সখা ছিল ।** রাজা সেই গৌরব
 হেতু সেই পাষণ্ডের সহিত আলাপ করিলেন, পরন্তু তাঁহার পত্নী

* সম্পন্না সম্পন্না বিনয়েন চ ভক্তি বা পঠ্যতাম্ ।

নতু সা বাগ্‌যতা দেবী তস্য পত্নী যতব্রতা * ॥ ৫৭ ॥
 উপোষিতাস্মীতি রবিং তস্মিন্ দৃষ্টে দদর্শ চ ॥ ৫৮ ॥
 সমাগম্য যথান্যায়ং দম্পতী তৌ যথাবিধি ।
 বিবেচাঃ পূজাদিকং সর্বং কৃতবন্তৌ দ্বিজোত্তম ! ॥ ৫৯ ॥
 কালেন গচ্ছতা রাজা মমারাসৌ সপত্নজিৎ ।
 অন্বারুরোহ তং দেবী চিত্তাহং ভূপতিং পতিম্ ॥ ৬০ ॥
 স তু তেনাপচায়েণ শ্বা জজ্ঞে বসুধাধিপঃ ।
 উপোষিতেন পাবণ্ডসস্ত্রাঘো যঃ কৃতোহভবৎ ॥ ৬১ ॥
 সাপি জাতিশ্রুত্বা জজ্ঞে কাশীরাজসুতা শুভা ।
 সর্ববিজ্ঞানসংপূর্ণা সর্বলক্ষণপূজিতা ॥ ৬২ ॥
 তাং পিতা দাতুকামোহভূৎ বরায় বিনিবারিতঃ ।

পতিব্রতা দেবী শৈব্যা বাগ্‌যতা হইয়া থাকিলেন ।^{৫৭} তিনি উপো-
 ষিতা ছিলেন, বিবেচনা করিয়া (কথা कहিলেন না এবং) সেই
 পাবণ্ডের প্রতি দৃষ্টিপাত হওয়াতে সূর্য্য দর্শন করিলেন ।^{৫৮}

দ্বিজোত্তম ! অনন্তর সেই দম্পতি, যথারীতি সমাগত হইয়া
 বিধানানুসারে বিষ্ণুর পূজা প্রভৃতি সমুদায় কৰ্ম্ম সম্পন্ন করি-
 লেন ।^{৫৯} কিছু কাল পরে শক্রবিজয়ী ভূপাল কলেবর পরিত্যাগ
 করিলেন । দেবীও সেই ভূপতির চিত্তায় অন্বারুঢ় হইলেন ।^{৬০}
 রাজা উপোষিত হইয়া যে পাবণ্ডের সহিত সস্ত্রাষণ করিয়া ছিলেন,
 সেই (নগ্ন-সংসর্গ-জনিত পাপদ্বারা কুকুরঘোনিতে জন্মপরিগ্রহ
 করিলেন ।^{৬১} তাঁহার পত্নীও কাশীরাজের দুহিতা রূপে জন্মিলেন ।
 ইনি সর্ব-বিজ্ঞান-সম্পন্না সর্ব-মূলক্ষণ-যুক্তা শোভনা ও জাতিশ্রুত
 হইলেন ।^{৬২} অনন্তর কাশীরাজ, কোন বরে কন্যা সম্প্রদান

তয়েব তন্যা বিরতো বিবাহারন্ততো নৃপঃ ॥ ৬৩ ॥
 ততঃ সা দিব্যা দৃষ্ট্যা দৃষ্ট্বা স্থানং নিজং পতিম্ ।
 বৈদিশাখ্যং পুরং গত্বা তদবস্থং দদর্শ তম্ ॥ ৬৪ ॥
 তং দৃষ্ট্বৈব মহাভাগং স্থানং তুতং পতিং তথা ।
 দদৌ তস্মৈ বরাহারং সৎকারপ্রবণং শুভম্ * ॥ ৬৫ ॥
 ভুঞ্জন্ দত্তং তয়া সোহনুমতিমিচ্ছমভীপ্সিতম্ ।
 শ্ৰজাতিললিতং কুর্কন্ বহু চাটু চকার বৈ ॥ ৬৬ ॥
 অতীব ত্রীড়িতা বালা কুর্কতা চাটু তেন সা ।
 প্রণামপূৰ্ব্বমাহেদংদয়িতং তং কুযোনিজম্ ॥ ৬৭ ॥

করিতে অভিলাষী হইলে ঐ কন্যাই তাঁহাকে বিবাহের আয়োজন করিতে নিষেধ করিলেন । (কন্যার প্রার্থনাশ্রবণে রাজাও তাঁহার বিবাহানুষ্ঠানে) বিরত হইলেন । ** কাশীরাজদুহিতা দিব্য-চক্ষুদ্বারা দেখিলেন যে, তাঁহার পতি সারমেন্স হইয়া বিদিশা নগ-রীতে অবস্থান করিতেছেন । তখন তিনি সেই স্থানে গমন করিয়া তদবস্থ ভর্তাকে দেখিতে পাইলেন । ** তিনি মহাভাগ ভর্তাকে তাদৃশ কুকুর হইতে দেখিয়া সৎকারপূর্ব্বক তাঁহাকে উত্তম আহার প্রদান করিলেন । ** তাঁহার ভর্তাও তৎকর্তৃক প্রদত্ত অভি-লষিত অতিমিষ্ট অন্ন ভোজন করিতে করিতে স্ব-জাতি-সুলভ ভজী দ্বারা অশেষ চাটুকারণিতা প্রকাশ করিতে লাগিলেন । ** স্বামী চাটুকারণিতা প্রকাশ করাতে বালা কাশীরাজদুহিতা অতীব লজ্জিতা হইলেন । তিনি কুযোনিজাত ভর্তাকে প্রণাম করিয়া কহিতে লাগিলেন । **

পত্ন্যুবাচ ।

স্বর্গ্যতাং তস্মহারাজ ! দাক্ষিণ্যললিতং ত্বয়া ।

যেন স্বযোনিমাপনো মম চাটুকরো ভবান্ ॥ ৬৮ ॥

পাষণ্ডিনং সমাতাষ্য তীর্থস্নানাদনন্তরম্ ।

প্রাপ্তোহসি কুৎসিতাং যোনিং কিং ন স্মরসি তৎপ্রভো ॥ ৬৯ ॥

পরশর উবাচ ।

তরৈবং স্মারিতে তত্র পূর্বজাতিকৃতে তদা ।

দধ্যৌ চিরমথাবাপ নির্বেদমতিদুর্লভম্ ॥ ৭০ ॥

নির্বিগ্নচিত্তঃ স ততো নির্গম্য নগরাং ততঃ ।

মরুপ্রপতনং কৃত্বা শার্গালীং যোনিমাগতঃ ॥ ৭১ ॥

কাশীরাজদুহিতা কহিলেন, মহারাজ ! আপনি শুরুর সখা বলিয়া সম্ভাবহেতু যে প্রীতি সম্ভাষণ করিয়াছিলেন, তাহা স্মরণ করুন । সেই কারণে আপনি স্বযোনি প্রাপ্ত হইয়া আমার নিকট চাটুকরিতা প্রকাশ করিতেছেন ।^{১৮} প্রভো ! আপনি তীর্থস্নানের পর পাষণ্ডকে দেখিয়া যে সম্ভাষণ করিয়াছিলেন, তাহাতেই কুৎসিত যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছেন, ইহা কি আপনকার স্মরণ হয় না ?^{১৯}

পরশর কহিলেন । কাশীরাজদুহিতা এইরূপ স্মরণ করিয়া দিলে কুকুর, পূর্ব জন্মের নিমিত্ত অনেক ক্লগ চিন্তা করিতে লাগিল পরে সেই কুকুর, অতিদুর্লভ নির্বেদ প্রাপ্ত হইল ।^{২০} অনন্তর সেই কুকুর নির্বিগ্ন-হৃদয় হইয়া সেই নগরী হইতে নিক্রান্ত হইল । পরে পর্ণতশৃঙ্গ হইতে মরুভূমিতে পতিত হইয়া প্রাণত্যাগ করাতে শৃঙ্গাল যোনিতে জন্ম পরিগ্রহ করিল ।^{২১} পরে দ্বিতীয়

তদন্তান আপন বা জন্মগত হেতু আপনার প্রতি যে অবমাননা হয় তাহার নাম নির্বেদ ।^{১৮}

নির্বিগ্ন--নির্বেদযুক্ত ।^{১৯}

সাপি দ্বিতীয়ে সংপ্রাপ্তে বর্ষে দিবোন চক্ষুষা ।
জাহ্না শৃগালং তং দ্রষ্টুং যযৌ কোলাহলং গিরিমে ॥৭২
তত্রাপি দৃষ্ট্ৱা তং প্রাহ শার্গালীং যোনিমাগতম্ ।
ভর্তারমতিচার্কদী তনয়া পৃথিবীপতেঃ * ॥ ৭৩ ॥

পত্ন্যুবাচ ।

অপি স্মরসি রাজেন্দ্র স্বযোনিস্থস্য বন্ধ্যয়া ।
প্রোক্তং তে পূর্বচরিতং পাষণ্ডালাপসংশয়ম্ ॥ ৭৪ ॥
পুনস্তয়োক্তস্তজ্জাহ্না সত্যং সত্যবতাং বরঃ ।
কাননে স নিরাহারস্তত্যজ স্বং কলেবরম্ ॥ ৭৫ ॥
ভূরস্ততো বৃকং জাতং গত্বা তং নির্জনে বনে ।

বৎসর উপস্থিত হইলে কাশীরাজ দুহিতা দিয়া চক্ষুষারী
দেখিলেন যে, তাঁহার পতি শৃগাল যোনিতে উৎপন্ন হইয়াছেন ।
তখন তিনি তাহাকে দেখিবার নিমিত্ত কোলাহল পর্বতে গমন
করিলেন । ১২ রমণীয়াকৃতি সেই রাজকুমারী সেখানে উপস্থিত
হইয়া শৃগাল যোনি প্রাপ্ত ভর্তাকে দেখিয়া কহিতে লাগিলেন । ১০

কাশীরাজ তনয়া কহিলেন, মহারাজ ! পূর্বজন্মে আপনি যে
কুঙ্কর যোনিতে উৎপন্ন হইয়াছিলেন এবং সে সময় আমি যে
আপনকার নিকট পাষণ্ডের সহিত আলাপ বিষয়ক পূর্ব জন্ম-
রস্তুস্ত বর্ণন করিয়াছিলাম, তাহা স্মরণ হয় ? ১০

পরশর কহিলেন । পরম সত্যনিষ্ঠ রাজা শতধনু, পত্নীর নিকট
তাৎপর্য বাক্য শ্রবণ পূর্বক সমুদায় অবগত হইয়া অনাহারে সেই
কানন মধ্যেই (শৃগাল-) দেহ পরিত্যাগ করিলেন । ১০ অনন্তর
তিনি পুনর্বার বৃক হইয়া জন্মিলেন । তখন অনিন্দিতা কাশীরাজ-

* তনয়া পৃথিবীপতেঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

স্মারয়ামাস ভর্ত্তারং পূৰ্ণবৃত্তমনিন্দিতা ॥ ৭৬ ॥

ন ত্বং ব্রহ্মো মহাভাগ ! রাজা শতধনুৰ্ত্ববান্ ।

ঋ। ভূত্বা ত্বং শৃগালোহ্ভূরকত্বং সাম্প্রতং গতঃ ॥ ৭৭ ॥

পরশর উবাচ ।

স্মারিতেন যদ। ত্যক্তস্তেনাত্মা গৃধ্রতাং গতঃ ।

অবাপ সা। পুনশ্চৈতনং বোধয়ামাস ভাবিনী * ॥ ৭৮ ॥

নরেন্দ্র ! অর্থ্যতামাত্মা হ্যলং তে গৃধ্রচেষ্ঠয়া ।

পাষাণালাপজাতোহয়ং দোষো যদগৃধ্রতাং গতঃ । ৭৯ ।

ততঃ কাকত্বমাপন্নং সমনস্তরজম্মনি ।

উবাচ তদ্বী ভর্ত্তারমুপলভ্যাত্মযোগতঃ ॥ ৮০ ॥

তদনয়া নির্জ্ঞান অরণ্যে প্রবেশ পূৰ্ণক ব্রহ্মরূপী ভর্ত্তাকে পূৰ্ণবৃত্তান্ত
স্মরণ করিয়া দিলেন ।^{১*} (ও কহিলেন,) মহাভাগ ! আপনি ব্রহ্ম
নহেন । আপনি শতধনু নামক রাজা । আপনি পূৰ্ণে কুকুর, পরে
শৃগাল হইয়া জন্মিয়াছিলেন, এক্ষণে ব্রহ্ম হইয়া জন্মিয়াছেন ।^{১১}
কাশীরাজ-দুহিতা এই কথা স্মরণ করিয়া দিলে রাজা, ব্রহ্মদেহ
পরিভ্যাগ করিলেন । তৎপরে তিনি গৃধ্র হইয়া জন্মিলেন । সম্ভা-
বতী রাজকুমারী পুনর্বার গৃধ্রের নিকট উপস্থিত হইয়া সমুদায়
পূৰ্ণ বৃত্তান্ত শ্রবণ করাইলেন ।^{১২} (ও কহিলেন) রাজন্ ! আপনি
গৃধ্রের ন্যায় চেষ্ঠা করিবেন না, আপনি কে ? তাহা স্মরণ করিয়া
দেখুন । আপনি পাষাণালাপ জনিত পাপে বৈষ্ণব গৃধ্র হইয়া-
ছেন ।^{১৩} পরে (রাজা গৃধ্র শরীর পরিভ্যাগ করিয়া) কাকষোনি
প্রাপ্ত হইলেন । তদ্বী কাশীরাজ-দুহিতা যোগবলে কাকরূপ
ভর্ত্তাকে চিনিতে পারিয়া কহিলেন ^{১৪} প্রভো ! পূৰ্ণে সমুদায়

অশেষা ভূভূতঃ পূৰ্ব্বং বশ্য। যস্মৈ বলিং দদুঃ ।
স ত্বং কাকত্বমাপনো জাতোহ্য বলিভুক্তপ্রভো! ॥৮১
পরশর উবাচ ।

এবমেব চ কাকত্বে আরিতঃ স পুরাতনম্ ।
তত্যাজ ভূপতিঃ প্রাণান্ ময়ূরত্বমবাপ চ ॥ ৮২ ॥
ময়ূরং তং ততঃ সা বৈ * চকারানুগতং শুভা ।
দতৈঃ প্রতিক্রণং হৃদৈস্তৃণং তজ্জাতিভোজনৈঃ † ॥ ৮৩
ততস্ত জনকো রাজা বাজিমৈধং মহাক্রতুম্ ।
চকার তস্যাবভূথে আপয়ামাস তং তদা ॥ ৮৪ ॥
সম্নো স্বয়ঞ্চ তম্বজী আরয়ামাস চাপি তম্ ।

রাজা বশীভূত হইয়া যাঁহাকে বলি প্রদান করিত, এক্ষণে সেই
আপনি কাক হইয়া বলিভুক্ত হইলেন । ১১

পরশর কহিলেন । কাশীরাজতনয়া কাকরূপী ভর্তাকে এইরূপ
পূৰ্ব্বজন্ম-বৃত্তান্ত স্মরণ করিয়া দিলে তিনি প্রাণত্যাগ করিয়া ময়ূর-
যোনিতে জন্মগ্রহণ করিলেন । ১২ স্থন্দরী বালা কাশীরাজনন্দিনী
(ভর্তাকে ময়ূর হইয়া জন্মিতে দেখিয়া) প্রতিফণে ময়ূরজাতির
ভক্ষ্য পরম রমণীয় বিবধ প্রবা প্রদানদ্বারা তাঁহার হৃষ্টি সম্পাদন
পূৰ্ব্বক অনুগত্য করিতে লাগিলেন । ১৩

অনন্তর জনক নামক রাজা অশ্বমেধ নামক মহাযজ্ঞের অনুষ্ঠান
করিয়া তাঁহাতে সেই ময়ূরটিকে স্নান করাইলেন । ১৪ কাশীরাজ-
নন্দিনীও (সেই ময়ূরের সহিত) স্নান করিয়া, রাজা কিরূপে কুকুর

* ময়ূরেষু ততঃ সা বৈ ইতি পাঠান্তরম্ । •

† বালা তজ্জাতিভোজনৈঃ ইতি বা পাঠান্তরম্ ।

যথাসৌ শ্বশুংগালাদ্যা যোনী-জ্জগ্রাহ পার্থিবঃ ॥ ৮৫ ॥
 স্মৃতজন্মক্রমঃ সৌহৃৎ তত্যাঙ্গ স্বং কলেবরম্ ।
 জজ্ঞে চ জনকসৈব পুত্রোহসৌ সুমহাত্মনঃ ॥ ৮৬ ॥
 ততঃ সা পিতরং তস্মী বিবাহার্থমচোদয়ৎ ।
 স চাপি কারয়ামাস পিতা তস্যাঃ স্বয়ংবরম্ ॥ ৮৭ ॥
 স্বয়ংবরে ক্লৃতে সা তং সংপ্রাপ্তং পতিমাত্মনঃ ।
 বরয়ামাস ভূয়োহপি ভর্তৃভাবেন ভাবিনী ॥ ৮৮ ॥
 বুভুজে চ তয়া সার্ক্ধং স ভোগান নৃপনন্দনঃ ।
 পিতর্যুপরতে রাজাং বিদেহেষু চকার বৈ ॥ ৮৯ ॥
 ইরাজ যজ্ঞান্ সুবহূন্ দদৌ দানানি চার্ষিনাম্ ।
 পুত্রানুৎপাদয়ামাস যুযুধে চ সহারিভিঃ ॥ ৯০ ॥

শৃংগাল প্রভৃতি হইয়া জন্মিয়াছিলেন, তাহা স্মরণ করিয়াছিলেন । ৮৫
 সম্বরতা প্রাপ্ত রাজাও যথাক্রমে পূর্ব পূর্ব জন্ম বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া
 কলেবর পরিত্যাগ করিলেন । পরে তিনি সেই মহাত্মা জনক
 রাজারই পুত্ররূপে উৎপন্ন হইলেন । ৮৬

অনন্তর কুশাদ্বী কাশীরাজদুহিতা পিতার নিকট বিবাহ করি-
 বার অভিলাষ প্রকাশ করিলেন । কাশীরাজও কন্যার নিমিত্ত
 স্বয়ংবর সভার আয়োজনে প্ররক্ত হইলেন । ৮৭ যখন স্বয়ংবর সভা
 হইল, তখন সূজদয়া রাজকন্যা, স্বীয় ভর্তাকে উপস্থিত দেখিয়া
 পুনর্বার ভর্তৃভাবে বরণ করিলেন । ৮৮ জনক রাজার পুত্রও কাশী-
 রাজ-তনয়ার সহিত বিবিধ ভোগ্য বস্তু ভোগ করিতে লাগিলেন ।
 পরে জনক রাজার মৃত্যু হইলে তিনি বিদেহ দেশে রাজা প্রাপ্ত হই-
 লেন । ৮৯ তিনি বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া যাচকগণকে বহুসম্বা-
 দন দান করিতে লাগিলেন । তিনি শক্রগণের দ্বিহিত সংগ্রাম ও

রাজ্যং ভুক্ত্বা যথান্যায়ং * পালয়িত্বা বসুন্ধরাম্।
 ততাজ স প্রিয়ান্ প্রাণান্ † সংগ্রামে ধর্ম্মতো নৃপঃ ॥১১॥
 ততশ্চিত্তাশ্চ তং ভূয়ো ভর্তারং সা শুভেক্ষণা।
 অনারুরোহ বিধিবদ্ যথাপূর্ব্বং মুদা সতী ॥ ১২ ॥
 ততোহ্বাপ তয়া সার্কং রাজপুত্রা স পার্থিবঃ।
 † ঐন্দ্রানতীত্য বৈ লোকান্ লোকান্ কামদুহোহক্ষয়ান্ ॥১৩॥
 স্বর্গাক্ষয়ত্মতুলং দাম্পত্যমতিদুর্লভম্।
 প্রাপ্তং পুণ্যফলং প্রাপ্য সংশুদ্ধিং তাং দ্বিজোত্তম ! ‡ ॥১৪॥
 এষ পাশুপত্তাস্ত্রাঘ-দোষঃ প্রোক্তো যয়া দ্বিজ !।
 তথাশ্বমেধাবভূথস্নানমাহাত্ম্যামেব চ ॥ ১৫ ॥

(কানীরাজ-দুহিতাতে) পুত্র উৎপাদন করিলেন ।^{১০} তিনি ন্যায়ানু-
 সারে রাজ্য শাসন ও পৃথিবী পালন করিয়া অস্পেকাল মধ্যেই ধর্ম্ম-
 যুদ্ধে প্রিয় জীবন পরিত্যাগ করিলেন ।^{১১} স্থলোচনা সতী রাজ-
 কন্যা, প্রীত মনে পুত্রের ন্যায় পুনর্বার যথাবিধানে মৃত পতির
 চিতায় আরোহণ করিলেন ।^{১২} অনন্তর রাজা সেই রাজকন্যার
 সহিত, ইন্দ্রলোক অতিক্রম পূর্ব্বক নির্দিষ্ট কামপ্রদ অক্ষয় লোক
 প্রাপ্ত হইলেন ।^{১৩} দ্বিজোত্তম ! তিনি (শ্বমেধ যজ্ঞে স্নান পূর্ব্বক)
 পরিশুদ্ধ হইয়া তুলনারহিত অক্ষয় স্বর্গ, অতি দুর্লভ দাম্পত্যসুখ
 ও পূর্ব্বার্জিত সমুদায় পুণ্যের ফল প্রাপ্ত হন ।^{১৪}

ব্রহ্মন্ ! এই আমি তোমার নিকট পাশুপ্তের সহিত সস্ত্রাঘের
 দোষ ও শ্বমেধ যজ্ঞে স্নানের মাহাত্ম্য বর্ণন করিলাম ।^{১৫} অতএব

* রাজ্যং ভুক্ত্বা যথান্যায়ং ইতি পাঠান্তরম্।

† ততাজাশু প্রিয়ান্ প্রাণান্ ইতি কেচিৎ পঠন্তি।

‡ সংসিদ্ধিং তাং দ্বিজোত্তম ! ইতি বা পাঠঃ।

তস্মাৎ পামশুভিঃ পাপৈরালাপম্পর্শনে তাজেৎ ।
 বিশেষতঃ ক্রিয়াকালে যজ্ঞাদৌ চাপি দীক্ষিতঃ ॥ ৯৬ ॥
 ক্রিয়াহানির্গৃহে যস্য মাসমেকং প্রজায়তে ।
 তস্যাবলোকনাৎ সূর্য্যং পশ্যেত মতিমান্ নরঃ ॥ ৯৭ ॥
 কিং পুনর্ধৈন্তু সংত্যক্তা ত্রয়ী সর্বাঙ্গানা দ্বিজ ! ।
 পরাম্ভোজিতিঃ পাপৈর্বেদবাদবিরোধিভিঃ ॥ ৯৮ ॥
 পামশুনো বিকর্ম্মস্থান্ বৈড়ালত্রিতিকান্ শঠান্ ।
 হৈতুকান্-বকরুতীং*চ বাঙুাত্রেণাপি নার্চ্চয়েৎ ॥ ৯৯ ॥

পামশু পাপাত্মাদিগের সহিত আলাপ বা তাহাদিগকে স্পর্শ
 করিবে না, বিশেষতঃ যে সময় কোন নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়ার
 অনুষ্ঠান করিবে বা যজ্ঞে দীক্ষিত থাকিবে, (তৎকালে তাহাদের
 সংসর্গ পরিত্যাগ করা অতীব কর্তব্য)^{৯৬} যাহার গৃহে এক মাস
 কাল নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়ার অনুষ্ঠান না হয়, বুজ্জিমান্ ব্যক্তি
 তাহাকে দর্শন করিলেও সূর্য্য দর্শন করিবে না^{৯৭} বিশেষতঃ
 পরাম্ভোজী বেদ-বিরোধী যে সকল পাপাত্মা, সর্ভতোভাবে বেদ
 পরিত্যাগ করিয়াছে, (তাহাদিগকে দর্শন করিলে তৎক্ষণাৎ সূর্য্য
 দর্শন করিয়া শুদ্ধ হওয়া অতীব কর্তব্য)^{৯৮} পামশু, বিকর্ম্মস্থ বিভ্রাল-
 ত্রতী শঠ হৈতুক ও বকরুতি, এই সকল মনুষ্যকে বাক্যদ্বারাও অর্চ্চনা

যে ব্যক্তি অধর্ম্ম হইতে ভীত, তাহার নাম পামশু । যে ব্যক্তি মিথিষ্ণু কর্ত্ত
 করে, তাহার নাম বিকর্ম্মস্থ । যে ব্যক্তি ধর্ম্মিকের চির ধারণ করিয়া গে-পমে
 পাপান্তর্ধান করে, তাহার নাম বিভ্রালত্রতী । যে ব্যক্তি সম্মুখে প্রিয়বাক্য বলে,
 পরোক্ষে অনিষ্টাচরণে প্রবৃত্ত হয় এবং ধর্ম্মের অনুরোধ রাখে না, তাহাকে শঠ
 বলা যায় । যে ব্যক্তি হেতু প্রদর্শন পূর্ব্বক সংকর্মে সন্দেহ করে, তাহাকে বকরুতি বলা
 যায় । যে ব্যক্তির মৌনপ্রতি ও অবিধা-পাটিলে যে ব্যক্তি পদের অনিষ্ট করে, যে
 ব্যক্তি নিমিত্ত আর্গ সাধনম্ভেতঃপর ও শঠ এবং যে ব্যক্তি কপটভাৱে অলম্বন পূর্ব্বক

দূরাদপান্তঃ সন্সর্কঃ * সহাস্যাপি চ পাপিভিঃ ।
 পাবণ্ডিভিদূরীচাঠৈস্তস্মাৎ তান্ পাবণ্ডিভিঃ ॥ ১০০ ॥
 এতে নদ্যাস্তবাখ্যাতা দৃক্য আক্লোপখাতকাঃ ।
 যেষাং সম্ভাষণাৎ পুংসাং দিনপুণ্যং প্রাপ্যতি ॥ ১০১ ॥
 এতে পাবণ্ডিনঃ পাপা ন হ্যেতানালপেদ্ বুদ্ধঃ ।
 পুণ্যং নশ্যতি সম্ভাবাদেতেষাং তদ্দিনোন্তবম্ ॥ ১০২ ॥
 পুংসাং জটীধরণমৌণ্ড্যবতাং † বৃথৈব
 মোষাশিনামখিলশৌচনিরাকৃতানাম্ ।

করিলে না । ১০০ যখন দূরীচাঠ পাবণ্ডিদিগকে (দর্শন বা স্পর্শ করিলে
 পাপস্পর্শ হয়, তখন) সেই সমস্ত পাপীর সহিত একত্র উপবেশন
 বা অন্য কোন সন্সর্ক রাখা স্বদূর পরাহত হইতেছে, অতএব
 ঈদৃশ মনুষ্যকে সর্বতোভাবে পরিত্যাগ করিবে । ১০১

নগ্নকাহাকে বলা যায়, তাহা এই তোমার নিকট বর্ণন করি-
 লাম । ইহারা শ্রদ্ধা দর্শন করিলে শ্রদ্ধা পণ্ড হয় । ইহাদের
 সহিত সম্ভাষণ করিলে এক দিনের পুণ্য ক্ষয় হইয়া থাকে । ১০২ এই
 পাপীদিগকেই পাবণ্ডি বলা যায় । পণ্ডিত ব্যক্তি, ইহাদের
 সহিত আলাপও করিবেন না । ইহাদের সহিত কথা কহিলে সেই
 দিনের উপার্জিত পুণ্য ক্ষয় হয় । ১০৩ বাহারা বৃথা ভোজন করে
 অর্থাৎ বাহারা দেব পূজা অতিথিসেবা প্রভৃতি নিত্য কর্ম্মে বিমুগ্ধ
 হইয়া স্বয়ং আহারে প্ররক্ত হয়, বাহারা বাহ্য শৌচ ও আন্তরিক

* দূরাদপান্ত সংসর্গ ইতি পাঠান্তরম্ ।

† জটীধরণ মৌণ্ড্যবতাম্ ইতি বা পাঠানীয়েম্ ।

নাকের নিকট আপনাকে বিনীতের ন্যায় প্রকাশ করে, ঈদৃশ পাপীকে বক-
 তি বলা যায় । ১০০

তোয়প্রদান-পিতৃপিণ্ডবহিক্তানাং .

সম্ভাষণাদপি নরা নরকং প্রয়ান্তি ॥১০৩

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তৃতীয়েহংশে
অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

* সমাপ্তচায়ং তৃতীয়াংশঃ ।

শৌচ হইতে পরাঙ্মুখ, যাহারা তর্পণ বা পিতৃশ্রাদ্ধ না করে,
যাহারা ব্রথা অটোধারণ বা ব্রথা মস্তকমুগ্ধন করিয়া থাকে, ঐদৃশ
মনুষ্যের সহিত সম্ভাষণ করিলেও নিরয়গামী হইতে হয় । * * *

বিষ্ণুপুরাণ-তৃতীয়াংশ অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

তৃতীয় অংশ সমাপ্ত

বিষ্ণুপুরাণ-টীকা ।

তৃতীয়াংশঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

অংশদ্বয়েন সৃষ্ট্যাদিদ্বিসপ্তভুবনোক্তিভিঃ । অধ্যারোপ্য নিষিক্তং
তদ্রাজদ্বিজসদুক্তিভিঃ ॥ তৃতীয়েহংশে মনুব্যাসধর্মাদ্যাঃ স্থিতি-
হেতবঃ । বর্ণ্যন্ত্যেহত্র নিষেধায় কৌরব্যপুতনা যথা ॥ তত্রাপি
প্রথমেহধ্যায়ে সপ্ত মন্বন্তরাণি তু । ভবন্তুতানি কথিতান্যবতারা
হরেরপি ॥ ব্রহ্মকীর্ত্তনপূৰ্ব্বকং মন্বন্তরাণাং স্বরূপং পৃচ্ছতি, কথিত
ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ১ ॥ ইহ বারাহকপ্পে । যথাক্রমমিত্যেনে ক্রম-
প্রাপ্তং । বর্ত্তমানমপি মন্বন্তরং জ্ঞেয়ম্ ॥ ২ ॥ কপ্পস্য আদৌ স্বায়ম্ভুব-
মন্বন্তরন্তু কথিতং প্রথমাংশে দেবা যামাখ্যা ঋষয়ো মরীচ্যাদয়ঃ ।
চকারাদিত্যো যজ্ঞঃ, মনুপুত্রৌ প্রিয়ব্রতোক্তানপাদৌ কথিতৌ ॥ ৮ ॥
দেবর্ষীন্ দেবান্ ঋষীংশ্চ তৎস্বতান্ মনুপুত্রান্ ॥ ৯ ॥ পারাবতা-
স্তমিতাশ্চ দেবগণৌ । বিপশ্চিৎসংজ্ঞো দেবেন্দ্রঃ ॥ ১০ ॥ উক্তম্ উক্তম-
সম্বন্ধি মন্বন্তরম্ । উক্তম্ এবৌক্তমিঃ ॥ ১২ ॥ দ্বাদশকাঃ দ্বাদশানাং
দ্বাদশানাম্ এতৈকো গণঃ ইত্যেবমেতে পঞ্চ গণাঃ স্মৃতাঃ ॥ ১৪ ॥
সপ্তবিংশতিকাঃ সপ্তবিংশতীনাং গণাঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ শত-
যজ্ঞোপলক্ষণঃ শতক্রতুঃ । তত্র তামসে মন্বন্তরে যে সপ্তর্ষয়ঃ
তেষাং নামানি মে শৃণু ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১৭ ॥ জ্যোতির্জ্ঞানমেতাস্বর্ধকং
নাম ॥ ১৯ ॥ রৈবতো নাম নামত ইতি নামপ্রসিদ্ধৌ নামতঃ সংজ্ঞয়ৈব
নতু রেবতপুত্রঃ ॥ ২০ ॥ প্রত্যেকং চতুর্দশভূতা এতে গণাঃ ॥ ২২ ॥ ২৭ ॥
বহুমান্ লোকবিশ্ফট ইতি বিশেষণদ্বয়ম্ । পৃথপ্রশৈব বহুমান্

বৈর্য্যবান্ বশিষ্ঠশাপে জ্ঞাতেহপি ক্ষোভাভাবাৎ । লোকবিশ্রুতঃ
 সৰ্গসঙ্গপরিচ্যাগেন মুক্তিপ্রাপ্তেঃ । তথা সতি নব পুত্রা মহাবলঃ
 ইতি নবত্বম্ উপপন্নং ভবতি ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ এবং তর্হি মনুপুত্র-
 দেবেন্দ্রর্ষিভিঃ পঞ্চভিরেব জগতঃ পালনে সিদ্ধে কৃতং বিষ্ণোঃ
 পালকত্বেন ? ইত্যাশঙ্ক্য, সর্গেষুপি মন্বন্তরেসু পালনে ঐব্রহ্মণ্য
 বিষ্ণোরধিষ্ঠাতৃত্বং দর্শয়তি, বিষ্ণুশক্তিরিত্যাদিনা যাবৎ অধ্যায়-
 সমাপ্তি । দেবত্বেন যজ্ঞাদিরূপদেবতাভাবেন বিষ্ণোঃ স্বরূপভূতা
 শক্তিঃ তস্য বিষ্ণোঃ অংশেন স্বায়ত্ত্ববমন্বন্তরে আকৃত্যাং মাতরি
 যজ্ঞসংজ্ঞঃ উৎপন্নঃ জজ্ঞে বভূবেত্যর্থঃ । 'যদ্বা প্রথমে অন্তরে
 অবসরে ব্রহ্মণো মানসঃ যঃ উৎপন্নোব্রহ্মচিঃ তস্মাৎ পিতুঃ যজ্ঞে
 ইতি ॥ ৩৬ ॥ উক্তমেব অর্থঃ বিষ্ণুপদনিরুক্ত্যা দর্শয়ন্ মন্বাদিবি চ
 তদাবেশমাহ যস্মাদিতি দ্বাভ্যাম্ । মহাত্মনঃ শক্ত্যা স্বরূপভূতয়া
 প্রবেশনাং প্রবেশনার্থাৎ ॥ ৪৬ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং স্বপ্রকাশাখ্যায়াং তৃতীয়ে-
 হংশে প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়ে সপ্ত মন্বাদীন্ বক্ষ্যামাদৌ রবেঃ স্মৃতঃ । যথা
 সার্বর্গিরতবৎ ইতিহাসং তমব্রবীৎ ॥ ১ ॥ মনুঃ শ্রীদ্ধিদেবঃ ॥ ২ ॥
 ছায়াং বিশ্বভূল্যাম্ স্বসত্ত্বশীমন্যাং স্ত্রিয়ং সূর্য্যতেজঃসংহিষ্ণুং
 নির্মায় ভর্ত্তুঃ শুশ্রূষণে যুযোজ, অয়ঞ্চ তপসে যযাবিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥
 অত্র মনুঃ সার্বর্গিন্ । তপতীং সন্দরণস্য রাজ্ঞো ভার্য্যাম্ ॥ ৪ ॥ ছায়ৈব
 সংজ্ঞারূপেণ স্থিতা ছায়াসংজ্ঞা । সা কদাচিৎ স্বাপত্যত্রয়স্নেহ-
 বতী আত্মনি পাদপ্রহারোদ্যতায় যমায় পাদস্তে পতত্বিতি শাপং

দদৌ । তদাতিনিদয়ঙ্গমালক্ষ্য নেয়মসৌ সংজ্ঞা কিন্তু আন্যেয়ং
 সংজ্ঞেতি যমসূর্য্যায়োবুঁকিরভূদিত্যর্থঃ ॥৫॥ ততচ্চাতিনিবন্ধং পৃষ্ঠয়া
 তয়া নাহং সংজ্ঞা কিন্তু তস্যাশ্ছায়েতি আখ্যাতে বিবস্বান্ সূর্য্যঃ
 সমাধিনোত্তরকুরুশ্বরণ্যেস্থীং বড়বারূপাং তপসি স্থিতাং সংজ্ঞাং
 দদৃশে দদর্শ । ততঃ সোহপি বিবস্বানশ্বরূপধরন্তস্যামশ্বিনৌ দেবৌ
 রেবতক্ষেতি ত্রয়মজীজনং । রেতসোহন্ত ইতি রেবতনামনিরু-
 ক্তিঃ ॥ ৭ ॥ অগ্নিং চক্রাকারং তক্ষয়ন্তম্ । তেজসৌ বিশাতনং
 রুতবান্ । অষ্টমং ভাগং ন ব্যশাতয়ত যতোহব্যয়ম্ ॥ ৯ ॥ ধনদস্য
 শিবিকামস্তম্ ॥ ১১ ॥ পূর্ব্বজস্য শ্রাদ্ধদেবস্য সর্ব্বঃ মনুরিতি সমান-
 বর্ণহাং সূর্য্যপুত্রহাং তুল্যরূপহাং ॥ ১৩ ॥ বিংশকঃ বিংশতি-
 সঙ্খ্যকঃ ॥ ১৬ ॥ অহুতসংজ্ঞঃ ইন্দ্রঃ ॥ ২১ ॥ স্নুক্ষেত্রাদয়ঃ ব্রহ্মসাবর্ণি-
 পুত্রাঃ ॥ ২৭ ॥ উক্তানাং মন্বাদীনাং কৃতাভেদানাং, চতুয়ুগান্ত
 ইতি । কলৌ বেদানাং বিপ্লবে উচ্ছেদে জাতে দিবিষ্ঠা মহর্ষয়ো ভুব-
 মেতা রুতযুগাদৌ তানেব সংপ্রবর্ত্তয়ন্তি ॥ ৪৪ ॥ বেদপ্রবর্ত্তনমুক্তা
 স্মৃতিপ্রবর্ত্তনমাহ, রুত ইতি । স্মৃতেঃ ধর্ম্মশাস্ত্রস্য মনুসংজ্ঞস্য
 তত্ত্বত্বিপ্রবর্ত্তিতানাং স্মৃতীনামুপলক্ষণমেতৎ । তত্ত্বম্বস্তরে যে
 দেবাঃ কীর্ত্তিতান্তে তন্মানানঃ তত্ত্বম্বস্তরে যজ্ঞভুজো ভবন্তি । যাবৎ
 মন্বস্তরং মন্বস্তরসমাপ্তিপরি্য্যন্তম্ ॥ ৪৫ ॥ অন্যেহপি মন্বাদয়স্তম্বস্ত-
 রাধিকারিণ এব ইত্যাহ, মনুরিতি ॥ ৪৭ ॥ তাবৎ প্রমাণা চ নিশেতি
 তদা সূর্য্যাদিপরিপ্লন্দরূপকালোপাধ্যতাবেহপি ভগবতো যোগ-
 নিদ্রারূপমায়াপাধিপরিচ্ছিন্নস্য কালস্য তাবত্ত্বং জ্ঞেয়ম্ । ব্রহ্মেতি
 দিবা ব্রহ্মরূপধরো যঃ স এব ভগবান্ রাত্রৌ শ্রীনারায়ণরূপেণ
 শেষাহৌ অনন্তনাম্নি মর্পে শেতে ইত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥ এবমেব সর্ব্বকল্পমন্ব-
 স্তরাদিস্থিতিং সপ্রপঞ্চমমাহ, ততঃ প্রবুদ্ধ ইত্যাদিনা যাবদধ্যায়-
 সমাপ্তি ॥ ৫১ ॥ স্থিতয়ে যো ব্যাপারঃ স এব লক্ষণম্ উপাধির্যস্য
 সঃ ॥ ৫৩ ॥ উপসংহরতি, এবমিতি দ্বাত্যাম্ ॥ ৫৮ ॥ অত্র বা অন্যত্র
 বা কল্পাদৌ তন্মাং ব্যতিরেকি যৎ ভূতাদি, তন্নাশ্চ, কিন্তু ভেদ-

কম্পনাশূন্যো ভগবানেবাস্তীতোষ এব সম্ভাবঃ পরমার্থঃ কথিত
ইতি ॥ ৫৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং স্বপ্রকাশাখ্যায়াং
তৃতীয়েংশে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

স্থিতিহেতুপ্রসঙ্গেন যুনেঃ প্রশ্নানুসারতঃ । বেদব্যাসস্তৃতীয়েহত্র
সপ্রপঞ্চানুবর্ণাতে ॥ বেদব্যাস্তিৎ প্রক্টুং সৰ্ব্বগ্রন্থতাৎপর্যমনুবদতি,
জ্ঞাতমিতি । যথা সৰ্ব্বং জগৎ বিষ্ণুরেব ততঃ পরং ন বিদ্যতে ।
যথা চ বিষ্ণৌ তিষ্ঠতি, বিষ্ণোঃ সকাশাৎ যথা ভবতি, তথা ত্ত্তে ।
ময়া জ্ঞাতম্ । অনেন সৰ্ব্বোপিকারকাদার্থো বিষ্ণাবুপলক্ষ্যতে ॥ ১ ॥
যথা বেদা ব্যস্তা ইতি প্রকারপ্রশ্নঃ ॥ ২ ॥ যস্মিন্ যস্মিন্মিত্যধিকরণ-
প্রশ্নঃ । যো য ইতি কর্তৃপ্রশ্নঃ । শাখাতেদানিতি শাখাসংখ্যানাম্নোঃ
প্রশ্নঃ ॥ ৩ ॥ তত্র তাবৎ শাখাতেদানাং সম্ভ্রাতো নামতশ্চ বিস্তারো
বক্তুমশক্য ইত্যাহ, বেদক্রমস্যেতি ॥ ৪ ॥ অধিকরণকর্ত্ত্বস্বরূপপ্রশ্ন-
য়োরুক্তরসাহ, দ্বাপর ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ৫ ॥ বীৰ্য্যমুৎসাহঃ, তেজঃ
প্রাগল্ভ্যং বলঞ্চ গ্রহণসামর্থ্যম্পন্নবেক্ষ্য ॥ ৬ ॥ ননু অপর এব
বেদব্যাসাঃ, কথং ভগবান্ বেদভেদান্ করোতি ? ইত্যশঙ্কা, সৰ্ব্বৈ
ভগবন্তনব ইত্যাহ যয়েতি ॥ ৭ ॥ অত্র তাবৎ অতীতানাগতমম্বস্ত-
রাণাং ব্যাসান্ অতিবিস্তরঞ্চেদ উপেক্ষ্য বৈবস্বতে মম্বস্তরে ব্যতী-
তান্ ব্যাসান্ ভাবিনশৈকং তথা শাখাতেদাংশ্চ বক্তুমাহ যস্মি-
ম্মিতি ॥ ৮ ॥ অষ্টাবিংশতিব্র্যাসা ব্যতীতা নিরুক্তাধিকারা জাতা
ইত্যর্থঃ, বিসর্গলোপশ্ছান্দসঃ ॥ ১০ ॥ প্রজাপতির্মম্বুঃ, “ দ্বাপরে তু
পুরা রক্তে মনোঃ স্বায়ম্ভবেহস্তরে । ব্রহ্মা মনুষ্যবাচেদং বেদান্ ব্যাসা
প্রজাপতে ॥ ” ইতি পাবৃক্তেঃ । ইত এব বচনাৎ দ্বাপরাদিস্বতঃ

দ্বাপর আদির্যেষাং তেষু দ্বাপরাণাং সঙ্খ্যাংশেষ্বিত্যর্থঃ কণ্প্যতে ।
 শাস্ত্রনুসমকালং সত্যবত্যাং কৃষ্ণদ্বৈপায়নোৎপত্তিশ্রমিক্কেঃ ॥ ১১ ॥
 ২০ ॥ ইদানীং বেদবিভাগং বক্ষ্যমাণঃ প্রথমং তানৎ প্রণবাবচ্ছিন্ন-
 ব্রহ্মণো বেদাবিভাবং দর্শয়িতুমাং হ্রবমিতি । হ্রবং বেদাদীনাম্
 প্রকৃতিভূতং ওঁমিত্যেবং রূপং ব্যবস্থিতমেকমক্ষরং ব্রহ্মেত্যভিধী-
 যতে । তত্র হেতুমাং, রহত্বাৎ অপরিচ্ছিন্নরূপব্রহ্মাত্মকত্বাৎ রূংহণ-
 ত্বাৎ বেদাদীনাম্ কারণত্বাৎ আবির্ভাবকর্তৃত্বাদিতি যাবৎ । “যস্মা-
 দুচ্চার্যমাণ এব রূংহতি রহয়তি তস্মাদুচ্যতে পরব্রহ্ম” ইতি
 শ্রুতেঃ । ওঁমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্মেতি গীতোক্তেষ্চ ॥ ২১ ॥ তন্মৈব
 ব্যাপকত্বং প্রতিপাদয়ন্ ব্রহ্মপ্রকাশকত্বং ব্রহ্মত্বেন প্রকাশত্বং
 ব্রহ্মত্বেনোপাস্যং প্রণমতি প্রণবেতি । ভূর্ভুবঃস্বরীতি ব্যাহতিত্রয়ং
 নিত্যং প্রণবাবস্থিতসীর্ষ্যতে । তেন ব্যাহতিত্রয়াত্মকং যদিত্যর্থঃ ।
 ঋগ্‌যজুঃসামাথর্ক্কাণমিতি প্রথমার্থে দ্বিতীয়া । এতদ্বৈদচতুষ্টয়াত্মকঞ্চ
 যৎ তন্মৈ ব্রহ্মণে প্রণবাখ্যায়নম ইতি । ২২ ॥ এবং বাচকপ্রণব-
 প্রণামানন্তরং তদ্বাচ্যং ব্রহ্ম প্রণমতি জগত, ইতি সাক্ষীক্ৰীতিঃ ।
 জগতঃ প্রলয়োৎপত্তৌ যৎকারণসংজ্ঞিতং মহতশ্চ পরমং শুভ্যং
 মুখ্যং কারণং তন্মৈ সূত্রব্রহ্মণে পূজিতশুণাধিকৃত্রে ব্রহ্মণে নম ইত্য-
 ন্বয়ঃ ॥ ২৩ ॥ তদেব নিশিনষ্টি, অগাধং পূৰ্ণপরকালাবধিরহিতম্
 অপারং সৰ্ব্ভগতম্ অক্ষয়াং ক্ষয়িতুমশক্যং জগতঃ সম্মোহনং তমো-
 গুণং, তস্যায়মালয়ঃ । কিঞ্চ সম্প্রকাশপ্রবৃত্তিত্যাং সত্বরজোগুণাভ্যাং
 পুরুষস্য যোহর্থো ভোগাপবর্গলক্ষণঃ স প্রয়োজনং কার্য্যং যস্য
 তৎ ॥ ২৪ ॥ তদেবাহ, সাঙ্খ্যজ্ঞানং পঞ্চবিংশতিতত্ত্বজ্ঞানং তদ্বতাং
 নিষ্ঠা প্রাপ্যং স্থানম্ । শমঃ অস্তঃকরণব্যাপারোপরমঃ, দমঃ বাহ্যে-
 ক্রিয়ব্যাপারোপরমঃ, স এষ আত্মা স্বভাবো যেষাং তেষাং গতিঃ
 আত্মানাত্মবিবেককারণং যন্তদব্যাক্তমতীন্দ্রিয়ম্ অমৃতম্ অবিনাশি
 প্রবৃত্তং ব্রহ্মপরিণামবদ্বন্ধ শাস্তং বস্তুতঃ সর্দৈকরূপতয়া বর্ত্ত-
 মানম্ ॥ ২৫ ॥ প্রদানং মহাদাদিকার্য্যকর্তৃত্বেন প্রতীয়মানম্ । যদ্বা

প্রধীয়তে আধীয়তে বিশ্বমিহেতি প্রধানম্ আত্মযোনিঃ, অনন্য-
 কার্য্যং স্বতঃসিদ্ধমিতি যাবৎ । শূন্যায়ং হৃদয়কুহরে প্রকাশমানং
 সত্ত্বং যস্য তৎ শস্যতে বেদাদিষু । অবিভাগঃ নির্ভেদম্ পুংস্তুমার্বম্ ।
 শুক্লং দীপ্তিমৎ স্বয়ম্প্রভম্ ইতি যাবৎ । অক্ষরম্ অপক্ষয়শূন্যম্ ।
 বহুধাত্মকং বহুপ্রকারোপাধিকম্ ॥ ২৬ ॥

যদেবম্ভুতং তথাপি পরমব্রহ্মণে কূটস্থপরিপূর্ণায় তস্মৈ প্রণব-
 গম্যায় নিত্যং নমো নম ইতি ভক্ত্যতিশয়ো দোত্যাতে ॥ ২৭ ॥ ইদা-
 নীং বাচ্যবাচকপ্রণবব্রহ্মণ এব অভেদবিবক্ষয়া ব্যাহৃত্যাদিরূপতা-
 য়াহ, যক্ষপমিতি, নাটকীজিভিঃ । বাসুদেবস্য যৎ প্রণবাখ্যং রূপমে-
 তদভেদমপি ত্রিধা ব্যাহতিরূপেণ ভূবাদিলোকত্রয়রূপেণ চ ভেদো
 যস্য তৎ । তত্র হেতুমাংস প্রভুঃ প্রণবাত্মা বাসুদেব এব বিভিন্না-
 ভিবুজ্জিভিঃ ভিদ্যতে ভিন্নতয়া প্রতীয়তে । দৃশ্যতে ভিন্নবুদ্ধিভিরিতি
 পাঠে বিষমভ্রুষ্টিভিঃ সর্গভূতেশ্চভেদোহসৌ দৃশ্যতে অতঃ ভেদ-
 মপি তৎস্বরূপম্ । ত্রিধা ভিদ্যাতে ইতি ত্রিধা ভেদং জ্ঞানাত্মভিন্নং
 ত্রিধা ভিন্নস্ত ভূবাদ্যাভ্যমিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ কিঞ্চ ঋগাদিময়ঃ ঋগ্বেদাদি-
 রূপঃ ঋগাদিমারঃ প্রণবস্তদাত্মা চ শরীরিণাং বেদবিভাগকর্তৃণা-
 নাত্মা চ স এব ॥ ২৯ ॥ প্রণবাখ্যাবাসুদেবস্য সর্গাত্মত্বং নিবেদয়তি,
 স ভিদ্যত ইতি । স এব বেদময়ঃ, স এব ভিদ্যাতে, ঋগাদিরূপেণ
 বহুভির্ভেদৈঃ সশাখম্ অনেকপ্রকারকশাখাকং বেদমাত্মানমেব
 তত্ত্বং প্রণেতৃরূপঃ সন্ স এব করোতি, স এব সমস্তশাখারূপশ্চ ।
 তত্র হেতুভূতবিশেষণত্রয়মাহ, জ্ঞানস্বরূপো ভগবাননন্ত ইতি । তেন
 অনন্তশাখারূপত্বং তৎ প্রণেতৃত্বক্ষেপপদ্যত ইতি ॥ ৩০ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ স্বপ্রকাশাখ্যায়াম্ তৃতীয়ে-

হংশে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

চতুর্থোধ্যায়ঃ ।

অষ্টাবিংশে দ্বাপরে২৩ নান্যত্রাপি প্রসঙ্গতঃ । কৃষ্ণদ্বৈপায়নে-
 নৈব বেদা ব্যস্তা ইতীৰ্য্যতে ॥ আদ্য ঈশ্বরাদুদ্ভূতশ্চতুষ্পাদি-
 ঋতুর্ভেদসমূহরূপঃ শতমাহশ্রসম্মিত ইত্যর্থঃ । ততঃ প্রব্রুতোহয়ং
 কৃৎস্নো যজ্ঞো দশগুণঃ দশবিধঃ, অগ্নিহোত্রদর্শপৌর্ণমাসচাতুর্মাস্য-
 পশুসোম। ইতি পঞ্চবিধঃ, স এব প্রকৃতিবিকৃতিভেদেন দশবিধ
 ইতি । যদ্বা গৃহ্যোক্তৈঃ পঞ্চযজ্ঞৈঃ সহ দশবিধত্বম্ ॥ ১ ॥ অত্র মন্ব-
 ন্তরে অষ্টাবিংশতিতমে দ্বাপরে চতুষ্পাদমেকং সন্তুং বেদং চতুর্কী
 ঋগ্‌যজুঃসামাথর্করূপেণ পৃথগ্‌ব্যভজৎ । প্রভুঃ ঈশ্বরঃ অবতাররূপঃ
 ॥ ২ ॥ তৈঃ পূর্নৈঃ সমন্তৈঃ ময়া চ ষড়্‌বিংশে বেদা ব্যস্তাঃ ॥ ৩ ॥ তৎ
 তস্মাৎ অনেন কৃষ্ণদ্বৈপায়নরূতেন বেদবিভাগেন দ্ব্যষ্টাস্তেন চতুর্বুগৈশ্চ
 সর্গৈশ্চপি বেদবিভাগান্ পূর্নৈঃ কৃতান্ অবধারণয় জানীহি ॥ ৪ ॥
 তদেবং কৃষ্ণদ্বৈপায়নব্যাসস্য মুখ্যত্বমুক্ত্বা তত্র হেতুমাহ কৃষ্ণেতি,
 অতঃ অস্মিন্ মন্বন্তরে অষ্টাবিংশে এব দ্বাপরে ভারতাবির্ভাব ইতি
 গমাতে ॥ ৫ ॥ বেদপারগান্ বেদস্য পারং গন্তুং সমর্থান্ ॥ ৬ ॥ ঋগ্‌বেদ-
 শ্রাবকমিতি সমাসস্থমপি শ্রাবকপদমগ্রেহ্নুকৃষ্য যোজ্যং পারগ-
 মিতি কচিৎ পাঠঃ ॥ ৮ ॥ ইতিহাসপুরাণয়োরিতি “আর্যাদি-
 বহুধাখ্যানং দেবর্ষিচরিতাশ্রয়ম্ । ইতিহাসমিতি প্রোক্তং ভবিষ্যা-
 দ্ভূতধর্মযুক্তম্ ॥” সর্গাদিপঞ্চলক্ষণং সর্গাদ্যবতারভেদবিবক্ষয়া দশ-
 লক্ষণঞ্চ ॥ ১০ ॥ এক আসীদিতি যাজুর্বেদিকাধ্বর্গ্যবক্রিয়াবাহুল্যাৎ
 প্রধানকর্মণশ্চ যাজনস্য তদ্বিহিতত্বাৎ যজুঃপ্রাধান্যাদেবযুক্তম্
 “যচ্ছ্রীষ্টঞ্চ যজুর্ভেদে তেন যজ্ঞমযুগুত । যাজনাক্তি যজুর্ভেদ ইতি
 শাস্ত্রস্য নিশ্চয়ঃ ॥” ইতি বায়ুভ্যন্তেঃ । হোত্রোপলক্ষিতাশ্চত্বার
 ঋত্বিজশ্চত্বারো হোতারঃ । তৈঃ অনুষ্ঠেয়ং কর্ম চাতুর্হোত্রম্, তৎ

ସନ୍ଧିମତୁଃ । ଜାତଂ ତେନ ଚତୁର୍ଦ୍ଧା ବିଭକ୍ତେନ ବେଦେନ ଯଜ୍ଞମ୍ ଅକରୋ ।
 ଏବର୍ତ୍ତିତବାନ୍ ॥ ୧୧ ॥ ଚାତୁର୍ହୋତ୍ରମେବାହ, ଆଧ୍ୟାୟାବସିତି ॥ ୧୨ ॥ ଚତୁର୍ଦ୍ଧ
 ଭେଦମାହ, ତତ ଇତି । ତତଃ ବେଦରାଶେଃ ଯଜ୍ଞଂଷୁଦ୍ଧତ୍ବୋତ୍ୟାୟମ୍ବଃ
 ସାମଭିର୍ଗୀତାଭ୍ୟୁକ୍ତୈରୁକ୍ତୈରିତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୩ ॥ ରାଜଃ ସର୍ବକର୍ମାଣି ଶାନ୍ତି
 ପୁଷ୍ଟ୍ୟାଦୀନି ॥ ୧୪ ॥ ବେଦ । ଏବ ପାଦପାଃ ତେଭ୍ୟଃ କାନନଂ ଶାଖାଂଶାଖା
 ସନ୍ତତିଃ ଏବ କାନନମିତି ବା ॥ ୧୫ ॥ ପ୍ରଥମମ୍ ଋଗ୍ବେଦପାଦପଂ ଦ୍ଵିଧ
 ବିଭେଦ ॥ ୧୬ ॥ ବାସ୍କଲ ଏବ ବାସ୍କଲିଃ ସ୍ଵାର୍ଥେ ଇନ୍ ॥ ୧୭ ॥ ବାସ୍କଲ୍ୟେ ଦନ୍ତାୟା
 ଶାଖାୟାଃ ଅବାନ୍ତରଶାଖାସ୍ତେ ବୌଦ୍ୟାଦୟୋ ଜଗୃହଃ ॥ ୧୮ ॥ ତସ୍ୟ ପୈଳ
 ଶିଷ୍ୟସ୍ୟ ଇନ୍ଦ୍ରପ୍ରମତେଃ ଶିଷ୍ୟପ୍ରଶିଷ୍ୟେଭ୍ୟଃ ଶିଷ୍ୟପ୍ରଶିଷ୍ୟାଣାଂ ପୁତ୍ରାନ
 ଶିଷ୍ୟାଂଶ୍ଚ କ୍ରମାଂଽ ଯସୌ ॥ ୨୦ ॥ ବେଦମିତ୍ରାନ୍ଧ୍ୟଃ ଶାକମ୍ପ ଇନ୍ଦ୍ରପ୍ରମତି
 ସଂହିତାମ୍ ଅଧୀତବାନ୍ । ତତଂଚ ସ ଏବ ତସ୍ୟାଃ ପଞ୍ଚ ସଂହିତାଂଚକାର
 ତାଂଚ ଶିଷ୍ୟେଭ୍ୟଃ ଯୁକ୍ତାଳାଦିଭ୍ୟୋ ଦଦୌ ॥ ୨୧ ॥ ଶାକପୂର୍ଣ୍ଣସ୍ତ ଇନ୍ଦ୍ରପ୍ରମତି
 ଶିଷ୍ୟସ୍ତଽସଂହିତାୟାଃ ସଂହିତାତ୍ରିତୟଂ ନିରୁକ୍ତଂ ଚ ବେଦଶବ୍ଦନିର୍ବଚନ-
 ରୂପମ୍ ଅକରୋଽଂ ॥ ୨୩ ॥ ତତ୍ତ୍ଵ ସଂହିତାତ୍ରିତୟଂ କ୍ରୌଞ୍ଚାଦିଭ୍ୟଃ
 ଅଦାଂ । ଚତୁର୍ଥୋ ନିରୁକ୍ତକୃତ୍ ନାମେତି କେଚିଽଂ ପଠନ୍ତି ॥ ୨୪ ॥ ଅନୁ
 ଶାଖାଃ ଅବାନ୍ତରଶାଖାଃ । ବାସ୍କଲିଃ ପୈଳଶିଷ୍ୟଃ । ତିସ୍ରଃ ସଂହିତା
 ଂଚକ୍ରେ ଇତ୍ୟୁକ୍ତଂ ସ ଏବାନ୍ୟାନ୍ତିସ୍ରଃ ସଂହିତାଃ କୃତବାନ୍ । ଅପର ଏ
 ସାକମ୍ପସତୀର୍ଥୋ ବାସ୍କଲିଃ, ତଦ୍ଵିଷ୍ୟାଃ କାଳାୟନି ଥୟୁକ୍ତାନ୍ତ୍ରୟଃ ॥ ୨୬

ଇତି ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁପୁରାଣଟୀକାୟାଂ ତୃତୀୟେଽଂଶେ

ଚତୁର୍ଥୋଽଧ୍ୟାୟଃ ସମାପ୍ତଃ ।

ପଞ୍ଚମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

ପଞ୍ଚମେଽଂଶ ଯଜ୍ଞଃଶାଖାଃ କଥାସ୍ତେଽତ୍ର ସମାସତଃ । ସେତିହାମଃ
 ତୈକ୍ତିରୀୟଂ ବାଜିଶାଖାଂସ୍ତେବର୍ତ୍ତନମ୍ । ସମ୍ପ୍ରବିଂଶତ୍ ସମ୍ପ୍ରବିଂଶତିଃ ଯଜ୍ଞଃ
 ପ୍ରାଧାନଶାଖାଃ । ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡେ ତୁ ଏକାଦିକଶତମଧ୍ୟୁକ୍ତାଶାଖା ଆପନ୍ତ୍ୟୋକ୍ତା

উক্তাঃ ॥১॥ যজ্ঞঃশাখান্তরাণামুৎপত্তিং বক্তুং শিষ্যান্তরমাহ, যাজ্ঞ-
বল্ক্যাস্থিতি ॥ ২॥ তস্মাদেব শাখাষ্যপ্রবৃত্তিং বক্তুন্ ইতিহাসমাহ,
ঋষিরিতি, অদ্য অশ্বৎসমাজে য ঋষির্নাগমিষ্যতি তস্যোতঃ সপ্তরাত্রং
ব্রহ্মহত্যা ভবিষ্যতীতি যঃ সময়োহভূৎ তং বৈশম্পায়ন এবাতি-
ক্রান্তবানিতি স্বয়োরশ্বয়ঃ ॥ ৪॥ স্বস্রীয়ং স্বশ্বঃ শ্বতং পদা স্পৃষ্টং
সন্তম্ অঘাতয়ৎ । ঋষিশাপবশাৎ পদা স্পৃষ্টমাত্রোহসৌ মমারে-
ত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ সমর্থেনান্যেন মহাপাতকে কৃতেহন্যেন কথং তৎপ্রায়-
শ্চিত্তং কর্তব্যমিতিদং ন বিচার্য্যং কিন্তু তথা সাক্ষাদ্বধে শাস্ত্রোক্ত-
মুণ্য প্রকারেণ মদর্থং ব্রতং চরতেত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ বিপ্রাবমনাক! বিপ্রাব-
মন্তঃ! ॥ ৭ ॥ সর্গান্ শিষ্যান্ প্রভূক্তে তন্নিষিদ্ধা ময়ৈব কার্য্যমিত্যুক্ত-
ত্বাদাজ্ঞাতঙ্গকারিণেতু্যুক্তম্ ॥ ৮ ॥ মমাপি স্বয়া গুরুণা অলং, স্বস্তো
ময়া যদধীতং তদিদমিতি ছর্দনমবুচকার ॥ ১০ ॥ ছর্দিতানাং সাক্ষাদ্
গ্রহণমনুচিতমিতি তিস্তিরাঃ পক্ষিণো ভূত্বা জগৃহুঃ, ততো হেতোস্তে
তৈস্তিষ্ঠীয়াঃ প্রসিদ্ধাঃ ॥ ১২ ॥ ততোহন্যোষাং চয়কাধর্যুসংজ্ঞাং
নির্বক্তি, ব্রহ্মহত্যাব্রতমিতি ॥ ১৩ ॥ ততোহসৌ সূর্য্যং স্তুত্বা তৎ-
প্রসাদান্নকৈর্বজুর্ভিঃ কাণ্বাদ্যাঃ পঞ্চদশ শাখাঃ কৃতবানিতি দর্শয়-
মাহ, যাজ্ঞবল্ক্যোহপীত্যাদিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তি ॥ ১৪ ॥ বিমুক্তেঃ
বারা ত্রয়ীধামবতে ত্রয়ীরূপতেজঃশালিনে ॥ ১৫ ॥ অগ্নীসোমভূতায়
অত্যা জগতঃ কারণাত্মনে । তদেবাহ, ভাস্করায় আতপবৃদ্ধিধার্য
জগৎকারণমিতি ভাবঃ । তদুপপাদয়তি তেজো বিভ্রত ইত্যগ্নি-
রূপত্বম্ । সৌরুশ্বং বিভ্রত ইতি সোমরূপত্বম্ । উক্তঞ্চ, “সূর্য্যরশ্মিঃ
সুরশ্বে। যন্তুর্পিতস্তেন চন্দ্রমা ইতি ॥ ১৬ ॥ কলাকাষ্ঠাদিকালো
জ্ঞায়তে যেন তথাভূতঃ আত্মা যস্য তন্মৈ ধোয়ায় সর্কেষাং
ধ্যানার্হায় ধীমহীতি । গায়ত্রীলিঙ্গাৎ “পরমাক্ষরং ব্রহ্ম অক্ষরাৎ
পরতঃ পরঃ” ইতি শ্রুতেঃ । তদ্রূপিণে ওঁ কারুরূপিণে ইতি বা ॥ ১৭ ॥
স্বধামৃতেন সুধৈব অমৃতম্ অমরণসাধনত্বাৎ তেন তৃপ্তাত্মনে তর্প-
কায় । ধৃতাত্মনে ইতি পাঠে ধারয়িত্তে ॥ ১৮ ॥ হিমাঙ্গীনাং যা

বৃষ্টিঃ তৎকর্তা । হেমন্তবর্ষাশ্রীষ্মাখ্যত্রিকালরূপায় বেধসে স্রষ্ট্রে ॥১৯॥
 সত্বধামধরঃ সত্বমূর্ত্তিধরঃ । সত্যধামধর ইতি পাঠে সত্যম্ অবাদিতং
 ধাম তেজো ধরতীতি পচাদ্যচ্ ॥ ২০ ॥ সৎকর্ম্ম ত্রিত্রিসঙ্ক্যোতর-
 কালবিহিতং যৎ কর্ম্ম তদ্যোগ্যঃ ॥ ২১ ॥ পূর্ব্বোক্তমেবার্থং বিধি-
 মুঞ্চেনাহ, স্পৃষ্ট ইতি ॥ ২২ ॥ তক্র্যতিশয়েন পূর্ব্বোক্তৈঃ পর্যাটৈঃ
 সর্লৈঃ প্রগমতি নমঃ সবিত্র ইতি ॥ ২৩ ॥ হিরণ্যং তেজোময়ম্ ।
 কেতবঃ বেদময়াঃ অশ্বা অমৃতপায়িনঃ অমৃতাহারাঃ । “উদুত্যং
 জাতবেদসমিতাদি ঋগর্থ উক্তঃ । হিরণ্যে রথ ইতি পাঠে কেতবঃ
 রশ্ময়ঃ । অমৃতং জলং, তদ্বাতারঃ । বহন্তি গচ্ছন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥
 অযাতয়ামসংজ্ঞানি অনৈয়রনভ্যন্তানি ॥ ২৫ ॥ বাজিনঃ সমাখ্যাতাঃ
 বাজিরূপসূর্য্যপ্রোক্তসংহিতাধ্যায়িত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিরূতায়াম্
 তৃতীয়েহংশে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

সান্নোহথাথর্কণঃ শাখাভেদাঃ পের্গানিকা অপি । অধ্যোতারশ্চ
 কর্ত্তারস্তেবাং ষষ্ঠে নিরূপিতাঃ ॥ তস্য জৈমিনেঃ । অস্য জৈমিনি-
 পুত্রস্য সুমন্তোঃ । তৌ জৈমিনেঃ পুত্রপৌত্রৌ জৈমিনিনা । বিভক্তা-
 মেকৈকাং সংহিতাং স্বস্বকালেহধীতবন্তৌ ॥২॥ তৎসুতঃ স্মমন্তসুতঃ
 তং সংহিতাভেদম্ ॥ ৩ ॥ সুকর্ম্মণঃ শিষ্যাবাহ, হিরণ্যনাভ ইতি ।
 কোশল্য ইতি হিরণ্যনাভবিশেষণং যে পঞ্চদশ শিষ্যাভ্যন্তোঃ পঞ্চদশ
 সংহিতা হিরণ্যনাভেন দত্তাস্ত এব উদীচ্য সামগাঃ স্মৃতাঃ ॥ ৪ ॥
 ষৈরপিরৈর্দ্বিজৈস্তমৈস্তাবতাস্তেবাং গৃহীতুণাং সংখ্যয়া সম্ব্যাতাঃ
 সংহিতা হিরণ্যনাভাদ্ গৃহীতাঃ তে প্রাচ্যসামগা উচ্যন্ত ইত্যম্বয়ঃ ॥৫

পৌষ্পিষ্ণিশিষ্যানাহ, লোকাঙ্কিরিতি । তন্তুদৈঃ তচ্ছিষ্যা-
 প্রশিষ্যাदिभिः ॥ ৬ ॥ হিরণ্যনাভস্য উদীচ্যাসামগশিষ্যমধ্যে কৃতি-
 নামা শিষ্যঃ ॥ ৭ ॥ তৈঃ কৃতিনামঃ শিষ্যৈঃ ॥ ৮ ॥ দেবদর্শঃ স্বসং-
 হিতাং চতুর্ধা চক্রে, তাস্ত্ব মৌক্ষাদয়ঃ চত্বারো জগৃহুরিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥
 পথ্যকৃতান্তিস্রঃ সংহিতা জাজল্যাদয়ো জগৃহুঃ, যৈঃ স্বসংহিতা
 ভিন্না কৃতাঃ ॥ ১২ ॥ সৈন্ধবাঃ সৈন্ধবায়নশিষ্যঃ মুঞ্জকেশা ইতি বত্রো-
 রেব নামাস্তুরং তচ্ছিষ্যা দ্বিধা দ্বিঃপ্রকারা ভিন্না বেদাঃ স্বস্ব-
 সংহিতা যৈঃ তে তথা । সংহিতাভেদানাহ, নক্ষত্রকম্প ইতি ।
 বেদানাং সংহিতানাঞ্চ কম্প ইত্যম্বয়ঃ । তত্র নক্ষত্রকম্পো নক্ষ-
 ত্রাদিপূজাবিধিঃ বেদকম্পো বৈতালিকব্রহ্মজাদিভিঃ সংহিতাকম্পঃ
 সংহিতাবিধিঃ ॥ ১৪ ॥ আঙ্গীরসকম্পঃ অতিচারাদিবিধিঃ শাস্তি-
 কম্পঃ অশ্বগজাদ্যষ্টদশমহাশাস্ত্যাদিবিধিঃ ॥ ১৫ ॥ আখ্যানাদিভিঃ
 সহ পুরাণসংহিতাঞ্চক্রে ব্যাস ইতি শেষঃ । তত্র ছুয়োপলক-
 কথনমুপাখ্যানং প্রচক্ষতে গাথা পিতৃপৃথিব্যাদিগীতাঃ কম্প-
 শুদ্ধিঃ বারাহাদিকম্পনির্ণয়ঃ ॥ ১৬ ॥ স্মৃত্যাদয়স্তস্য রোমহর্ষণস্য
 ষট্ শিষ্যাঃ তৎকৃতাঃ ষট্ সংহিতা জগৃহুঃ ॥ ১৮ ॥ কাশ্যপাদিভি-
 স্ত্রিভিঃ কৃতান্তিস্রঃ । অরুতব্রণ এব কাশ্যপঃ কাশ্যপোহপ্যকৃত-
 ব্রণ ইতি বায়ুনোক্তেঃ । রোমহর্ষণিকা চ অন্যা রোমহর্ষণেন পুনঃ
 সজেক্ষপেণ কৃতা ॥ ১৯ ॥ এতাষাং সংহিতানাং চতুষ্টয়েন সারোদ্ধার-
 রূপমিদং বিষ্ণুপুরাণং যুনে ! টৈত্রেয় ! ময়া কৃতমিতি শেষঃ ॥ ২০ ॥
 ব্যাসকৃতানি অষ্টাদশপুরাণান্যাহ, আদ্যমিতি সাতৈক্শ্চতুর্ভিঃ ।
 কেচিৎ তু সংহিতানাং চতুষ্টয়েন ইদমাদ্যং ব্রাহ্মযুচ্যতে ইতি
 বদন্তি ॥ ২১ ॥ উক্তেষ্টাদশপুরাণেষু কিমেতৎ পুরাণং ত্বয়া কথ্যত
 ইত্যাহ, যদেতদিতি । ময়া যদেতৎ তব কথ্যতে তদেবানাগতাখ্যা-
 নেন পদ্মপুরাণানস্তুরং ব্যাসেন কৃতমিত্যর্থঃ । যথাহ মাৎশ্বে, “বরাহ-
 কম্পরজ্ঞাস্তমধিকৃত্য পরাশরঃ । যান্ প্রাহ ধর্ম্মানধিলাংস্তদুভ্যং
 বৈষ্ণবং বিদুঃ ॥” ইত্যেবমেব ব্রহ্মাদিকথিতং ব্যাসেন নিবন্ধং ব্রহ্ম-

পুরাণাদি কথ্যতে । বিষ্ণুপুরাণঞ্চ কচিৎ দশসাহস্রং কচিদষ্টসাহস্র-
 মিত্যাদিবিকল্পেহপি অত্র ষটসাহস্রমেব ব্যাখ্যায়তে ॥২৬॥ অশ্ব
 বৈকল্যসংজ্ঞায়াং হেতুমাংসং চৈতি ॥২৭॥ পুরাণানাং বেদোপ-
 রূপহনত্বেন ধর্মবেদতজ্জৈতুত্বাৎ ধর্মবিদ্যাংস্থানেষু চতুর্দশস্বস্তর্ভাবমাহ,
 অজ্ঞানীতি । অজ্ঞানি—শিক্ষাকল্পজ্যোতিঃছন্দোনিরুক্তব্যাকরণানি
 ষট্ । চতুরশ্চত্বারঃ । ধর্মশাস্ত্রং মন্বাদিপ্রোক্তস্মৃতিশাস্ত্রম্ ॥ ২৮ ॥
 কেবলং দৃষ্টার্থবিদ্যাংস্থানমায়ুর্বেদাদিচতুষ্কং ক্রবন্ ধর্মবিদ্যাংস্থানৈঃ
 সহাষ্টাদশবিদ্যাংস্থানান্যাহ আয়ুরিতি । আয়ুর্বেদোহষ্টাঙ্গচিকিৎসা-
 শাস্ত্রং ধর্মস্তুরিপ্রোক্তম্ । ধনুর্বেদো ভৃগুপ্রোক্তশ্চতুর্বিধ আয়ুধ-
 সন্ধাননোক্তাদিবিষয়ঃ । গান্ধর্ববেদো ভরতমুনিপ্রণীতো, মৃত্যুগীতা-
 দিবিষয়ঃ । অর্থশাস্ত্রং বাহ্ল্যপত্যাদিনীতিশাস্ত্রম্ । পুরোক্তাশ্চতু-
 র্দেশেত্যষ্টাদশবিদ্যা ইতি ॥২৯॥ বেদশাখাপ্রসঙ্গাৎ কর্তৃণামষ্টর্ষী-
 নাং ভেদানাহ, জ্ঞেয়া ইতি ॥৩০॥ উপসংহতি ইতীতি । প্রসঙ্গা-
 তাঃ সঙ্খ্যায়া, প্রোক্তাঃ শাখাভেদাশ্চ নাম উক্তাঃ । ভেদহেতুঃ
 পুরুষাণাম্প্রজ্ঞত্বাদিঃ ॥৩১॥ শাখানাং পুরুষপ্রণীতত্বেন বেদস্য
 পৌরুষেয়ত্বং স্মাদিত্যত আহ, প্রাজাপত্যোতি । কপ্পাদৌ প্রজা-
 পতিনা ভুক্তা অতিঃ । নিতৈতাব ইমে তু শাখাভেদান্তস্থা এব
 বিকল্পোন্তগ্রহণসৌকর্যার্থমবাস্তরভেদা ন ত্বপুর্বাঃ পুরুষৈঃ কৃতা
 ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকারাং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
 তৃতীয়েহংশে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

বেদশাখাপ্রণয়নমুক্তং কত্রাদিভেদতঃ । অথ তাস্মিন্ধর্মশ্চ
 সেতিহাসোহত্র বর্ণ্যতে । ভূতলাদিপ্রসঙ্গানুপ্রসঙ্গাদনুবর্ণ্যতে । সদ্-
 গতিস্তৎস্বকস্তনাং ভগবৎকর্মসঙ্গতঃ । উক্তমভিনন্দনশ্রুতিস্মৃতি-

সারভূতং ধর্ম্যং পৃচ্ছতি যথাবদিত্তি সপ্ততিঃ ॥১॥ পাতালবীণীঃ ভূবি-
বরপংক্তোঃ । সপ্ত যোঁকাঃ স্বর্গদয়ঃ । এতৎ সপ্তদ্বীপাদিরূপং সর্বম্
॥৩॥ অয়মেব প্রশ্নঃ প্রক্টব্যোহর্থো নকুলেন ভীষ্মঃ প্রতি পৃক্টস্ততশ্চ
স ভীষ্মস্তং প্রতি যৎ গ্রাহ তচ্চ শৃণু ॥ ৮ ॥ স কালিন্দকো দ্বিজো
মামুবাচ ময়া জাতিস্মরো মুনিঃ পৃক্ট ইতি ॥৯॥ তেন জাতিস্মরণে
ইদনিদং বর্ত্তনানমেতদিদমোং লক্ষণং তবিষ্যতীতি চ কালি-
ন্দকস্থানে বদাখ্যাতং তেন চ কালিন্দকেন মহ্যং যথোক্তং তথৈব
তদভূৎ হে বৎস নকুলেত্যম্বয়ঃ ॥১০॥ শ্রদ্ধপানমনোযুক্তেন স
কালিন্দকে দ্বিজো ভূয়ঃ পুনঃ পৃক্টঃ সন্ জাতিস্মরণাকাং বদ্যদাহ
তদন্যথা ব্যতিচারি নয়ান দৃষ্টমিত্যতিবিশ্বাসার্থমুক্তম্ ॥১১॥ প্রকৃ-
তমাহ, একদেতি । তস্য জাতিস্মরণমুনেঃ ॥১২॥ তদেবাহ জাতীতি ।
তং সংবাদং সংবাদবিসমর্থম্ ॥১৩॥ তমেবাহ, স্বপুরুষমিত্যাদিতিঃ
সোহন্যলোক্য ইত্যন্তৈরেকবিংশত্যা শ্লোকৈঃ । পাপিজানানয়নায়
উদ্যতং পাশহস্তং স্বপুরুষমভিগীক্ষ্য বিষ্ণুভক্তান্ পরিত্যজ্যান্য-
নানয়েতি স্বপ্রতাপভক্তিয়া অতিরহস্যতয়া চ কর্ণমূলে বদতি
স্ম ॥১৪॥ ন বৈষ্ণবানাং প্রভুরিত্যত্র হেতুমাহ, অহমিতি । প্রজা-
সংযমনাৎ যম ইতি সংজ্ঞয়া লোকহিতাহিতে শুভাশুভফলদানার্থে
ধাত্ৰা নিযুক্তোহপি হরিরেব গুরুস্তদ্বশগোহ্মিন ন স্বতন্ত্রঃ, যতো
মমাপি সংযমনে দণ্ডে বিষ্ণুঃ প্রভবতি । হিতায় স নিযুক্ত ইতি পাঠে
দণ্ডোহপি পাদক্ষরণার্থতয়া হিত এব তস্মাদপি ॥১৫॥ তত্র হেতু-
মাহ, কটকেতি দ্বাত্যাম্ । সর্বোৎপত্তি প্রলয়হেতুত্বেন সর্বাঙ্গকণ্ডাৎ
সর্বনিয়ন্তৃত্বমিত্যর্থঃ । কটকো বলয়ঃ । কর্ণিকা কর্ণভূষণম্ । কটকাদি-
ভেদৈর্নানাক্রুতৈঃ কার্যৈরুপলক্ষিতমপি অভেদং কারণাত্মনা এক-
মেবেষ্যতে যথা তথৈক এব জগৎকারণভূতো হরিঃ সুরাদিভেদৈ-
রুদৌর্ভ্যন্তে ॥১৬॥ কিঞ্চ ভেদস্য মায়োপাধিকত্বান্মায়ানাশে তু বিষ্ণু-
রেক এব ইত্যাহ, ক্রিতীতি । অনিলোদ্ভূতাঃ ক্রিতিজলপরমাণবো
যথা অনিলস্থান্তে অবসানে ধরিজ্যাদিনা সতৈকতাং বাস্তু তথা

শৃগনাং কলুষেণ কালুষেণ ক্লেভেণ যে সুরাদয়ো জাতাঃ অস্তে
 শৃগাক্লেভোপরমে তেন বিষ্ণুনা সঠৈকতাং যাস্তীত্যম্বয়ঃ ॥ ১৭ ॥
 তর্হি যমস্তাপি নিয়ন্তুর্ভক্তিঃ কথং মনুষ্যসাধ্যোত্যত আহ, হরি-
 মিতি । পরমার্থতঃ সর্কাঅত্বেন হরিং যঃ প্রণমত্যপি তং পরিত্যজ্য
 ব্রজ । যদ্বা হরিপ্রণতিমাত্রেণ পরমার্থতঃ তমপগতসমস্তপাপবন্ধ-
 মিত্যম্বয়ঃ । অনেন দৃষ্টাস্তেন ভক্তসংসর্গিণোহপি ত্যাজ্যা ইতু্যুক্তং
 যেহন্যে চ পাপাঃ পদমাশ্রয়াশ্রয়াঃ শুধাস্তীতি শুকোক্তেঃ ॥ ১৮ ॥
 সমস্তস্য ধাতুঃ পালকস্য ॥ ১৯ ॥ উচ্চৈরতিশয়েন শিতং শুদ্ধং রাগাদি-
 শূন্যং মনো यस্য তং বিষ্ণুভক্তং বিজি । ভক্তো হেতুং বদন্ তং
 বিশিনক্তি ন চল তীতি হরোরাজেয়মিতি বুজ্যা । নিজবর্ণাশ্রমধর্ম্মতো
 যো ন চলতি তম্ । ভক্তেচ্চিহ্নান্যাহ, সমমতিরিতি ॥ ২০ ॥ তেষ-
 প্যন্তমোহে মনসি সততং কৃতজ্ঞনার্দনমতীব ভক্তমবৈহি । কিং-
 বিশিষ্টং কলৌ বর্ত্তমানস্য यस্য তৎকৃতেন পাপমলেনাত্মা বুদ্ধিন
 মলিনীকৃতস্তম্ ॥ ২১ ॥ ন হরতীতি যদুক্তং তং বিশেষমাহ, কনকমিতি
 কনকমপি রহস্যপি দৃষ্টু । পরম্বং ভূগমিব যঃ সমবৈতি জিহৃক্ষাবিযুথো
 ভবতীত্যর্থঃ । অথচ ভগবতি অনন্যচেতাঃ ভবতি তম্ ॥ ২২ ॥ সিত-
 মনসমিতি বিশেষণং যদুক্তং তদেব কশকাভ্যাং স্পষ্টয়তি । স্ফটি-
 কেতি । স্ফটিকগিরিশিলেব অমলঃ তুহিনমযুধশ্চন্দ্রস্তস্য রশ্মিপুঞ্জে
 মংসরাদিদোষস্য বিষ্ণুভক্তেচ্চ বিরোধোক্ত্যা তদ্দোষরহিতস্যৈব
 বিষ্ণুভক্তত্বমিত্যুক্তং ভবতি ॥ ২৩ ॥ তদেব বিধিমুখেন বিব্রণোতি বিমল-
 মতিরিতি । শুচি শুদ্ধং চরিতং যস্য অখিলানাং সজ্ঞানাং মিত্রভূতঃ
 অস্তে নিরন্তে মানমায়ে গর্জালীকে যেন সঃ ॥ ২৪ ॥ তস্য প্রসম্মতৈব
 চিহ্নমিত্যাহ, বসতীতি । উক্তমর্থমর্থাস্তরন্যাসেন সমর্থয়তি, ক্রিতিরস-
 মিতি । শালপোতো বালতরুঃ শালতরুঃ চারুতয়া সুকুমারতয়েব
 রমাং ক্রিতিরসং স্বাস্থ্যাস্তর্যধা কথয়তি অনুমাপয়তি এবং সর্কভূতেষু
 সৌম্যতয়া বিষ্ণুভক্তোহপি বিষ্ণুং হৃদি বসন্তং সূচয়তীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
 কিঞ্চ যমনিয়মেতি, অহিংসাসত্যাস্তেয়ব্রহ্মচর্য্যাপরিগ্রহা যমাঃ শৌচ-

সন্তোষতপঃস্বাধ্যায়েশ্বরপ্রাণধানানি নিয়মাঃ, ধনাদিসম্পৎসমুৎ-
সিক্তো মনসঃ উল্লাসো মদঃ, আত্মনি পূজ্যবুদ্ধির্মানসঃ, পরশুভ-
দ্বেষো মৎসরঃ ॥২৬॥ অপগতকল্মষত্বমেবাহ, হৃদীতি । অসি স্থানে,
অপীতি কচিৎ পাঠঃ । তৎ তর্হি অঘানাং পাপানাং বিঘাত-
কর্ত্তা হরিস্তেন তিস্তং নাশিতং সদঘং কথং ভবতি, বলবদ্বিরো-
ধিনি সত্যপরং ন তিষ্ঠতীত্যর্থান্তরেণ ন্যকীয়তি কথমিতি ॥ ২৭ ॥
ইদানীমভক্তলক্ষণান্যাহ হরতীতি চতুর্ভিঃ ॥২৮॥ সত্যং বিনিদ্মাং
কুরুতে সন্তু মর্থং ন দদাতি । যদ্বা সন্তং বিষ্ণুং তদুক্তং বা ন
যজতি ন পূজয়তি ন চ তস্মৈ দদাতি ॥ ২৯ ॥ পরমমুহূদাদিমু শঠ-
মতিঃ সন্নর্থত্বাং করোতি অর্থ্যং তেভ্য এবার্থং গৃহীতুং বাঞ্ছতি,
যদ্বা পরমমুহূদাদৌ তেষাং নিমন্তমন্যায়েনাপ্যর্থত্বাং করোতি ॥
৩০ ॥ অনার্থ্যঃ বিশালো দীর্ঘকালো যঃ সঙ্গস্তেন মন্তঃ । অনার্থ্য-
বিশালেতি পাঠে নোটঃ দুঃশীলৈশ্চ যঃ সঙ্গস্তেন মন্ত ইত্যর্থঃ ॥৩১॥
উক্তমভক্তচিহ্নং ভক্তচিহ্নমাহ, সকলমিতি ॥৩২ ॥ তন্মামকীর্তনং
তদেকশরণতা চৈকান্তভক্তচিহ্নমিত্যাহ, কমলনয়নেতি ॥ ৩৩ ॥

দূরতরেণ ত্যজেতি যদুক্তং তত্র হেতুমাহ, বসতীতি । তস্য দৃষ্টি-
পাতং যাবচ্চক্রভ্রমণাদিতস্তচ্চক্রেণ প্রতিহতে বীৰ্য্যবলে যস্য তস্য
তব মম চ তদৃষ্টিপাতবিষয়ে পাপিজনানয়নেইপি ন গতিরস্তি স
পুনরন্যলোক্যঃ বৈকুণ্ঠবাসাহঃ নাম্মল্লোকযোগ্যঃ ॥৩৪ ॥ মম মহ্যং
তেন জাতিশ্লারেণ । কুরুবর ! হে ভীষ্ম ॥ ৩৫ ॥ তস্য বশীকর্ত্তুং ন
সমর্থ্যঃ । কেশবালম্বনঃ কেশবাশ্রয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরস্বামিকৃতয়াং
তৃতীয়েংশে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

যমগীতা সমাপ্তা ।

অষ্টমোঃধ্যায়ঃ ।

বিষ্ণোরারাদনোপায়ো নিজধর্মপ্রসঙ্গতঃ । সগরৌর্গীষসংবাদে
 নবাধ্যায়ৈর্নিক্রপাতে ॥ যথা যৎপ্রকারেণ ধর্মেণ ॥১॥ বিষ্ণোরারাদ-
 খনপটেরাজ্ঞানুষ্ঠানতৎপটৈঃ ॥২॥ স্বর্গিবন্ধে ব্রহ্মলোকাদিপদম্ ॥
 ৬ ॥ যাবৎ যৎসংখ্যাকং ভূরি স্বপ্নং বেতি প্রমাণতঃ ॥৭॥ বর্ণা-
 শ্রমাচারবতেতাদিকারিবিশেষণাৎ বেদোক্ততদবিরুদ্ধপুরাণাগমাদ্যা-
 জ্ঞাচারবানেব তত্রাধিকারী ন বিগীতাচারঃ । অন্যঃ প্রত্যুক্তবর্ম-
 পরিত্যাগেন তদ্ব্রতধারণশ্রবণকীর্তনাদিরূপঃ পশ্য ন ভবতি ॥৯॥
 যজ্ঞান্ যষ্ট্যান্ ইন্দ্রাদীন্ যজন্ বিষ্ণুং যজতি যং কঞ্চ ন জপন্
 বিষ্ণুমেব জপতি অন্যং ঘ্নন্ বিষ্ণুমেব হাস্ত ॥১০॥ যতঃ পূজাবধ্যাদি-
 সর্গস্বরূপো বিষ্ণুস্তস্মাৎ তদাজ্ঞয়া বর্ণাশ্রমধর্ম্যান্ যাগাদান্ সদা-
 চারাংশ্চ কুর্ক্বতা বিষ্ণুরারাদ্যতে তোষ্যতে । সদাচারঃ অবিগীত-
 শিষ্টাচারঃ ॥১১॥ উক্তগর্হমেবাধিকারিদর্শনপূর্বকং ব্যতিরেকযুগেন
 দৃঢ়য়তি ব্রাহ্মণ ইতি ॥১২॥ তত্র সাধারণধর্ম্মানাহ, বড়্ভিঃ পর-
 স্থাপবাদং সমক্ষনিন্দাং বৈশূন্যং পরোক্ষে রহোদোষকথনম্ ॥ ১৩ ॥
 ন হস্তি ন প্রাণান্ বিয়োজয়তি । প্রাণিনো জজ্ঞমানন্যান্ দেহিনঃ
 স্বাবরান্ । এতেষাং নিয়মেনাক্রিয়মানানাং ধর্ম্মত্বেন হরিতোষণ-
 ত্বাৎ চিন্ত্তশোধকত্বম্ ॥১৫॥ ইদানাং হরিতোষকান্ সাধারণধর্ম্মানাহ,
 বর্ণেতি । তিষ্ঠংস্তিতি হেতৌ শত্ৰুপ্রত্যয়ঃ । তেবু হিতিস্তদনুষ্ঠান-
 মারাদখনহেতুরিতার্থঃ ॥১৯॥ তৎ তর্হিতান্ শ্রোতুমিচ্ছামি ব্রা-
 হ্মীত্যর্থঃ ॥২০॥ তত্র ব্রাহ্মণসাবশ্যকান্ ধর্ম্মানাহ দানগতি । দদ্যাৎ
 কুর্যাৎ নিত্যোদকী নিত্যং স্নানতর্পণাদিকৃৎ যথাধিকারমৌপাসনা-
 য়েষ্ট্রেতাাদীনাং বা পরিগ্রহঃ ॥২২॥ ধনোপার্জননিয়মানাহ, রত্নার্থ-
 মिति । প্রতিগ্রহাদানং প্রতিগ্রাহ্যস্য গবাদেদাদানং গ্রহণং শ্রবণং
 শ্রোত্রার্থো যস্মিন্ তৎ গুরুার্ণাদিতি পাঠে তু গুরুঃ শুক্লঃ অর্থো যস্য

তস্মাদ্বিপ্রাদেঃ । “ক্রমাগতং প্রীতিদায়ং প্রাপ্তঞ্চ সহ ভার্যয়া ।
অবিশেষেণ সর্বেষাং ধনং শুক্লমুদাহৃতম্” ইতি বিষ্ণুবচনাৎ ।
শুক্লার্থমিতি পাঠে শুক্লধনোপার্জননিমিত্তমিত্যর্থঃ । তত্রাপি
ন্যায়তঃ কালপুরুষাদিপ্রতিগ্রহং বিনা বিজ্ঞো ব্রাহ্মণঃ ॥২৩॥ গ্রাবে
ইতি । গ্রাবে পাষণে পারক্যে পারকীয়ে রত্নে বাস্য ব্রাহ্মণস্যো-
ত্থাপলক্ষণম্ । পত্ন্যাম্ স্বতৌ চাভিগমঃ শস্যতে ঋত্যা হত্যনু-
জ্ঞায়তে ন তু নিয়ম্যতে । “ঋতৌ ভার্য্যামুপেয়াৎ” ইতি ঋতৌ
পরিসংখ্যায়া উক্তত্বাৎ পরিসংখ্যানিয়মযোৰ্ভেদাৎ । তথাহি ভট্ট-
পাদঃ, “বিধিরত্যন্তমপ্রাপ্তৌ নিয়মঃ পাক্ষিকে সতি । তত্র চান্যত্র
চ প্রাপ্তৌ পরিসংখ্যাত গীয়তে ॥” ইত্যস্যার্থঃ—স্বর্ণোপায়ভূত-
জ্যোতিষ্টোমস্যাত্যন্তমপ্রাপ্তস্য প্রাপণং বিধিঃ । যথাগ্নিষ্টোমেন
ষজতেত্যাদিঃ । পাক্ষিকপ্রাপ্তৌ সত্যামপ্রাপ্তাংশস্য পরিপূরণায়
নিয়মেন প্রাপণং নিয়মবিধিঃ । যথা ব্রীহীনবহন্তীত্যত্র বিতুষীকরণ-
স্যাবহননেন নথনিকৃন্তনাদিনা চ প্রাপ্তস্য নথনিকৃন্তনাদিপক্ষেইপি
অবহননস্য প্রাপ্তস্যংশস্য নিয়মেন প্রাপণং বিধেয়ম্ । তত্র চান্যত্র
চ প্রাপ্তৌ প্রাপ্তিযোগ্যতয়াং অন্যতরনিবৃত্তয়ে পুনঃ প্রাপণং পরি-
সংখ্যা । যথা “পঞ্চপঞ্চনথা ভক্ষ্যাঃ” “ঋতৌ ভার্য্যামুপেয়াৎ”
ইতি । অত্র পঞ্চনথভক্ষ্যাদেলৌকিকত এব প্রাপ্তস্য অজ্ঞাতত্বা-
ভাবাৎ । তত্র স্বতেরজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বলক্ষণস্য প্রামাণ্যস্য অসম্ভবেন
স্বার্থত্যাগাৎ পঞ্চাতিরিক্তপঞ্চমখতক্ষণনিষেধাদিরূপান্যার্থকল্পনং
যুক্তম্ । তত্র উক্তরূপপ্রামাণ্যসত্ত্বাৎ তদনুরোধেন রাগতঃ প্রাপ্তস্য
বোধোইপি ন্যায়া এব । অত এব ন স্বার্থত্যাগান্যার্থকল্পননিষেধ-
প্রতিযোগি প্রাপকপ্রমাণবাহুলক্ষণদোষত্রয়বজ্জ্বম্, এবং শ্রৌতোদা-
হরণেইপি ইমামৃভ্যানুগুনামৃতস্যোত্থাতিধানীমাদস্ত ইত্যত্র ঋত-
ফলসাধারণাশ্চমেধসম্বন্ধিনঃ পশো রশনাং গৃহীতবস্ত ইত্যেবমর্থ-
কস্য মন্ত্রস্যার্থপ্রকাশনসামর্থ্যলক্ষণালিঙ্গেনাশ্বরশনাদানে গর্দভাদি-
রশনাদানে চোভয়ত্র ঋত্যানুমানদ্বারা প্রাপ্যাতঃ প্রাগেবাস্বরশনা-

দানে মন্ত্রবিনিয়োগলক্ষণস্য ঋত্বার্থস্য অপ্রাপ্তস্য সত্ত্বেন ঋতের-
 প্রাপ্ত প্রাপকত্বলক্ষণপ্রামাণ্যসম্ভবাৎ ন তদনুরোধেন স্বার্থতাগস্তত-
 চ্চান্যার্থকল্পনাপ্রাপ্তবোধশ্চ নাস্তীতি ন দোষত্রয়গন্ধোহপি, তর্হি
 অজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বলক্ষণপ্রামাণ্যস্য সর্গত্রাবিশেষাদপূর্বনিয়মপরি-
 সম্ব্যাবিধীনাং কো ভেদ ? ইতি চেৎ, ন, প্রমাণান্তরাযোগ্যে
 উপায়ে পূর্ববিধিঃ, পার্থক্যপ্রাপ্তে নিয়মবিধিঃ ঋত্বাপেক্ষয়া
 বিলম্বিতপ্রত্যায়কপ্রমাণেনোভয়প্রাপ্তিযোগ্যতয়া পরিসংখ্যাবিধি-
 রিতি পূর্বমেবোক্তত্বাৎ । অথাপূর্ববিধিবৎ পরিসংখ্যা বিধেরপি
 অপ্রাপ্তপ্রাপকত্বেন চরিতার্থত্বাদন্যনিরুত্তিঃ ফলং ন স্যাदिति
 চেৎ, লিঙ্গেন প্রাপ্ত্যতোহর্থস্য ঋত্বা পূর্বপ্রতিপাদনবৈয়র্থ্যাদন্য-
 নিরুত্তিরূপফলস্যাবশ্যকত্বাৎ । তথাপি ঋত্বা অশ্বরশনাদানে
 বিনিযুক্তস্য মন্ত্রস্য পশ্চাল্লিঙ্গেন বিনিয়োগাসম্ভবাদন্যনিরুত্তিঃ
 স্মৃতরাং সিদ্ধৈব রশনৈব পরিসংখ্যাফলম্ । অপূর্ববিধেস্ত অগ্নিষ্টো-
 মাদিষু প্ররুত্তিজননস্য সম্ভবাম্ভ্যন্যফলাকাঙ্ক্ষেতি । অত এব তউ-
 পাদাঃ স্বয়ম্ আহঃ তত্র বার্ত্তিকে, “অজ্ঞাতবিধিরেবায়ম্ অতো
 মন্ত্রস্ত নিশ্চিতঃ । পরিসংখ্যাফলেনোক্তা ন বিশেষঃ পুনঃ ঋতেঃ ॥”
 ইতি পরিসংখ্যাননিরুত্তিঃ ফলমিত্যর্থঃ । তৎ কুত ইত্যত্রাহ, “ন
 বিশেষঃ পুনঃ ঋতেঃ” ইতি লিঙ্গজন্যভবিষ্যৎপুনঃশ্রবণস্য তৎ প্রথম-
 তবপ্রতিজন্যশ্রবণস্য প্ররুত্তিলক্ষণফলমাত্রৈ বিশেষাভাৱাৎ ঋতি-
 জন্যশ্রবণস্যাননিরুত্তিরূপফলমন্ত্যেবেত্যেব কল্পনীয়মিত্যর্থঃ ।
 কেচিৎ তু তউমতে পরিসংখ্যায়ঃ স্মার্ত্তোদাহরণং নাস্তীতি বদন্তি,
 তন্ম “পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ” ইত্যাদিষু উক্তপ্রকারেণ দোষত্রয়া-
 ভাবাৎ পরিসংখ্যোদাহরণেহপি অদোষাৎ ভেদেনৈব পরিসংখ্যা-
 লক্ষণস্য সামান্যেনোক্তত্বাচ্চ । এবমূতো ভার্য্যামুপেয়াদিভ্যাম্ ঋত্ব-
 কালান্তুকালয়োর্নিত্যবৎ প্রাপ্ততয়া অপ্রাপ্তাংশপূরণলক্ষণফলা-
 ভাবান্নিয়মবিধ্যসম্ভবেন পরিসংখ্যাব । তর্হি, “ঋত্বস্মাতান্ত যো
 ভার্য্যাং সন্নিধৌ নোপগচ্ছতি । ঘোরায়াং জগহত্যায়াং পচাতে : ৷”

সংশয়ঃ ॥” ইতি দোষপ্রবণং ন স্যাৎ । নৈষ দোষঃ মনসি কামে
সত্যপি তস্য দ্বেষাদিনা তামনুপগচ্ছতো দোষপ্রণোপপত্তেরিতি
সংক্ষেপঃ । “লোকে ব্যবায়ামিষমদ্যসেবা নিত্যাস্ত জন্তোর্নহি তত্র
চোদনা” ইত্যাদিশুকোক্তেষ্চ ॥২৫ ॥ ক্ষত্রিয়ধৰ্ম্মানাহ, দানাদীতি
চতুৰ্ভিঃ ॥২৬ ॥

শস্ত্রাজীবো যুদ্ধজীবিকা তস্য ক্ষত্রিয়স্য প্রথমে কপ্পে পক্ষে
পৃথিবীপালনং কৰ্ম্মাভিধীয়ত ইতি শেষঃ ॥২৭ ॥ অত্র হেতুঃ ধরি-
ত্রীতি । ভবন্তি হুপতেরংশাঃ, “পুণ্যাৎ বজ্রাণমাদস্তে ন্যায়তঃ পরি-
পালয়ন্” ইত্যাদিস্মৃতেঃ স্বয়মেকেনানুষ্ঠিতধৰ্ম্মাৎ প্রতিপালিত-
বিপ্রাদ্যানুষ্ঠিতধৰ্ম্মবষ্ঠাংশো ভূয়ানিতি ভাবঃ ॥২৮ ॥ বর্ণানাং সংস্থা
মৰ্যাদা তাং করোতীতি তথা । বর্ণসংস্কারক ইতি পাঠে সংস্কা-
রকো গুণাধানকর্তা ॥২৯ ॥ বৈশ্যধৰ্ম্মানপ্যাহ, পাশুপাল্যমিতি
দ্বাভ্যাম্ ॥৩০ ॥ শূদ্রাণামপ্যাহ, দ্বিজাতীতি । দ্বিজাতিসংশ্রয়ং ত্রৈ-
বর্ণিকশুশ্রূষালক্ষণং কৰ্ম্ম তাদৰ্থাৎ তৎপারতজ্ঞাঞ্চ স্বধৰ্ম্মাঃ । তেন দ্বিজ-
শুশ্রূষালকেনাঙ্গপোষণং মুখাম্ । আপদি তু ক্রয়বিক্রয়জৈব্বাণিজ্য-
লকৈস্তদসম্ভবে তক্ষাদিকারকৰ্ম্মোক্ত্যেবৈব্যেগ পোষণং শূদ্রস্য ।
“দ্বিজশুশ্রূষয়া জীবন্ম হীয়তে” ইতি শুকোক্তেঃ ॥৩১ ॥ পাকযজ্ঞে-
বৈশ্বদেবাঠ্যৈঃ । “নমস্কারেণ মজ্জেন পঞ্চ যজ্ঞান্ন হাপয়েৎ” ইতি
যাজ্ঞবল্ক্যোক্তেঃ । পিত্রাদিকং আত্মাদি, তেন দ্বিজশুশ্রূষালকেন
দ্রব্যেণ কুর্কীত ॥৩৩ ॥ পুনঃ সর্কেষাং সাধারণধৰ্ম্মানাহ, ভৃত্যাদি
ইতি । অক্ষরদ্বয়াধিকৈঃ সাক্ষৈজ্জিভিঃ এতে পরিগ্রহাদ্যাঃ সর্কেষাং
সামান্যলক্ষণা ইতি চতুর্থেনাম্বয়ঃ । পরিগ্রহোহর্থসংপাদনম্ ॥৩৪ ॥
দয়াপরদুঃখপ্রহরণেচ্ছা । তিতিক্ষা শীতোষ্ণাদিহৃদ্যসহিষ্ণুতা ।
অনভিমানিতা আত্মনি শ্রেষ্ঠত্বাদ্যতিমানশূন্যতা । সত্যং যথার্থ-
কথনম্ । শৌচম্, “বৃজ্জলাভ্যাং স্মৃতাং বাহুং ভাবশুদ্ধিস্থতাস্তরম্”
তৎ দ্বিবিধম্ “শরীরং পীডাতে যেন হৃদতেনাপি কৰ্ম্মণা । অত্যন্তং
তৎ ন কুর্বীত অনাগ্রাসঃ স উচ্যতে ॥” ইত্যনাগ্রাসঃ । মজ্জলম্ “শিরঃ

সপুষ্পং চরণৌ স্পৃজিতৌ” ইত্যুক্তম্ । মৈত্রী সৰ্বমিত্রভাবেন বৰ্দ্ধ-
নম্ । অস্পৃহা প্রাণযাত্ৰামাত্রনিমিত্তাদন্যত্ৰানভিলাষঃ । ‘অতুকাৎ
সমৃতাৎদম্বাদচ্ছিত্রাচ্চৈব বাসসঃ । অপরাশ্রেয়াভাবাচ্চ ভূয় ইচ্ছন্
পতত্যধঃ ॥’ ইতি । অকার্পণ্যং যথার্থক্ৰিয় দানম্ অনসৃয়া গুণেহ
দোষারোপাভাবঃ ॥ ৩৬ ॥ উক্তরীত্যা বৈশ্যশূদ্রকৰ্ম্ম প্রাপ্তৌ তন্নি-
ষেধমাহ, এতয়োঃ ক্ষত্রিয়বৈশ্যয়োঃ ব্রাহ্মণস্যাপ্যপলক্ষণম্ ॥ ৩৮ ॥
উভাত্যাং ক্ষত্রিয়বৈশ্যাত্যাম্ । ব্রাহ্মণেনাপি, অত্র শক্তস্য মুখ্য-
কম্পনির্লক্ষ্যঃ । অশক্তন্যানুকম্পাশ্চৈব এব কৰ্ম্মসঙ্করং ব্রহ্মোব্যক্তি-
করম্ ॥ ৩৯ ॥ উক্তানুবাদপূৰ্ব্বকম্ । আশ্রমধৰ্ম্মান্ বক্তুং প্রতিজ্ঞা-
নীতে ইতীতি ॥ ৪০ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং
তৃতীয়েংশে অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

নবমোহধ্যায়ঃ ।

নিরুচ্য হরিতোষার্থান্ বৰ্ণধৰ্ম্মানশেষতঃ । তত্ত্বদাশ্রমধৰ্ম্মাংশ্চ
নবমেতদ্ব নিরূপিতাঃ ॥ ১ ॥ ব্রতানি “প্রাজাপত্যং তথা সৌমা-
মায়েয়ং বৈশ্বদেবিকম্” ইত্যাদীনি মধুমাংসবৰ্জ্জনাদীনি চ চরতা
কুৰ্ব্বতা বেদো গ্রাহ্যঃ ॥ ২ ॥ স্থিতে উৰ্দ্ধীভূতে গুরৌ শিষ্যস্তিষ্ঠেৎ
উৰ্দ্ধীভবেৎ, তথা আসতি আসীনে নীটেঃ হীনতাবেনাসীত,
প্রতিকূলমেতদ্বিপরীতং ন কুর্য্যৎ ॥ ৪ ॥ তেনৈবোক্তঃ পঠেৎ,
ন তু শীঘ্রাধ্যাপনায় গুরুং নিযুঞ্জীত ॥ ৫ ॥ আচার্য্যোণাবগাহিতা
অপোহবগাহিত । কল্যাং কল্যাং প্রাতঃ প্রাতঃ ॥ ৬ ॥ গৃহীতো
গ্রাহ্যো গ্রহণাহো বেদো যেন সঃ । নিম্পন্নগুরুনিষ্কৃতিঃ দত্ত-
গুরুদক্ষিণঃ ॥ ৭ ॥ বিধিনা ব্রাহ্মাৰ্চাদিনা স্বকৰ্ম্মণা যাজনাদিনা ॥ ৮ ॥
নিবাপেন পিণ্ডদানাদিনা পিতৃনিতি পিতৃযজ্ঞো দর্শিতঃ । যজৈ-

দেবানিতি দেবযজ্ঞঃ । অতিথীনৈরিতি মনুষ্যযজ্ঞঃ । মুনীংশ্চ
 স্বাধ্যায়ৈরিতি ব্রহ্মযজ্ঞঃ । অপত্যান প্রজাপতিমিতি প্রসঙ্গাদ-
 গৃহস্থস্যাবশ্যাকং কর্তব্যমিত্যুক্তম্ ॥ ৯ ॥ বলিকর্ম্মণা ভূতানীতি ভূত-
 যজ্ঞঃ । বাক্‌মত্যেন সত্যবচনেন । বাৎসল্যেনেতি পাঠে দাতৃশ্বে-
 নোপকর্তৃভেদেন বা ॥ ১০ ॥ অটন্তি ভ্রাম্যন্তি ॥ ১২ ॥ অনিকেতাঃ
 অগৃহাঃ । অনাহারাঃ আহারার্থং সঞ্চয়রহিতাঃ । যত্রসায়ং তত্রৈব
 গৃহং যেবাং তে । প্রতিষ্ঠা আশ্রয়ঃ, যোনির্ম্মাতা সন্নেহমন্নদানাদিনা
 দেহপোষকত্বাৎ ॥ ১৩ ॥ অতন্তেষাং গৃহাগতানাং স্বাগতোক্তিপূর্ব্বকং
 মধুরং শ্রিয়ং বক্তব্যম্ ॥ ১৪ ॥ স ভগ্নাশোহিতিথিস্তস্মৈ পাপং দত্ত্বৈতি
 নিত্যকর্ম্মরূপাতিথিপূজাতাবেন প্রত্যবায়োৎপত্তেঃ । পুণ্যমাদায়েতি
 তৎপূজাজন্যপুণ্যানুৎপত্তেরেবমুপচর্য্যতে ॥ ১৫ ॥ অহঙ্কার আত্মন্যুৎ-
 কর্ণবুদ্ধিঃ । দন্তো লাভাদ্যর্থং ধর্ম্মাচরণম্ । পরিতাপো বৃথা দস্তমি-
 ত্যুরূতাপঃ । উপঘাতঃ প্রতিঘাতঃ তাড়নং বা । পারুষ্যং নিষ্ঠু-
 রতা ॥ ১৬ ॥ সর্গবন্ধৈর্বিশুক্তঃ সন্ ॥ ১৭ ॥ কৃতং কৃতং গৃহোচিতং-
 যেন সঃ ॥ ১৮ ॥ সর্গাতিথিঃ সর্গাতিথিপূজকঃ । অতিথিরজ্ঞাত-
 পূর্ব্বঃ ॥ ১৯ ॥ ত্রিসবনং ত্রিকালস্নানং অভিযোগতোহজ্ঞাতপূর্ব্বঃ ॥ ২১ ॥
 বন্যস্নেহেন ইক্ষুদীতৈলাদিনা । তপস্যাতপ্তপশ্চরতঃ ॥ ২২ ॥ জয়েৎ
 প্রাপ্তুয়াৎ ॥ ২৩ ॥ চতুর্থমাশ্রমং স্থানং বিশ্রামহেতুঃ ॥ ২৫ ॥ ত্রৈ-
 বর্গিকান্ ধর্ম্মার্থকামহেতুভূতান্ আরন্তান্ লৌকিকবৈদিকোদ্যোগান্
 ত্যক্তা ব্রহ্মনিষ্ঠাঃ কুর্য্যাদিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥ একরাত্রস্থিত্যাদাবপি
 বিশেষমাহ তথৈতি ॥ ২৮ ॥ বিগতাঃ শাস্তা নির্কাণা অঙ্গারা যস্মিন্ ।
 ভুক্তবস্তো জনা যস্মিন্ তস্মিন্ কালে প্রশস্তাঃ শ্রেষ্ঠাস্ত্রয়ো বর্গা যে
 তেষাম্ ॥ ২৯ ॥ ভিক্ষাম্নভক্ষণ এবোপাসনামাহ, কৃত্বৈতি । অগ্নি-
 হোত্রং পূর্ব্বং কুয়মানং বহিঃ শরীরসংস্থং কৃত্বা প্রাজাপত্যোক্তানন্তর-
 মাত্মন্যগ্নীনাধায় ভিক্ষাক্রপৈর্হবির্ভিঃ স্বমুখে কুণ্ডস্থানীয়ে শারীরং
 প্রাণাদিযুক্তং জাঠরমগ্নিযুদ্ধিশ্য চিতাগ্নিনা জাঠরোহগ্নিভূক্তে
 নাইমিতি চিতাটৈতন্যোনাগ্নিনা অনুসঙ্গানেন যো জুহোতি স

লোকানর্থাদগ্নিহোত্রিণাং ব্রজতীতু্যপাসনাফলোক্তিঃ। যদ্বা লোক্যত
ইতি লোকো ব্রহ্মৈব বহুভূমবিবক্ষিতম্। চিন্তাগ্নিনেতি পাঠে ॥৩২॥
ইদানীমাশ্রমপালনস্য পরমফলমাহ, মোক্ষোতি । স্বস্মিন্ ব্রহ্মণি
সকল্পিতমিদং বিশ্বমিতি বুদ্ধিযুক্তঃ ব্রহ্মৈব লোকস্তম্, অনিচ্ছনং
বিধূমং যথা জ্যোতির্বিধূমমিত্যাदिश्रुतेः । দ্বিজাতিরिति পূর্ব-
শ্লোকোক্তস্য নিগ্রহস্যোক্তিঃ । “গতিস্তূর্যাশ্রমে নাশ্চি বাহ্যজো-
রুজয়োঃ কচিৎ । তূর্যাশ্রমে গতিঃ প্রোক্তা মুখজানাং স্বয়ম্ভুবা ॥”
ইতি দস্তাত্রেয়োক্তেঃ । ব্রাহ্মণঃ প্রব্রজেদ্ গৃহাদিতি যমসংবর্ত-
বোধায়নবচনাক্ত ॥ ৩৩ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ ত্রিধরস্বামিকৃতায়াম্
তৃতীয়েঃশে নবমোঃধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

দশমোঃধ্যায়ঃ ।

পুংসঃ ষোড়শসংস্কারৈর্বর্ণাশ্রমনিবেশনম । অতস্তানাহ দশমে
বাহুল্যেন দ্বিজাতিষু ॥ চত্বার আশ্রমা এব চাতুরাশ্রম্যং তদ্বর্ণ্যঃ
কথিতঃ । এতৎষাট্‌বর্ণাক্রিয়াহপি পুংসঃ ক্রিয়াং ষোড়শসংস্কার-
রূপাম্ ॥ ১ ॥ নিত্যামহরহঃ ক্রিয়মাণাং প্রত্যবায়পরিহারফলাম্ ।
নৈমিত্তিকীং রাহুদর্শনাদৌ নিমিত্তে সতি বিহিতানামকরণাৎ
প্রত্যবায়প্রদাম্ । কাম্যাং কামায় হিতাং অগ্নিষ্টৌমাদিকাম্ ॥২॥
নিত্যনৈমিত্তিকশ্রিতমিতি কাম্যাস্যাপ্যপলক্ষণম্ ॥৩॥ জাতস্য পুত্রস্য
জাতকর্ম চ আদিক্রিয়াকাণ্ডং চ জন্মনঃ প্রাচীনং গর্ত্তাধানপুংসবনা-
দিক্রিয়াসমূহং পিতা কুর্নোতি ইত্যর্থঃ । তদুক্তম্, “গর্ত্তাধানমৃতৌ
পুংসঃ সবনং স্পন্দনাত্ পুরা” ইতি ॥৪॥ দ্বিজজন্মনাং ব্রাহ্মণানাং
যথানুষ্ঠি যথোপচারাং দৈবং দেবসম্বন্ধি কর্ম পিত্র্যাং পিতৃসম্বন্ধি
কর্ম কুর্যাৎ । অভ্যাদয়শ্রোক্তোক্তেন বিশেষণে প্রদক্ষিণোপচারা-

দিনা ঐদবপিত্র্যশ্রাদ্ধং কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ তদেবাহ, দধেতি ।
 দৈবেন করাগ্রৈঃ ॥ ৬ ॥ প্রাজাপত্যেন কনিষ্ঠায়ুলেন । তদুক্তম্,
 “কনিষ্ঠাদেশিন্যঙ্গুষ্ঠমূলান্যগ্রং করস্য চ । প্রাজাপতিপিতৃব্রহ্মদেব-
 তীর্থান্যনুক্রমাৎ ॥” ইতি অশেষব্রহ্মিকালেষু কন্যাগুত্রবিবাহে-
 স্থিত্যাদিনা বক্ষ্যমাণেষু ॥ ৭ ॥ দশমেহহনি অতীত ইতি শেষঃ ।
 তচ্চাশৌচান্তোপলক্ষণম্ । অত্রৈব কালান্তরমপ্যাহ যথা, “নামধেয়ং
 দশম্যাক্ষং কেচিদিচ্ছন্তি পার্থিব । দ্বাদশ্যামথবা রাজ্যাতং মাসে পূর্বে
 তথাপরে ॥” ইতি । দেবপূৰ্ণং কুলদেবতানামপূৰ্ণকং কুলদেবতা-
 সম্বন্ধং নাম কুর্যাদিতি শাস্ত্রোক্তেঃ । নরাত্ম্যং পুরুষবাচকম্ । তত্র
 প্রাপ্তে শর্ম্মবর্ম্মাদিসংযুতম্ । যথা সোমশর্ম্মা ইন্দ্রবর্ম্মা চন্দ্রশুভঃ শিব-
 দাসঃ ইত্যাদি ॥ ৮ ॥ অর্থহীনং ডিথাদি । অপ্রশস্তং দেশভাষায়াং
 লজ্জাবহম্ । অপশব্দং শুভকেশাদি । জুশুঙ্গং নাভঃসরূপম্ । সমা-
 ক্ষরং স্বাক্ষরচতুরক্ষরাদি নাম কুর্য্যাৎ ॥ ১০ ॥ অতিদীর্ঘং বহুবক্ষরং হ্রস্ব-
 মপ্যক্ষরং প্রবণাক্ষরং লকন্তরাক্ষরম্ ॥ ১১ ॥ অনন্তরসংস্কারৈর্নিষ্ক-
 মণান্নপ্রাশনচূড়োপনয়নাগ্ন্যঃ সংস্কৃতঃ সন্ যথোক্তং গুরুশুভ্র-
 ষাদিলক্ষণং বিধিমাশ্রিত্য ॥ ১২ ॥ মধ্যে নৈষ্ঠিকং ব্রহ্মচর্য্যমাহ, ব্রহ্ম-
 চর্য্যেণেতি । বা গার্হস্থ্যানিচ্ছায়ামিত্যর্থঃ । কালং কুর্য্যাৎ নয়ৎ ॥ ১৪ ॥
 বৈথানসো বানপ্রস্থঃ । ইচ্ছয়া আশ্রমাদাশ্রমং গচ্ছেৎ । যাবজ্জীবং
 মমায়মেবাশ্রম ইতি যদি পূৰ্ণসঙ্কল্পিতং তদা তত্রৈব তিষ্ঠেৎ,
 নাশ্রমাস্তরং গচ্ছেৎ । এতচ্চ দৃঢ়বৈরাগ্যাভাবে দ্রষ্টব্যম্ । তত্রাপি
 দৃঢ়বিরক্তৌ তু যতিঃ স্যাদেব । “যদহরেব বিরজেৎ তদহরেব
 প্রব্রজেৎ” ইতি শ্রুতেঃ ॥ ১৫ ॥ বর্ষৈরেকগুণামিতি যবীয়স্য এবোপ-
 লক্ষণম্ অন্যথা সাজ্জবেদাধ্যয়নাসক্তস্য স্মৃতানুমিত্যুচ্যাত্তারিংশদ্বর্ষা-
 বধিকব্রহ্মচর্য্যস্য ত্রিংশদ্বর্ষাদুর্দ্ধং বিবাহে “দশবর্ষা ভবেৎ কন্যা অত
 উদ্ধুং রজস্বলা” ইতি নিম্নতরজস্বলাবিবাহাপত্তেঃ । “অসপিণ্ডাং
 যবীয়সীম” ইতি স্মৃতেষ্টি । অতিকেশাং কেশগ্রস্তাম্ । অকেশাং
 নিক্ষেপপ্রায়াম্ ॥ ১৬ ॥ নিসর্গতো গর্ভাবস্থায়ামেব । অবিশুদ্ধাং পাত-

কাদিদুষ্টাম্ । সরোগাং সহজরোগাম্ । অকুলজাং দুক্ষুলাম্ । অতি-
 রোগিণীষুৎকটরোগিণীম্ ॥১৭॥ দুষ্টাং শূদ্রাদিসংবর্জিতাম্ । দুষ্ট-
 বাচাটাং বহুবিরুদ্ধদুর্ভাষিণীম্ । ব্যঙ্গিণীং পিতৃতো মাতৃতশ্চ কুষ্টিণীং
 কুষ্টিপিতৃমাতৃজামিত্যর্থঃ । শ্মশ্ৰণ্যেব ব্যঞ্জনং পুংস্বব্যঞ্জকং তদ্-
 যুক্তাম্ ॥১৮॥ কামবাক্যাং স্বভাবত এবাবসন্নবচনাম্ । অনিবন্ধে-
 ক্ষণং পক্ষ্মভিরসংবৃত্তেক্ষণং নিষিদ্ধেহপি অনিরুদ্ধদর্শনাং বা নিদ্ৰা-
 য়ামপি অর্জনির্মৌলিতনেত্রামিতি বা । বৃত্তাক্ষীং বর্তুলনয়নাম্ ॥১৯॥
 বস্যাঃ হসন্ত্যাঃ গণ্ডয়োঃ কূপকৌ গতো ভবতস্তাং নোদ্ধেহৎ । তাদ্ধ-
 শীমিতি পুনর্নষেধোহতিদোষখ্যাপনায় । কচিৎ পুস্তকেহয়মর্জ-
 ন্নোকোনাস্তেব । হসন্ত্যাশ্চৈব জায়তে ইতি পাঠে একবচনসার্থম্ ॥২০॥
 পাণ্ডুরজাং শ্বেতনথাম্ ॥ ২১ ॥ সংহতে ব্রুবৌ যস্যাস্তাম্ ॥ ২২ ॥
 করালমুখীং দন্তুরাস্যাম্ । পঞ্চমৌমিতি । মাতৃপক্ষাং মাতৃসন্তানাং
 পঞ্চমীং পিতৃপক্ষাং পিতৃসন্তানাং সপ্তমীং বিহায়েতি শেষঃ ।
 “পঞ্চমাং সপ্তমাদুর্দ্ধ্বং মাতৃতঃ পিতৃতস্তথা” ইতি বচনাৎ । তথাচ
 মাতরমারভ্য তৎপিতৃপিতামহাদিগণনায়াং পঞ্চমপুরুষসন্তান-
 বর্ত্তিণী মাতৃপক্ষে পঞ্চমীতুচ্যতে । সন্তানভেদেহপি যতঃ সন্তান-
 ভেদমাদায় গণয়েৎ যাবৎপঞ্চম ইতি । এবং পিতৃপক্ষসপ্তমীতি জ্ঞে-
 যম্ । তাং নোদ্ধেহৎ ততঃ পরায়ুর্দেহদিত্যর্থঃ ॥২৩॥ তমেব ন্যায়াং
 বিধিং দর্শয়িতুং অষ্টৌ বিবাহানাহ, ব্রাহ্ম ইতি । যথা, “ব্রাহ্মে
 বিবাহ আতুয় দীয়েত শত্ৰুালঙ্কৃত্য । যজ্ঞস্য ঋত্বজে দৈব আদায়া-
 র্বস্ত গোদ্বয়ম্ । সহোভৌ চরতাং ধর্ম্যং প্রাজাপত্যো বিধিঃ স্মৃতঃ ।
 আত্মরো দ্রবিণাদানাং গাক্ষর্ষঃ সময়ান্বিতঃ । ব্রাহ্মসো যুক্তহরণাং
 টৈশাচঃ কন্যাকাঙ্ক্ষলাং ॥” ইতি ॥ ২৫ ॥ এতেষামিতি । যদাহ
 দেবলঃ, “আদ্যা বিবাহাশ্চ চত্বারো ধর্ম্যাশ্চোয়প্রদানিকাঃ । অন্তরকা
 ব্রাহ্মণার্হাশ্চ তারয়ন্তি দ্বয়োঃ কুলম্ । গাক্ষর্ষব্রাহ্মসৌ রাজ্ঞ আত্মরো
 টৈশ্যশূদ্রয়োঃ । স পাপিষ্ঠো বিবাহানাং টৈশাচঃ প্রথিতো-
 হষ্টমঃ ॥” ইতি । অন্ত্যং টৈশাচম্ ॥ ২৬ ॥ সমুদ্বহেৎ কুর্যাৎ । এষা

পূর্বোক্তলক্ষণা সম্যক্ নিধিবৎ উক্তা সতী মহাকলং দদাতি । এতৎ
সম্যগুচং মহাকলমিতি পাঠে এতদ্বাহস্যমুচং প্রতিপাদিতং সদি-
ত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং
তৃতীয়েংশে দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

গর্ভাধানাদিনা পুংসঃ সংস্কৃতস্য কৃতিং ক্রবন্ । একাদশে সদা-
চারান্ গ্রাহ শ্রীহরিতোষণান্ ॥ ব্রাহ্মে যুক্তুর্ভে সূর্য্যোদয়াৎ পূর্ব্বং
তৃতীয়ে যুক্তুর্ভে । অর্থঙ্গাস্থ ধর্ম্মস্থাবিরোধিনম্ ॥৫॥ তয়োর্ধর্ম্মার্থয়ো-
দৃষ্টাদৃষ্টবিনাশায় দৃষ্টাদৃষ্টবিনাশনিবৃত্তয়ে । তাদর্থ্যে চতুর্থীতাত্রার্থ-
শব্দস্য নিবৃত্তেরপি বাচকত্বাৎ । যদ্বা বিনাশমপনেতুমিত্যর্থঃ । ক্রিয়া-
র্থোপপদস্য চ কর্ম্মণি স্থানিন ইতি চতুর্থী । যথা রঘৌ বনং গন্তু-
মিত্যর্থঃ “বনায় পৌতপ্রতিবন্ধবৎসাম্” ইতি । দৃষ্টাদৃষ্টবিনাশায়েতি
পাঠঃ স্বগমঃ । ত্রিবগে সমদর্শিতা পরস্পরাবিরোধেন ভবত্ত্বিতি সম-
দৃষ্টিঃ ॥৬॥ ধর্ম্মমপীতি ব্যাত্রচৌরাদিসমাত্রাস্ততীর্থগমনাদি অস্ব-
খোদর্কং দুঃখোত্তরফলকং লোকবিদ্বিক্তং সৌত্রামণ্যাদৌ স্বরা-
গৃহাদি ॥৭॥ কল্যমুষসি মৈত্রং মিত্রাধিক্তিতপায়ুক্ততং মলোৎসর্গাদি
গ্রামান্নৈশ্বর্ত্যাং তদসম্ভবেস্তু আবসপাৎ দূরে ॥৮॥ গৃহাঙ্গণে সদা-
সম্ভারদেশে ॥৯॥ আত্মজ্ঞায়ামিতি । এতান্ পুরস্কৃত্য ন মেহেত
ইত্যর্থঃ ॥১০॥ লেপসম্ভবাৎ গৃহলেপনগতাম্ ॥১৫॥ অন্তঃপ্রাণ্যবপ-
ন্নাক্ষ কীটাদ্যুপহতাম্ অণুপ্রাণ্যবপন্নামিতি পাঠে অণুভিরতিসূক্ষ্মৈঃ
প্রাণিভিরবপন্নং যুক্তামিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ একাদ্যা মৃদঃ শৌচোপপা-
দিকাঃ ॥ ১৭ ॥ সহশৌচযুক্তা বক্তব্যচমনপরিভাষামাহ, অচ্ছেন

অনাবিলেন আচামেতেত্যাচমনং প্রস্তুত্যা তস্য পূৰ্ণাৰ্দ্ধমাহ, হৃদ-
মিতি । ভূয়ো হৃদমাদদ্যাৎ ॥১৮॥ তয়া নিম্পাদিতাঙ্গুশৌচঃ সন্
পুনঃ পাদাবভ্যক্ষ্য সলিলং ত্রিঃ পিবেদিত্যম্বয়ঃ । মুখং দ্বিঃ পরি-
মার্জয়েৎ ॥১৯॥ শীৰ্ষণ্যানি শিরঃস্থানি স্থানি ইন্দ্রিয়চ্ছিত্রাণি আল-
ভেৎ স্পৃশেৎ হৃদয়ঞ্চাপ্যসংজয়ন্ ইতি পাঠে মৌনীভূত্বৈত্যর্থঃ । অত্র
বিশেষমাহ, দক্ষঃ “প্রক্ষাল্য পাদৌ হস্তৌ চ ত্রিঃ পিবেদম্মুবীক্ষিতম্ ।
সংহৃত্যঙ্গুষ্ঠমূলেন দ্বিঃ প্রমুজ্যাৎ ততো মুখম্ । সংহতাভিস্ত্রিতিঃ
পূর্বমাস্যক্ত সযুপস্পৃশেৎ । অঙ্গুষ্ঠেন প্রদেশিন্যা ঘ্রাণং পশ্চাদনন্তরম
অঙ্গষ্ঠানামিকাভ্যক্ত চক্ষুঃশ্রোত্রে পুনঃ পুনঃ । কনিষ্ঠাঙ্গুষ্ঠতো নাভিং
হৃদয়ন্ত তলেন বৈ । সর্গাভিস্ত শিরঃ পশ্চাচ্ছাকু চাশ্রয়ং সংস্পৃশেৎ” ॥২০॥
অথ প্রাতঃস্নানস্য মলাপকৰ্ষণরূপস্য শৌচোক্তৌ চ উক্তপ্রায়দ্বাৎ ।
নিত্যোদকী ভবেদ্বিপ্র ইতি পূৰ্ণং সজ্জেকপেণোক্তদ্বাৎ সঙ্কোপা-
সনহোমাদীনাঞ্চ সূর্য্যোদয়াস্তময়প্রসঙ্গেনোক্তদ্বাৎ তদুপরিতনং
ক্রিয়াকাণ্ডমাহ, আচান্ত ইতি ॥২১॥ সোমসংস্থা অগ্নিষ্টোমাদয়ঃ
সপ্ত । হবিঃসংস্থা অগ্ন্যাধেয়াদ্যাঃ । পাকসংস্থাঃ অষ্টকাদ্যাঃ । যথাহ
গোতমঃ, অষ্টকা পার্বণশ্রাক্ষম্ । শ্রাবণ্যাশ্রাহায়ণী চৈত্রাশ্বযুজীতি
সপ্ত পাকসংস্থাঃ, অগ্ন্যাধেয়মগ্নিহোত্রং দর্শপৌর্ণমাস্যাশ্রয়ণং চাতু-
র্থ্যাস্যানি নিরুঢ়পশুবন্ধসৌত্রামণী চেতি সপ্ত হবির্যজ্ঞসংস্থাঃ ।
অগ্নিষ্টোমেত্যাগ্নিষ্টোম উক্থবোধশী বাজপেয়োহতিরাত্রাম্, আ-
শ্তোৰ্যাম ইতি সপ্ত সোমসংস্থা ইতি ॥২৩॥ মাধ্যক্ষিনীয়স্নানতর্পণা-
ন্যাহ, নদীতি । দেবখাতে মনুষ্যাদিকৃতো হ্রদঃ । স্নায়ীত স্নায়াৎ ।
কূপেহু কলসাদিভিরুজ্জ্বলেন তোয়েন ভুবি তন্তুটভূমৌ স্নায়াৎ ।
তদসংভবে নদ্যা উজ্জ্বলেন শীতলোদকেন গৃহ এব স্নায়াৎ । তত্রা-
প্যশক্তৌ উক্কোদকেন তত্রাপ্যশক্তৌ মস্ত্রস্নানাদি কুর্য্যাদিত্যন্য-
স্মৃতিভ্যো জ্ঞেয়ম্ ॥২৫॥ তেষাং দেবাদীনাং তীর্থেন পূৰ্ণোক্তেন ॥২৬॥
ত্রিরপ ইতি শাখাতেদব্যবস্থিতমিদম্ । তত্র ভূর্দেবান্ ভুবর্দেবান্
স্বর্দেবাংস্তর্পণমীতি এবং ত্রিরপো বর্জয়েৎ দদ্যাৎ তথর্ষীগামপি

ভূরাদিপদযোগেন ত্রিরপেণ দদ্যাৎ প্রজাপতিং তর্পয়ামিতি
 সকুৎ ॥ ২৭ ॥ পিতৃণামিতি ভূরাদিপদযোগেন সামান্যপিতৃণাং
 তৎপ্রয়োগং বিনা স্বপিতৃণাঞ্চৈতার্থঃ ॥ ২৮ ॥ পৈত্রেণ তীর্থেন
 তর্জ্জনীমূলেন কাম্যাং ফলনিশেষার্থম্ ॥ ২৯ ॥ “হে ব্রহ্মন্! তাম্ব-
 দাদিক্রপায় তুভ্যাং নমঃ” ব্রহ্মভাস্বত ইতি পাঠে বেদৈঃ প্রকাশ-
 মানায়েতার্থঃ । ঈগৎসবিত্রে । বিশ্বজনকায়, কর্মদায়িনে কর্মপ্রবর্ত-
 কায় ॥ ৩০ ॥ অপূর্বমনন্যপ্রকৃতিকম্ অগ্নিহোত্রং ব্রহ্মাদিপঞ্চাঙ্কিতিকং
 দেবযজ্ঞাখ্যাং হবির্হোমং কুর্যাদিত্যর্থঃ । অপূর্বমিতি পাঠে
 প্রোক্ষণপূর্বকমিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ ভূতযজ্ঞমাহ, তচ্ছবৎ হুতশেষং
 মনিকে জলাধারসম্মিধৌ অম্ভাঃ পর্য্যন্যায় চ ক্ষিপেৎ । পৃথীপর্য্য-
 ন্যাম্ভা ইতি পাঠান্তরম্ ॥ ৪২ ॥ গৃহস্থ দ্বারে খাতুর্বিধাতুশ মধ্যো
 ব্রহ্মণঃ ॥ ৪৩ ॥ প্রোচ্যাদিষু গৃহস্থেতি সর্বত্রান্বয়ঃ ॥ ৪৪ ॥ ধন্বন্তরি-
 বলিং নির্বপেৎ ইত্যন্বয়ঃ । তদেবং গৃহদেবতাকো বলিরুক্তঃ,
 ইদানীং তদিতরদেবতাকাং বলিমাংহ, বৈশ্বদেবমিত্যাদিনা ভুবি
 মানবা ইতাস্তেন বিশ্বেদেবাদয়ো দেবা উদ্দেশ্যা যত্র বলৌ
 তং ততঃ কুর্য্যাৎ ॥ ৪৫ ॥ তদেবাহ, বায়বো কোণে বায়বে
 বলিং প্রক্ষিপেৎ । বায়বে ইতি পাঠে বীক্ষয়ী সমস্তাসু দিক্শু
 বায়বে বায়ুমুদ্দিপ্য প্রক্ষিপেদিত্যর্থঃ । ততো দিশাং, প্রোচ্য
 দিশে, দক্ষিণেস্থে দিশে, ইত্যাদিনা বলিং ক্ষিপেৎ ॥ ৪৬ ॥
 মধ্যো ব্রাহ্মণাদিত্রয়াণাম্ উত্তরতঃ বিশ্বেভ্যো দেবেভ্য ইত্যা-
 দিনা বলিং ক্ষিপেৎ, দক্ষিণতো ভূতপতাদীনামিতি ॥ ৪৭ ॥
 যেষামগ্নং নাস্তি যেষাঞ্চ সত্যপ্যগ্নে নাত্র সিদ্ধিঃ পাকসাধনং
 নাস্তীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥ চতুর্দশ ইতি এব দেব ইত্যাদি শ্লোকোক্তঃ
 কীটপতঙ্গাস্তঃ চতুর্দশসংখ্যাকো ভূতগণঃ । স্বার্থে ডগ্ৰত্যয়
 আর্থঃ । যদ্বা দৈবমক্টবিধং, তৈর্য্যগ্ণ্যোন্ম্যঞ্চ পঞ্চবিধং মানুষ-
 ষ্টৈশ্চকবিধমিতি* চতুর্দশো ভূতগণঃ, তত্র স্থিতা অখিল্য ভূত-
 সংখ্যাস্তত্তদবাস্তুর্বিশেষাঃ ॥ ৫৩ ॥ যদাপ্যবাস্তুরবাক্যসমাপ্তা পৃথক্

পৃথক্ বলিদানং প্রতীয়তে তথাপীভূক্তাৰ্য্য নরো দদ্যাৎ দিত
 বাচনিকমেতৈকবলিদানমিতি ॥ ৫৪ ॥ অপাত্রাঃ শ্রাদ্ধযোগ্যাঃ ।
 পুংস্তুমার্ষম্ । তেষাঞ্চ ভূমি দদ্যাৎ ॥ ৫৫ ॥ গোদোহমাত্রং ঘটিকা-
 চতুর্থাংশম্ ॥ ৫৬ ॥ তত্র তস্মিন্ কালে ॥ ৫৭ ॥ অতিথিলক্ষণ-
 মাহ, অজ্ঞাতেতি । নৈকগ্রামনিবাসিনম্ একগ্রামস্তভিষ্ম ॥ ৫৯ ॥
 নিত্যদ্বার্থমপূজনে নিন্দামাহ । অকিঞ্চনাদিষ্টগণিশিষ্টমতিথিমসং-
 পূজ্য ভক্তমসং ॥ ভূপ্তন্ ভূঞ্জানোহমোগচ্ছতি ভোক্তুকামমিতি পাঠে
 অতিথৈর্বিশেষণম্ ॥ ৬০ ॥ স্বাপায়াদিকমপৃষ্টাঃ চরণং বেদানামৃত-
 শাখাম্ আচারং বা অপৃষ্টা অভ্যাগতমতিথিম্ ॥ ৬১ ॥ পিত্রর্থং
 নিত্যশ্রাদ্ধার্থং আশয়েৎ ভোজয়েৎ । বিদিত আচারঃ সংভূতিঃ
 কুলঞ্চ যস্য । পঞ্চযজ্ঞিয়ং পঞ্চযজ্ঞকাবিশম্ ॥ ৬২ ॥ অন্নগ্রং ভোক্ত-
 নাদানবশিষ্টম্ । অত্র চোক্তম্ “গ্রাসমাত্রা ভবেদ্বিক্কা অগ্রং গ্রাস-
 চতুষ্ঠয়ম্ । অগ্রাণ্যেব তু চত্বারি হস্তকারং প্রচক্ষাতে ॥” মনুষ্যো-
 ভ্যো হন্তেতি মন্ত্ৰেণোপকম্পিতমসং হস্তকারোপকম্পিতম্ । নিবা-
 পভূতং পৃথক্ কল্পস্থাপিতম্ ॥ ৬৩ ॥ ইত্যোতেহতিথয় ইতি অজ্ঞাত-
 কুলনামানমিত্যাदिনা তং মন্যে অভ্যাগতং গৃহীতাস্তেনোক্ত
 একঃ, পিত্রর্থমভোক্তা চাপরং, হস্তকারমং প্রদানঞ্চান্য ইতি ত্রয়ঃ ।
 পূর্দমশ্রমাপ্যায়োক্তাশ্চ পিত্রাভ্যুপেক্ষচারিণো ভিক্ষবো ভিক্ষ-
 জীবিনশ্চেত্যেকো বর্গঃ । ইত্যোতাংশ্চত্বরঃ পূজয়ন্ মনুষ্যযজ্ঞরূপা-
 দ্বিগাম্যুচ্যতে ॥ ৬৫ ॥ নিন্দার্থবাদেনাতিথিপূজায়া আবশ্যকত্বমুপসং-
 হরতি, অতিথিরিতি ত্রিভিঃ ॥ ৬৬ ॥ স্মৃণাসিনী কৃতবিবাহা পিতৃ-
 গৃহস্থা কন্যা, চরমং পশ্চাৎ গৃহী ভূঞ্জীত ॥ ৬৯ ॥ তন্মাতাশী ত্রিবিধ-
 স্নানহীনঃ সন্ ভোজনশীলঃ অজপী গায়ত্র্যাदिমন্ত্রজপহীনঃ । বাল্য-
 দিতঃ প্রথমং ভূঞ্জানঃ । শক্ৎ পুৰীষং ভুঙক্তে ॥ ৭১ ॥ গ্রাসজ্ঞাৎ
 ভোজনপ্রকারমাহ, তস্মাদিত্যাदिনা শ্রাণাপ্যায়নায়েত্যন্তেন ॥ ৭২ ॥
 অরিষ্টমস্ততদ্বৃকং তস্য শাস্তিঃ তৈরিপক্ষাণমুৎপন্নযোগাণামতি-
 চারিকা নিশাশনীনাঃ ॥ ৭৩ ॥ প্র ও যুগ উত্তর ও যুগো ব. ভূঞ্জীত ॥ ৭৭ ॥

আমন্দী দারুণময়ং ত্রিপদাদি । অদেশে কুৎসিতে স্থানে, অকালে
সন্ধাদিসময়ে । আকাশ ইতি পাঠে অনারুতে । অগ্রমগ্নয়ে দত্তা
পরিণিষ্টস্যামস্যগ্রঃ কিঞ্চিদগ্নৌ ক্ষিপ্তা চ ন ভুঞ্জীত পরিণিষ্টস্যাম-
স্যগ্রং নাগ্নৌ ক্ষিপেদिति বিধিঃ ॥৮০॥ মস্তাভিমস্তিতং শস্তং ভুঞ্জী-
তেতানুষ্কং । শুষ্কং জলোপসেকং বিনা পকং শাকাদিকং সস্তা-
দিকং বিনেতি শেষঃ ॥৮১॥ হরীতকেভাঃ অপকলেহ্যাদিভাঃ বাদরি-
কেভা ইতি পাঠে তু বদনিকারেভ্য ইত্যর্থঃ । শুড়পকেভাঃ লডুডু-
কাদিভাঃ । শুড়ভকেভা ইতি পাঠে স এবার্থঃ । উক্কৃতসারাগি পি-
ণ্যাকাদীনি ॥ ৮২ ॥ নাশেষং নিঃশেষং ন ভুঞ্জীত ॥৮৩॥ তন্মাতাঃ
অগ্নে দস্তচিত্তঃ সন্ ॥৮৪॥ বলাব্যাগেয়ং ন যুগ্মতি ন ত্যজতি, সর্বদা
তদুক্তো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৮৫ ॥ অনিন্দ্যমনিষিদ্ধং মহামৌনং সন্ধে-
তাদিরহিতম্ ॥ ৮৬ ॥ মূলতঃ কফোণিপৰ্য্যন্তম্ ॥ ৮৭ ॥ পননে রিতো
বহ্নির্নভসা দস্তাবকাশং ময়া ভুক্তমগ্নং জবয়তু । ততশ্চাম্রসেন
পার্থিবং দেহহাতুম্ আপ্যায়য়ত্বিতি ॥ ৮৯ ॥ পঞ্চভূতানগ্রহপ্রার্থনং
মে মৎসম্বন্ধিনাং ভূম্যাদীনাং বলাঘাতমন্ত ॥ ৯০ ॥ অরোগে রোগা-
ভাবঃ ॥ ৯২ ॥ বিষ্ণুর্যথা সমস্তদেহাদিহ প্রধানভূতো ময়োপাশ্রিতে,
তেনোপাসনেন সত্যেন পরমার্থতোহপি সত্যভূতেনাম্ম আরোগ্য-
দং সৎ পরিণামমেত্বিত্যন্তয়ঃ ॥ ৯৩ ॥ এবং বিষ্ণুরন্তেতাদাবপি
গোজ্যম্ ॥ ৯৪ ॥ সচ্ছাস্ত্রাদীতি আদিশব্দেন ক্রীড়াদেৱপি পরি-
গ্রহঃ । অতএব বিশিনষ্টি, সন্ন্যাসাদ্যবিরোধিনেতি ॥৯৬॥ সঙ্কো-
পান্তৌ বিশেষমাত্র, দিনেতি । তথাচ স্মৃতিঃ, “প্রাতঃসঙ্ক্যাং সনক-
ত্রাম উপাসীত যথাবিধি । সাদিত্যাং পশ্চিমাং সঙ্ক্যামঙ্কান্তমিত-
ভাস্কাবম্ ॥” ইতি ॥ ৯৭ ॥ সূতকং জন্মনিমিত্তমশৌচম্ । অশৌচং
শাবং, বিব্রমো বৈচিত্র্যং, আতুরমাতুবস্তং রোগকৃতং, ভীতিরপায়া-
দ্যাশঙ্কা তেভ্যোহন্যত্র ॥ ৯৮ ॥ সূর্য্যোণাভাদিতৌ যস্মিন্ স্বপ্তে সূর্য্য
উদেতি, সূর্য্যোণ ত্যক্তো যস্মিন্ স্বপ্তে সূর্য্যোহস্তমেতি । আতুর-
ভাবাদিতি সূতকীদেৱপলক্ষণম্ । প্রায়শ্চিত্তীয়তে পাতকী ভব-

তি ৯৯ ॥ বৈশ্বদেবনিমিস্ত্বং বৈশ্বদেবকর্মফলসিদ্ধার্থম্ । পত্নীমস্ত্রং
 বিনা বলিং হরেৎ পত্ন্যা সাক্ষিং বলিং হরেদিত্যপি পাঠঃ কুত্রা
 পি ॥ ১০২ ॥ তত্রাপি সায়মপি ॥ ১০৩ ॥ গ্রহঃ গ্রহত্বং প্রণাম
 ইত্যর্থঃ ॥ ১০৪ ॥ সূর্য্যোণাস্তং গচ্ছতা উচঃ প্রাপিত ইব সূর্য্যাস্তমন-
 স্তরমাগত ইত্যর্থঃ ॥ ১০৬ ॥ শয়নং কমলাদি । প্রস্তরঃ কটুতৃণাদি,
 মহী স্থলমাত্রমপি ॥ ১০৭ ॥ অক্ষুটিতামবিদীর্ঘাং গজদন্তময়ীং
 তদভাবে দাক্ষময়ীমপি ॥ ১০৮ ॥ স্বপতঃ প্রাচ্যাং যাম্যাত্যৈকৈব
 শিরঃ সদা শস্তমিত্যশ্বয়ঃ ॥ ১১০ ॥ ইদানীং বিশিষ্ট যোষিদগ্ধমনমাহ,
 যাবদধ্যায়সমাপ্তি । ঋতাবিতি পুংসামর্কণ দশ অশ্বিনী-রুদ্রিকা-
 রোহিণী-পুনর্বসু-পুষা-হস্ত-অনুরাধা-শ্রবণ-পূর্ণভাদ্রপদা-উত্তরভা-
 দ্রপদা চ । জ্যেষ্ঠাশ্রাশ্র রাত্রিষু । ঋতুকালমারভ্য ষষ্ঠ্যষ্টম্যাদিষু
 রাত্রিষু । তত্রাপি জ্যেষ্ঠাষু বৃদ্ধাসু উত্তরোত্তরং শুভাশ্বি-
 ত্যর্থঃ ॥ ১১১ ॥ অস্নাতাম্ অকৃতর্ভুস্নানাম্ । রজস্বলাং চতুর্থরাত্রি-
 প্রভৃত্যানুপরতরজস্বাং অনিষ্ঠামনুপজাতেচ্ছাম্ অগ্রশস্তাং পরি-
 বাদাদিদূষিতাম্ ॥ ১১২ ॥ অদক্ষিণাম্ অননুকূলাম্ অন্যাকামাম্ অন্য-
 পুরুষাভিলাষিণীম্ । এভিবক্ষ্যমাণৈশ্চ গৈয়ুতঃ পুরুষো ব্যবায়ং
 ব্রজেদিত্যন্তরেণাস্বয়ঃ ॥ ১১৩ ॥ অন্যযোনৌ অশ্বাদিযোনৌ । অযোনৌ
 মুখাদৌ ঔষধং রূষাবাজীকরণরসায়নাদি দেবাদীনামাশ্রমে গেহে
 স্থিতঃ । আশ্রয়ীতি পাঠে স এবার্থঃ ॥ ১১৮ ॥ অধন্যো ধনহানি-
 কুৎ ॥ ১২১ ॥ যদা মনসা ন গচ্ছেৎ তদা বাচা তদভিলাষঃ কিং
 বক্তব্য ইত্যর্থঃ । পরস্ত্রীব্যবায়িনামস্তিবন্ধোহপি নাস্তি, কুমিকীটা-
 দিযোনিষু পরিবর্তন্তে ইত্যর্থঃ ॥ ১২২ ॥ পরদারেষু গতিঃ গমনং যন্ত
 স পুংসাং মধ্যে সীদতি । উভয়ত্র ইহ পরত্র চ । তদেবাহ, মৃত
 ইতি ভীতিদেতি পাঠঃ স্মগমঃ ॥ ১১৩ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরস্বামিকৃতায়াং

তৃতীয়েংশে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

দ্বাদশোধ্যায়ঃ ।

ব্রাহ্মণ মুকুর্ভমারভ্য নিশীথাস্তং নিরূপিতাঃ । সদাচার্য দ্বাদশে
 ছ তএবানিয়মেরিতাঃ । প্রায়েণ তু গৃহস্থানাং ত্রিবর্ণপরচেত-
 সাম্ । দৃষ্টাদৃষ্টপ্রধানানাং সঙ্কর্মাণামিহোক্তয়ঃ ॥ ১ ॥ অনুপহতে
 অভয়ে প্রশস্তা বিষ্ণুক্রান্তা দুর্বাদয়ঃ ॥ ২ ॥ প্রস্নিষ্ঠাঃ অরুক্ষাঃ
 প্রসিদ্ধা ইতি পাঠে অলক্ষ্যতাঃ কেশা যন্ত ॥ ৩ ॥ অন্যশ্রিয়ং
 বৈরঞ্চ নাভিলবেৎ । নদ্যাদীনাং কুলচ্ছায়াম্ ॥ ৪ ॥ বিদ্বিষ্টাদিভিঃ
 সহ মৈত্রীং ন কুর্কীত । বহুভিবৈরং যন্ত । অতিকীটকৈরত্যস্তং
 কীটবৎ পীড়কৈঃ । কীককৈরিতি পাঠে কুদেবশৈরিত্যর্থঃ । বহুকী
 বেশ্যা । ক্ষুদ্রঃ অম্পলাভোৎসিদ্ধঃ । অন্ততকথো মিথ্যা-
 বাদী ॥ ৬ ॥ শঠঃ কুটিলঃ ॥ ৭ ॥ জলৌঘস্ত বেগমগ্নে । অন্যস্মিন্
 অনবতীর্থে নাবগাহেৎ ন প্রবিশেৎ । প্রদীপ্তং অগ্নিনাক্রান্তম্ ॥ ৮ ॥
 ন কুক্ষীয়ান্নোৎকিরেৎ । অসংব্রতযুথো জ্ঞাতাদি ন কুর্যাৎ ॥ ৯ ॥
 ন হৃদনোয়াম মর্দয়েৎ অমেধ্যোহুচিঃ সন্তু জ্যোতীংষি সূর্য্যা-
 দীনি শস্তানি ব্রাহ্মণাদীনি নাভিবীক্ষেত । জ্যোতীংষ্যমেধ্যা-
 শস্তানীতি পাঠে জ্যোতীংষি চক্ষুঃপ্রতিকূলানি অমেধ্যানি পুরী-
 ষাদীনি অশস্তানি অমঙ্গলানি ॥ ১১ ॥ শবং চকারাৎ তদাক্ষণ্যং
 হংকুর্যাৎ ন জুগুপ্সেৎ । তত্র হেতুঃ । শবগন্ধো হীতি বিশ্বস্তাশী-
 যোমাত্মকত্বেনাগ্ন্যাংশে উয়ুগি প্রাণেন সহ গতেহবশিষ্টস্ত দেহস্ত
 শবস্য গন্ধঃ সোমজ ইতি “অগ্নিরুয়্য রসঃ সোমঃ শরীরং তন্ময়ং
 যতঃ” ইতি বচনাৎ ॥ ১২ ॥ পূজ্যা গুরুপ্রভৃতয়ঃ ॥ ১৪ ॥ জ্ঞান-
 কুটিলান্ ন রোচয়েৎ নেচ্ছেৎ ব্যালান্ দুষ্টমৃগান্ সর্পান্ বা
 নোপসর্পেত তৎসংযুখং ন গচ্ছেৎ ॥ ১৬ ॥ অতীৰ্জাগরাদীন্ ন
 চ সেবেত নাভ্যমেৎ । স্থানং গতিনিবৃত্তিম্ আসনমুপবেশনং শয্যাম্

ইতি শয়নব্যায়য়োরুপলক্ষণম্ ব্যায়ামং শ্রমম্ ॥ ১৭ ॥ অবশ্যায়ং
হিমম্ ॥ ১৮ ॥ উপশ্লুশেৎ আচামেৎ । মুক্তকচ্ছঃ মুক্তপশ্চাদক্ষলঃ ॥ ১৯ ॥
দ্বিজবাচনিকে পুণ্যাহবাচনে ॥ ২০ ॥ ইষ্যতে যথা কপঞ্চিদনুমনাতে
ন বিধীয়তে ॥ ২২ ॥ তদেবাহ নেতি ন কলিং কলহম্ ॥ ২৩ ॥
পূজ্যানামভিযুখং পাদং ন নয়েৎ ন প্রসারয়েৎ ॥ ২৫ ॥ অপ-
সব্যমপ্রদক্ষিণম্ । বিপরীতান্ অমঙ্গল্যান্ প্রদক্ষিণং ন কुर্য্যাৎ ॥ ২৬ ॥
সিংহানকং কঠিনং স্নেহা ক্ষুতমিতি কেচিৎ । মহাজনে মহাজন-
সমীপে ॥ ২৯ ॥ ঈষূর্মহিষ্ণুঃ তান্চ যোষিতো । নাদিকুর্য্যাৎ
কুত্ৰাপ্যধিকারিণীর্ন কুর্য্যাৎ । তাস্বিতি পাঠেহন্তঃপুরাধিকারং ন
কুর্য্যদিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ সাধুনেব বহুশ্রতান্ উপাসীত নেতরান্ ।
কালে সময়োচিতম্ ॥ ৩২ ॥ বিদ্যাদিব্রহ্মজানাং বিনয়শ্চৎকৰ্ত্ত্বক-
শিক্ষা তদম্বিত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ যুগমাত্রং হস্তচতুষ্টয়ম্ ॥ ৩৯ ॥
দোষহেতুন্ উক্তান্ অনুক্তাংশ্চ ॥ ৪০ ॥ পাপেহপরাধিনি অপাপঃ
অত্রোক্তা পরুষভাষিণি প্রিয়ভাষা ॥ ৪১ ॥ যে কামাদীনাং ন
গোচরে নাপ্পদং ভবন্তীত্যর্থঃ । অনুভাবৈঃ সত্যাদিস্বভাবৈবধৃতা
“সত্যেনোক্তস্তিতা ভূমিঃ” ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪২ ॥ উপদেশসারমাহ
প্রাণিনামিতি ॥ ৪৫ ॥ ১০

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরস্বামিকৃতয়াং

তৃতীয়েহংশে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশেহথ অজ্ঞানি সন্নিহিতান্যবর্ণয়ন্ । প্রেতক্রিয়ান্তপা
তাস্থ যথার্থমধিকারিণঃ । পিতৃঃ পুত্রজন্মকালে সন্নিহিতস্য । ১ ॥
সব্যক্রমাৎ প্রদক্ষিণক্রমেণ । নান্যামানসঃ অন্যস্মিন্ উৎপন্নপুত্রাদৌ
মানসং যস্য সঃ । শ্রাদ্ধসময়ে ত দ্বিশো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ কায়েন

প্রজাপতিতীর্থেন ॥ ৩ ॥ সর্ববুদ্ধীদর্শয়তি কন্যাপুত্রৈতি ॥ ৫ ॥ পুত্র-
 স্যাদিমুখদর্শনে প্রথমতো দর্শনে । তচ্চ জন্মকালে সন্নিহিতস্যৈব
 পিতৃস্তথৈবোক্তত্বাৎ ॥ ৬ ॥ স্নানৈঃ স্নানসাধনৈঃ সচেলাঃ পূর্ব-
 ধৃতবস্ত্রসহিতা এব স্নাতাঃ ॥ ৮ ॥ অমুকায়ৈতি নামগোত্রোপ-
 লক্ষণম্ ॥ ৯ ॥ গোভিঃ সমং গবাং প্রবেশনময়ে । এতচ্চ দিবা-
 দাহবিষয়ম্ । কটধর্ম্মান্ প্রেতকৃত্যানি অন্তরন্তৃণশয্যা ॥ ১০ ॥ অনু-
 দিনং যাবদশৌচং ভক্তম্ ওদনম্ অতঃ পিষ্টাদিবর্জনমায়াতি ।
 অমাংসমিত্যুক্তে মাংসব্যতিরিক্তানুক্তা ॥ ১১ ॥ বিপ্রভোজনম্ । এতচ্চ
 সপিণ্ডসমানোদকবিষয়ং সপিণ্ডাদিভেদশ্চ কুর্মোক্তঃ “সপিণ্ডতা তু
 পুরুষে সপ্তমে বিনিবর্ত্ততে । সমানোদকভাবস্ত জন্মান্মোরবেদনে”
 ইতি ॥ ১২ ॥ সর্গক্রিয়াণামুপাসনং পঞ্চযজ্ঞাদীনাম্ ॥ ১৫ ॥ বালে-
 হজাতদন্তে দেশাস্তরন্ত ইতি সংবৎসরাদুর্দ্ধং সদ্যঃশৌচং সংবৎ-
 সরাভ্যন্তরে তু অশৌচান্তে ঋতে ত্রিরাত্রম্ । দেশাস্তরন্ত “মহা-
 নদ্যস্তরং যত্র গিরির্বা ব্যবধায়কঃ । বাচো যত্র বিভিদ্যন্তে তদ্দেশ-
 শাস্তরমিষ্যতে” ইতি । এতচ্চ মাতাপিতৃব্যতিরিক্তবিষয়ম্ । তদুক্তম্
 “পিতরৌ চেমৃতৌ স্যাতাং দূরতস্তদ্দিনমারভ্য দশাহং সূতকী
 ভবেৎ” ইতি । যুনৌ যতৌ । ইচ্ছাত ইতি বিশেষণাদনিচ্ছয়া মূতে
 যথোক্তমশৌচাদি কার্যম্ । “যদি কশ্চিৎ প্রমাদেন ত্রিয়েতাপ্যদ-
 কাদিনা । তস্যশৌচং বিধাতব্যং কর্তব্যং চোদকক্রিয়া ॥” ইতি
 শ্রুতেঃ ॥ ১৭ ॥ মূতো বন্ধুঃ সপিণ্ডো यस্য তৎকুলস্যামং দশাহং
 ন ভোক্তব্যম্ । তৎকুলস্য তদম্ভোক্তুশ্চ যাবদশৌচং দানাদি
 নিবর্ত্ততে ॥ ১৮ ॥ এতৎ পূর্বোক্তদশাহঃ ॥ ১৯ ॥ আদ্যমেকোদ্ধিক-
 প্রঃক্কাহ অযুজ ইতি । একং ত্রীণীত্যেবং বিষমসংখ্যান্ । আদ্যে
 অশৌচানস্তরং প্রথমেহহনি । অন্ত ইতি পাঠে অশৌচান্ত ইত্যর্থঃ ।
 “আদ্যমেকাদশেহহনি” ইতি শ্রুতেঃ ॥ ২০ ॥ দ্বিজভোজনাদনস্তরং
 বর্নৈর্বিপ্রাদিভির্বার্যাদ্যাঃ ক্রমাৎ প্রকৃত্যঃ ততস্তে শুধ্যেরন্ ইত্য-
 স্বয়ং । ব্রাহ্মণাদিভিঃ চতুর্ভির্বর্নৈশ্চত্বারি ক্রমাৎ প্রকৃত্যানীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ଶୁଦ୍ଧାନନ୍ତରମେବ ନିଜଧର୍ମାର୍ଜନଜୀବେଽ ଜୀବିକାର୍ଥଂ ନିଜଧର୍ମୋପା-
 ଝନଂ କୃତ୍ୱାଦିତାର୍ଥଃ ॥ ୨୨ ॥ ଅତଃ ପ୍ରଥମମାମାଂ ପରଂ ପ୍ରତିମାମଂ
 ସୂତତିଥୋ ବାବଦକ୍ଷମ୍ ଆହ୍ୱାନମାବାହନମ୍ ଆଦିଶକ୍ତେନାଗ୍ନୋ କର-
 ଣାଦିକ୍ରିୟା ଦୈବନିଯୋଗୋ ବୈଶ୍ୱଦେବପ୍ରାମଦ୍ଭଗନ୍ଧଃ ତଦ୍ୱାହିତମ୍ ॥ ୨୩ ॥
 ଭୁକ୍ତବଂସୁ ବହସୁ ଅୟୁକ୍ତୋ ଭୋଜୟେଦିତ୍ୟୁକ୍ତସ୍ତାଂ ପ୍ରେତାୟୈକ ଏବ
 ପିଞ୍ଚୋ ଦେୟଃ ॥ ୨୪ ॥ ପ୍ରଥମଚାଭିରତିରିତି ଅଭିରମ୍ୟାତାମିତି ଯଜ୍ଞ-
 ମାନୋତ୍ତୈଷ୍ଠିଃ ଜୈରତିରତାଃ ସ୍ୟ ଇତି ବକ୍ତବ୍ୟାମିତାର୍ଥଃ । ଅକ୍ଷୟାମୟୁକସ୍ୟୋ-
 ତି ଏକୋଽଽଦ୍ୱିତୀୟଶ୍ଚବିଷୟମେତତ୍ । ଉପତିଷ୍ଠିତାମିତ୍ୟକ୍ଷୟାସ୍ତାନେ ବିପ୍ର-
 ବିସର୍ଜନେଽଭିରମ୍ୟାତାମିତି ବଦେତ୍ । ଭୃଷ୍ଟେ ଅଭିରତାଃ ସ୍ୟ ଇତି
 ସ୍ମୃତେଃ ॥ ୨୫ ॥ ତସ୍ମିନ୍ କାଳେ ପୂର୍ବେ ସଂବତ୍ସରେ ତତ୍ସମିପିଣ୍ଡୀକରଣମ୍ ॥ ୨୬ ॥
 ପାତ୍ରଚତୁଷ୍ଟୟସ୍ୟ ନିନିଯୋଗମାହ ପାତ୍ରଂ ପ୍ରେତମୋତି ॥ ୨୭ ॥ ଶ୍ରୀକ୍ଷଧର୍ମେଃ
 ସ୍ୱଧାକାରାଦିଭିଷ୍ଟଂ ପୂର୍ଣ୍ଣାନ୍ ସମିପିଣ୍ଡୀକୃତଃ ପୂର୍ବୋ ଯେଷାଂ ତାଂଶ୍ଚିନ୍
 ପୂଜୟେତ୍ । ଚତୁର୍ଥସ୍ତୁ ନିବର୍ତ୍ତତେ ତନ୍ମାଂ ତୃତୀୟାଂ ପୁରୁଷାଣାଂ ନାମ
 ସ୍ତୁତ୍ୱାନ୍ତୀତି ଋତେଃ ॥ ୨୮ ॥ ମୁଖ୍ୟାନୁକମ୍ପଭାବେନ କ୍ରିୟାକର୍ତ୍ତୃନ୍ ଆହ,
 ପୁତ୍ର ଇତି ନାଟୈଃସ୍ତ୍ରିଭିଃ ॥ ୨୯ ॥ ପୂର୍ବୋକ୍ତାନାମେବ ସ୍ତ୍ରୀଭିଃ ମୁଖ୍ୟାନୁକମ୍ପା-
 ଭାବେନ କ୍ରିୟା କାର୍ଯ୍ୟା ଇତ୍ୟାର୍ଥଃ । ସଂସାତଃ ନାର୍ଥଃ ପାତ୍ରିକସମୁଦାୟଃ ।
 ତଦ୍ର ସୂତସ୍ୟ ତଦନ୍ତର୍ଗତେଃ ପ୍ରେତକ୍ରିୟା କାର୍ଯ୍ୟୋତ୍ୟାର୍ଥଃ । ସମାନପ୍ରବରମ-
 ମାନଶାସ୍ତ୍ରାଦିରୂପଃ ସଂସାତ ଇତି କେଚିତ୍ ॥ ୩୦ ॥ ଉତ୍ତମସ୍ତା ବଞ୍ଚବୋ ଶ୍ୱକ୍-
 ଥାନି ଚ ଯେଷାଂ ତେଷାଂ । ଉତ୍ତମସ୍ତବଞ୍ଚୁରିକ୍ତାଦିତି ପାଠେ ଉତ୍ତମସ୍ତବଞ୍ଚୋଃ
 ପ୍ରେତସ୍ତୁ ଚିକ୍ତାଦିତାର୍ଥଃ । କର୍ତ୍ତବ୍ୟାବସ୍ଥାଂ ବକ୍ତୃଂ କ୍ରିୟାତ୍ୱେବିଧ୍ୟା-
 ମାହ ପୂର୍ଣ୍ଣା ଇତି ତ୍ରିଭିଃ ॥ ୩୧ ॥ ଆଦାହାନ୍ନାହପୂର୍ଣ୍ଣାବଧିକାଂଚ ତା ବା-
 ଧ୍ୟାୟାନ୍ନାଦିଲ୍ପିଶାଦିରନ୍ତୋ ସାମାଂ ତାଂଚ ତପା । ଯଦ୍ୱା ତାମନ୍ତାନ୍ନାହ୍ୟା-
 ଶ୍ଚେହନ୍ମିମିତ୍ୟାଦାହଂ ଶ୍ୟାମାନଂ ତେନ ପ୍ରେତଦାହୋ ଲକ୍ଷ୍ୟତେ । ଆଦା-
 ହଂ ବାଧ୍ୟାୟାନ୍ନାଦିଲ୍ପିଶାଚ୍ଚ ଆଦ୍ୟାନ୍ତୋ ସାମାଂ ତାଃ । ଦାହାଦ୍ୟାନ୍ତୋଚାନ୍ତ-
 ଭବାଃ ପୂର୍ଣ୍ଣାଃ କ୍ରିୟା ଇତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ ୩୨ ॥ ତଦ୍ର ପୂର୍ଣ୍ଣାଃ କ୍ରିୟାଃ ପିତ୍ରା-
 ଦିଭିରପି ସମାର୍ହଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟାଃ ॥ ୩୩ ॥ ପୁତ୍ରାଦୈବେବୋଽନ୍ତରାଃ ମଧ୍ୟାମା-
 ଶ୍ଚ ଭୂତୈର୍ଯ୍ୟଥାସମ୍ଭବଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟା ଇତି ଗମ୍ୟତେ ॥ ୩୪ ॥ ସୂତାଂହନି ଚେତି

চকারাদষ্টকাদিষু পার্শ্বগনিধিনা চেত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ তন্মাদুস্তর-
ক্রিয়াবাহুলাদুস্তরক্রিয়া যঃ তাঃ তৎকালবিধীন্ শৃণ্বিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীক্লং তৎফলকালান্শ্চ নিত্যকাম্যাদিতেদতঃ । চতুর্দশে তু
কল্পাংশ্চ তৎফলান্যম্বনৰ্ণয়ৎ । তত্র তাবদুস্তরক্রিয়াণাং কালান্
বৰ্ণয়িষ্যন্ শ্রীক্লপ্রশংসামাহ ব্রহ্মেতি ॥ ১ ॥ প্রতিমাসং কৃষ্ণপক্ষে
পঞ্চদশ্যাং দর্শশ্রীক্লং কুর্সীতেত্যর্থঃ । অষ্টকা অগ্রহারণ্যাদুর্কুং
তিস্রঃ কৃষ্ণাষ্টম্যস্তাসু ॥ ৩ ॥ শ্রীক্লার্হং দ্রব্যং বিশিষ্টঞ্চ দ্বিজমাগতং
বিজ্ঞায়েতান্বয়ঃ ॥ ৪ ॥ সমস্তেষু রাশিষু অর্কে গচ্ছতি সতি ইতি
সর্বসংক্রান্তীনাং শ্রীক্লকালভ্রম্যোক্তত্বাৎ অয়নে বিষুবে চেতি পৃথ-
গুক্তিঃ ফলাতিরেকার্থা ॥ ৫ ॥ ইচ্ছাশ্রীক্লানি কাম্যানি নবশস্য-
গম ইতি । এতচ্চ ব্রীহিযবব্যতিরিক্তবিষয়ম্ । তয়োর্নিত্যশ্রীক্ল-
নিগন্তিত্বাৎ ॥ ৬ ॥ মৈত্রমনুরাধা ॥ ৭ ॥ রৌদ্রমাত্রা ॥ ৮ ॥ বাসবং
জ্যোষ্ঠা, অজৈকপাং পূর্বভাদ্রপদা, বারুণং শতভিষা, এতেষু
নক্ষত্রেষ্বমাবাস্যা পিতৃণাং দেবানাঞ্চ তৃপ্তিং কৰ্ত্তুমিচ্ছতাং পুংসাং
দুলভা । ইচ্ছতেতি পাঠে স এবার্থঃ ॥ ৯ ॥ নম্বমাবস্যাস্রীক্লজা-
মিত্যতৈব তৎকথমেতেষু ফলশ্রুতিরিত্যত আহ, নবম্বসিতি । গো-
দোহেনাপঃ প্রণয়েৎ পশুকামস্যোতিবৎ নক্ষত্রগুণযোগাদক্ষুণ্ণফল-
বিধিরিত্যর্থঃ । নিত্যং পৃথগেতানি শ্রীক্লানীতি বা ॥ ১০ ॥ ত্রৈলোক্য
পুঞ্জরবমে ॥ ১১ ॥ পঞ্চদশী মাঘ ইত্যত্রাক্ষপক্ষ ইত্যম্বন্বয়ঃ ॥ ১২ ॥
এতা যুগাদম্বঃ ॥ ১৩ ॥ পূর্বোক্তৈক্রেব বারুণাদিনক্ষত্রৈর্যুক্তা মাঘা-
মাবস্যাত্তিথ্যেতেত্যাহ, মাঘাসিতে ইতি ত্রিভিঃ । পূর্বক্চ এতৈ-

নক্ষত্রৈর্যুতা সামান্য। অমাবাস্যোতি বিশেষঃ ॥১৬॥ পিতৃণামৰ্চনং
কৃত্বা আত্মনো দূরিতং নিহন্তি নাশয়তি ॥১৯॥ বর্ষামঘাতৃপ্তিমিতি
অপরপক্ষমঘাত্রয়োদশীশ্রাদ্ধে তৃপ্তিং প্রাপ্যোত্যর্থঃ ॥২০॥ চিত্তং
বিশুদ্ধং শস্তং দ্রব্যং চিত্তঞ্চ বিশুদ্ধং বিস্তৃণ্যচ্যহৌনম্ ॥২১॥ এত-
দেব পিতৃগীতৈঃ স্পষ্টয়তি, পিতৃগীতা ইতি যাবদধ্যায়সমাপ্তি।
অম্মচিত্তবিস্তাদিপঞ্চকপ্রাশস্ত্রে পিতৃগীতান্ শ্লোকান্ শৃণু ॥২২॥
আমপক্ষং ধান্যমানমিতি বা পাঠঃ। তন্তু পুরুষাহারমাত্রম্ ॥২৬॥
গবাক্ষিকম্ একস্যা গোরেকাহতৃপ্তিজনকং ত্বাদি ॥২৯॥ কক্ষামূল-
প্রদর্শকঃ নির্ধনত্বথাপনার্থমুক্তবাহঃ ॥৩০॥ বিস্তং স্বর্গরজতাদি
ইতরং ধনঞ্চ নাস্তি। তৎপ্রত্যয়ার্থং ময়া ভুজ্যে মারুতস্য বহ্নিনি
আকাশে ক্ষিপ্তো ॥৩১॥ ভাবাভাবপ্রয়োজনং বিস্তস্য ভাবেহভাবে
চ প্রয়োজনং পিতৃহৃপ্তিহেতু প্রয়োগম্ ॥৩২॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং
তৃতীয়েংশে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

ইতি কৃত্যান্ বিধীনত্র শ্রাদ্ধীয়ান্ ব্রাহ্মণানপি । ভোক্তৃঃ কর্তৃশ্চ
বর্জ্যানি গ্রাহ পঞ্চদশে যুনিঃ । অথ পার্শ্বগশ্রাদ্ধপ্রয়োগান্ বক্ষ্যান্
প্রথমং শ্রাদ্ধীয়ান্ ব্রাহ্মণানাহ, ব্রাহ্মণানিতি ত্রিভিঃ । যদ্বংশগান্
যৈশ্চ নৈর্যুক্তান্ ॥ দ্বিতীয়কঠিকস্বাত্ত্রয়োহনুবাক্যত্রিণাচিকेतঃ ।
তদধ্যায়ী তদনুষ্ঠাতা চ ত্রিণাচিকेतঃ । মধুবাভা ইতি ত্র্যচাধ্যায়ী
তদ্বৃতশ্চ ত্রিমধুঃ । ব্রাহ্মণেনমান্ ইত্যাদ্যানুবাক্যত্রয়াধ্যায়ী তদ্বৃতশ্চ
ত্রিমূবর্ণঃ । ষট্ অঙ্গানি যস্য তৎ বেদমধীতে বেত্তি বা ষড়ঙ্গ-
বিৎ ॥১॥ বেদবিৎ বেদার্থবিচারকঃ । শ্রোত্রিয়স্তদর্থানুষ্ঠাতা ।
যোগী যোগাভ্যাসী । মুর্দ্ধানং দিব ইত্যাদ্যাগ্নিশেবগীতং জ্যোত্-

"সাম, তদনাতা জ্যেষ্ঠসামগঃ । আহবনীয়াদিত্রয়ঃ সজ্যাবসথো
বক্কো এতে পঞ্চাশ্রয়ঃ তেষাভিরতস্তদুপাসকঃ ॥ যদ্বা বেদান্তোক্ত-
দ্যু-পর্জন্য-পৃথিবী-পুরুষ-যোষিদ্ধপ-পঞ্চাশ্রিবেদোপাসকঃ ॥ ২ ॥
এতেষু মুখ্যানুকম্পেভেদমাহ, এতানিতি । এতান্ প্রথমল্লোকোক্তান্
জ্যেষ্ঠসামগান্ ॥ প্রথমং মুখ্যকম্পে নিমন্তয়েৎ । অনন্তরান্ ঋগা-
দীন্ অনুকম্পেয় ॥ ৪ ॥ এতেষামসমুদয়ে নিষিদ্ধগ্রহণার্থং নিষিদ্ধা-
নাং, মিত্রক্রগিতি সাক্ষীস্মিতিঃ । কুনখী নিমগতঃ কুৎসিতনখঃ ।
শ্যাবদন্তঃ স্বভাবতঃ কৃষ্ণদন্তঃ । অগ্নিবেদোক্তাঃ অধিকারী শক্তশ-
সন্ । অগ্নিহোত্রবেদোক্তাসত্যাগী । সোমং সোমলতাং বিক্রীণীতে
স তথা ॥ ৫ ॥ অভিশস্তঃ সত্যেনাসত্যেন বা মহাপাতকিত্বেনাভি-
যুক্তঃ । স্তেনশ্চোরঃ । পিশুনঃ নিভূতে পরদোষবক্তা । গ্রামযাজকঃ
সাম্যারণানাং যাজয়িতা, গ্রামার্থপুষ্কো বা । ভূতকাধ্যাপকঃ বেতনে-
নাধ্যাপকঃ তেনাধ্যাপিতশ্চ ॥ ৬ ॥ পরপূর্বা পরস্মৈ যা দস্তা তস্যা
অপরঃ পতিঃ । মাতাপিত্রোরপাতিত্যাদাবপি উজ্জ্বলকঃ উপেক্ষকঃ ।
ব্রহ্মলীসূতিপোষ্টা শূদ্রাপত্যপোষকঃ । দেবলকঃ "দেবার্চনপরো
বিপ্রো বিত্তার্থী বৎসরত্রয়ম্ । অসৌ দেবলকো নাম হব্যকব্যেযু
গর্হিতঃ ॥" ইত্যুক্তঃ । কেতনং নিমন্ত্রণম্ ॥ ৭ ॥ ইদানীং প্রয়োগমাহ
প্রথমেহি পূর্বেদ্যাঃ । পৈত্রদৈবিকান্ এতে পৈত্র্যা এতে দৈবিকা
ইতি কম্পয়েৎ । যদ্বা পিতৃদেবসম্বন্ধিনঃ । অক্রোধনৈঃ শৌচপরৈ-
রিত্তি নিয়োগাৎ ॥ ৮ ॥ কথয়িত্বা চ তথা কুর্যাদিত্যাহ তত ইতি ॥ ৯ ॥
মহাস্তং দোষমাহ, আক ইতি । নিযুক্তঃ পূর্বাদিনে ভুক্ত্যুচ পর-
দিনে ব্যাবায়ী এবং কর্তাপি ॥ ১০ ॥ অনিসম্প্রিতানপি যতীন্ দ্বিজান্
ভোজয়েৎ । যতিত্বেনৈব পূর্বোক্তদোষাভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥
তাংশ্চ সর্সান্ পাদশৌচাদিনা পূজয়েৎ ॥ ১২ ॥ পিতৃ নাম যুজ্যে
যুগান্ দেবানাং যুগানিচ্ছয়া বা যথাশক্তি ভোজয়েৎ । উভ-
য়েষাম্ একমেব বা ॥ ১৩ ॥ তস্ত্রং বেতি পিতৃমাতামহশ্রাদ্ধো-
রেকমেব বৈশ্বদেববিধানমিত্যর্থঃ ॥ তস্ত্রস্ত্রুক্ষেপানুষ্ঠানসাম্যে সতি

মজা তীয়া নেক কার্য্যকরম্ অমাবাস্যায়াং তীর্থপ্রাপ্তাবেকশ্রাদ্ধ-
 মিব ॥১৪॥ উভয়ার্থকান্ পিতৃমাতামহীয়বৈশ্বদেবার্থকান্ পিতৃমাতা-
 মহবর্গশ্রাদ্ধীয়ানুদঙমুখানিষ্ঠি বাস্বয়ঃ । ভোজয়েৎ ভোজনার্থয়ুপ-
 বেশয়েৎ ইত্যর্থঃ ॥১৫॥ তয়োঃ পিতৃমাতামহবর্গয়োঃ ॥ ১৬ ॥ দ্বিধা-
 কৃতান্ দ্বিগুণীকৃতান্ । বিশংস্তুস্তুতি মন্ত্রপূর্ব্বম্ অতএব বিশ্বদেবা-
 বাহনেহপি মন্ত্র আয়াতি ॥ ১৯ ॥ তদা প্রাপ্তাতিথিভোজনে
 হেতুমাং দ্বাত্যাং যোগিন ইতি ॥ ২২ ॥ ব্যঞ্জনং শাকাদি । ক্ষারং
 লবণাদি তদ্বর্জম্ ॥ ২৪ ॥ বৈবস্বতায় যমায়ৈতি পৃথগাভিঃ
 শাখিভেদব্যবস্থিতা ॥ ২৫ ॥ অক্রুধ্যাতা চাত্ত্বরতা চ ভক্তিতো
 দেয়ম্ । অক্রুধ্যাতেতি পাঠে তত্র কার্য্যেত্যধ্যাহৃত্য পূর্বেণা-
 স্বয়ঃ ॥ ২৮ ॥ মম পিত্রাদয়স্তৃপ্তিঃ প্রয়াস্তৃত্যস্বয়ঃ । সর্বেণ ব্যঞ্জন-
 নাদিসহিতেন অম্নেন পিণ্ডান্ দদ্যাৎ ॥ ৩৬ ॥ চোক্ষেণ সমাচীনেষ
 লেপভুজঃ পিতৃণাং চতুর্থাধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥ পিত্রেভ্যো ব্রাহ্মণেভ্যঃ স্কন্ধ-
 স্বধেত্যাশিষা যুক্তাম্ । এতদাশীঃপ্রার্থনানন্তরং দক্ষিণাং দদ্যাৎ দি-
 তাতো দক্ষিণাপি পিতৃপূর্বেণায়াতি ॥ ৪২ ॥ দক্ষিণ পশ্চাদ্বিসর্জয়ে-
 দিত্যেনেব বিসর্জনমপি পিতৃপূর্ব্বকমিত্যতোহন্যৎ সর্বং দেবপূর্ব্ব-
 মেবেত্যর্থাদুক্তম্ ॥ ৪৪ ॥ ইমমেবার্থং বৈশ্বদেবতন্ত্রপক্ষেহপ্যাহ,
 আপাদেতি । পাদপ্রক্ষালনাৎ প্রভৃতি দেবার্থানাং ব্রাহ্মণানাং
 সর্বং প্রথমং কুর্যাৎ । ততঃ পিতৃবর্গাণাং ততো মাতামহবর্গাণাম্
 ইতি । বিসর্জনান্ত্রুতি দক্ষিণায় উপলক্ষণং পূর্ব্বমেবোক্তত্বাৎ ॥ ৪৬ ॥
 পূজ্যাম্মানৈভুতৈবন্ধুভিঃ সহ ভূঞ্জীত ॥ ৪৮ ॥ দৌহিত্রো দুহিতুঃ
 সূতঃ । কুতপোহষ্টমো যুকুর্ভঃ । দৌহিত্রমিতি পাঠে দৌহিত্রং
 হৃতবিশেষঃ । “অমাবাস্যাগতে সোমে যা চ খাদতি গৌস্তৃণম্ ।
 দৌহিত্রী না মতা তস্যা স্বতং দৌহিত্রমুচ্যতে ॥” ইতি । দৌহিত্রং
 খঞ্জপাত্রমিতি কেচিৎ । কেচিদ্ধু কুতপমপি ছাগলোমজং কম্বল-
 মাহঃ । রজতস্য কথাসম্পর্শনাদিকমপি । পবিত্রং রাজতং রজ-
 তাক্তং বা পিতৃণাং পাত্রমুচ্যতে । “রজতস্য তক্ষাদানং দর্শনং নাম

চেযতে" ইতি মৎস্যবায়ুক্তেঃ ॥ ৫০ ॥ বিশ্বদেবাদয় আপ্যায়ন্তে
কুলঞ্চাপ্যায়ত ইতি ॥ ৫২ ॥ সোমাদারঃ পিতৃগণঃ অগ্নিস্বাস্তা-
দেবধিকারিকো গণঃ সোমাদারঃ সোমোপজীবিত্বাৎ । যোগাদার-
শ্চন্দ্রমাস্তেষামেব যোগবলেন পুনশ্চন্দ্রস্যাপ্যায়নাৎ । তথাচ হরি-
বংশে । "এতেহস্মৎপিতরস্তাত ! যোগিনাং যোগবর্জনাঃ ।
আপ্যায়য়ন্তি যে পূর্বাং সোমং যোগবলেন বৈ ।" তথা বায়ুঃ
"শ্রাদ্ধে প্রীতাঃ পুনঃ সোমং পিতরো যোগমাশ্রিতাঃ । আপ্যায়-
য়ন্তি যোগেন ত্রৈলোক্যং তেন জীবতি ॥" তস্মাৎ শ্রাদ্ধে যোগি-
নিমজ্জণং শস্তমিতি ॥ ৫৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকারাং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং তৃতীয়ে-
হংশে শ্রাদ্ধকল্পো নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

সদাচারপ্রসঙ্গানুপ্রসঙ্গেনাথ ষোড়শে অধ্যায়ি শ্রাদ্ধযোগ্যানি
তথাযোগ্যানি চাক্ষিপৎ ॥ তত্র শ্রাদ্ধে দেয়দ্রব্যপ্রশংসা, হবিষ্য-
ব্রীহাদিভিঃ । মৎস্যাদীনাং নবানাং মাংসৈশ্চ প্রত্যেকমেকেক-
মাসরুজ্য পিতামহাঃ । পিতরস্তৃপ্তিং প্রয়াস্তীতি স্বয়োরন্বয়ঃ ।
ব্রীহাদিভিরেকমাসং মৎস্যমাংসৈর্দ্বৌ মাসাবিতোবং দশমাসান্তং
মৎস্যামিষে মাংসেদ্বোপচারঃ । এণো হরিণবিশেষঃ । কুরুঃ পৃষতঃ
তদাঁটৈর্গবয়ো গোসদৃশঃ পশুরারণ্যকঃ ॥ ১ ॥ উরভ্রো মেঘঃ তদী-
য়েশ্চ । গব্যন্তু পয়ঃ পায়সং বা । "সংবৎসরন্তু গব্যেন পয়সা পায়-
সেন চ" ইতি স্মৃতেঃ । মাংসমধ্যপাঠাৎ মাংসমেবেত্যন্যে তন্তু
যুগান্তরীণমিত্যবধেয়ম্ । বাপ্রীণসমাংসৈস্তু নিত্যং সৰ্বকালং তৃপ্যন্তু
বাপ্রীণসঃ স্মৃতিপ্রসিদ্ধাঃ । যথা ত্রিঃ পিবন্তু প্রিয়ং ক্রীণং শ্বেতং

ব্রহ্মমজাপতিম্ । বাব্রীণসন্ত তং প্রাহর্যাজিকাঃ শ্রোতৃকৰ্ম্মণি ॥”
 ইতি জলপানে যস্য মুখবৎ কণৌ চ জলং স্পৃশতঃ স ত্রিপিবঃ ।
 যদ্বা কৃষ্ণগ্রীবো রক্তশিরাঃ শ্বেতপক্ষো বিহঙ্গমঃ । স তৈব বাব্রীণসঃ
 প্রোক্ত ইতোষা নৈগমী স্মৃতিরिति । ২ ॥ তজ্জন্মপিতৃতৃষ্টিদং সৎ
 তস্মিন্ জন্মনি পিতৃণামৃগাদুজ্জীর্ণ ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ প্রশান্তিকা দেব-
 ধান্যানি আরণ্যব্রাহ্মসদৃশা ইতি কেচিৎ । শ্যামাকা দ্বিবিধাঃ
 শ্বেতাঃ কৃষ্ণাশ্চ বন্যৌষধিপ্রধানা বক্ষ্যমাণাঃ ॥ ৫ ॥ প্রিয়ঙ্গবঃ কং-
 গবঃ, ব্রীহয়ঃ শরৎপক্ষানি ধান্যানি । নিম্পাবাঃ শিশ্বাঃ । কোবিদা-
 রাব্রহ্মকটৈস্তত্ তত ফলানি লক্ষ্যন্তে সৰ্বপাঃ শ্বেতাঃ ॥ ৬ ॥ বজ্র্যানাহ,
 অকৃতগ্রয়ণমিত্যাदिना पश्यामि तमितास्तन । न वनश्यागमे साधे-
 विहिता इक्षिराग्रयणम् । तत्र कृतं यम तत् । राजमान् अकृ-
 मासान् अग्नं सूक्ष्मशालीन् ॥ ७ ॥ গুঞ্জরং হরিতমূলকং পলাশুং
 লগুনভেদং পিণ্ডমূলকং পিণ্ডাকারমূলকম্ । এতেনান্যমূলকাত্য-
 নুজ্ঞা আগ্রাতি, গাক্কারং শাকভেদঃ কাঞ্জিকং বা । করন্তাণি অবি-
 কসিতা লাজাঃ শাকভেদ ইত্যেকৈ । ওষরাণি উষরভূমিজাতানি ॥ ৮ ॥
 নির্ঘাসা ব্রহ্মস্যা আরক্তাঃ স্বভাবতঃ । প্রত্যকলবগানি চক্ষুর্দৃশ্য-
 লবগানি । যচ্চ বিহিতমপি বাচ্য ন শস্যতে নিন্দ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥
 অনুৎসৃষ্টম্ অপ্রতিষ্ঠিতকূপাদিভবম্ গৌর্যত্র কতপ্যতে স্বপ্নমি-
 ত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ একশফা বড়বাদ্যাঃ । আবিবং মেঘসম্বন্ধি । মার্গং
 হরিণীসম্বন্ধি ॥ ১১ ॥ যশোদিতিস্ত্রয়োদশভির্বীক্ষিতে শ্রোত্রে দেবাঃ
 পিতরশ্চ ন ভুঞ্জতে যশো ন পুংসকম্ অপবিজ্ঞো মহাজনপরিত্য-
 ক্তঃ । পাষণ্ডী বৈদিককৰ্ম্মপরিত্যাগী । রোগী মহারোগী । কৃকবাকুঃ
 কুকটঃ । স্বা কুকুরঃ । নগ্না অগ্রিমাধ্যায়ে বক্ষ্যমাণাঃ ॥ ১২ ॥ উদক্যা
 রজস্বলা, সূতকং জনন্যশৌচম্ । অশৌচং মরণনিমিত্তম্ তদ্ব্যকৃতঃ ।
 স্তত্রহারঃ শবনির্হরণব্রহ্ম ॥ ১৩ ॥ পরিশ্রিতে সৰ্ব্বতঃ পরিত্নতে ॥ ১৪ ॥
 পুতি দুর্গন্ধি কেশকোটাদিতিরূপপন্নং যুক্তম্ । অবপন্নমিতি পাঠে
 দূষিতমিত্যর্থঃ । অভিষবৈঃ কঞ্জিকৈঃ । পশ্যামিতি পকং রাত্র্য-

সুরিতম্ । এতৎ সৰ্বমন্নং পিতৃনুদ্দিশ্য ন দদ্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ শ্রদ্ধা-
সমঘটৈঃ পিতৃনুদ্দিশ্য যদন্তং তদন্নঞ্চ তে পিতরৌ যদাহারা
যাদৃশাহারযোগ্যা জাতান্তদাহারতামুপৈতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ কলাপো
হিমবৎপাশ্বদন্তৌ গ্রামবিশেষঃ, তস্যোপবনে ইক্ষাকোরিক্কাকুং
প্রতি পিতৃভির্গীতা ॥ ১৭ ॥ অপি দুর্ঘটস্থমাহ ॥ ১৮ ॥ বর্ষাস্থ
ভাদ্রপদে মঘানক্ষত্রে ত্রয়োদশীং প্রাপ্য ॥ ১৯ ॥ গৌরীমন্দিরম্ ।
“অষ্টদর্বা ভবেদগৌরী নবদর্বা তু রোহিণী । দশদর্বা ভবেৎ কন্যা
অত উর্দ্ধং রজস্বলা ॥” ইতি স্মৃতেঃ । তানুদ্রহেৎ স্বীকৃত্য্যং ।
উদ্বাহয়েৎ ইতি বা পাঠঃ । “গৌরাং দদন্মাকপৃষ্ঠং বৈকুণ্ঠং যাতি
রোহিণীম্ । কন্যাং দদদ্ ব্রহ্মলোকং রৌরবস্ত রজস্বলাম্ ॥” ইতি
সংবর্ত্তোক্তেঃ । নীলঃ স্মৃত্যুক্তঃ । “লোহিতো যন্ত বর্ণেন মুখে
পূচ্ছ চ পাণ্ডুরঃ । স্তেতঃ খুরবিষাণাভ্যাং স নীলো বৃষ উচ্যতে ॥”
ইতি ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিকৃততায়াম্

তৃতীয়েহংশে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ !

এবং নবভিরধ্যায়ৈস্ত্রয়োদশম্যঃ প্রাপ্যতাঃ । ব্যতিরেকে ত্বনর্থ-
প্তির্দ্বয়েনেহ নিরূপ্যতে ॥ তত্র সপ্তদশে দেবৈঃ স্তুতো বিষ্ণুরজী-
জনং । মায়া মোহং যতো ময়া দৈত্য নগ্নাশ্চ জগ্নুরে ॥ ১ ॥ বর্গানাম্
আরতিঃ পরিধানম্ ॥ ৫ ॥ কিঞ্চ যতঃ সৈব সংবরণমপি আবরণম্
উত্তরায়মিতি যাবৎ । অতন্তং পরিত্যাগে পরিধানোত্তরীয়হীন ইব
নগ্নো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ এতদেব স্পষ্টীকর্তৃমিতিহাসং প্রস্তুতি,
ইদঞ্চতি ॥ ৭ ॥ দেবাশ্চাস্ত্রবাশ্চ যোদ্ধারো যস্মিন্ তৎ ॥ ৯ ॥ লোকা-
নামীশস্য বিকোটিঃ ॥ ১১ ॥ প্রসূতানি জাতানি । প্রভূতানীতি পাঠে ।

বুদ্ধিং গতানি ॥ ১২ ॥ যদ্যপি তব যাথার্থ্যং তত্ত্বমুজ্জীনাং বচসাং
 গোচরে বিষয়ে নৈব বর্ত্ততে তথাপি অরাতিকৃতেন বিধ্বংসেন পরা-
 ভবেন বিধ্বস্তং নাশিতং বার্গ্যং প্রভাবো যেবাং তে বয়ং যস্মাৎ
 ভবার্থিনঃ কল্যাণার্থিনঃ স্মৃত্যনুরূপং স্তোষ্যামঃ ॥ ১৩ ॥ তত্র প্রথমং
 বিশ্বরূপেণ সঙ্কণং স্তবন্তি, ত্রুমুকৌত্যাদিনা তস্মৈ সকাঙ্ক্ষনে নম ইত্য-
 স্তেন । সমস্তং মনোবুদ্ধ্যহংকারচিন্তাখ্যমস্তঃকরণম্ । তস্যাঃ প্রকৃতেঃ
 পরঃ ॥ ১৪ ॥ স্থানং দেশঃ, দেশে কালে চ তস্মিংশ্চ স্মিন্নানাভেদযুক্তং
 বিশ্বং ততৈকমেব বপুৰিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ তত্র তব রূপমধ্যে প্রথমং
 সগেণ বিশোপকারায় যং তব রূপং তস্মৈ নমঃ ॥ ১৬ ॥ বয়মেব তব
 যং স্বরূপং তস্মৈ নমঃ ॥ ১৭ ॥ অসম্বোধি বিবেকশূন্যম্ ॥ ১৮ ॥
 যস্মিন্ যক্ষরূপে নাড্য ইন্দ্রিয়নাড্যো হৃদয়নাড্যো বা নাতিজ্ঞান-
 বহা নাতিজ্ঞানক্ষমাঃ । নাট্যস্তিমিতেতি পাঠে নাটো ন স্ত্যাদিনা ।
 তত্র হেতুস্তিমিতেজসি অঙ্গসম্বন্ধে ॥ ১৯ ॥ অসিতং তমো-
 ময়ম্ ॥ ২০ ॥ স্বর্গস্থাঃ স্বর্গার্হা যৈ ধর্মিণঃ যজমানান্তেষাং যঃ
 সন্ধর্মো যাগাদিস্তস্য যৎ ফলং স্বর্গাদি তস্যোপকরণং প্রাপকং
 ধর্ম্যখ্যমদৃষ্টসংজ্ঞং যজ্ঞপং তস্মৈ নমঃ ॥ ২১ ॥ গমনাদিঃ গমনীয়া-
 দিষু অসংসর্গিণী যা সংসর্গশূন্যা গতিগত্যাди তদ্যুক্তম্ । সিদ্ধা হি
 জলাগ্ন্যাदिষু গচ্ছন্তিস্তিষ্ঠন্তো বা ন সংগচ্ছন্তে ॥ ২২ ॥ অতিভিত্ত্বা
 অক্ষমা ধনং সঙ্কস্বং যস্য । উপভোগবশমিতি পাঠে উপভোগেইপি
 ভৃগুরহিতম্ ॥ ২৩ ॥ অদোষং রাগাদিহীনম্ ঋষিরূপম্ । ঋষ্যা-
 কৃতিরাত্মা দেহো যস্য তস্মৈ তব রূপায় নমঃ ॥ ২৪ ॥ যৎ কালাত্মকং
 তে রূপং ভূতানি ভক্ষয়তি তস্মৈ নমঃ ॥ ২৫ ॥ রুদ্রাত্মকস্ত রূপং
 ভক্ষয়িত্বা স্ত্যত্যাতি শেবঃ ॥ ২৬ ॥ রজসো ব্রহ্মা যৎ কর্মণাং
 কারকাত্মকং কর্তৃস্বভাবং তস্মৈ নরাঙ্কানে মনুষ্যাঙ্কানে নমঃ ॥ ২৭ ॥
 অষ্টাদিশদ্ব্যপোভমিতি পাঠে, একাদশ ইন্দ্রিয়বধাঃ, নব ভুক্তি-
 বধাঃ অষ্টৌ সিদ্ধিবধা ইতি প্রথমেংশে বিবৃতাঃ ॥ ২৮ ॥ জগতঃ
 সিদ্ধিবর্ত্তনং ব্রহ্মাদিতেদৈবন্তেদি ভিন্নম্ । ষড়্ভেদীতি পাঠে,

ব্রহ্মললিতাবীরুৎহৃণত্বক্কারাভ্যনা বড়্তেদি । মুখ্যাস্থানে ব্রহ্মা-
 স্তানে ॥ ২৯ ॥ তব সর্বস্যাদেঃ কারণস্য যজ্ঞপৎ তিষ্ঠাণ্ডানুসাদেবাদা-
 ত্যস্বয়ঃ ॥ ৩০ ॥ ইদানীং নিষ্কৃৎ ব্রহ্ম প্রণমন্তি, প্রধানাদিময়াদম্মা-
 দ্বিশ্বরূপাদন্যং পরমং রূপম্ অতএব যদন্যতুল্যং ন ভবতি নিরু-
 পমং তস্মৈ নমঃ ॥ ৩১ ॥ পূর্বোক্তমেব দর্শয়ন্তঃ প্রণমন্তি, শুক্লাদীতি
 ত্রিভিঃ । শুক্লাদান্যং ক্রিয়তাং নিষেধমুক্তা সঙ্গবিশেষণনিষেধ-
 মাহ, অগোচর ইতি ॥ ৩২ ॥ পরমপদাভবতঃ পরমং পদং ব্রহ্মৈ-
 বাস্মা স্বরূপং যস্যাস্তি তস্য ॥ ৩৪ ॥ তব শরণার্থিনোহস্মান্
 দৈত্যোভ্যস্তাহোতি তং হরিমুচুরিত্যস্বয়ঃ ॥ ৩৬ ॥ স্থিতৌ স্থিতি-
 নিমিত্তং স্থিতস্য ব্রহ্মণোহধিকারস্য যে যাবন্তঃ পরিপস্থিনস্তে সর্কে
 মম বধ্যা ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকাসাং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
 তৃতীয়েংশে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

ইহোচ্যন্তে হতা দৈত্যা মায়ামোহবিমোহিতাঃ । নগসংসর্গ-
 দোষোন্মৈত্র্য শৈব্যাশতধনুঃকথাঃ ॥ ১ ॥ স্নানং মনোহরম্ ॥ ২ ॥ ঐহিকম্
 ইহলোকভোগ্যং পারত্র্যং পরলোকভোগ্যম্ ॥ ৩ ॥ এবং ধর্ম্মমগ্নে
 বক্ষ্যমাণম্ । অসংবৃতমুদ্বাটিতম্ ॥ ৫ ॥ অর্হঃ যোগ্যঃ । এতস্মাদ-
 পরো ধর্ম্মঃ ন পরো ন শ্রেষ্ঠঃ ॥ ৬ ॥ এবংপ্রকারৈবাক্যঃ, যুক্তি-
 দর্শনং শুদ্ধতর্কবাদঃ, তেন বর্জিতৈঃ । চর্কিতৈরিতি বা পাঠঃ ।
 অপাকৃতা দুরীকৃতাঃ ॥ ৭ ॥ বেদমার্গাপাকরণমেব সপ্তধা দর্শয়তি,
 সাক্ষীভাভাং ধর্ম্মায়েতি ॥ ৮ ॥ অনৈকান্তবাদং ফলব্যতিচারিকারণ-
 বাদং ভেদভেদবাদং বা দর্শয়তা ইত্যেবং স্বধর্ম্মান্ ত্যাজ্যতা
 ইত্যুপসংহারঃ ॥ ১০ ॥ অহিতানাং নামনিরুক্তিমাহ, অহতিতি ॥ ১১ ॥

সম্প্রদায়প্রবৃত্তির্নামহ ত্রয়ীতি ॥ ১২ ॥ আহঁতমতযুক্তা বৌদ্ধমত-
মাহ পুনশ্চেতি সপ্তভিঃ । বক্তেত্যেতদাচরপ্রদর্শনম্ ॥ ১৪ ॥ অত্র
হি বিজ্ঞানময়ং বুদ্ধিময়মিত্যাদিনা যোগাচারাগমাত্মখ্যাতিবাদ
উক্তঃ ॥ ১৬ ॥ অনাধারমিতি মাপ্যমিকমতশূন্যখ্যাতিপক্ষোক্তিঃ ।
ভ্রান্তিজ্ঞানঞ্চ তদর্থশ্চ তৎপরং তন্নিষ্ঠম্ ॥ ১৭ ॥ এবং বুধ্যতেতাত্র
পুনরুক্তিবৌদ্ধপদনিরাক্তার্থা ॥ ১৮ ॥ অন্যপামগুণক্যারৈলৌকা-
য়তিকমততেদৈঃ ॥ ২১ ॥ ত্রয়ীমার্গাশ্চিত্তাং কপানপি তত্রাজুঃ ॥ ২২ ॥
ন কেবলমেতাবৎ কিন্তু কেচিৎ বিনিন্দাং বেদানামিতি । চতুরিতি
শেষঃ ॥ ২৩ ॥ নিন্দামেব কুতর্কসংভিনাহ নৈতদ্বিতি । হিংসা পর-
পীড়া ধর্ম্মায়েতি যদ্বচনম্ ন ধর্ম্মায়েম্ময়ং পশুমানভেত" ইত্যাদিক্রপং
তন্ন যুক্তিনহং যতঃ " ন হিংস্যাৎ সর্গা ভূতানি " ইতি প্রট্যেয়
তন্মেব্যাতে চেব্যত ইতি তু পাঠঃ স্মরণঃ ॥ ২৪ ॥ সমাদিদমিক্রপং
কাষ্ঠং বর্জ্যে ভক্ত্যে ইন্দ্রে ভুক্ত্যে তৎ তর্হ বদং শ্রেষ্ঠং পশুঃ
যতোহসৌ কাষ্ঠাৎ কোমলপত্রভুক্ত ॥ ২৫ ॥ বক্তে তত্মা পশোঃ সর্গাতি
শ্রেষ্ঠং তর্হি যজমানেন সর্গা চার্থঃ স্বপিতা কিং ন হন্যতে ? ॥ ২৬ ॥
অন্যেন শ্রদ্ধে অমং ভুক্তম্ অন্যান্য তৃপ্তয়ে চেজ্জায়তে তর্হি প্রা-
সিনোহন্নং ন বহেযুঃ কিন্তু স্বগ্রামাত্তঃ পুত্রাদিশুভুদ্ভিশ্য শ্রদ্ধাং
দদ্যাৎ ॥ ২৭ ॥ ততো নিমুক্তিকং কেবলং পুণ্যগতনশ্রদ্ধেয়মেতদ-
বজ্রাদিদময়ং বচঃ, অতো যুগ্মকমত্রোপেক্ষৈব যুক্তা ॥ ২৮ ॥ নদ্যাপ্ত-
বাদে বেদে কপম্ উপেক্ষা? তত্রাহ, ন হীতি । নহি আপ্তবাদঃ স্বভা-
বতঃ কেচন বক্তৃশ্চে, কিন্তু যদেব যুক্তিমদ্বচনং তন্ময়া অতীশ্চ ভবদ-
বিবৈশ্চ গ্রাহম্ । যুক্তিশ্চ পুণ্যোক্তরীত্য। বেদবাদেষু নাস্তীতি
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ তেষাং নদ্যো ॥ ৩০ ॥ গার্হস্থ্যং পরিত্যজ্য বানপ্রস্থঃ পরি-
ব্রাজ্য যো ন কাযতে স চ নয়ঃ ॥ ৩১ ॥ নগ্নস্ত তৎসংসর্গিণশ্চ দোষ-
মাহ, নিত্যানামিত্যাদিনা যদেভিরবলোকিতমিত্যন্তেন । বিহিতং
নিত্যং পরিত্যজ্য পাপবান্ ভবতি ॥ ৩২ ॥ এবং পক্ষক্রিয়াহানেহেতোঃ
প্রায়শ্চিত্তেন মহতা শুদ্ধিং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । এবং মাসাদিক্রিয়া-

হানাবিককং প্রায়শ্চিত্তং জ্ঞেয়ম্ ॥৩৮॥ তস্য সংবৎসরক্রিয়ালোপ-
কৰ্ত্ত্বঃ ॥ ৩৯ ॥ অত্র পৃথিব্যাম্ ॥ ৪১ ॥ গৃহাদিভিঃ সঙ্করং সং-
সর্গম্ ॥ ৪২ ॥ মহাশ্মাদৈকত্র স্থিতিম্ । সাহায্যমিতি পাঠে পরস্পরং
সম্ভাষাদিসমানক্রিয়াত্বং সংবৎসরং কুরীতঃ তেন নগ্নেন তুল্যত্বং
জায়তে ॥ ৪৩ ॥ ইদানীং ভোজনাদীনি যুগপৎ ক্রিয়মানানি সদ্যঃ-
পাতচেতন ইত্যাহ অপেতি ॥ ৪৪ ॥ ব্রাহ্মণাদ্যাঃ স্বধর্ম্মাদিন্যতোমুখং
নিমুখং যান্তি যে তে নগ্নসংজ্ঞাঃ যান্তীত্যম্বয়ঃ ॥ ৪৫ ॥ সঙ্করো
গৃহাদিষু আত্মা স্থিতিঃ ॥ ৪৬ ॥ কৃতং শ্রাদ্ধমিত্যম্বয়ঃ ॥ ৫০ ॥ তত্র
পাশ্চাত্যলোপাদায়ং দর্শয়িতুম্ ইতিহাসমাহ, ক্ষয়তে চেত্যাদিনা
যাৎ সমাপ্তি ॥ ৫১ ॥ তস্য রাজ্ঞশ্চাপ্যচার্যস্য পনুর্বিদ্যাগুরোরনৌ
পাশ্চাত্যী সথেষ্ট্যম্বয়ঃ ॥ ৫২ ॥ তেনাপচারেণ নগ্নসংসর্গেণ পাপেন ।
তদেবাহ, উপোষিতেন রাজ্ঞা পাশ্চাত্যসম্ভাষ আলোপঃ ॥ ৬১ ॥
সঙ্গম্মিন্নর্থো বিজ্ঞানমগ্নিতজ্ঞানং তেন সংপূর্ণা স্বভাবতঃ পূর্ণা
সঙ্গজ্ঞেত্যর্থঃ ॥ ৬২ ॥ তয়া কাশিরাজসুতয়া তপা বিনিবারিতঃ
সন্ ॥ ৬৩ ॥ দাক্ষিণ্যাদৃগুরোঃ সথেষিতি সম্ভাষাৎ ললিতং প্রীতি-
সম্ভাষণং স্ম্যত্যাহ যেন ভবান্ সম চাটুকরো জাত ইত্যর্থঃ । চাটুঃ
প্রাতিচেক্টা ॥ ৬৮ ॥ মরুপ্রপতনং গিরিশৃঙ্গাৎ পাতং নিরুদক-
দেশে মহাপথগমনং বা । শার্গালীং শৃগালস্বক্লিনীং যোনিম্ ॥ ৭১ ॥
রুকং পন্থানং ক্ষুদ্রব্যাগ্রং বা ॥ ৭৬ ॥ বদা আত্মা দেহশ্চাক্ষুস্তদা
ইপ্রত্যং গতঃ । এনং গৃধ্রম্ অথাপি রোণয়ামাস চ ॥ ৭৮ ॥ আত্মা
রাজ্ঞাদহঃ স্মার্যতাম্ । ত্যজ্যতামিতি পাঠে আত্মা গৃধ্রদেহঃ । অয়ং
যেন দোষেণ ॥ ৭৯ ॥ উপলভ্য জ্ঞাত্বা প্রাপ্য চ ॥ ৮০ ॥ বলিং করম্ ।
বলিভুক্ উৎসাহরপিণ্ডভুক্ ॥ ৮১ ॥ তজ্জাতিভোজনৈর্ময়ূরজাতি-
ভোজনৈর্ভক্ষ্যৈঃ ॥ ৮৩ ॥ আহ্নানঃ পতিং স্বয়ংবরে বরয়ামাসেত্যাহ
পতিব্রতয়া স্বম্য পত্ন্যঃ জাতস্য তত্রাপি স্বয়ংবরবিষয়ে বরণে স্ত্রীপুরু-
ষয়োজ্যোষ্ঠানিষ্ঠভাবেপি দোষাতাপঃ সূচিতঃ ॥ ৮৮ ॥ ঐজ্ঞান্
লোকান্ অগীত্য কামদুহঃ কামদুষান্ লোকান্ প্রাপ ॥ ৯৩ ॥ তাম্

অশ্বমেধবভৃথস্মানজাং সিন্ধিঃ পাষণ্ডিসংসর্গজপাপক্ষয়পুণ্যবুদ্ধি-
 রূপাম্ ॥ ৯৪ ॥ ইদানীং কৈয়তিকন্যায়েন পূর্বোক্তেনৈব প্রায়শ্চিত্ত-
 মাহ, ক্রিয়াহানিরিতি ॥ ৯৭ ॥ যৈঃ ত্রয়ী ত্যক্তা তেষাং দর্শনাৎ
 সূর্য্যং পশ্যাদিতি কিং পুনর্য্যচাং পরাম্ভোভাজিতিঃ পাষণ্ডাম্ভো-
 জিতিঃ ॥ ৯৮ ॥ পাষণ্ডাদয়ঃ সৰ্ব্বে বেদবিরুদ্ধা এব, যদাভঃ । “ভৃষ্টঃ
 স্বধর্ম্মাৎ পাষণ্ডো বিকর্ম্মস্থো নিষিক্ককঃ । যদা ধর্ম্মস্বজো নিত্যং
 সুরাধ্বজ ইবোচ্ছিতঃ । প্রচ্ছন্নানি চ পাপানি বৈড়ালং নাম তদ্
 ব্রতম্ । প্রিয়ং বাক্ত পুরোহিত্যত্র বিপ্রিয়ং কুরুতে ভূশম্ । ত্যক্তো-
 পরোধচেচ্চ শঠোহয়ং কথিতো বুধৈঃ । সন্দেহক্লেদভিশ্চ
 সংকর্ম্মসু সহৈতুকঃ । অঙ্গাগ্ভৃষ্টির্নৈকৃতিকঃ স্বার্থদাপনতৎপরঃ ।
 শঠো মিথ্যাবিনীতশ্চ বকরন্তিরুদ্ধদাক্ততঃ ॥” ইতি । বাঙমাত্রেণাপি
 নার্কয়েৎ । তৈঃ সম্ভাষণমপি ন কুর্বাৎ ॥ ৯৯ ॥ যদা চৈবং তদা
 পূর্বোক্তৈঃ পাপিভিঃ সহ সংপর্কঃ সহভোজনাদিরূপো দূরাদ-
 পাশ্তো নিষিক্কঃ, সহান্যাপি নিষিক্কা । কিং বভূবা সন্দেহান্না তান্
 পরিবর্জ্জয়েৎ ॥ ১০০ ॥ নগ্নপাষণ্ডিনোঃ পূর্বদোষমনুদদন্ উপসংহরতি,
 এত ইতি দ্ব্যত্যান ॥ ১০১ ॥ সর্বেষাং তেষাং মানান্যদোষদন্ অহ
 পুংসামিতি । রুটৈবেতি বিশেষণাদধর্ম্মশিরঃপ্রোক্তং শৈবপাশ্চ-
 পতব্রতাদ্যঙ্গভূতজটধারণাদ্যনুমনাতে, অনোঘাশিনাং দেবত-
 তিথ্যাদিপূজাং বিনা অন্নভোক্তৃণাম্ অখিলশৌচৈর্বাহ্যভ্যন্তর-
 শৌচৈর্নিরাকৃতানাং বর্জ্জিতানাং ভোয়প্রদানাদিভ্যো মায়াসোহেন-
 বহিষ্কৃতানামিতি । তপসোহপি স্তুতিঃ শ্রেষ্ঠে ত্যাবিন্দুর্বন্ সুরে-
 তরান্ । তপস্তুভিরতান্ দেবৈঃ স্তুতো বিষ্ণুরমৃষুহৎ ॥ ১০৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকারাং শ্রীধরস্বামিকৃতারাং

তৃতীয়েংশে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

সমাপ্তশ্চায়ং তৃতীয়োংশ

পুরাণপ্রকাশ ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

বিষ্ণুপুরাণ ।

শ্রীধরস্বামি-রুত টীকা ও বিষ্ণুর্থ-বৈদ্যনাথ-
নামক বাঙ্গালী অনুবাদ সমেত ।

চতুর্থ অংশ ।

শ্রীবরদাপ্রসাদ বসাক কর্তৃক

প্রকাশিত ।

কালীপ্রসাদ

কাব্যপ্রকাশ যন্ত্রে

মুদ্রিত ।

বিজ্ঞাপন ।

বিষ্ণুপুরাণের চতুর্থ অংশে সূর্য্যবংশীয় ও চন্দ্রবংশীয় ভূপালগণের বংশবিস্তার বিস্তারিত রূপে কীর্তিত হইয়াছে। যিনি আর্য্য জাতির প্রাচীন ইতিহাস জানিতে অভিলাষ করেন, তাঁহার পক্ষে এই বিষ্ণু-পুরাণের চতুর্থাংশই প্রীতিকর হইবে। ইহার শেষে চন্দ্রগুপ্ত প্রভৃতি ভবিষ্য রাজগণের বৃত্তান্তও কিয়ৎপরিমাণে আছে। যিনি বিষ্ণুপুরাণ আদ্যোপান্ত পাঠ করিয়াছেন, তিনি অসকুচিত হৃদয়ে স্বীকার করিবেন যে, বিষ্ণুপুরাণ সমুদায় পুরাণ অপেক্ষা সর্ব্বাংশেই শ্রেষ্ঠ। আমরা অনুমান করি, বিষ্ণুপুরাণ, প্রচলিত সমুদায় পুরাণ অপেক্ষাই প্রাচীন।

এ স্থলে অনেকের এরূপ সংস্কার বন্ধমূল আছে যে, অষ্টাদশ পুরাণই বেদ-বাস-কৃত, সুতরাং কোন পুরাণ প্রাচীন কোন পুরাণ আধুনিক হওয়া কি রূপে সম্ভব হইবে? এই সংশয় দূর করিবার নিমিত্ত সমাপ্তি সময়ে আমরা একটী পৌরাণিক ইতিহাস লিখিব। এক্ষণে সংক্ষেপে কিঞ্চিৎ লিখিতেছি।

এই বিষ্ণুপুরাণেই আছে, বেদবাস, পুরাণসংহিতা নামে এক-খানি পুরাণ প্রণয়ন করিয়া ছয় জন শিষ্যকে অধ্যয়ন করাইয়াছিলেন। তাঁহার তিন জন শিষ্য, ঐ পুরাণসংহিতা অবলম্বন করিয়া স্ব স্ব নাম অনুসারে তিন খানি পুরাণ প্রণয়ন করেন। ঐ পুরাণত্রয়ের নাম, শাংসপায়ন-সংহিতা, টৈশম্পায়ন-সংহিতা ও লোমহর্ষণ-সংহিতা। এই পুরাণচতুষ্টয় এক্ষণে লুপ্ত হইয়াছে। এই পুরাণচতুষ্টয় অবলম্বন করিয়াই ভিন্ন ভিন্ন সময়ে বিষ্ণুপুরাণ ও অন্যান্য সমুদায় পুরাণ প্রণীত হয়। বেদবাস-কৃত পুরাণ-সংহিতাতে যে সর্গ, প্রতিসর্গ, বংশ, মন্বন্তর ও বংশানুগত বর্ণিত ছিল, সমুদায় পুরাণেই তাহা গৃহীত হইয়াছে।

এমন কি, ঐ সকল বিষয়ে বেদব্যাসকৃত অনেক শ্লোক পর্য্যন্ত অষ্টাদশ পুরাণে অবিকল প্রাপ্ত হওয়া যায়। বেদব্যাসের শিষ্য-প্রশিষ্যগণ, বেদব্যাসকৃত মূল পুরাণ অবলম্বনপূর্ব্বক কালে কালে এক এক পুরাণ প্রণয়ন করিয়া আদিগুরু বেদব্যাসের নামানুসারেই প্রচার করিয়াছেন। তাঁহাদের গুরুভক্তি এতদূর বলবতী ছিল যে, তাঁহারা স্বপ্রণীত গ্রন্থমধ্যে আপনাদের নাম পর্য্যন্তও প্রকাশ করেন নাই। অষ্টাদশ পুরাণেই সর্গ, প্রতিসর্গ প্রভৃতি পঞ্চবিধ বিষয় আছে। তন্মধ্যে কোন পুরাণে কোন বিষয় বা কোন উপাখ্যান সংক্ষেপে, কোন পুরাণে কোন বিষয় বা কোন উপাখ্যান বিস্তারিত রূপে বর্ণিত আছে। কোন পুরাণে কোন বিষয় বা কোন উপাখ্যান পরিত্যক্ত, কোন পুরাণে কোন বিষয় বা উপাখ্যান নূতন সন্নিবেশিত হইয়াছে। এই কারণেই অষ্টাদশ পুরাণ ভিন্ন ভিন্ন হইয়া পড়িয়াছে। বস্তুগত। এই অষ্টাদশ পুরাণ, বেদব্যাস-পণীত পুরাণ-সংহিতার সংস্করণদ্বারা উৎপন্ন হইয়াছে বলিয়া, সমুদায় পুরাণকে বেদব্যাস পুণীত বলাও নিতান্ত যুক্তিবিহীন হইতেছে না।

শ্রীবরদাশ্রমাদ বসাক ।

পুরাণপ্রকাশ-প্রকাশক ।

নির্ঘণ্ট পত্র ।

চতুর্থ অংশ

প্রথম অধ্যায় ।

বংশবিস্তার বিষয়ক প্রশ্ন	....	....	১
মনুবংশ সংস্কারের ফল	....	....	১
ত্রক্ষার উৎপত্তি	....	....	২
ত্রক্ষা হইতে দক্ষাদির উৎপত্তি	....	....	২
ইলার গর্ভে বৃধ হইতে পুরুষবার উৎপত্তি	....	....	৩
ইলার পুনর্জার পুরুষাকৃতি প্রাপ্তি	....	....	৩
ইলা সুদ্বান নামে বিখ্যাত হইয়া তিনটি পুত্র উৎপাদন			
পূর্বক প্রতিষ্ঠান নগরের অধিপতি হন	....	....	৪
স্বরাজ্য সুদ্বান স্বীয় গর্ভজাত পুত্র পুরুষাকে প্রতিষ্ঠান			
নগর প্রদান করেন	....	....	৪
পৃষদ্র ওধর গোবধ করিয়া শূদ্র হন	....	....	৪
কাকষদিগের উৎপত্তি	....	....	৪
নাভাগের বৈশ্যতা প্রাপ্তি ও বংশবিস্তার	....	....	৪
নাভাগের ক্ষত্রিয় সম্ভানদিগের বৈশাল নাম			
প্রাপ্তির কারণ	....	....	৫

রেবত রাজা ও রেবতীর উপাখ্যান	....	৭
বলদেবের সহিত রেবতীর বিবাহ	....	১৩
প্রথম অধ্যায় সমাপ্তি	....	১৪
দ্বিতীয় অধ্যায়		১৫
কুশস্থলী নগর ধ্বংস	....	১৫
মনুর নাসিকা হইতে ইক্ষাকুর উৎপত্তি	....	১৬
ইক্ষাকু পুত্র বিকুক্ষির শশাদ নাম প্রাপ্তি	....	১৭
বিকুক্ষির তনয় পরঞ্জয়ের ককুৎস্থ নাম প্রাপ্তির কারণ	....	১৮
ককুৎস্থের বংশ বিস্তার	....	২০
রাজা কুবলয়াশ্বের ধুকুমার নাম প্রাপ্তির কারণ		২০
ধুকুমারের বংশ	....	২০
দ্রুপদ জলপানদ্বারা ধুকুমারবংশীয় রাজা যুবনাশ্বের গর্ভসঞ্চারণ	....	২১
রাজা যুবনাশ্বের উদরে মাক্কাতার জন্ম	....	২২
সৌভরির উপাখ্যান	....	২৩
মাক্কাতার পঞ্চাশৎ কন্যার সহিত মহর্ষি সৌভরির বিবাহ		৩১
সৌভরির বিষয় ভোগ	....	৩২
সৌভরির ঐশ্বর্য্য দর্শনে মাক্কাতার বিস্ময়	....	৩৫
সৌভরির বৈরাগ্য	....	৩৯
দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্তি	....	৪১
তৃতীয় অধ্যায়		৪২
সৌভরির বন গমন ও মুক্তি	....	৪২
সৌভরিচরিত্র শ্রবণের ফল	....	৪৩

মাংকাতার পুত্র পুরুকুৎসের নাগলোকে গমন ও নর্থ-		
দার সহিত বিবাহ	....	৪৪
সর্পবিষ নাশের মন্ত্র	....	৪৫
দিধিজয়ী রাবণ হইতে পুরুকুৎসের পৌত্র অনরণ্যের		
মৃত্যু	....	৪৬
অনরণ্যের বংশ	....	৪৬
অনরণ্যবংশীয় রাজা সত্যত্রতের ত্রিশকু নাম প্রাপ্তি		৪৬
ত্রিশকুর বংশ	....	৪৬
ত্রিশকুর বংশে সগরের উৎপত্তি	....	৪৭
সগর কর্তৃক পরাজিত হইয়া তালজঙ্ঘ প্রভৃতি কল্পিয়-		
গণের যবনত্ব শকত্ব পারদত্ব ও পঙ্কবত্ব প্রাপ্তি		৫০
তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্তি	....	৫০
চতুর্থ অধ্যায়		৫১
সগরের এক স্ত্রীতে যষ্টি সহস্র ও এক স্ত্রীতে এক মাত্র		
পুত্রের উৎপত্তি	....	৫১
সগরপুত্রগণের দুর্ভুত্ব	....	৫২
সগরের অশ্বমেধ যজ্ঞ		৫৩
অশ্বান্বেষণ ও সগরপুত্রগণের মৃত্যু		৫৪
সগরের পৌত্র অংশুমান কর্তৃক অশ্বানয়ন		৫৫
অংশুমানের পৌত্র ভগীরথ কর্তৃক গঙ্গানয়ন		৫৭
ভগীরথের বংশ		৫৭
ঋতুপর্ণের পৌত্র সৌদাসের মৃগয়াগমন ও ব্যাত্র-		
দ্বয় দর্শন		৫৭
সৌদাসের কল্যাণপাদ নামপ্রাপ্তির কারণ		৫৮

কল্যাণপাদের রাক্ষসভাব, ত্রাক্ষণভক্ষণ ও ত্রাক্ষণীর শাপ	৬১
বশিষ্ঠ হইতে কল্যাণপাদ-পত্নী মদয়ন্তীর গর্ভ ...	৬২
অশ্বকের উৎপত্তি ও বংশ	৬৩
খট্বাহের তত্ত্বজ্ঞান	৬৪
রামাদির উৎপত্তি	৬৫
রামের বংশ	৬৮
অভিমন্যু হইতে রামের বংশীয় বৃহদ্বলের মৃত্যু	৬৯
চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্তি	৭০
পঞ্চম অধ্যায়	৭১
নিমির যাগানুষ্ঠান	৭১
বশিষ্ঠ ও নিমির পরস্পর শাপে দেহ ত্যাগ	৭২
মিত্রাবরুণ হইতে বশিষ্ঠের পুনর্জন্ম	৭৩
নিমির বংশ	৭৪
সীতার উৎপত্তি	৭৬
কুশধ্বজের বংশ	৭৬
পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্তি	৭৮
ষষ্ঠ অধ্যায়	৭৯
চন্দ্রবংশ কথন	৮০
চন্দ্র কর্তৃক গুরুপত্নী হরণ	৮১
চন্দ্র হইতে গুরুপত্নীর গর্ভে বুদ্ধের জন্ম	৮২
বৃধ হইতে ইলার গর্ভে পুরুষবার উৎপত্তি	৮৫
উর্ধ্বশীর সহিত পুরুষবার সহবাস	৮৫
উর্ধ্বশীর নিয়ম	৮৭
উর্ধ্বশীর স্বর্গে গমন	৮৯

উর্দ্ধশী-প্রাপ্তির নিমিত্ত রাজার বাগানুষ্ঠান ...	৯৪
যজ্ঞে অগ্নিত্রয়ের উৎপত্তি	৯৫
ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্তি	৯৫
সপ্তম অধ্যায়	৯৬
পুরুষবার বংশ	৯৬
জহুর জন্ম ও গঙ্গা পান	৯৭
জহুর বংশ	৯৭
জমদগ্নি ও বিশ্বামিত্রের জন্ম	১০১
সপ্তম অধ্যায় সমাপ্তি	১০২
অষ্টম অধ্যায়	১০৩
আয়ুর বংশ	১০৩
ধনস্তুরির জন্ম	১০৪
ধনস্তুরির বংশ	১০৫
অষ্টম অধ্যায় সমাপ্তি	১০৬
নবম অধ্যায়	১০৭
ইন্দ্রের সাহায্যার্থ দৈত্যগণের সহিত রজির সংগ্রাম	১০৮
রজিপুত্রগণের ইন্দ্রত্ব প্রাপ্তি	১০৯
বৃহস্পতির কোশলে পুনর্বীর ইন্দ্রের ইন্দ্রত্ব প্রাপ্তি	১১০
ক্ষত্রবৃদ্ধের বংশাবলী	১১১
নবম অধ্যায় সমাপ্তি	১১২
দশম অধ্যায়	১১৩
নহুষের বংশাবলী	১১৩
যযাতির ক্ষত্র প্রাপ্তি	১১৪

পুত্রগণের প্রতি যযাতির শাপ	...	১১৫
যযাতির বিষয় ভোগ	...	১১৫
যযাতির বৈরাগ্য	...	১১৬
যযাতি-পুত্রগণের রাজ্যাভিষেক	...	১১৭
দশম অধ্যায় সমাপ্তি	...	১১৮
একাদশ অধ্যায়		১১৯
যযাতির প্রথম পুত্র বহুর বংশাবলী	...	১১৯
বহুবংশে কার্তবীৰ্য্য অজুনের জন্ম	...	১২০
পরশুরাম হইতে কার্তবীৰ্য্যের মৃত্যু	...	১২৩
বহুবংশের বৃষ্টি মধু প্রভৃতি নামপ্রাপ্তির কারণ	...	১২৩
একাদশ অধ্যায় সমাপ্তি	...	১২৪
দ্বাদশ অধ্যায়		১২৫
বহুপুত্র ক্রোষ্ঠুর বংশাবলী	...	১২৫
অপুত্র তৈলগ জ্যামঘের চরিত	...	১২৬
জ্যামঘের বংশাবলী	...	১৩০
দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্তি	...	১৩২
ত্রয়োদশ অধ্যায়		১৩৩
সত্বতের বংশাবলী	...	১৩৩
স্যমস্তুকোপাখ্যান	...	১৩৪
রুক্ষের কলরুক্ষালন	...	১৩৯
জাম্ববতীর সহিত রুক্ষের বিবাহ	...	১৪৩
সত্যভামার সহিত রুক্ষের বিবাহ	...	১৪৫
স্যমস্তুকের নিমিত্ত সত্রাজিতের মৃত্যু	...	১৪৬
স্যমস্তুকের নিমিত্ত শতধনুর মৃত্যু	...	১৫১

কৃষ্ণের পুনর্জন্মের কলঙ্ক এবং কৃষ্ণের প্রতি বলদেবের ক্রোধ			
ও অবিশ্বাস	...	...	১৫২
অক্রুরের দ্বারকা পরিত্যাগপূর্বক পলায়ন	...		১৫৪
গান্ধিনীর উপাখ্যান	...	...	১৫৫
অক্রুরের আনয়ন	...	...	১৫৭
অক্রুরের নিকট শ্রমস্তুক নগ্ন প্রাপ্তি ও কৃষ্ণের কলঙ্ক			
ক্ষালন	...	...	১৬০
কৃষ্ণের আদেশে অক্রুরের প্রকাশ্য রূপে শ্রমস্তুক নগ্ন-			
ধারণ	...	...	১৬৩
ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্তি	...	...	১৬৪
চতুর্দশ অধ্যায়			১৬৫
শিনির বংশাবলী	...	...	১৬৫
অনমিত্র-সন্তান পৃথ্বির বংশাবলী	...		১৬৫
অন্ধক বংশ	...	...	১৬৬
কুস্তির বংশ	...	...	১৬৯
শ্রুতদেবার বংশ	...	...	১৭০
শ্রুতকীর্তি ও শ্রুতশ্রবার বংশ	...	...	১৭০
শিশুপালের উৎপত্তি	...	...	১৭১
চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্তি	...	....	১৭২
পঞ্চদশ অধ্যায়			১৭৩
শিশুপালের মুক্তির কারণ	....		১৭৫
বলদেবের পত্নীগণের নাম ও বংশ	...		১৭৭
কৃষ্ণের জন্ম	....	....	১৭৯
যদুবংশীয়দিগের সংখ্যা	....	....	১৮১

পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্তি	....	....	১৮
ষোড়শ অধ্যায়			১৮
তুর্কমুর বংশ	....	....	১৮
ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্তি	....	....	১৮
সপ্তদশ অধ্যায়			১৮
জুহুর বংশ ও সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্তি	...		১৮
অষ্টাদশ অধ্যায়			১৮
যযাতির চতুর্থ পুত্র অণুর বংশাবলী	....		১৮
অঙ্গ বঙ্গ কলিঙ্গ স্কন্ধ ও পুণ্ড্র নামের কারণ	....		১৮
অঙ্গের বংশ (ও চম্পানগরী স্থাপন)	....		১৮
কর্ণের উৎপত্তি	....		১৮
অষ্টাদশ অধ্যায় সমাপ্তি	....		১৮
ঊনবিংশ অধ্যায়			১৮
পুরুপুত্র জনমেজয়ের বংশাবলী	....		১৮
পুরুবংশে দুহ্যস্তপুত্র ভরতের জন্ম	....		১৮
ভরতের বংশ	....		১৮
ভরতপুত্র বিতথের বংশ	....		১৮
হস্তিনাপুর স্থাপন	....		১৮
অজমীঢ়-তনয় বৃহদিসুর বংশ	....		১৮
ঐ ঐ নীলের বংশ	....		১৮
রূপ ও রূপার উৎপত্তি	....		১৮
অজমীঢ়-তনয় ঋক্ষের বংশ	....		১৮
জরাসন্ধের উৎপত্তি	....		১৮
ঊনবিংশ অধ্যায় সমাপ্তি	....		১৮

বিংশ অধ্যায়		২০৫
জঙ্ঘুর বংশ	....	২০৫
পাশ্চাত্য রাজ্যে অনাবৃষ্টির কারণ	...	২০৬
পাশ্চাত্য বংশ	...	২০৯
পাণ্ডবগণের বংশ	...	২১১
বিংশ অধ্যায় সমাপ্তি	....	২১৩
একবিংশ অধ্যায়		২১৪
ভবিষ্য ভূপালগণের বংশ	... ..	২১৪
পরিষ্কৃতির বংশাবলী	... ..	২১৪
একবিংশ অধ্যায় সমাপ্তি	....	২১৬
দ্বাবিংশ অধ্যায়		২১৭
কুংকুবংশীয় ভবিষ্য ভূপালগণ	... ..	২১৭
দ্বাবিংশ অধ্যায় সমাপ্তি	....	২১৯
ত্রয়োবিংশ অধ্যায়		২২০
বৃহদ্রথ বংশোৎপন্ন মগধদেশীয় ভবিষ্য রাজগণ		২২০
ত্রয়োবিংশ অধ্যায় সমাপ্তি	....	২২১
চতুর্বিংশ অধ্যায়		২২২
শ্রীমতবংশীয় ভবিষ্য রাজগণ	... ..	২২২
শিশুনাগবংশীয় ভবিষ্য রাজগণ	... ..	২২৩
নন্দরাজ্য	....	২২৩
মৌর্যের বংশ (চন্দ্রগুপ্ত প্রভৃতি)	....	২২৪
শুভ্রভূপালগণ (পুষ্পমিত্র প্রভৃতি)	....	২২৫
কাণ্ণায়ন ভবিষ্য রাজগণ	....	২২৬

অশ্রুভূতা নামক ভবিষ্য রাজগণ	...	...	২২৬
শক, যবন, যুও ও মৌন রাজগণ	...	...	২২৮
কেলিকিলা নগরীস্থিত যবনগণের সাজাজ্য	....		২২৮
ভবিষ্য বিবিধ রাজবংশ	...	...	২২৯
কলির প্রাহুর্ভাবে রাজগণের চরিত	...	...	২৩১
সত্যযুগ প্রারম্ভের সময়	...	...	২৩৫
কলির প্রাহুর্ভাবের সময়	....	....	২৩৬
পৃথিবীগীতা	...	...	২৪০
চতুর্বিংশ অধ্যায় সমাপ্তি	...	...	২৪৭

চতুর্থ অংশ সমাপ্তি ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

অথমোঃধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

ভগবন্ ! যন্নরৈঃ কার্য্যং সান্বকর্ম্মণ্যবস্থিতৈঃ ।

তন্মহং গুরুণাখ্যাতং নিত্যনৈমিত্তিকাত্মকম্ ॥ ১ ॥

বর্ণধর্ম্মাস্তথাখ্যাতা ধর্ম্মা যে চাক্ষমেষু বৈ ।

শ্রোতুমিচ্ছাম্যহং বংশান্ তাংস্ত্বং প্রক্ৰহি মে শুরো ! ॥ ২ ॥

পরশর উবাচ ।

মৈত্রেয় ! শ্রয়তাম্ অয়মনেক-যজ্ঞি-বীর-শূর-ভূপালা-
ক্কৃতো ব্রহ্মাদির্মানবো বংশঃ ।

মৈত্রেয় কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি আমার গুরু । যে সকল
নিত্য নৈমিত্তিক কর্ম্ম, সংকর্ম্ম-নিরত মনুষ্যের কর্তব্য, তৎসমুদায়
আপনি আমার নিকট কহিলেন ।^১ শুরো ! আপনি ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়
প্রভৃতি বর্ণচতুষ্টয়ের ধর্ম্ম ও আশ্রমচতুষ্টয়ের ধর্ম্ম বলিয়াছেন ।
একগুণে আমি রাজগণের বংশাবলী শ্রবণ করিতে অভিলাষ করি,
আপনি (কৃপা করিয়া) বলুন ।^২

পরশর কহিলেন, মৈত্রেয় ! শ্রবণ কর । ব্রহ্মা হইতে মানব-
বংশ (বিস্তীর্ণ হইয়াছে ।) অনেক যাগশীল শূর বীর ভূপাল, এই
বংশ উজ্জ্বল করিয়াছেন । এ বিষয়ে কথিত আছে যে, যে ব্যক্তি

তথা চোচ্যতে ।

ব্রহ্মাদ্যং যো মনোৰ্বংশম্ অহন্যহনি সংস্মরেৎ ।

তস্য বংশসমুচ্ছেদো ন কদাচিত্ত্ববিষ্যতি ॥ ৩ ॥

তদস্য বংশানুপুৰ্ণীমশেষপাপপ্রক্ষালনায় মৈত্রেয়ৈ-
তাং শৃণু । তদ্যথা সকলজগতামনাদিরাদিভূত ঋগ্‌যজুঃ-
সামাদিময়ো ভগবদ্বিষ্ণুময়স্য ব্রহ্মণো মূর্তিরূপং হিরণ্য-
গৰ্ভো ব্রহ্মাণ্ডতো ভগবান্ ব্রহ্মা প্রাথভুব ॥ ৪ ॥

ব্রহ্মণশ্চ দক্ষিণাদ্ভুতজন্মা দক্ষঃ প্রজাপতিঃ, দক্ষ-
স্যাপাদিতিরদিতৌৰ্বিবস্বান্ বিবস্বতো মনুর্মনোরিক্সাকু-
নৃগ-ধৃষ্ট-শর্য্যাতি-নরিষ্যন্ত-প্রাংশু-নাভাগ-নেদিষ্ট-করুষ-
পৃষত্রাখ্যাঃ পুত্রা বভূবুঃ ॥ ৫ ॥

ইচ্ছিক্ষ মিত্রাবরুণয়োর্মনুঃ পুত্রকামশ্চকার ॥ ৬ ॥

প্রতিদিন ব্রহ্মা অবধি সমস্ত মনুৱংশ স্মরণ করে, কখনই তাহার
বংশ লোপ হয় না ।* মৈত্রেয় ! এক্ষণে অশেষ পাপ ক্ষয়ের নিমিত্ত
সেই বংশের উৎপত্তি ক্রম (বলিতেছি) শ্রবণ কর । যথা—

প্রথমতঃ ব্রহ্মাণ্ড হইতে ভগবান্ হিরণ্যগৰ্ভ ব্রহ্মা উৎপন্ন
হইয়াছিলেন । ইনি সকল জগতের আদি কারণ । ইঁহার আদি-
ভূত কোন (ছুট) কারণ নাই । ইনি ঋক্‌ যজুঃ সাম ও অথর্ষ
বেদময় । ইনিই বিষ্ণুময় ভগবান্ ব্রহ্মের পরিচ্ছিন্ন মূর্তি ।*

ব্রহ্মার দক্ষিণাদ্ভুত হইতে দক্ষ প্রজাপতি উৎপন্ন হইলেন ।
দক্ষ হইতে অদিতি, অদিতি হইতে সূর্য্য, সূর্য্য হইতে মনু, মনু
হইতে ইক্ষ্বাকু জন্ম গ্রহণ করিলেন । ইক্ষ্বাকু হইতে ক্রমশঃ নৃগ,
ধৃষ্ট, শর্য্যাতি, নরিষ্যন্ত, প্রাংশু, নাভাগ, নেদিষ্ট, করুষ, পৃষথ,
এই সকল পুত্র উৎপন্ন হইল ।* পুর্বে মনু, পুত্র কামনার মৈত্রী-

তত্রাপহতে হোতুরপচারাদিলা নাম কন্যা বভূব । ৭ ।

সৈব চ মিত্রাবরুণ-প্রসাদাৎ সুদ্যমো নাম মনোঃ
পুত্রো মৈত্রেয়সীৎ । পুনশ্চেশ্বরকোপাৎ স্ত্রী সতী
সোমসুনোবুধস্যাম্রমসমীপে বভ্রাম ॥ ৮ ॥

সানুরাগশ্চ তস্যাং বুধঃ পুরুষবসমাত্মজমুৎপাদমা-
নাস ॥ ৯ ॥

জাতে চ তন্নিম্নমিততেজোভিঃ পরমর্ষিভিরিষ্টি-
ময় ঋগুয়ো যজুর্ময়ঃ সামময়োহথর্ষময়ঃ সর্বময়ো
মনোময়ো জ্ঞানময়োহকিঞ্চিন্ময়ো ভগবান্ যজ্ঞপুরুষ-
স্বরূপৌ সুদ্যুমস্য পুংস্তুমভিলষন্তির্ষথাবদিষ্ঠঃ ॥ ১০ ॥

তৎপ্রসাদাদিলা পুনরপি সুদ্যমোহভবৎ ॥ ১১ ॥

বরুণ নামক যাগ করিয়াছিলেন ।* (মনু-পত্নীর প্রার্থনানুসারে)
চোতাল সঙ্কল্প হেতু সেই পুত্রোক্তি বিকল হওয়াতে ইলা নামী
কন্যা উৎপন্ন হইয়াছিল ।† মৈত্রেয় ! মনুর সেই ইলা নামী কন্যা,
মৈত্রাবরুণের অনুগ্রহে সুদ্যম নামক পুত্র হইলেন । এ সুদ্যম
মহাদেবের কোপে লাগিয়া হইয়া পুনর্বার জীর্ণ-প্রাপ্ত হইয়া-
ছিলেন ।

একদা তিনি সুধাংশুনন্দন বুধের আশ্রম সমীপে ভ্রমণ করিতে-
ছেন * (এমন সময় বুধ তাঁহাকে অবলোকন করিয়া) তাঁহাতে
অনুরক্ত হইলেন এবং তাঁহার গর্ভে পুরুষা নামে একটি পুত্র উৎ-
পাদন করিলেন ।† পুরুষা উৎপন্ন হইলে অমিততেজা মহর্ষিঃ,
সুদ্যমের পুনর্বার পুরুষ-কামনার যজ্ঞময় কণ্ঠ্য যজুর্ময় সামময়
অথর্ষময় মনোময় জ্ঞানময় সর্বময় বস্তুত অকিঞ্চিন্ময়-যজ্ঞবরুণ
ভগবান্? উদ্দেশে যাগ করিতে লাগিলেন ।‡ যজ্ঞেশ্বর হরির
অনুগ্রহে ইলা পুনর্বার সুদ্যম হইলেন ।§

তস্যাপ্যুৎকল-গয়-বিনতসংজ্ঞাস্ত্রয়ঃ পুত্রা বভূবুঃ ।

সুদ্যুম্নস্ত্রীপূৰ্ব্বকত্বাৎ রাজ্যভাগং ন লেভে ॥ ১২ ॥

তৎপিত্রা তু বশিষ্ঠবচনাৎ প্রতিষ্ঠানং নাম নগরং
সুদ্যুম্নায় দত্তম্ । তচ্চাসৌ পুরুষবসে প্রাদাৎ । পৃষদ্রস্তু
গুরুগোবধাৎ শৃঙ্গব্রহ্মগমৎ ॥ ১৩ ॥

করুবাৎ কারুবা* মহাবলাঃ ক্ষত্রিয়। বভূবুঃ ॥ ১৪ ॥

‘নাভাগো নেদিষ্ঠপুত্রস্ত্র বৈশ্যাতামগমৎ ॥ ১৫ ॥

তস্মাভুলন্দনঃ পুত্রোহভবৎ । ভলন্দনাদ্ বৎসপ্রি-
রুদারকীর্তিঃ, বৎসপ্রেঃ প্রাংশুরভবৎ, প্রজানিষ্ঠ প্রাং-
শোরেকোহভবৎ, ততশ্চ খনিত্রঃ, তস্মাচ্চ কুপঃ,† কুপাচ্চ

সুদ্যুম্নের উৎকল, গয় ও বিনত নামে তিনটি পুত্র হইল। ইনি
পূৰ্বে স্ত্রী ছিলেন বলিয়া রাজ্যভাগী হইলেন না^{১২} পরন্তু তাঁহার
পিতা, বশিষ্ঠের অনুরোধ ক্রমে তাঁহাকে প্রতিষ্ঠান নামক নগর
প্রদান করিলেন। ইনিও পুরুষবা নামক পুত্রকে ঐ নগর দিলেন।
পৃষদ্র, গুরুগোবধ্যা করিয়া শৃঙ্গ হইলেন। করুষ হইতে
কারুষ নামে মহাবল ক্ষত্রিয়গণ উৎপন্ন হইল।^{১৪} নেদিষ্ঠ-পুত্র
নাভাগ, (কর্মচারী) বৈশ্য হইলেন।^{১৫}

নাভাগের একটি পুত্র হইল, তাহার নাম ভলন্দন। ভলন্দন
হইতে উদারকীর্তি বৎসপ্রি জন্মগ্রহণ করিলেন। বৎসপ্রির একটি
পুত্র জন্মিল। তাহার নাম প্রাংশু। প্রাংশুর একটি পুত্র হইল,
তাহার নাম প্রজানি। পরে প্রজানি হইতে খনিত্র, খনিত্র হইতে
কুপ, কুপ হইতে অতিবল পরাক্রম অবিরিংশ, জন্মিলেন। অবি-

* করুবাৎ কারুবা ইতি বহুগম্যতঃ পাঠঃ ।

† তস্মাচ্চ কুপঃ চকুপাতত ইতি বা পাঠঃ

অতিবলপরাক্রমোহবিবিংশোহভবৎ । ততো বিবিংশঃ,
তস্মাচ্চ খনীনেত্রঃ, ততশ্চাতিবিভূতিঃ, অতিবিভূতেভূরি-
বলপরাক্রমঃ করক্কমঃ পুত্রোহভবৎ, তস্মাদপ্যাবিক্শিঃ,
অবিক্শেরপ্যতিবলঃ পুত্রো মরুত্তোহভবৎ ॥ ১৬ ॥

যস্যেমাংসাদ্যাপি শ্লোকৌ গীয়েতে ।—

মরুত্তস্য যথা যজ্ঞস্তথা কস্ম্যভবন্তুবি ।

সর্বং হিরণ্যয়ং যস্য যজ্ঞবস্তুতিশোভনম্ ॥

অমাদ্যদিত্ত্বঃ সোমেন দক্ষিণাতির্দ্বিজাতয়ঃ ।

মরুতঃ পরিবেষ্টারঃ সদস্যাস্চ দিবৌকসঃ ॥ ১৭ ॥

মরুত্তশ্চক্রবর্তী নরিব্যস্তনামানং পুত্রমবাপ । তস্মাচ্চ
দমঃ, দমস্য পুত্রো রাজ্যবর্দ্ধনো যজ্ঞে । রাজ্যবর্দ্ধনাং

বিংশ হইতে বিবিংশ, পরে বিবিংশ হইতে খনীনেত্র, খনীনেত্র
হইতে অতিবিভূতি, অতিবিভূতি হইতে মহাবল পরাক্রমশালী
করক্কম নামক পুত্র জন্ম পরিগ্রহ করিল । করক্কম হইতে অবিক্শি
অবিক্শি হইতে মহাবলশালী মরুত্ত নামক পুত্র উৎপন্ন হইল ।^{১৬}
এই মরুত্তের এই শ্লোক অদ্যাপি সকলে আবৃত্তি করিয়া থাকেন ।

এই পৃথিবীমধ্যে মরুত্ত যে রূপ যজ্ঞ করিয়াছিলেন, আর কোন্
ব্যক্তি তাহুশ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিতে সমর্থ হইয়াছে ? তাঁহার
সমুদায় যজ্ঞীয় বস্তুই হিরণ্য ও সাতিশয় রসণীয় ছিল । তাঁহার
যজ্ঞে দেবরাজ সোমপান করিয়া, ব্রাহ্মণেরা (অসীম) দক্ষিণা
পাইয়া যার পর নাই পরিতুষ্ট হইয়াছিলেন । তদীয় যজ্ঞে মরুত-
গণ পরিবেশনকর্তা ও অন্যান্য দেবতার। সদস্য হইয়াছিলেন ।^{১৭}

মরুত্ত, রাজ-চক্রবর্তী হইলেন । নরিব্যস্ত নামে তাঁহার একটি
পুত্র জন্মিল । নরিব্যস্তের পুত্র-দম, দমের পুত্র রাজ্য বর্দ্ধন, রাজ্য

সুধৃতিরভূৎ। ততশ্চ নরঃ, তস্মাক্ কেবলঃ, কেবলাদ্
বন্ধুমান্, বন্ধুমতো বেগবান্, বেগবতো বুধঃ, ততঃ
তৃণবিন্দুঃ, তস্যাপ্যেকা কন্যা ইলিবিলা নাম। তঞ্চা-
লম্বুবা নাম বরাঙ্গরা তৃণবিন্দুং ভেজে। তস্যামস্য
বিশালো জজ্ঞে, যঃ পুরীং বৈশালীং নাম নির্মমে।
হেমচন্দ্রশ্চ বিশালস্ত পুত্রোহভবৎ। তস্মাক্ সুচন্দ্রঃ,
ততনয়ো ধূমাশ্বঃ, তস্মাপি শৃঙ্গয়োহভূৎ। শৃঙ্গয়োঃ সহ-
দেবঃ, ততঃ ক্রশাশ্বো নাম পুত্রোহভূৎ। সোমদত্তঃ
ক্রশাশ্বাং জজ্ঞে। যো দশাশ্বমেধানাজহার। তৎপুত্রশ্চ
জনমেজয়ঃ, জনমেজয়াং সুমতিঃ। এতে বৈশালকা ভূ-
ভূতঃ ॥ ১৮ ॥

বর্জনের পুত্র সুধৃতি, সুধৃতির পুত্র নর, নরের পুত্র কেবল, কেবলের
পুত্র বন্ধুমান্, বন্ধুমানের পুত্র বেগবান্, বেগবানের পুত্র বুধ, বুধের
পুত্র তৃণবিন্দু। তৃণবিন্দুর একটি কন্যা হইয়াছিল, ঐ কন্যার নাম
ইলিবিলা। অলম্বুবা নামে পরম সুন্দরী অপ্সরা, ঐ তৃণবিন্দুর
সহিত সহবাস করিলেন। তাহাতে বিশাল নামে পুত্র উৎপন্ন
হইল। রাজা বিশাল, বৈশালী নামে পুরী নির্মাণ করিলেন।

বিশালের একটি পুত্র হইল। ঐ পুত্রের নাম হেমচন্দ্র। হেম-
চন্দ্রের পুত্রের নাম সুচন্দ্র। সুচন্দ্র হইতে ধূমাশ্ব, ধূমাশ্ব হইতে
শৃঙ্গয়, শৃঙ্গয় হইতে সহদেব, সহদেব হইতে ক্রশাশ্ব, ক্রশাশ্ব হইতে
সোমদত্ত, উৎপন্ন হইলেন। এই সোমদত্ত দশটি অশ্বমেধ যজ্ঞ
করিয়া ছিলেন। সোম দত্তের পুত্র জনমেজয়, জনমেজয়ের পুত্র
সুমতি, (এই সমস্ত রাজা বৈশালী নগরীতে রাজত্ব করেন) এবং
ইহারা বিশালনংশীয় বলিয়া বৈশাল নামে বিখ্যাত হন।^{১৮} এ
বিষয়ে একটি শ্লোক পঠিত হইয়া থাকে, যথা।—

শ্লোকোহপ্যত্র গীৰ্যতে,—

ভৃগবিন্দোঃ প্রসাদেন সৰ্বৈ বৈশালকা নৃপাঃ ।

দীৰ্ঘায়ুষো মহাত্মানো বীৰ্য্যবন্তোহতিধার্মিকাঃ ॥ ১৯ ॥

শর্যাতেঃ কন্যা সুকন্যা নামাভবৎ । ষাণ্মুপষেমে
চ্যবনঃ ।

আনর্ভশ্চ নাম ধার্মিকঃ শর্যাতিপুত্রোহভবৎ ।
আনর্ভস্তাপি রেবতো নাম পুত্রো জজ্ঞে । যোহসাবানর্ভ-
বিষয়ং বুভুজে, পুরীধ্ব কুশস্থলীমধু্যবাস । রেবতস্তাপি
রৈবতঃ পুত্রঃ ককুদ্রী নাম ধর্মাত্মা ভ্রাতৃশতজ্যোষ্ঠো-
হভবৎ । তস্য চ রেবতী নাম কন্যা । তামাদায় কশ্চেন্নমহ-
তীতি ভগবন্তমজযোনিং ঐর্ষ্যুং ব্রহ্মলোকং জগাম ।

ভৃগবিন্দুর প্রসাদে বৈশাল ভূপতিগণ, দীৰ্ঘায়ুঃ মহাত্মা বীৰ্য-
শালী ও অতিধার্মিক হইয়াছিলেন ।”

শর্যাতির একটি কন্যা জন্মিয়াছিল । এই কন্যার নাম সুকন্যা ।
চ্যবন, এই সুকন্যাকে বিবাহ করিলেন । অনন্তর শর্যাতি হইতে
আনর্ভ নামে একটি পুত্র উৎপন্ন হইল । আনর্ভ অতিধার্মিক
ছিলেন । আনর্ভের একটি পুত্র জন্মে, তাহার নাম রেবত । রেবত,
কুশস্থলী নামে নগরীতে অধিষ্ঠান করিয়া আনর্ভ-নামক রাজ্য ভোগ
করেন ।

রেবতের একশত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । তন্মধ্যে জ্যেষ্ঠ
পুত্রের নাম রৈবত ও ককুদ্রী । ইনি ধর্মাত্মা ছিলেন । রৈবতের
একটি কন্যা হইয়াছিল, তাহার নাম রেবতী ।

রৈবত, ঐ কন্যাকে কোন্ পাতে সম্প্রদান করা কর্তব্য, এই কথা
জিজ্ঞাসা করিবার নিমিত্ত ঐ কন্যাকে সমভিব্যাহারে লইয়া ব্রহ্ম-
লোকে ভগবান্ পদ্মযোনির নিকট গমন করিলেন । এই সময় হাহা

তাবচ্ ব্রহ্মণোহন্থিকে হাহা-হুহু-সংজ্ঞাত্যাং গন্ধর্বা-
ভ্যামতিতানং নাম দিব্যং গান্ধর্বমগীয়ত ॥ ২০ ॥

তাবচ্ ত্রিমার্গপরিবর্তৈরনেকযুগপরিবৃতি তিষ্ঠন্নপি
রৈবতকঃ শৃণুন্ মুহূর্ত্তমিব মেনে ॥ ২১ ॥

গীতাবসানে ভগবন্তমজ্জযোনিং প্রণম্য রৈবতকঃ
কন্যাযোগ্যং বরমপৃচ্ছৎ । তথ্যাহ ভগবান্, কথয়, যো-
হভিমতশ্চে বর ইতি । পুনশ্চ প্রণম্য ভগবতে যথাভি-
মতান্ আত্মনঃ স বরান্ কথয়ামাস, ক এযাং ভগবতো-
হভিমতঃ, কস্মৈ কন্যামিমাং প্রযচ্ছামীতি । ততঃ কিঞ্চি-
দবনতশিরাঃ সস্মিতো ভগবানজ্জযোনিরাহ ॥ ২২ ॥

হুহু নামে গন্ধর্বদ্বয় ব্রহ্মার সমীপে অতি মধুর স্বরে দিব্য গান্ধর্ব
গান করিতেছিলেন ।^{১০} এ গানে বড় জ মধ্যম ও গান্ধার স্বর একরূপ
পরিবর্তিত হইতেছিল যে, রৈবতক, সেই স্থানে অবস্থান করিয়া
যতক্ষণ শুনিতেছিলেন, তাহার মধ্যে কত যুগ পরিবর্ত হইয়া গেল,
তথাপি তিনি সেই গত অনেক যুগকে মুহূর্ত্তের ন্যায় বোধ
করিলেন ।^{১১}

যখন সঙ্গীত নিবৃত্তি হইল, তখন রৈবত, ভগবান্ পদ্মযো-
নিকে প্রণাম করিয়া কন্যার উপযুক্ত বরের কথা জিজ্ঞাসা করি-
লেন । ভগবান্ তাঁহাকে কহিলেন, কোন্ বরে কন্যা দান করা
তোমার অভিপ্রেত ? রৈবত পুনর্বার প্রণাম পূর্বক, কোন্ কোন্
বরে সমর্পণ করা তাঁহার অভিপ্রায়, তাহা ব্যক্ত করিয়া জিজ্ঞাসা
করিলেন, ভগবন্ ! এই সকল পাত্রের মধ্যে কোন্টী আপনকার
অভিমত ? কাহাকে কন্যা দান করি । অনন্তর ভগবান্ পিতামহ,
কিঞ্চিৎ অবনত মস্তক হইয়া ঈষৎ হাস্য পূর্বক কহিলেন ।^{১২} তুমি

যে এতে ভবতোহিভিমতাঃ, নৈতেষাং সাম্প্রতম-
পত্যাপতাসন্ততিরপ্যবনীতলেহস্তি । বহুনি হি তবাত্রে-
তদান্ধকরং শৃণুতচ্চতুর্য়ুগান্যতীতানি । সাম্প্রতং ভূ-
তলেহৃষ্টাবিশতিতমস্য মনোশ্চতুর্য়ুগমতীতপ্রায়ম, আ-
সন্নো হি তৎকলিঃ, অন্যৈশ্চ কন্যারত্নমিদং ভবতৈকা-
কিনা দেয়ম্ ॥ ২৩ ॥

ভবতোহপি মিত্রমন্ত্রিভৃত্যকলত্রবন্ধুবলকোষাদয়ঃ
সমস্তাঃ কালেনৈতেনাত্যন্তমতীতাঃ ॥ ২৪ ॥

পুনরপ্যুৎপন্নসাদ্বসঃ স রাজা ভগবন্তং প্রণম্য পপ্রচ্ছ,
ভগবন্! এবমবস্থিতে মমেষং কন্মৈ দেয়েতি । ততঃ স
ভগবান্ কিঞ্চিদবনতকন্ধরং ক্লৃতাঞ্জলিভূতং সপ্তলোক-
গুরুরজ্যোনিরাহ ॥ ২৫ ॥

যাহাদের নামোল্লেখ করিতে ছ, এক্ষণে তাহাদের কথা দূরে থাকুক,
পৃথিবীতে তাহাদের বংশীয় কোন ব্যক্তিও বিদ্যমান নাই ।
তুমি যে সময় এই স্থানে গান্ধার্ব গান শ্রবণ করিতেছিলে, তাহার
মধ্যে বহুসংখ্য চতুর্য়ুগ অতীত হইয়াছে । অধুনা পৃথিবীতে অষ্টা-
বিশতিতম মনুর চতুর্য়ুগ অতীত প্রায় হইয়াছে । অধুনা কলি-
যুগ চলিতেছে । (এক্ষণে তোমার বন্ধু বাঙ্কর কেহই নাই) এখন
তুমি একাকীই অন্য কোন ব্যক্তিকে এই কন্যারত্ন সম্পদান কর ।^{১০}
বহুকাল হইল তোমার বন্ধু বাঙ্কর মন্ত্রী ভৃত্য কলত্র সৈন্য কোষ
এতৎসুদায়ই অতীত হইয়াছে ।^{১১}

অনন্তর সেই রাজা দশক হইয়া পুনরায় ভগবান্ ব্রহ্মাকে
প্রণাম করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্! যখন ঐদৃশ অবস্থা
উপস্থিত হইয়াছে, তখন এক্ষণে কোন্ ব্যক্তিকে এই কন্যা সম্প্র-

ব্রহ্মোবাচ ।

ন হ্যাদিমধ্যান্তমজস্য যস্য
 বিদ্যো বয়ং সৰ্ব্বগতস্য ধাতুঃ ।
 ন চ স্বরূপং ন পরং স্বভাবং
 ন চৈব সারং পরমেশ্বরস্য ॥ ২৬ ॥
 কলামুহূর্তাদিময়শ্চ কালো
 ন যদ্বিভূতেঃ পরিণামহেতুঃ ।
 অজন্মনাশস্য সমস্তমূর্তে-
 রনামরূপস্য সনাতনস্য ॥ ২৭ ॥
 যস্য প্রসাদাদহমচ্যুতস্য
 ভূতঃপ্রজামৃচ্ছিকরোহন্তকারী ।
 ক্রোধাচ্চ রুদ্রঃ স্থিতিহেতুভূতো
 যস্মাচ্চ মধ্যে পুরুষঃ পরম্মাৎ ॥ ২৮ ॥

দান করা কর্তব্য ? তখন সম্ভলোক-স্বরূপ ভগবান্ পদ্মযোনি, কৃত-
 ঞ্জলি পুটেদণ্ডায়মান ও কিঞ্চিৎ অবনত-মস্তক ঠৈরবতককে কহিতে
 লাগিলেন ।^{২৬}

ব্রহ্মা কহিলেন । যিনি জন্মরহিত, আমরা যাঁহার আদি মধ্য
 বা অন্ত জ্ঞাত হইতে সমর্থ নহি, যিনি সৰ্ব্বগত ও সকলের বিধাতা,
 যিনি পরমেশ্বর, আমরা যাঁহার তত্ত্ব, অসাধারণ ধর্ম বা অসাধারণ
 ক্ষমতা অবগত নহি,^{২৭} কলা কাষ্ঠা মুহূর্ত প্রভৃতি কাল দ্বারা
 যাঁহার বিভূতির পরিণাম হয় না । যাঁহার জন্ম নাই, মৃত্যু নাই ।
 সমস্ত বস্তুই যাঁহার মূর্তি, যিনি সনাতন, যাঁহার নাম বারূপ নাই,^{২৮}
 যে অব্যয় পুরুষের অনুগ্রহে আমি জগৎ সৃষ্টি করিতেছি, রুদ্র
 ক্রোধ পূর্বক সংহার করেন ও মধ্যে বিষ্ণুনামক পরমপুরুষ রক্ষা

নদ্রপমাঙ্ঘর স্রজত্যজো যঃ
 স্থিতৌ চ যোহসৌ পুরুষস্বরূপী ।
 রুদ্রস্বরূপেণ চ যোহন্তি বিশ্বং
 ধত্তে তথানন্তবপুঃ সমস্তম্ ॥ ২৯ ॥
 শক্রাদিরূপী পরিপাতি বিশ্বং
 অর্কেন্দুরূপশ্চ তমো হিনস্তি ।
 পাকায় যোহগ্নিত্বমুপেত্য লোকান্
 বিভর্তি পৃথ্বীবপুঃপুত্রব্যাখ্য ॥ ৩০ ॥
 চেষ্টাং করোতি শ্বসনস্বরূপী
 লোকস্য তৃপ্তিঞ্চ জলস্বরূপী ।
 দদাতি বিশ্বস্থিতিসংস্থিতস্ত
 সর্বাংবকাশঞ্চ নভঃস্বরূপী ॥ ৩১ ॥

করিতেছেন,^{১৮} যিনি জন্মরহিত, যিনি মদীয় রূপ ধারণ পূর্বক
 ব্রহ্মাণ্ড স্রজন করেন, যিনি পুরুষোত্তম স্বরূপে সমুদায় পালন
 করিয়া থাকেন, যিনি রুদ্র রূপে বিশ্বসংহার করেন, যিনি অনন্তরূপ
 হইয়া সমুদায় ধারণ করিতেছেন,^{১৯} যিনি ইন্দ্রাদি রূপে সৃষ্টি রক্ষা
 করেন, যিনি চন্দ্র সূর্য্য রূপে অঙ্ককার ধুংস করিয়া থাকেন, যিনি
 পাকের নিমিত্ত অগ্নিরূপ ধারণ করিয়া লোক সকল প্রতাপালন
 করিতেছেন, যিনি পৃথিবী-মূর্ত্তি (হইয়া সকলকে ধারণ করেন)
 যিনি অব্যয়,^{২০} যিনি বায়ুরূপ হইয়া প্রবাহিত হইতেছেন, যিনি
 জলরূপে সকলের তৃপ্তি উৎপাদন করেন, যিনি জগতের অবস্থানের
 নিমিত্ত আকাশরূপী হইয়া সমুদায় পদার্থকে স্থান প্রদান করিতে-
 ছেন,^{২১} যিনি সৃষ্টিকর্ত্তা হইয়া আপনাকে আপনিই সৃষ্টি করেন,
 যে দেবতা, পালনকর্ত্তা হইয়া আপনাকে আপনি পালন করিয়া-

যঃ সৃজ্যতে সগন্ধদান্ননৈব
 যঃ পাল্যতে পালয়িতা চ দেবঃ ।
 বিশ্বাত্মনঃ সংহ্রিয়তে হন্তকারী
 পৃথক্ ন বস্যাস্য চ যোহব্যয়াত্মা ॥ ৩২ ॥
 যস্মিন্ জগদ্ যো জগদেতদাদ্যো
 যশ্চাশ্রিতোহস্মিন্ জগতি স্বয়ম্ভুঃ ।
 স সর্বভূতপ্রভবো ধরিত্র্যাং
 স্বাংশেন বিষ্ণুর্পতেহবতীর্ণঃ ॥ ৩৩ ॥
 কুশস্থলী যা তব ভূপ ! রম্যা
 পুরী পুরাভূদমরাবতীব ।
 সা দ্বারকা সংপ্রতি তত্র চাস্তে
 স কেশবাংশো বলদেবনামা ॥ ৩৪ ॥
 তস্মৈ ত্বমেনাং তনয়াং নরেন্দ্র ।

থাকেন, যিনি অস্তকারী হইয়া বিশ্বরূপ আপনাকেই সংহার করেন,
 যিনি অন্যায়, যাঁহা হইতে পৃথক্ কোন বস্তুই নাই ।^{৯২}
 রাজন্ ! যাঁহাতে এই জগৎ অবস্থিতি করিতেছে, যিনি স্বয়ংই
 জগৎ, যিনি এই জগতের আদি, যিনি এই জগতে অনুপ্রবিষ্ট
 হইয়াছেন, যিনি স্বয়ম্ভু, যাঁহা হইতে সমুদায় প্রাণী উৎপন্ন হয়,
 সেই বিষ্ণুই স্বীয় অংশদ্বারা পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছেন ।^{৯৩}
 ভূপতে ! পূর্ক কালে কুশস্থলী নামে অমরাবতীর ন্যায় পরম
 রমণীয় যে ভোমার পুরী ছিল, এক্ষণে সেই স্থানে দ্বারকা নামে
 পুরী সংস্থাপিত হইয়াছে । বিষ্ণুর অংশ বলদেব সেই দ্বারকা-
 পুরীতে অবস্থান করিতেছেন ।^{৯৪} রাজেন্দ্র ! সেই মায়ামনুষ্য
 বলদেবকে এই কন্যা সম্প্রদান কর । এই কন্যা তাঁহার ভাৰ্যা

প্রযচ্ছ মায়াগনুজায় জায়াম্ ।
 শাশ্বো বরোহসৌ তনয়া তবেয়ং
 স্ত্রীরত্নভূতা সদৃশো হি যোগঃ ॥ ৩৫ ॥
 পরাশর উবাচ ।
 ইতীরিতোহসৌ কমলোদ্ভবেন
 ভুবং সমাসাদ্যুপতিঃ প্রজানাম্ ।
 দদর্শ হ্রস্বান্ পুরুষানশেষান্
 অতোজমঃ স্বপ্নবিবেকবীর্ষান্ ॥ ৩৬ ॥
 কুশস্থলীং তাক্ষং পুরীমুপেত্য
 দৃষ্ট্বান্যরূপাং প্রদদৌ স্বকন্যাম্ ।
 সীরধজায় স্ফটিকাচলাভ-
 বন্ধস্থলায়াতুলধীনরৈন্দ্রঃ ॥ ৩৭ ॥
 উক্তপ্রমাণামতি তামবেক্ষ্য
 স্নানজলাগ্রেণ স তালকেভুঃ ।

হ'চবে, তিনিই এক্ষণে শ্রীমহা বর । এই কন্যা স্ত্রীরত্নস্বরূপ, এই উভয়ের যোগ হইলে উত্তম স্নানদ্বন্দ্ব হইবে ।^{৩৫}

পরাশর কহিলেন । অনন্তর রাজা, ব্রহ্মা কর্তৃক এইরূপ উপদিষ্ট হইয়া ভূতলে অবতরণ করিলেন এবং দেখিলেন যে, পৃথিবীর সমুদায় মনুষ্যই হ্রস্বাকার, তেজোহীন, অল্প সামর্থ্য-বিশিষ্ট ও সামান্য জ্ঞানসম্পন্ন ।^{৩৬} তখন অসীম জ্ঞানশালী ভূপাল, কুশস্থলী নগরীতে উপস্থিত হইয়া নিজ পুরী অন্যবিধ দর্শন করিয়া স্ফটিকময় পর্বতের ন্যায় বন্ধস্থল বিশিষ্ট বলদেবকে কন্যা প্রদান করিলেন ।^{৩৭} বলদেব, সেই কন্যাকে অতিদীর্ঘাকী দেখিয়া আপনার লাঙ্গলাগ্র দ্বারা নত করিয়া (তৎকালীয় মানবীর

বিনাময়ামাস ততশ্চ সাপি

বভূব সদ্যো বনিতা যথান্যা ॥ ৩৮ ॥

তাং রেবতীং রৈবতভূপকন্যাং

সীরাযুধোহসৌ বিধিনোপযেমে ।

দত্ত্বা চ কন্যাং স নৃপো জগাম

হিমাচলং বৈ তপসে ধৃতাত্মা ॥ ৩৯ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থোহংশে রাজবংশ-
বর্ণনং নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

ন্যায় খর্জাকৃতি করিয়া) লইলেন । কন্যাও তৎক্ষণাৎ (তৎকালীয়)
অন্যান্য রমণীর ন্যায় হইল । ৩৮ অনন্তর হলধর, রৈবত রাজকন্যা
রেবতীকে যথাবিধানে বিবাহ করিলেন । রাজা রৈবতও কন্যা
সম্প্রদানের পর হিমাচল পর্কতে গমন করিয়া সংযতাত্মা হইয়া
তপস্যা করিতে লাগিলেন । ৩৯

বিষ্ণুপুরাণ-চতুর্থাংশ-রাজবংশবর্ণন নামক প্রথম
অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

দ্বিতীয়োঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যাবচ্ ব্রহ্মলোকাৎ ককুদ্বী রৈবতো নামাভ্যেতি,
তাবৎ পুণ্যজনসংজ্ঞা রাক্ষসাঃ তাম্ অশ্ব পুরীং কুশ-
স্থলীং জঘ্নুঃ ॥ ১ ॥

তাবচ্চাস্ম্য ভ্রাতৃশতং পুণ্যজনত্রাসাৎ দিশো ভেজে ।
তদন্বয়াশ্চ ক্ষত্রিয়াঃ সৰ্ব্বদিক্ অভবন্ । ধৃষ্টশ্যাপি
ধার্ম্যকং ক্ষত্রং সমভবৎ । নভাগস্তাত্মজো নাভাগঃ
তশ্চাম্বরীশো ঞ্জয়রীষস্তাপি বিরূপোঃভবৎ । বিরূপাৎ
পৃষদশ্চো জজ্ঞে । ততশ্চ রথীতরঃ । তত্রায়ং শ্লোকঃ ।

পরশর কহিলেন । রৈবত ককুদ্বী যে সময় ব্রহ্মলোকে গমন
করিয়াছিলেন, সেই সময় পুণ্যজন-নামক রাক্ষসগণ, কুশস্থলী নামে
তদীয় পুরী ধ্বংস করে ।^১ তাঁহার শত ভ্রাতা তৎকালে পুণ্যজন-
দিগের ভয়ে নানাদেশে পলায়ন করিয়াছিল । এই কারণে সকল-
দিকেই তদ্বংশীয় ক্ষত্রিয়দিগের বাস হইয়াছিল । ধৃষ্ট হইতে
ধার্ম্যক নামে ক্ষত্রিয়বংশ উৎপন্ন হইল । নভাগের পুত্র নাভাগ,
নাভাগের পুত্র অম্বরীষ, অম্বরীষের পুত্র বিরূপ । বিরূপ হইতে
পৃষদশ্ব, পৃষদশ্ব হইতে রথীতর উৎপন্ন হইলেন । এ বিষয়ে একটি
শ্লোক আছে যে, রথীতর বংশীয়েরা যদিও ক্ষত্রিয়বংশীয়, তথাপি

এতে ক্ষত্রপ্রসূতা বৈ পুনশ্চাঙ্গিরসঃ স্মৃতাঃ ।

রথীতরাণাং প্রবরাঃ ক্ষত্রোপেতা দ্বিজাতয়ঃ ॥ ২ ॥

ক্ষুবতশ্চ মনোরিক্শ্বাকুস্মাণতঃ পুত্রো জজ্ঞে । তস্য
পুত্রশতপ্রবরা বিকুক্ষি-নিমি-দণ্ডাখ্যাস্ত্রয়ঃ পুত্রাঃ শকুনি-
প্রমুখাঃ পঞ্চাশৎ পুত্রাঃ উত্তরাপথরক্ষিতারো বভূবুঃ ।
চত্বারিংশদক্ষৌ চ দক্ষিণাপথে ভূপালাঃ ॥ ৩ ॥

স চ ইক্ষ্বাকুরক্ষকায়াম্ উৎপাদ্য শ্রাদ্ধাহ্ব্যং সমান-
য়েতি বিকুক্ষিমা জ্ঞাপয়ামাস ॥ ৫ ॥

স তথ্যেতি গৃহীতাজ্ঞো বনমভ্যেত্যানেকান্ মৃগান্
হত্বা অতিশ্রান্তোহতিক্ষুৎপরিতো বিকুক্ষিরেকং শশম-

(অঙ্গিরস, অনপত্য রথীতর-ভার্য্যাতে সম্ভান উৎপাদন করাতে)
অঙ্গিরা হইতে তাঁহারা ক্ষত্রসংশ্লিষ্ট ব্রাহ্মণ হইলেন ।^২

মনু এক দিন হাঁচিয়াছিলেন । তাহাতে তাঁহার নানিকা
হইতে একটা পুত্র উৎপন্ন হইল । ঐ পুত্রের নাম ইক্ষ্বাকু । ইক্ষ্বাকু
হইতে এক শত একটা পুত্র উৎপন্ন হইল । এই সমুদায় পুত্রের
নধ্যে বিকুক্ষি, নিমি ও দণ্ড, এই তিনটা পুত্র প্রধান । এই একাধিক
শত পুত্রের মধ্যে উক্ত তিন পুত্র ও শকুনি প্রভৃতি পঞ্চাশৎ পুত্র,
উত্তরাপথে রাজা হইলেন । অনশিষ্ট ষট্চত্বারিংশৎ-দশম পুত্র,
দক্ষিণাপথে রাজ্য সংস্থাপন করিলেন ।^৩

একদা ইক্ষ্বাকু, অষ্টকাশ্রাদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া বিকুক্ষি নামক পুত্রকে
আজ্ঞা করিলেন যে (তুমি পাশাদির সাহায্য ব্যতীত) স্বয়ং
মৃগবধ করিয়া অশ্রাদ্ধোপযোগী মাংস আনয়ন কর ।^৪ বিকুক্ষি তথাস্ত
বলিয়া পিতৃ-আজ্ঞা শিরোধার্য্য করিয়া বনে প্রবিষ্ট হইলেন এবং
বহুসম্ব্য মৃগবধ করিয়া সাতিশয় অশ্রাদ্ধ ও ক্ষুধায় কাতর হইয়া

ভক্ষয়ৎ শেবঞ্চ মাংসমানীয় পিত্রে নিবেদয়ামাস ।
ইক্ষাকুণাপি ইক্ষাকুকুলাচার্যাস্তৎপ্রোক্ষণায় বশিষ্ঠঃ
প্রচোদিতঃ গ্রাহ, অলমেনেনামেধ্যেনামিষেণ । দুর্য্যুনা-
নেন তে পুত্রং এতন্মাংসমুপহৃতং, যতোহনেন শশকো
ভক্ষিতঃ । ততশ্চাসৌ বিকৃষ্ণিঃ গুরুণৈবমুক্তঃ শশাদ-
সংজ্ঞামবাপ, পিত্রাপি চ পরিত ক্তঃ । পিতর্যুপরতে
চাখিলামেতাং পৃথীং ধর্ম্মতঃ শশাস । শশাদস্য চ
পরঞ্জয়ো নাম পুত্রোহভবৎ ॥ ৬ ॥

ইদঞ্চান্যৎ, পুরা হি ত্রেতায়াং দৈবানুরমতীব ভীষণং
যুদ্ধমাসীৎ । তত্র চাতিবলিভিরনুরৈরমরাঃ পরাজিতাঃ,

একটা শশক ভক্ষণ করিলেন । অনন্তর তিনি অবশিষ্ট মাংস আন-
য়ন করিয়া পিতার নিকট নিবেদন করেন । ইক্ষাকুও সেই মাংস
লইয়া প্রোক্ষণের নিমিত্ত ইক্ষাকু কুলাচার্য বশিষ্ঠের নিকট সমর্পণ
করিলেন । বশিষ্ঠ কহিলেন, এই অপবিত্র মাংসে কোন কার্য হইবে
না, কারণ এই দুর্য্যু অদীয় পুত্র হইতে এই মাংস উচ্ছিষ্ট হই-
য়াছে । তোমার এই পুত্র একটা শশক ভক্ষণ করিয়াছে । গুরু
এই কথা বলিলে বিকৃষ্ণি, শশাদ নামে বিখ্যাত হইলেন এবং
তাহার পিতাও তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন । অনন্তর কিছু কাল
পরে ইক্ষাকু পরলোক গমন করিলে শশাদ, ধর্ম্মানুসারে সমুদায়
পৃথিবী শাসন করিতে লাগিলেন । শশাদের একটা পুত্র হইল,
তাহার নাম পরঞ্জয় ।*

পুসকালে ত্রেতাযুগে অশ্বাগণের সহিত দেবগণের অতীব ভীষণ
সংগ্রাম হইয়াছিল । তাহাতে অসীম বলশালী অশ্বরৈরা দেব-
গণকে পরাজয় করিল । দেবতার পরাজিত হইয়া ভগবান্ বিষ্ণু

ভগবন্তং বিষ্ণুমারাদ্ধন্যাক্রুঃ । প্রসন্নশ্চ দেবানামনা-
নিধনঃ সকলজগৎপরায়ণো নারায়ণঃ গ্রাহ, জ্ঞাতমেব
ময়া যুস্মাভির্ঘদভিলষিতং, তদর্থমিদং জ্ঞায়তাম্ ॥ ৮ ॥

পরঞ্জয়ো হি নাম শশাদস্য চাঁরাজর্ষেষ্টনয়ঃ ক্ষত্রিয়-
বর্ধ্যঃ । তচ্ছরীরেহমংশেন স্বয়মেবাবতীৰ্য্য তান্ অশে-
বানসুরান্ নিহনিষ্যামি, তন্তবদ্ভিঃ পরঞ্জয়োহসুরবধার্থায়
ইহ কার্য্যোদ্যোগঃ কার্য্য ইতি । এতং ক্রত্বা প্রণম্য
ভগবন্তং বিষ্ণুমমরাঃ পরঞ্জয়সকাশমাজঘুঃ ॥ ৯ ॥

উচুশ্চৈনম্, ভো ভোঃ ক্ষত্রিয়বর্ধ্য ! অস্মাভিরভ্যর্থি-
তেন ভবতা অস্মাকমরাতিবধোদ্যতানাং সাহায়কং
ক্লুতমিচ্ছামঃ ॥ ১০ ॥

আরাধনা করিতে প্ররুন্ত হইলেন । সমুদায় জগতের একমাত্র গতি
অনাদি অনন্ত দেব নারায়ণ প্রসন্ন হইয়া কহিলেন, তোমাদের
যাহা অভিপ্রেত, তাহা আমি অবগত আছি । তদ্বিষয়ে আমি যাহা
বলিতেছি, শ্রবণ কর ।^১ শশাদ নামক রাজর্ষির পুত্রের নাম পর-
ঞ্জয় । তিনি একগণে ক্ষত্রিয়ের মধ্যে শ্রেষ্ঠ । আমি স্বীয় অংশদ্বারা
তদীয় শরীরে অনুপ্রবিষ্ট হইয়া সমুদায় অসুর বধ করিব । অত-
এব পরঞ্জয় যাহাতে অসুর বধের নিমিত্ত যুদ্ধারম্ভ করেন, তদ্বিষয়ে
তোমরা যত্নবান্ হও ।

দেবগণ এই কথা শ্রবণ পূর্ব্বক ভগবান্ বিষ্ণুকে প্রণাম করিয়া
রাজা পরঞ্জয়ের নিকট গমন করিলেন,^২ এবং কহিলেন, অহে
ক্ষত্রিয়শ্রেষ্ঠ ! আমরা শত্রু সংহারের উদ্ভোগ করিতেছি, একগণে
তোমার নিকট প্রার্থনা করি, তুমি শত্রু বিজয় বিষয়ে আমাদের
সাহায্য কর ।^৩ আমরা তোমার নিকট অভ্যাগত হইয়াছি, আমা-

তদ্বতী অস্মাকমভ্যাগতানাং প্রণয়ভঞ্জন কার্য্যঃ ।
ইত্যুক্তঃ পরঞ্জয়ঃ প্রাহ, সকলত্রৈলোক্যনাথো যোঃস্বং
যুগ্মাকমিশ্রঃ শতক্রতুঃ, অস্মা যদ্যহং ক্ষম্যমারুহো যুগ্মদ-
রাতিভিঃ সহ যোৎসো, তদাহং ভবতাং সহায়ঃ । ইত্যা-
কর্ণ্য সমস্তদেবৈরিজ্ঞেণ চ বাচমিত্যেবমবদীপ্তিতম্ ॥১১ ॥

ততশ্চ শতক্রতোর্বৃষভরূপধারিণঃ ককুৎস্থো হর্ষসম-
ন্বিতো ভগবতশ্চরাচরগুরোরচ্যুতস্য তেজসাপ্যায়িতো
দেবাসুরসংগ্রামে সমস্তানিব অসুরান্ নিজঘান । যতশ্চ
বৃষভককুৎস্থেন রাজ্ঞা নিসূদিতমসুরবলম্, ততশ্চাসৌ
ককুৎস্থসংজ্ঞামবাপ ॥ ১২ ॥

দেব সহিত প্রণয় ভঙ্গ করা তোমার উচিত কার্য্য হইতেছে না ।
দেবগণ এই কথা বলিলে পুরঞ্জয় উত্তর করিলেন, যিনি ত্রিলোকের
অধীশ্বর, যিনি তোমাদের ইন্দ্র, যিনি শতক্রতু নামে বিখ্যাত,
তিনি যদ্যপি আমাকে স্বদ্ধে আরোহণ করাইয়া (সংগ্রাম ভূমিতে
লইয়া যান) তাহা হইলে আমি আপনাদের শত্রুগণের সহিত
যুদ্ধ করিতে এবং আপনাদের সহায় হইতে পারি । সমুদায়
দেবগণ ও ইন্দ্র, এই কথা শ্রবণ করিয়া তথাস্তু বলিয়া সম্মত
হইলেন ।”

অনন্তর শতক্রতু বৃষভ রূপ ধারণ করিলেন । পুরঞ্জয় তাঁহার
ককুৎস্থ হইয়া প্রকৃষ্ট হৃদয়ে দেবাসুরের সংগ্রাম ভূমিতে অবতীর্ণ
হইলেন । তিনি চরাচরগুরু ভগবান্ অচ্যুতের তেজোঘারা পরি-
বর্দ্ধিততেজা হইয়া সমস্ত অসুর বিনাশ করিলেন । তিনি বৃষ-
ভের ককুৎস্থ হইয়া অসুর বল সংহার করাতে ককুৎস্থ নামে
বিখ্যাত হইলেন ।” ককুৎস্থের পুত্র অনেকাঃ অনেকা হইতে পুণ্য,

ককুৎস্থস্যাপ্যনেনাঃ পুত্রোহভূৎ । অনেনসঃ পৃথুঃ,
 পৃথোর্দ্বিশ্বগম্বঃ, তস্য চার্দ্ৰোহভূৎ, অর্দ্ৰস্য যুবনাশ্বঃ *
 তস্য শ্রাবস্তঃ, যঃ শ্রাবস্তীং পুরীং নিবেশয়ামাসঃ ।
 শ্রাবস্তস্য বৃহদশ্বস্তস্যাপি কুবলয়াশ্বঃ † যোহগাবুতঙ্কস্য
 মহর্ষেরপকারিণং ধুক্কুনামানমসুরং বৈষ্ণবেন তেজসা-
 প্যায়িতঃ পুত্রসহস্রৈরেকবিংশতিভিঃ পরিবৃত্তো জঘান,
 ধুক্কুমারসংজ্ঞামবাপ । তস্য চ সমস্তা এব পুত্রা ধুক্কুমুখ-
 নিঃশ্বাসাশ্বিনা বিপ্লুর্যী বিনেশুঃ ॥ :২ ॥

দৃঢ়াশ্ব-চন্দ্রাশ্ব-কপিলাশ্বাস্ত্রয়ঃ কেবলমবশেষিতাঃ ।
 দৃঢ়াশ্বাৎ বার্য্যশ্বঃ, ‡ তস্মাৎনিকুন্তঃ, নিকুন্তাৎ সংহতাশ্বঃ,

পৃথু হইতে বিশ্বগম্ব, বিশ্বগম্ব হইতে অর্দ্ৰ, অর্দ্ৰ হইতে যুবনাশ্ব,
 যুবনাশ্ব হইতে শ্রাবস্ত উৎপন্ন হইলেন। এই শ্রাবস্ত, শ্রাবস্তী
 নামী পুরী সংস্থাপিত করেন। শ্রাবস্তের পুত্র বৃহদশ্ব, বৃহদশ্বের
 পুত্র কুবলয়াশ্ব। কুবলয়াশ্ব, যিহুতেজোহারা প্ররুদ্ধতেজা হইয়া
 মহর্ষি উত্কের অপকারী ধুক্কু নামক অসুরকে বিনাশ করিয়াছিলেন।
 ধুক্কু বিনাশ কালে তিনি এক বিংশতি সহস্র পুত্রে পরিবৃত্ত হইয়া
 যুদ্ধযাত্রা করেন। ইনি, ধুক্কু বিনাশ করিয়া ধুক্কুমার নামে বিখ্যাত
 হইলেন। তাঁহার প্রায় সমুদায় পুত্র, ধুক্কুর ফৎকারোখিত অগ্নি-
 দ্বারা দগ্ধ হইয়া বিনষ্ট হইল পরন্তু কেবল দৃঢ়াশ্ব চন্দ্রাশ্ব ও কপি-
 লাশ্ব এই তিনটীমাত্র পুত্র অবশিষ্ট রহিল।

দৃঢ়াশ্বের পুত্র বার্য্যশ্ব, বার্য্যশ্বের পুত্র নিকুন্ত, নিকুন্তের পুত্র

* তস্য চার্দ্ৰোহভূৎ, অর্দ্ৰস্য যুবনাশ্বঃ ইতি প.ঠাভেদম্ ।

† কুবলয়াশ্বঃ ইতি কেচিৎ পঠিতি ।

‡ দৃঢ়াশ্বঃ বার্য্যশ্বঃ ইতি বা পঠমীদম্ ।

ততশ্চ কৃশাশ্বঃ, তস্মাৎ প্রসেনজিৎ, ততো যুবনাশ্বো-
ভবৎ । তস্মৈ চাপুত্রস্যাতিনির্ব্বেদাৎ মুনীনাশ্বাশ্রমগুণে
নিবসতঃ কৃপালু ভৈষ্ণবানিভিরপতোৎপাদনার ইষ্টিঃ
কৃত্য । তস্মাৎ মধ্যরাত্রে নিবৃত্তায়াঃ মন্ত্রপুতজলপূর্ণ-
কলসং বেদিমধ্যে নিবেশ্য তে মুনয়ঃ সুষুপুঃ ॥ ১৩ ॥

তেষু চ সুষুপু অতীব তৃপ্তপরীতঃ স ভূপালস্তমাশ্রমং
বিবেশ, সুষুপুঃ চ তান্বীন্ নৈবোখ্যাপরামাস ॥ ১৪ ॥

তচ্চ কলসজলম্ অপরিমিতমাহুত্বাঃ মন্ত্রপুতং
পপৌ । প্রবুদ্ধাশ্চ ঋবরঃ পপ্রচ্ছুঃ, কেনৈতন্মন্ত্রপুতং বারি

সংহতাস্ব, সংহতাস্ব হইতে কৃশাশ্ব, কৃশাশ্ব হইতে প্রসেনজিৎ,
প্রসেনজিৎ হইতে যুবনাশ্ব উৎপন্ন হইলেন। যুবনাশ্বের পুত্র
উৎপন্ন না হওয়াতে তিনি নির্বেদযুক্ত হইয়া মুনিগণের আশ্রম-
গুণে বাস করিতে লাগিলেন। একদা মুনিগণ কৃপালুহৃদয়
হইয়া তাঁহার সন্তান উৎপাদনের নিমিত্ত পুত্রোপ্তি অনুষ্ঠান
করিলেন। অর্দ্ধরাত্রি অতীত হইলে যাগ সমাপ্ত হইল। তখন
মুনিগণ মন্ত্রপুত জলপূর্ণ কলস বেদিমধ্যে সংস্থাপন করিয়া
শয়ন করিলেন । ১৩

যখন মুনিগণ নিদ্রিত হইলেন, তখন রাজা যুবনাশ্ব তৃষ্ণার্ত
হইয়া আশ্রম মধ্যে প্রবেশ করিলেন এবং দেখিলেন যে, ঋষিগণ
সকলেই নিদ্রাভিত্ত হইয়াছেন। তখন তিনি ঋষিদিগকে
উত্থাপিত না করিয়া সেই মন্ত্রপুত অসীমমাহুত্বা-যুক্ত কলসস্থ
জল পান করিলেন । ১৪

অনন্তর (প্রাতঃকালে) যখন ঋষিগণ প্রবুদ্ধ হইলেন, তখন
তাঁহার সকলকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন যে, কোন্ ব্যক্তি
এই মন্ত্রপুত জল পান করিল ? এই জল পান করিলে রাজা যুবনা-

পীতম্? অত্র হি পীতে রাজ্ঞোহস্য যুবনাশ্বস্য পত্নী
মহাবলপরাক্রমঃ পুত্রঃ জনয়িষ্যতি। ইত্যাকর্ণ্য স
রাজা, অজানতা ময়া পীতম্ ইত্যাহ ॥ ১৫ ॥

গৰ্ভশ্চ যুবনাশ্বোদরেহভবৎ। ক্রমেণ চ বরুধে।
প্রাপ্তসময়শ্চ দক্ষিণং কুক্ষিমবনীপতের্নির্ভিদ্য নিশ্চ-
ক্রাম, ন চাসৌ রাজা মমার ॥ ১৬ ॥

জাতো নানৈষ কং ধাস্যতীতি তে মুনয়ঃ প্রোচুঃ ॥ ১৭ ॥

অধাগম্য দেবরাড়ব্রবীৎ, মাময়ং ধাস্যতীতি। ততো
মাক্ষাতা নামতোহভবৎ। বভ্রু চাস্য ঐদেশিনী দেব-
রাজেন ন্যস্তা, তাং পপৌ। তাঞ্চামৃতত্ৰাবিণীমাসাদ্য

শ্বেতপত্নী মহাবল পরাক্রান্ত পুত্র প্রসব করিত। ইহা শুনিয়া
রাজা কহিলেন, আমি না জানিয়াই ইহা পান করিয়াছি।^{১৫}
কিছু দিন পরে রাজা যুবনাশ্বের গর্ভ হইল। গর্ভ, দিন দিন বৃদ্ধি
প্রাপ্ত হইতে লাগিল। যখন প্রসব সময় উপস্থিত হইল, তখন
রাজার দক্ষিণ কুক্ষি ভেদ করিয়া সন্তান নিঃসৃত হইল কিন্তু
তাহাতে রাজার মৃত্যু হইল না।^{১৬} পুত্র জন্মিবামাত্র ঋষিগণ
কহিলেন, এই পুত্র কাহার স্তন বা কি পান করিবেক।^{১৭} এই
সময় দেবরাজ আসিয়া কহিলেন “অয়ং মাং ধাতা” আমি ইহাকে
পান করাইব। ইহাতেই ঐ বালক মাক্ষাতা নামে বিখ্যাত হইলেন।
অনন্তর দেবরাজ, বালকের মুখে স্বীয় তর্জনি অর্পণ করিলেন।
বালক তাহা পান করিতে লাগিলেন। পরে মাক্ষাতা ঐ অমৃত-
ত্ৰাবিণী অঙ্গুলি পান করিয়া এক দিবসের মধ্যেই বৃদ্ধিপ্রাপ্ত
হইলেন। অনন্তর তিনি রাজচক্রবর্তী হইয়া সপ্তদ্বীপা পৃথিবী
ভোগ করিতে লাগিলেন। এ বিষয়ে একটা শ্লোক আছে যে, যে

পীত্বা চাহৈব ব্যবর্জিত । স তু মাক্ষাতা চক্রবর্তী সপ্ত-
দ্বীপাং মহীং বুভুজে । ভবতি চাত্র শ্লোকঃ ।

যাবৎ সূর্য্য উদেতি স্য যাবচ্ প্রতিতিষ্ঠতি ।

সর্ব্বং তদ্যৌবনাশস্য মাক্ষাতুঃ ক্ষেত্রমুচ্যতে ॥ ১৮ ॥

মাক্ষাতা চ শশবিন্দুদুহিতরং বিন্দুমতীমুপযেমে,
পুরুকুৎসম্ অম্বরীষং মুচুকুন্দঞ্চ তস্মামপত্যত্রমুৎপাদয়া-
মাস । পঞ্চাশচ্চ দুহিতরন্তস্য নৃপতের্বভূবুঃ ।

বহুচ্চ সৌভরির্নাম ঋষিরন্তর্জলে দ্বাদশাব্দং
কালমুদাস ॥ ১৯ ॥

তত্র চান্তর্জলে সংমদনামাতিবহুপ্রজোহতিপ্রমাণে।
মীনাধিপতিরাসীৎ । তস্য পুত্রপৌত্রদৌহিত্রাঃ পার্শ্বতঃ

স্থলে সূর্য্য উদিত হন ও যে স্থলে সূর্য্য অস্ত গমন করেন, তন্মধ্য-
বর্ত্তী সমুদায় স্থানই যুবনাশ-তনয় মাক্ষাতার অধিকৃত বলিয়া
কথিত আছে ।^{১৮}

এই মাক্ষাতা, রাজা শশবিন্দুর কন্যা বিন্দুমতীকে বিবাহ
করিলেন । তিনি বিন্দুমতীর গর্ভে পুরুকুৎস, অম্বরীষ ও মুচুকুন্দ,
এই তিনটি পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন । পরে তাঁহার পঞ্চাশটি
কন্যা উৎপন্ন হইল ।

এই সময় সৌতরি নামে কোন ঋগ্বেদী ঋষি (তপস্যার্থ) দ্বাদশ
বৎসর জল মধ্যে বাস করিতেছিলেন ।^{১৯} (ঋষি যে জলে তপস্যা
করিতেছিলেন) সেই জলে সংমদ নামক একটা প্রকাণ্ড মৎস্যরাজ
আস্থান করিত । তাহার অনেক গুলি সন্তানসন্ততি ছিল । ঐ
মৎস্যরাজের পুত্র পৌত্র ও দৌহিত্রগণ, তাহার পার্শ্বে পৃষ্ঠে বক্ষঃ-
স্থলে পুচ্ছে ও মস্তকের উপর জয়গ করিয়া দিবারাত্র তাহার সহিত

পৃষ্ঠতোহগ্রতো বক্ষঃপুঙ্খশিরসাঙ্ঘোপরি ভ্রমন্তস্তেনৈব
সহান্নির্দেশমতিনির্ভূত! রেমিরে । স চাপি তৎস্পর্শোপচীয়-
মানহর্ষপ্রকার্যো বহুপ্রকারং তস্যার্হেঃ পশ্যতঃ তৈরাভ্যুজ-
পৌত্রদৌহিত্রাদিভিঃ সহান্নুদিবসং বহুপ্রকারং রেমে ।
অথানুর্জনাবস্থিতঃ স সৌভরিঃরেকাগ্রতাসমাধানমপ-
হারানুদিনং * তৎ তস্মৈ মৎস্মাত্মজপৌত্রদৌহিত্রা-
দিভিঃ সহাতিরমণীয়ং ললিতমবেক্ষ্য চিন্তয়ৎ ॥ ২০ ॥

অহো ! ধন্যোহয়ম্ ঈদৃশমপি অনভিমতং যোন্যন্তর-
মবাপ্য এতিরাভ্যুজপৌত্রাদিভিঃ সহ রমমাণোহতীবা-
স্মাকং স্পৃহানুৎপাদয়তি, বয়মপোবং † পুত্রাদিভিঃ

পরন স্বখে ক্রীড়া করিত। তাহাদের স্পর্শে মৎস্যরাজেরও
স্বমহান্ আনন্দ বর্দ্ধিত হইতে থাকিত। সেই মহর্ষি সৌভরি
সম্মুখেই মৎস্যরাজ প্রতিদিন পুত্র পৌত্র দৌহিত্রাদির সহিত
নানা প্রকার ক্রীড়া করিত।

অনন্তর জলন্যস্তিত সৌভরি, তপন্যায় একপ্রকারে চিন্তা সনা-
হিত রাখিতে সমর্থ হইলেন না। তিনি প্রতিদিন ঐ মৎস্যরাজের,
পুত্রপৌত্র দৌহিত্রাদির সহিত অতি মনোহর ক্রীড়া সন্দর্শন
করিয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন, * এই মৎসাই ধন্য ! এই মৎস্য
ঈদৃশ অনভিমত মীন যোনিতে উৎপন্ন হইয়াও এই সকল পুত্র
পৌত্রাদির সহিত ক্রীড়া করিতে আমারও লোভ জন্মাইয়া
দিতেছে। আমার ইচ্ছা হইতেছে যে, আমিও পুত্র পৌত্রাদির
সহিত এইরূপে ক্রীড়া করি। মহর্ষি এইরূপ পর্যালোচনা করিয়া

* অপ্যস্মৈ সৎসৃজিবসম্ ইতি পাঠান্তরম্ ।

† অস্মৈ স্পৃহানুৎপাদয়তি, অপি চ বয়মপোবম্ ইতি বা পাঠান্তরম্ ।

সহ রময়িষ্যামঃ * । ইত্যেবমভিসমীক্ষ্য স তস্মাদন্তর্জ-
লান্নিক্রম্য নিবেষ্টুকামঃ কন্যার্থং মাঙ্কাতারং রাজা-
নমগচ্ছৎ । ২১ ॥

অথাগমনশ্রবণসমনস্তরং চোৎথায় তেন রাজ্ঞা সম্যক্
অৰ্ঘ্যাদিনা পূজিতঃ কৃতাসনপরিগ্রহঃ সৌভরিরুবাচ ।

নির্দেষ্টুকামোহস্মি নরেন্দ্র ! কন্যাং

প্রযচ্ছ মে মা প্রণয়ং বিভাঙ্কীঃ ।

ন হর্থিনঃ কার্যবশাভ্যুপেতাঃ

ককুৎস্থগোত্রে বিমুখাঃ প্রয়ান্তি ॥ ২২ ॥

অনোহপি সন্ত্যেব নৃপাঃ পৃথিবাং

ক্ষাপাল ! যেষাং তনয়াঃ প্রভূতাঃ ।

সেই জলমধ্য হইতে উদ্ধৃত হইলেন । পরে তিনি উপভোগ
কামনায় কন্যা প্রার্থনার অভিলাষে রাজা মাঙ্কাতার নিকট গমন
করিলেন ।^{১১}

রাজা যখন শুনিলেন যে, মহর্ষি সৌভরি তাঁহার নিকট আগমন
করিয়াছেন, তখন তিনি তৎক্ষণাৎ গত্রোত্থান করিয়া পাদ্য অৰ্ঘ্যাদি
দ্বারা তাঁহার পূজা করিলেন । পরে সৌভরি আসন পরিগ্রহ
করিয়া রাজাকে কহিলেন । নরেন্দ্র ! আমি বিষয় ভোগ করিতে
অভিলাষী হইয়াছি । আমাকে একটি কন্যা প্রদান করুন । আমার
প্রণয় ভঙ্গ করিবেন না । (আমরা অবগত আছি) ককুৎস্থ গোত্রে
কোন কার্যের নিমিত্ত কোন বাচক উপহৃত হইলে কখনই বিমুখ
হইয়া যায় না ।^{১২} ভূপাল ! এই পৃথিবীতে অন্যান্য বহু-সংখ্য
রাজা আছেন । তাঁহাদের প্রভূত সম্ভানও আছে পরন্তু আপনা-

* রমিষ্যাম ইতি রময়িষ্যামহে ইতি বা পাঠঃ ।

কিন্তুর্ধিনামর্থিতদানদীকারুত-

ব্রতং শ্লাঘ্যমিদং কুলং তে ॥ ২৬ ॥

শতার্দ্ধসম্ব্যাস্তব সন্তি কন্যাঃ

তাসাং মমৈকাং নৃপতে! প্রয়চ্ছ।

যৎ প্রার্থনাতঙ্গতরাদ্বিভেমি

তস্মাদহং রাজবরাতিদুঃখাং ॥ ২৪ ॥

পরশর উবাচ। ইতি ঋষিবচনমাকর্ণ্য স রাজা জরা-
জর্জরিতদেহং তম্ ঋষিমালোক্য প্রত্যাখ্যানকাতরস্তস্মাক
ভগবতঃ শাপতো বিভ্যৎ কিঞ্চিদধোমুখশ্চিরং দধ্যো ॥

ঋষিরুবাচ।

নরেন্দ্র! কন্যাং সমুপৈষি চিন্তাম্ *

দের এই করুৎস্ব বংশীয়েরাই বাচকদিগের প্রার্থিত বস্তু দানে
দীক্ষিত এবং একমাত্র আপনাই এই শ্লাঘ্য ব্রত ধারণ করিয়া
আছেন।^{২০} ভূপতে! আপনকার পঞ্চাশটি কন্যা আছে। আপনি
তাহাদের মধ্যে একটি আমাকে দান করুন। রাজশ্রেষ্ঠ! আমার
মনে প্রার্থনা ভঙ্গের ভয় হইতেছে। প্রার্থনাতঙ্গ অতীব দুঃখ-
জনক (এজন্য আমি একটির অধিক কন্যা প্রার্থনা করিতে পারি-
লাম না)।^{২১}

পরশর কহিলেন। রাজা, ঋষির এই বাক্য শ্রবণ পূর্বক
উঁহাকে জরাজর্জরিত-কলেবর দেখিয়া (কন্যা সম্প্রদানে অসম্মত
হইয়াও) প্রত্যাখ্যান করিলে পাছে সেই ভগবান্ মহর্ষি শাপ
প্রদান করেন, এই ভয়ে ভীত হইয়া প্রত্যাখ্যান করিতে না পারিয়া
কিঞ্চিৎ অধোবদন হইয়া অনেক ক্লম চিন্তা করিতে লাগিলেন।

* নরেন্দ্র! কন্যাং সমুপৈষি চিন্তাম্ ইতি বা পাঠঃ।

অশক্যমুক্তং ন ময়াত্র কিঞ্চিৎ ।

যাবচ্চদেয়া তনয়া তয়ৈব

কৃতার্থতা নো যদি কিং ন লব্ধম্ ? ॥ ২৫ ॥

পরশর উবাচ ।

অথ তস্মৈ শাপভীতঃ সপ্রশ্নয়মুবাচাসৌ রাজা ॥

রাজোবাচ ।

ভগবন্ ! অস্বৎকুলস্থিতিরিয়ং য এব কন্যায়া অভি-
কুচিতোহভিজনবান্ বরস্তস্মৈ কন্যা প্রদীয়তে । ভগ-
বদ্যাচঞা চাস্মন্ননোরথানামপ্যাগোচরবর্তিনী কথমপ্যেযা
সংজাতা, তদেবমবস্থিতে ন বিদ্বাঃ কিং কুর্শ্ব ইতি,
তন্ময়া চিন্ত্যত * ইত্যভিহিতে তেন হুভুজা মুনির-

ঋষি কহিলেন । ভূপতে ! আপনি কিজন্য চিন্তিতা হই-
তেছেন ? আমি আপনাকে কোন অসাধ্য কর্মে নিয়োগ করি নাই ।
আপনকার কন্যা অবশ্যই কোন না কোন পাত্রের সম্প্রদান করিতে
হইবে । যাহা অবশ্য দান করিতে হইবে, তাহা আমাদিগকে দিয়া
যদি চরিতার্থ হন, তাহা হইলে আপনকার কি লাভ না হইল ? ২৫

পরশর কহিলেন । অনন্তর রাজা সেই মহর্ষির শাপে ভীত
হইয়া বিনয় পূর্বক কহিলেন, (রাজা কহিলেন) ভগবন্ ! আমা-
দেব বংশের এই নিয়ম আছে যে, কন্যা যে কোন কুলশীলসম্পন্ন
বরকে মনোনীত করিবে, তাহাকেই কন্যা সম্প্রদান করিব । আপনি
যে কন্যা প্রার্থনা করিবেন, তাহা আমাদের মনোরথেরও অগোচর ।
পরন্তু যে কোন কারণে আপনি এক্ষণে যাচঞা করিতেছেন । ইচ্ছাশ
অবস্থায় আমি যে কি করিব ? তাহা বিবেচনা করিয়া উত্তিতে পারি-

চিন্তয়ৎ । অহো ! অন্নমন্যোহস্মৎপ্রত্যাখ্যানোপায়ঃ ।
বৃদ্ধোহয়ম্ অনভিমতঃ স্ত্রীণাং কিমুত কন্যানামিতি ।
অমুন্য সঞ্চিন্ত্যৈবমভিহিতম্ ॥ ২৬ ॥

এবমস্তু তথা করিষ্যামীতি সংচিন্ত্য মান্ধাতারম্
উবাচ ॥ ২৭ ॥

যদ্যেবং তদাদিশ্যতামস্মাকং প্রবেশায় কন্যাস্তঃ-
পুরবর্ষধরঃ * ॥ ২৮ ॥

যদি কন্যাব কাচিদ্ভ্যামভিলষতি তদাহং দারপরিগ্রহং †
করিষ্যামীতি, অন্যথা চেৎ, তদলমস্মাকং এতেনা-

তেহি না। এই জন্যই আমি চিন্তা করিতেছি। রাজা এই কথা
বলিলে মুনি ভাবিতে লাগিলেন যে, দেখিতেছি, এইটি আমাকে
প্রকারান্তরে প্রত্যাখ্যান করিবার উপায়! (ইনি বিবেচনা করি-
য়াছেন) এই ব্যক্তি বৃদ্ধ, ইনি কন্যাদের মনোনীত হওয়া দূরে থাকুক
স্ত্রীলোক মাত্রেই ইঁহাকে মনোনীত করিবে না। এইরূপ ভাবিয়াই
রাজা অন্যকে এইরূপ বাক্য বলিয়াছেন। ২৬ তখন সৌতরি চিন্তা
করিয়া, এক্ষণে স্বীকার করা যাউক, ইহাতে এইরূপ প্রতীকার করিব,
এই প্রকার (মনে মনে উপায় উদ্ভাবন করিয়া) মান্ধাতাকে কহি-
লেন। ২৭ যদি এইরূপ (আপনকার কুলচোর পাকে) তাহা
হইলে আমাকে কন্যাস্তঃপুরে প্রবেশ করাষ্টবার নিমিত্ত কন্যাস্তঃ-
পুরের কক্ষকীকে আজ্ঞা করুন। ২৮ যদি আপনকার কোন কন্যা
আমাকে মনোনীত করেন, তাহা হইলে আমি দার পরিগ্রহ করিব,
যদি মনোনীত না করেন, তাহা হইলে আমারও যৌবন অতিক্রম

* অস্মাকং কন্যাস্তঃপুরপ্রবেশায় বর্ষধরঃ ইত্যপি পাঠঃ।

† সংসংগ্রহম্ উক্তি পুণ্ড্রকান্তরস্যা পাঠঃ।

তীতকালারন্তেণ, ইত্যুক্ত্য বিবরাম । ততশ্চ মাঙ্কাত্ৰা
মুনিশাপশঙ্কিতেন কন্যাস্তঃপুরবর্ষধরঃ সমাজ্ঞপ্তঃ ।
কন্যাস্তঃপুরং প্রবিশন্তেব ভগবানখিলসিদ্ধগন্ধর্বমনু-
ষোভ্যোহতিশয়েন কমনীয়ং রূপমকরোৎ । প্রবেশ্য চ
তন্ ঋষিমন্তঃপুরবর্ষধরঃ* তাঃ কন্যাকাঃ প্রাহ, ভবতীনাং
জনয়িতা মহারাজঃ সমাজ্ঞাপয়তি, অয়মস্মান্ ব্রহ্মর্ষিঃ
কন্যার্থী সমভ্যাগতঃ, ময়া চাস্ম প্রভিজ্ঞাতং, যদ্যস্মৎ-
কন্যকা কাচিদ্ ভগবন্তং বরয়তি, তৎকন্যায়াশ্ছন্দে
নাহং পরিপন্থানং করিষ্যামি, ইত্যাকর্ণ্য সর্বা এব

করিয়া বাক্যক্যাবস্থায় এ উদ্যোগের আর আবশ্যকতা নাই । ঋষি
এই কথা বলিয়া মৌন অবলম্বন করিলেন ।

অনন্তর মাঙ্কাতা মুনিশাপভয়ে ভীত হইয়া কন্যাস্তঃপুরের কঞ্চু-
কীর প্রতি আদেশ করিলেন । ভগবান্ সৌভরি, কন্যাস্তঃপুরে
প্রবেশ করিতে করিতে সমুদায় সিদ্ধ গন্ধর্ব এবং মনুষ্য হইতেও
সাতিশয় রমণীয় রূপ ধারণ করিলেন । স্তঃপুরস্থ কঞ্চুকী, সেই
ঋষিকে স্তঃপুরে প্রবেশ করাইয়া রাজকন্যাদিগকে কহিল, আপ-
নাদের পিতা মহারাজ আজ্ঞা করিতেছেন যে, এই ব্রহ্মর্ষি, কন্যা
প্রার্থনায় আমার নিকট উপস্থিত হইয়াছেন । আমি ইহার নিকট
প্রতিজ্ঞা করিয়াছি যে, যদি আমার কোন কন্যা আপনাকে বরণ
করে, তাহা হইলে আমি সেই কন্যার স্বাধীন-ভাবে পরিপন্থী
হইব না । (অতএব যদ্যপি তোমাদের মধ্যে কাহারো অভিকৃতি
হয়, এই ঋষিকে পতিত্বে বরণ করিতে পার, তাহাতে আমার
আপত্তি নাই ।) রাজকন্যারা এই বাক্য শ্রবণ করিয়া সকলেই

তাঃ কন্যাকাঃ সানুরাগাঃ সমগ্নথাঃ করেণব ইবেভযুথ-
পতিং তম্ ঋষিমহমহমিকয়া বরয়াস্বভুবুঃ, উচুশ্চ ॥ ২৯ ॥

অলং ভগিন্যোহ্হমিমং ব্রণোমি

ব্রতো ময়া, নৈষ তবানুরূপঃ ।

মমৈব ভর্তা বিধিনৈষ সৃষ্টিঃ

সৃষ্টিহমস্তোপশমং প্রয়াছি ॥ ৩০ ॥

ব্রতো ময়ায়ং প্রথমং ময়ায়ং

গৃহং বিশল্লেব বিহন্যসে কিম্ ? ।

ময়া ময়েতি ক্ষিতিপ্ণাত্মজানাং

তদর্থমত্যর্থকলির্বভুব ॥ ৩১ ॥

সানুরাগা ও সকামা হইল। করেণুগণ যেমন যুগপতিকে বেষ্টন করে, তাহার ন্যায় রাজকন্যারা সকলেই, আমি অগ্রে আমি অগ্রে এই কথা বলিয়া সেই ঋষিকে পতিত্বে বরণ করিলেন।^{১২} তাহার পরস্পর কহিতে লাগিলেন, ভগিনীগণ! তোমরা ব্রথা কেন (চেষ্টা কর,) আমি ইহাকে পতিত্বে বরণ করিতেছি। আমি পূর্বে মনে মনে ইহাকে বরণ করিয়াছিলাম। বিশেষতঃ ইনি তোমার অনুরূপ নহেন। বিধাতা ইহাকেই আমার ভর্তা-স্বরূপ নির্মাণ করিয়াছেন এবং আমিও ইহার ভার্যাস্বরূপ নির্মিতা হইয়াছি। অতএব তোমরা ক্লান্ত হও।^{১৩} (কেহ বলিলেন।) আমিই ইহাকে প্রথমতঃ বরণ করিয়াছি। (কেহ কহিলেন) ইনি যখন গৃহে প্রবিষ্ট হন, তখনই আমি ইহাকে বরণ করিয়াছিলাম, তোমরা কেন এক্ষণে ব্যাঘাত করিতেছ। এইরূপ রাজকন্যারা সকলেই আমি বরণ করিয়াছি, আমি বরণ করিয়াছি, এই কথা বলাতে তজ্জন্য সাতিলয় বিবাদ হইতে লাগিল।^{১৪} এইরূপে

যদা তু সর্কাভিরতীব হার্দাৎ

ধৃতঃ স কন্যাভিরনিন্দ্যকীর্তিঃ ।

তদা স কন্যাধিকৃতো নৃপায়

যথাবদাচষ্ট বিনত্রমূর্তিঃ ॥ ৩২ ॥

তদবগমাৎ, কিমেতৎ ? কথয় কিং করোমীতি কিং
ময়াভিহিতমিত্যাকুলমতিরনিচ্ছন্নপি কথমপি রাজানু-
মেনে । কৃতানুরূপবিবাহশ্চ মহর্ষিঃ সকলা এব তাঃ কন্যাকাঃ
স্বমাশ্রমমনয়ৎ । তত্র চাশেষশিষ্পিশিষ্পপ্রণেতারং
বিধাতারমিবান্যং বিশ্বকর্মাণমাহুয় সকলকন্যানামে-
যখন সমুদায় রাজকন্যাই সেই যশোভাজন মহর্ষিকে সাতিশয়
প্রীতি সহকারে বরণ করিতে লাগিলেন, তখন কন্যাস্তঃপুরে অধি-
কৃত কঞ্চুকী রাজার নিকট গমন পূর্বক অবনত-মস্তক হইয়া
আদ্যোপান্ত সমস্ত বৃত্তান্ত নিবেদন করিল ।^{৩২} রাজা (কঞ্চুকীর
প্রস্থতাৎ) সমুদায় অবগত হইয়া আকুল চিত্তে (বলিতে লাগি-
লেন,) এ কি ! এক্ষণে আমি কি করি, বল । আমি তখন কিরূপ
বলিয়াছিলাম ? (রাজা তখন অনন্যোপায় হইয়া) অনিচ্ছা পূর্বক
যথাকথঞ্চিৎ (সেই ঋষিকে বরণ করিতে কন্যাগণের প্রীতি) অনু-
মতি প্রদান করিলেন ।

এইরূপে মহর্ষির মনোমত বিবাহ হইল । পরে তিনি সেই
সমুদায় রাজকন্যাকে লইয়া স্বীয় আশ্রমে উপনীত হইলেন ।
অনন্তর তিনি সমুদায় শিষ্পজীবদিগের শিষ্পবিদ্যার প্রবর্তক
দ্বিতীয় বিধাতা স্বরূপ বিশ্বকর্মাণকে আহ্বান পূর্বক আদেশ করি-
লেন যে রাজকন্যাগণের প্রত্যেকের এক একটি অটালিকা নির্মাণ
করিয়া দাও । প্রত্যেক অটালিকাতে পরম রমণীয় শয্যা, পরম
রমণীয় আসন ও পরম রমণীয় পরিচ্ছদ থাকিবে । (অটালিকার

কৈকশ্চাঃ প্রোৎকল্পপঙ্কজ-কুজৎকলহংস-কারণুবা-
বিহঙ্গমাভিরাম-জলাশয়াঃ সোপবনাঃ সাবকাশাঃ সাধু-
শয্যাসনপরিচ্ছদাঃ প্রাসাদাঃ ক্রিয়ন্তামিত্যাदिदेश ॥ ৩৩ ॥

তচ্চ তথৈবানুষ্ঠিতমশেষশিল্পবিশেষাচার্য্যস্তুষ্ঠা
দর্শিতবান্ ॥ ৩৪ ॥

ততশ্চ পরমর্ষিণা সৌভরিণাজ্ঞপ্তস্তেষু গৃহেষুন-
পায়ানন্দনামা মহানিধিরাসাঞ্চক্রে ॥ ৩৫ ॥

ততোহনবরতভক্ষ্যভোজ্যলেখাদ্যুপভোগৈরাগতানু-
গতভৃত্যাদীনহর্নিশমশেষগৃহেষু তাঃ ক্ষিতীশদুহিতরো
ভোজয়ামাসুঃ ॥ ৩৬ ॥

একদা তু দুহিতস্নেহাক্লৃষ্টহৃদয়ঃ স মহীপতিরতি-

সন্নিধানে বিস্তৃত বায়ু সঞ্চারার্থ) যেন প্রশস্ত স্থান থাকে । প্রত্যেক
অটালিকার নিকট উপবন থাকিবে । তাহাতে প্রফুল্ল কমলদ্বারা
ও স্নমধুর ধনিকারী কলহংস কারণুব প্রভৃতি বিহঙ্গম দ্বারা
সুশোভিত জলাশয় থাকিবে । ** অনন্তর অশেষ শিল্প বিশেষা-
চার্য্য শিল্পকর্মা, (সৌভরিণ আদেশানুসারে) সেইরূপ অনুষ্ঠান
করিয়া দেখাইলেন । ** পরে অনপায়ানন্দ নামে মহানিধি, পর-
মর্ষি সৌভরিণ আজ্ঞানুসারে সেই সমস্ত অটালিকার অবস্থান
করিতে লাগিল । **

অনন্তর রাজকন্যারা^১ সেই সমুদায় অটালিকাতে (অবস্থান
পূর্বক) অভ্যাগত অতিথিগণকে এবং অনুগত ভৃত্যগণকে দিবা-
রাত্র অনবরত বিবিধ ভক্ষ্য ভোজ্য লেহ্য পেয় প্রভৃতি দ্বারা
ভোজন করাইতে লাগিলেন । ** একদা ভূপাল, কন্যা স্নেহে
আক্লৃষ্টহৃদয়, হইয়া, কন্যানা দুঃখ ভোগ করিতেছে, কি সুখে

দুঃখিতাস্তাঃ সুখিতা বা ইতি বিচিন্ত্য তস্মৈ মহর্ষে রাষ্ট্রম-
মুপেত্য ক্ষুরদংশমালাং স্ফটিকময়ীং প্রাসাদমাল্যমতি-
রম্যোপবনজলাশয়াং দদর্শ ॥ ৩৭ ॥

প্রবিশ্য চৈকং প্রাসাদমাত্মজাং পরিষৃজ্য কৃতাসন-
পরিগ্রহঃ প্রবৃত্তস্নেহনয়নানুগর্ভনয়নোহব্রবীৎ ॥ ৩৮ ॥

অপ্যত্র বৎসে ! ভবত্যাঃ সুখম্ উত কিঞ্চিদসুখম্ ?
অপি তে মহর্ষিঃ স্নেহবান্ উত সংস্রব্যাতেহস্মদগৃহ-
বাসস্ম ?

ইত্যুক্তা তত্তনয়া পিতরমাহ, তাত ! অতিশয়-
রমণীয়ঃ প্রাসাদোহত্র, অতিমনোহরমুপবনমতিকল-
বাক্য-বিহগাভিক্রুতাঃ শ্রোতৃকুল-পদ্মাকরজলাশয়াঃ,
আছে, (তাহা জানিবার নিমিত্ত) চিন্তাকুল হইয়া সেই মহর্ষির
আশ্রমে উপস্থিত হইলেন এবং দেখিলেন যে, স্ফটিকময়ী
প্রাসাদমালা শোভা পাইতেছে। তাহার কিরণমালায় চতুর্দিক্
উজ্জ্বল হইয়াছে। অটালিকাসমুদায়ের নিকট রমণীয় উপবন
ও রমণীয় জলাশয় শোভা বিস্তার করিতেছে।*

তখন ভূপাল, একটা অটালিকায় প্রবেশ করিয়া কন্যাকে
আলিঙ্গন করিলেন। পরে তিনি আসনে উপবিষ্ট হইলেন।
তাঁহার নয়নদ্বয়, সমুদিত স্নেহ-সলিলে পরিপূর্ণ হইল। তিনি
কহিলেন, * বৎসে ! তুমি ত সুখে আছ ? না তোমার কোন অসুখ
আছে ? মহর্ষি ত তোমার প্রতি স্নেহ করেন ? পূর্বে যে আনার
গৃহে বাস করিতে, তাহা ত তুমি স্মরণ করিয়া থাক ? রাজা এইরূপ
জিজ্ঞাসা করিলে তদীয় কন্যা তাঁহাকে কহিলেন, পিতঃ ! এই
পরম রমণীয় প্রাসাদ, এই অতিমনোহর উপবন, এই সকল সুমধুর-
ধ্বনিকারী বিহগগণ-সুশোভিত, অফুল্ল কমল বিরাজিত জলাশয়,

মনোহরকুলভক্ষ্যভোজ্যানুলেপনবস্ত্রভূষণাদিভোগোপ-
ভোগো মৃদুনি শয়নানি, সৰ্বসম্পৎসমবেতমেতদ্-
গার্হস্থ্যং, তথাপি কেন বা জন্মভূমির্ন স্বর্ঘ্যাতে ? ত্বৎ-
প্রসাদাদিদমশেষমতিশোভনম্ । ৩৯ ॥

কিন্তু এতৎ মমৈকং দুঃখকারণং যদস্মদুর্ভাগ্যস্মদ-
গেহান্ন নিঃসরতি, যমৈব কেবলমতিপ্রীত্যা সমীপবর্তী
নান্যাসাং মন্তুগিনীনাম্, এবঞ্চ মম সহোদরা দুঃখিতাঃ,
ইত্যেবমতিদুঃখকারণম্, ইত্যুক্তস্তয়া দ্বিতীয়ং প্রাসাদম্-
উপেত্য স্বতনয়াং পরিষজ্যোপবিস্তৃতৈব পৃষ্ঠবান্ ।

এই সমুদায় মনোঃপ্লব তক্ষ্য ভোজ্য অনুলেপন বসন ভূষণ
প্রভৃতি ভোগ্য বস্তু। এই সমুদায় কোমল শয্যা (দেখিতেছেন।
পৃথিবীতে যে সমুদায় সুখসামগ্রী ও) সম্পদ আছে, এখানে
তাহার কিছুই অভাব নাই। (আমি যদিও এতদূর সুখসাধন
ঐশ্বর্য লাভ করিয়াছি) তথাপি জ্ঞান ব্যক্তি জন্মভূমির জন্য উৎ-
কণ্ঠিত না হয়। আপনকার অনুগ্রহে আমার এতৎসমুদায়ই
যার পর নাই উত্তম হইয়াছে।** পরন্তু আমার একটি দুঃখের কারণ
এই যে, আমার স্বামী, আমার গৃহ ইহাতে বহির্গত হন না। তিনি
কেবল আমাতেই সাত্বিকের স্নেহ ও প্রীতি প্রকাশ করেন। তিনি
সর্বদাই আমার নিকটে থাকেন। তিনি আমার আর আর সুহো-
দরা তগিনীর নিকটে যান না। ইহাতে আমার তগিনীরা দুঃখিতা
আছেন। এই বিষয়টাই কেবল আমার সাত্বিকের দুঃখের কারণ
হইয়াছে।

রাজা কন্যার নিকট এই বাক্য প্রেরণ করিয়া দ্বিতীয় প্রাসাদে
গমন করিলেন। সেখানেও তিনি কন্যাকে আলিঙ্গন পূর্বক উপ-
বিস্ত হইয়া সেইরূপ আশ্রয় করিলেন। সেই রাজমুহিতাও সেই-

তথাপি তঈশ্বর, সর্বমেষতঃ প্রাসাদাদুপভোগসুখমা-
খ্যাতং, মমৈব কেবলং পার্শ্ববর্তী নান্যাসামন্তগিনী-
নামিতোবমাদি ঋত্বা সমস্তপ্রাসাদেষু রাজা প্রবিবেশ,
তনয়াং তনয়াং তথৈবাপৃচ্ছৎ তাতিশচ তথৈবাভিহিতঃ
পরিতোষবিস্ময়নির্ভরবিবশহৃদয়ো ভগবন্তং সৌভরি-
মেকান্তাবাস্তিতমুপেত্য ক্লতপূজোহব্রবীৎ ॥ ৪০ ॥

দৃষ্টেস্তে ভগবন্! সুমহানেষ গিজ্জিৎপ্রভাবো নৈবং-
বিধমন্যস্য কস্যচিদম্মাভিবিভূতিবিলসিতমুপলব্ধিতম্,
কিয়দেতদ্ভগবংস্তপসঃ কলমিত্যভিপূজ্য তম্ ঋষিং তত্রৈব
তেন ঋষিবর্ষ্যেণ সহ কিঞ্চিৎ কালমভিমতোপভোগং
বুভুজে স্বপুরুষ জগাম ॥ ৪১ ॥

রূপ সমুদায় অটালিকা প্রভৃতি ঈশ্বর্য সুখভোগ বর্জন করিলেন
এবং (দুঃখিতান্তঃকরণে কহিলেন, আমার স্বামী) সর্বদা কেবল
আমারই সমীপবর্তী থাকেন । তিনি আমার অন্যান্য ভগিনীদিগের
নিকট গমন করেন না । রাজা ঈদৃশ সমুদায় বাক্য শ্রবণ করিয়া
ক্রমে ক্রমে সমস্ত প্রাসাদে গমন পূর্বক প্রত্যেক কন্যাকে জিজ্ঞাসা
করিলেন । কন্যারা সকলেই সেইরূপ কহিলেন ।

অনন্তর রাজা সাতিশর পরিতোষ ও বিস্ময়ধারা আক্রান্ত-হৃদয়
হইয়া একান্তে অবস্থিত ভগবান্ সৌভরির নিকট উপস্থিত হইলেন
এবং (যথা বিধানে) পূজা করিয়া কহিলেন, “ ভগবন্! আপন-
কার অসাধারণ তপঃসিদ্ধি-প্রভাব দর্শন করিলাম । আমরা এই
ভূমণ্ডলে অন্য কোন ব্যক্তিরই ঈদৃশ বিভূতি অবলোকন করি নাই ।
ইহা যে আপনকার কত তপস্যার ফল (বলিতে পারি না ।) রাজা
এই বাক্য বলিয়া মহর্ষির পূজা করিলেন । অনন্তর কিছু দিন তিনি

কালেন গচ্ছতা তস্য রাজতনয়ান্সু তান্সু পুত্রশতং
সার্কমভবৎ । তদনুদিনানুরূঢ়শ্চৈকঃ স তত্রাতীবমমতা-
ক্লুট-হৃদয়োহভবৎ ॥ ৪২ ॥

অপ্যেতেহস্মৎপুত্রাঃ কলভ্যাবিণঃ পদ্ভ্যাং গচ্ছ্যয়ুঃ,
অপ্যেতে যৌবনিনো ভবেয়ুঃ, অপি ক্লতদারানেতান্
পশ্যেয়ম্ অপ্যেতেষাং পুত্রা ভবেয়ুঃ, অথ তৎপুত্রান্
পুত্রসমবিতান্ পশ্যেয়ম্, এবমাদিমনোরথমনুদিনকাল-
সম্প্রতিবৃত্তিমবেত্যেতৎ সঙ্কল্পয়ামাস ॥ ৪৩ ॥ অহো
মে মোহস্যাতিবিস্তারঃ !

মনোরথানাং ন সমাপ্তিরস্তি

সেই মহাবীর সহিত অভিলষিত ভোগা বস্তু ভোগ করিয়া স্বীয়
রাজধানীতে প্রতিনিবর্তন করিলেন ।^{১১}

অনন্তর কিছুকাল অতীত হইলে সেই সমুদায় রাজকন্যার
গর্ভে মহাবীর একশত পঞ্চাশটী পুত্র উৎপন্ন হইল । এই সমুদায়
পুত্র কলত্রের প্রতি, দিন দিন তাঁহার স্নেহ বন্ধমূল হইতে লাগিল ।
তিনি স্ত্রীপুত্রাদির মমতায় অতীত আক্লুট-হৃদয় হইলেন ।^{১২} কবে
আমার এই পুত্রগুলি মধুর বাক্যে কথা কহিতে শিখিতে, কবে
ইহার পদ দ্বারা গমনাগমন করিতে পারিবে, কবে ইহার যৌবন-
লগ্নে পদার্পণ করিবে, কবে ইহাদের বিবাহ দিয়া পুত্রবধূর মুখ
দর্শন করিব, কবে ইহাদের পুত্র হইবে, কবে আমি এই সমুদায়
পুত্রকে পুত্রসমবিত হইতে দেখিব, এইরূপে প্রতিদিন যাহাতে
সুদীর্ঘকাল পরিবর্তিত হয়, তাহাশ অভিলাষ করিয়া এই সমুদায়
চিন্তা করিতেন ।^{১৩}

অহো ! মহামোহের কি দুর্নিবার ক্ষমতা ! দশ সহস্র বৎসর

বর্ষায়ুতেনাপি তথাকলকৈঃ ।

পূর্ণেষু পূর্ণেষু পুনর্নবানাম্

উৎপত্তয়ঃ সন্তি মনোরথানাম্ ॥ ৪৫ ॥

পদ্মাংগতা যৌবনিনশ্চ জাতা

দারৈশ্চ সংযোগমিতাঃ প্রসূতাঃ ।

দৃফাঃ সূতাস্তত্তনয়প্রসূতিং

দ্রফুং পুনর্বাঞ্ছতি মেহন্তরাত্মা ॥ ৪৬ ॥

দ্রক্ষ্যামি তেষামপি চেৎ প্রসূতিং

মনোরথো মে ভবিতা ততোহন্যঃ ।

পূর্ণেহপি তত্রাপ্যপরম্ জন্ম

নিবার্যতে কেন মনোরথস্য ॥ ৪৭ ॥

আমৃত্যুতো নৈব মনোরথানাম্

অন্তোহস্তু বিজ্ঞাতমিদং ময়া চ ।

বা লক্ষ বৎসর অতীত হইলেও মনোরথ পরিসমাপ্ত হয় না। এক
একটি মনোরথ পূর্ণ হইয়াসত্ত্বে আবার নূতন নূতন অন্য মনোরথের
উৎপত্তি হইয়া থাকে।** আমার পুত্রেরা পদদ্বারা গমনাগমন
করিতে শিখিল, তাহারা যৌবনপথে অবতীর্ণ হইল, তাহাদের
বিবাহ দিলাম, সন্তান হইল, পৌত্রমুখ দর্শন করিলাম, এক্ষণে
আবার আমার অন্তরাত্মা পৌত্রের সন্তানাদি অবলোকন করিবার
নিমিত্ত ধাবমান হইতেছে।** যদিও এখন আমি পৌত্রের পুত্রাদি
দর্শন করি, তাহা হইলে আমার মনোরথ অন্য দিকে ধাবমান হইবে
অর্থাৎ তখন আমার এরূপ অন্তঃকরণ হইবে যে, পৌত্রের পৌত্রাদি
দর্শন করিলে চরিতার্থ হই। অতএব কিছুতে মনোরথ পরিভূক্ত হয়
না।** আমি এক্ষণে বুঝিতে পারিলাম যে, যে পর্যন্ত মৃত্যু না

মনোরথাসক্তিপরস্য চিত্তং
 ন জায়তে বৈ পরমাত্মসক্তি ॥ ৪৭ ॥
 স মে সমাধির্জলবাসমিত্র-
 মৎস্যস্য সঙ্গাৎ সহসৈব নষ্ঠতঃ ।
 পরিগ্রহঃ সঙ্গক্লতো মমায়ং
 পরিগ্রহোঽশ্চ মহাবিধিৎসাঃ ॥ ৪৮ ॥
 দুঃখং যদেবৈকশরীরজন্ম
 শতার্জসঙ্খ্যং তদিদং প্রসূতম্ ।
 পরিগ্রহেণ ক্রিতিপাত্মজানাং
 স্মৃতৈরনেকৈর্বহ্নীক্লুতং তৎ ॥ ৪৯ ॥
 স্মৃতাত্মজৈস্তত্তনয়ৈশ্চ
 ভূয়োভূয়শ্চ তেবাং স্বপরিগ্রহেণ ।

হয়, সে পর্যন্ত মনোরথের নিবৃত্তি নাই। যে ব্যক্তি মনোরথের অধীন
 ও অনুবর্তী, তাহার মন কখনই পরমাত্মাতে আসক্ত হয় না।^{১১}
 আমি যে বৈরাগ্য আশ্রয় করিয়াছিলাম, জলবাসী মদীয় মিত্র সেই
 মৎস্যের সহবাসেই সেই বৈরাগ্য বিলুপ্ত হইল। সেই মৎস্যের
 সংসর্গেই আমার এই সংসার পরিগ্রহ হইয়াছে এবং সংসার
 পরিগ্রহ হইতেই আমার নানাবিধ সাংসারিক কার্যের অতিলাষ
 হইতেছে।^{১২} একটী শরীর ধারণ করিয়া জন্ম পরিগ্রহ করাই
 অশেষ দুঃখের কারণ। পরন্তু আমি রাজকন্যাদিগকে বিবাহ
 করিয়া পঞ্চাশটী শরীর বৃদ্ধি করিলাম। পরে সেই রাজকন্যাদিগের
 গর্ভে সম্ভান উৎপন্ন হওয়াতে সেই দুঃখজনক শরীর বহু গুণে
 বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইল।^{১৩} একগুণে পৌত্র প্রপৌত্র প্রভৃতি দ্বারা
 এবং তাহাদের পরিণীত পত্নী দ্বারা আমার সমস্তান আকর অতি-

বিস্তারমেঘাত্যাতিদুঃখহেতুঃ
 পরিগ্রহো বৈ মমতানিধানহ ॥ ৫০ ॥
 চীর্ণং তপো যত্ন জলাঞ্জয়েণ
 তস্যাক্ষিরেবা তপসোহন্তরায়ঃ ।
 মৎস্যস্য সঙ্গাদভবচ্চ যো মে
 স্নাতাদিরাগো মুষিতোহস্মি তেন ॥ ৫১ ॥
 নিঃসঙ্গতা মুক্তিপদং যতীনাং
 সঙ্গাদশেষাঃ প্রভবন্তি দোষাঃ ।
 আক্লৃচযোগোহপি নিপাত্যতেত্ধঃ
 সঙ্গেন যোগী কিমুতাপ্পসিদ্ধিঃ ॥ ৫২ ॥
 অহং চরিয়ামি তথাঅনোহর্থে
 পরিগ্রহগ্রাহগৃহীতবুদ্ধিঃ ।
 যথা হি ভূয়ঃ পরিহীনদোষো

দুঃখের কারণ পরিজনবর্গ ক্রমশঃ সমধিক বিস্তীর্ণ হইতেছে।^{১০}
 আমি পূর্বে জলগর্ভ আশ্রয় পূর্বক যে তপস্তা করিয়াছিলাম, এই
 সমুদায় সম্পত্তিই সেই তপস্যার অন্তরায় হইয়াছে। পূর্বে বৎসের
 সংসর্গে আমার যে পুত্রাদি উৎপাদনে ও তৎসহবাসে কাল-
 বাপনে অমুরাগ জন্মিয়াছিল, আমি তাহাতেই প্রতারিত হই-
 লাম।^{১১} যতিদিগের পক্ষে নিঃসঙ্গতাই মুক্তির আকর, কারণ
 অন্যের সংসর্গে অশেষ দোষের উৎপত্তি হয়। যাঁহাদের অনৈ-
 বাজ সিদ্ধি হইয়াছে, তাঁহাদের কথা দূরে থাকুক, যে সকল যোগী
 নিয়ত যোগযুক্ত থাকেন, তাঁহারাও সঙ্গদোষে অধঃপতিত হন।^{১২}

এক্ষণে যদিও আমার বুদ্ধি, পরিগ্রহ-রূপ গ্রাহ কর্তৃক প্রভ
 হইয়াছে, তথাপি আমি আমার নিমিত্ত বন্ধনান্ হইব এবং পুনর্জন

জনস্য দুঃখৈর্ভবিতা ন দুঃখী ॥ ৫৩ ॥

সর্বস্য ধাতারমচিন্ত্যরূপম্

অণোরণীয়াং সমত্তিষ্ঠমাণম্ ।

সিতাসিতধ্বেশ্বরমীশ্বরানাং

আরাধয়িষ্যে তপসৈব বিষ্ণুম্ ॥ ৫৪ ॥

তন্নিম্নশেষৌজসি সর্বরূপি-

ণ্যব্যক্তবিস্পর্ষিতনাবনন্তে ।

মমাচলং চিত্তমপেতদোষং

সদাস্ত বিষ্ণাবভবায় ভূয়ঃ ॥ ৫৫ ॥

সমস্তভূতাদমলাদনন্তাং

সর্বৈশ্বরাদন্যদনাদিমধ্যাং ।

যস্মান্ন কিঞ্চিৎ তমহং গুরুণাং

যাহাতে পরিজন-দুঃখে দুঃখিত হইতে না হয়, ও আমার সমুদায়
দোষ সংশোধন হইয়া যায়, আমি তদ্বিবয়ে চেষ্টা করিব।^{১০} যিনি
সকলের বিধাতা, যিনি অচিন্ত্যরূপ, যিনি অণু হইতেও অণু এবং
মহৎ হইতেও মহৎ, যিনি জীবরূপে বহু ও ঈশ্বর রূপে মুক্ত, যিনি
ঈশ্বর হইতেও ঈশ্বর, আমি তপস্তা দ্বারা সেই বিষ্ণুর আরাধনা
করিব।^{১১} আমার মন বিমুক্ত হইবার নিমিত্ত অশেষ দোষ বিমর্জিত
হইয়া সেই সর্বশক্তিমান্ সর্বরূপী অব্যক্ত ও ব্যক্তমূর্ত্তি অনন্ত
বিষ্ণুতে সর্বদাই স্থির ভাবে অবস্থান করুক।^{১২} যিনি সমস্ত জীব-
শ্বররূপ, যিনি নির্ঝল ও অনন্ত, যিনি সকলের ঈশ্বর, যাঁহার আদি
মধ্য (বা অন্ত) নাই, যাঁহা হইতে তিন্ন অন্য কোন বস্তু নাই,

পরং গুরুং সংশ্রয়মেমি বিষ্ণুং ॥ ৫৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুৰ্থে'ংশে
দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ ।

যিনি গুরুদিগেরও পরম গুরু, আমি সেই বিষ্ণুর আশ্রয় গ্রহণ
করিলাম।**

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ দ্বিতীয় অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

তৃতীয়াধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইত্যাত্মনমাত্মনৈবাভিধায়াসৌ সৌভরিরপহায়
পুত্রগৃহাসনপরিবর্হাদিকমশেষমর্থজাতং সকলভার্যাসম-
বেতো বমং এবিবেশ । তত্রাপ্যনুদিনং বৈধামসনিষ্কা-
দ্যমশেষং ক্রিয়াকলাপং নিষ্কাদ্য ক্ষয়িতসকলপাপঃ
পরিপক্বমনোবৃত্তিরাত্মনাগ্নীনারোপ্য ভিক্ষুরভবৎ ॥ ১ ॥

ভগবতি আসজ্যাখিলং কর্ম্মকলাপমজমবিকারমমরণা-
দিধর্ম্মমবাপ পরং পরবতামচ্যুতপদম্ ॥ ২ ॥

পরশর কহিলেন । অনন্তর সৌভরি, আপনা আপনি এইরূপ
বিবেচনা করিয়া পুত্র গৃহ আসন পরিচ্ছদ ঐচ্ছতি সমুদায় ঐশ্বর্য
পরিভ্যাগ পূর্ব্বক সমুদায় ভার্য্যার সহিত সমবেত হইয়া বনগমন
করিলেন । তিনি সেই বনে অবস্থান পূর্ব্বক বৈধানস মুনিদিগের
কর্ত্তব্য সমুদায় ক্রিয়াকলাপ নিষ্কাদিন করিয়া স্বীয় সমুদায় পাপক্ষয়
করিলেন । পরে তাঁহার মনোবৃত্তি বধন পরিপক্ব ও রাগাদি-
শূন্য হইল । তখন তিনি আপনাতে আত্মাধান করিয়া ভিক্ষু
হইলেন । ১ তিনি ভগবান্ বিকূতে সমুদায় কর্ম্মকলাপ সম-
র্পণ করিয়া জন্মরহিত বিকাররহিত মরণাদি ধর্ম্মরহিত ইন্দ্రి-
য়ের অগোচর অচ্যুত পদ প্রাপ্ত হইলেন । ২ নাক্কাতার দুহিত্-

ইত্যেতন্মাক্ষাতুর্দুহিতৃসম্বন্ধাধ্যাত্ম ॥ ৩ ॥

ষষ্ঠেতৎ সৌভরিচরিতমনুস্মরতি পঠতি শৃণোত্যব-
ধারণতি, তস্যাক্ষৌ জন্মানাসম্মতিরসঙ্কল্পো বা মনসো-
হসম্মার্গাচরণমশেষহেয়েষু বা মমত্বং ন ভবতীতি, অতো
মাক্ষাতুঃ পুত্রসন্ততিরভিধীয়তে ॥ ৪ ॥

অস্মরীষস্য মাক্ষাতুস্তনয়স্য যুবনাশ্বঃ পুত্রোহভূৎ ।
তস্মাৎ হরিতঃ যতোহঙ্গিরসো হারীতাঃ ॥ ৫ ॥

রসাতলে চ মৌনেয়া নাম গন্ধর্বাঃ ষট্ কোটিসম্ম্যা-
স্তৈরশেষাণি নাগকুলানি অপহৃতপ্রধানরত্নাধিপত্যান্য-
ক্রিয়ন্ত ॥ ৬ ॥

তৈশ্চ গন্ধর্ববীৰ্য্যাবধূতৈরুরগেশ্বরৈর্ভগবান্ অশেষ-

সম্বন্ধে এই উপাখ্যান कहিলাম। যিনি এই সৌভরিচরিত
স্মরণ করেন, পাঠ করেন, শ্রবণ করেন অথবা অবধারণ করেন,
তাঁহার অষ্ট জন্ম, অসম্মান, অসঙ্কর্ষ, সমুদায় হেয় বস্তুর প্রতি
সমতা বা অন্তঃকরণের অসৎপথে গমন, এ সমুদায় ঘটে না। অতঃ-
পর মাক্ষাতার পুত্র সন্ততি বর্ধন করিতেছি।

মাক্ষাতার পুত্র অস্মরীষের একটি পুত্র জন্মিয়াছিল। ঐ পুত্রের
নাম যুবনাশ্ব। যুবনাশ্বের পুত্র হরিত। এই হরিত হইতে আজা-
রস হারীত বংশ বিখ্যাত হইয়াছে।*

মৌনেয় নামক ছয় কোটি গন্ধর্ব, রসাতলে অবস্থান পূর্বক
নাগগণের সমস্ত প্রধান রত্ন ও সমুদায় আধিপত্য হরণ করিয়াছিল।*
প্রধান প্রধান নাগগণ, গন্ধর্ববলে পরাভূত হইয়া অশেষ দেব-
গণের ও ঈশ্বর কীরোদসলিলশায়ী ভগবান্ (বিষ্ণুর নিকট গমন
পূর্বক স্তব করিতে লাগিল।) স্তব শ্রবণে তাঁহার নিত্যা জঙ্ক

দেবেশস্তবশ্রবণাশ্রীলিতোজ্জ্বলপুণ্ডরীকনয়নো জলশ-
 যনো নিদ্রাবসানাদ্বিবুদ্ধঃ প্রণিপত্যাভিহিতো ভগবন্ !
 অপ্যস্মাকমেতেভ্যো গন্ধর্বেভ্যো ভয়মুপশমমেষ্যতী-
 তাহ ভগবাননাদিপুরুষঃ পুরুষোত্তমো যৌবনাশ্বস্য
 মাক্ষাতুঃ পুরুকুৎসনামা পুত্রস্তমহমবুধবিশৈশ্যতানশেষ-
 দুর্ভগন্ধর্কানুপশমং নমিস্যামি ॥ ৭ ॥

ইত্যাকর্ণ্য ভগবতে ক্লুতপ্রণামাঃ পুনর্নাগলোকমা-
 গতাঃ পন্নগপতয়ো নর্মদাঞ্চ পুরুকুৎসানয়নায় চোদয়া-
 মান্মুঃ ॥ ৮ ॥

স। চৈনং রসাতলে নীতবতী । রসাতলগতশ্চাসৌ
 ভগবতেজসাপ্যায়িতাব্রীষাঃ সকলগন্ধর্কান্ জঘান,
 পুনশ্চ স্বভবনমাজগাম । সকলপন্নগপতয়শ্চ নর্মদায়ে

হইলে তদীয় পুণ্ডরীক নয়ন উজ্জ্বলিত হইল । নাগগণ প্রণিপাত
 পূর্বক নিবেদন করিল, ভগবন্ ! গন্ধর্কগণ হইতে আমাদের যে
 ভয় উপস্থিত হইয়াছে । কিরূপে তাহার উপশম হইতে পারে ?
 অনাদিপুরুষ ভগবান্ পুরুষোত্তম कहিলেন, যুবনাশ্বের পুত্র
 মাক্ষাতার পুরুকুৎস নামে যে পুত্র আছে, আমি তদীয় শরীরে
 অনুপ্রবিষ্ট হইয়া সমুদায় গন্ধর্কগণকে বিনাশ করিব । ১ নাগ-
 রাজগণ, এই বাক্য শ্রবণ পূর্বক ভগবান্ বিষ্ণুকে প্রণাম করিয়া
 নাগলোকে প্রত্যাগমন করিল । পরে তাহার পুরুকুৎসকে (নাগ-
 লোকে) আনয়ন করিবার নিমিত্ত (ভগিনী) নর্মদাকে নিযুক্ত
 করিল (ও कहিল ভগিনি !) ২ তুমি যুবনাশ্বতনয় মাক্ষাতার পুরু-
 কুৎস নামক পুত্রকে অপহরণ পূর্বক আনয়ন কর । নর্মদা পুরুকুৎ-
 সকে রসাতলে লইয়া গেলেন । পুরুকুৎস রসাতলে গমন করিলে

বরং দদুঃ । যন্তেহ্নুস্মরণসমবেতং নামগ্রহণং করিষ্যতি
তস্য সর্পবিষভয়ং ন ভবিষ্যতীতি ॥ ৯ ॥

অত্র শ্লোকঃ ।

নৰ্মদায়ৈ নমঃ প্রাতঃনৰ্মদায়ৈ নমো নিশি ।
নমোহস্ত্র নৰ্মদে ! তুভ্যং রক্ষ মাং বিষসর্পতঃ ॥
ইত্যাচার্য্যাহর্নিশমঙ্ককারপ্রবেশে বা ন সর্পৈর্দশ্যতে ॥১০॥
ন চাপি কৃতানুস্মরণভূজো বিষমপি স্তুভুক্তমুপ-
ষ্যতায় ভবিষ্যতি ॥ ১১ ॥

পুরুকুংসায় চ ভবতঃ সন্ততিবিচ্ছেদো ন ভবি-
ষ্যতীত্যুরগপতয়ো বরং দদুঃ ॥ ১২ ॥

ভগবানের তেজোদ্বারা তাঁহার তেজ পরিবর্দ্ধিত হওয়াতে তিনি
সমুদায় গন্ধর্ভগণকে বিনাশ করিলেন । ^১ পরে তিনি স্বীয় ভবনে
প্রত্যাগমন করেন । নাগরাজেরা তখন ভগিনীকে বর প্রদান
করিলেন যে, যে ব্যক্তি তোমার স্মরণ ও নামগ্রহণ করিবে,
তাঁহার সর্পভয় বা বিষভয় থাকিবে না । নৰ্মদার নাম গ্রহণ ও
নাম স্মরণ বিষয়ে একটি শ্লোক আছে যে, “প্রাতঃকালে নৰ্মদাকে
করি নমস্কার । নিশাকালে নমস্কার করি পুনর্বার ॥ নৰ্মদে !
প্রণাম করি সর্বদা তোমাকে । বিষ সর্প হতে ত্রাণ কর মা
আমাকে ।” দিবাভাগে রাত্রিকালে অথবা কোন অঙ্ককারময় স্থানে
গমন কালে এই শ্লোক উচ্চারণ করিলে সর্প, দংশন করে না । ^২
ভোজনকালে এই মন্ত্র পাঠ করিয়া যদি বিষও ভক্ষণ করে,
তথাপি কোন হানি হয় না । ^৩ অনন্তর নাগরাজেরা পুরুকুং-
সকেও একটি বর দিলেন যে, তোমার কখন বংশলোপ হইবে
না । ^৪

পুরুকুৎসো নৰ্মদার্যাং ত্রসদস্থ্যমজীজনৎ । ত্রসদস্থ্য-
সুতঃ সন্তুতঃ, ততোহনরণ্যস্তং রাবণো দিগ্বিজয়ে
জঘান । অনরণ্যস্য পৃষদশ্বঃ পৃষদশ্বস্য হর্যশ্বঃ পুত্রো-
হভবৎ । ততশ্চ সুমনাঃ, তস্যাপি ত্রিধন্বা, ত্রিধন্বন-
জ্র্যব্যাকরণঃ ॥১২॥

তস্যাং সত্যব্রতঃ । যোহসৌ ত্রিশঙ্কুসংজ্ঞামবাপ,
চণ্ডালতামুপগতশ্চ । দ্বাদশবার্ষিক্যামনার্য্য্যাং বিশ্বা-
মিত্রকলত্রাপত্যপোষণার্থং চাণ্ডালপ্রতিগ্রহপরিহরণায় চ
জাহ্নবীতীরে ন্যথোধে স্নগমাংসমনুদিনং ববন্ধ ॥১৩॥

পরিতুষ্টেন চ বিশ্বামিত্রেণ সশরীরঃ স্বর্গমারো-
পিতঃ ॥ ১৪ ॥

ত্রিশঙ্কোহরিশ্চন্দ্রঃ । তস্যাং রোহিতাশ্বঃ । ততশ্চ

পুরুকুৎস হইতে নৰ্মদার গর্ভে ত্রসদস্থ্য নামে একটি পুত্র উৎ-
পন্ন হইল । ত্রসদস্থ্যর পুত্র সন্তুত, সন্তুতের পুত্র অনরণ্য । রাবণ
দিগ্বিজয়ের সময় তাঁহাকে বিনাশ করিলেন । অনরণ্যের পুত্র পৃষদশ্ব,
পৃষদশ্বের পুত্র হর্যশ্ব, হর্যশ্বের পুত্র সুমনা, সুমনার পুত্র ত্রিধন্বা,
ত্রিধন্বার পুত্র ত্র্যব্যাকরণ, ত্র্যব্যাকরণের পুত্র সত্যব্রত । এই সত্যব্রত
ত্রিশঙ্কু নামে বিখ্যাত হন । ইনি চাণ্ডালত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ।
এক সময় দ্বাদশ বৎসর অনার্য্য হইলে এই ত্রিশঙ্কু, বিশ্বামিত্রের
পুত্র কলত্রাদির ভরণপোষণের নিমিত্ত গঙ্গাতীরস্থিত বটবৃক্ষে
প্রতিদিন মাংস বন্ধন করিয়া রাখিয়া আসিতেন, চাণ্ডালের
নিকটে প্রতিগ্রহ করিবেন না, বিবেচনা করিয়া সাক্ষাৎসম্বন্ধে দান
করিতেন না । ১০ অনন্তর বিশ্বামিত্র পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহাকে
সশরীরে স্বর্গে তুলিয়া দিয়াছিলেন । ১১ ত্রিশঙ্কুর পুত্র হরিশ্চন্দ্র,

হরিতঃ, হরিতাক্ষণুঃ, চঞ্চোর্ব্বিজয়সুদেবো । কুরুকো
বিজয়াৎ কুরুকস্য চ বৃকস্ততো বাহুঃ । যোহসৌ
হৈহয়তালজজ্ঞাদিভিরবজিতোহন্তর্কছুঃ । মহিষ্য। সহ
বনং প্রবিবেশ ॥১৫॥

তস্যাস্ত সপত্ন্যা গর্ভস্তন্তনার গরো দত্তঃ ।
তেনাস্যা গর্ভঃ স সপ্তবর্ষাণি জঠর এব তস্থে । স চ
বাহুব্রজ্ঞতাবাদৌর্কপ্রমসমীপে মমার ॥ ১৬ ॥

স। তস্য ভার্য্যা চিতাং কুত্বা তমারোপ্যামুমরণকৃত-
নিশ্চয়াভূৎ । অধৈনামতীতানাংগতবর্ত্তমানকালবেদৌ
ভগবানৌর্কঃ স্বস্বাদাপ্রমাত্রিযায়াত্রবীৎ, অলমেতে-
হরিশ্চজ্ঞ হইতে রোহিতাশ্ব, রোহিতাশ্ব হইতে হরিত, হরিত
হইতে চক্ষু, চক্ষু হইতে বিজয় ও সুদেব, বিজয় হইতে কুরুক,
কুরুক হইতে বৃক, বৃক হইতে বাহু উৎপন্ন হইলেন । এই বাহু
হৈহয় তালজ্ঞ প্রভৃতি কর্তৃক পরাজিত হইয়া গর্ভিণী মহি-
ষীর সহিত বনপ্রবেশ করেন ॥ ১৫ এই রাজমহিষীর গর্ভস্তন্তনের
নিমিত্ত তাঁহার সপত্নী গর (ঔষধ) প্রয়োগ করিয়াছিল । তাহাতে
সাত বৎসর পর্য্যন্ত তাঁহার গর্ভ থাকিল, (সন্তান হইল না ।)
অনন্তর বাহু, ব্রজাবস্থা হেতু ঔর্ক নামক মহর্ষির আশ্রমের সন্নি-
ধানে প্রাণ ত্যাগ করিলেন ॥ ১৬

অনন্তর বাহুর ভার্য্যা চিতা নির্মাণ করিয়া ভর্তাকে চিতায়
আরোপণ পূর্ব্বক সহমরণার্থ কৃতনিশ্চয়া হইলেন । তৎকালে
বর্ত্তমান ভূত ভবিষ্যৎ কালত্রয় বেত্তা ভগবান্ ঔর্ক, স্বীয় আশ্রম

নাসদগ্ৰাহেণ । অখিলভূমণ্ডলপতিরতিবীৰ্য্যপরাক্রমো-
হ্নেনকষজ্ঞরুদরাতিপক্ষক্ষয়কৰ্ত্তা তবোদরে চক্রবৰ্ত্তী
তিষ্ঠতি । মৈবং মৈবং সাহসাদ্যবসায়িনী ভবতী ভবতু,
ইত্যুক্তা চ সা তস্মাদনুমরণনিৰ্কঙ্কাৎ বিররাম ॥ ১৭ ॥

তেনৈব ভগবতা স্বাশ্রমমানীয়ত । কতিপয়দিনান্তরে
চ সহৈব তেন গরেণাতিভেজস্বী বালকো জজ্ঞেত । তসৌ-
ৰ্বো জাতকৰ্ম্মাদিকাং ক্রিয়াং নিষ্পাদ্য সগর ইতি নাম
চকার । ক্লতোপনয়নধ্বৈনমৌৰ্বো বেদান্ শাস্ত্রান্যশে-
ষাণি অস্ত্রশাণ্ধেয়ং ভার্গবাধ্যমধ্যাপয়ামাস । উৎপন্ন-

হইতে নিৰ্গত হইয়া তাঁহাকে কহিলেন, ঐদৃশ অসদনুষ্ঠান করিও
না । যিনি অখণ্ড ভূমণ্ডলের অধিপতি হইবেন, যিনি বহুসংখ্য
বাগানুষ্ঠান করিবেন, যিনি অসীম বীৰ্য্য ও অসীম পরাক্রমশালী
হইবেন, যিনি সমুদায় শত্রুপক্ষ ক্ষয় করিবেন, তাহুশ রাজ-
চক্রবৰ্ত্তী তোমার গর্ভে অবস্থান করিতেছেন । ঐদৃশ সাহস
করিও না, ঐদৃশ অধ্যবসায় হইতে বিরতা হও । ভগবান্ ঔৰ্ব এই
কথা বলিলে বাহুমহিষী সেই সহমরণ নিৰ্কঙ্ক হইতে বিরতা হই-
লেন । ১৭

অনন্তর ভগবান্ ঔৰ্ব, ঐ রাজমহিষীকে স্বীয় আশ্রমে আনয়ন
করিলেন । কিছু দিন পরে সেই গরের (বিশৌষধের) সহিত অতি
ভেজস্বী বালক ভূমিষ্ঠ হইল । ঔৰ্ব ঐ বালকের জাতকৰ্ম্ম প্রভৃতি
সমুদায় ক্রিয়া সম্পাদন করিয়া সগর এই নাম রাখিলেন । পরে
সগরের উপনয়ন হইলে ঔৰ্ব তাঁহাকে সমুদায় বেদ ও সমুদায়
শাস্ত্র এবং ভার্গব নামক আশ্বেয়াস্ত্র শিখাইলেন । সগরের বখন
বুদ্ভিপরিণত হইল, তখন এক দিবস তিনি মাতাকে জিজ্ঞাসা

বুদ্ধিশ্চ মাতরমপৃচ্ছৎ ।* অম্ব ! কথমত্র বয়ম্ ? ক বা
তাতঃ ? তাতোহস্মাকং কঃ ? ইত্যেবমাদি পৃচ্ছতঃ
তস্মাতা সৰ্ব্বমবোচৎ । ততঃ পিতৃরাজ্যহরণামৰ্ষিতো
হৈহয়তালজজ্ঞাদিবধায় প্রতিজ্ঞামকরোৎ । প্রায়শশ্চ
হৈহয়ান্ জযান । শক-যবন-কাষ্মোজ-পারদ-পঙ্কজবা
হন্যমানাস্তৎকুলগুরুং বশিষ্ঠং শরণং যযুঃ ॥ ১৮ ॥

অথৈতান্ বশিষ্ঠো জীবন্তকান্ কৃত্বা সগরমাহ,
বৎস ! বৎস ! অলমেভিরতিজীবন্তকৈরনুসৃতৈঃ ॥ ১৯ ॥

“ করিলেন, মাতঃ ! আমরা কিরূপে এখানে অবস্থান করিতেছি,
আমার পিতা কে ? তিনি কোথায় আছেন ? সগর এইরূপ অনেক
কথা জিজ্ঞাসা করিলে তাঁহার মাতা সমুদায় বিবরণ কহিলেন ।

অনন্তর সগর অমৰ্ষান্বিত হইয়া পিতৃরাজ্য প্রত্যাহরণার্থ হৈহয়
তালজজ্ঞ প্রভৃতির বিনাশ বিষয়ে প্রতিজ্ঞাকৃত হইলেন ।
তিনি প্রথমতঃ হৈহয়দিগকে উন্মূলিতপ্রায় করিলেন । পরে
যখন শক যবন কাষ্মোজ পারদ ও পঙ্কজবগণকে সংহার করিতে
প্রবৃত্ত হইলেন, তখন তাহারা তদীয় কুলগুরু বশিষ্ঠের শরণাপন্ন
হইল । ১৮ অনন্তর বশিষ্ঠ তাহাদিগকে জীবন্তক করিয়া সগ-
রকে কহিলেন, বৎস ! ইহারা জীবন্তক । ইহাদিগকে পুনর্বার
বিনাশ করিবার নিমিত্ত ইহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইবার
আবশ্যকতা নাই । ১৯ তোমার প্রতিজ্ঞা রক্ষার নিমিত্ত আমি

১. উৎপন্নবুদ্ধিঃ স্বমাতরমপৃচ্ছৎ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

২. পল্লবা ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

এতে চ ময়ৈব ত্বংপ্রতিজ্ঞাপরিপালনার নিজধর্ম্যং
দ্বিজসঙ্গপরিত্যাগং কারিতাঃ ॥ ২০ ॥

স তথেষতি তদগুরুবচনমভিনন্দ্য তেষাং বৈশাণ্য-
ভ্রমকারয়ৎ । যবনান্ মুণ্ডিতশিরসঃ, অর্দ্ধমুণ্ডান্ শকান্,
প্রলম্বকেশান্ পারদান্, পঙ্কলবাংশ্চ শ্মশ্রুধরান্, নিঃস্বা-
ধ্যায়বর্চকারান্ এতাননাংশ্চ ক্ষত্রিয়াংশ্চকার । তে চ
নিজধর্ম্যপরিত্যাগাদ্ভ্রাক্ষণৈশ্চ পরিত্যক্তা মেচ্ছতাং
যযুঃ । সগরোহপি স্বমধিষ্ঠানমাগম্য অশ্বলিতচক্রঃ সপ্ত-
দ্বীপবতীনিমামুর্যোঃ প্রশশাস ॥ ২১ ॥

ইতি ঐবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থাংশে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

ইহাদিগকে স্বীয় ধর্ম ও দ্বিজসংসর্গ পরিত্যাগ করাইলাম,
(তাহাতেই ইহারা জীবন্ত হইয়াছে।) ২০ সগর তথাস্তু বলিয়া
গুরুবাক্য অনুমোদন করিলেন এবং শক যবন প্রভৃতির অন্যবিধ
বেশ করিয়া দিলেন। যবনদিগের মস্তক মুণ্ডন করাইলেন, শক-
দিগকে অর্দ্ধমুণ্ডিত করিয়া দিলেন। এইরূপ পারদগণকে প্রলম্বিত-
কেশধারী এবং পঙ্কলবাগকে শ্মশ্রুধারী করিলেন। সগর এই
সকল ক্ষত্রিয় ও অন্যান্য অনেক ক্ষত্রিয়কে বেদাধ্যয়ন রহিত ও
বাগাদি ক্রিয়া হীন করেন। ইহারা, ধর্ম পরিত্যাগ হেতু ভ্রাক্ষণ-
কর্ষক পরিত্যক্ত হইয়া মেচ্ছ হইল। (বিজয়ী) সগরও নিজ
রাজধানীতে আগমন পূর্বক সপ্তদ্বীপা পৃথিবী শাসন করিতে
লাগিলেন। তাঁহার আজ্ঞা বা সেনাবল কোথাও প্রতিহত হয়
নাই। ২১

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিকুপুৰাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

চতুর্থাধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

কশ্যপদুহিতা স্মৃতিবিদৰ্ভরাজতনয়া চ কেশিনী
হে তার্যো সগরস্যাস্তাম্ । ১ ॥

তাভ্যাঞ্চাপত্যার্থমারাদিত ঔরবঃ পরমেন সমাধিনা
বরমদাৎ ॥ ২ ॥

এক। বংশধরমেকং পুত্রম্, অপরা। বষ্টিং পুত্রসহস্রাণি
জনয়িষ্যতীতি যস্য। যদভিমতং, তদিচ্ছয়া গৃহ্যতাম্ ।
ইত্যুক্তে কেশিনী, পুত্রমেকং, স্মৃতিঃ পুত্রসহস্রাণি
বষ্টিং বভ্বে । তথৈতি চ ঋষিগাভিহিতে অষ্টৈপরে-

পরাশর কহিলেন । সগরের দুইটী মহিষী ছিলেন । একটী
কশ্যপের কন্যা স্মৃতি, আর একটী বিদৰ্ভরাজতনয়া কেশিনী ।
সন্তানের নিমিত্ত এই দুই মহিষী ঔরবের আরাধনা করিলে ঔরব
পরম যোগবলে বর প্রদান করিলেন যে, ১ তোমাদের দুই জনের
মধ্যে এক জন বষ্টি সহস্র পুত্র ও এক জন একটীমাত্র বংশধর পুত্র
প্রসব করিবে । ইহার মধ্যে যিনি যে বর চাও, ইচ্ছা পূরক গ্রহণ
কর । মহর্ষি এই কথা বলিলে স্মৃতি বষ্টি সহস্র পুত্র ও কেশিনী

বাহোভিরৈকৈকমসমঞ্জসং নাম বংশধরং পুত্রমসূত
কেশিনী । বিনতাতনয়ায়াস্তু স্মৃত্যাঃ ষষ্টিঃ পুত্রসহ-
স্রাণ্যভবন্ । তস্মাদসমঞ্জসোহংশুমান্ নাম কুমারো
জজ্ঞে ॥ ৩ ॥

স তু অসমঞ্জা বাল্যাদেবাপরতঃ । পিতা চাস্যা-
চিন্তয়ৎ অয়মতীতবাল্যে বুদ্ধিমান্ ভবিষ্যতীতি ।
অথ তত্রাপি বয়স্যতীতে তচ্চরিতমেবৈনং পিতা
তত্যাজ ॥ ৪ ॥

তান্যপি ষষ্টিঃ কুমারসহস্রাণি অসমঞ্জসচ্চরিতমনু-
চক্রুঃ ॥ ৫ ॥

ততশ্চাসমঞ্জসচ্চরিতানুকారిভিঃ সাগরৈরপধ্বস্ত-
যজ্ঞাদিসম্মার্গে জগতি দেবাঃ সকলবিদ্যাময়মসং-

একটী পুত্র প্রার্থনা করিলেন । অল্প দিন পরে কেশিনী অসমঞ্জা
নামে একটী বংশধর পুত্র প্রসব করিলেন । বিনতার কন্যা স্মৃ-
তিরও ষষ্টি সহস্র পুত্র হইল । অসমঞ্জার একটী সন্তান হইল,
তাহার নাম অংশুমান্ ।*

অসমঞ্জা বাল্যকাল অবধি সাতিশয় দূর্বৃত্ত হইয়াছিলেন ।
তাহার পিতা সগর, বিবেচনা করিতেন যে, বাল্যকাল অতীত
হইলেই তাহার বুদ্ধির পরিণতি ও জ্ঞান হইবে । অসমঞ্জা
যখন বয়ঃপ্রাপ্ত হইলেন, তখনও তাহার চরিত্র পূর্ববৎ থাকতে
সগর তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন । * সগরের অপর ষষ্টি সহস্র
পুত্রেরও অসমঞ্জার ন্যায় চরিত্র হইল । * অসমঞ্জার চরিত্রের
অনুকারী সগরতনয়গণ, পৃথিবীতে যজ্ঞ প্রভৃতি সমুদায় সংকল্প
লোপ করিতে প্রবৃত্ত হইলে দেবতারা, সকল বিদ্যাময় দোষস্পর্শ-

স্মৃষ্টমশেষদোষৈর্ভগবতঃ পুরুষোত্তমস্যাংশভূতং কপি-
লর্ষিঃ প্রণম্য তদর্থমুচুঃ ॥ ৬ ॥

ভগবন্! এতিঃ সগরতনয়ৈরসমঞ্জসচ্চরিতমন্মু-
গম্যতে, কথমেবমেভিরনুসরন্তির্জগদ্ধবিষ্যতীত্যার্ত-
জগৎপরিজ্ঞানায়* চ ভগবতোহত্র শরীরগ্রহণম্, ইত্যাকর্ণ্য
ভগবান্, অম্পৈরেব দিনৈরেতে বিনশ্ক্যতি ইত্যুক্ত-
বান্ ॥ ৭ ॥

তত্রান্তরে চ সগরো হয়মেষমায়েভে । তত্র চ
তৎপুত্রৈরধিষ্ঠিতমস্যাংশং কোহপ্যপছত্য ভুবো
বিবরং প্রবিবেশ ॥ ৮ ॥

ততশ্চাশ্বেষণায় তনয়ান্ যুযোজ । ততস্তনয়ান্-

পরিশূন্য ভগবান্ পুরুষোত্তমের অংশ মহর্ষি কপিলকে প্রণাম
করিয়া নিবেদন করিলেন, ভগবন্! এই সমুদায় সগরতনয়
অসমঞ্জস চরিত্রের অনুবর্তী হইয়াছে । এই রাজকুমারেরা ঈদৃশ
কুসংস্কারানুসারী হইলে কিরূপে পৃথিবী রক্ষা হইবে! আর্ন্ত জনের
পরিজ্ঞানের নিমিত্তই এই ভূমণ্ডলে আপনি শরীর পরিগ্রহ
করিয়াছেন । ভগবান্ কপিল, এই বাক্য প্রণয়ন করিয়া কহিলেন,
(দূরন্ত সগরতনয়েরা) অম্প দিবসের মধ্যেই বিনষ্ট হইবে ॥ ৭

কিছু দিন পরে সগর অশ্বমেধ যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন । সগর-
তনয়েরা অশ্ব রক্ষায় নিযুক্ত হইলেন । কোন ব্যক্তি সেই অশ্ব
অপহরণ করিয়া পাতালতলে প্রবিষ্ট হইল । ৮ তখন সগর অশ্ব
অশ্বেষণের নিমিত্ত পুত্রগণকে নিযুক্ত করিলেন । অনন্তর সগর-
তনয়েরা অশ্বখুর চিহ্নের অনুবর্তী হইয়া নিবন্ধাতিশয় সহকারে

শাশ্বতখুরপদবীমমুসরন্তোহিতিনির্বন্ধেন বন্ধুধাতলমেকৈ-
কো যোজনং যোজনমবনেশ্চধান ॥ ৯ ॥

পাতালে চাশ্বৎ পরিভ্রমন্তমবনৌপতিনন্দনান্তে
দদৃশুঃ । নাতিদূরস্থিতঞ্চ ভগবন্তমপমানে শরৎ-
কালেহর্কমিব তেজোভিরনবরতমুর্জ্বমধশাশেষদিশ-
শ্চোস্তাসন্নমানং কপিলর্ষিমপশ্যন্ । ১০ ॥

ততশ্চোদ্যতায়ুধা দুরাত্মায়মম্পদপকারী যজ্ঞবিধাত-
কর্তা হ্রয়হর্তা হন্যতাং হন্যতামিত্যাধাবন্ । ততশ্চ
তেনাপি ভগবতা কিঞ্চিদীষৎপরিবর্তিতলোচনেন
বিলোকিতাঃ স্বশরীরসমুপ্লেনাগ্নিনা দহ্যমানা বি-
নেশুঃ । ১১ ॥

প্রত্যেকেই বন্ধুধাতলের এক এক যোজন খনন করিলেন (ও তাঁহারা
পাতালে প্রবিষ্ট হইলেন ।) * তখন রাজনন্দনেরা দেখিতে পাই-
লেন যে, পাতালতলে অশ্ব পরিভ্রমণ করিতেছে । তাহার অনতি-
দূরে দেখেন যে, ভগবান্ মহর্ষি কপিল, শরৎকালীন মেঘসম্পর্ক-
বিরহিত দিবাকরের ন্যায় তেজোরাশি দ্বারা অনন্তরত উর্জ্ব অধঃ
ও সমুদায় দিক্ দ্যোতমান করিতেছেন । ** অনন্তর সগরতনয়েরা
অস্ত্র শস্ত্র উদ্যত করিয়া, এই দুরাত্মাই আমাদের অপকারী, এই
দুরাত্মাই আমাদের যজ্ঞের ব্যাঘাত করিতেছে, এই দুরাত্মা
আমাদের অশ্ব অপহরণ করিয়াছে, ইহাকে মারিয়া কেল,
ইহাকে বধ কর, এই বলিয়া ধামমান হইলেন । তখন ভগবান্
কপিল, লোচনদ্বয় ইষৎ পরিবর্তিত করিয়া দৃষ্টিপাত করিবামাত্র
তদীয় শরীর-সমুত্ত অগ্নিদ্বারা সগরতনয়েরা দহ্য ও বিনষ্ট
হইল । **

সগরৌহপ্যমুগম্যাস্থানুসারি তৎ পুত্রবলমশেষং
পরমর্ষিকপিলতেজসা দক্ষমংশুমন্তমসমঞ্জসঃ পুত্রমশ্বা-
নয়নায় তোদয়ামাস ॥ ১২ ॥

স তু সগরতনয়নাত্মার্গেণ কপিলমুপগম্য ভক্তি-
নত্ৰস্তথা তথা চ তুর্ভাব । যথৈনং ভগবানাহ, গচ্ছনং
পিতামহায়ান্থং প্রাপয়, বরং বৃণীষ চ । পুত্র ! পৌত্রশ্চ
তে স্বর্গাদাস্বামানয়িষ্যতীতি ॥ ১৩ ॥

অথাংশুমানপি ব্রহ্মদণ্ডহতানামস্বপিতৃণাং স্ব-
র্গায় স্বর্গাযোগ্যানাং স্বর্গপ্রাপ্তিকরং বরমস্মাকং ভগ-
বান্ প্রযচ্ছতু ইত্যাহ ॥ ১৪ ॥

তথাহ ভগবান্, উক্তমেবৈতদ্বয়া পৌত্রশ্চে ত্রি-
অনন্তর সগর যখন জানিতে পারিলেন যে, অশ্বের অনুযায়ী
তদীয় সমুদায় পুত্র ও সৈন্যসামন্ত মহর্ষি কপিলের তেজোদ্বারা
ভষ্মসাৎ হইয়াছে, তখন তিনি অসমঞ্জার পুত্রকে অশ্বানয়নার্থ
প্রেরণ করিলেন । ১২ অসমঞ্জার পুত্র অংশুমান্, সগরতনয়গণ-
কর্তৃক নিখাত পথ দ্বারা মহর্ষি কপিলের নিকট গমন পূর্বক ভক্তি-
নম হইয়া একপ স্তব করিতে লাগিলেন যে, ভগবান্ কপিল,
(পরিভুট হইয়া) তাঁহাকে কহিলেন, এই অশ্ব লইয়া গিয়া
তোমার পিতামহকে দাও এবং আমার নিকট বর লও । বৎস !
তোমার পৌত্র দেবলোক হইতে গঙ্গা আনয়ন করিবে । ১৩ অনন্তর
অংশুমান্ কহিলেন, ভগবন্ ! আমার পিতৃগণ ব্রহ্মদণ্ডে বিনষ্ট
হইয়াছেন, সুতরাং তাঁহারা স্বর্গপ্রাপ্তির অযোগ্য, একগে তাঁহা-
দের স্বর্গ লাভের নিমিত্ত আমাকে স্বর্গপ্রাপ্তিজনক বর প্রদান
করুন । ১৪ ভগবান্ কপিল কহিলেন, এ বিষয়ে আমি পূর্বেই
তোমাকে বলিয়াছি যে, তোমার পৌত্র স্বর্গ হইতে গঙ্গাকে ভূম-

দিবাংগজাং ভুবমানয়িষাতিতি । তদন্তুসংস্পৃষ্টেবৃষ্টি-
ভস্মস্বেতে স্বৰ্গমারোক্ষান্তি । ভগবদ্বিষ্ণুপাদাক্ষুণ্ঠবিনি-
ৰ্গতজলস্য হি তম্বাহায়াং, যন্ন কেবলমভিসন্ধিপূৰ্বক
স্নানাদ্যুপভোগেষুপকারকমনভিসংহিতমপ্যপেত প্রাণ-
সাহিচৰ্ম্মস্নায়ুকেশাদ্যুৎসৃষ্টং শরীরজং যন্তুপতিতং
সদঃ শরীরিণং স্বৰ্গং নয়তীতু্যক্তঃ প্রণম্য চ ভগবৎ
অশ্বমাদায় পিতামহযজ্ঞমাজগাম ॥ ১৫ ॥

সগরোহস্তাশ্বমাদায় তং যজ্ঞং সমাপয়ামাস, সাগরং
চাত্মজপ্রীত্যা পুত্রত্বে কম্পয়ামাস ॥ ১৬ ॥

তস্যাপংশুমতো দিলীপঃ পুত্রোহভবৎ । দিলীপ-
শূলে আনয়ন করিবে । এই সকল অস্থিতম্ম সেই গজাজল কর্তৃক
স্পৃষ্ট হইলে সগরতনয়েরা স্বৰ্গ গমন করিবে । ভগবান্ বিষ্ণুর
পাদাক্ষুণ্ঠ হইতে নিনিৰ্গত সলিলের ঐদৃশ মাহায়া যে, অভিসন্ধি
পূৰ্বক স্নানাদি করিলেই যে কেবল স্বৰ্গলাভ হয়, এরূপ নহে
পরন্তু যে ব্যক্তির গজাভল স্পর্শাদিবিষয়ে কোন অভিসন্ধি না-
ঐদৃশ মৃত ব্যক্তির অস্থি চৰ্ম্ম স্নায়ু কেশ প্রভৃতি শরীরের কো-
অবয়ব যদীয় গর্ভে পতিত হইলেও শরীর তৎক্ষণাৎ স্বৰ্গে গমন
করে । ভগবান্ কপিল এইরূপ বলিলে অংশুমান্ তাঁহাকে
প্রণাম করিয়া অশ্ব গ্রহণ পূৰ্বক পিতামহের যজ্ঞস্থলে উপস্থিত
হইলেন ॥ ১৭ ॥

অনন্তর সগর অশ্ব গ্রহণ করিয়া সেই অশ্বমেধ যজ্ঞ সমাপন
করিলেন । তিনি পুত্রগণের প্রতি প্রীতি প্রদর্শনার্থে (তাঁহাদের
কর্তৃক নিখাত) সাগরকে পুত্র কম্পনা করেন । ১৮

অংশুমানের একটা পুত্র হইল, তাহার নাম দিলীপ । দিলী-
পের পুত্র ভগীরথ । ইনি স্বৰ্গ হইতে গজাকে পৃথিবীতে আন

স্যাপি ভগীরথঃ । বোহসো গজাঃ স্বর্গাদিহানীয়া
ভাগীরথীসংজ্ঞাং চকার ॥ ১৭ ॥

ভগীরথাৎ ঋতঃ, তস্যাপি নাভাগঃ, ততোহপ্যম-
রীষঃ, তস্যাৎ সিদ্ধুদীপঃ, তস্যাপ্যমুতাশঃ, তৎপুত্র
ঋতুপর্ণো নলসহায়োহক্ষতদয়জ্ঞোহভুৎ ॥ ১৮ ॥

ঋতুপর্ণপুত্রঃ সর্বকামঃ, ততনয়ঃ সুদাসঃ, সুদাসাৎ
সৌদাসো মিত্রসহনামা ॥ ১৯ ॥

বোহসাবটব্যাহং যুগয়াগতো ব্যাত্রদ্বয়মপশ্যৎ ॥ ২০ ॥

তাভ্যাঞ্চ তদ্বনমপমৃগং কৃতম্ ॥ ২১ ॥

স চৈকং তয়োর্ঝাণেন জঘান ॥ ২২ ॥

ত্রিয়মাণশ্চাসাবতিভীষণাক্রুতিরতিকরালবদনো রা-
ক্ষসোহভবৎ ॥ ২৩ ॥

১৭ ন করিয়া ভাগীরথী নাম প্রদান করিলেন । ১৮ ভগীরথের পুত্র
ঋত, ঋত হইতে নাভাগ, নাভাগ হইতে অমরীষ, অমরীষ হইতে
সিদ্ধুদীপ, সিদ্ধুদীপ হইতে অমুতাশ, অমুতাশ হইতে ঋতুপর্ণ
উৎপন্ন হইলেন । এই ঋতুপর্ণ নলরাজার সহায় ও অক্ষতদয়জ্ঞ
ছিলেন । ১৯ ঋতুপর্ণের পুত্র সর্বকাম, সর্বকামের পুত্র সুদাস,
সুদাসের পুত্র সৌদাস বা মিত্রসহ ।

একদা এই মিত্রসহ, যুগয়ার্থ বনগমন করিয়া দুইটি ব্যাঘ্র
দখিতে পাইলেন । ২০ এই দুইটি ব্যাঘ্র হইতে সেই বন যুগশূন্য
হইয়াছিল । ২১ মিত্রসহ সেই ব্যাঘ্রদ্বয়ের মধ্যে একটীকে বাণঘা-
ত করিলেন । ২২ বাণবিদ্ধ যুগ মরিবার সময় করালবদন ভীষণা-

দ্বিতীয়োঃপি প্রতিক্রিয়াং তে করিষ্যামীত্যাশ্রু
অন্তর্দ্বানং জগাম ॥ ২৪ ॥

কালেন গচ্ছতা স সৌদাসো যজ্ঞমবজৎ । পরিনি-
ষ্টিতযজ্ঞে চাচার্য্যবশিষ্ঠে নিষ্কান্তে তদ্রক্ষো বশিষ্ঠরূপ-
মাশ্রায়, যজ্ঞাবসানে যম সমাংশং ভোজনং দেয়ং তৎ
সংক্রিয়তাং কণাদিহাগমিষ্যামীত্যাশ্রু নিষ্কান্তঃ ॥ ২৫ ॥

ভূরশ্চ সূদবেশং কৃত্বা রাজাজ্ঞয়া মানুষমাংশং
সংস্কৃত্য রাজ্ঞে ন্যবেদয়ৎ । অসাবপি হিরণ্যপাত্রস্থিতং
মাংশমাদায় বশিষ্ঠাগমনপ্রতীক্ষোহভবৎ ॥ ২৬ ॥

আগতায় চ বশিষ্ঠায় নিবেদিতবান্ । স চাচিন্তয়ৎ,

কৃতি রাজস হইল । ২০ দ্বিতীয় ব্যাঘ্র, আমি তোমাকে প্রতিকল
প্রদান করিব, এই কথা বলিয়া অন্তর্হিত হইল । ২০

কিছুকাল গত হইলে এক সময় সৌদাস যজ্ঞানুষ্ঠান করিলেন ।
আচার্য্য বশিষ্ঠ যজ্ঞরূপাননান্তর যজ্ঞ স্থল হইতে গমন করিলে ঐ
রাজস বশিষ্ঠ রূপ ধারণ করিয়া (আগমন পূর্বক) কহিল যে,
এক্ষণে যজ্ঞ শেষ হইয়াছে, অদ্য আহারের সময় আমাকে মাংশ
দিতে হইবে, তুমি মাংশ প্রস্তুত কর, আমি কণকাল পরেই এখানে
আগমন করিতেছি । (বশিষ্ঠরূপধারী রাজস) এই কথা বলিয়া
চলিয়া গেল । ২০

ঐ রাজস পুনর্বার সূদবেশ ধারণ পূর্বক রাজাজ্ঞানুসারে মনু-
ষ্যের মাংশ পাক করিয়া রাজার নিকটে সমর্পণ করিল । রাজাও
হিরণ্য পাত্রস্থিত মাংশ গ্রহণ করিয়া বশিষ্ঠের আগমনের প্রতী-
ক্ষায় থাকিলেন । ২০ অনন্তর যখন বশিষ্ঠ আগমন করিলেন, তখন
র্তাহাকে সেই মাংশ নিবেদন করিলেন । বশিষ্ঠ চিন্তা করিতে

অহো রাজ্যেহস্যদোঃশীলম্ ! যেনৈতন্মাংসমশ্বাকং
প্রবহতি । কিমেতদ্দুব্যজাতমিতি ধ্যানপরোহভুং, অগ-
শ্যচ্চ তন্মানুষমাংসম্ । ততশ্চ ক্রোধকলুষীকৃতচেতা
রাজানং প্রতি শাপয়ুৎসসজ্জ, যস্মাদভোজ্যমশ্বদ্বি-
ধানাং তপস্বিনাম্ অবগচ্ছন্নপি ভবান্ মহ্যং দদাতি,
তস্মাত্তবৈবাত্র লোলুপা বুদ্ধিৰ্ভবিষ্যতীতি ॥ ২৭ ॥

অনন্তরঞ্চ তেনাপি, ভগবতৈবাভিহিতোহস্মীতু্যুক্তঃ,
কিং কিং ? ময়েবাভিহিতম্ ? ইতি পুনরপি সমাধৌ
তস্থৌ ॥ ২৮ ॥

সমাধিবিজ্ঞানাবগতার্থশ্চাস্যানুগ্রহং চকার, নাত্যন্ত-
মেতৎ, দ্বাদশাঙ্গং ভবতো ভোজনং ভবিষ্যতীতি ॥ ২৯ ॥

লাগিলেন, অহো ! রাজার কি দুঃশীলতা যে, আমাকে মাংস
প্রদান করিতেছে ! পরে তিনি উহা কোন্ জীবের মাংস, (ইহা
জানিবার নিমিত্ত) ধ্যানপরায়ণ হইলেন, এবং জানিতে পারি-
লেন যে তাহা মনুষ্যমাংস । অনন্তর তিনি ক্রোধে কলুষিত-
হৃদয় হইয়া রাজাকে শাপ প্রদান করিলেন যে, এই মাংস
অশ্বদ্বিধ তপস্বিগণের যে অখাদ্য তাহা তুমি জাত থাকিয়াও
যখন আমাকে প্রদান করিয়াছ, তখন তোমার মনই ইহাতে
লোলুপ হইবে, (তুমি রাজস হইবে) ।^{১৭}

অনন্তর রাজা কহিলেন, ভগবন্ ! আপনিই ত (মাংস প্রদান
করিতে) আজ্ঞা করিয়াছেন ! কি ? আমিই আজ্ঞা করিয়াছি ?
এই বলিয়া মুনি পুনর্বার সমাধি অবলম্বন করিলেন ।^{১৮} মহর্ষি
যখন যোগবলে সমুদার ব্রহ্মান্ত অবগত হইলেন, তখন তিনি
রাজার প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া (কহিলেন যে) চিরকাল

অসাবপি তু ঐগৃহোদকাঞ্জলিং মুনিশাপপ্রদানায়ো-
দ্যতো। ভগবানশ্রদারুঃ, নার্স্যেবং কুলদেবতাভূতমা-
চার্য্যং শপ্তমিতি স্বপত্ন্যা মদয়ন্ত্যা প্রসাদিতঃ শস্যামুদ-
রকার্ধং তচ্ছাপান্নু নোক্ষ্য্যং নাকাশে চিক্বেপ তেনৈব
স্বপাদৌ সিসেচ ॥ ৩০ ॥

তেন ক্রোধশূতেনাত্তসা দগ্ধচ্ছারৌ তৎপাদৌ
কল্মাষতামুপগতো ॥ ৩১ ॥

ততশ্চ স কল্মাষপাদসংজ্ঞামবাপ, বশিষ্ঠশাপাচ্চ
ষষ্ঠে কালে রাক্ষসভাবমুপেত্যটব্যং পর্যাটন্ অনে-
কশো মানুযানভক্ষয়ৎ ॥ ৩২ ॥

তোমাকে পিণ্ডিতাশন হইয়া থাকিতে হইবে না, কেবল ষাটশ
বৎসরমাত্র নরমাংসভোজী হইয়া থাকিবে। ২০ অনন্তর রাজাও
সলিলাঞ্জলি গ্রহণ পূর্ব্বক মহর্ষিকে প্রতিশাপ প্রদান করিতে
উদ্যত হইলেন। তখন রাজমহিষী মদয়ন্তী অনেক অনুন্নয় বিনয়
পূর্ব্বক কহিলেন যে, এই ভগবান্ মহর্ষি আমাদের গুরু, আচার্য্য
ও কুলদেবতাস্বরূপ, ইহাকে শাপ প্রদান করা উচিত হইতেছে
না। তখন রাজা, সেই শাপ প্রদানার্থ গৃহীত জল শস্য নষ্ট হই-
বার ভয়ে পৃথিবীতে এবং জল নষ্ট হইবার অশঙ্কায় আকাশে
নিক্ষেপ না করিয়া তদ্বারা স্বীয় পদদ্বয় সিক্ত করিলেন। ৩০ সেই
ক্রোধোদ্ভূত জলদ্বারা তাঁহার পাদদ্বয় কল্মাষ অর্থাৎ কৃক ও
পাণ্ডুবর্ণ হইল। ৩১ এই অবধি তিনি কল্মাষপাদ নামে বিখ্যাত
হইলেন। বশিষ্ঠশাপ হেতু তিনি প্রত্যেক তৃতীয় রজনীতে
রাক্ষস ভাব প্রাপ্ত হইয়া অরণ্যে পরিভ্রমণ পূর্ব্বক বহুসংখ্য
মনুষ্য ভক্ষণ করিতেন। ৩২

একদা তু কঙ্কিণ্মুনিমৃতুকালে ভাৰ্য্যা সহ সঙ্গতং
দদৰ্শ ॥ ৩৩ ॥

তয়োশ্চ তমতিভীষণং রাক্ষসমবলোক্য ত্রাসাৎ
প্রধাবিতরৌদৰ্শ্পাত্যোত্রাক্ষণং জগাঁহ ॥ ৩৪ ॥

ততঃ সা ত্রাক্ষণী বহুশস্তং যাচিতবতী, প্রসীদেক্ষাকু-
কুলতিলকভূতস্তং মহারাজ-মিত্রসহো ন রাক্ষসঃ । নাইসি
ত্ৰীধৰ্ম্মসুখাভিজ্ঞো ময্যাকৃতার্থায়ামিযং মন্তুৰ্তারমতুমি-
তোবং বহুপ্রকারং তস্যাং বিলপন্ত্যাং ব্যাঘ্রঃ পশুমিব
তং ত্রাক্ষণমভক্ষয়ৎ ॥ ৩৫ ॥

একদা তিনি (রাক্ষস ভাব প্রাপ্ত হইয়া) ভাৰ্য্যার সহিত
সঙ্গত কোন মুনিকে দেখিতে পাইলেন । * সেই ত্রাক্ষণ ও
ত্রাক্ষণী, তাঁহাকে অতিভীষণ রাক্ষসাকার দেখিয়া ভয়ে পলায়ন
করিতে লাগিলেন । কল্যাণপাদ, (পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়া)
ত্রাক্ষণকে গ্রহণ করিলেন । * অনন্তর ত্রাক্ষণী পুনঃপুন স্বীয় ভর্তাকে
যাচঞা করিতে লাগিলেন, (ও कहিলেন) মহারাজ ! প্রসন্ন হউন ।
আপনি ইক্ষাকুলের ভূষণস্বরূপ । আপনি রাক্ষস নহেন, আপনি
মহারাজ মিত্রসহ । * ত্রীসহবাসজনিত সুখ আপনকার অবিদিত
নাই । আপনি সকলই জানেন । আমি তর্জসংসর্গে পরিত্র-
হই নাই । ঈদৃশ অবস্থায় আমার ভর্তাকে ভক্ষণ করা
কার উচিত হইতেছে না ।

ত্রাক্ষণী এইরূপ বলিয়া অনেক বিলাপ করিতে লাগিল
রাজা (তাহাতে কর্ণপাতও না করিয়া) ব্যাঘ্র যেমন দেবগণ
ভক্ষণ করে, তাহার ন্যায় সেই ত্রাক্ষণকে ভক্ষণ করিলে
যাচ্ছে ।

ততশ্চাতিকোপসমম্বিতা ব্রাহ্মণী তং রাজানং, যস্মা-
দেবং ময্যতৃপ্তায়াং ত্রয়ায়ং মৎপতিভক্তিঃ, তস্মাৎ
ত্বমপ্যন্তমবলোপভোগপ্ররক্তৌ প্রাপ্যসি, ইতি শশা-
পাশ্বিং প্রবিবেশ চ ॥ ৩৬ ॥

ততস্তস্য দ্বাদশাঙ্গপর্যায়ৈ বিমুক্তশাপস্য স্ত্রীবিষয়া-
ভিলাষিণো মদয়ন্তী আরয়ামাস ॥ ৩৭ ॥

ততশ্চ পরমসৌ স্ত্রীসন্তোষং তত্যাঙ্গ । বশিষ্ঠশ্চ
অপুত্রিণা রাজ্ঞা পুত্রার্থমভ্যর্থিতো মদয়ন্ত্যাং গর্ভাধানং
চকার। যদা চ সপ্ত বর্ষাণ্যসৌ গর্ভে । ন জজ্ঞে, ততস্তং

অনন্তর ব্রাহ্মণী, সাতিশয় রোষপরতন্ত্রা হইয়া রাজাকে শাপ
প্রদান করিলেন যে, আমি স্বামিসহবাসে পরিতৃপ্তা না হইতেই
তুমি যে একরূপে আমার পতিকে ভজ্ঞন করিলে, এই কারণে
তুমি এখনই স্ত্রীসন্তোষে প্ররক্ত হইবে, তখনই তুমি কলেবর
পরিত্যাগ করিবে। ব্রাহ্মণী এইরূপ শাপ প্রদান করিয়া অগ্নিতে
প্রবিষ্টা হইলেন ।*

ন অনন্তর দ্বাদশ বৎসর অতীত হইলে রাজা কল্যাণপাদ, শাপ
বাক্যে মুক্ত হইলেন । একদা তিনি স্ত্রীসন্তোষাভিলাষী হইলে
নিয়ন্তী তাঁহাকে (ব্রাহ্মণপত্নীর শাপ) স্মরণ করিয়া দিলেন ।
জ্যোৎস্নাই অবধি স্ত্রীসহবাস পরিত্যাগ করিলেন । পরে তাঁহার
পাণ্ডুবর্ণ না থাকাতে তিনি পুত্রোৎপাদনার্থ বশিষ্ঠের নিকট
হইলেন করিলে বশিষ্ঠ মদয়ন্তীর গর্ভাধান করিলেন । অনন্তর
রাজসংসার অতীত হইল তথাপি সেই গর্ভে সন্তান উৎপন্ন
নহুৎ । তখন সেই রাজমহিষী জগা (প্রসূত) হইয়া সেই

গর্ভমস্থানা সা দেবী জযান । পুত্রশ্চাজায়ত । তস্য
চাশ্বকএব নামাভবৎ । অশ্বকস্য মূলকো নাম পুত্রো-
হভবৎ । যোহসৌ নিঃকজ্রেহস্মিন্ স্নাতলে ক্রিয়মাণে
স্ত্রীভির্বিবস্ত্রাভিঃ পরিবার্য রক্ষিতঃ । ততস্তং নারী-
কবচমুদাহরন্তি । মূলকাৎ দশরথঃ, তস্মাদিলিবিলাঃ,
ততশ্চ বিশ্বসহঃ, তস্মাচ্চ খট্টাঙ্গো দিলীপঃ, । যোহসৌ
দেবাসুরাণাং সংগ্রামে দেবতাভিরভ্যর্থিতোহসুরান
জযান । স্বর্গে চ কৃতপ্রিয়ৈর্দেবৈর্কর্যার্থং চোদিতঃ প্রাহ,
যদ্যবশ্যং বরো এাহ্যস্তস্মায়ুঃ কথ্যতামিতি । অন-

গর্ভে আঘাত করিলেন । তাহাতে একটি পুত্র উৎপন্ন হইল ।
এই রাজকুমার অশ্বক নামে বিখ্যাত হইলেন । অশ্বকের একটি
পুত্র হইল, তাহার নাম মূলক । (পরশুরাম) যখন পৃথিবী
নিঃকজ্রিয় করেন, তৎকালে স্ত্রীলোকেয়া বিবস্ত্রা হইয়া এই মূল-
ককে পরিবৃত্ত করিয়া রক্ষা করিয়াছিল, এই জন্য ইনি নারীকবচ
নামে বিখ্যাত হন ।

মূলক হইতে দশরথ, দশরথ হইতে ইলিবিলা, ইলিবিলা
হইতে বিশ্বসহ, বিশ্বসহ হইতে খট্টাঙ্গ উৎপন্ন হইলেন । খট্টা-
ঙ্গের অপর একটি নাম দিলীপ । একদা দেবাসুরের সংগ্রাম
উপস্থিত হইলে দিলীপ দেবগণ কর্তৃক প্রার্থিত হইয়া অসুরগণকে
বিনাশ করিলেন । তাহাতে দেবগণ প্রীত হইয়া অনুরোধ করি-
লেন যে, তুমি একটি বর প্রার্থনা কর । দিলীপ কহিলেন, যদি
একান্তই আমাকে বর গ্রহণ করিতে হয়, তাহা হইলে আমার
কত পরমায়ুঃ আছে, তাহা আপনারা বলিয়া দিউন । দেবগণ
কহিলেন, তোমার এক যুহুর্ভ পরিমিত পরমায়ুঃ অবশিষ্ট আছে ।

স্তরৈষ্ঠৈতরুত্তম, একমুহূৰ্ত্তপ্রমাণমায়ুঃ । ইত্যুক্তোহ-
 স্বলিতগতিনা বিমানেন লঘিমগুণে। মর্ত্যলোক-
 মাগম্যোদমাহ, যথা ন ব্রাহ্মণেভ্যঃ সকাশাদাত্মাপি মে
 প্রিয়তরো নচাপি স্বধর্মোন্নজনং ময়া কদাচিদপ্য-
 মুষ্ঠিতং, ন চ সকলদেবমানুষপশুরক্ষাদিকেহপ্যচ্যুত-
 ব্যতিরেকবতী দৃষ্টির্মমাতুং, তথা তমেব দেবং
 মুনিজনানুসৃতং ভগবন্তমস্বলিতগতিঃ প্রাপয়েয়মিত্য-
 শেষদেবগুরো ভগবতানির্দেশ্যবপুষি সত্তামাত্রাত্মন্যা-
 ত্মানং পরমাত্মনি বাসুদেবে যুযোজ, তত্রৈব লয়মবাণ,
 ॥ ৩৮ ॥

তত্রাপি ক্রয়তে শ্লোকো গীতঃ সপ্তর্ষিভিঃ পুরা ।

দেবগণ এই কথা বলিবামাত্র দিলীপ, ভয়ানক হইয়া অস্বলিতগতি
 দেবযান দ্বারা তৎক্ষণাৎ মর্ত্যলোকে উপস্থিত হইলেন এবং
 কহিলেন, সমুদায় ব্রাহ্মণগণ হইতে যেমন আমার আত্মাও প্রিয়-
 তর নহে, আমি যেমন কখন স্বীয় ধর্ম উন্নজন করি নাই, সেই-
 রূপ অচ্যুত ব্যতীত দেব মানুষ পশু রক্ষ প্রভৃতি কোন পদার্থেই
 যেন আমার দৃষ্টি না হয়, আমি যেন মুনিজন কর্তৃক নিরস্তর
 অনুধ্যাত দেব ভগবান্ বিষ্ণুকেই প্রাপ্ত হই। আমাকে যেন
 (ক্ষণমাত্রাও) তাঁহা হইতে স্বলিত হইতে না হয়। দিলীপ
 এই কথা বলিয়া অশেষ দেবতার গুরু অনির্দেশ্যস্বরূপ সত্তামাত্রা-
 ত্মক পরমাত্মা ভগবান্ বাসুদেবে আত্মাকে সংযুক্ত করিলেন
 এবং তাঁহাতেই লয় প্রাপ্ত হইলেন । ৩৮

এ বিষয়ে পূর্বে সপ্তর্ষিগণ কর্তৃক গীত একটি শ্লোক আছে যে,

খট্ভাঙ্গেন সমো নানঃ কশ্চিদুর্ক্যাং তবিষ্যতি ।

যেন স্বর্গাদিহাগত্য মুহূর্তং প্রাপ্য জীবিতম্ ।

ত্রয়োহ্তিসংহিতা লোকা বুধ্যা দানেন চৈব হি

॥ ৩৯ ॥

খট্ভাঙ্গতো দীর্ঘবাহুঃ পুত্রোহ্ভবৎ । ততো রঘুঃ,
সুত্মাদপ্যজঃ, অজাৎ দশরথঃ, দশরথস্যাপি ত্রীভগ-
বানজনাভো জগৎস্থিত্যর্থমাত্মাংশেন রামলক্ষণভরত-
শক্রশূরপিণা চতুর্দ্ধা পুত্রত্বমযাসীৎ ॥৪০॥

রামোহপি বালএব বিশ্বামিত্রযজ্ঞরক্ষণায় গচ্ছন্
তাড়কাং জঘান ॥৪২॥

পৃথিবীতে খট্ভাঙ্গের সদশ আর কোন রাজা হইবে না । তিনি
মুহূর্তকাল মাত্র পরমায়ু জানিয়া স্বর্গ হইতে পৃথিবীতে আগমন
পূর্বক বুদ্ধি দ্বারা অর্থাৎ সমুদায় পদার্থই বাসুদেব, এতদাত্মক জ্ঞান
দ্বারা ও দান দ্বারা সমুদায় ত্রিলোক বাসুদেবে সমর্পণ করিয়া-
ছিলেন ।^{৩৩}

খট্ভাঙ্গ হইতে দীর্ঘবাহু নামক পুত্র উৎপন্ন হইল । দীর্ঘবাহুর
পুত্র রঘু, রঘুর পুত্র অজ, অজ হইতে দশরথ জন্ম পরিগ্রহ করি-
লেন । ভগবানু পদ্মনাভ ভূমণ্ডল রক্ষার নিমিত্ত আপনার অংশ
দ্বারা রাম লক্ষণ ভরত শক্রশূর রূপ চতুর্ধা বিভক্ত হইয়া দশরথের
পুত্রত্ব স্বীকার করিলেন ।^{৩৪}

রাম বাল্যকালেই বিশ্বামিত্রের যজ্ঞ রক্ষার্থ গমন করিয়া তাড়কা-
নাম্নী রাক্ষসীকে বিনাশ করিলেন ।^{৩৫} যজ্ঞ স্থলে মারীচ উপস্থিত
হইলে তিনি তাহাকে শরাঘাত দ্বারা আহত করিয়া স্তম্ভুরে
নিঃক্ষেপ করেন । তিনি শ্ববাহুপ্রভৃতি রাক্ষসদিগকে বিনাশ

যজ্ঞে চমারীচমিসুপাতাহতং দূরং চিক্লেপ, স্রুবাঙ্-
প্রমুখাংশ্চ ক্ষয়মনয়ং । সন্দর্শনমাত্রেণ এব অহল্যা-
মপাং চকার । জনকগৃহে চ মাহেশ্বরং চাপমনা-
য়াসেনৈব বভঙ্গ, সীতাধায়োনিজাং জনকরাজতনয়াং
বীৰ্য্যশুল্কাং লেভে ॥ ৪২ ॥

সকলক্ষত্রিয়কারিণমশেষহৈহয়কুলকেতুভূতঞ্চ পর-
শুরামমপাস্তবীৰ্য্যবলাবলেপং চকার ॥ ৪৩ ॥

পিতৃবচনাকাগণিতরাজ্যাভিলাষো ভ্রাতৃভার্য্যাস-
মম্বিতো বনং বিবেশ ॥ ৪৪ ॥

বিরোধখরদূষণাদীন্ কবন্ধবালিনৌ চ জঘান । বন্ধু
চাত্তোনিধিम् অশেষরাক্ষসকুলক্ষয়ং ক্রুত্বা দশাননাপ-
হতাং তদ্বধাপহতকলঙ্কামপ্যনলপ্রবেশশুদ্ধামশেষদে-

করিলেন । তাঁহার দৃষ্টিপাতমাত্র অহল্যার পাপ ক্ষয় হইল ।
তিনি জনকগৃহে উপনীত হইয়া অনায়াসেই শঙ্কর-শরাসন ভঙ্গ
করিলেন । তাহাতে তিনি অযোনিসমুদ্ভূতা জনক-রাজনন্দিনীকে
বীরত্বরূপ শুল্কদ্বারা লাভ (করিয়া বিবাহ) করিলেন ।^{৪২} তিনি,
সকল ক্ষত্রিয়কুল-ধ্বংসকারী হৈহয়কুল-ধুমকেতু স্বরূপ পরশু-
রামের বাহুবলজনিত দর্প চূর্ণ করেন ।^{৪৩} তিনি পিতৃবাক্য অনু-
সারে রাজ্যাভিলাষ পরিত্যাগ পূর্বক ভ্রাতা ও ভার্য্যার সহিত
বনপ্রবেশ করিলেন ।^{৪৪} অনন্তর তিনি বিরোধ খর দূষণ প্রভৃতি
রাক্ষসগণকে এবং কবন্ধ ও বালিকে বিনাশ করিয়াছিলেন । পরে
তিনি সমুদ্রে বন্ধনপূর্বক সমুদায় রাক্ষসকুল ক্ষয় করিয়া দশা-
নন কর্তৃক অপহৃত জানকীকে উদ্ধার করিলেন । দশানন বধদ্বারা
জনকতনয়ার খেদ দূর হইল । রাম, তাঁহাকে অগ্নি প্রবেশদ্বারা

বেশসংস্করমানাং সীতাং জনকরাজতনয়ামযোধ্যামা-
নিম্যে ॥ ৪৫ ॥

ভরতোহপি গন্ধর্ববিষয়সাধনারোগগন্ধর্বকোটি-
স্তিস্রো জঘান । শক্রস্নেহাপ্যমিতবলপরাক্রমো মধুপুত্রো
লবণো নাম রাক্ষসেশ্বরো নিহতো মধুরা চ নিবেশিতা ।
ইত্যেবমাদ্যতুলবলপরাক্রমবিক্রমগৈরতিদুর্ঘনিবহগৈরশে-
ষস্যাস্য জগতো নিপ্পাদিতস্থিতয়ো রামলক্ষণভরত-
শক্রঘ্নাঃ পুনর্দিবমাক্রুতাঃ । যেহপি তেবু ভগবদংশেষ-
নুরাগিণঃ কোশলনগরজনপদাস্তেহপি তন্ননসন্তুংসলো-
কতাম্বাপুঃ ॥ ৪৬ ॥

পরীক্ষা করিয়া গ্রহণ করিলেন । সীতা অগ্নিপ্রবেশদ্বারা পরিতৃপ্তা
হইলে দেবগণ তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন । অনন্তর রাম
সীতাকে অযোধ্যায় আনয়ন করিলেন ।*

এ দিকে ভরতও গন্ধর্বরাজ্য শাসনের নিমিত্ত উগ্র তিন কোটি
গন্ধর্ব বিনাশ করেন । শক্রঘ্নও অসীম পরাক্রমশালী মধুপুত্র
লবণ নামক রাক্ষসপতিকে সংহার করিয়া মধুরা নামে নগরী
সংস্থাপন করিলেন । রাম লক্ষণ ভরত ও শক্রঘ্ন, এইরূপে অসীম
পরাক্রম ও অসামান্য বল দ্বারা (অলোক সামান্য) কার্য্য নির্বাহ
করিয়া দুই দমন দ্বারা সমুদায় জগতের সর্ষাদা স্থাপন পূর্বক
পুনর্বীর স্বর্গে আরোহণ করিলেন । কোশলদেশবাসী নগরস্থ বা
জনপদস্থ যে সমুদায় লোক, উক্ত ভগবানের অংশে অকুরাগী
ও একাগ্রহৃদয় ছিল, তাহারা সকলেই স্বর্গে গমন করিল ।*

রামস্য তু কুশলবো পুত্রৌ লক্ষণস্যাদদচক্ষকেতু,
তক্ষপুরুরৌ ভরতস্য, সুবাহুশূরসেনৌ চ শত্রুঘ্নস্য ॥৪৭॥

কুশস্যাতিথিঃ, অতিথেরপি নিষধঃ পুত্রোহভবৎ ।
নিষধস্যাপি নলঃ, তস্যাপি নভাঃ, নভসঃ পুণ্ডরীকঃ,
তত্তনয়ঃ ক্ষেমধন্বা, তস্য চ দেবানীকঃ । তস্যাপ্য-
হীনপুঃ, (ততো রূপঃ) ততো রুরুঃ, তস্য চ পারিপাত্রঃ,
পারিপাত্রাদলঃ, দলাৎ ছলঃ, তস্যাপ্যুখঃ, উক্থা-
দ্বজ্রনাভঃ, তস্মাৎ শঙ্খনাভঃ, ততো ব্যাখিতাশ্বঃ,
ততশ্চ বিশ্বসহো যজ্ঞে । হিরণ্যনাভস্ততো মহাযোগী-
শ্বরজৈমিনিশিষ্যঃ । যতো যাজ্ঞবল্ক্যো যোগমবাপ ।

রামের দুইটি পুত্র জন্মিয়াছিল । একটির নাম কুশ ও একটির
নাম লব । লক্ষণের দুইটি পুত্র হয়, তাহাদের নাম অঙ্গদ ও
চক্ষকেতু । ভরতের পুত্রঘরের নাম তক্ষ ও পুরুর, শত্রুঘ্নের দুই
পুত্রের নাম সুবাহু ও শূরসেন ।^{৪৭}

কুশের পুত্র অতিথি, অতিথির পুত্র নিষধ, নিষধের পুত্র নল,
নলের পুত্র নভা, নভার পুত্র পুণ্ডরীক, পুণ্ডরীকের পুত্র ক্ষেমধন্বা,
ক্ষেমধন্বার পুত্র দেবানীক, দেবানীকের পুত্র অহীনপু, অহীপু
পুত্র (রূপ, রূপের পুত্র) রুরু, রুরুর পুত্র পারিপাত্র, পারিপাত্রের
পুত্র দল, দলের পুত্র ছল, ছলের পুত্র উক্থ, উক্থের পুত্র বজ্র-
নাভ, বজ্রনাভের পুত্র শঙ্খনাভ, শঙ্খনাভের পুত্র ব্যাখিতাশ্ব,
ব্যাখিতাশ্বের পুত্র বিশ্বসহ, বিশ্বসহের পুত্র হিরণ্যনাভ । এই
হিরণ্যনাভ, মহর্ষি জৈমিনির শিষ্য ও মহাযোগী ছিলেন । যে
জৈমিনির নিকট যাজ্ঞবল্ক্যও যোগাভ্যাস করিয়াছিলেন । হিরণ্য-

হিরণ্যনাভস্য পুত্রঃ পুষ্যঃ, তস্মাৎ ধ্রুবসন্ধিঃ, ততঃ
সুদর্শনঃ, তস্মাদগ্নিবর্ণঃ, ততশ্চ শীঘ্রঃ, ততোহপি মরুঃ
পুত্রোহভূৎ । যোহসৌ যোগমাছাদ্যাপি কলাপ-
গ্রামাশ্রিতস্তিষ্ঠতি । আগামিযুগে সূর্য্যবংশকৃতপ্রব-
র্তয়িতা ভবিষ্যতীতি । প্রশুশ্রুতস্তস্যাত্মজঃ, তস্যাপি
সুগন্ধিঃ* ততশ্চামর্যঃ, তস্য মহস্বান,† ততো বিশ্রুত-
বান্, ততো বৃহদ্বলঃ যোহর্জুনতনয়েনাভিমন্যুনা
ভারতযুদ্ধে ক্ষয়মনীয়ত ॥ ৪৮ ॥

নাভের পুত্র পুষ্য, পুষ্যের পুত্র ধ্রুবসন্ধি, ধ্রুবসন্ধির পুত্র সুদর্শন,
সুদর্শনের পুত্র অগ্নিবর্ণ, অগ্নিবর্ণের পুত্র শীঘ্র, শীঘ্রের পুত্র মরু ।
মরু যোগ অবলম্বন করিয়া অদ্যাপি কলাপগ্রামে অবস্থান
করিতেছেন । ইনি আগামী যুগে সূর্য্যবংশীয় ক্ষত্রিয়কুলের
প্রবর্তক হইবেন । মরুর পুত্র প্রশুশ্রুত, প্রশুশ্রুতের পুত্র সুগন্ধি,
(সুগবি) সুগন্ধির পুত্র অমর্য, অমর্যের পুত্র মহস্বান (সহস্রাংশু)
মহস্বানের পুত্র বিশ্রুতবান্, বিশ্রুতবানের পুত্র বৃহদ্বল । যখন
কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধ হয়, সেই সময় অর্জুন পুত্র, অভিমন্যু, এই বৃহ-
দ্বলকে বিনাশ করিয়াছিলেন ।^{১৮} এই আমি তোমার নিকট
প্রধান প্রধান ইক্ষ্বাকুবংশীয় ভূপালগণের সংক্ষিপ্ত বিবরণ

* সুগবিরিতি পাঠান্তরম্ ।

† তস্য সহস্রাংশুরিতি কেচিৎ পঠন্তি ।

এতে হীক্বাকুভূপালাঃ প্রাধান্যেন মরোদিতাঃ ।
এতেষাঞ্চরিতং শৃণু সৰ্ব্বপাটৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৪৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে
চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

কহিলাম। যিনি এই সমুদায় রাজগণের চরিত্র শ্রবণ করেন,
তিনি সমুদায় পাপ হইতে মুক্ত হন ॥ ৪৯ ॥

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ চতুর্থ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

পঞ্চমাধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইক্ষাকুতনয়ো যোহসৌ নিমিন্মাম, স তু সহস্র-
সংবৎসরং সত্রমারেভে, বশিষ্ঠঞ্চ হোতারং বরয়া-
মাস ॥ ১ ॥

তমাহ বশিষ্ঠঃ, অহমিত্তেণ পঞ্চবর্ষশতং যাগার্থং
প্রথমতরং বৃতঃ, তদনন্তরং প্রতিপাল্যতাম্, আগত-
স্তবাপি ঋত্বিক্ ভবিষ্যামি, ইতু্যন্তে স পৃথিবীপতিনা
ন কিঞ্চিদুক্তঃ ॥২॥

পরশর কহিলেন । ইক্ষাকুতনয় নিমি, সহস্র বৎসর ব্যাপী
মহাযজ্ঞ আরম্ভ করিয়া বশিষ্ঠকে হোতার কর্মে নিযুক্ত করিলেন ।^১
পরন্তু বশিষ্ঠ কহিলেন, দেবরাজ ইন্দ্র, পঞ্চশত বর্ষব্যাপী
মুষ্ঠানের নিমিত্ত আমাকে পূর্বেই বরণ করিয়াছেন, অতএব
কিছুকাল প্রতীক্ষা কর, আমি (ইন্দ্রভবন হইতে) প্রত্যাগত
হইয়া তোমার ঋত্বিক্ হইব । বশিষ্ঠ এই কথা বলিলে রাজা
কোন উত্তর করিলেন না ।^২ বশিষ্ঠ (রাজার নৌন দর্শনে)

বশিষ্ঠোহপ্যনেন সমন্বীপ্সিতমিত্যমরপতের্ধাগম-
করোৎ ॥ ৩ ॥

সোহপি তৎকালমেবান্যৈর্গৌতমাদিভির্ধাগমকরোৎ ।
সমাশ্বে চামরপতের্ধাগে তুরাবান্ বশিষ্ঠো নিম্নেঃ কৰ্ম্ম
করিষ্যামীত্যাজগাম, তৎকৰ্ম্মকৰ্ত্তৃত্বঞ্চ তত্র গৌতমস্য
দৃষ্ট্বা, অথ স্বপতে তস্মৈ রাজ্ঞে মামপ্রত্যাখ্যায়ৈতদনেন
গৌতমায় কৰ্ম্মান্তরমর্পিতং যস্মাৎ, তস্মাদয়ং বিদেহো
ভবিষ্যতীতি শাপং দদৌ ॥ ৪ ॥

প্রতিবুদ্ধশচাসাববনীপতিরুপি প্রাহ, যস্মান্মামসং-
ভাব্য অজানতএব শয়ানস্য শাপোৎসর্গমসৌ দুষ্ঠগুরু-

সম্মতি আছে, বিবেচনা করিয়া দেবরাজের যজ্ঞ করিতে আরম্ভ
করিলেন ।^১ (বশিষ্ঠ দেবরাজের যজ্ঞে নিযুক্ত হইলে) নিম্নেও
সেই সময় গৌতম প্রভৃতি অন্যান্য মহর্ষিদ্বারা যাগ করাইতে
লাগিলেন । যখন দেবরাজের যাগ পরিসমাপ্ত হইল, তখন
বশিষ্ঠ নিম্নের কৰ্ম্ম করিবেন বলিয়া তুরাশ্বিত হইয়া আগমন
করিলেন এবং দেখিলেন যে, গৌতম প্রভৃতি মহর্ষিরা যজ্ঞ
কৰ্ম্ম সম্পাদন ও কৰ্ত্তৃত্ব করিতেছেন । বশিষ্ঠ তখন রাজাকে
নিজ্জাতিভূত দেখিয়া এইরূপ শাপ প্রদান করিলেন যে, এই
রাজা যখন আমাকে প্রত্যাখ্যান না করিয়া আমার কথার উত্তর
না দিয়া গৌতমকে এই যজ্ঞে প্রবেশ করিতে দিয়াছেন, তখন
(সেই অপরাধে) ইনি বিদেহ (দেহ হীন) হইবেন ।^২ অ-
রাজা প্রবুদ্ধ ও জ্ঞাত হইয়া কহিলেন, আমি শয়ন করিয়াছিলাম,
কিছুই জানি না । ঐদৃশ অবস্থায় বশিষ্ঠ যখন আমাকে না
বলিয়া আমার প্রতি শাপ প্রদান করিয়াছেন, সেই দুষ্ঠ

শ্চকার, তস্মাৎ তস্যাপি দেহঃ পতিতো ভবিষ্যতীতি *
প্রতিশাপং দত্ত্বা দেহমত্যজৎ ॥ ৫ ॥

তস্মাচ্ছাপাচ্চ † মিত্রাবরুণয়োস্তেজসি বশিষ্ঠতেজঃ
প্রবিষ্টম্ উর্কশীদর্শনাদুদ্ভূতবীৰ্য্যপ্রপাতয়োঃ সকাশাৎ
বশিষ্ঠো দেহমপরং লেভে ॥ ৬ ॥

নিমেরপি তচ্ছরীরমতিমনোহরং তৈলগন্ধাদিভি-
রুপস্ক্রিয়মাণং, নৈব ক্লেদাদিকং দোষমবাপ, সদ্যো-
মৃতমিব তস্থে ॥ ৭ ॥

যজ্ঞসমাপ্তৌ চ ভাগগ্রহণায়াগতান্ দেবান্ ঋত্বিজ
উচুঃ, যজমানায় বরো দীয়তাম্ ইতি । দেবৈশ্ছন্দিতৌ
নিমিরাহ ॥ ৮ ॥

গুরুগণ দেহ পতন হইবে। রাজা এই কথা বলিয়া প্রতিশাপ
প্রদান পূর্বক দেহত্যাগ করিলেন।* রাজার এই শাপ হেতু
বশিষ্ঠতেজ, মিত্রাবরুণের তেজে অনুপ্রবিষ্ট হইল। পরে, উর্কশী
দর্শনে মিত্রাবরুণের রেতঃপাত হইলে তাহাতে বশিষ্ঠ, অপর দেহ
ধারণ করিলেন।† নিমির শরীরগু (জীবিত দেহের ন্যায়) অতি-
মনোহর থাকিল। তৈল গন্ধদ্রব্য প্রভৃতিদ্বারা পরিচর্যা হওয়াতে
ঐ শরীর ক্লেদাদি দোষে দূষিত হইল না, সদ্যোমৃতের ন্যায়
থাকিল।‡

যজ্ঞ সমাপ্তি হইলে যজ্ঞভাগ গ্রহণার্থ দেবগণ যখন যজ্ঞস্থলে
উপস্থিত হইলেন, তখন ঋত্বিক্গণ কহিলেন, আপনারা যজ্ঞ-
মানকে বর প্রদান করুন। পরে দেবভারা বরপ্রার্থনার্থ নিমিকে

* তস্যাপি দেহঃ পতিত্ব্যতীতি ইতি পাঠান্তরম্।

† তচ্ছাপাচ্চ ইতি বা পাঠ্যতাম্।

ভগবন্তোহখিলসংসারদুঃখসজ্জাতস্য চ্ছেত্তারো ন
হ্যেতাবজ্জগত্যন্যৎ দুঃখমস্তি, যচ্ছরীরাঅনোৰ্ব্বিয়োগো
ভবতি, তদহমিচ্ছামি সকললোকলোচনেষু বস্তুম্, ন
পুনঃ শরীরগ্রহণং কৰ্ত্তুম্ । ইত্যুক্তে দেবৈরসাবশেষভূ-
তানাং নেত্রেষু আসাং কারিতঃ ॥ ৯ ॥

ততো ভূতান্যগ্নেযনিমেষং চক্ৰুঃ । অপুত্রস্য চ তস্য
ভুভুজঃ শরীরমরাজকভীরবস্তে মুনয়োহরণ্যাং মমত্বুঃ
॥ ১০ ॥

তত্র কুমারো যজ্ঞে । জননাজ্জনকসংজ্ঞাঞ্চাসাব-
বাং ॥ ১১ ॥

অভূদ্বিদেহোহস্য পিতেতি বৈদেহো মথনাম্মিথির-
অনুমতি করিলে নিমি কহিলেন । ৮ আপনারা সংসারের সমু-
দায় দুঃখপরম্পরা ধ্বংস করিয়া থাকেন । এই জগতের মধ্যে
শরীরের সহিত আত্মার বিয়োগজনিত দুঃখের সৃষ্টশ অন্য কোন
দুঃখ নাই । অতএব আমার ইচ্ছা যে, আমি সকল লোকের
লোচনে অবস্থান করি, পুনর্বার শরীর পরিগ্রহ করিতে আমার
অভিলাষ নাই । নিমি এইরূপ প্রার্থনা করিলে দেবতারা সকল
জীবের নেত্রে তাঁহার বাসস্থান করিয়া দিলেন । ৯ সেই অবধি
সমুদায় প্রাণীর চক্ষুতে নিমিষ হইল ।

অনন্তর মুনিগণ পৃথিবীর অরাজকতা ভয়ে ভীত হইয়া সেই
অপুত্র রাজার শরীর অরণীতে* মস্থন করিলেন । তাহাতে একটা
কুমার উৎপন্ন হইল । জনন অর্থাৎ জন্মহেতু ঐ পুত্র জনক এই
নাম প্রাপ্ত হইল । ১০ ঐ জনক বিদেহের পুত্র, এই জন্য বৈদেহ

ভূৎ । তস্যোদাবসুঃ পুত্রোহ্ভূৎ । ততো নন্দিবর্জ্জনঃ,(১)
তস্মাৎ স্নকেতুঃ, তস্যাপি দেবরাতঃ(২) ততশ্চ বৃহ-
দুক্ষঃ(৩), তস্য চ মহাবীৰ্য্যঃ, তস্যাপি সত্যধৃতিঃ(৪),
ততশ্চ ধৃষ্টকেতুঃ, ধৃষ্টকেতোহ্ৰ্য্যশ্বঃ, তস্য চ মরুঃ,
মরোঃ প্রতিবন্ধকঃ, তস্মাৎ কৃতরথঃ(৫), তস্মাৎ
কৃতিঃ(৬), তস্য বিবুধঃ, তস্যাপি মহাধৃতিঃ, তস্য চ
কৃতিরাতঃ, ততো মহারোমা, ততঃ সুবর্ণরোমা,
তস্যাপি পুত্রো হ্স্বরোমা, (৭) ততঃ সীরধ্বজোহ্ভূৎ ।

নামে বিখ্যাত হইলেন । মন্ত্ৰন দ্বারা তাঁহার জন্ম হইয়াছিল,
এই জন্য তিনি মিথি নামেও বিখ্যাত হন । রাজা জনকের একটি
পুত্র হইল, তাহার নাম উদাবসু । উদাবসুর পুত্র নন্দিবর্জ্জন,
নন্দিবর্জ্জনের পুত্র স্নকেতু, (কেতু) স্নকেতুর পুত্র দেবরাত, দেবরাতের
পুত্র বৃহদ্রথ, (বৃহদুক্ষ) বৃহদ্রথের পুত্র মহাবীৰ্য্য, মহাবীৰ্য্যের পুত্র
স্বধৃতি, (সত্যধৃতি) সুধৃতির পুত্র ধৃষ্টকেতু, ধৃষ্টকেতুর পুত্র
হ্র্য্যশ্ব, হ্র্য্যশ্বের পুত্র মরু, মরুর পুত্র প্রতিবন্ধক, প্রতিবন্ধকের
পুত্র কৃতরথ, (কৃতিরথ) কৃতরথের পুত্র কৃতি, (দেবামীচ) কৃতির
পুত্র বিবুধ, বিবুধের পুত্র মহাধৃতি, মহাধৃতির পুত্র কৃতিরাত,
কৃতিরাতের পুত্র মহারোমা, মহারোমার পুত্র সুবর্ণরোমা, সুবর্ণ-

(১) উদাবসোনন্দিবর্জ্জন ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

(২) ততঃ কেতুঃ, তস্মাচ্চ দেবরাতঃ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

(৩) ততশ্চ বৃহদ্রথ ইতি বা পাঠ্যম্ ।

(৪) তস্যাপি সত্যধৃতিরিতি পাঠান্তরম্ ।

(৫) তস্মাৎ কৃতিরথঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

(৬) কৃত্তেদেবামীচ ইত্যপি নাম দৃশ্যতে ।

(৭) হ্স্বরোমা ইতি নামান্তরম্ ।

তস্য পুত্রার্থং যজনভুবং ক্লষতঃ সীরে সীতা দুহিতা
সমুৎপন্নাসীৎ । সীরধ্বজস্য ভ্রাতা 'সাং' কাশ্যাধিপতিঃ
কুশধ্বজনামা । সীরধ্বজস্যাপত্যং ভানুমান্ ॥ ১২ ॥

ভানুমতঃ শতদুগ্মঃ, তস্য শুচিঃ, তস্মাদুর্জবহো
নাম(১) পুত্রো যজ্ঞে । তস্যাপি সত্যধ্বজঃ (২), ততঃ
কুনিঃ, (ক্রুণিঃ) কুনেরঞ্জনঃ, তৎপুত্রঃ ঋতুজিৎ (৩),

রোমার পুত্র ক্রুশ্বরোমা, (ডুম্বরোমা) ক্রুশ্বরোমার পুত্র স্বীরধ্বজ ।
এই সীরধ্বজ যখন পুত্র কামনায় যাগ করেন, সেই সময় ভূমি
কর্ষণ করিতে করিতে তাঁহার সীরে (লাঙ্গলাঞ্চে) সীতা
নাম্নী কন্যা উৎপন্ন হইয়াছিলেন । সীরধ্বজের ভ্রাতার নাম
কুশধ্বজ । ইনি কাশীর অধিপতি ছিলেন । সীরধ্বজের পুত্রের
নাম ভানুমান্ ।^{১২} ভানুমানের পুত্র শতদুগ্ম, শতদুগ্মের পুত্র
শুচি, শুচির পুত্র উর্জবহ, (উর্জবাহ) উর্জবহ হইতে সত্য-
ধ্বজ, (তারধ্বজ) সত্যধ্বজ হইতে কুনি, (ক্রুণি) কুনি হইতে
অঞ্জন, অঞ্জন হইতে ঋতুজিৎ (ক্রতুজিৎ বা কৃতুজিৎ) ঋতুজিৎ

(১) তস্মাদুর্জবাহুর্নাম ইতি বা পাঠ্যতাম্ ।

(২) তস্যাপি তারধ্বজ ইতি পাঠান্তরম্ ।

(৩) ক্রতুজিৎ, অথবা কৃতুজিৎ ইতি বিভিন্নঃ পাঠঃ ।

সংস্কৃত বিন্দ্যালয়ের পুস্তক ও আর দুই একখানি পুস্তকে আছে যে, কুশধ্বজ
কাশীর অধিপতি ছিলেন । ঐয়ুক্ত রাজা কমলকৃষ্ণ বাহাদুরের পুস্তকে এবং
ঐয়ুক্ত বাবু বরদাশ্রম বসাক মহাশয়ের পুস্তকে এরূপ আছে যে, কুশধ্বজ সাক্ষাৎ
অধিপতি । পণ্ডিত উইল্‌সন্ সাহেব যুক্তি প্রদর্শন পূর্বক মিরাপন করিয়াছেন
যে, তিনি কাশীর অধীশ্বর ছিলেন । রামায়ণে লিখিত আছে, কুশধ্বজ সাক্ষাৎ
রাজা । তাৎপৰ্য্যে আছে যে, সীরধ্বজের পুত্রের নাম কুশধ্বজ । ১২

ততোহরিষ্টনেমিঃ, তস্মাৎ ঋতায়ুঃ*, ততঃ সূর্য্যাস্থঃ†, তস্মাৎ সঞ্জয়ঃ, (সংনয়ঃ) ততঃ ক্লেমারিঃ, তস্মাদনেনাঃ, তস্মান্মানরথঃ, (মানরথঃ) তস্য সত্যরথঃ, তস্য সাত্য-
রথিঃ, সাত্যরথেরূপশুঃ, তস্মাৎ ঋতঃ, (উপশুপ্তঃ), তস্মাৎ শাস্বতঃ, তস্মাৎ সুধম্বা (সুবর্চাঃ) তস্যাপি
সুভাসঃ, ততঃ সুঋতঃ, তস্মাজ্জয়ঃ, জয়পুত্রো বিজয়ঃ, তস্য ঋতঃ, ঋতাত্মা সুনয়ঃ, ততো বীতহব্যঃ, তস্মাৎ
সঞ্জয়ঃ, তস্মাৎ (ক্লেমাশ্বঃ, তস্মাৎ) ধৃতিঃ, ধৃতের্ব-
হলাশ্বঃ, তস্য পুত্রঃ কৃতিঃ, কৃতৌ সন্তিষ্ঠতেহয়ং
জনকবংশঃ ॥ ১৩ ॥

হইতে অরিষ্টনেমি, অরিষ্টনেমি হইতে ঋতায়ু, (শতায়ু) ঋতায়ু হইতে (ঋতায়ুধ, ঋতায়ুধ হইতে) সুপাশ্ব, (সূর্য্যাস্থ) সুপাশ্ব হইতে সঞ্জয়, (সংনয়) সঞ্জয় হইতে ক্লেমারি, ক্লেমারি হইতে অনেনা, অনেনা হইতে মীনরথ, (মানরথ) মীনরথ হইতে সত্যরথ, সত্যরথ হইতে সাত্যরথি, সাত্যরথি হইতে উপশু, উপশু হইতে ঋত, (উপশুপ্ত) ঋত হইতে শাস্বত, শাস্বত, হইতে সুধম্বা, (সুবর্চাঃ) সুধম্বা হইতে সুভাস, (শুভাস বা সুভাষ) সুভাস হইতে সুঋত, সুঋত হইতে জয় উৎপন্ন হইয়াছিলেন। জয়ের পুত্র বিজয়, বিজয়ের পুত্র ঋত, ঋতের পুত্র সুনয়, সুনয়ের পুত্র বীতহব্য, বীতহব্যের পুত্র সঞ্জয়, সঞ্জয়ের পুত্র (ক্লেমাশ্ব, ক্লেমাশ্বের পুত্র) ধৃতি, ধৃতির পুত্র বহলাশ্ব, বহলাশ্বের পুত্র কৃতি। এই কৃতি পর্য্যন্ত জনকবংশের

* তস্মাৎ শতায়ুরিতি বা পঠনীয়ম্ ।

† তস্মাৎ ঋতায়ুঃ, ততঃ ঋতায়ুধঃ, ততঃ সুপাশ্ব ইতি বা পাঠঃ ।

ইত্যেতে মৈথিলাঃ। প্রাচুর্যেণ এতেষামাত্মবিদ্যা-
অগ্নিণো ভূপাল। ভবিষ্যন্তীতি ॥ ১৪ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে^{২৭}শে
পঞ্চমো^{২৮}ধ্যায়ঃ।

শেষ হইয়াছে। ইঁহারা মৈথিলার রাজা। এই বংশের মধ্যে
অধিকাংশ রাজাই আত্মতত্ত্বজ্ঞ। ১৩

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ নিমিবংশবিস্তার নামক
পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

ষষ্ঠাধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

সূর্যস্য ভগবন্ বংশঃ কথিতো ভবতা মম ।
সোমস্য বংশে ত্বখিলান্ শ্রোতুমিচ্ছামি পার্থিবান্ ॥১॥
কীর্ত্যতে স্থিরকীর্তীনাং যেষামদ্যাপি সন্ততিঃ ।
প্রসাদসুখস্তন্মে ব্রহ্মমাখ্যাতুমর্হসি ॥ ২ ॥

পরাশর উবাচ ।

শ্রয়তাং মুনিশাদূল ! বংশঃ প্রথিতভৈরবঃ ।
সোমস্যানুক্রমাৎ খ্যাতা যত্রোক্ষীপতয়োঃ ভবন্ ॥৩॥

মৈত্রেয় কহিলেন । ভগবন্ ! আপনি আমার নিকট সমুদায় সূর্য্যবংশ বিবরণ কহিলেন, এক্ষণে চন্দ্রবংশীয় সমুদায় ভূপাল-দিগের ব্রহ্মাস্ত্র শ্রবণ করিতে অভিলাষ করি । ব্রহ্মন্ ! এই সমুদায় দৃঢ়কীর্তি ভূপতিগণের বংশীয়েরা অদ্যাপি খ্যাতি প্রতিপত্তি লাভ করিতেছেন । আপনি প্রসন্নবদন হইয়া তাঁহাদের বিবরণ বর্ণন করুন । ২

পরাশর কহিলেন । মহর্ষে ! চন্দ্রবংশ বিবরণ বধাক্রমে বলি-

অয়ং হি বংশোহতিবলপরাক্রমদ্যুতিশীল-চেষ্ঠা-
বস্ত্রিরতিগুণাশ্চিতৈনহ্ম-যযাতি-কার्तवीर्यार्जुनादिभिर्भू-
पांलैरलङ्कृतः ॥ ४ ॥

তমহং কথয়ামি, শ্রয়তাম্, অখিলজগৎশ্রুতগব-
ন্নারায়ণ-নাভিসরোজিনী-সমুদ্ভবাজযোনেত্রকণঃ পুত্রো-
হত্রিঃ, অত্রৈঃ সোমঃ, তঞ্চ ভগবানজযোনিরশেষৌ-
ষধি-দ্বিজ-নক্ষত্রাণামাধিপত্যেহভ্যষেচয়ৎ ॥ ৫ ॥

স চ রাজসূয়মকরোৎ । তৎপ্রভাবাদতু্যংকৃষ্টাধি-
পত্যাধিষ্ঠাতৃত্বাচ্চৈনং মদ আবিবেশ* ॥ ৬ ॥

তেছি, শ্রবণ কর। এই বংশে অসীমতেজঃসম্পন্ন বিখ্যাত
ভূপালগণ জন্ম পরিগ্রহ করিয়াছিলেন । *

মহাবল পরাক্রান্ত তেজঃসম্পন্ন সুশীল উদ্যোগ-শালী অশেষ-
গুণ-সম্পন্ন নহ্ম যযাতি কার্তবীর্য্য অর্জুন প্রভৃতি ভূপালগণ
কর্তৃক এই বংশ অলঙ্কৃত হইয়াছে । * আমি এতদংশ ব্রহ্মাস্ত
বলিতেছি, শ্রবণ কর ।

নিখিল জগতের সৃষ্টিকর্ত্তা ভগবান্ নারায়ণের নাভিসরোজিনী
হইতে সমুৎপন্ন পদ্মযোনি ব্রহ্মার পুত্র অত্রি । অত্রি হইতে
সোম উৎপন্ন হইয়াছিলেন । ভগবান্ পিতামহ তাঁহাকে সমুদায়
ঔষধি, সমুদায় দ্বিজ ও সমুদায় নক্ষত্রের অধিপতি করিলেন । *
অনন্তর চন্দ্র রাজসূয় যজ্ঞ করেন । সেই রাজসূয় যজ্ঞ প্রভাবে
এবং সর্কপ্রধান আধিপত্যে প্রতিষ্ঠিত ছিলেন বলিয়া, তাঁহার
অন্তঃকরণ দর্পপূর্ণ হইল । * তিনি অহঙ্কারে মত্ত হইয়া সমুদায়

মদাবলেপাচ্চাসৌ সকলদেবগুরো বৃহস্পতেস্তারাং
নাম পত্নীং জহার ॥ ৭ ॥

বহুশশ্চ বৃহস্পতিচোদিতেন ভগবতা ব্রহ্মণা
চোদ্যমানঃ সকলৈশ্চ দেবর্ষিভির্ঘাচ্যমানোহপি ন
মুমোচ । তস্য হি বৃহস্পতিদ্বৈষাদুশনাঃ পার্শ্বিগ্রাহো-
ইভবৎ ॥ ৮ ॥

অজিরসশ্চ সকাশোপলব্ধবিদ্যা ভগবান্ রুদ্রো
বৃহস্পতেঃ সাহায্যমকরোৎ ॥ ৯ ॥

যতশ্চোশনাঃ, ততৌ হি জন্তুকুজস্তাদ্যাঃ সমস্তাএব
দৈত্যাদানবনিকায়ামহান্তমুদ্যমং চক্ৰুঃ । বৃহস্পতেরপি
সকলদেবসৈন্যসহায়ঃ শত্রোইভবৎ ॥ ১০ ॥

এবঞ্চ তয়োব্রতীবোধঃ সংগ্রামস্তারকানিমিত্তস্তার-
দেবগণের গুরু বৃহস্পতির ভার্য্যা তারাকে হরণ করিলেন ।
অনন্তর বৃহস্পতি কর্তৃক পুনঃপুনঃ প্রার্থিত ভগবান্ ব্রহ্মা,
অনুরোধ করিলেন, সমুদায় দেবর্ষিগণ যাচঞা করিলেন, তথাপি
সোম, বৃহস্পতির ভার্য্যাকে ছাড়িয়া দিলেন না । শুক্রের সহিত
বৃহস্পতির শত্রুতা থাকিতে শুক্র, চন্দ্রের সহায় হইলেন ।
ভগবান্ রুদ্র, অজিরার নিকট বিদ্যা শিক্ষা করিয়া বৃহস্প-
তির সহায় করিতে লাগিলেন ।^১ শুক্র যে পক্ষে থাকিলেন,
সেই পক্ষে জন্তু কুজস্ত প্রভৃতি সমুদায় দানবগণ থাকিয়া সংগ্রা-
মার্থ মহান্ উদ্যোগ করিতে লাগিল । এ দিকে সমুদায় দেবসৈন্য
সহিত দেবরাজ, বৃহস্পতির সহায় হইলেন ।^২

এইরূপে বৃহস্পতি-পত্নী তারকার নিমিত্ত উভয় পক্ষের
ঘোরতর সংগ্রাম হইতে লাগিল । তারকার নিমিত্ত এই যুদ্ধ

কাময়ে। নামাভবৎ । ততশ্চ সমস্ত শাস্ত্রাণ্যমুরেষু রুদ্র-
পুরোগমা দেবা দেবেষু চাশেষদানবা* মুমূচুঃ ॥ ১১ ॥

এবঞ্চ দেবাসুরাহবক্ষোভকুকুহদয়মশেষ মেব জগদ্
ব্রহ্মাণং শরণং জগাম ॥ ১২ ॥

ততশ্চ ভগবানপুশনসং শঙ্করমসুরান্ দেবাংশ্চ নি-
বার্য বৃহস্পতেস্তারামদাৎ † । তাক্ষান্তঃপ্রসবামবলোক্য
বৃহস্পতিরাহ ॥ ১৩ ॥

নৈষ মম ক্ষেত্রে ভবত্যান্যসুতো ধার্যস্তুদুঃশ্রজৈন-
মলমতিধার্ষ্ট্যেনেতি । সা চ তেনৈবমুক্তা পতিব্রতা ‡ ভর্তৃ-
বচনাৎ তমীষিকান্তয়ে গর্ভমুৎসসজ্জ ৷ ১৪ ॥

হওয়াতে ইহা তারকাময় সংগ্রাম নামে বিখ্যাত হইল । অন-
ন্তর রুদ্র প্রভৃতি দেবগণ, অসুরগণের প্রতি, এবং সমুদায়
অসুরগণ দেবগণের প্রতি সমুদায় অস্ত্র পরিত্যাগ করিতে
লাগিল । ১১ এইরূপে দেবাসুরের ভীষণ সংগ্রাম উপস্থিত হইলে
সমুদায় লোক ক্ষুব্ধ হইয়া ব্রহ্মার শরণাগমন হইল । ১২ তখন ভগবান্
ব্রহ্মা, শুক্রকে রুদ্র ক অসুরগণকে এবং দেবগণকে যুদ্ধ করিতে
নিবারণ করিয়া বৃহস্পতির পত্নী তারাকে লইয়া বৃহস্পতির
নিকট সমর্পণ করিলেন । বৃহস্পতি, ভার্গ্যাকে গর্ভবতী দেখিয়া
কহিলেন, ১৩ তুমি আমার ক্ষেত্রে অন্যের বীজ বা অন্যের পুত্র
ধারণ করিতে পারিবে না, অতএব তুমি এখনি এই গর্ভ পাতন
কর, আর অধিক ধার্ষ্ট্য প্রকাশের আবশ্যক নাই । তারা

* দেবেশেষদানবা ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

† বৃহস্পতিয়ে তারামদদ ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

‡ ভৈরবমুক্তাপতিব্রতা ইতি পাঠান্তরম্ ।

স চোৎসৃষ্টমাত্র এবাতিতেজসা দেবানাং তেজাং-
স্যাচিক্বেপ ॥ ১৫ ॥

বৃহস্পতিমিন্দুং চ তস্য কুমারস্যাতিচারতয়া সাভি-
লাষৌ দৃষ্টৌ দেবাঃ সমুৎপন্নসন্দেহাস্তারাং পঞ্চজুঃ,
সত্যং কথয়ান্মাকমতিসুভগে ! কস্যায়মাত্মজঃ ? সোম-
স্যাথ বৃহস্পতেঃ ? ইতুক্তাপি সা তারা হ্রিয়ান
কিঞ্চিদুবাচ ॥ ১৬ ॥

বহুশোইপ্যভিহিতা যদামৌ দেবেভ্যো নাচচক্কে,

অতিশয় পতিব্রতা ছিলেন (তিনি পতির অতিপ্রায়ের বিরুদ্ধ
কোন কার্যই করিতেন না ।) সুতরাং তিনি পতির মুখে এই বাক্য
শ্রবণ করিয়া তদীয় আজ্ঞানুসারে সেই গর্ভ ঈষিকাস্তম্বে পরিত্যাগ
করিলেন । ১৫ গর্ভস্থ বালক, পরিত্যক্ত হইবামাত্র স্বীয় তেজোরশি
দ্বারা দেবগণের তেজ অভিভব করিল । ১৬

অনন্তর দেবগণ, দেখিলেন যে, বৃহস্পতি ও চন্দ্র, উভয়েই
বালকের সৌন্দর্য্য দর্শনে (মুগ্ধ হইয়া গ্রহণ করিতে) লোলুপ
হইয়াছেন । তখন সেটী কাহার পুত্র, এ বিষয়ে সন্দিহান
হইয়া তারাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, সুন্দরি ! এই সন্তানটী
কাহার ? আমাদের নিকট সত্য করিয়া বল । এই পুত্রটী বৃহস্প-
তির বা সোমের, কাহার ? তাহা বল । দেবতারা এই কথা জিজ্ঞাসা
করিলে তারা লজ্জা ক্রমে কিছুই বলিলেন না । ১৭ অনন্তর দেব-
গণ পুনঃপুনঃ জিজ্ঞাসা করিলেও যখন তারা দেবগণের নিকট

ঈষিকাস্তম্ভ—বীৰণস্তম্ভ, ভগবিশেষের ঠাঁড় । অমরকোষের টীকাকার বলেন,
ভুবর্ণনালিস্থা যে আদারে ঢালা যায়, তাহাকেও ঈষিক বলা যায় ।
১৫ গর্ভস্থ বালক, পরিত্যক্ত হইবামাত্র স্বীয় তেজোরশি দ্বারা দেবগণের তেজ অভিভব করিল । ১৬

ততঃ স কুমারস্তাং* শপ্তমুদাতঃ, প্রাহ চ, দুৰ্ঘে !
অম্ব ! কস্মাৎ তাতং নাখ্যাসি ? অদৈব তেহলীক-
লজ্জাবত্যাঃ শাস্তিময়মহং কেরামি, যথা নৈবমন্যা-
প্যতিমন্ত্রবচনা ভবতীতি † ॥ ১৭ ॥

অথ ভগবান্ পিতামহস্তং কুমারং সংনিবার্য স্বয়-
মপৃচ্ছৎ তারাম্, কথয় বৎসে ! কস্যায়মাত্মজঃ ? সোম-
স্যাথ বৃহস্পতেঃ ? ইতুক্তা লজ্জাজড়মাহ, সোমস্যোতি
॥ ১৮ ॥

ততঃ ক্ষুরদুচ্ছসিতামলকপোলকান্তির্ভগবানুড়ুপতি-

কোন কথাই कहিলেন না, তখন বালক জননীকে শাপ প্রদান
করিতে উদ্যত হইয়া कहিল, দুৰ্ঘে ! মাতঃ ! আমার পিতা
কে ? কিজন্য তুমি প্রকাশ করিতেছ না ? আমি অদ্যই তোমার
এই অলীক লজ্জার শাস্তি প্রদান করিতেছি, এবং একপ করি-
তেছি যে, যাহাতে অন্য কোন নারীই ঈদৃশ মন্ত্রভাষিণী
না হয় । ১৭ অনন্তর ভগবানু পিতামহ, সেই কুমারকে শাপপ্রদান
করিতে নিবেদন করিয়া আপনি গিয়া তারাকে জিজ্ঞাসা করিলেন,
বৎসে ! এইটী সোমের পুত্র ? বা বৃহস্পতির পুত্র ? কাহার পুত্র ?
বল । পিতামহ এই কথা জিজ্ঞাসা করিলে তারা, লজ্জায়
জড়িত বাক্যে कहিলেন, এইটী সোমের । ১৮

তারা এই কথা বলিবারাত্র ভগবানু উড়ুপতি চক্রে কপোল-
কান্তি উজ্জ্বল হইল । তাঁহার আজ্ঞাদেয় আর পরিসীমা থাকিল

* ততঃ স কুমারস্তাম ইতি কেচিৎ পঠিতম্ ।

† তবিত্যভীতি পৃথক্ পাঠঃ ।

স্তমালিক্য কুমারং সাধু সাধু বৎস ! প্রাজ্ঞোহসীতি
বুধ ইতি নাম চক্রে ॥ ১৯ ॥

স চ, আখ্যাতমেবৈতৎ, যথৈলায়ামাত্মজং পুরুষ-
সমুৎপাদয়ামাস ।

পুরুষবাস্তুতিদানশীলোহতিযজ্ঞা অতিতেজস্বী । যং
সত্যাদিনমতিরূপবন্তং মিত্রাবরুণশাপান্মানুষে লোকে
ময়া বস্তব্যম্ ইতি কৃতমতিরুর্কশী দদর্শ ॥ ২০ ॥

দৃষ্টমাত্রৈ চ যস্মিন্, অপহার মানমশেষমপাস্য
স্বর্গসুখাভিলাষং তস্মিনা ভূত্বা তমেবোপতন্তে ॥ ২১ ॥

সোহপি চ তামতিশয়িত-সকললোকস্ত্রীকান্তি-

না । তিনি তখন বালককে আলিঙ্গন করিয়া কহিলেন, বৎস !
সাধু, বৎস ! সাধু, তুমি প্রাজ্ঞ, তুমি বুধ । চক্র এই কথা
বলিয়া তাঁহার বুধ এই নাম রাখিলেন ।^{১০}

এই বুধ হইতে ইলার গর্ভে যে রূপে পুরুষবার জন্ম হই-
য়াছিল, তাহা পূর্বে বলিয়াছি । পুরুষবা, অতিদানশীল অতি-
যজ্ঞা অতিতেজস্বী ও সত্যভাবী ছিলেন । উর্কশী নামে অঙ্গরাঃ,
মিত্রাবরুণের শাপে মনুষ্যালোকে বাস করিতে হইবে জানিয়া
(পৃথিবীতলে আগমন করিয়া) সেই অলোক-সামান্য রূপনিধান
পুরুষবাকে দর্শন করিলেন ।^{১১} উর্কশী রাজাকে দেখিবামাত্র
অভিমান ও সমুদায় স্বর্গসুখাভিলাষ পরিত্যাগ পূর্বক তস্মিনা
হইয়া তাঁহার নিকট উপস্থিত হইলেন ।^{১২} রাজাও উর্কশীকে
সমুদায় রমণীগণের মধ্যে সমধিক কান্তিমতী সৌকুমার্যশালিনী

সৌকুমার্য্যলাবণ্যাতিবিলাসহাসাদিগুণামবলোক্য তদা-
য়ত্চিত্তবৃত্তিৰ্ভূব ॥ ২২ ॥

উভয়মপি তদ্ব্যনক্ষমনন্যদৃষ্টি পরিত্যক্তসমস্তান্যপ্র-
য়োজনমভূৎ (১) ॥ ২৩ ॥

রাজা তু প্রাগলভ্যাৎ তমাহ ॥ ২৪ ॥

সুভ্রু! স্বামহমতিকামোহস্মি প্রসীদানুরাগমুদ্বহ (২)
ইত্যুক্তা লজ্জাবশাৎ তমুর্কশী প্রাহ ॥ ২৫ ॥

ভবত্বেবং, যদি মে সময়পরিপালনং ভবান্ করো-
তীতি ॥ ২৬ ॥

আখ্যাহি মে সময়মিত্যর্থ পৃষ্ঠা পুনরব্রবীৎ ॥ ২৭ ॥

লাবণ্যবতী ও বিলাস হাস প্রভৃতি গুণ সম্পন্ন দেখিয়া এক
কালে অপহৃত-চিত্ত হইয়া পড়িলেন ২২ এই স্ত্রী পুরুষ উভ-
য়েই, তদঙ্গতহৃদয় ও অনন্যদৃষ্টি হইয়া থাকিলেন, অন্য কোন
আবশ্যক কর্ণেও তাঁহাদের মনোনিবেশ হইল না। ২৩

অনন্তর রাজা প্রাগলভতা হেতু কহিলেন, ২৪ সুভ্রু! আমি
তোমার প্রতি সাতিশয় অভিলাষী হইয়াছি, প্রসন্ন হও, আমার
প্রতি অনুরাগ প্রকাশ কর। রাজা এইরূপ অভিপ্রায় ব্যক্ত
করিলে উর্কশী, লজ্জাবশত প্রথমত তাঁহার বাক্য খণ্ডন পূর্বক
পরে সন্মতা হইয়া কহিলেন। ২৫ যদি তুমি আমার পণ রক্ষা
করিতে পার, তাহা হইলে আমি তোমার সহবাসে থাকিতে
সন্মতা আছি। ২৬ রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন, তোমার কিরূপ পণ?

(১)—প্রয়োজনমাসীৎ ইতি কেচিৎ পঠন্তি।

(২) স্বামহমতিকামোহস্মি, প্রসীদ, অনুরাগবাহিত! অনুরাগমুদ্বহ ইতি পুস্তকান্ত-
রস্য পাঠঃ।

শয়নসমীপে মমোরণকদ্বয়ং পুত্রভূতং নাপনেষ্যম্
॥ ২৮ ॥

ভবাংশচ ময়া নথো ন দ্রষ্টব্যঃ, যুতমাত্রঞ্চ মমাহারঃ ।
ইত্যেবমেবেতি ভূপতিরাহ । তয়া চ সহাবনীপতিরল-
কায়াং চৈত্ররথাদিবনেষু অমলপদ্মবণ্ডেষু অতিরমণীয়েষু
মানসাদিসরঃসু অতিরমমাণ এব বর্ষির্বর্ষসহস্রাণি অনু-
দিনপ্রবর্দ্ধমানপ্রমোদোহনয়ৎ । উর্ধ্বশী চ তদূপ-
ভোগাৎ প্রতিদিনপ্রবর্দ্ধমানানুরাগা অমরলোকবাসে-

তাহা বল । উর্ধ্বশী পুনর্বার কহিলেন, ^{১৭} আমার পুত্রস্বরূপ
দুইটা মেঘ আমার শয্যার নিকট থাকিবে, কখন স্থানান্তর করিতে
পারিবে না । ^{১৮} (আমার দ্বিতীয় পণ এই যে) আমি কখন আপনাকে
উলঙ্গ অবস্থার দর্শন করিব না । (আমার তৃতীয় পণ এই যে)
আমি যুত ভিন্ন আর কোন বস্তু আহার করিব না । (যদি
এই নিয়মত্রয়ের অনাধা হয়, আমি তৎক্ষণাৎ পরিত্যাগ করিয়া
যাইব ।) রাজা তাহাই হইবে বলিয়া (উর্ধ্বশীর নিয়ম পালনে
কৃতপ্রতিজ্ঞ হইলেন ।)

অনন্তর তিনি উর্ধ্বশীর সহিত অলকাতে, চৈত্ররথ প্রভৃতি
উদ্যান, অতিরমণীয় মানস প্রভৃতি সরোবরে পদ্মবনে নিরন্তর
ক্রীড়া করাতে দিন দিন তাঁহার আমোদ প্রমোদ বৃদ্ধি হইতে
লাগিল । এইরূপে তাঁহার বক্তি সহস্র বৎসর অতীত হইল ।
এই সমুদায় উপভোগ হেতু উর্ধ্বশীর অনুরাগ দিন দিন পরি-

* অমলপদ্মবণ্ডেষু মানসাদিসরঃসু অতিরমমাণ একবর্ষির্বর্ষাণি ইতি বাসক-
বংশত-পুত্ৰকস্য পাঠঃ ।

ইপি ন স্পৃহাং চকার। বিনা চোৰ্দ্ধশ্যা। সুরলোকো-
হম্পরসাং সিদ্ধগন্ধৰ্বাণাঞ্চ নাতিরমণীয়োহভবৎ। ২৯ ॥

ততশ্চোৰ্দ্ধশী-পুরুষবমোঃ সময়বিদ্বিশ্বাবসুর্গন্ধৰ্ব-
সমবেতো নিশি শয়নাভ্যাসাদেকমুরণকং জহার। ৩০ ॥

তস্য চাকাশে নীয়মানস্যোৰ্দ্ধশী শব্দমশৃণোৎ।
আহ চ, মমানাথান্নাঃ পুত্রঃ কেনাপি অয়মপহ্রিয়তে!
কং শরণমুপযামীত্যাকর্ণ্য রাজা, নম্রাং মাং দেবী দ্রক্ষ্য-
তীতি ন যযৌ। অথান্যমপ্যুরণকমাদায় গন্ধৰ্বা যযুঃ।
তস্যাপ্যপহ্রিয়মাণস্য শব্দমাকর্ণ্য আকাশে পুনরপি,

বর্জিত হওয়াতে ক্রমশঃ স্বর্গবাসেও তাঁহার স্পৃহা রহিল না।
এ দিকে অম্বরোৎগম সিদ্ধগণ ও গন্ধৰ্বগণ দেখিলেন যে, উৰ্দ্ধশী
ব্যতিরেকে স্বর্গের আর শোভা নাই।^{২৯} অনন্তর বিশ্বাবসু, উৰ্দ্ধশী
ও পুরুষবার পরস্পর নিয়ম পরিজ্ঞাত থাকিতে গন্ধৰ্বগণের
সহিত সমবেত হইয়া রাত্রিকালে উৰ্দ্ধশীর শয্যার নিকট হইতে
একটি মেঘ হরণ করিলেন।^{৩০} যখন গন্ধৰ্বগণ মেঘকে আকাশ পথে
লইয়া যাইতেছেন, তখন উৰ্দ্ধশী তাহার শব্দ শুনিতে পাইলেন
এবং (আর্তনাদ পূর্বক) কহিলেন, আমি অনাথা, কে আমার পুত্রকে
হরণ করিতেছে! এক্ষণে আমি কাহার শরণাপন্ন হইব। রাজা
যদিও এই কথা শুনিতে পাইলেন, তথাপি (তিনি উলঙ্গ ছিলেন,
বলিয়া) পাছে দেবী আমাকে উলঙ্গ অবস্থায় দেখেন, এই
আশঙ্কায় (সহসা) যাইতে পারিলেন না। অনন্তর গন্ধৰ্বগণ
আর একটি মেঘ হইয়া গমন করিলেন। যখন দ্বিতীয় মেঘটি

অনাথান্মাহমভর্তৃকা কুপুরুষাশ্রয়েতি আর্তরাবিণী বভূব ।
রাজাপ্যমর্ষবশাদন্ধকারমেতদিতি খড়্গমাদায় দুষ্ঠ !
দুষ্ঠ ! হতোহসীতি ব্যাহরন্নত্যধাবৎ । তাবচ্চ গন্ধর্কৈ-
রতীবোজ্জ্বলা বিদ্যুৎ জনিতা । তৎপ্রভয়া চোর্কশী
রাজানপগতাম্বরং দুষ্ঠ । অপবৃত্তসময়া * তৎক্ষণাদেবা-
পক্রান্তা ॥ ৩১ ॥

পরিত্যজ্য তাবরণকৌ গন্ধর্কাঃ সুরলোকমুপাগ-

অপহৃত হয়, তখনও আকাশে তাহার শব্দ শুনিতে পাইয়া উর্কশী
পুনর্বার অধিকতর আর্তনাদ করিতে আরম্ভ করিলেন ও কহিতে
লাগিলেন, আমি অনাথ ! আমার তর্ভা নাই, আমি কুপুরুষকে
৫ আশ্রয় করিয়া অবস্থান করিতেছি । এই সমুদায় বাক্য রাজার
অসহ্য বোধ হইতে লাগিল । তিনি ভাবিলেন, হুহে ত অন্ধ-
কারময় (উলঙ্গ অবস্থায় যাইলে ত দেবী দেখিতে পাইবেন না ।)
রাজা মনে মনে এইরূপ পর্যালোচনা করিয়া খড়্গ গ্রহণপূর্বক,
রে দুষ্ঠ ! এখনি বিনাশ করিতেছি, এই বলিয়া ধাবমান হইলেন ।
এই অবকাশে গন্ধর্কগণ অতি উজ্জ্বল বিদ্যুৎ প্রকাশ করিলেন ।
সেই বিদ্যুতের প্রভাৱারা উর্কশী রাজাকে উলঙ্গ দেখিয়া
পূর্বকৃত নিয়ম ভঙ্গ হওয়াতে তৎক্ষণাৎ সেই স্থান হইতে প্রস্থান
করিলেন । ৩১ গন্ধর্কগণও মেঘদ্বয় পরিত্যাগ পূর্বক দেবলোকে
উপনীত হইলেন । রাজাও সেই মেঘদ্বয় গ্রহণপূর্বক প্রহুই-হৃদয়
হইয়া শয়নাগারে আগমন করিলেন এবং দেখিলেন যে, সেখানে
উর্কশী নাই । ৩২

রাজা উর্কশীকে দেখিতে না পাইয়া সেই উলঙ্গ অবস্থাতেই
উন্মত্ত হইয়া নানা স্থানে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । একদা তিনি

• প্রহুতসময়া ইতি কেচিৎ পঠতি ।

তাঃ । রাজাপি তো মেৰাবাদায় হৃষ্টমনাঃ স্বশয়নমা-
য়াতো নোৰ্কশীং দদর্শ ॥ ৩২ ॥

তাৎকাপশ্যন্নপগতাবর* এবোম্মত্তরূপো বভ্রাম।
কুরুক্ষেত্রে চাত্তোজসরসি অন্যাভিচ্চতস্রতিরঙ্গরোভিঃ
সমবেতামূৰ্কশীং দদর্শ । ততশ্চোম্মত্তরূপো রাজা,
জায়ে! হ তিষ্ঠ, মনসি! যোরে বচসি, ইত্যনেকপ্রকারং
সুত্তমবোচৎ ॥ ৩৩ ॥

আহ চোৰ্কশী, মহারাজ ! অলমেনোবিবেক-

কুরুক্ষেত্রে কমল বিরাজিত সরোবরে অন্য তিনটি অঙ্গরার
সহিত সমবেতা উৰ্কশীকে দেখিতে পাইলেন। তখন রাজা
উন্মত্ত হইয়া প্রণয়সম্ভাষণ পূৰ্কক করিলেন, জায়ে! যাইও না,
কঠিনহৃদয়ে! দাঁড়াও, আমার সহিত কথা কও। রাজা এই
প্রকার অনেক মধুর বাক্য করিলেন।** উৰ্কশী করিলেন, মহা-
রাজ ! অবিবেচকের ন্যায় ঈদৃশ চেষ্টা করিবেন না। এক্ষণে আমি
গর্ভিণী, আপনি এক বৎসর পরে এখানে আসিবেন, আপনকার
একটি পুত্র হইবে, আমিও আপনার সহিত এক রাত্রি যাপন
করিব। রাজা, উৰ্কশীর নিকট এই বাক্য শ্রবণ করিয়া প্রহুট
হইয়া স্বীয় রাজধানীতে প্রত্যাগমন করিলেন। উৰ্কশী সেই
সমস্ত অঙ্গরোগণের নিকট করিলেন, আমি যাঁহার অনুরাগে
আকৃষ্ট-হৃদয়া হইয়া এত কাল যাঁহার সহিত বাস করিয়া-
ছিলাম, ইনিই সেই পুরুষোত্তম।** অঙ্গরোগণ এই কথা শ্রবণ
করিয়া কহিল, আহা! ইঁহার কি চমৎকার রূপ! (ইঁহার

চেষ্টিতেন, অন্তর্কর্ষী অহম্, অকান্তে ভবতাত্মাগন্তবাম্,
কুমারস্তে ভবিষ্যতি, একাঞ্চ নিশামহং ত্বয়া সহ বৎ-
স্যামি, ইত্যুক্তঃ প্রহৃষ্যঃ স্বপুরমাজগাম । তাসাঞ্চাপ্সর-
সামুর্কশী কথয়ামাস, অয়ং স পুরুষোৎকর্ষো, যেনা-
হমেতাবন্তং কালমমুরাগাকৃষ্টমনসা * সহোষিতা ॥৩৪॥

ইত্যেবম্ উক্তান্তা অপ্সরস † উচুঃ, সাধু সাধু অস্য
রূপম্, অনেন সহাস্মাকমপি সর্বকালমতিরন্তং স্পৃহা
ভবেদिति ॥ ৩৫

অদে চ পূর্বে স রাজা তত্রাজগাম, কুমারঞ্চাধুষ-
মস্মৈ তদোর্কশী দদৌ, একাঞ্চ নিশাং তেন রাজ্ঞা
সহোষিত্বা পঞ্চপুত্রোৎপত্তয়ে গর্ভমবাপ ॥ ৩৬ ॥

রূপ দর্শন করিয়া) আমাদিগেরও ইচ্ছা হয় যে, চিরকাল
ইহার সহিত প্রীতি করি । **

অনন্তর এক বৎসর পূর্ণ হইলে রাজা পুনর্বার সেই স্থানে
উপস্থিত হইলেন। উর্কশী তাঁহার নিকট আয়ু নামক পুত্র
সমর্পণ করিলেন। পরে তিনি রাজার সহিত এক রাত্রি বাস
করিয়া, পাঁচ পুত্র প্রসব করণার্থ গর্ভ ধারণ করেন। *** অনন্তর
তিনি রাজাকে কহিলেন, মহারাজ ! সমুদায় গন্ধর্ব্ব, আমার
প্রীতি প্রীতি হেতু আপনাকে বর দান করিতে উদ্যত হইয়াছেন,

* অমুরাগাকৃষ্টচেতসা ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

† উভে, বমুক্তান্তামপ্সরস ইতি বা পঠ্যমীদম্ ।

উবাচ চৈনং রাজানম্, অস্বংখীত্যা মহারাজায়
সৰ্ব্ব এব গন্ধৰ্ব্বা বরদাঃ সংবৃত্তাঃ, তস্মাৎ ত্রিয়তাং
বর ইতি ॥ ৩৭ ॥

আহ রাজা চ, বিজিত-সংকলারাতিরবিহতেন্দ্রিয়সাম-
র্থ্যো বন্ধুমানমিতবলকোষঃ, নান্যদস্মাকমুর্কশীসালো-
ক্যাৎ অপ্রাপ্যমস্তি, তদহমনয়া সহোৰ্কশ্যা কালং
নেতুমভিলষামি ॥ ৩৮ ॥

ইত্যুক্তে গন্ধৰ্ব্বা রাজেঃশ্মিহ্মালীং দদুঃ ॥ ৩৯ ॥

আপনি বর প্রার্থনা করুন।^{৩৭} রাজা কহিলেন, আমি সমুদায়
শত্রু পরাজয় করিয়াছি, আমার সমুদায় ইন্দ্রিয়ের সামর্থ্য অব্যা-
হত রহিয়াছে, আমার সমুদায় আত্মীয় স্বজন বন্ধু বান্ধব কুশলে
আছেন, আমার অসীম বল ও অসীম ধন রহিয়াছে। এতৎ-
সমুদায়ের মধ্যে আমার কিছুই অভাব নাই, পরন্তু আমার পক্ষে
কেবল উর্ধ্বশীর সহবাসই দুর্লভ হইয়াছে, উর্ধ্বশী সহবাস ব্যতীত
আর কোন বস্তুই আমার দুঃস্বাপ্য নহে; অতএব আমি কেবল এই
উর্ধ্বশীর সহিত একত্র কাল যাপন করিতে অভিলাষ করি।^{৩৮}

রাজা এই কথা বলিলে গন্ধর্ব্বেরা তাঁহাকে একটী অগ্নিহ্মালী
প্রদান করিলেন,^{৩৯} এবং বলিয়াদিলেন যে, তুমি বেদবিধা-
নানুসারে এই অগ্নি তিন ভাগ করিবে, পরে উর্ধ্বশী সলোকতা-
রূপ সংকল্প করিয়া যাগ করিতে প্রবৃত্ত হইবে। এরূপ করিলে
তুমি অবশ্যই অতিলবিত ফল প্রাপ্ত হইতে পারিবে।^{৪০}

উচুশ্চ, এনমগ্নিম্ আম্মায়ানুসারী ভূত্বা ত্রিধা কৃত্বা
উর্কশী-সলোকতা-মনোরথমুদ্दिश্য সম্যক্ যজেথাঃ,
ততোহবশ্যমভিলষিতমবাপ্স্যসি ॥ ৪০ ॥

ইত্যুক্তস্তামগ্নিস্থালীমাদায়াজগাম, অন্তরটব্যাম্ অ-
চিন্তয়ৎ, অহো মে অতিমুঢ়তা! যদগ্নিস্থালী ময়ানীতা
নোর্কশীতি । অথেনামটব্যামেবাগ্নিস্থালীং তত্যাজ,
স্বপুরুধাজগাম ॥ ৪১ ॥

ব্যতীতার্কিরাত্রৌ* বিনিদ্রশ্চাচিন্তয়ৎ, মমোর্কশী-
সালোক্যপ্রাপ্ত্যর্থমগ্নিস্থালী গন্ধর্কৈর্দত্তা । সা চ
ময়া অটব্যাং পরিত্যক্তা । তদহং তত্র তদাহর-

গন্ধর্কগণ এই কথা বলিলে রাজা, সেই অগ্নিস্থালী গ্রহণ পূর্বক
গমন করিতে লাগিলেন । কিয়দূর আসিয়া বনমধ্যে চিন্তা করিতে
লাগিলেন যে, অহো! আমার কি মুঢ়তা! আমি এই অগ্নি-
স্থালীটী আনিলাম, উর্কশীকে আনয়ন করিলাম না! অনন্তর
রাজা সেই অরণ্যমধ্যেই সেই অগ্নিস্থালী পরিত্যাগ করিয়া
স্বীয় নগরীতে আসিয়া উপনীত হইলেন ।"

'অনন্তর অর্কিরাত্রি অতীত হইলে যখন রাজার নিদ্রাভঙ্গ হইল,
তখন তিনি চিন্তা করিতে লাগিলেন, আমি যাহাতে উর্কশীর
সহিত সন্মিলন করিতে পারি, তজ্জন্যই গন্ধর্করা আমাকে
অগ্নিস্থালী প্রদান করিয়াছিলেন । আমি সেই অগ্নিস্থালী অরণ্য-
মধ্যে পরিত্যাগ করিয়া আসিয়াছি । অতএব আমি এক্ষণে সেই
অগ্নিস্থালী আনয়নার্থ সেই স্থানে গমন করি । রাজা এইরূপ

* ব্যতীতার্কিরাত্রসময় ইতি ব্যতীতার্কিরাত্র ইতি বা পৃথক্ পৃথক্ পাঠঃ ।

ণায় যাস্যামি, ইত্যুখায় তত্রাপ্যুপগতো নাগ্নিস্থালীম-
পশ্যৎ । শমীগৰ্ভাশ্বখমগ্নিস্থালীস্থানে দৃষ্ট্বা অচি-
ন্তয়ৎ, যস্মাত্র স্থালী নিষ্কিপ্তা, সা চাশ্বখঃ * শমী-
গৰ্ভোহভূৎ । তদেতমেবাহমধিরূপমাদায় স্বপুরমভি-
গম্য অরনীং কৃত্বা তদুৎপন্নাম্ধৈরূপাস্তিৎ করিষ্যামি
ইতি ॥ ৪২ ॥

এবমেব স্বপুরমুপগতোহরনীং চকার ॥ ৪৩ ॥

পর্যালোচনা করিয়া উখান পূর্ষক সেই অরণ্যমধ্যে গমন করি-
লেন, কিন্তু সেখানে সেই অগ্নিস্থালী দেখিতে পাইলেন না,
পরন্তু যে স্থানে অগ্নিস্থালী ছিল, সেই স্থানে এক খণ্ড শমী-
গৰ্ভ অশ্বখ কাষ্ঠ দেখিতে পাইয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন, আমি
এই স্থানে অগ্নিস্থালী নিক্ষেপ করিয়াছিলাম, সেই অগ্নিস্থালীই
এই শমীগৰ্ভ অশ্বখ হইয়াছে। অতএব আমি অগ্নিস্বরূপ
ইহাকেই গ্রহণ করিয়া রাজধানীতে গমন পূর্ষক অরনী করিয়া
তদুৎপন্ন অগ্নি দ্বারা যাগ করিব।^{৪২}

রাজা এই রূপ বিবেচনা করিয়া স্বভবনে গমন পূর্ষক
(সেই শমী কাষ্ঠে) অরনী নির্মাণ করিলেন।^{৪৩} অরনী নির্মাণের
সময় তিনি* গায়ত্রী পাঠ করিতে করিতে অঙ্গুলি দ্বারা সেই
কাষ্ঠের পরিমাণ করিতে লাগিলেন। গায়ত্রী পাঠ পূর্ষক কাষ্ঠের
পরিমাণ করাতে গায়ত্রীর ষতগুলি অক্ষর, অরনীও তত অঙ্গুলি
পরিমাণ হইল।^{৪৪}

* স চাশ্বখ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

সে কাষ্ঠ বর্গদ্বারা অগ্নি বাহির করা যায়, তাহার নাম অরনী ।^{৪১}

তৎপ্রমাণঞ্চাকুলৈঃ কুর্কন্ গায়ত্রীমপঠৎ । পঠত-
শ্চাক্ষরসংখ্যান্যোবাকুলান্যারণ্যভবৎ ॥ ৪৪ ॥

তত্রাগ্নিং নির্মথ্যাগ্নিত্রয়মায়ানুসারী ভূত্বা
জুহাব, উর্কশীমালোক্যং চেহ ফলমভিসংহিতবান্ ।
তেনৈবাগ্নিবিধিনা বহুবিধান্ যজ্ঞানু ইক্ষু গন্ধর্কলোকান্
প্রাপ্য উর্কশ্যা সহ বিয়োগং নাবাপ ॥ ৪৫ ॥

একোহগ্নিরাদাবভবৎ, ঐলেন ত্বত্র মন্বন্তরে ত্রেতা
প্রবর্তিতা ॥ ৪৬ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

অনন্তর তিনি সেই অরণী নির্মথিত করিয়া অগ্নি উপাদান
পূরক বেদবিধানানুসারে তিন ভাগ করিয়া তাহাতে হোম
করিতে লাগিলেন এবং উর্কশী সহবাসরূপ ফল কামনা করি-
লেন । তিনি সেই অগ্নিদ্বারা নানাপ্রকার যজ্ঞ করিয়া গন্ধর্ক-
লোক প্রাপ্ত হইলেন এবং উর্কশীর সহিত তাহার আর বিচ্ছেদ
ঘটিল না ।** পূর্বে যজ্ঞে এক অগ্নি ছিল । এই রাজা হইতে এই
মন্বন্তরে (গাহপত্য আহবনীয়া ও দক্ষিণাগ্নি, এই তিন অগ্নি
প্রবর্তিত হইয়াছে ।**

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ ষষ্ঠ অধ্যায়ঃ
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

সপ্তমাধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

তস্যাপ্যয়ুর্ধীমানমাবসু-বিশ্বাবসু-শতায়ুঃ-ঋতায়ুঃ-
(অমৃতায়ুঃ-) সংজ্ঞাঃ বড়ভবন্ পুত্রাঃ ॥ ১ ॥

অমাবসোভীমো নাম পুত্রোহভবৎ । ভীমস্য কাঞ্চনঃ,
কাঞ্চনাৎ স্নহোত্রঃ, তস্যাপি জহুঃ । যোহসৌ
যজ্ঞবাটমখিলং গচ্ছান্তস্যা প্লাবিতমালোক্য ক্রোধসং-

পরশর কহিলেন । পুরুষবার ছয়টি পুত্র হইয়াছিল । তাহা-
দের নাম আয়ুঃ, ধীমান্, অমাবসু, বিশ্বাবসু, শতায়ুঃ ও
ঋতায়ুঃ (অমৃতায়ুঃ) । অমাবসুর একটি পুত্র জন্মিল, তাহার
নাম ভীম । ভীমের পুত্র কাঞ্চন, কাঞ্চন হইতে স্নহোত্র, স্নহোত্র
হইতে জহু উৎপন্ন হইলেন । এই জহু, সমুদায় যজ্ঞবেদি
গচ্ছান্তস্যা প্লাবিত দেখিয়া ক্রোধভরে আরক্ত নয়ন হইলেন

রক্তনয়নো ভগবন্তং যজ্ঞপুরুষমাভূনি পরমেন
সমাধিনা সমারোপ্যাখিলামেব গঙ্গাম্ অপিবৎ ॥ ২ ॥

অথেনং দেবর্ষয়ঃ প্রসাদয়ামাসুঃ, দুহিতৃত্ত্বৈ চাস্য*
গঙ্গামনয়ৎ । জহোশ্চ স্রজহুর্নাম† পুত্রোহভবৎ ।
তস্যাপ্যজকঃ, ততো বলাকাশ্বঃ, তস্যাং কুশঃ, কুশস্য
কুশাশ্ব-‡কুশনাভামুর্ভরয়ামাবসবশ্চত্বারঃ পুত্রা বভূবুঃ ॥ ৩ ॥

তেষাং কুশাশ্বঃ শক্রতুল্যো মে পুত্রো ভবেদিতি
তপশ্চচার । তথোগ্রতপসমবলোক্য মা ভবত্বন্যোহন্য-
তুল্যবীৰ্য্য ইত্যাত্মনৈবাস্ত্রোদ্ধঃ পুত্রত্বমগচ্ছৎ ॥ ৪ ॥

এবং তিনি পরম যোগবলে ভগবান্ যজ্ঞপুরুষকে স্বশরীরে
আরোপিত করিয়া সমুদায় গঙ্গা নিঃশেষরূপে পান করিলেন ।^২
অনন্তর দেবর্ষিগণ তাঁহাকে প্রসন্ন করিয়া গঙ্গাকে তাঁহার কন্যা
করিয়া দিলেন । জহুর একটি পুত্র হইল, তাহার নাম স্রজহু ।
স্রজহুর পুত্র অজক, অজকের পুত্র বলাকাশ্ব, বলাকাশ্ব হইতে
কুশ উৎপন্ন হইলেন । কুশের চারি পুত্র । তাহাদের নাম কুশাশ্ব,
(কুশাশ্ব বা কুশাস্ব) কুশনাভ, (কুশনাভ) অমুর্ভরয় ও
অমাবস্ব ।^৩

কুশাশ্ব, এইরূপ সংকল্প করিয়া তপস্যা করিতে লাগিলেন
যে, ইন্দ্রসদৃশ তাঁহার একটি পুত্র হয় । অনন্তর ইন্দ্র তাঁহার
উগ্র তপস্যা অবলোকন করিয়া, তাঁহার তুল্য বীৰ্য্যশালী দ্বিতীয়
ব্যক্তি না হয়, এই অভিপ্রায়ে স্বয়ংই তাঁহার পুত্র হইয়া জন্ম

* দুহিতৃত্ত্বং চাস্য ইতি বা পাঠঃ ।

† স্রজহুর্নাম ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

‡ কুশাস্ব বা কুশাশ্ব ইতি পাঠান্তরম্ ।

গাধিনাম স কৌশিকোহভবৎ*। গাধিশ্চ সত্যবতীং
নাম কন্যামজনয়ৎ। তাম্ভু ভার্গব ঋচীকো বভ্রে।
গাধিরপ্যতিরোষণায় অতিবুদ্ধায় চ ব্রাহ্মণায় দাতু-
মনিচ্ছন্নেকতঃ শ্যামকর্ণানামিন্দুবর্জসামনিলরংহসামশ্বা-
নাং সহস্রং কন্যাশুল্কমযাচত ॥ ৬ ॥

তেনাপি ঋষিণা বরুণসকাশাদুপলভ্য অশ্বতী-
র্থোৎপন্নং তাদৃশাশ্বসহস্রং দত্তম্ ॥ ৭ ॥

ততঃ তাম্ভুচীকঃ কন্যামুপযমে। ঋচীকশ্চ
তস্তাশ্চক্রমপত্যার্থং চকার। তয়া প্রসাদিতশ্চ* ত-

পরিগ্রহ করিলেন। * ঐ পুত্র কৌশিক ও গাধি নামে বিখ্যাত
হন। গাধির একটা কন্যা হইল, তাহার নাম সত্যবতী। ভৃঙ্-
বংশীয় ঋচীক, এই কন্যার পাণি গ্রহণ করিবার জন্য প্রার্থনা
করিলেন। গাধি, সাতিশয় কোপন-স্বভাব বুদ্ধ ব্রাহ্মণকে কন্যা
দান করিতে অনিচ্ছু হইয়া কহিলেন যে, চত্বের ন্যায় বর্ণ,
এবং এক দিকের কর্ণ শ্যামবর্ণ, বায়ুর ন্যায় বেগশালী সহস্র অশ্ব
শুল্ক স্বরূপ দিলে কন্যা দান করিব। * মহর্ষি ঋচীকও বরুণের
নিকট অশ্বতীর্থোৎপন্ন উক্তপ্রকার সহস্র অশ্ব প্রাপ্ত হইয়া
রাজাকে প্রদান করিলেন। †

অনন্তর ঋচীক, গাধিকন্যাকে বিবাহ করিলেন। কিছু দিন
পরে তিনি স্বীয় সন্তান উৎপাদনের নিমিত্ত চক্র প্রস্তুত করিলেন।

* গাধিনাম কৌশিকঃ পুত্রোহভবৎ ইতি বা পাঠ্যম্।

† তৎপ্রার্থিতশ্চ ইতি বা পাঠ্যম্।

স্নাত্রে ক্ষত্রবরপুত্রোৎপত্তয়ে চক্রমপরং সাধয়ামাস* ॥ ৮ ॥

এব চরুভবত্যা অয়মপরশ্চুস্নাত্রা সম্যগুপযোজ্য ইত্যুক্ত্বা বনং জগাম ॥ ৯ ॥

উপযোগকালে চ তাং মাতা সত্যবতীমাহ, সর্ব-
এবাপুত্রমতিগুণং সমভিলষতি, নাত্মজায়াভ্রাতৃগুণেষু-
তীবাদতো ভবতীত্যতোহঁসি মম ত্বম্ আত্মীয়ঞ্চরুং
দাতুং মদীয়ঞ্চরুমাঅনোপযোক্তুম্ ॥ ১০ ॥

মৎপুত্রেণ হি সকলভূমণ্ডলপরিপালনং কার্যাম্ ॥ ১১ ॥
পরে সত্যবতীর প্রার্থনানুসারে সত্যবতী-মাতার একটী ক্ষত্রিয়-
শ্রেষ্ঠ পুত্র উৎপাদনের নিমিত্ত অপর একটী চক্র প্রস্তুত করেন । ১
(ঋচীক সত্যবতীকে কহিলেন,) এই চক্র তুমি ভোজন
করিবে ও এই চক্র তোমার মাতা ভোজন করিবেন । তিনি
এই কথা বলিয়া বনে গমন করিলেন । ২

চক্র ভক্ষণের সময় সত্যবতীর মাতা সত্যবতীকে কহিলেন,
পুত্রি ! সকলেই আপনার সমধিক গুণবান্ পুত্র কামনা করিয়া
থাকে । কোন ব্যক্তিই স্বীয় জায়ার ভ্রাতার গুণাধিক্য ততদূর
কামনা করে না । (আমার বোধ হয়, তোমার নিমিত্ত যে চক্র
প্রস্তুত হইয়াছে, তাহা ভক্ষণ করিলেই সমধিক গুণবান্ পুত্র
উৎপন্ন হইতে পারে, অতএব) তোমার নিমিত্ত যে চক্র প্রস্তুত
হইয়াছে, তাহা তুমি আমাকে দাও, এবং আমার জন্য যে চক্র
হইয়াছে, তাহা তুমি আপনি আহাৰ কর । ৩ (বিবেচনা করিয়া
দেখ) আমার পুত্র, সয়ুদায় অবনীমণ্ডল পালন করিবে । ৪

কিয়দ্ভ্রাক্ষণস্য বলবীৰ্য্যসম্পদিতুক্তা সা স্বং চরুং
মাত্রে দত্তবতী ॥ ১২ ॥

অথ বনাদভ্যাগত্য সত্যবতীম্ ঋষিরপশ্যৎ, আহ
চৈনাম্, অতিপাপে ! কিমিদমকার্য্যং ভবত্যা কৃতম্ !
অতিরোদ্ভং তে বপুৰালক্ষ্যতে, হুনং ত্বয়া ত্বম্মাতৃসৎ-
কৃতশ্চরুপযুক্তো ন যুক্তমেতৎ ॥ ১৩ ॥

ময়া হি তত্র চরৌ সকলৈব শৌৰ্য্যবীৰ্য্যবল-সম্পদা-
রোপিতা, ত্বদীয়ে চরাবপ্যখিল-শান্তিজ্ঞানতিতিক্ষাদিকা
ভ্রাক্ষণগুণসম্পৎ । এতচ্চ বিপরীতং কুর্কৃত্যাঃ তবাত্তি-
রৌদ্ভাস্ত্রধারণমারণ-নিষ্ঠঃ ক্ষত্রিয়াচারঃ পুত্রো ভবিষ্য-
ত্যস্যাশ্চোপশমরুচিঃ ভ্রাক্ষণাচারঃ ॥ ১৪ ॥

বলবীৰ্য্য সম্পত্তিতে ভ্রাক্ষণের কি প্রয়োজন । সত্যবতীর মাতা
এই কথা বলিলে সত্যবতী স্বীয় চরু তাঁহাকে প্রদান (করিয়া
তাঁহার চরু স্বয়ং ভোজন) করিলেন । ১২

অনন্তর ঋষি বন হইতে প্রত্যাগত হইয়া সত্যবতীকে নিরীক্ষণ
করিয়া কহিলেন, রে পাপীয়সি ! তুমি এ কি কুকৰ্ম্ম করিয়াছ ;
তোমার শরীর সাতিশয় উগ্র বোধ হইতেছে । তোমার মাতার
নিমিত্ত যে চরু প্রস্তুত হইয়াছিল, তুমি তাহা আহার করিয়াছ,
সন্দেহ নাই । ইহা তুমি নিতান্ত অন্যায় কার্য্য করিয়াছ । ১৩
আমি তোমার মাতার চরুতে সমুদায় বল সমুদায় শৌৰ্য্য ও
সমুদায় বীৰ্য্যরূপ সম্পত্তি নিহিত করিয়াছিলাম এবং তোমার
চরুতে সমুদায় শান্তি, সমুদায় জ্ঞান ও সমুদায় তিতিক্ষা
প্রভৃতি ভ্রাক্ষণসম্পৎ আহিত করি । তুমি চরুর বৈপরীত্য
করাতে তোমার গর্ভে যে পুত্র উৎপন্ন হইবে, সে সৰ্বদা

ইত্যাকর্ণ্যৈব সা তস্মৈ পাদৌ জগ্ৰাহ । প্রণিপত্য চ
এনমাহ, ভগবন্ ! মমৈতদজ্ঞানাদনুষ্ঠিতং, প্রসাদং মে
কুরু, মৈবংবিধঃ পুত্রো ভবতু, কামমৈবংবিধঃ পৌত্রো
ভবতু* ইত্যুক্তো মুনিরপ্যাহ, এবমস্তু ইতি ॥ ১৫ ॥

অনন্তরঞ্চ সা জমদগ্নিমজীজনং । তস্মাতা চ বিশ্বা-
মিত্রং জনয়ামাস । সত্যবতী চ কৌশিকী নাম নদ্য-
ভবৎ । জমদগ্নিরিক্ষাকুবংশোদ্ভবস্য রেণোঃ তনয়াং
রেণুকামুপযেমে । তস্মাধ্বাশেষকল্পবংশহন্তারং* পরশু-
রামসংজ্ঞং ভগবতঃ সকললোকগুরোর্নারায়ণস্ব্যশং
জমদগ্নিরজীজনং ॥ ১৬ ॥

অন্তধারী অতীব উগ্র মারণ-পরায়ণ কল্লিয়াচার হইয়া উঠিবে ।
তোমার মাতার গর্ভে যে সন্তান জন্ম পরিগ্রহ করিবে, সে শাস্তি-
পরায়ণ ব্রাহ্মণাচার হইবে । ১০

সত্যবতী এই কথা শুনিয়া ঋচীকের পদদ্বয় ধারণ করিলেন
এবং প্রণিপাত পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! আমি অজ্ঞানতা
প্রযুক্ত ঈদৃশ কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছি । এক্ষণে প্রসন্ন হউন,
আমার যেন ঈদৃশ পুত্র না হয় । বরঞ্চ আমার উক্তপ্রকার
পৌত্র হউক । সত্যবতী এই রূপ প্রার্থনা করিলে মহর্ষি কহিলেন,
তাহাই হইবে । ১১

অনন্তর সত্যবতী, জমদগ্নি নামক পুত্র প্রসব করিলেন ।
সত্যবতীর মাতার গর্ভে বিশ্বামিত্রের জন্ম হইল । সত্যবতী

* এবংবিধঃ পৌত্রো মে ভবতু ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ।

। অশেষকল্পবংশহন্তারম্ ইতি বা পাঠঃ ।

বিশ্বামিত্রপুত্রস্ত ভার্গব এব শুনঃশেফো নাম দেবৈ-
র্দত্তঃ ততশ্চ দেবরাতনামাভবৎ। ততশ্চান্যে
মধুচ্ছন্দ-জয়-কৃতদেব-দেবাষ্টক-কচ্ছপ-হারীতকাখ্যা বি-
শ্বামিত্রপুত্রা বভূবুঃ ॥ ১৭ ॥

তেষাঞ্চ বহুনি কৌশিকগোত্রাণি ঋষ্যন্তরেষু ।
বৈ বাহ্যানি ভবন্তীতি ॥ ১৮ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে^{১৭}শে
সপ্তমো^{১৮}ধ্যায়ঃ ।

কৌশিকী নামে নদী হইলেন। জমদগ্নি, ইক্ষ্বাকুবংশ-সম্ভূত
রেণুর কন্যা রেণুকার পাণিগ্রহণ করিলেন। পরে জমদগ্নি হইতে
রেণুকার গর্ভে সকল লোকের গুরু ভগবান্ নারায়ণের অংশ
অশেষ ঋত্নিবংশ ধ্বংসকারী পরশুরাম, উৎপন্ন হইলেন। ১৭
ভৃগুবংশীয় শুনঃশেফ, (নরমেধ যজ্ঞে পশুভাব প্রাপ্ত হইয়া-
ছিলেন।) পরে দেবতার। বিশ্বামিত্রকে ঐ পুত্র দান করেন,
সুতরাং শুনঃশেফ বিশ্বামিত্রপুত্র হইয়া দেবরাত নামে বিখ্যাত
হন। পরে বিশ্বামিত্রের আর কএকটী পুত্র হইল। তাহাদের
নাম মধুচ্ছন্দ, জয়, কৃতদেব, দেবাষ্টক, কচ্ছপ ও হারীতক। ১৭
ইহাদের সম্ভানের। কৌশিক গোত্র হইয়াও ভিন্ন ভিন্ন হইয়া-
ছেন, কারণ ঋষিভেদে (প্রবর ভেদে) তাঁহারা পরস্পর
পৃথক্। ১৮

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ নিমিবংশবিস্তার নামক
সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ॥

পুরুরবসো জ্যেষ্ঠঃ পুত্রো যন্ত্যয়ুর্নামা, স বাহোদু-
হিতরম্* উপযমে। তস্যাং স পঞ্চ পুত্রান্ জনয়ামাস।
মহুষ-ক্ষত্রবৃদ্ধ-রত্ন-রজিসংজ্ঞাঃ, তথৈবানেনাঃ পঞ্চমঃ
পুত্রোহভূৎ । ক্ষত্রবৃদ্ধাং স্নহোত্রঃ† পুত্রোহভূৎ । কাশ-
লেশ-গৃৎসমদাস্তস্য পুত্রাস্ত্রয়োহভবন্ । গৃৎসমদস্য
শৌনকশ্চাতুর্কর্ণ্যপ্রবর্তয়িতাভূৎ ॥ ১ ॥

পরশর কহিলেন। পুরুরবার আয়ু নামে যে জ্যেষ্ঠপুত্র
ছিলেন, তিনি বাহুর (রাহুর) কন্যার পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন।
পরে তাঁহা হইতে বাহুরকন্যার গর্ভে পাঁচটী পুত্র উৎপন্ন হয়। এই
পঞ্চ পুত্রের নাম মহুষ, ক্ষত্রবৃদ্ধ, রত্ন রজি ও অনেনাঃ। ক্ষত্র-
বৃদ্ধের একটী পুত্র উৎপন্ন হইল, তাহার নাম স্নহোত্র। স্নহো-
ত্রের তিনটী পুত্র হইল, তাহাদের নাম কাশ, লেশ ও গৃৎসমদ।
গৃৎসমদের একটী পুত্র হইল, তাহার নাম শৌনক। ইনি

* বাহোদুহিতরম্ ইতি বা পাঠঃ ॥

† উৎপাদয়ামাস ইতি পাঠান্তরম্ ॥

‡ স্নহোত্র ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ ॥

কাশস্য কাশিরাজঃ, ততো দীর্ঘতমাঃ পুত্রোহভবৎ ।
 ধন্বন্তরিস্তু দীর্ঘতমসোহভূৎ । স হি সংসিদ্ধকার্যকরণঃ
 সকলসত্ত্বতিষ্ণশেষজ্ঞানবিৎ ॥ ২ ॥

ভগবতা নারায়ণেন চ অতীতসুভূতাবস্মৈ বরো
 দত্তঃ ॥ ৩ ॥

কাশিরাজগোত্রেহবতীর্ঘ্য ত্বমষ্টধা সম্যগায়ুর্বেদং
 করিষ্যসি । যজ্ঞভাক্ ভবিষ্যসি ইতি ॥ ৪ ॥

তস্য চ ধন্বন্তরেঃপুত্রঃ কেতুমান্ । কেতুমতো ভীম-
 রথঃ, তস্যাপি দিবোদাসঃ, ততঃ প্রতর্দনঃ । স চ মদ্র-

চাতুর্বর্ণের প্রবর্তয়িতা হইয়াছিলেন অর্থাৎ শৌনক বংশীয়েরা
 ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য শূদ্র, এই চারি জাতি হইয়াছে । ১

কাশের পুত্র কাশিরাজ, কাশিরাজের পুত্র দীর্ঘতমা । দীর্ঘ-
 তমা হইতে ধন্বন্তরি উৎপন্ন হইলেন । ধন্বন্তরির কার্য্য (শরীর)
 ও করণ (ইন্দ্রিয়) উত্তম সিদ্ধ (মর্ত্যধর্ম্ম রহিত) ছিল । তিনি
 সমুদায় জন্মেই বিবিধ জ্ঞানের আকর ছিলেন । ২ তাঁহার পূর্ব-
 জন্মে ভগবান্ নারায়ণ তাঁহাকে বর দিয়াছিলেন যে, ৩ তুমি
 কাশিরাজ গোত্রে অবতীর্ণ হইয়া আট খণ্ডে বিভক্ত উত্তম আয়ু-
 র্বেদ গ্রন্থ প্রণয়ন করিবে এবং তুমি যজ্ঞভাগভাগী হইবে । ৪

এই ধন্বন্তরির পুত্র কেতুমান্, কেতুমান্ হইতে ভীমরথ,
 ভীমরথ হইতে দিবোদাস, দিবোদাস হইতে প্রতর্দন জন্ম

শ্রেণ্যবংশাবিনাশাদশেষাঃ শত্রুবোহনেন জিতা ইতি
শত্রুজিদভবৎ ॥ ৫ ॥

তেন চ প্রীতিমতান্নপুত্রো বৎস বৎসেত্যভিহিতঃ,
ততো বৎসোহসাবভবৎ ॥ ৬ ॥

সত্যত্রততয়া ঋতধ্বজসংজ্ঞামবাপ । পুনশ্চ কুব-
লয়নামানমশ্বং লেভে ; কুবলয়াশ্ব ইত্যস্যাং পৃথিব্যাং
প্রথিতঃ ॥ ৭ ॥

তস্য চ বৎসস্য পুত্রোহলকো নামাভবৎ । যস্য
অয়মদ্যাপি শ্লোকো গীয়তে ।

যষ্টিং বর্ষসহস্রাণি যষ্টিং বর্ষশতানি চ ।

অলর্কাদপরো নান্যো বুভুজে মেদিনীং পুরা* ॥৮॥

পরিগ্রহ করিলেন । এই প্রতর্জন, তদ্রশ্রেণ্য বংশ উন্মূলন করেন ।
এইজন্য ইনি সমুদায় শত্রু জয় করিয়াছিলেন, বলিয়া শত্রুজিৎ
নামে বিখ্যাত হন ।* তাঁহার পিতা স্নেহ প্রযুক্ত তাঁহাকে
বৎস বলিয়া আহ্বান করিতেন, এই কারণে তিনি বৎস নামেও
বিশ্রুত হইয়াছিলেন ।* তিনি সত্যনিষ্ঠ ছিলেন, বলিয়া ঋত-
ধ্বজ এই নাম প্রাপ্ত হন । তিনি কুবলয় নামে একটি অশ্ব
প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তাহাতেই তাঁহার কুবলয়াশ্ব এই নাম
পৃথিবীতে প্রচারিত হইল ।†

এই বৎস নামক রাজার অলর্ক নামক একটি পুত্র উৎপন্ন
হইয়াছিল । যাহার বিষয়ে একটি শ্লোক অদ্যাপি পঠিত হইয়া-
পাকে । যথা—পূর্বকালে অলর্ক ভিন্ন অন্য কোন রাজাই ষট্‌বর্ষি
সহস্র বৎসর এই পৃথিবী ভোগ করিতে পারেন নাই ।‡

* মেদিনীং যুবা ইত্যন্যবিধঃ পাঠঃ ।

ভথালকস্য সন্নতির্নামাজোহভবৎ । ততঃ সুনীথঃ,†
তস্য সূকেতুঃ, ততো ধর্মকেতুঃ, ততঃ সত্যকেতুঃ,
তস্মাৎ বিভুঃ, তত্তনয়ঃ স্রবিভুঃ, ততশ্চ সূকুমারঃ,
তস্যাপি ধৃষ্টকেতুঃ, ততশ্চ বৈনহোত্রঃ, ততশ্চ ভার্গঃ,
ভার্গস্য ভার্গভূমিঃ, অতশ্চাতুর্বর্ণ্যপ্রবৃতিঃ, ইত্যেতে
কাশ্যপা ভূপতয়ঃ কথিতাঃ । রজেষু সন্ততিঃ
ক্রয়তামিতি ॥ ৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে অংশে
অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

অলকের একটি পুত্র হইল, তাহার নাম সন্নতি । সন্নতির
পুত্র সুনীথ, সুনীথের পুত্র সূকেতু, সূকেতুর পুত্র ধর্মকেতু, ধর্ম-
কেতুর পুত্র সত্যকেতু, সত্যকেতুর পুত্র বিভু, বিভুর পুত্র স্রবিভু,
স্রবিভুর পুত্র সূকুমার, সূকুমারের পুত্র ধৃষ্টকেতু, ধৃষ্টকেতুর পুত্র
বৈনহোত্র, বৈনহোত্রের পুত্র ভার্গ, ভার্গের পুত্র ভার্গভূমি । এই
ভার্গভূমি হইতে ব্রাহ্মণ ক্রিয় বৈশ্য শূত্র, এই বর্ণচতুষ্টয়
উৎপন্ন হইয়াছে । এই তোমার নিকট কাশ ও তদীয়
বংশোৎপন্ন রাজগণের বিবরণ कहিলাম । এক্ষণে রাজির বংশাবলী
বলিতেছি, শ্রবণ কর । ৯

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ অষ্টম অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

নবমাধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

রজেঃ পঞ্চপুত্রশতান্যতুলবীৰ্য্যসারাগ্যামন্ । দেবা-
সুর-সংগ্রামারম্ভে পরম্পরবধেঽপ্যবো দেবাস্চাসুরাশ্চ
ব্রহ্মাণং পঞ্চচ্ছুঃ ॥ ১ ॥

ভগবন্ ! অস্মাকমত্র বিরোধে কতরঃ পক্ষো জেতা
ভবিষ্যতীতি । অথাহ ভগবান্, যেধামর্থো রজিরাত্তা-
যুধো যোৎস্যতীতি । অথ দৈতৈরুপেত্য রজিরাত্তা-

পরশর কহিলেন, রজির পঞ্চশত পুত্র হইয়াছিল । ইহারা
অসীম বলবান্ ও অসীম শৌর্য্যবীৰ্য্য সম্পন্ন । একদা দেবগণ
ও দানবগণের পরস্পর সংগ্রাম উপস্থিত হইল । পরস্পর সং-
হারাভিলাষী দেবতারা ও অসুরেরা ব্রহ্মাকে জিজ্ঞাসা করিলেন,
ভগবন্ ! আমাদের এই সংগ্রামে কোন্ পক্ষ জয়ী হইবে ?
ভগবান্ ব্রহ্মা উত্তর করিলেন, রজি যে পক্ষ অবলম্বন করিয়া
অস্ত্র ধারণ পূৰ্ব্বক যুদ্ধ করিবে, (সেই পক্ষই জয় লাভ করিবে ।)
অনন্তর দৈত্যগণ, রজির নিকট উপস্থিত হইয়া সংগ্রামে সাহায্য

সাহায্যদানারাভ্যর্থিতঃ প্রাহ, যোৎসোহহং ভব-
 তামর্থে, যদ্যহম্ অমরজয়াস্তবতামিন্দ্রো ভবিষ্যামি ।
 ইত্যাকর্ণ্যৈতৎ তৈরভিহিতো ন বয়মন্যথা বদিষ্যামোহ-
 ন্যথা করিষ্যামঃ । অস্মাকমিন্দ্রঃ প্রহ্লাদস্তদধর্ময়মুদ্যমঃ ।
 ইত্যুক্ত্বা গতেষুসুরেষু দেবৈরপ্যসাববনীপতিরেবমে-
 বোক্তঃ । তেনাপি চ তথৈবোক্তে দেবৈরিন্দ্রস্তৎ
 ভবিষ্যসীতি সমবীপ্সিতম্ ॥ ২ ॥

রজিনাপি দেবসৈন্যসহায়েন অনৈকৈর্মহাত্মৈঃ
 তদশেষমসুরবলং নিসৃদিতম্ । অবজিতারাতিপক্ষশ্চ
 ইন্দ্রো রজি-চরণযুগলমাশ্বিরসা নিপীড়্যাহ, ভয়ভ্রাণ-

পাইবার নিমিত্ত প্রার্থনা করিল। রজি কহিলেন, আমি যদি
 দেবগণকে পরাজয় করিয়া তোমাদের ইন্দ্র পদ প্রাপ্ত হই,
 তাহা হইলে তোমাদের পক্ষ হইয়া যুদ্ধ করিতে পারি। অমু-
 রেরা এই কথা শ্রবণ করিয়া কহিল, আমরা একপ্রকার বলিব,
 অন্যপ্রকার করিব, এরূপ হইবে না। প্রহ্লাদ আমাদের ইন্দ্র ।
 তাঁহার নিমিত্তই এই যুদ্ধানুষ্ঠান হইতেছে ।

অমুরেরা এই কথা বলিয়া চলিয়া গেল। পরে দেবগণ আসিয়া
 তাঁহার নিকট সেইরূপ কহিলেন। রজিও সেইরূপ উত্তর করি-
 লেন। দেবগণ সম্মত হইয়া কহিলেন যে, তোমাাকেই আমরা
 ইন্দ্র পদ প্রদান করিব ।^১

অনন্তর রজি, দেবসৈন্যের সহায় হইয়া বিবিধ মহাত্মদ্বারা
 সমুদায় অসুরবল বিনাশ করিলেন। যখন সমুদায় শত্রুপক্ষ
 পরাজিত হইল, তখন দেবরাজ ইন্দ্র, রজির চরণযুগল স্বীয়

দানাদম্বপিতা ভবান্, অশেষলোকানামুত্তমোত্তমো
ভবান্, যস্যাহং পুত্রস্তিলোকেন্দ্রঃ ॥ ৩ ॥

স চাপি রাজা প্রহস্যাহ, এবমেবাস্ত, অনতি-
ক্রমণীয়া হি বৈরিপক্ষাদপ্যনেকবিধচাটুবাধ্যগর্ভা
প্রণতিঃ, ইত্যুক্ত্বা স্বপুরম্ আজগাম ॥ ৪ ॥

শতক্রতুরপীন্দ্রত্বং চকার । স্বর্ঘাতে চরজৌ নার-
দর্ষিচৌদিভা রজিসুতাঃ শতক্রতুমাগ্নপিতৃপুত্রমাচার-
দ্রাজ্যং যাচিতবন্তঃ ॥ ৫ ॥

অথদানে চাবজিতোদ্ভ্রমতিবলিনঃ স্বয়মিন্দ্রত্বং
মন্তকে ধারণ করিয়া কহিলেন, আপনি ভয় হইতে রক্ষা করি-
রাছেন, অতএব আপনি আমাদের পিতা । আপনি সমুদায়
লোকের শ্রেষ্ঠ হইতেও শ্রেষ্ঠ, কারণ আমি ত্রিলোকের ইন্দ্র হইয়াও
আপনকার পুত্র হইলাম ।*

রাজা হাস্য করিয়া কহিলেন, তাহাই হউক । শত্রুপক্ষেরাও
যদি নানাপ্রকার চাটুবাধ্য প্রয়োগ পুস্কর্ক পদানত হয়, তাহা
হইলে তাহাও অতিক্রম করিতে পারা যায় না, (অতএব
তোমার প্রার্থনা কিরূপে অগ্রাহ্য করি ।) রাজা এই কথা বলিয়া
স্বীয় রাজধানীতে প্রত্যাগত হইলেন ।* দেবরাজও ইন্দ্রত্ব
করিতে লাগিলেন ।

কিছু দিন পরে রজি, স্বর্গগমন করিলেন । রজিপুত্রেরা মহর্ষি
নারদ কর্তৃক উত্তেজিত হইয়া স্বীয় পিতার (কৃতক) পুত্র
শতক্রতুর নিকট গমন করিয়া আচারানুসারে প্রাণ্য পৈতৃক
রাজ্য প্রার্থনা করিলেন ।* শতক্রতু যখন ইন্দ্রত্ব পদ পরিত্যাগে

পৈতৃক রাজ্য আচারানুসারে ঐশ্বর্য পুত্রই অধিকারী হয় । এই বলিয়া
রজিপুত্রেরা ইন্দ্রত্ব পদ প্রার্থনা করেন ।*

চক্রঃ । ততশ্চ বহুতিথে কালে ব্যতীতে বৃহস্পতি-
মেকান্তে দৃষ্টাপহৃতত্রৈলোক্যবজ্রভাগঃ শতক্রতু-
রাহ । ৬ ॥

বদরীফলমাত্রমপ্যর্হসি মম আপ্যায়নায় পুরোডাশ-
খণ্ডং দাতুম্, ইত্যুক্তো বৃহস্পতিরুক্তে, যদ্যেবং পূর্বমেব
ত্বয়াহং চোদিতঃ স্যাং তন্ময়া ত্বদর্থং কিম্ অকর্তব্য-
মিতি ॥ ৭ ॥

স্বপ্নেবাহোভিস্তাং নিজং পদং প্রাপয়িষ্যামি,
ইত্যভিধায় তেষামনুদিনাভিচারিকং বুদ্ধিমোহায়
শত্ৰুস্য চ তেজোরুদ্ধয়ে জুহাব । তে চাপি তেন
বুদ্ধিমোহেনাভিভূয়মানা ব্রহ্মদ্বিষো ধর্মত্যাগিনো বেদ-

সম্মত হইলেন না, তখন সেই মহাবল রজিপুরেরা তাঁহাকে
পরাজয় করিয়া বলপূর্বক স্বয়ং ইন্দ্রত্ব করিতে লাগিলেন ।

এইরূপে বহুকাল অতীত হইল । শতক্রতুর ত্রৈলোক্য-বজ্র-
ভাগ অপহৃত হওয়াতে এক দিন তিনি নির্জনে বৃহস্পতিকে
কহিলেন, * আমার উপচয়ের জন্য (যজ্ঞের সময়) আপনি
আমাকে একটী বদরীফল প্রমাণ হৃত প্রদান করুন । ইন্দ্র এই-
রূপ প্রার্থনা করিলে বৃহস্পতি কহিলেন, তুমি পূর্বে যদি
আমার নিকট এরূপ প্রার্থনা করিতে তাহা হইলে আমি
তোমার নিমিত্ত বাহা না করিতে পারিতাম, এরূপ কর্ম্ম কি আছে । *
একণে অল্প দিনের মধ্যেই আমি তোমাকে তোমার পদে প্রতি-
ষ্ঠিত করিব । বৃহস্পতি এই কথা বলিয়া রজিপুরগণের বুদ্ধি-
মোহের নিমিত্ত এবং শতক্রতুর তেজোরুদ্ধির নিমিত্ত প্রতিদিন
অভিচারিক হোম করিতে লাগিলেন । পরে তদ্বারা বুদ্ধিমোহ হও-

বাদপরাঙ্মুখা বভূবুঃ । ততশ্চ তানপেতধর্মাচারান্
ইন্দ্রে। জঘান । পুরোহিতাপ্যায়িততেজাশ্চ ত্রিদিবমা-
ক্রামৎ । এতদিন্দ্রস্য স্বপদচ্যবনারোহণং ঋত্বা পুরুষঃ
স্বপদভ্রংশং দৌরাঅ্যং বা ন চ আপ্নোতি । রত্নস্তুন-
পত্যোহ্ভবৎ । ঋত্বরুদ্ধস্তুতঃ প্রতিক্রত্নঃ, তৎপুত্রঃ
সঞ্জয়ঃ, তস্যাপি জয়ঃ, ততশ্চ বিজয়ঃ, তস্মাদ যজ্ঞ-
রুৎ, তস্য হর্ষবর্দ্ধনঃ, হর্ষবর্দ্ধনস্তুতঃ সহদেবঃ, তস্মাদ-
দীনঃ, তস্য জয়সেনঃ, ততশ্চ সংহৃতিঃ,* তৎপুত্রঃ

যাতে রজিপুত্রেরাও ব্রাহ্মণ বিদ্বেষী ধর্মত্যাগী ও বেদবাক্য-পরাঙ্-
মুখ হইলেন । এইরূপ রজিপুত্রেরা ধর্মভ্রষ্ট ও আচারভ্রষ্ট হইলে
ইন্দ্র তাঁহাদিগকে বিনাশ করিলেন । পুরোহিত কর্তৃক তাঁহার
তেজোরুদ্ধি হওয়াতে তিনি পুনর্বার ত্রিলোকের আধিপত্য প্রাপ্ত
হইলেন ।

যাঁহার। এই ইন্দ্রের স্বপদভ্রংশ ও স্বপদ প্রাপ্তি বিবরণ
শ্রবণ করেন, তাঁহার। লোকে পদভ্রষ্ট হন না, কোন ব্যক্তি
তাঁহাদের উপর দৌরাঅ্যও করিতে পারে না ।

রত্নের সন্তান হয় নাই । ঋত্বরুদ্ধের পুত্র প্রতিক্রত্ন,
প্রতিক্রত্নের পুত্র সঞ্জয়, সঞ্জয়ের পুত্র জয়, জয়ের পুত্র
বিজয়, বিজয়ের পুত্র যজ্ঞরুৎ । যজ্ঞরুত্নের পুত্র হর্ষবর্দ্ধন,
হর্ষবর্দ্ধনের পুত্র সহদেব, সহদেবের পুত্র অদীন, অদী-
নের পুত্র জয়সেন, জয়সেনের পুত্র সংহৃতি, (সংকৃতি) সংহৃতির পুত্র

କ୍ରତୁଧର୍ମା, ଇତ୍ୟେତେ କ୍ରତୁରୁକ୍ତମ୍ୟ । ଅତୋ ନହସବଂଶଃ
ବନ୍ଧ୍ୟାମି, ଇତି ॥ ୮ ॥

ଇତି ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁପୁରାଣେ ଚତୁର୍ଥେ ୧୩ଶେ ନିମି-
ବଂଶବିସ୍ତାରୋ ନାମ ନବମୋଽଧ୍ୟାୟଃ ।

କ୍ରତୁଧର୍ମା । ଇହାରା କ୍ରତୁରୁକ୍ତେର ମନ୍ତ୍ରାନି । ଅତଃପର ନହସବଂଶ ବର୍ଣନ
କରିବ । ୮

ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣ ଚତୁର୍ଥ ଅଂଶ ନିମିବଂଶବିସ୍ତାର ନାମକ
ନବମ ଅଧ୍ୟାୟ ସମାପ୍ତ ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃখণ্ডঃ ।

দশমাধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

যতি-যযাতি-সংযাতি-আযাতি-বিযতি-কৃতিসংজ্ঞা
নহষস্য ষট্ পুত্রা মহাবল-পরাক্রমা বভূবুঃ । যতিস্ত
রাজ্যং নৈচ্ছৎ । যযাতিস্ত ভূভৃদভবৎ, উশনসশ্চ
দুহিতরং দেবযানীং শর্মিষ্ঠাঞ্চ বার্ষপর্বণীমুপযেমে ॥ ১ ॥

অত্রানুবংশলোকে ভবতি ।

যদুং চ তুর্ক্সু ঐক্যেব দেবযানী ব্যজায়ত ।

ঋতুধাণুঞ্চ পুরুঞ্চ শর্মিষ্ঠা বার্ষপর্বণী ॥ ২ ॥

পরাশর কহিলেন । নহষের মহাবল পরাক্রান্ত ছয়টি পুত্র
এরা ছিল । এই ছয় পুত্রের নাম—যতি, যযাতি, সংযাতি,
আযাতি, বিযতি ও কৃতি । যতি রাজ্য করিতে অভিলাষ করিলেন
। যযাতি রাজা হইলেন । ইনি শুক্রের কন্যা দেবযানীকে
ব্রহ্মপর্বর কন্যা শর্মিষ্ঠাকে বিবাহ করিলেন ।

এহলে বংশকীর্তনার্থ একটি শ্লোক আছে যে, দেবযানী,
ও তুর্ক্স নামে দুইটি পুত্র প্রসব করিলেন । ব্রহ্মপর্বর কন্যা
শর্মিষ্ঠা, ঋতু, অণু ও পুরু নামে তিনটি পুত্র প্রসব করেন ।

কাব্যশাপাচ্চ অকালে নৈব যযাতির্জরামবাপ ॥ ৩ ॥

প্রসন্নশুক্রবচনাচ্চ জরাং সংক্রাময়িতুং জ্যেষ্ঠং
পুত্রং যদুন্ উবাচ, ত্বম্মাতামহশাপাদিয়মকালে নৈব
জরা মামুপস্থিতা। তামহং তসৈবানুগ্রহাৎ ভবতঃ সঞ্চা-
রয়ামোকং বর্ষসহস্রং, ন তৃপ্তোহস্মি বিষয়েষু, ত্বদ্বয়সা
বিষয়ানহং ভোক্তুমিচ্ছামি। নাত্র ভবতা প্রত্যাখ্যানং
কর্তব্যম্ ইত্যুক্তঃ স নৈছৎ তাং জরামাদাতুন্।
তঞ্চাপি পিতা শশাপ, ত্বৎপ্রসূতিন রাজ্যার্হা ভবিষ্য-
তীতি ॥ ৫ ॥

অনন্তরঞ্চ দ্রুহুং তুর্বসুন্ অগুঞ্চ পৃথিবীপতির্জরা-
এহণার্থং স্বযৌবনপ্রদানায় চ চোদয়ামাস। তৈরপ্যে-

শুক্রের শাপানুসারে যযাতি অকালে জরাগ্রস্ত হইলেন।^৩
পরে শুক্র প্রসন্ন হইলে তাঁহার বাক্যানুসারে রাজা জরাসংক্রমিত
করিবার নিমিত্ত জ্যেষ্ঠপুত্র যদুকে কহিলেন, তোমার মাতামহের
শাপে অকালে এই জরা আমাকে আক্রমণ করিয়াছে। এক্ষণে
আমি তাঁহার অনুগ্রহে এই জরা তোমার শরীরে সঞ্চারিত
করিতে অভিলাষ করিয়াছি। এক সহস্র বৎসর (তোমাকে এই
জরা বহন করিতে হইবে।) আমি বিষয় ভোগে পরিতৃপ্ত হই-
নাই। আমি তোমার যৌবন গ্রহণ করিয়া বিষয় ভোগ করিতে
ইচ্ছা করি। তুমি এ বিষয়ে অসম্মত হইও না।

অনন্তর এই কথা শুনিয়া যদু সেই জরা গ্রহণে সম্মত হইলে,
না। তখন যযাতি তাঁহাকে শাপ প্রদান করিলেন যে, তোমা-
বংশে কেহ রাজা হইবে না।^৪ পরে যযাতি, দ্রুহু তুর্বসু ও অগু-
জরাগ্রহণ ও স্বীয় যৌবন প্রদানার্থ ক্রমশঃ অনুরোধ করিলেন

কৈকশ্যোন প্রত্যাখ্যাতস্তাংশ্চ শশাপ । অথ শশ্মিষ্ঠা-
তনয়মশেষকনীয়াংসং পুরুং তথৈবাহ, স চাতিপ্রবণ-
মতিঃ প্রণম্য পিতরং সবল্হমানং, মহান্ প্রসাদোহ্রম-
স্মাকম্, ইতু্যদারম্ অভিধায় জরাং প্রতিজ্ঞাহ, স্বকীয়ঞ্চ
যৌবনং পিত্রে দদৌ । সোহপি চ নবং যৌবনমাসাদ্য
ধর্ম্মাবিরোধেন যথাকামং যথাকালোপপন্নং যথোৎসাহং
বিষয়ং চচার, সম্যক্ প্রজাপালনমকরোৎ ॥ ৬ ॥

বিশ্বাচা সোহোপভোগং ভুক্ত্যু কামানামন্তমবা-
প্স্যামীত্যনুদিনং তন্মনস্কৈ বভূব ॥ ৭ ॥

অনুদিনঞ্চ উপভোগতশ্চ কামানতীব রম্যান্
মেনে* ॥ ৮ ॥

ইঁহারও একে একে অসম্মত হইলেন । রাজা ইঁহাদিগকেও
শাপ প্রদান করিলেন । অনন্তর তিনি সর্ব্ব কনিষ্ঠ পুরুকে
সেইরূপ কহিবামাত্র পুরু, আজ্ঞার অনুবর্ত্তী হইয়া বহুমান
পুরুষক প্রণাম করিয়া কহিলেন, যার পর নাই অনুব্র্ত্তী হই-
লাম । পুরু উদারভাবে এই কথা বলিয়া জরাগ্রহণ পুরুষ স্বীয়
যৌবন পিতাকে প্রদান করিলেন । যদাতিও নুতন যৌবন
প্রাপ্ত হইয়া ধর্ম্মের অবিরোধে যথাকালে অভিলাষ অনুসারে
উৎসাহ অনুসারে বিষয় ভোগ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ও প্রজা-
পালন করিতে লাগিলেন । *

বিশ্বাচা নাম্নী অপ্সরার সহিত উপভোগ করিলে বিষয় বাস-
নার অবসান হইবে, এই ভাবিয়া রাজা নিরন্তর তদগত-হৃদয়
হইলেন । ১ নিরন্তর উপভোগদ্বারা ভোগ্যবস্তু সমুদায় তাঁহার

* কামানতীবিরম্যান্ মেনে ইতি পাঠান্তরং ।

ততশ্চৈবমগায়ত ।

যযাতিরুবাচ ।

ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি ।

হবিষা ক্লষবর্ষেব ভূয় এবাতিবর্দ্ধতে ॥ ৯ ॥

যৎ পৃথিব্যাং ত্রীহিববৎ হিরণ্যং পশবঃ স্ত্রিয়ঃ ।

একস্তাপি ন পর্যাগুং তদিত্যতিতৃষং ত্যজেৎ ॥ ১০ ॥

যদা ন কুরুতে ভাবং সর্বভূতেষু পাপকম্ ।

সমদৃষ্টেন্দ্রদা পুংসঃ সর্বা এব সুখা দিশঃ ॥ ১১ ॥

যা দুস্ত্যজা দুর্ন্যতিভির্যা ন জীর্য্যতি জীর্য্যতঃ ।

তাং তৃণাং সংত্যজন্ প্রাজ্ঞঃ সুখে নৈবাতিপূর্য্যতে ॥ ১২ ॥

অতীব রমণীয় বোধ হইতে লাগিল । (রমণীয়তর বিষয়ভোগ দ্বারা তাঁহার সম্ভোগতৃষ্ণা দিন দিন বৃদ্ধি হইতে আরম্ভ হইল ।)^৮
অনন্তর তিনি পশ্চাদুক্ত এই গানটি গাইয়াছিলেন ।

যযাতি কহিলেন । ভোগ্য বস্তুর উপভোগ দ্বারা কখনই ভোগতৃষ্ণা নিবৃত্তি হয় না, প্রত্যুত হবির্দ্বারা হতাশনের ন্যায় ভোগদ্বারা তাহা সমধিক প্রবল ও বর্দ্ধমান হইতে থাকে ।^৯
এই পৃথিবীতে ধান্য বব সুবর্ণ পশু কামিনী প্রভৃতি যে সমুদায় ভোগ্য বস্তু আছে, তাহা এক জনের উপভোগ্য নহে । (কোন ব্যক্তিই চিরকাল তাহা ভোগ করিতে পান না ।) অতএব সমধিক ভোগতৃষ্ণা পরিত্যাগ করা কর্তব্য ।^{১০} যখন মনুষ্যের, কোন জীবের প্রতি পাপভাব না থাকে, যখন সকলের প্রতি সমদৃষ্টি হয়, তখন সমস্ত দিক্ আনন্দময় ও সুখময় বোধ হইতে থাকে ।^{১১} মুঢ় ব্যক্তির যি তৃষ্ণা কোন মতেই পরিত্যাগ করিতে পারে না, শরীর জীর্ণ হইলেও যাহা জীর্ণ হয় না, তাহা

জীৰ্ণ্যন্তি জীৰ্ণতঃ কেশা দন্তা জীৰ্ণ্যন্তি জীৰ্ণতঃ ।

ধনাশা জীবিতাশা চ জীৰ্ণ্যতোহপি ন জীৰ্ণ্যতি । ১৩ ।

পূৰ্ণং বৰ্ষসহস্রং মে বিষয়াসক্তচেতসঃ ।

তথাপ্যানুদিনং তৃষ্ণা মমৈতেহেব জায়তে ॥ ১৪ ॥

তস্মাদেতামহং ত্যক্ত্বা ব্রহ্মণ্যাধায় মানসম্ ।

নির্দ্বন্দ্বো নির্মমো ভূত্বা চরিস্যামি মৃগৈঃ সহ ॥ ১৫ ॥

পরশর উবাচ ।

পুরোঃ সকাশাদাদায় জরাং দত্ত্বা চ যৌবনম্ ।

রাজ্যেতিবিচ্য পুরুষ প্রযযৌ তপসে বনম্ । ১৬ ॥

দিশি দক্ষিণপূর্বস্যাং তুর্বসুং প্রত্যথাदिशम् ।

তৃষ্ণা পরিত্যাগ করিয়া পশ্চিমেরা সুখী হন ।^{১২} মনুষ্য জীর্ণ হইলে কেশ জীর্ণ (পক) হয় । মনুষ্য জীর্ণ হইলে দন্ত জীর্ণ হয়, পরন্তু মনুষ্য জীর্ণ হইলেও ধনাশা ও জীবিতাশা কখনই জীর্ণ হয় না ।^{১৩} পূর্ণ সহস্র বৎসর হইল, আমার চিত্ত বিষয়াসক্ত হইয়া আছে, তথাপি আমার তৃষ্ণা দিন দিন সেই সমুদায় ভোগ্য বস্তুর প্রতিই ধাবমান হইতেছে ।^{১৪} অতএব আমি এই সন্তোষ-লালসা পরিত্যাগপূর্বক একমাত্র ব্রহ্মে মনঃসমাধান করিয়া নির্দ্বন্দ্ব ও নির্মম হইয়া মৃগগণের সহিত (অরণ্যে) বিচরণ করিব ।^{১৫}

পরশর কহিলেন । অনন্তর যযাতি, পুরুষ নিকট জরা গ্রহণপূর্বক তদীয় যৌবন তাঁহাকে প্রত্যর্পণ করিলেন । পরে তাঁহাকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া তপস্যার্থ বন গমনে কৃত-সংকল্প হইলেন ।^{১৬} তিনি দক্ষিণপূর্ব দিকে তুর্বসুকে, পশ্চিম

প্রতীচ্যাং চ তথা দ্রুহুং দক্ষিণাপথে বদুহুং ॥ ১৭ ॥
 উদীচ্যাঞ্চ তথৈবাণুং রুহুং মণ্ডলিনো নৃপান্ ।
 সৰ্ব্বপৃথ্বীপতিং পুরুং সোহভিষিচ্য বনং যযৌ ॥ ১৮ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থোংশে নিমিবংশ-
 বিস্তারো নাম দশমোহধ্যায়ঃ ।

দিকে দ্রুহুকে, দক্ষিণাপথে বদুকে, '১' উত্তর দিকে অণুকে,
 মণ্ডলী রাজা (অধীন শাসনকর্ত্তা) করিয়া পুরুকে সমুদায়
 পৃথিবীর রাজ্যে অভিষেক পূর্বক বন গমন করিলেন ।

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ নিমিবংশবিস্তার নামক
 দশম অধ্যায় সমাপ্ত ।

° বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

অতঃপরং যযাতেঃ প্রথমপুত্রস্য যদোর্বংশমহং
কথয়ামি । যত্রাশেষলোকনিবাসি-মনুষ্যা-সিদ্ধ-গন্ধৰ্ব-
যক্ষ-রাক্ষস-ঐহ্যক-কিম্পুরুষাঋর-উরগ-বিহগ-দৈত্য-দা-
নব-দেবর্ষি-দ্বিজর্ষি-মুমুকুভির্ধর্মার্থকামমোক্ষার্থিভিঃ তৎ-
ফললাভায় সদাভিক্ষুতাপরিচ্ছেদ্যমাহাত্ম্যোনাংশেন ভগ-
বাননাদিনিধনো বিষ্ণুরবততার ॥ ১ ॥

পরশর কহিলেন । অতঃপর আমি যযাতির প্রথম পুত্র
যদুর বংশ কীর্তন করিতেছি । ধর্ম অর্থ কাম মোক্ষ, এই
চতুর্বর্গাভিলাষী সকল লোকনিবাসী যুমুকু মনুষ্যগণ সিদ্ধগণ
গন্ধৰ্বগণ যক্ষগণ রাক্ষসগণ ঐহ্যকগণ কিম্পুরুষগণ ঋরগণ
উরগগণ বিহগগণ দৈত্যগণ দানবগণ দেবর্ষিগণ ও ব্রহ্মর্ষিগণ,
চতুর্বর্গ ফল লাভের নিমিত্ত সর্বদা যাঁহার স্তব করিয়া থাকেন,
যাঁহার মাহাত্ম্যের ইয়ত্তা নাই, সেই অনাদি অনন্ত ভগবান্
বিষ্ণু, স্বীয় অংশদ্বারা এই বংশে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন ।

অত্র শ্লোকঃ ।

যদোর্ক্শং শতং নরঃ শ্রদ্ধা সৰ্ব্বপাটৈঃ প্রমুচ্যতে ।

যত্রাবতীর্ণং বিষ্ণুখ্যং পদ্মং ব্রহ্মনিরাকৃতি ॥ ২ ॥

সহস্রজিৎ-ক্রোষ্ঠু নল-রঘু-সংজ্ঞাশ্চত্বারো যদুপুত্রা
বভূবুঃ । সহস্রজিৎপুত্রঃ শতজিৎ । তস্য হৈহয়-বেণু-
হয়ান্ত্রয়ঃ পুত্রা বভূবুঃ । হৈহয়াৎ ধৰ্ম্মনেত্রঃ, ততঃ কুন্তিঃ,
কুন্তেঃ সাহজিঃ, ততনয়ো মহিষ্মান্, তস্মাৎ তদ্র-
শ্রেণ্যঃ, ততো দুর্দমঃ, তস্মাৎ ধনকঃ, ধনকস্য কৃতবীৰ্য্য-
কৃতার্থি-কৃতবৰ্ম্ম-কৃতৌজসশ্চত্বারঃ পুত্রাঃ । কৃতবী-
ৰ্য্যাদর্জুনঃ সপ্তদ্বীপপতির্কাহ্নসহস্রী জজ্ঞে । যোহসৌ
ভগবদংশমত্রিকুলপ্রসূতং দত্তাত্রেয়াখ্যমারাধ্য বাহু-

এবিষয়ে একটা শ্লোক আছে যে, বিষ্ণু নামে নিরাকৃতি পরম
ব্রহ্ম, যে বংশে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, সেই যদুবংশ অবগ
করিলে মনুষ্য, সমুদায় পাপপুঞ্জ হইতে বিনির্মুক্ত হয় । ২

যদুর চারি পুত্র । তাঁহাদের নাম—সহস্রজিৎ, ক্রোষ্ঠু, নল
ও রঘু । সহস্রজিতের পুত্র শতজিৎ । শতজিতের তিনটি পুত্র
জন্মে । তাঁহাদের নাম হৈহয়, বেণু ও হয় । হৈহয় হইতে ধৰ্ম্ম-
নেত্র, ধৰ্ম্মনেত্র হইতে কুন্তি, কুন্তি হইতে সাহজি, সাহজি
হইতে মহিষ্মান্, মহিষ্মান্ হইতে তদ্রশ্রেণ্য, তদ্রশ্রেণ্য হইতে
দুর্দম, দুর্দম হইতে ধনক, ধনক হইতে কৃতবীৰ্য্য, কৃতার্থি,
কৃতবৰ্ম্ম ও কৃতৌজাঃ, এই চারি পুত্র উৎপন্ন হইলেন । কৃতবীৰ্য্য
হইতে অর্জুন জন্ম গ্রহণ করেন । এই অর্জুন সহস্রবাহু-
বিশিষ্ট ও সপ্তদ্বীপের অধিপতি হইয়াছিলেন । ইনি, অত্রিকুল-
প্রসূত ভগবানের অংশ দত্তাত্রেয়ের আরাধনা করিয়া এই কএ-

সহস্রম্ অধর্মসেবানিবারণং ধর্মেণ পৃথিবীজয়ং ধর্মত-
 চানুপালনম্ অরাতিভ্যোহপরাজয়ম্ অখিলজগৎ-
 প্রথ্যাত-পুরুষাচ্চ মৃত্যুম্, ইত্যেতান্ বরান্ অভিল-
 ষিতবান্, লেভে চ। তেনৈয়মশেষদ্বীপবতী পৃথ্বী সম্যক্
 পরিপালিতা । দশযজ্ঞসহস্রাণ্যসাবযজ্ঞঃ । তস্য চ
 শ্লোকোহদ্যাপি গীয়তে ॥ ৩ ॥

নুনং ন কার্ত্তবীৰ্য্যস্য গতিং যাস্যন্তি পার্থিবাঃ ।

যজ্ঞৈর্দানৈস্তপোভির্বা প্রশ্রয়েণ দমেন চ ॥ ৪ ॥

কটী বর প্রার্থনা করিয়াছিলেন যে, তাঁহার সহস্র বাহু হয়,
 অধর্মে প্রব্রুতি না হয়, তিনি ধর্ম্মানুসারে পৃথিবী জয় করিতে
 পারেন, ধর্ম্মানুসারে পৃথিবী পালন করেন, শত্রুগণের নিকট
 পরাজিত না হন, সমুদায় লোকে বিখ্যাত পুরুষ হইতে তাঁহার
 মৃত্যু হয়। অর্জুন, এই সমুদায় বর প্রাপ্ত হইয়া অসম্ভ্য দ্বীপ
 সহিত এই পৃথিবী উত্তমরূপে পালন করিতে লাগিলেন।
 তিনি দশ সহস্র যজ্ঞ করিয়াছিলেন। তদ্বিষয়ে অদ্যাপি একটী
 শ্লোক পঠিত হইয়া থাকে, যথা।°

যজ্ঞদ্বারা দানদ্বারা তপস্যাদ্বারা বিনয়দ্বারা বা দমদ্বারা কোন
 রাজাই কার্ত্তবীৰ্য্য অর্জুনের সমকক্ষ হইতে পারিবে না।°

শাস্ত্রে প্রসিদ্ধি আছে যে, কার্ত্তবীৰ্য্যের নাম স্মরণ ও কীর্ত্তন করিলে
 অদ্যাপি এমনই দ্রব্য প্রাপ্ত হওয়া যায়। কুর্ম্মপুরাণে আছে যে “অনন্ত-
 দ্রব্যতা চৈব তব নামাক্তিকীর্ত্তনং।” ॥ ৪ ॥

হরিবংশে কথিত হইয়াছে যে, রাবণ দিগ্বিজয়ার্থ বহির্গত হইয়া নর্ম্মদা নদীর
 নিকট শিবির সন্নিবেশ করিয়াছিলেন। ঐ সময় কার্ত্তবীৰ্য্য অর্জুন, সহস্র
 বাহুদ্বারা নর্ম্মদার স্রোতোরোধ করিয়া অস্তঃপুর-চারিণী রমণীদিগের সহিত ক্রীড়া
 করিতেছিলেন। পরন্তু নর্ম্মদার স্রোত অবরুদ্ধ হওয়াতে জল বৃদ্ধি হইয়া রাব-
 ণের শিবির প্লাবিত করিল। তখন রাবণ অর্জুনকে পরাজয় করিবার জন্য

ଅନର୍ହଦ୍ରବ୍ୟତା ଚ ତସ୍ୟ ରାଜ୍ୟେହଭବଂ ॥ ୫ ॥

ଏବଂ ପଞ୍ଚାଶୀତିସହସ୍ରାନ୍ୟାନ୍ୟାନ୍ୟାହତାରୋଗ୍ୟଶ୍ରୀବଳ-
ପରାକ୍ରମୋ ରାଜ୍ୟାୟକରୋଽଂ । ମାହିଷ୍ୟତ୍ୟାଂ ଦିଗ୍ବିଜୟାଭ୍ୟା-
ଗତୋ ନର୍ମଦାଞ୍ଜଳାବଗାହନକ୍ରୀଡ଼ାନିପାନମଦାକୂଳେନାସତ୍ତ୍ୱେ-
ନୈବ ତେନାଶେଷ-ଦେବ-ଦୈତ୍ୟ-ଗନ୍ଧର୍ବକୈଶ-ଜୟୋନ୍ମୁତ-ମଦାବ-
ଲେପୋହିପି ରାବଣଃ ପଶୁରିବ ବହ୍ନା । ସ୍ବନଗର୍ବେକାନ୍ତେ
ହାପିତଃ ॥ ୬ ॥

(କାର୍ତ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟେର ଏତଦୂର ମାହାତ୍ମ୍ୟା ଥିଲ ଯେ) ଡାହାର ରାଜ୍ୟେ
କଦ୍ଧନ କୋନ ଦ୍ରବ୍ୟ ହାରାହିତ ନା ।* ତିନି ଅବ୍ୟାହତ ଆରୋଗ୍ୟ,
ଅବ୍ୟାହତ ଲକ୍ଷ୍ମୀ, ଅବ୍ୟାହତ ବଳ ଓ ଅବ୍ୟାହତ ପରାକ୍ରମ ପାଇଁ ଏହି
ରୂପେ ପଞ୍ଚାଶୀତି ସହସ୍ର ବଂସର ରାଜତ୍ୱ କରିଲେନ ।

ଏକଦା ରାବଣ, ମାହିଷ୍ୟତୀ ପୁରୀରେ ଦିଗ୍ବିଜୟାର୍ଥ ଉପସ୍ଥିତ ହୁଅନ୍ତା-
ଥିଲେନ । ତିନି ସୟୁଦାୟ ଦେବ ଦୈତ୍ୟ ଓ ଗନ୍ଧର୍ବପତିଦିଗ୍ବିଜୟେ ପରା-
ଜୟ କରିବା ଅହଙ୍କାରେ ମନ୍ତ୍ର ହେନ । (ରାବଣେର ମାହିଷ୍ୟତୀ ପୁରୀରେ
ଉପସ୍ଥିତି ସମୟେ) କାର୍ତ୍ତବୀର୍ଯ୍ୟ, ନର୍ମଦା ନଦୀର ସାମାନ୍ୟରେ ଅବଗାହନ
କରିବା କ୍ରୀଡ଼ା କରିତେଥିଲେନ । ତିନି (ବାହୁଛାରା ନଦୀର ଶ୍ରୋତ
ଅବରୋଧ କରିବା) ନିପାନ ଶ୍ରେଷ୍ଠତ କରଣ ପୂର୍ବକ କ୍ରୀଡ଼ାୟ ମନ୍ତ୍ର
ଓ ଆକୂଳ ଥିଲେନ । ତିନି ସେ ସମୟ ଅସତ୍ତ୍ୱ ପୂର୍ବକ ରାବଣକେ ପଶୁର
ନ୍ୟାୟ ବହ୍ନନ କରିବା ନଗରେର ଏକ ଶ୍ରାନ୍ତେ ରାଖିଲେନ । *

ଡାହାର ମିକଟ ବୁଝାଏ ଉପସ୍ଥିତ ହୁଅଲେନ । ଅର୍ଜୁନ, ଜଳବିହାରେର ସମୟ ଯୁଦ୍ଧ ନା
କରିବା ବାବଦେ ଶାନ୍ତିବା ନଗରୀର ଏକ ଶ୍ରାନ୍ତେ ରାଖିବା ପୁନର୍ବାର ବିହାରେ ଶ୍ରବଣ
ହୁଅଲେନ । :

যঃ পঞ্চাশীতিবর্ষসহস্রোপলক্ষণকালাবসানে ভগ-
বন্নারায়ণাংশেন পরশুরামেণ উপসংহৃতঃ। তস্য
পুত্রশতং, প্রধানাঃ পঞ্চ পুত্রা বভূবুঃ, শূর-শূরসেন-
রুষণ-মধুধ্বজ-জয়ধ্বজসংজ্ঞাঃ। জয়ধ্বজাৎ তালজঙ্ঘঃ
পুত্রোহভবৎ। তালজঙ্ঘস্য তালজঙ্ঘাধ্যং পুত্রশতমাসীৎ।
যেবাং জ্যেষ্ঠো বীতিহোত্রঃ, তথান্যো ভরতঃ, ভরতাৎ
রুষ-সুজাতৌ চ। রুষস্য পুত্রো মধুরভবৎ। তস্যাপি বৃষ্ণি-
প্রমুখং পুত্রশতমাসীৎ। যতো বৃষ্টিসংজ্ঞামেতদ্যোত্র-
মবাণ। মধুসংজ্ঞাহেতুশ্চ মধুরভবৎ। যাদবাশ্চ
যদুনামোপলক্ষণাৎ ॥ ৭ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে ১৭শে একাদশোহধ্যায়ঃ।

কার্ত্তবীৰ্য্যের রাজত্বের পঞ্চাশীতি সহস্র বৎসর অতীত
হইলে ভগবান্ নারায়ণের অংশ পরশুরাম, তাঁহাকে বিনাশ
করিলেন। এই অজ্ঞূনের একশত পুত্র হইয়াছিল। তন্মধ্যে
পাঁচটি পুত্র প্রধান। এই পঞ্চ পুত্রের নাম শূর, শূরসেন,
রুষণ, মধুধ্বজ ও জয়ধ্বজ।

জয়ধ্বজ হইতে তালজঙ্ঘ নামে পুত্র উৎপন্ন হইল। তাল-
জঙ্ঘের একশত পুত্র হইয়াছিল, ইহারাও তালজঙ্ঘ নামে
বিখ্যাত। এই শত পুত্রের মধ্যে জ্যেষ্ঠের নাম বীতিহোত্র,
দ্বিতীয়ের নাম ভরত। ভরত হইতে রুষ ও সুজাত নামে দুইটি

পুত্র উৎপন্ন হইল । স্বৰ হইতে একটী পুত্র জন্মিল, তাহার নাম মধু । এই মধু হইতে স্বষ্টি প্রভৃতি একশত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । এই স্বষ্টি হইতেই এই গোত্র স্বষ্টি নাম প্রাপ্ত হইয়াছে । উক্ত মধুই এই বংশের মধু নাম প্রাপ্তির কারণ । ইহারা যদুবংশোৎপন্ন বলিয়া যাদব নামে বিখ্যাত হইয়াছেন । ১

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ নিমিবংশবিস্তার নামক
একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

ষাদশাধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ক্রৌঞ্চশ্চ যদুপুত্রস্যাত্মজো বৃজিনীবান্ । ততশ্চ
স্বাহিঃ, ততো রুষজঃ, রুষদ্রোশ্চিত্ররথঃ,* তত্তনয়ঃ
শশবিন্দুঃ চতুর্দশমহারত্নশ্চক্রবর্তী অভবৎ ॥ ১ ॥

তস্য চ শতসহস্রং পত্নীনামভবৎ । দশলক্ষ-

পরশর কহিলেন, যদুনন্দন ক্রৌঞ্চুর একটা পুত্র হইল ।
এ পুত্রের নাম বৃজিনীবান্ । বৃজিনীবানের পুত্র স্বাহি, স্বাহির
পুত্র রুষজ (রুষদৃশ) রুষজের পুত্র চিত্ররথ, চিত্ররথের পুত্র
শশবিন্দু । এই শশবিন্দু চতুর্দশ মহারত্ন বিশিষ্ট * চক্রবর্তী
ছিলেন । ১ ইহার এক লক্ষ পত্নী ও দশলক্ষ পুত্র হইয়াছিল ।

সম্রাটদিগের সর্ব-শ্রেষ্ঠ চতুর্দশ বস্তুর নাম চতুর্দশ রত্ন । ইহা—চক্ররত্ন রথরত্ন,
মনিরত্ন, খড়্গরত্ন, চর্ম্মরত্ন, কেতুরত্ন, মিথিরত্ন, এই সমস্ত রত্ন জীবন হীন ।
ভাণ্ডাররত্ন, পুরোহিতরত্ন, সেনানীরত্ন, রথকাররত্ন, পশাতিরত্ন, অশ্বরত্ন, হস্তিরত্ন,
এই সাতটী রত্ন জীবনবিশিষ্ট । এই চতুর্দশ প্রকার বস্তুর মধ্যে যাহা রত্ন অর্থাৎ
সর্বোৎকৃষ্ট তাহাই সম্রাটের সম্পত্তি । ১

* ততো রুষদৃশঃ, রুষদেগাশ্চিত্ররথ ইতি পাঠান্তরম্ ।

সত্ৰ্যাশ্চ পুত্রাঃ । তেষাঞ্চ পৃথুযশাঃ, পৃথুকৰ্ম্মা, পৃথুজয়ঃ,
 পৃথুদানঃ, পৃথুকীর্ত্তিঃ, পৃথুশ্রবাঃ, যট্ পুত্রাঃ প্রধানাঃ ।
 পৃথুশ্রবসঃ পুত্রঃ তমঃ, তন্মাদুশনাঃ । যো বাজিমেধানাং
 শতম্ আজহার । তস্য চ শিতেষুৰ্ণাম পুত্রোহভূৎ*
 তস্যাপি রুক্মকবচঃ, ততঃ পরাবৃৎ, পরাবৃত্তো রুকৌষু-
 পৃথুরুক্ম-জ্যামঘ-পালিত-হরিতসংজ্ঞাঃ তস্য পঞ্চাত্মজা
 বভূবুঃ । অত্রাদ্যাপি জ্যামঘস্য শ্লোকো গীয়তে ॥ ২ ॥

ভাৰ্য্যাবশ্যাস্তু যে কেচিদ্ধবিষ্যন্ত্যথবা মৃত্যুত্যাগঃ ।

তেষাস্তু জ্যামঘঃ শ্রেষ্ঠঃ শৈব্যাপতিরভূৎ নৃপঃ ॥

অপুত্রা তস্য সা পত্নী শৈব্যা নাম তথাপ্যসৌ ।

অপত্যকামোহপি ভয়াৎ নান্যাং ভাৰ্য্যামবিন্দত ॥

এই সমুদায় পুত্রের মধ্যে, পৃথুযশাঃ, পৃথুকৰ্ম্মা, পৃথুজয়, পৃথুদান,
 পৃথুকীর্ত্তি ও পৃথুশ্রবা, এই ছয়টি পুত্রই প্রধান ছিলেন ।

পৃথুশ্রবার পুত্র তম, তম হইতে উশনা জন্ম পরিগ্রহ করেন ।
 এই উশনা সহস্র অশ্বমেধ যজ্ঞ করিয়াছিলেন । ইহার একটি
 পুত্র হইয়াছিল । তাহার নাম শিতেষু (শিতেয়ু) । শিতে-
 যুর পুত্র রুক্মকবচ, রুক্মকবচের পুত্র পরাবৃৎ । পরাবৃৎ হইতে
 রুকৌষু, পৃথুরুক্ম, জ্যামঘ, পালিত ও হরিত, এই পঞ্চ পুত্র
 উৎপন্ন হইল । ইহার মধ্যে জ্যামঘের বিষয়ে অদ্যাপি একটি
 শ্লোক পঠিত হইয়া থাকে ।^২ এই ভূমণ্ডল মধ্যে যে সকল
 জৈন পুরুষ জন্মিয়াছে বা জন্ম গ্রহণ করিবে, তন্মধ্যে শৈব্যার
 স্বামী জ্যামঘ নামক রাজাই শ্রেষ্ঠ । এই রাজা জ্যামঘের

* তস্য চ শিতেষুৰ্ণাম পুত্রোহভূৎ ইতি কেচিৎ পঠিত্তি ।

স ত্বেকদাতিপ্রভূত-গজতুরগ-সংমর্দেনাতিদারুণে
মহাহবে যুদ্ধামানঃ সকলমেবোরাতিচক্রমজয়ৎ । তচ্চারি-
চক্রমপাস্ত-পুত্রকলত্রবন্ধুবলকোষং স্বমধিষ্ঠানং পরি-
ত্যজ্য দিশঃ প্রবিদ্রুতম্ ॥ ৩ ॥

তস্মিন্ চ বিদ্রুতেহতিত্রাসাল্লোলায়তলোচনযুগলং
ত্রাহি তাত ! ভ্রাতঃ ! ইত্যাকুলবিলাপবিধুরং রাজ-
কন্যারত্নমদ্রাক্ষীৎ ॥ ৪ ॥

তদ্বর্ণনাচ্চ তস্যামনুরাগানুগভানুরাত্মা স ভূপো-
হচিস্তয়ৎ ॥ ৫ ॥

সাদ্বিদং মমাপত্যবিরহিতস্য বন্ধ্যভর্তুঃ সাস্ত্রতং

পত্নী শৈব্যার সন্তান হয় নাই। জামিষ পুত্রার্থী হইয়াও
ভয়ক্রমে অন্য নারীর পাণিগ্রহণ করিতে পারেন নাই ।

এই রাজা এক সময় অতিদারুণ মহাসংগ্রামে প্রভূত গজ
তুরগ রথ সংমর্দনদ্বারা যুদ্ধ করিতে করিতে সমুদায় বিপক্ষ পক্ষ
পরাজয় করিলেন । তাঁহার শত্রুগণ, পুত্র কলত্র বন্ধু ধনাগার সৈন্য
সামন্ত ও নিজরাজধানী, সমুদায় পরিত্যাগ পূর্বক দিক্ দিগন্তরে
পলায়ন করিল ।* বিপক্ষবর্গ পলায়ন করিলে তিনি দেখিলেন যে,
(অলোক সামান্য রূপলাবণ্য সম্পন্ন) রত্ন স্বরূপ একটী রাজ-
কন্যা (ভয়বিহ্বলা হইয়া) রোদন করিতেছে ও এই বলিয়া
আকুলিত বচনে কাতর স্বরে বিলাপ করিতেছে যে, পিতঃ !
রক্ষা কর, ভ্রাতঃ ! রক্ষা কর । এই কন্যার আয়ত লোচন যুগল
ত্রাস হেতু ইতস্তত নিষ্কিণ্ত হইতেছে ।*

রাজা এই কন্যারত্নকে দর্শন করিবামাত্র অনুরাগাকুট-হৃদয়
হইয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন, ‘ আমি বন্ধ্য। রমণীর ভর্তা,

বিধিনাপত্যাকারণং কন্যারত্নমুপপাদিতম্ । তদেতৎ
উদ্ধাহমি । অথ চৈনাং স্যন্দনমারোপ্য স্বমধিষ্ঠানং
নয়ামি ॥ ৬ ॥

তথৈব দেব্যাহমবুজাতঃ সমুদ্বক্ষ্যামীতি । অথৈনাং
রথমারোপ্য স্বনগরমাগচ্ছৎ ॥ ৭ ॥

বিজয়িনঞ্চ রাজানমশেষপৌরভূত্য-পরিজনামাত্য-
সমবেতা শৈব্য্য দ্রক্ষুমধিষ্ঠানদ্বারমাগতা ॥ ৮ ॥

স চ অবলোক্য রাজ্ঞঃ সব্যপার্শ্ববর্তিনীং কন্যামী-
বদুদ্ভূতামৰ্ষস্কুরদধরপল্লবা রাজানম্ অবোচৎ, অতিচপল-

আমার সম্ভান হয় নাই, বিধাতা আমার সম্ভানের নিমিত্ত
এই উত্তম কন্যারত্ন উপস্থিত করিয়াছেন। আমি ইহাকে বিবাহ
করিব। এক্ষণে আমি ইহাকে রথে তুলিয়া নিজ রাজধানীতে
লইয়া যাই। * (রাজধানীতে উপনীত হইয়া) দেবীর অনু-
মতি লইয়া পরে ইহার পাণিগ্রহণ করা যাইবে। রাজা এই-
রূপ বিবেচনা করিয়া রাজকন্যাকে রথে আরোপণ পূর্বক স্বীয়
রাজধানীতে গমন করিলেন । *

রাজা যখন বিজয়ী হইয়া রাজধানীতে প্রবেশ করেন, তখন,
শৈব্য্য (তাঁহার সম্মান বর্দ্ধনের নিমিত্ত) পৌরগণ ভূত্যগণ
পরিজনগণ ও অমাত্যগণে পরিবৃত্তা হইয়া সাক্ষাৎ করণাশয়ে
নগরদ্বারে উপনীত হইলেন। † শৈব্য্য রাজার বাম পার্শ্বে একটী
রাজকন্যা দেখিয়া অমৰ্ষান্বিতা হইলেন। তাঁহার অধরপল্লব
অমৰ্ভরে ঐষৎ স্কুরিত হইতে লাগিল। তিনি রাজাকে কহি-
লেন, এই রপোপরি চঞ্চল-হৃদয়া যে এই একটী কন্যা
দোষভেদে, ইনি কে? রাজা তদ্বৎ (এককালে ইতিকর্ভব্যতা-

চিত্তাভ্যাসন্দনে কেয়মারোপিতা ইতি । অসাবপ্যনা-
লোচিতোত্তরবচনোহতিভয়াৎ তামাহ, স্মৃষা মম্ময়-
মিতি ॥ ৯ ॥

অথৈনং শৈব্যোবাচ ।

নাহং প্রসূতা পুত্রেন নান্যা পত্ন্যভবৎ তব ।

স্মৃষাসংবন্ধবাক্যৈষা* কতমেন সূতেন তে ॥ ১০ ॥

পরশর উবাচ ।

ইত্যাত্মৈর্যাকোপ† কলুষিত-বচনমুচিতবিবেকতয়া
দুরুক্তপরিহারার্থমিদমবনীপতিরাহ ॥ ১১ ॥

যন্তে জনিব্যত্যাভুজঃ তন্ত্বেয়মনাগতমেব ভার্গ্যা

শূন্য হইয়া) কি উত্তর করা কর্তব্য, তাহা পর্যালোচনা না
করিয়াই তাঁহাকে কহিলেন, এই কন্যাটী আমার পুত্রবধূ ।^১
অনন্তর শৈব্য। তাঁহাকে কহিলেন, আমি পুত্র প্রসব করি নাই,
তুমিও অন্য পত্নী পরিগ্রহ কর নাই। এই কন্যাটীকে পুত্রবধূ
বলিতেহ। তোমার কোন্ পুত্রের সম্বন্ধে ইনি পুত্রবধূ
হইলেন ?^২

পরশর কহিলেন। রাজার প্রতি শৈব্যার কোপ ও ঈর্ষ্যা
হওয়াতে রাজার বাক্য কলুষিত ও বিবেচনা অপহৃত হইল।
তিনি অসম্ভাবিত বাক্য পরিহারের নিমিত্ত এইরূপ কহিলেন
যে,^৩ তোমার গর্ভে যে সন্তান উৎপন্ন হইবে, তাহার নিমিত্তই

* স্মৃষাসংবন্ধবাক্যৈষা ইত্যপি পাঠঃ ।

† ইত্যাত্মৈর্যাকোপ—ইতি কেচিৎ পঠিত্বি ।

নিরূপিতা, ইত্যাকর্ঘ্যোদ্ধৃতমৃদুহাসা তথেষ্যাহ, প্রবি-
বেশ চ রাজ্ঞা সহাধিষ্ঠানম্,* ইতি ॥ ১২ ॥

অনন্তরঞ্চাতিশুদ্ধলগ্নহোরাংশকাবয়বোক্ত-রুতপুত্র-
জন্মালাপগুণাৎ বয়সঃ পরিণামমুপগতাপি শৈব্যা
স্বপ্নৈরেবাহোভির্গর্ভমবাপ ॥ ১৩ ॥

কালেন চ পুত্রমজীজনৎ । তস্ম চ বিদর্ভ ইতি পিতা
নাম চক্রে । স চ ভাৎ স্নুযামুপযেমে ॥ ১৪ ॥

তস্মাঞ্চাসৌ ক্রথকৌশিকসংজ্ঞোপুত্রাবজনয়ৎ ।
পুনশ্চ তৃতীয়ং রোমপাদসংজ্ঞং কুমারমজীজনৎ ।
রোমপাদাদ্বক্ৰঃ, বক্রোঃ পুত্রো ধৃতিঃ । কৌশিকস্যাপি

অগ্রে এই নববধূ স্থির করিয়া রাখিলাম। শৈব্যা রাজার
এই কথা শুনিয়া ঈষৎ হাস্য করিলেন এবং কহিলেন, তাহাই
হইবে।^{১২} অনন্তর রাজা মহানগরে প্রবেশ করিলেন। অতিবি-
শুদ্ধ লগ্ন, বিশুদ্ধ হোরা, বিশুদ্ধ অংশক ও বিশুদ্ধ অবয়বে
(তাহাই হইবে অর্থাৎ পুত্র উৎপন্ন হইবে, এই কথা) বলাতে
শৈব্যা পরিণতবয়স্কা হইয়াও অল্প দিনের মধ্যেই গর্ভ ধারণ
করিলেন।^{১৩} যথাসময়ে তাঁহার একটী পুত্র উৎপন্ন হইল।
রাজা ঐ পুত্রের বিদর্ভ এই নাম রাখিলেন। পরে বিদর্ভ
সেই রাজকন্যাকে বিবাহ করেন।^{১৪}

পরে বিদর্ভ হইতে ঐ রাজকন্যার গর্ভে দুইটী পুত্র হইল।
এই দুই পুত্রের নাম ক্রথ ও কৌশিক। পরে আর একটী
সন্তান হইল, তাহার নাম রোমপাদ। রোমপাদের পুত্র বক্র,
বক্রর পুত্র ধৃতি।

চেদিঃ* পুত্রোহভূৎ যস্য সন্তর্জো চৈদ্য। ভূপালাঃ ।

ক্রথস্য স্মৃষাপুত্রস্য পুত্রঃ কুন্তিরতবৎ† ॥ ১৫ ॥

কুন্তেবৃষ্টিঃ, বৃষ্ণে^১নিবৃতিঃ, নিবৃতেদর্শাহঃ, ততশ্চ
ব্যোমা, তস্মাদপি জীমূতঃ,‡ তস্মাপি বংশকৃতিঃ,
ততো ভীমরথঃ, তস্মাৎ নবরথঃ, ততশ্চ দশরথঃ,
তস্য শকুনিঃ,§ ততনয়ঃ করন্তিঃ, করন্তেদেবরাতো-
হভবৎ । তস্মাৎ দেবক্ষত্রঃ,* তস্য মধুঃ, মধো-
রনবরথঃ, অনবরথাৎ কুরুবৎসঃ,† ততশ্চানুরথঃ, ততঃ

কৌশিকের একটী পুত্র হইল, তাহার নাম চেদি । চৈদ্য
নামে ভূপালগণ, এই বংশে জন্ম পরিগ্রহ করেন । উক্ত জ্যাম-
ঘের পুত্রবধূর পুত্র ক্রথ হইতে কুন্তি উৎপন্ন হইলেন । ১৫
কুন্তির পুত্র বৃষ্টি, বৃষ্টির পুত্র নিবৃতি, নিবৃতির পুত্র দর্শাহ,
দর্শাহের পুত্র ব্যোমা, ব্যোমার পুত্র জীমূত, জীমূতের
পুত্র বংশকৃতি, (বিকৃতি) বংশকৃতির পুত্র ভীমরথ, ভীমরথের
পুত্র নবরথ, নবরথের পুত্র দশরথ, দশরথের পুত্র শকুনি, শকু-
নির পুত্র করন্তি, করন্তির পুত্র দেবরাত, দেবরাতের পুত্র দেবক্ষত্র,
দেবক্ষত্রের পুত্র মধু, মধুর পুত্র অনবরথ, (নবরথ) অনবরথের
পুত্র কুরুবৎস, কুরুবৎসের পুত্র অনুরথ, অনুরথের পুত্র পুরু-

• বজ্রোঃ পুত্রো ধৃতিঃ, ধৃতেঃ পুত্রঃ কৌশিকঃ, কৌশিকস্যাপি চেদিঃ ইতি
শ্রীমাদিকঃ পাঠঃ ।

† ক্রথস্য স্মৃষাপুত্রস্য কুন্তিরতবৎ ইতি বহবঃ ।

‡ বিকৃতিরিতি নামান্তবহু ।

• তস্মাদেবক্ষত্র ইতি, তস্মাদেবক্ষত্র ইতি চ পৃথক্ পাঠঃ ।

† মধোর্মবরথঃ, মবরথাৎ কুরুবংশ ইতি কুচিৎ পাঠঃ ।

পুরুহোত্রো জজ্ঞে । ততশ্চ অংশঃ*, ততশ্চ সত্বতঃ,
সত্বতাদেতে সাত্বতাঃ ॥ ১৬ ॥

ইত্যেতাং জ্যামঘসন্ততিং সম্যাক্ শ্রদ্ধাসমম্বিতঃ
অত্ৰা সৰ্ব্বপাটৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৭ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থোহংশে
দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

হোত্র, পুরুহোত্রের পুত্র অংশ, অংশ হইতে সত্বত উৎপন্ন
হইলেন। এই সত্বত হইতে সাত্বতবংশ বিস্তীর্ণ হইয়াছে। ১৬

উক্তম শ্রদ্ধা সমম্বিত হইয়া এই জ্যামঘ বংশ শ্রবণ করিলে
মনু্য্যগণ সমুদায় পাপপুঞ্জ হইতে বিনিমুক্ত হইতে পারে।

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ নিমিবংশবিস্তার নামক
দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

ত্রয়োদশাধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ভজিন-ভজমান-দিব্যাক্ষক-দেবাবৃধ-মহাভোজ-বৃষ্ণি-
সংজ্ঞাঃ সত্ত্বতস্য পুত্রা বভূবুঃ ॥ ১ ॥

ভজমানস্য নিমি-বৃকণ-বৃষগ্নঃ,* তথান্যে তদ্বৈ-
মাত্রাঃ শতাজিৎ-সহস্রাজিৎ-অযুতাজিৎ-সংজ্ঞাঃ ॥ ২ ॥

দেবাবৃধস্যাপি বক্রঃ পুত্রোহভূৎ । তস্য চ অয়ং
শ্লোকো গীয়েত ॥ ৩ ॥

পরশর কহিলেন। সত্ত্বতের অনেকগুলি পুত্র হইয়াছিল।
তাহাদের নাম—ভজিন, ভজমান, দিব্য, অক্ষক, দেবাবৃধ, মহাভোজ
ও বৃষ্ণি।^১ ভজমানের এক স্ত্রীর গর্ভে নিমি বৃকণ (বৃকণ) ও
বৃষ্ণি (বৃষ্ণি) এই তিন পুত্র এবং অন্য স্ত্রীর গর্ভে শতাজিৎ,
সহস্রাজিৎ ও অযুতাজিৎ, এই তিন পুত্র উৎপন্ন হইল।^২ দেবা-
বৃধের একটী পুত্র হইল। ঐ পুত্রের নাম বক্র। দেবাবৃধ ও
বক্রর বিষয়ে এই একটী শ্লোক পঠিত হইয়া থাকে যে, ^৩

* নিমিবৃকণবৃষগ্ন ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† দেবাবৃধস্যাপি বক্রঃ স্ত্রতোহভূৎ । তয়োশ্চৈনৌ শ্লোকৌ গীয়েতে ইতি
বসীকরশিতপুস্তকস্য পাঠঃ ।

যথৈব শৃণুমো দূরাদপশ্যামস্তথাস্তিকাৎ ।

বক্রঃ শ্রেষ্ঠো মনুষ্যাণাং দেবৈর্দেবাবৃধঃ সমঃ ॥ ৪ ॥

পুরুষাঃ ষট্ চ ষষ্টিশ্চ ষট্ সহস্রাণি চার্ষ্ট চ ।

যেহমৃতত্বমনুপ্রাপ্তা বক্রোর্দেবাবৃধাদপি ॥ ৫ ॥

মহাভোজস্তুতিধর্মায়া । তস্যান্নয়ে ভোজা মার্তি-
কাবতা বভূবুঃ ॥ ৬ ॥

বৃষ্ণেঃ সুমিত্রো যুধাজিচ্চ পুত্রৌহভবৎ । ততশ্চা-
নমিত্র-শিনী তথা ॥ ৭ ॥

অনমিত্রান্নিস্বঃ, নিম্নস্য প্রসেন-সত্রাজিতৌ ।
তস্য চ সত্রাজিতস্য ভগবানাদিত্যঃ সখা অভ-
বৎ ॥ ৮ ॥

একদা তু অস্ত্রোদ্ধেশ্বরসংশ্রয়ঃ সূর্যাং সত্রাজিত-

—আমরা দূর হইতে যেক্রপ শুনিলাম, নিকটে আসিয়াও
অবিকল সেইরূপ দেখিলাম । বক্র সমুদায় মনুষ্যের মধ্যে
শ্রেষ্ঠ এবং দেবাবৃধ দেবতার তুল্য । * ছয় হাজার ছষটি,
আর আট জন মনুষ্য, বক্র ও দেবাবৃধ হইতে অর্থাৎ তাহা-
দের উপদেশানুসারে মুক্তি লাভ করিয়াছে । মহাভোজ বা
ভোজ অতিধর্মায়া ছিলেন । স্তুতিকাবত নামক প্রদেশবাসী
ভোজগণ, এই বংশে উৎপন্ন হইয়াছেন । *

বৃষ্ণির দুইটী পুত্র উৎপন্ন হইল । তাহাদের নাম সুমিত্র
ও যুধাজিৎ । সুমিত্রের দুই পুত্র জন্মে, তাহাদের নাম অন-
মিত্র ও শিনি । ১ অনমিত্রের পুত্র নিম্ন, নিম্নের পুত্র প্রসেন ও
সত্রাজিত । ভগবান্ দিবাকর, এই সত্রাজিতের সখা ছিলেন । ২
কোন সময় এই সত্রাজিত সাগরতীরে অবস্থান পূর্বক সূর্যের

স্তুত্বাৎ । তন্মহানকতয়া চ ভাস্বানভিক্ষুয়মানোহিতস্তস্য
তস্থৌ । অস্পষ্টমূর্তিধরং চৈনমালোক্য সত্রাজিতঃ
সূর্যমাহ, যথৈব ব্যোমি ত্বাং বহ্নিপিশোপমমহমপশ্যং
তথৈবাদ্যাএতো গতমপ্যত্র ন কিঞ্চিদ্ভগবতা প্রসাদী-
কৃতং বিশেষমুপলক্ষয়ামি ॥ ৯ ॥

ইত্যেবমুক্তে (ভগবতা) সূর্য্যেণ নিজকণ্ঠাদমুচ্য
স্যমন্তকনাম। মণিরবতীর্ষ্য একান্তে ন্যস্তঃ । ততস্ত-
মাতাত্রোজ্জ্বল-হ্রস্ববপুষন্* ঈষদাপিঙ্গলনয়নমাদিত্যমদ্রা-
ক্ষীৎ । কৃতপ্রণিপাতস্তবাদিকঞ্চ সত্রাজিতমাহ ভগবান্,
বরমস্মভোহভিমতং বৃণীষেতি । স চ তদেব মণিরত্ন-

স্তব করিতে লাগিলেন । তিনি একাগ্র-হৃদয় হইয়া স্তুতি পাঠ
করাতে দিবাकर তাঁহার সম্মুখে আসিয়া দণ্ডায়মান হইলেন ।
সত্রাজিত, তাঁহাকে অস্পষ্ট মূর্তিধারী দেখিয়া কহিলেন,
আগি আপনাকে আকাশমণ্ডলে যেক্রপ অগ্নিপিশুর ন্যায় দেখি-
য়াছি, এক্ষণে আপনি আমার সমীপবর্তী হইলেও অবিকল
সেইরূপই দেখিতেছি । অধুনা এস্থলে আপনকার প্রসন্নতার
চিহ্নস্বরূপ কোন বিশেষ প্রত্যক্ষ করিলাম না ।^১ সত্রাজিত এই
কথা বলিবামাত্র দিবাकर স্বীয় কণ্ঠদেশ হইতে স্যমন্তক নামক
মণি উন্মোচনপূর্ব্বক এক পাশ্বে^২ নামাইয়া রাখিলেন । অনন্তর
সত্রাজিত, ঈষৎ তাব্রবর্ণ উজ্জ্বল ক্রস্ম শরীর বিশিষ্ট ঈষৎ পিঙ্গল-
নয়ন দিবাकरকে দর্শন করিলেন । পরে তিনি প্রণিপাতপূর্ব্বক
স্তুতিপাঠাদি করিলে ভগবান্ আদিত্য তাঁহাকে কহিলেন,
তোমার যাহা ইচ্ছা হয়, আমার নিকট বর প্রার্থনা কর ।

* অ. তাত্রোজ্জ্বলক্রস্মবপুষন্ ইতি কৃতিঃ পাঠঃ ।

মযাচত । স চাপি তস্মৈ তৎ দত্ত্বা বিয়তি স্বং ধিক্ষ্যমাকু-
রোহ ॥ ১০ ॥

সত্রাজিতোহপ্যমলমগিরত্ব-সনাথ-কণ্ঠতয়া । সূর্য্য
ইব তেজোভিরশেষ- দিগন্তরাণ্যুদ্ভাসয়ন্ দ্বারকাং
বিবেশ ॥ ১১ ॥

দ্বারকাবাসিজনপদস্ত তমায়াস্তমবেক্ষ্য ভগবন্তম-
নাদিপুরুষং পুরুষোত্তমম্ অবনিভারাবতারণায়াংশেন
মানুষরূপধারণং প্রণিপত্যাহ, ভগবন্! ভগবন্তময়ং
নুনং দ্রক্ষুমায়াতাদিত্যঃ । ইত্যাকর্ণ্য প্রহস্য চ তানাহ
ভগবান্, নায়মাদিত্যঃ, সত্রাজিতোহয়মাদিত্য-দত্তং
স্যমন্তকাখ্যং মহামনিং বিভ্রদত্রোপায়তি । তদেনং
বিশ্রদ্ধাঃ পশ্যত, ইত্যুক্তান্তে যুগঃ ॥ ১২ ॥

সত্রাজিত সেই দিব্য মগিরত্ব প্রার্থনা করিলেন । দিবাকরও
তাঁহাকে সেই মগিরত্ব প্রদান করিয়া আকাশে স্বস্থানে আরুঢ়
হইলেন । ১০ সত্রাজিতও সেই নির্ম্মল মগিরত্ব কণ্ঠে ধারণ
করাতে তেজোদ্বারা সূর্য্যের ন্যায় সমুদায় দিক্ বিদিক্ সমু-
দ্ভাসিত করিয়া দ্বারকায় প্রবেশ করিলেন । ১১

দ্বারকাবাসী জনগণ, তাঁহাকে আসিতে দেখিয়া, পৃথিবীর ভার
অবতারণের নিমিত্ত অংশদ্বারা মনুষ্যরূপধারী অনাদি পুরুষ
ভগবান্ পুরুষোত্তমের নিকট উপস্থিত হইয়া প্রণিপাত পূর্ব্বক
কহিল, ভগবন্! আমরা বোধ করি, ভাস্কর আপনাকে দর্শন
করিবার নিমিত্ত ঐ আগমন করিতেছেন । ভগবান্ কৃষ্ণ, এই
কথা শুনিয়া ইবং হাস্য পূর্ব্বক কহিলেন, ইনি ভাস্কর নহেন ।
ইনি সত্রাজিত । ইনি ভাস্করদত্ত স্যমন্তক নামে মহামনি

স চ তং স্যমন্তকাখ্যং মহামণিমাণ্মনিবেশনে
চক্রে ॥ ১৩ ॥

প্রতিদিনঞ্চ তন্মণিরত্নপ্রবরমকৌ * কণকভারান্
স্ববতি ॥ ১৪ ॥

তৎপ্রভাবাচ্চ সকলস্যৈব রাষ্ট্রস্যোপসর্গা অনারুষ্টি-
ব্যালাগ্নিচৌরদুর্ভিক্ষাদিভয়ং ন ভবতি ॥ ১৫ ॥

অচ্যুতোহপি তদ্রত্নমুগ্রসেনস্য ভূপতেষোগ্যমেত-
দिति লিপ্সাঞ্চক্রে, গোত্রভেদভরাদ্ধ শক্নোহপি ন
জহার ॥ ১৬ ॥

ধারণ করিয়া এখানে আগমন করিতেছেন। অতএব তোমরা
নিঃশঙ্ক হৃদয়ে ইহাকে দর্শন কর। কৃষ্ণের এই কথা শুনিয়া
দ্বারকাবাসীরা (স্ব স্ব স্থানে) প্রস্থান করিল।^{১২} সত্রাজিতও
সেই স্যমন্তক নামে মহামণি স্বগ্রহে স্থাপন করিলেন।^{১৩} এই
প্রধান মণিরত্ন, প্রতিদিন অষ্ট ভার স্তব্ধ প্রসব করিত।^{১৪}
বিশেষতঃ সেই স্যমন্তক মণি প্রভাবে সমুদায় রাজ্যমধ্যে রোগ,
অনারুষ্টি, সর্পাদিভয়, অগ্নিভয়, চৌরভয় বা দুর্ভিক্ষাদি ভয়
কিছুই থাকিল না।^{১৫} সেই রত্ন রাজা উগ্রসেনের যোগ্য,
এই বিবেচনা করিয়া কৃষ্ণ, তাহা গ্রহণ করিতে অভিলষী
হইলেন কিন্তু জাতিবিরোধ ভয়ে সামর্থ্য থাকিতেও বলপূর্বক
গ্রহণ করিলেন না।^{১৬} সত্রাজিতও বিবেচনা করিলেন যে,

* তন্মণিরত্নমকৌ ইতি পাঠান্তরম্ ।

পাঁচ কুচে এক মাসা, ষোল মাসায় এক স্তব্ধ। কর্ঘ বা ভোলা, চারি কর্ঘে
এক পল, একশত পলে এক তুলা, বিংশতি তুলায় এক ভার। স্যমন্তক মণি এই-
রূপ অষ্ট ভার স্তব্ধ প্রসব করিত।^{১৪}

সত্রাজিতোঃপ্যচ্যুতো মামেতৎ যাচিষ্যতীত্যবগত-
রত্নলোভঃ* স্বভ্রাত্রে প্রসেনায় তদ্রত্নং দত্তবান্ ॥১৭॥

তদ্র শুচিনা ধ্রিয়মানমশেষসুবর্ণশ্রাবাদিকং গুণমুৎ-
পাদয়তি, অন্যথা যএব ধারয়তি তমেব হন্তীতি । অসা-
বপি প্রসেনঃ স্যামন্তকেন কণ্ঠাসক্তেনাশ্বমারুহ্যাটব্যাত্
স্বগয়ামগচ্ছৎ ॥ তত্র চ সিংহাৎ বধমবাপ । সাস্বতঃ তৎ
নিহত্য সিংহোঃপ্যমলমগিরত্নমাস্যাগ্রেণাদায় গন্তু-
দ্যতঃ ঋক্ষাধিপতিনা জাম্ববতা দৃষ্টৌ যাতিতশ্চ । জাম্ব-
বানপ্যমলং তন্মগিরত্নমাদায় স্ববিলং প্রবিবেশ, সুকুমার-
কসংজ্ঞায় চ বালকায় ক্রীড়নম্ অকরোৎ ॥ ১৮ ॥

কৃষ্ণ আমার নিকট ইহা বাচ্ঞা করিবেন । কারণ তিনি
বুঝিতে পারিয়াছিলেন যে, ঐ রত্নের প্রতি কৃষ্ণের লোভ
জন্মিয়াছে । (তখন তিনি অগত্যা) স্বীয় ভ্রাতা প্রসেনকে
সেই রত্ন দান করিলেন ।^১ শুচি হইয়া সেই রত্ন ধারণ
করিলে তাহা সুবর্ণ শ্রাব ও রাজ্যের কুশলাদি সম্পাদন করে,
তাহার অন্যথা হইলে যে ব্যক্তি ধারণ করে, তাহারই বিনা-
শের কারণ হয় । (এই কারণে প্রসেন বিনষ্ট হইলেন ।)

একদা প্রসেন, সেই স্যামন্তক মণি কণ্ঠে ধারণ করিয়া অশ্বে
আরোহণ পূর্বক স্বগয়ার্থ অরণ্যে প্রবেশ করিলেন । সেখানে
একটী সিংহ তাঁহার প্রাণ সংহার করিল । সিংহ, অশ্বের
সহিত প্রসেনকে নিহত করিয়া যুথাগ্রহণা সেই অমল মগিরত্ন
গ্রহণপূর্বক গমন করিতেছে, এমনত সময়, ঋক্ষরাজ জাম্ববান্

* যাচরিষ্যতীত্যবগতরত্নলোভ ইতি পাঠান্তর্য ।

১ তদ্রত্নমদৎ ইতি চ পৃথক পাঠঃ ।

অনাগচ্ছতি চ তস্মিন্ প্রসেনে, কৃষ্ণে মণিরত্নমভি-
লষিতবান্, ন চ প্রাপ্তবান্, হুনমেতদস্য কৰ্ম্ম, নান্যেন
প্রসেনো হন্যত ইত্যখিল এব যদুলোকঃ * পরস্পরং
কর্ণাকর্ণ্যকথয়ৎ ॥ ১১ ॥

বিদিতলোকাপবাদবৃত্তান্তে ভগবান্ যদুসৈন্য-পরি-
বারঃ প্রসেনাশ্বপদবীমনুসসার, দদর্শ চাশ্বসমেতং প্র-
সেনং নিহতং সিংহেন । অখিলজনপদमध्ये সিংহপদ-
দর্শনকৃতপরিশুদ্ধিঃ সিংহপদমনুসসার ॥ ২০ ॥

তাহাকে অবলোকন করিয়া বিনাশ করিল এবং সেই স্থনির্ম্মল
মণিরত্ন গ্রহণপূর্ব্বক গর্ত্তে প্রবিষ্ট হইল । আশ্ববানের স্বকুমারক
নামে একটী (সুকুমার) কুমার ছিল । আশ্ববান্ ঐ মণিরত্ন
সেই বালকের ক্রীড়নক করিয়া দিল । ১৮

(যুগয়ার্থ অরণ্যে প্রবিষ্ট) প্রসেন যখন প্রত্যাগত হইলেন
না, তখন সমুদায় যদুবংশীয় লোক পরস্পর এইরূপ কাণাকাণি
করিতে লাগিল যে, কৃষ্ণ এই মণিরত্নের অভিলাষী ছিলেন,
পান নাই, ইহাতে নিশ্চয় বোধ হইতেছে যে, ইহা তাঁহারই
কৰ্ম্ম । অন্য লোক প্রসেনকে বিনাশ করিয়াছে, এমনত বোধ হয়
না । ১৯ ভগবান্ কৃষ্ণ, যখন লোকাপবাদের বৃত্তান্ত অবগত হই-
লেন, তখন তিনি, যদুসৈন্যে পরিবৃত্ত হইয়া (খুরচিহ্নানুসারে)
প্রসেনের অশ্বের পথ অনুসরণ করিতে লাগিলেন । পরে দেখিতে
পাইলেন যে, অশ্বসমেত প্রসেন সিংহ কর্ত্ত্বক নিহত হইয়া পতিত
রহিয়াছেন । তিনি সমুদায় লোকमध्ये সিংহের পদচিহ্ন দেখাইয়া

* নুনমে ৫দস! কর্ণেতাখিলযদুলোক ইতি বসাকরকিত পুস্তকস্য পাঠিঃ ।

ঋক্ষবিনিহতঞ্চ সিংহমপ্যাম্প ভূমিভাগে দৃষ্ট্বা
ততশ্চ তদ্রত্নগৌরবাদৃক্ষস্যাপি পদান্যনুযযৌ* । গিরি-
তটে চ সকলমেব যদুসৈন্যমবস্থাপ্য তৎপদানুসারী ঋক্ষ-
বিলং প্রবিবেশ । অর্দ্ধপ্রবিষ্টশ্চ ধাত্র্যাঃ স্কুমারক-
মুল্লাপয়ন্ত্যা বাণীং শুশ্রাব ॥ ২১ ॥

সিংহঃ প্রসেনমবধীং সিংহো জাম্ববতা হতঃ ।

স্কুমারক ! মা রোদীশ্বব হেব স্যামন্তকঃ ॥ ২২ ॥

ইতাকর্ণ্য লক্স-স্যামন্তকোদন্তোহন্তঃপ্রবিষ্টঃ † কুমার-

স্বীয় কলক্স অপনয়ন করিলেন । পরে তিনি (সিংহের পদচিহ্ন
ধরিয়া) সিংহগমনের পথ অনুসরণ করিতে লাগিলেন । ২° কিয়-
দূর গমন করিয়া দেখেন যে, সিংহ, ঋক্ষকর্তৃক নিহত ও পতিত
রহিয়াছে । পরে সেই স্যামন্তক মণি দুর্লভরত্ন বলিয়া তিনি
সেই ঋক্ষের পদচিহ্নানুসারে পুনর্বার গমন করিতে লাগিলেন ।
পরে তিনি পর্ত্তত তটে সমুদায় যদুসৈন্য স্থাপন পূর্ব্বক ঋক্ষের
পদচিহ্নের অনুবর্ত্তী হইয়া ঋক্ষের গর্ত্তমধ্যে প্রবিষ্ট হইলেন ।
তিনি গর্ত্তমধ্যে অর্দ্ধপ্রবিষ্ট হইয়াছেন, এমনত সময়, শুনিতে
পাইলেন যে, ধাত্রী স্কুমারক নামে স্কুমারকে সাস্তুনা
করিতেছে ও বলিতেছে যে, ২° “ প্রসেনকে বিনাশ করিল পশু-
রাজ । পশুরাজে সংহার করিল ঋক্ষরাজ ॥ করো না স্কুমারক !
করো না রোদন । এই স্যামন্তক মণি তোমারই রতন ॥ ” ২২

কক্ষ এই বাক্য শ্রবণ করিয়া স্যামন্তকের সংবাদ অবগত
হইলেন এবং তিনি সেই বিবরণমধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া দেখিতে

* পদান্যনুযযৌ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† লক্সস্যামন্তকোদন্তঃ প্রবিষ্ট ইতি পঠৌ স সমীচীনঃ ।

ক্ৰীড়নকীৰ্ত্তনধাত্ৰীহস্তে তেজোভিজ্জাজ্বল্যমানং স্যম-
ন্তকং দদর্শ ॥ ২৩ ॥

তঞ্চ স্যমন্তকাভিলাষচক্ষুৰ্ভগ্নপূৰ্ব্বং পুরুষমাগতম-
বেক্ষ্য ধাত্ৰী ত্ৰাহি ত্ৰাহীতি ব্যাজহার ॥ ২৪ ॥

তদার্তনাদশ্রবণানন্তরঞ্চামৰ্ষপূৰ্ণহৃদয়ঃ স জাম্ববান্
আজগাম, তয়োশ্চ পরস্পরং যুদ্ধ্যতোর্দ্ধৈর্যুজ্জমেক-
বিংশতিদিনান্যভবৎ । তে চ যদৃশৈনিকাস্তত্র সপ্তাষ্ট-
দিনানি তস্মিন্ধুস্তিমুদীক্ষ্যমাণান্তস্থুঃ । অনিচ্ছমাণে চ
মধুরিপৌ অসাববশ্যমত্র বিলেহত্যন্তনাশমাশ্ৰেণ ভবিষ্য-
তান্যথা তস্য কথমেতাবন্তি দিনানি শত্রুজয়ে ব্যাক্ষেপো

পাইলেন যে, সেই স্যমন্তক মণি কুমারের ক্ৰীড়নের নিমিত্ত
ধাত্ৰীহস্তে (বিন্যস্ত রহিয়াছে) এবং তাহা চতুর্দিকে দীপ্তি
বিস্তার করিতেছে । ২৩ ধাত্ৰী, সেই অদ্ভুতপূৰ্ব্ব-পুরুষকে সমাগত,
ও স্যমন্তক মণির প্রতি সাত্তিলাষ-দৃষ্টি দেখিয়া রক্ষা কর রক্ষা
কর, বলিয়া চীৎকার করিতে লাগিল । ২৪ জাম্ববান্, ধাত্ৰীর
সেই আৰ্ত্তনাদ শ্রবণ করিবামাত্র অমৰ্ষপূৰ্ণহৃদয় হইয়া সেই
স্থানে আগমন করিল ।

অনন্তর কৃষ্ণ ও জাম্ববানের পরস্পর হৃদয় যুদ্ধ আরম্ভ হইল ।
উভয়ের এই হৃদয়যুদ্ধ একবিংশতি দিবস অতীত হইয়া গেল ।
এ দিকে যদৃশৈনোরা (গৰ্ভ হইতে) কৃষ্ণের নিক্ত মণ প্রতীক্ষার
৭।৮ দিন সেই স্থানে অবস্থান করিল । যখন মধুসূদন সাত
আট দিনের মধ্যেও নিক্তান্ত হইলেন না, তখন বাদবশৈনাগণ
বিবেচনা করিল যে, কৃষ্ণ নিশ্চয়ই এই গৰ্ভে জীবন হারািয়া-
ছেন । তিনি জীবিত থাকিলে শত্রুজয় করিতে তাঁহার এত

ভবতীতি ক্লুতাধ্যবসায়। দ্বারকামাগতা* হতঃ ক্লমঃ ইতি
কথয়ামাসুঃ ॥ ২৫ ॥

তদ্বান্ধবান্ধ চ তৎকালোচিতমখিলমুপরতক্রিয়াকলা-
পং চক্রুঃ ॥ ২৬ ॥

তত্র চাস্য যুধ্যমানস্যাতিশ্রদ্ধাদন্তবিশিষ্টপাত্রোপ-
যুক্তান্নতোয়াদিনা ক্লমস্য বলপ্রাণপুষ্টিরভূৎ ॥ ২৭ ॥

ইরতস্যানুদিনমতিগুরুপুরুষভিদ্যমানস্যাতিনিষ্ঠুর-
প্রহারপীড়িতাখিলাবয়বস্য † নিরাহারতয়া বলহানিঃ ।
নির্জিতশ্চ ভগবতা জাম্ববান্ প্রণিপতাহ, অসুরসুরযক্ষ-
গন্ধর্ব্বরাক্ষসাদিভিরপাখিলৈর্ভগবান্ ন জেতুং শক্যঃ,

দিন অতীত হইবে কেন? সেনাগণ এইরূপ কৃতনিশ্চয় হইয়া
দ্বারকায় প্রত্যাগত হইল এবং কহিল যে, ক্লম জীবন বিনশ্ৰু-
করিয়াছেন। ২৫ ক্লমের বান্ধবগণ সকলেই তৎকালোচিত প্রেত-
কৃত্যাদি সমুদায় ক্রিয়াকলাপ সম্পাদন করিল। ২৬ বিশিষ্ট
উপযুক্ত পাত্রে অতিশ্রদ্ধাপূর্ব্বক অন্ন জল প্রভৃতি প্রদান করাতে
যুদ্ধে ব্যাপ্ত ক্লমের বল ও প্রাণের পুষ্টি হইতে লাগিল। ২৭
জাম্ববান্ অতিবলবান্ পুরুষকর্ত্ত্বক অনুক্ষণ প্রহৃত হইতেছিল,
সুতরাং ক্লমের অতিশয় নির্দয় প্রহারে তাহার সমুদায় অবয়ব
প্রপীড়িত হওয়াতে এবং আহার করিতে না পাওয়াতে হীনবল
হইয়া পড়িল। ভগবান্ ক্লম তাহাকে পরাজয় করিলেন।

অনন্তর জাম্ববান্ (পরাজিত হইয়া) প্রণিপাত পূর্ব্বক কহিল,
সমুদায় দেব দানব যক্ষ গন্ধর্ব্ব রাক্ষস প্রভৃতি (প্রবল প্রাণীরা

* দ্বারকামাগতা ইতি বা পাঠঃ ।

† প্রহারপীড়িতাখিলাবয়বস্য ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

কিমুতাবান্গোচরৈরঙ্গবীৰ্য্যৈর্নরাবয়বভূতৈশ্চ * তিৰ্য্যগ্-
যোন্যনুস্থিতিভিঃ কিং পুনরশ্বদ্বিধৈরবশ্যং ভগবতো-
ঽশ্বঽশ্বামিনো নারায়ণস্য সকলজগৎপরায়ণস্যাংশেন
ভগবতা ভবিতব্যমিত্যুক্তঃ ॥ ২৮ ॥

তস্মৈ ভগবানখিলমবনিভারাবতারমাচচক্ষে ॥ ২৯ ॥

ঐতিয়াজ্জিতকরতলস্পর্শনেন † চৈনমপগতযুদ্ধখেদং
চকার ॥ ৩০ ॥

স চ প্রণিপত্যৈনং পুনরপি প্রসাদ্য জাম্ববতীং নাম
কন্যাং গৃহাগমনার্থ্যভূতাং আহ্বায়ামাস ॥ ৩১ ॥

কেহই) আপনাকে পরাজয় করিতে পারে না । ঐদ্রুশ স্থলে
পৃথিবীস্থ অঙ্গ বল মনুষ্যরূতি তিৰ্য্যক্‌যোনির অনুকারী
আমরা যে আপনাকে পরাজয় করিতে পারিব, তাহা নিতান্ত
অসম্ভব । আমার বোধ হয়, যিনি আমার প্রভু, যিনি সমুদায়
জগতের এক মাত্র গতি, আপনি সেই ভগবান্ নারায়ণের
অংশ অবশ্যই হইবেন । ঋক্ষরাজ এই কথা বলিলে ২৮ ভগ-
বান্ ঋক্ষ তাহার নিকট, পৃথিবী ভারাক্রান্ত হওয়াতে তিনি
যে অংশদ্বারা অবতীর্ণ হইয়াছেন, তৎসমুদায় আদ্যোপান্ত
কহিলেন । ২৯ তখন জাম্ববান্ ঐতিপূর্ব করতল স্পর্শদ্বারা
কৃষ্ণের সংগ্রামজনিত ক্লেশ দূর করিল । ৩০

পরে জাম্ববান্ প্রণিপাত পূর্বক কৃষ্ণকে পুনর্বার প্রসন্ন করিয়া
গৃহাগমনের অর্ঘ্যস্বরূপ জাম্ববতী নামে কন্যা প্রদান করিল । ৩১

* মরৈর্মরাবয়বভূতৈশ্চ ইতি বা পাঠঃ ।

† ঐতিয়াজ্জিতকরতলস্পর্শনেম ইতি বা পাঠ্যতাম ।

সামন্তকমণিমপ্যসৌ প্রণিপত্য তস্মৈ প্রদদৌ ।
অচ্যুতোহপ্যতিপ্রণতাং তস্মাদগ্রাহমপি তন্নগ্নিরভ্রমাণু-
শোধনায় জগ্ৰাহ ॥ ৩২ ॥

সহ জাম্ববত্যা দ্বারকামাজগাম । ভগবদাগমনোভূত-
হর্ষোৎকর্ষস্য দ্বারকাবাসিজনস্য কৃষ্ণাবলোকনানুক্ষণ-
মেবাতিপরিণতবয়সোহপি* নবযৌবনমিবাভবৎ । আ-
নকদুন্দুভিঞ্চ দিফ্যাদিফ্যেতি চ সকলযাদবাঃ স্ত্রিয়শ্চ
সভাজয়ামানুঃ ॥ ৩৩ ॥

ভগবানপি যথানুভূতমশেষযাদবসমাজে যথাবদা-
চচক্ষে; সামন্তকঞ্চ সত্রাজিতায় দত্ত্বা মিথ্যাভিশাস্তি-
বিশুদ্ধিমবাপ, জাম্ববতীক্ণাতঃপুরে নিবেশয়ামাস ।

অনন্তর পুনর্বার প্রণাম করিয়া সামন্তক নামক মণি সমর্পণ করিল ।
তাছাড়া প্রণত ব্যক্তির নিকট সেই মণিরত্ন গ্রহণ করা অনুচিত
বোধ হইলেও কৃষ্ণ, কেবল আত্মকলঙ্কাপনোদনের নিমিত্তই
তাৎপ্র গ্রহণ করিলেন । ৩২ পরে তিনি জাম্ববতীর সহিত একত্র
হইয়া দ্বারকায় প্রত্যাগত হইলেন । ভগবান্ কৃষ্ণের আগমনে
দ্বারকাসী জনগণের এতদূর হর্ষোদ্বেগ হইল যে, কৃষ্ণ দর্শন
কালে অতিরিক্ত ব্যক্তিও নূতন যুবার ন্যায় বল ধারণ করিল । ৪
সমুদায় যাদবগণ ও স্ত্রীগণ বসুদেবের নিকট উপস্থিত হইয়া
আনন্দ প্রকাশ করিতে লাগিল । ৩৩ ভগবান্ কৃষ্ণও বাহা বাহা
ঘটিয়াছিল, তৎসমুদায় আনুষ্ঠানিক যাদবসমাজে বর্ণন করি-
লেন । তিনি সত্রাজিতকে সামন্তক মণি প্রদান করিয়া মিথ্যা

* কৃষ্ণাবলোকনাং তৎক্ষণমেবাতিপরিণতবয়সোহপি ইতি কেচিৎ পঠন্তি

সত্রাজিতোইপি ময়া স্যাভূতমলিনমারোপিতমিতি জাত-
সংক্রাসঃ স্বসুতাং সত্যভামাং ভগবতে ভার্য্যাং
দদৌ ॥ ৩৪ ॥

তাৎক্ষর-কৃতবর্ম-শতধন্ব-প্রমুখা যাদবাঃ পূর্বং বর-
য়ামাসুঃ । ততস্তৎপ্রদানাদবজ্ঞাতমাত্মানং মন্যমানাঃ
সত্রাজিতে বৈরানুবন্ধং চকুঃ । অক্রুর-কৃতবর্ম-প্রমুখাশ্চ
শতধন্বানমূচুঃ, অয়মতিদুরাত্মা সত্রাজিতো যোহস্মাভি-
ভবতা চাভ্যর্থিতোইপ্যাত্মজামস্মান্ ভবন্তং চাবিগণয্য
কৃষ্ণায় দত্তবান্ । তদলমেনৈব জীবতা । যাতয়িত্বেনং

কলক হইতে যুক্ত হইলেন এবং জাম্ববতীকে অন্তঃপুরে
রাখিয়াছিলেন ।

সত্রাজিত, ভগবান্ কৃষ্ণের উপর অভূতপূর্ব কলক আরো-
পিত করিয়াছিলেন বলিয়া সাতিশয় ভীত হইয়া তাঁহাকে
সত্যভামা নাম্নী কন্যা সম্প্রদান করিলেন । ৩৩ অক্রুর, কৃত-
বর্মা, শতধন্বা প্রভৃতি যাদবগণ পূর্বে এই সত্যভামাকে বিবাহ
করিবার নিমিত্ত প্রার্থনা করিয়াছিলেন । অধুনা ঐ কন্যা কৃষ্ণকে
সম্প্রদান করাতে তাঁহারা আপনাদিগকে অপমানিত বোধ করিয়া
সত্রাজিতের প্রতি বৈরানুবন্ধানে প্রবৃত্ত হইলেন । অক্রুর কৃত-
বর্মা প্রভৃতি যাদবগণ শতধন্বাকে কহিলেন, এই সত্রাজিত
যার পর নাই দুরাত্মা । তুমি ও আমরা ইহার নিকট কন্যা
প্রার্থনা করিয়াছিলাম কিন্তু এই দুরাত্মা তোমাকে ও আমাদের
অবজ্ঞা করিয়া কৃষ্ণকে কন্যা দান করিল । অতএব এ ব্যক্তিকে
জীবিত রাখিবার প্রয়োজন নাই । তুমি কি নিমিত্ত ইহাকে

তন্নহারত্বং ত্বয়া কিং ন গৃহ্যতে? বয়মপ্যভ্যুপপৎ-
স্যামঃ, যদ্যচ্যুতস্ত্বাপি* বৈরানুবন্ধং করিষ্যতীতি ॥৩৫॥

এবমুক্তস্তথেষ্যাসাবপ্যাহ । জতুগৃহদক্ষানাক্ষ পাণ্ডু-
নন্দনানাং বিদিতপরমার্থোহপি ভগবান্, দুর্যোধন-
প্রযত্নশৈথিল্যার্থং কুল্যকরণায়† বারণাবতং গতঃ ॥৩৬

গতে চ তস্মিন্ স্মৃশ্চমেব সত্রাজিতং শতধন্বা জঘান,
মণিরত্নধ্বাদদে । পিতৃবধামর্ষপূর্ণা চ সত্যভামা শীত্রং
স্যন্দনমারুতা বারণাবতং গত্বা, ভগবতেহহং প্রতিপাদি-
তেতি অক্ষান্তিমতা শতধন্বনা অস্মৎপিতা ব্যাপা-

বিনাশ করিয়া সেই মহারত্ন গ্রহণ করিতেছ না? যদি কৃষ্ণও
তোমার সহিত শত্রুতা করেন, তথাপি আমরা তোমার সাহায্য
করিব। ৩৫ শতধন্বা এই বাক্য শ্রবণ করিয়া তাহাতে সন্মতি
প্রদান করিলেন ।

ভগবান্ কৃষ্ণ, যদিও এই পরামর্শ অবগত হইয়াছিলেন
তথাপি, পাণ্ডবগণ জতুগৃহে দক্ষ হইয়াছেন (এই বার্তা প্রচা-
রিত হওয়াতে) দুর্যোধন আর তাহাদের (অশ্বেমণ বিষয়ে)
যত্ন না করে, এই অভিপ্রায়ে কুলোচিত কার্য্য (প্রেতকৃত্য) করিবার
জন্য বারণাবতে সাত্রা করিলেন । ৩৬ কৃষ্ণ বারণাবতে গমন করিলে
শতধন্বা প্রমুগ্ধ সত্রাজিতকে বিনাশ করিয়া সেই মণিরত্ন গ্রহণ
করিলেন । সত্যভামা, পিতৃবধ হেতু অমর্ষান্বিতা হইয়া তৎ-
ক্ষণাৎ রথে আরোহণ পূর্ব্বক বারণাবতে উপস্থিত হইয়া কৃষ্ণকে
কহিলেন যে, পিতা আমাকে আপনকার হস্তে সমর্পণ করি-

* যদ্যচ্যুতস্ত্বোপরি ঠতাপি প'ঠঃ ।

† দুর্যোধনপ্রযত্নশৈথিল্যাকুল্যকরণায় ইতি কেচিৎ পঠিষ্ট ।

দিতঃ, তচ্চ সামন্তকমণিরত্নমপহ্নতম্ । তদীয়মস্যা-
বহাসনা* । তদালোচ্য যদত্র যুক্তং, তৎ ক্রিয়তামিতি
ক্লৃষ্যমাহ ॥ ৩৭ ॥

তয়া চৈবযুক্তঃ পরিতুষ্টান্তঃকরণোহপি ক্লৃষঃ সত্য-
ভামামমর্ষতাব্রলোচনঃ প্রাহ. সত্যে ! মমৈবাবহাসনা !
নাহমেতাং তস্য দুরাত্মনঃ সহিষ্যে । ন হানুল্লজ্জ্যা বর-
পাদপংক্তংকৃতনীড়াশ্রয়িণো বিহঙ্গা বধান্তে ॥ ৩৯ ॥

তদলমত্যর্থমমুনাস্মৎপুরতঃ শোকপ্রেরিতবাক্য-
পারিকরেণ, ইত্যুক্তা দ্বারকামভ্যোত্য বলদেবমেকান্তে

গাছেন, বলিয়া শতধন্বা সহ করিতে না পারিয়া আমার পিতাকে
বিনাশ করিয়াছে এবং তাঁহার সেই সামন্তক নামক মণি-
রত্নও অপহরণ করিয়া লইয়াছে । এক্ষণে শতধন্বা হইতে এই
তাঁহার পরাভব হইল, ইহা বিবেচনা করিয়া এ বিষয়ে যাহা
কর্তব্য তাহা কর । ৩৭

ক্লৃষ এই কথা শুনিয়া যদিও মনে মনে পরিতুষ্ট হইয়াছিলেন
তথাপি (কৃত্রিম) অমর্ষভরে লোচনদ্বয় তাম্রবর্ণ করিয়া সত্য-
ভামাকে কহিলেন, সত্যে ! (ইহা তোমার পিতার পরাভব কি ?)
ইহা ত আমারই পরাভব হইতেছে । আমি কখনই সেই দুরা-
ত্মার কৃত এই পরাভব সহ করিব না । তরুণরকে লজ্জন না
করিয়া তদাশ্রিত নীড়স্থিত পক্ষীকে কখনই বিনাশ করিতে
পারা যায় না । ৩৯ অতএব আমার নিকট তোমার নিতান্ত
শোকসূচক বাক্য দিল্পার করিবার আবশ্যক নাই । বাসুদেব,

বাসুদেবঃ প্রাহ, মৃগয়াগতং প্রসেনমটব্যাং মৃগপতি-
জ্ঞান । সত্রাজিতোহপ্যধুনা শতধন্বনা নিধনং প্রা-
পিতঃ । তদুভয়বিনাশাৎ তন্মণিরত্নমাবাত্যাং সামান্যং
ভবিষ্যতি ॥ ৪০ ॥

তদুভিষ্ঠ, আরুহ্যতাং রথঃ, শতধন্বনিধনায়োদ্যমং
কুরু, ইত্যভিহিতস্তথৈতি সমস্বীক্লিতবান্* । ক্রতোদেষাগৌ
চ তাবুভাবুপলভ্য শতধন্বা ক্রতবর্মাণমুপেত্য পার্শ্বপূরণ-
কর্ম্মনিমিত্তমতোদয়ৎ† । আহ চৈনং ক্রতবর্মা, নাহং
বলভদ্রবাসুদেবাভ্যাং সহ বিরোধায়ালম্, ইত্যুক্তশ্চ।-

সত্যভামাকে এই কথা বলিয়া দ্বারকায় আগমন পূর্ব্বক বিজন
প্রদেশে বলদেবকে কহিলেন, প্রসেন যখন মৃগয়ার্থ অটবীতে
গমন করিয়াছিল, তখন সিংহ তাহাকে সংহার করে । এক্ষণে
সত্রাজিতও শতধন্বা হইতে বিলয় প্রাপ্ত হইলেন । এই দুই
জনের পরলোক প্রাপ্তি হেতু অধুনা সেই মণিরত্ন আমাদের
দুই জনেরই হইবে । " অতএব উখিত হও, রথে আরোহণ
কর, শতধন্বাকে বিনাশ করিবার নিমিত্ত উদ্যোগী হও ।

বলদেব কৃষ্ণের এই কথা শ্রবণ করিয়া তথাস্তু বলিয়া
স্বীকার করিলেন । বলদেব ও কৃষ্ণ সংগ্রামার্থ উদ্যুক্ত হইলে
শতধন্বা তাহা অবগত হইয়া ক্রতবর্ম্মার নিকট উপস্থিত হই-
লেন এবং যুদ্ধে সাহায্য করিবার নিমিত্ত অনুরোধ করিলেন ।
ক্রতবর্মা তাহাকে কহিলেন, আমি, বলদেব ও কৃষ্ণ উভয়ের সহিত
বিবাদ করিতে সমর্থ হইব না । ক্রতবর্মা এই কথা বলিলে

* সমস্বীক্লিতবান্ ইতি বক্ত সম্যক্তঃ পাঠঃ ।

† অচোদয়ৎ ইতি পাঠান্তরম্ ।



ক্রুরমচোদয়ৎ । আহ চানাবপি, ন হি কশ্চিৎ ভগবতা
পাদপ্রহারপরিকম্পিতজগত্ৰয়েণ অসুরবরবনিতা-বৈধব্য-
কারিণা প্রবলরিপুচক্রাপ্রতিহতচক্রেণ চক্রিণা, মদমুদিত-
নয়নাবলোকিতারিবলবিশাতনেন* অতিগুরুবৈরিবার-
ণাকর্ষণাবিকৃতমহিমোরুসীরেণ সৌরিণা চ সহ সকল-
জগদ্বন্দ্যানামমরবরাণামপি যোদ্ধুং সমর্থঃ, কিমুতাহম্ ।
তদন্যতঃ শরণমভিলষ্যতাম্ ॥ ৪১ ॥

ইত্যুক্তঃ শতধনুরাহ, যদ্যস্মৎপরিজ্ঞানাসমর্থং ভবা-
নাত্মানমবগচ্ছতি, তদয়মস্মন্মণিঃ সংগৃহ্য রক্ষ্যতাম্ ।

শতধন্বা অক্রুরকেও সেইরূপ कहিলেন । অক্রুর উত্তর করি-
লেন, যিনি পাদবিক্ষেপদ্বারা ত্রিভুবন কম্পিত করিয়াছিলেন,
যিনি প্রধান প্রধান অসুরগণের বনিতাদিগের বৈধব্য বিধান করিয়া-
ছেন, যাঁহার চক্র প্রবল রিপুচক্রেও প্রতিহত হয় না, তাঁদৃশ চক্রী
ভগবান্ কৃষ্ণের সহিত এবং যিনি মদ-(নেমা-) দ্বারা মুদিত
নয়নে কটাক্ষ নিক্ষেপ মাতেই শত্রুসৈন্য সংহার করেন, অতি-
প্রবল শত্রুগণরূপ হস্তিসমূহ আকর্ষণদ্বারা মাহার মহিমা
প্রচারিত হইয়াছে, তাঁদৃশ মহাহলই যাঁহার যুদ্ধোত্তম, ঐদৃশ
হলধরের সহিত সমুদায় জগতের পুজনীয় প্রধান প্রধান দেব-
গণের মধ্যেও কেহ সংগ্রাম করিতে সমর্থ হন না, আমার
কথা কি বলিব? অতএব তুমি অন্য কাহারো শরণাপন্ন হইতে
চেষ্টা কর । ৪১

শতধন্বা এই কথা শ্রবণ করিয়া कहিলেন, যদি তুমি এরূপ
বোধ কর যে, আমাকে রক্ষা করিতে সমর্থ হইবে না, তাহা

* মদমুদিতনয়নাবলোকিতারিবলবিশাতনেন ইতি কোচং পঠ্যত

ইত্যুক্তঃ* মোহপ্যাহ, যদ্যন্তায়ামপ্যবস্থায়াং ন কস্মৈ-
চিদ্রুবান্ কথয়িষ্যতি, তদহমেনং এহীষ্যামি। তথৈতু্যন্তে
অক্রুরস্তম্ভগিরত্বং জগ্ৰাহ ॥ ৪২ ॥

শতধনুরপ্যতুলবেগাং শতযোজনবাহিনীং বড়বা-
মারুহ্যাপক্রান্তঃ। শৈব্যা-সুগ্রীব-মেঘপুষ্প-বলাহকাস্ব-
চতুষ্টয়যুক্তরথাবস্থিতৌ বলদেববাসুদেবৌ তমনু-
তো ॥ ৪৩ ॥

স। চ বড়বা শতযোজনপ্রমাণং মার্গমতীত্যা পুনরপি

হইলে তুমি এই মণিরত্ন গ্রহণ করিয়া রক্ষা কর। শতধন্বার
এই কথা শুনিয়া অক্রুর কহিলেন, যদি তোমার চরম অবস্থা
উপস্থিত হয়, তথাপি যদি তুমি কাহারো নিকট প্রকাশ না
কর, তাহা হইলে আমি এই মণিরত্ন গ্রহণ করিতে পারি।
শতধন্বা তথাস্ত বলিয়া স্বীকার করিলে অক্রুর সেই মণিরত্ন
গ্রহণ করিলেন। ৪২

অনন্তর শতধন্বা, (এক দিবসের মধ্যে) শতযোজন-গামিনী
অসীম-বেগশালিনী ঘোটকীতে আরোহণপূর্বক পলায়নার্থ
নিষ্ক্রান্ত হইলেন। এ দিকে বলদেব ও বাসুদেব উভয়ে, শৈব্যা,
সুগ্রীব, মেঘপুষ্প ও বলাহক নামে অশ্ব চতুষ্টয় যুক্ত রথে
আরোহণ করিয়া শতধন্বার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন। ৪৩
শতধন্বার অশ্ব, শত যোজন প্রমাণ পথ অতিক্রম করিয়া পুন-
র্বার চালিত হওয়াতে মিথিলাস্থিত আরণ্যেকদেশে প্রাণত্যাগ
করিল। শতধন্বাও সেই বড়বাকে পরিত্যাগ করিয়া পদদ্বারাই

* তদয়মস্মদ্বিঃ সংগৃহ্য রক্ষতামেবমুক্ত ইত্যপি পাঠঃ।

† যোজনশতপ্রমাণং মার্গমতীতী ইতি প'ঠ'স্তরন্।

বাহ্যমানা মিথিলাবনোদ্দেশে প্রাণানুৎসর্জ্ঞ । শতধনু-
রপি তাং পরিত্যজ্য পদাতিরেবাদ্রবৎ ॥ ৪৪ ॥

কুষোহপি বলভদ্রমাহ, তাবদত্রৈব স্যন্দনে ভবতা
স্থেয়ম্ । অহমেনমধমাচারং পদাতিরেব পদাতিমনু-
গম্য * বাবদ্ যাতয়ামি । অত্র হি ভূভাগে দৃষ্টদোষা
হস্তা নৈতেহস্থা ভবতেমং ভূমিভাগমুল্লজ্য নেয়াঃ ॥ ৪৫ ॥

তথৈতুক্ত্বা বলভদ্রো রথ এব তস্থৌ । কুষোহপি
দ্বিক্রোশমাত্রং ভূমিভাগমনুসৃত্য দূরস্থস্যৈব চক্রং
ক্ৰিপ্ত্বা শতধনুঃ শিরশ্চিচ্ছেদ । তচ্ছরীরাশ্বরাदिषু চ
বহুপ্রকারমস্বিন্যাপি স্যমন্তকং মণিং নাবাপ যদা, তদো-
পগম্য বলভদ্রমাহ, বৃথৈবাস্মাতির্ঘাতিতঃ শতধনুর্ন প্রাপ্ত-

ধাবমান হইলেন । ** তখন কৃষ্ণ বলরামকে কহিলেন, ভূমি
এই স্থানেই এই রথে অবস্থান কর । আমি পদচারী হইয়া
ঐ পদাতি অধমাচার শতধনুর পশ্চাৎ গমন পূর্বক উহাকে
সংহার করিয়া আসি । অশ্বগণ এই ভূমিভাগে অনিষ্টঘটনা
দর্শন করিয়াছে সুতরাং এই ভূমিভাগ অতিক্রম করিয়া
ইহাদিগকে লইয়া যাওয়া তোমার উচিত নহে । ** বলদেব
তথাস্ত বলিয়া রথোপরি অবস্থান করিতে লাগিলেন । কৃষ্ণ,
ক্রোশদ্বয়মাত্র পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়া দূর হইতেই চক্র
নিষ্ক্ষেপ পূর্বক শতধনুর মস্তকচ্ছেদন করিলেন । পরে তিনি
তাঁহার শরীর ও বস্ত্রাদিতে তন্ন তন্ন করিয়া অন্বেষণ করিলেন,
কিন্তু স্যমন্তক মণি প্রাপ্ত হইলেন না । পরে তিনি প্রতিনিবৃত্ত
হইয়া বলদেবকে কহিলেন, আমরা শতধনুকে ব্রথা বিনাশ

নখিলজগৎসারভূতং তন্মণিরত্নম্* । ইত্যাকর্ণ্য উদ্ধৃত-
কোপো বলদেবো বাসুদেবমাহ, ধিক্ ত্বাং যন্তুমর্থ-
লিপ্সুঃ ! এতচ্চ তে ভ্রাতৃত্বান্বয়ৈ†, তদয়ং পন্থাঃ,
স্বেচ্ছয়া গম্যতাম্, ন মে দ্বারকয়া, ন ত্বয়া, ন বন্ধুভিঃ
কার্যম্ । অলমেভির্মাণ্ডতোহলীকশপথৈঃ । ইত্যা-
ক্ৰিপা তং তথা প্রসাদ্যমানোহপি‡ : ন তসৌ, বিদেহ-
পুরীং প্রবিবেশ ॥ ৪৬ ॥

জনকশার্চ্যাপূৰ্ৱকমেবৈনং গৃহং প্রবেশয়ামাস । স

করিলাম । ইহার নিকট নিখিল জগতের সার সেই মণিরত্ন
প্রাপ্ত হইলাম না ।

বলদেব এই কথা শ্রবণ পূৰ্ৱক কোপাবিষ্ট হইয়া কৃষ্ণকে
কহিলেন, তুমি একুপ অর্থ-লোভী ! তোমাকে ধিক্ ! তুমি ভাই
বলিয়া আমি তোমার এ বিষয় ক্রমা করিলাম । এই পথ রহিয়াছে,
স্বেচ্ছানুসারে চলিয়া যাও । আমার দ্বারকায় প্রয়োজন নাই,
তোমার মত ভ্রাতায় প্রয়োজন নাই, আমার বন্ধুবান্ধবেও আব-
শ্যক নাই । আর আমার নিকট তোমার মিথ্যা শপথ করিবার
প্রয়োজন কি ? বলদেব, এই কথা বলিয়া কৃষ্ণকে তিরস্কার
করিয়া (প্রস্থান করিলেন ।) কৃষ্ণ অনেক অনুনয় বিনয় করিতে
লাগিলেন, তথাপি বলদেব দাঁড়াইলেন না । পরে তিনি বিদেহ
নগরীতে প্রবেশ করিলেন । ** রাজা জনক অর্ঘ্য প্রদান পূৰ্ৱক
তাঁহাকে স্বভবনে প্রবেশ করাইলেন । তিনি সেই জনক গৃহে

* ভগ্নহারত্নং স্যমন্তকাখ্যম্, ইতি বা পাঠ্যম্ ।

† ভ্রাতৃত্বান্বয়ং মৰ্য্যয়ে ইতি পাঠান্তরম্ ।

‡ কথঞ্চিৎ প্রসাদ্যমানোহপি ইত্যপি পাঠঃ ।

তত্রৈব চ তস্থৌ । বাসুদেবোহপি দ্বারকামাজগাম ।
যাবচ্ জনকরাজগৃহে বলভদ্রোহবতস্থে, তাবৎ ধার্ত্ত-
রাষ্ট্রৌ দুর্যোধনস্তৎসকামাদাশিক্ষামশিক্ত * ॥ ৪৭ ॥

বর্ষত্রয়াস্তে চ বজ্রগ্রসেনপ্রভৃতিভির্যাদবৈর্ন তদ্রত্নং
ক্লেশেনাপহৃতমিতি ক্লতাবগতিভির্বিদেহপুরীং গত্বা
বলদেবঃ সংপ্রত্যায্য দ্বারকামানীতঃ ॥ ৪৮ ॥

অক্রুরোহপ্যাত্মমণিসমুদ্ভূতসুবর্ণধ্যানপরস্ততো য-
জ্ঞানীজে † ॥ ৪৯ ॥

সবনগতো হি ক্লত্রিয়বৈশ্যৌ নিম্নন ব্রহ্মহা ভবতী-
ত্যতো দীক্ষাকবচং প্রবিষ্ট এব তস্থৌ দ্বিষষ্টিবর্ষাণি ॥ ৫০ ॥

অবস্থান করিতে লাগিলেন । এদিকে বাসুদেব দ্বারকায় প্রত্যা-
গমন করিলেন । যে সময়, বলদেব জনকরাজগৃহে অবস্থান করেন,
সেই সময় ধৃতরাষ্ট্রতনয় দুর্যোধন তাঁহার নিকট গদাযুদ্ধ শিক্ষা
করিতে লাগিল । ৪৭

এইরূপে তিন বৎসর অতীত হইল । পরে বক্র উগ্রসেন
প্রভৃতি যাদবগণ, বিদেহ নগরে গমন পূর্বক বলদেবের এইরূপ
বিশ্বাস জন্মাইয়া দিলেন যে, সেই রত্ন কৃষ্ণ অপহরণ করেন
নাই । পরে তাঁহারা বলদেবকে দ্বারকায় আনয়ন করিলেন । ৪৮

এদিকে অক্রুরও মণিসমুদ্ভূত সুবর্ণ রাশিদ্বারা কি করিবেন,
বিবেচনা করিয়া নিরস্তর যজ্ঞানুষ্ঠান করিতে আরম্ভ করিলেন । ৪৯
যজ্ঞে দীক্ষিত ক্লত্রিয় ও বৈশ্যকে বিনাশ করিলে ব্রহ্মহত্যা
পাতক হয়, এই বিবেচনা করিয়া অক্রুর, দ্বিষষ্টি বৎসর পর্য্যন্ত

* আশিক্ষং ইতি বচনঃ পঠন্তি ।

† ধ্যানপরঃ সত্যতঃ যজ্ঞানীজে ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

এবং তন্মণিরত্নপ্রভাবাৎ তত্রোপসর্গদুর্ভিক্ষমরকা-
দিকং নাভূৎ ॥ ৫১ ॥

অথাক্রূরপক্ষীসৈর্ভোজৈঃ শত্রুস্নে সাত্ত্বতস্য প্রপৌত্রৈ
ব্যাপাদিতে ভোজৈঃ সহাক্রুরো দ্বারকামপহাঃ
অপক্রান্তঃ ॥ ৫২ ॥

তদপক্রান্তিদিনাদারভ্য তত্রোপসর্গব্যালানারুষ্টি-
মরকাদ্যুপদ্রবা বভূবুঃ । অথ যাদববলভদ্রোঐসেনসম-
বেতোহমন্ত্রয়দ্ভগবানুরগারিকেতনঃ, কিয়দিদমেকদৈব ঐ
প্রচুরোপদ্রবাগমনমেতদালোচ্যতাম্ ॥ ৫৩ ॥

নিরন্তর দীক্ষারূপ কবচে সমাহৃত হইয়া থাকিলেন।^{১০} সেই
মণির প্রভাবে দ্বারকামধ্যে দুর্ভিক্ষ অকাল মৃত্যু প্রভৃতি কোন
উপসর্গ ঘটিল না।^{১১}

অনন্তর একদা অক্রূরপক্ষীয় ভোজগণ সাত্ত্বতের প্রপৌত্র
শত্রুস্নকে বিনাশ করিল। অক্রূর (ভয়ক্রমে) ভোজগণের সহিত
দ্বারকা পরিত্যাগ করিয়া পলায়ন করিলেন।^{১২} তিনি যে
দিবস (দ্বারকা পরিত্যাগ করিয়া দেশান্তরে) গমন করেন,
সেই দিন অবধি দ্বারকায় অকালমৃত্যু অনারুষ্টি ভুজঙ্গম প্রভৃতি
হিংস্র জন্তুগণের দৌরাত্ম্য প্রভৃতি উপদ্রব ঘটিতে আরম্ভ হইল।
অনন্তর ভগবান্ কৃষ্ণ, বলদেব উগ্রসেন ও সমুদায় যাদবগণের
সহিত সমবেত হইয়া মন্ত্রণা করিতে আরম্ভ করিলেন যে,
কিজন্য এককালে এত অধিক দৈব উপদ্রব উপস্থিত হইল,
তাহা নিরূপণ করা যাউক।^{১৩}

* দুর্ভিক্ষমরকানারুষ্টিদিকং নাভূৎ ইতি পাঠান্তরম্ ।

† দৈব উপসর্গমেকদৈব ইতি পাঠান্তর্যঃ পঠ্যন্তি ।

ইত্যুক্তে অন্ধকনামা যদুবৃদ্ধঃ প্রাহ, অস্যাক্রুরস্য
পিতা শ্বফল্কো নাম যত্র যত্রাভূৎ, তত্র তত্র দুর্ভিক্ষ-
মরকানাবৃক্ষাদিকং চ নাভূৎ ॥ ৫৪ ॥

কাশিরাজস্য বিষয়েহত্যন্তানাবৃক্ষ্যং * শ্বফল্কো-
হনীয়ত। ততস্তৎক্ষণাদেব দেবো ববর্ষ। কাশিরাজস্য
পত্নাশ্চ গর্ভে কন্যা পূর্বমাসীৎ ॥ ৫৫ ॥

সাপি পূর্বেইপি প্রসূতিকালে নৈব নিশ্চক্রাম।
এবঞ্চ তস্য গর্ভস্য দ্বাদশ বর্ষাণ্যনিক্রামতো যযুঃ।
কাশিরাজস্ত তামাত্মজাং গর্ভস্থামাহ, পুত্রি! কন্মাম
জায়সে? নিক্ষুন্ন্যতাম্, আস্যং তে দ্রক্ষুমিচ্ছামি।

এই কথা শুনিয়া অন্ধক নামক যদুবৃদ্ধ কহিলেন, অক্রুরের
পিতা শ্বফল্ক, যেখানে যেখানে অবস্থান করিতেন, সেখানে দুর্ভিক্ষ
মরক অনাবৃষ্টি প্রভৃতি উপদ্রব উপস্থিত হইত না। “ একদা
কাশিরাজের রাজ্যमध्ये মাতিশয় অনাবৃষ্টি উপস্থিত হইলে শফল্ক
সেই স্থানে নীত হইলেন। তিনি কাশিরাজের অধিকার মধ্যে
প্রবেশ করিবামাত্র দেবরাজ বর্ষণ করিতে আরম্ভ করিলেন।
ইতিপূর্বে কাশিরাজের পত্নীর গর্ভে একটি কন্যা জন্মিয়াছিল। “
সখন প্রসব কাল অতীত হইল, তখনও কন্যা গর্ভ হইতে
নিষ্কাশিত হইল না। এইরূপে দ্বাদশ বৎসর গত হইল,
তথাপি কন্যা প্রসূত হইল না।

অনন্তর কাশিরাজ, সেই গর্ভস্থিত কন্যাকে কহিলেন, পুত্রি!
কিজন্য প্রসূত হইতেছ না? আমি তোমার মুখ দেখিতে

স্বকাঞ্চ মাতরং কিমিতি * চিরং ক্লেশয়সি ? ইত্যুক্ত।
স। গৰ্ভস্থৈব ব্যাজহার, তাত ! যদ্যেকৈকাং গান্ধিনে
দিনে ব্রাহ্মণেভ্যঃ ঐষচ্ছসি, † তদাহমন্যৈস্ত্রিভির্বর্ষৈর-
স্মাদগৰ্ভাৎ তাবদবশ্যং নিষ্কুমিষ্যামীতি । এতচ্চ তদ্বচন-
মাকর্ণ্য রাজা ব্রাহ্মণায় দিনে দিনে গাং প্রাদাৎ । সাপি
তাবতা কালেন জাতা । ততস্তস্যাঃ পিতা গান্ধিনীতি
নাম চকার । তাঞ্চ গান্ধিনীং কন্যাং শ্বকল্কায়ো-
পকারিণে ‡ গৃহাগতায়ার্ঘ্যভূতাং প্রাদাৎ । সা চ
গান্ধিনী প্রতিদিনং যাবজ্জীবং ব্রাহ্মণায় গাং দত্ত-

ইচ্ছা করি, বহির্গতা হও । তুমি কিজন্য তোমার জননীকে এত
দিন ক্লেশ দিতেছ ? কাশিরাজ এই কথা বলিলে গৰ্ভস্থ কন্যা
কহিল, পিতঃ ! যদি আপনি প্রতিদিন ব্রাহ্মণদিগকে এক
একটী গোদান করিতে পারেন, তাহা হইলে আমি আর তিন
বৎসর পরে এই গৰ্ভ হইতে নিঃসৃত হইব ।

রাজা এই কথা শুনিয়া ব্রাহ্মণদিগকে প্রতিদিন এক একটী
গো দান করিতে আরম্ভ করিলেন । তিন বৎসর অতীত হইলে
কন্যা প্রসূতা হইল । কাশিরাজ, তাহার ‘গান্ধিনী’ এই নাম
রাখিলেন । ইহার পর পরমোপকারী শ্বকল্ক তাঁহার গৃহে গমন
করিলে তিনি তাঁহাকে সেই গান্ধিনী নাম্নী কন্যা অর্ঘ্যস্বরূপ
প্রদান করিলেন । এই গান্ধিনীও যাবজ্জীবন প্রতিদিন ব্রাহ্মণকে

* এতাক্ষ মাতরং কিমিত্ত ইতি বা পাঠঃ ।

† ব্রাহ্মণেভ্যঃ ঐষচ্ছসি ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

‡ শ্বকল্কায় প্রোপকারিণে ইতি পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ

বতী ! তস্যাময়মক্রুরঃ স্বফল্কাৎ জজ্ঞে । তস্যৈবং গুণ-
মিথুনাছুৎপত্তিঃ* ॥ ৫৬ ॥

তৎ কথমগ্নিন্নপক্রান্তেহত্র মরকদুর্ভিক্ষাদ্যুপদ্রবা ন
ভবিষ্যন্তি । তদয়মানীয়তামিতি, অলমত্রাতিগুণবত্য-
পরাধাম্বেষণেন ইতি ॥ ৫৭ ॥

যদ্বুদ্ধস্যাক্ষকস্য এতদ্বচনমাকর্ষ্য কেশবোঽগ্রসেন-বল-
ভদ্রপুরোগমৈর্যদুভিঃ ক্রুতাপরাধতিতিক্ষাভবমভয়ং
দত্ত্বা স্বাফল্কিঃ স্বপুরমানীতঃ । তত্র চাগতএব †
তৎস্ব-স্যমন্তক-মণেরনুভাবাদনার্হি-মরক-দুর্ভিক্ষ-ব্যা-
লাদ্যুপদ্রবঃ শশাম । কৃষ্ণশ্চ চিন্তয়ামাস, স্বপ্নমেতৎ

এক একটা গো দান করিয়াছেন । সেই গান্ধিনীর গর্ভে স্বফ-
লেকর গুরসে অক্রুরের জন্ম হইয়াছে, সুতরাং তাহা (অলোক-
সামান্য) গুণ সম্পন্ন দম্পতি হইতেই অক্রুরের উৎপত্তি । **
সেই অক্রুর দ্বারকা পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছেন । ইদ্রশ অব-
স্থায় মরক দুর্ভিক্ষপ্রভৃতি উপস্থিত না হইবে কেন ? আমার
মতে অক্রুরকে আনয়ন কর । তাঁহার অসাধারণ গুণ আছে ।
(দুর্ভিক্ষাদির) কারণান্তর অনুসন্ধান আবশ্যক নাই । **

কৃষ্ণ বলদেব ঐগ্রসেন প্রভৃতি যাদবগণ, যদ্বুদ্ধ অন্ধকের
এই বাক্য শ্রবণ করিয়া স্বফলকতনয় অক্রুরের পূর্বকৃত অপরাধ
ক্ষমা করিয়া অভয় প্রদান পূর্বক তাঁহাকে দ্বারকায় আনয়ন
করিলেন । অক্রুর দ্বারকায় আগমন করিবামাত্র তন্নিকটস্থিত
স্যমন্তক মণির প্রভাবে অনার্হি মরক দুর্ভিক্ষ ও ব্যালাদির উপ-
দ্রব প্রভৃতি সমুদায় উপসর্গ নিবৃত্তি হইল, তখন কৃষ্ণ চিন্তা

* তদস্যৈবং গুণমিথুনাছুৎপত্তিঃ ইতি বা পাঠঃ ।

† ৩৬ অ । তস্যৈবং গুণমিথুনাছুৎপত্তিঃ ইতি বা পাঠঃ ।

কারণং, যদয়ং গান্ধিন্যাং শ্বফল্কেনাক্রুরো জনিতঃ;
সুমহাংশায়মনাবৃষ্টিদুর্ভিক্ষমরকাদ্যুপশমনকারী প্র-
ভাবঃ* ॥ ৫৮ ॥

তন্ন্যূনমস্য সকাশে স মহামণিঃ স্যামন্তকাখ্যস্তিষ্ঠতি ।
তস্য হ্যেবংবিধাঃ প্রভাবাঃ ক্ষয়ন্তে । অয়মপি যজ্ঞাদন-
ন্তরম্ অন্যং ক্রত্বন্তরং, তস্যাং যজ্ঞান্তরং যজতীতি ।
অম্পোপাদানঞ্চাস্য । অসংশয়মত্রাসৌ বরমণিস্তিষ্ঠ-
তীতি, কৃত্যধাবসায়োহন্যাং প্রয়োজনমুদ্दिश्य সকল-
যাদবসমাজমাত্মগেহে এবাচীকরং । তত্র চোপবিষ্টে-
ষথিলেষু যাদবেষু পূৰ্ব্বপ্রয়োজনমুপন্যস্য পর্যাবসিতে চ

করিতে লাগিলেন, অক্রুর স্বফল হইতে গান্ধিনীর গভে
জন্মিয়াছেন, ইহা সামান্য কারণ এবং এই অনাবৃষ্টি দুর্ভিক্ষ
মরক প্রভৃতির উপশমনকারী প্রভাব অতীব ক্ষুদ্রতর ।^{১৮}
আমি বোধ করি, ইহার নিকট সেই স্যামন্তক নামে মহামণি
আছে । শুনিয়াছি, স্যামন্তক মণিরই ঐচ্ছিক প্রভাব । এই অক্রুর
এক যজ্ঞের পর অন্য যজ্ঞ, অন্য যজ্ঞের পর অপর একটা যজ্ঞ,
এইরূপে নিরন্তর যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া আসিতেছে । ইহার সম্প-
ত্তিও তাছল অধিক নহে । ইহাতে বোধ হয়, ইহার নিকট
অবশ্যই সেই মণিরই আছে, এবিষয়ে কিছুমাত্র সংশয় নাই ।

কৃষ্ণ এইরূপ কৃতনিশ্চয় হইয়া কোন একটি প্রয়োজন উপ-
লক্ষে আশ্রয়বনে সমুদায় যাদবগণকে একত্র সমবেত করিলেন ।
সমুদায় যাদবগণ সেই স্থানে উপবিষ্ট হইলে যে উপলক্ষে
সকলকে আহ্বান করা হইয়াছিল, তাহা শেষ হইল । পরে

তস্মিন্ প্রসঙ্গাগতপরিহাসকথামক্রুরেণ সহ কৃত্বা জনা-
র্দনস্তমক্রুরমাহ ॥ ৫৯ ॥

দানপতে ! জানীম এব বয়ং যথা শতধননা* অখি-
লজগৎসারভূতং স্যামন্তকরত্বং ভবতঃ সকাশে সমর্পি-
তম্। তদেতদ্রাফ্রোপকারকং ভবতঃ সকাশে তিষ্ঠতীতি
তিষ্ঠতু, সর্ব্ব এব বয়ং তৎপ্রভাবফলভুজঃ ; কিন্তুেষ
বলভদ্রোঃ স্মানাশঙ্কিতবান্। তদস্মৎপ্রীতয়ে দর্শয়,
ইত্যভিহিতঃ সরত্বঃ সোহ্চিন্তয়ৎ। কিমব্রাহ্মণেয়ম্ ?
অন্যথা চেৎ ব্রবীম্যহং, তৎ কেবলাস্বরতিরোধান-
মন্নিষ্যন্তো রত্নমেতে দ্রক্ষ্যন্তীতি, অতোহ্বেষণং ন
ক্ষেমমিতি † সংচিন্ত্য তমখিলজগৎকারণভূতং নারায়ণ-

কৃষ্ণ, প্রসঙ্গ ক্রমে অক্রুরের সহিত নানাপ্রকার পরিহাস কথা
কহিয়া তাঁহাকে কহিলেন, “ দানপতে ! শতধন যে সেই
নিখিল জগতের সার, স্বরূপ স্যামন্তক মণি তোমার নিকট
সমর্পণ করিয়াছিল, তাহা আমরা জ্ঞাত আছি। সেই মণি
রাজ্যের উপকারী। তাহা তোমার নিকটেই আছে, থাকুক।
আমরা সকলেই তৎপ্রভাব-জনিত ফল ভোগ করিতেছি, কিন্তু
এই বলদেব আমার প্রতি সন্দেহ করিয়াছিলেন। অতএব
আমার সন্তোষের নিমিত্ত তুমি সেই মণি একবার দেখাও।

কৃষ্ণ যখন এই কথা কহিলেন, তখন সেই রত্ন অক্রুরের
নিকটেই ছিল। তিনি চিন্তা করিতে লাগিলেন, এক্ষণে কি
করি ? যদি মিথ্যা কথা কহি, তাহা হইলে এক্ষণে সেই মণি
কেবল বস্ত্রাবৃত আছে, ইহারা বস্ত্র অনুেষণ করিলেই দেখিতে

* শতধননা ভদ্রদয় ইতি কচিং পাঠঃ।

† দ্রক্ষ্যন্তীতি রক্ষণং ন ক্ষেমমিতি ইতি বা পাঠ্যম্।

মাহাক্রুরঃ ; ভগবন্ ! মমৈতৎ স্যামন্তকমণিরত্নং শত-
ধনুষা সমর্পিতম্ ॥ ৬০ ॥

অপগতে চ তস্মিন্ অদ্য শ্বঃ পরশ্চো বা ভগবান্
মাং যাচিষ্যতীতি ক্লতমতিরতিক্রুদ্ধেণৈতাবন্তং কালম-
ধারণম্ * অস্য চ ধারণক্লেশেনাহমশেষোপভোগে-
ষসঙ্গিমানসো ন বেদ্বি স্বসুখকলামপি ॥ ৬১ ॥

এতাবন্মাত্রমশেষরাক্ষোপকারি ধারয়িতুং ন শক্নো-
তীতি মাং ভগবান্ মংসাত ইত্যাত্মনা ন চোদিতম্ ॥ ৬২

তদিদং স্যামন্তকরত্নং গৃহ্যতাম্, ইচ্ছয়া যস্যাত্তি-
মতং তস্য সমর্প্যতাম্। ততঃ সোহধরবস্ত্রনিগোপি-
তাতিলঘুকনকসমুদাকং প্রকটীকৃতবান্ ॥ ৬৩ ॥

পাইবে। পরন্তু (বস্ত্র বা গৃহ) অনুমণ আমার মঙ্গল জনক
নহে। অক্রুর এইরূপ পর্যালোচনা করিয়া অখিল জগতের
ধারণ স্বরূপ নারায়ণকে কহিলেন, ভগবন্ ! শতধনু আমার
নিকট এই স্যামন্তক মণি সমর্পণ করিয়াছিল। * যখন শতধনুর
মৃত্যু হইল তখন, আপনি অদ্য কল্য বা পরশ্ব এক সময়
চাহিবেন, এই মনে করিয়া অতিকষ্টে এত কাল রক্ষা করিয়াছি।
এই মণি ধারণে এতদূর ক্লেশ যে, আমি সমুদায় ভোগেই
অনাসক্ত-চিন্ত (ও এককালে বঞ্চিত) হইয়া আছি স্বতরাং
আমার আত্মসুখের লেশমাত্রও নাই। ** পাছে আপনি মনে
করেন যে, অক্রুর সমুদায় রাজ্যের উপকারী এই মণি ধারণ
করিতেও পারিল না, এই আশঙ্কায় আমি স্বয়ং সমর্পণ করি
নাই। ** এই সেই স্যামন্তক মণি, গ্রহণ করুন। এক্ষণে স্বেচ্ছা-

* যাচিষ্যতীতি এতাবন্তং কালমতিক্রুদ্ধেণ দাবয়ামি ইতি বা পঠ্যতাম্।

ততশ্চ নিক্রাম্য স্যামন্তকমণিঃ তত্র যদুসমাজে যুযোচ ।
মুক্তমাত্রৈ চ তেনাতিকান্ত্য তদখিলমাস্থানমুদ্যোতি-
তম্ ॥ ৬৪ ॥

অথাহাক্রুরঃ, স এব মণিঃ শতধন্বনাম্মাকং সম-
প্তিঃ, যস্যায়ং, স এনং গৃহাদ্বিতি । তন্মণিরত্নমালোক্য
সর্ব্ববাদবানাং সাধু সাধ্বিতি বিন্মিতমনসাং * বাচোহ-
শ্রয়ন্ত । তমালোক্য মমায়মচ্যুতেনৈব সামান্যঃ সমম্বী-
প্তিতঃ † ইতি বলভদ্রঃ সম্পূহোহভবৎ ॥ ৬৫ ॥

নুসারে যাঁহাকে অভিরুচি হয়, তাঁহার নিকট সমর্পণ করুন ।
অক্রুর এই কথা বলিয়া পরিধেয় বসনে লুকায়িত অতিলম্ব
স্ববর্ণময় কোটা বাহির করিলেন । ** অনন্তর সেই কোটার
মধ্য হইতে স্যামন্তক মণি বহিস্কৃত করিয়া সেই যাদব সমাজে
বিস্তীর্ণ করিয়া রাখিলেন । সেই রত্নমালা বিস্তীর্ণ করিবারাত্র
নাতিশয় কাস্তিধারা সেই সমুদায় সভামণ্ডপ উজ্জ্বল হইল । **

অনন্তর অক্রুর কহিলেন, এই সেই স্যামন্তক মণি । শতধনু
ইহা আমার নিকট সমর্পণ করিয়াছিল । ইহা যাঁহার বস্ত্র
তিনি এক্ষণে গ্রহণ করুন । যাদবগণ তাহা দেখিয়া বিস্ময়া-
বিষ্ট হইলেন । চতুর্দিক্ হইতে কেবল সাধু সাধু এই বাক্য
শ্রুত হইতে লাগিল । বলদেব সেই মণিরত্ন দেখিয়া স্পৃহান্বিত
হইলেন (ও ভাবিতে লাগিলেন,) পূর্বে কৃষ্ণ ভূঙ্গীকার করিয়া-
ছিলেন যে, এই মণি আমাদের উভয়ের সাধারণ সম্পত্তি

* অতিবিস্মিতবচসাম্ ইতি কৈশিচৎ পঠ্যতে ।

† সমম্বিচ্ছিত ইতি বহু পুস্তকেষু দৃশ্যতে ।

মমৈবেদং পিতৃধনমিত্যতীব চ সত্যভামাপি
স্পৃহয়াঞ্চকার । বল-সত্যাননাবলোকনাং ক্লেশোহপ্যা-
ত্মানং চক্রান্তরাবস্থিতমিব মেনে ॥ ৬৬ ॥

সকলযাদবসমক্ক্ষণাক্রুরমাহ, এতদ্ধি মণিরত্নমাত্ম-
শোধনায়ৈবাং যদূনাং দর্শিতম্ । এতচ্চ মম বলভদ্রস্য চ
সামান্যং, পিতৃধনক্লেতং সত্যভামায়া নান্যস্য ॥ ৬৭ ॥

এতচ্চ সর্বকালং শুচিনা ব্রহ্মচর্যাগুণবতা* শ্রিয়-
মানমশেষরাষ্ট্রস্যোপকারকম্, অশুচিনা শ্রিয়মাণমাধার-
মেব হন্তি ॥ ৬৮ ॥

অতোহহমস্যা ষোড়শস্ত্রীসহস্রপরিগ্রহাদসমর্থো
ধারণে ॥ ৬৯ ॥

হইবে। ** সত্যভামা ভাবিলেন যে, ইহা আমার পিতৃধন,
সুতরাং তিনি মণির প্রতি সাতিশয় স্পৃহাবতী হইলেন ।
ক্লেশ, বলদেবের ও সত্যভামার মুখ দেখিয়া আপনাকে চক্রান্তরে
পতিতের ন্যায় বিবেচনা করিতে লাগিলেন । **

অনন্তর ক্লেশ, সমুদায় যাদবগণের সমক্ষেই অক্রুরকে কহি-
লেন, আমি আত্মকলঙ্ক কালনের নিমিত্তই এই মণিরত্ন সমস্ত
যাদবগণের সমক্ষে দেখাইতে কহিলাম । (আমি অঙ্গীকার করি-
য়াছিলাম) ইহা আমার ও বলদেবের সাধারণ সম্পত্তি (হইবে ।)
পরন্তু ইহা সত্যভামার পৈতৃক ধন । অন্য ব্যক্তির ইহাতে
অধিকার নাই । ** নিরন্তর শুচি হইয়া ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্ব্বক
এই মণিরত্ন ধারণ করিলে সমুদায় রাজ্যের মঙ্গল হয় । অশুচি
হইয়া ধারণ করিলে যে ধারণ করে তাহাকেই বিনষ্ট করিয়া
থাকে । ** ঐদৃশ অবস্থায় আমি ইহা ধারণ করিতে সমর্থ

* শুচিনা ব্রহ্মচর্য্যেণ চ ইত্যাং কেচিৎ পঠিতং ।

কথঞ্চৈতৎ সত্যভামা স্বীকরোতু । আৰ্য্যেণ বলভদ্রে-
ণাপি মদিরাপানাদ্যশেষোপভোগপরিত্যাগঃ কথং
কার্য্যঃ । তদয়ং* যদুলোকোহয়ং বলভদ্রোহং সত্য চ
ত্বাং দানপতে ! আৰ্য্যমঃ, এতদ্ভবানৈব ধারয়িতুং
সমর্থঃ । ত্বৎস্থল্যস্য রাষ্ট্রস্যোপকারকং, তদ্ভবানশেষ-
রাষ্ট্রোপকারনিমিত্তমেতৎ পূৰ্ব্ববৎ ধারয়তু ! ত্বয়ান্যথা
ন বক্তব্যমিত্যুক্তে দানপতিঃ তথৈতুক্ত্বা জগাহ ।
তন্নহামগ্নিরত্নং ততঃ প্রভৃতি চাক্রুরঃ একটেনৈবাতিব
তেজসা জাজ্বল্যামানেনাত্মকণ্ঠাসক্তেনাদিত্য ইবাংশু-
মালী চচার ॥ ৭০ ॥

হইব না, কারণ আমার ষোড়শ সহস্র পত্নী আছে । ১০ সত্য-
ভামাও (ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূৰ্ব্বক) ইহা ধারণ করিতে কিরূপে
সম্মতা হইবেন । আৰ্য্য বলদেবও কি (ইহা ধারণ করিবার
উদ্দেশে) সুরাপান প্রভৃতি সমুদায় উপভোগ পরিত্যাগ করিতে
পারিবেন ? অতএব অন্য চেষ্টায় আবশ্যকতা নাই । দানপতে !
এই যাদবগণ, এই বলভদ্র, এই সত্যভামা, এই আমি, আমরা
সকলে তোমাকে অনুরোধ করিতেছি, রাজ্যের মঙ্গলের নিমিত্ত
এই রত্নমালা তুমিই পূৰ্ব্ববৎ ধারণ কর । তুমিই ইহা ধারণ
করিতে সমর্থ । ইহা তোমার নিকট থাকিলে সমুদায় রাজ্যের
কুশল হইবে । তুমি এবিষয় অস্বীকার করিও না ।

কৃষ্ণ এই কথা বলিলে অক্রুর তথাস্ত্ব বলিয়া সেই মহারত্ন
গ্রহণ করিলেন । সেই দিন অবধি অক্রুর, সাতিশয় তেজঃ-
পুঞ্জধারা জাজ্বল্যমান সেই মণিরত্ন প্রকাশ্যরূপে কণ্ঠে ধারণ করিয়া
দিবাকরের ন্যায় কিরণজাল বিস্তার পূৰ্ব্বক বিচরণ করিতেন । ১১



ইত্যেতাং ভগবতো। মিথ্যাভিশস্তিকালনাং যঃ
 অরতি, ন তস্য কদাচিদম্পাপি মিথ্যাভিশস্তিৰ্ভবতি,
 অব্যাহতেন্দ্রিয়শ্চাখিলপাপমোক্শমবাপ্নোতি ॥ ৭১ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে ২৭শে ত্রয়োদশোঃধ্যায়ঃ ।

যে ব্যক্তি, ভগবান্ কৃষ্ণের এই মিথ্যা কলঙ্ক কালন বিবরণ
 শ্রবণ করে, তাহার উপর কখন কিছুমাত্রও মিথ্যা কলঙ্ক আরো-
 পিত হয় না। তাহার ইন্দ্রিয় সমুদায় অব্যাহত থাকে। পরি-
 শেষে সে ব্যক্তি নিখিল পাপপুঞ্জ হইতে মুক্ত হয়। ৭২

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ ত্রয়োদশ অধ্যায়
 সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ

চতুর্দশাধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

অনমিত্রস্থানুজঃ* শিনির্নামাভবৎ । তস্মাপি সত্যকঃ,
সত্যকাৎ সাত্যকিঃ, যুযুধাননামা, ততোপ্যসঙ্গঃ† তৎ-
পুত্রশ্চ তুণিঃ‡ তুণেয়ুর্গন্ধর ইতি শৈনেয়াঃ ॥ ১ ॥

অনমিত্রস্ত্রৈবাহুয়ে পৃশ্নিঃ,* তস্মাচ্চ স্বফল্কঃ । তৎ-
প্রভাবঃ কথিত এব । স্বফল্কস্য কনীয়াংশ্চিত্রকো নামা-

পরাশর কহিলেন । অনমিত্রের অনুজের (পুত্রের) নাম
শিনি । শিনির পুত্র সত্যক, সত্যকের পুত্র সাত্যকি, সাত্যকির
একটি নাম যুযুধান । যুযুধান হইতে অসঙ্গ, (অংশগ) অসঙ্গ
হইতে তুণি (ক্রুণি) তুণি হইতে যুগন্ধর উৎপন্ন হইলেন ।
ইহার শিনির বংশীয় । ১

অনমিত্রের আর একটি পুত্র হইয়াছিল । তাহার নাম পৃশ্নি।
পৃশ্নির পুত্রের নাম স্বফল্ক । স্বফল্কের প্রভাব পূর্বেই বর্ণন

* অনমিত্রস্থানুজঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

† ততোপ্যংশগ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

‡ তৎপুত্রশ্চ ক্রুণিঃ ইতি, ক্রুণিঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

* অন্যঃ পুষ্কঃ ইতি কেচিৎপঠন্তি ।

ভবৎ ভ্রাতা। স্বফল্লাদক্রূরো গান্ধিন্যাম্ অভবৎ।
 তথোপমদগু--মৃদর-বিশারি-মেজয়-গিরিক্সলোপক্ষত্র-
 শত্রুশ্ব-বিমর্দন-ধর্মধৃক্-দৃষ্টশর্ম্ম-গন্ধমোজাবাহ-প্রতিবা-
 হাখ্যাঃ* পুত্রাঃ, স্নাতারাখ্যা চ কন্যা। দেববান্ উপদেবশ্চ
 অক্রুরপুত্রৌ। পৃথু-বিপৃথু-প্রমুখাঃ চিত্রকস্য পুত্রা
 বহুবোহভবন্ ॥ ২ ॥

কুকুর-ভজ্জমান-শুচিকম্বল-বর্হিষাখ্যাঃ তথা অন্ধকস্য
 চত্বারঃ পুত্রাঃ ॥ ৩ ॥

কুকুরাৎ ধৃষ্টঃ,† তস্মাক্ষ কপোতরোমা, ততশ্চ
 বিলোমা, তস্মাদপি তুম্বুরুসখা ভবসংজ্ঞকশ্চন্দনোদক-

করিয়াছি। স্বফল্লের কনিষ্ঠ ভ্রাতার নাম চিত্রক। স্বফল্লক
 হইতে গান্ধিনীর গর্ভে অক্রূরের জন্ম হয়। এতদ্ব্যতীত উপমদগু,
 মৃদর, (মদগু) বিশারি, মেজয়, গিরিক্সল, উপক্ষত্র, শত্রুশ্ব,
 বিমর্দন, (অরিমর্দন) ধর্মধৃক্, দৃষ্টশর্ম্মা, গন্ধমোজ, আবাহ ও
 প্রতিবাহ নামে অনেকগুলি পুত্র জন্মিয়াছিল। ইহার একটা
 কন্যা হইয়াছিল, তাহার নাম স্নাতারা। অক্রূরের দুইটা পুত্র
 জন্মে, তাহাদের নাম দেববান্ ও উপদেব। চিত্রকের অনেক-
 গুলি পুত্র হইয়াছিল। তাহাদের নাম পৃথু, বিপৃথু প্রভৃতি।^{*}

(নাস্তততনয়) অন্ধকের চারিটা পুত্র উৎপন্ন হয়। তাহা-
 দের নাম—কুকুর, ভজ্জমান, শুচিকম্বল ও বর্হিষ।[†] কুকুরের পুত্র
 ধৃষ্ট, (দৃষ্ট বা দৃষ্টি) ধৃষ্টের পুত্র কপোতরোমা, কপোত-

* মৃদব ইতি ত্রা মদগুরিতি, বিমর্দম ইতি ত্রা অরিমর্দম ইতি, দৃষ্টশর্ম্ম ইতি ত্রা
 ধর্ম্মশর্ম্ম ইতি নামান্তর্বৎ পুস্তকান্তরে লভ্যতে।

† রিষ্ট ইতি, বর্হিষ ইতি চ মৃদম নামান্তর্বৎ পুস্তকান্তরে দৃশ্যতে।

দুন্দুভিঃ । ততশ্চাভিজিৎ, ততঃ পুনর্বসুঃ, তস্তাপ্যা-
হকঃপুত্রঃ, আহকী কন্যাভূৎ ॥ ৪ ॥

আহকস্য দেবকোঽসেনৌ দ্বৌ পুত্রৌ । দেববানুপদে-
বশ্চ সুদেবো দেবরক্ষিতো দেবকস্তাপি চত্বারঃ পুত্রাঃ ।
তেষাঞ্চ রুকদেবা উপদেবা দেবরক্ষিতা ত্রীদেবা শান্তি-
দেবা সহদেবা দেবকী চ সপ্ত ভগিন্যঃ । তাশ্চ সৰ্বা এব
বসুদেব উপযেমে । উগ্রসেনস্তাপি কংস-ন্যাগ্রোধ-
সুনাগ-কক্ক-শক্কু-স্বভূমি-রাষ্ট্রপাল-যুদ্ধযুষ্টি-তুষ্টিমৎ-সংজ্ঞাঃ
পুত্রাঃ ; কংসা-কংসবতী-সুতনু-রাষ্ট্রপালী-কক্কী চোগ্র-
সেনতনুজাঃ ॥ ৫ ॥

রোমার পুত্র বিলোমা, বিলোমা হইতে তুষ্ণরুর সখা ভব উৎপন্ন
হইলেন । “চন্দনোদক দুন্দুভি” এই উপাধিদ্বারা ইনি বিখ্যাত
ছিলেন । ভবের পুত্র অভিজিৎ, অভিজিতের পুত্র পুনর্বসু,
পুনর্বসু হইতে আহক নামে পুত্র ও আহকী নামে কন্যা
উৎপন্ন হইয়াছিল ।*

আহকের দুইটী পুত্র হয় । তাহাদের নাম দেবক ও উগ্র-
সেন । দেবকের চারি পুত্র । তাহাদের নাম দেববানু, উপদেব,
সুদেব ও দেবরক্ষিত । এতদ্ব্যতীত দেবকের সাতটী কন্যা হই-
য়াছিল । এই কন্যাদিগের নাম—রুকদেবা, উপদেবা, দেব-
রক্ষিতা, ত্রীদেবা, শান্তিদেবা, সহদেবা ও দেবকী । বসুদেব এই
সাত ভগিনীকেই বিবাহ করেন । উগ্রসেনের অনেকগুলি পুত্র
হইয়াছিল । তাহাদের নাম—কংস, ন্যাগ্রোধ, সুনাগ, কক্ক, শক্কু,
স্বভূমি, রাষ্ট্রপাল, যুদ্ধযুষ্টি ও তুষ্টিমান । উগ্রসেনের কন্যাদি-
গের নাম কংসা, কংসবতী, সুতনু, রাষ্ট্রপালী ও কক্কী ।*

ভজমানাচ্চ বিদূরথঃ পুত্রোহভবৎ । বিদূরথাৎ শূরঃ,
শূরাৎ শমী, শমিনঃ প্রতিক্রজঃ, তস্মাৎ স্বয়ন্তোজঃ,
ততশ্চ হৃদিকঃ ॥ ৬ ॥

ততশ্চ কৃতবর্মা, তস্মাৎ শতধনুর্দেবমীচুষাদ্যা বভূবুঃ ॥ ৭
দেবমীচুষস্য শূরঃ, শূরম্যাপি মারিষা নাম পত্ন্য-
ভবৎ ॥ ৮ ॥

তস্যাঞ্চাসৌ দশ পুত্রানজনয়ৎ বসুদেবপূর্বান্ ।
বসুদেবস্য জাতমাত্রসৈব এতদগৃহে ভগবদংশাবতার-
মবাহতদৃষ্ঠ্য। পশ্যন্তির্দেবৈঃ দিব্যা আনকা দুন্দুভয়শ্চ
বাদিতাঃ ॥ ৯ ॥

ততস্তদৈবানকদুন্দুভিসংজ্ঞানবাপ । তস্যাপি দেব-
ভাগ-দেবশ্রবোহনাধৃষ্টি * করুক্ষক-বৎসবালক-সৃঞ্জয়-

ভজমানের পুত্র বিদূরথ, বিদূরথ হইতে শূর, শূর-হ
শমী, শমী হইতে প্রতিক্রজ, প্রতিক্রজ হইতে স্বয়ন্তোজ, স্ব-
ন্তোজ হইতে হৃদিক, * হৃদিক হইতে কৃতবর্মা, কৃতবর্মা হইতে
শতধনু, দেবমীচুষ প্রভৃতি পুত্র উৎপন্ন হইল ।

দেবমীচুষের পুত্রের নাম শূর । শূরের পত্নীর নাম মারিষা ।
দেবমীচুষ হইতে মারিষার গর্ভে দশটি পুত্র উৎপন্ন হইল । তাহা-
দের নাম বসুদেব প্রভৃতি । বসুদেব জন্ম পরিগ্রহ করিবারাত্র,
দেবতার। দিব্য দৃষ্টিতে দেখিলেন যে, তাঁহার গৃহে ভগবান্
বিষ্ণু অংশ দ্বারা অবতীর্ণ হইবেন, স্মরণ্য তাঁহার। দিব্য
আনক (পটহ) ও দুন্দুভি (ভেরী) বাজাইতে লাগিলেন ।^১ এই
কারণে বসুদেব আনকদুন্দুভি নাম প্রাপ্ত হইয়াছেন ।

বসুদেবের অপর নয় ভ্রাতার নাম দেবভাগ, দেবশ্রবঃ, অনা-

শ্যাম-শমীক-গণ্ডুষ-সংজ্ঞা নব ভ্রাতরো বভূবুঃ, পৃথা-
 ঋতদেবা ঋতকীর্তিঃ ঋতশ্রবা রাজাধিদেবী চ বসু-
 দেবাদীনাং পঞ্চ ভগিন্যোহভবন্ । শূরস্য চ কুন্তিতো-
 জনামা সখ্যভবৎ ।* তস্মৈ চাপুত্রায় পৃথামাত্মজাং
 বিধিনা শূরোহদদৎ । তাম্ পাণ্ডুরুবাহ । তস্যাঞ্চ ধর্ম্মা-
 নিল-শক্রে-যুধিষ্ঠির-ভীমার্জুনাস্থ্যাস্ত্রয়ঃ পুত্রাঃ সমুৎ-
 পাদিতাঃ । পূর্ষমনুচায়াশ্চ ভগবতা ভাস্বতা কর্ণাখ্যঃ
 কানীনঃ পুত্রোহজন্যত ॥ ১০ ॥

তস্যাশ্চ সপত্নী মাদ্রী নামাভবৎ । তস্যাঞ্চ নাসত্য-
 ভ্রাত্যাং নকুল-সহদেবৌ পাণ্ডোঃ পুত্রৌ জনিতৌ ।

ধৃষ্টি, কুরুজ্ঞক, বৎসবালক, স্কল্লয়, শ্যাম, শমীক, ও গণ্ডুষ ।
 ইহাদের পাঁচটি ভগিনী ছিল । ঐ ভগিনীগণের নাম—পৃথা,
 ঋতদেবা, ঋতকীর্তি, ঋতশ্রবা ও রাজাধিদেবী ।

শূরের কুন্তিতোজ নামে এক সখা ছিলেন । কুন্তিতোজের
 পুত্র হয় নাই । শূর, এই অপুত্র কুন্তিতোজকে (দত্তক-) বিধা-
 নানুসারে পৃথানাম্নী কন্যা প্রদান করিলেন । পাণ্ডু এই পৃথাকে
 বিবাহ করেন ।

ধর্ম্ম, বায়ু ও ইন্দ্র হইতে এই পৃথার গর্ভে যুধিষ্ঠির ভীম ও
 অর্জুন নামক তিনটি কুমার উৎপন্ন হয় । ইহার পূর্বে অনুচা-
 বস্থায় ভগবান্ দিবাকর হইতে কর্ণ নামে একটী কানীন পুত্র
 উৎপন্ন হইয়াছিল ।** পৃথার সপত্নীর নাম মাদ্রী । অশ্বিনী-
 কুমারযুগল, এই মাদ্রীর গর্ভে নকুল ও সহদেব নামে পাণ্ডুর
 অপর দুইটী পুত্র উৎপাদন করেন ।

* পৃথায় চ কুন্তির্নাম সখা, ইতি পুস্তকান্তবস্যা পাঠঃ ।

ঐতদেবান্ত বৃদ্ধশর্ম্মা নাম কারুষ* উপযেমে । তস্যাং
দন্তবক্রো নামা মহাসুরো জজ্ঞে । ঐতকীৰ্ত্তিমপি কৈ-
কেয়রাজ উপযেমে । তস্যাং সন্তর্দ্দনাদয়ঃ পঞ্চ কৈকেয়াঃ
পুত্রা বভূবুঃ । রাজাধিদেব্যামাবন্ত্যৌ বিন্দানুবিন্দৌ
জজ্ঞাতে ॥ ১০ ॥

ঐতশ্রবসমপি চেদিরাজো দমঘোবনামা উপ-
যেমে । তস্যাং শিশুপালম্ উৎপাদয়ামাস । স হি পূৰ্ব্ব-
মপ্যনাচারবিক্রমসম্পন্নো† দৈত্যাদি-পুরুষো হিরণ্যকশি-
পুরভূঃ ॥ ১১ ॥

যশচ ভগবতা সকললোকগুরুণা ষাতিতঃ পুন-

বৃদ্ধশর্ম্মা নামক কারুষ (পুথার ভগিনী) ঐতদেবাকে বিবাহ
করেন । এই ঐতদেবার গর্ভে দন্তবক্র নামে মহাসুর জন্ম পরি-
গ্রহ করিয়াছিল । কৈকেয়রাজ ঐতকীৰ্ত্তির পাণিগ্রহণ করিয়া-
ছিলেন । এই ঐতকীৰ্ত্তির গর্ভে সন্তর্দ্দন প্রভৃতি পঞ্চ কৈকেয়
উৎপন্ন হইয়াছিল । রাজাধিদেবীর গর্ভে অবন্তিদেবীস্বয়ং বিন্দ ও
অনুবিন্দ জন্ম পরিগ্রহ করেন ।

চেদিরাজ দমঘোষ, ঐতশ্রবাকে বিবাহ করিয়াছিলেন । এই
দমঘোষ হইতে ঐতশ্রবার গর্ভে শিশুপালের জন্ম হয় । এই
শিশুপাল পূৰ্ব্বজন্মে অনাচারী বিক্রমসম্পন্ন হিরণ্যকশিপু নামক
দৈত্যাদিগের আদিপুরুষ ছিল ।” সকল, লোকগুরু ভগবান্
বিষ্ণু তাহার জীবন বিনাশ করিয়াছিলেন । এই হিরণ্যকশিপু

* কারুষঃ কলুষশব্দীয়ো বাজা । কারুষ ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

† দন্তবক্রো নাম ইতি পাঠান্তরম্ । মহাভারতেহপ্যেবং পাঠান্তরং দৃশ্যতে ।

‡ স হি পূৰ্ব্বজন্মাদবিক্রমসম্পন্ন ইতি কেচিৎ পঠান্তি ।

রপাক্তবীৰ্য্যশৌৰ্য্যসম্পৎপরাক্রমগুণঃ সমাক্রান্তসকল-
ত্রৈলোকেশ্বর প্রতাপো দশাননোভবৎ ॥ ১২ ॥

বহুকালোপভুক্ত-ভগবৎসকাশাদেবাশু-শরীর-
পাতোদ্ভব-পুণ্যফলোৎথ * ভগবতৈব রাঘবরূপিণা
মোহপি নিধনমুপনীতঃ চেদিরাজ-দমঘোষ-পুত্রঃ
শিশুপালনামাভবৎ ॥ ১৩ ॥

শিশুপালস্বৈ চ ভগবতো ভূভারাবতারণারাব-
তীর্ণাংশস্য পুণ্ডরীকনয়নাখ্যস্য উপরি দ্বেষানুবন্ধমতি-
তরাং চকার । ভগবতা চ নিধনমুপনীতঃ, তত্রৈব পর-
মাত্মভূতে মনসস্তদৈকাগ্রতয়া † তত্রৈব সাযুজ্য-
মবাপ ॥১৪॥

পুনর্বার রাবণ হইয়া জন্ম পরিগ্রহ করিল । তাহার শৌৰ্য্য বীৰ্য্য
পরাক্রম প্রভৃতি সমুদায় সম্পত্তি অখণ্ডনীয় হইল । এই রাবণ,
ত্রিলোকনাথ দেবরাজের সমুদায় প্রতাপ অধিকার করিল ।^{১২}
পুনঃপুনঃ ভগবান্ হইতে তাহার শরীর পাত হওতে তজ্জানিত
পুণ্য-ফলে পুনর্বার সেই রাবণ রামরূপী ভগবান্ কর্তৃকই নিহত
হইল । অনন্তর রাবণ পরজন্মে চেদিরাজ দমঘোষের পুত্ররূপে
জন্ম পরিগ্রহ করিয়া শিশুপাল এই নাম ধারণ করিল ।^{১৩} এই
শিশুপালও ভূভার হরণের নিমিত্ত অবতীর্ণ ভগবান্ পুণ্ডরী-
কাক্ষের অংশ কৃষ্ণের প্রতি সাতিশয় বিদ্বেষভাব প্রকাশ করিতে
লাগিল । ভগবান্ও তাহাকে বিনষ্ট করিলেন । সেই পরমাত্ম-
স্বরূপ কৃষ্ণ তাহার মনের একাগ্রতা থাকাতে সে তাঁ হাতে লীন ও

* ভুক্তভোগ-ভগবৎ-সকাশাশু-শরীরপাতোদ্ভব-পুণ্যফলোপভোগাদে ইতি
কচিৎ পাঠঃ ।

† মনস একাগ্রতয়া ইতি বা পাঠঃ ।

ভগবান্ হি প্রসন্নো যথাভিলষিতং দদাতি, অপ্র-
সন্নোহপি নিম্নং দিব্যমনুপমং স্থানং প্রযচ্ছতি ॥ ১৫ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে ২৭শে
চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

যুক্ত হইল।^{১৪} (ইহার কারণ এই যে) ভগবান্ যদি প্রসন্ন হন, তাহা হইলে অভিলষিত বস্তু প্রদান করিয়া থাকেন, যদি অপ্রসন্ন হইয়া বিনাশ করেন, তাহা হইলেও সেই বিদ্বেষীকে দিব্য অনুপম লোকে প্রেরণ করেন।^{১৫}

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থাংশ, চতুর্দশ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

পঞ্চদশাধ্যায়ঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ।

হিরণ্যকশিপুত্বে চ রাবণত্বে চ বিষ্ণুনা ।
অবাপ নিহতো ভোগান্ অপ্রাপ্যানমরৈরপি ॥
ন লয়ং তত্র তেনৈব নিহতঃ স কথং পুনঃ ।
সম্প্রাপ্তঃ শিশুপালত্বে সাযুজ্যং শাস্বতে হরৌ ॥
এতদিচ্ছাম্যহং শ্রোতুং সৰ্ব্বধৰ্মভূতাং বর ।
কৌতূহলপরেণৈতৎ শ্রুত্বো মে বক্তুমর্হসি ॥ ১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন । হিরণ্যকশিপু ও রাবণ, বিষ্ণু কর্তৃক নিহত হইয়া (পর জন্মে) বিবিধ ঐশ্বর্য্য ও বিবিধ ভোগ্য বস্তু লাভ করিয়াছিল । তাহারা বিষ্ণু কর্তৃক নিহত হইয়াও কিজন্য তাঁহাতে লয় প্রাপ্ত হইল না ? এবং তাহারা যখন শিশুপাল হইয়াছিল, তখন সেই শাস্বত হরিতে লীন হইল, ইহার কারণ কি ? ধার্মিকশ্রেষ্ঠ ! আমি এ বিষয় শ্রবণ করিতে বাসনা করি । আমি কৌতূহলাক্রান্ত হইয়া জিজ্ঞাসা করিতেছি ; আপনি আমার নিকট বলুন ।’

পরাশর উবাচ ।

দৈত্যেশ্বরস্য তু বধায়াখিললোকোৎপত্তি-স্থিতি-
 বিনাশ-কারিণী পূৰ্ব্বতনুং গৃহতা* নৃসিংহরূপমাবিক্-
 তম্ । তত্র হিরণ্যকশিপোর্ক্ষিষ্ণুরয়মিত্যেবং ন মনস্যভূৎ ॥২

নিরতিশয়-পুণ্যজাত-সম্ভূতমেতৎ সত্যমিতি রজো-
 দ্রেকপ্রেরিতৈকাগ্রমতিস্তুত্ভাবনাযোগাৎ ততোহবাশ্র-
 বধহৈতুকীং নিরতিশয়ামেবাখিল-ত্রৈলোক্যাধিক্য-
 ধারিণীং দশাননত্বে ভোগসংপদমবাপ ॥ ৩ ॥

নাতস্তস্মিন্ অনাদিনিধনে পরব্রহ্মভূতে ভগবত্যনা-
 লম্বনীকৃতে মনসস্তত্র লয়ম্† ॥ ৪ ॥

পরাশর কহিলেন । নিখিল লোকের সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়-কারী
 (ভগবান্ বিষ্ণু) যখন দৈত্যেশ্বর হিরণ্যকশিপুর বিনাশের
 নিমিত্ত অভূতপূৰ্ব মূৰ্ত্তি অবলম্বন করেন, তখন তিনি নৃসিংহরূপ
 ধারণ করিয়াছিলেন । সেই নৃসিংহের প্রতি হিরণ্যকশিপুর
 এরূপ বোধ জন্মে নাই যে, ইনি বিষ্ণু ।^১ সে মনে করিয়াছিল,
 এই অপূৰ্ব প্রাণী, সাতিশয় পুণ্যপুঞ্জ সমুৎপন্ন হইয়াছে । তাহার
 অস্তঃকরণ রজোশ্লগ দ্বারা এইরূপ একাগ্র হওয়াতে সে সেই (পুণ্য-
 পুঞ্জময়) নৃসিংহ মূৰ্ত্তি ভাবনা করিতে করিতে তাঁহা হইতে
 বিনাশ প্রাপ্ত হইল । হিরণ্যকশিপু, এই কারণেই (পর জন্মে)
 দশানন নামক রাক্ষসরূপে জন্ম পরিগ্রহ করিয়াও ত্রৈলোক্যের
 একাধিপত্য এবং নিরতিশয় ভোগসম্পত্তি লাভ করিল ।^২ মৃত্যু-
 কালে তাহার অস্তঃকরণ, অনাদি অনন্ত ভগবান্ পরম ব্রহ্মকে

* পূৰ্ব্বতনুগ্রহণং কুৰ্ব্বতা ইতি বা পাঠ্যম্ ।

† মনসস্তত্র লয়ম্ ইতি বা পাঠ্যম্ ।

দশাননত্বেহপ্যনঙ্গপরাধীনয়া জানকী-সমাসক্তচেত-
সো দাসরথিরূপধারণঃ তদঙ্গপদর্শনমেবাসীৎ, নায়ম-
চ্যুত ইত্যাসক্তির্বিপদ্যতোহন্তঃকরণস্য* মানুষ্যবুদ্ধিরেব
কেবলমভূৎ ॥ ৫ ॥

পুনরচ্যুত-বিনিপাতমাত্রফলমখিল-ভূমণ্ডল-শ্লাঘ্য-
চেদিরাজকুলজন্মাব্যাহতং চৈশ্বর্যং শিশুপালত্বে চ
অবাপ ॥ ৬ ॥

তত্র স্থখিলান্যেব ভগবন্নামকারণান্যভবন্ । ততশ্চ
তৎকারণকৃতানাং তেষামশেষাণামেবাচ্যুতনাম্মানবর-

অবলম্বন বা চিন্তা করে নাই, এই কারণে তাঁহাতে সে লয় প্রাপ্ত
হইতে পারে নাই ।*

হিরণ্যকশিপু যখন দশানন রূপে জন্ম পরিগ্রহ করিল, তখন
তাহার হৃদয় জনকতনয়ার প্রতি আসক্ত ও অনঙ্গ-পরতন্ত্র ছিল ।
তখন রামরূপধারী ভগবান্কে দর্শন করিয়া তাহার অন্তঃকরণে
কেবল মনুষ্যবুদ্ধিই জন্মিয়াছিল । যখন তাহার মৃত্যু হয়, তখন
তাহার এরূপ দৃঢ় সংস্কার ছিল যে, ইনি অচ্যুত নহেন, ইনি
মনুষ্য ।* যখন রাবণ ভগবান্ অচ্যুতের হস্তে বিনিহত হইল,
তখন সে সেই একমাত্র অচ্যুত হস্তে মৃত্যু-জন্মিত পুণ্যবলে লিখিল
ভূমণ্ডল মধ্যে শ্লাঘ্য চেদিরাজকূলে জন্ম ও অব্যাহত ঐশ্বর্য লাভ
করিয়া শিশুপাল নামে বিখ্যাত হইল ।* এই জন্মে ভগবানের
নাম উচ্চারণ করিবার তাহার অনেকগুলি কারণ ঘটিয়াছিল ।
অনেক জন্মে কৃষ্ণের প্রতি বিদ্বেষ ভাব থাকাতে ঐ শিশুপাল
সন্তর্জ্জন কালে যখন ঐ ভগবানের নিন্দা করিতে লাগিল, তখন

* বিপদ্যতোহন্তঃকরণস্য ইতি বা পাঠঃ ।

তমনেকজন্ম-সংবর্দ্ধিত-বিদ্বেষানুবন্ধি-চিত্তো বিনিন্দন্
সন্তুর্জনাदिषु উচ্চারণমকরোৎ ॥ ৭ ॥

তচ্চ রূপমুৎফুল্ল-পদ্মদলমলাক্ষমত্যাঙ্কুল-পীতবস্ত্র-
ধার্য্যমলকিরীট-কেয়ুর-কটকোপশোভিতমুদারপীবর-চতু-
র্দ্ধাহ শঙ্খ-চক্র-গদাসি-ধরম্ অতিপ্রৌঢ়-বৈরাহুভাবাৎ*
অটন-ভোজন-স্নানাসন-শয়নাদিষবস্থান্তরেষু নৈবাপযযাব-
স্যাঅুচেতসঃ ॥ ৮ ॥

ততস্তমেবাক্রোশেষুচ্চারয়ন্ তমেব হৃদয়ে ধারয়-
ন্নাঅুবধায় ভগবদস্ত-চক্রাংশুমালোজ্জ্বলমক্ষয়তেজঃ-
স্বরূপং পরমত্রক্ষস্বরূপমপগতরাগদ্বেষাদিদোষং† ভগ-
বন্তমদ্রাক্ষীৎ ॥ ৯ ॥

অনবরত তত্তৎকারণে তাঁহার সমুদায় নাম উচ্চারণ করিয়াছিল ।
অতীব প্রগাঢ় বৈরাহুবন্ধ হেতু গমন ভোজন স্নান উপবেশন শয়ন
প্রভৃতি সমুদায় অবস্থাতেই অনন্যচিত্ত শিশুপালের চিত্ত হইতে
সেই প্রফুল্ল অমল-কমলদল-সদৃশ-লোচনযুগল-সুশোভিত অত্যা-
জ্জ্বল পীতবসনধারী সুবিস্মল-কিরীট-কেয়ুর-কটক প্রভৃতি ভূষণে
বিভূষিত উদার পীবর বাহচতুষ্টয় দ্বারা শঙ্খ চক্র গদা খড়্গধারী
কৃষ্ণমূর্ত্তি ক্রগমাত্রও অন্তর্হিত হয় নাই ।^৮ শিশুপাল যখন আক্রোশ
পূর্ব্বক পুনঃপুনঃ কৃষ্ণ নাম উচ্চারণ করিতে লাগিল ও তজ্জন্য যখন
কৃষ্ণমূর্ত্তি তাহার হৃদয়ে জাগরুক থাকিল, সেই সময় ভগবান্ কৃষ্ণ
তাহার বিনাশের নিমিত্ত চক্র নিক্ষেপ করিলেন । পরে শিশুপাল,
সেই চক্রের কিরণাবলী দ্বারা সমুজ্জ্বল অক্ষয় তেজঃস্বরূপ পরম-

* অতিপ্রৌঢ়-বৈরাহুভাবাৎ ইত্যপি পাঠঃ ।

† অপগতরাগদ্বেষাদিদোষ ইতি বহুয় পুস্তকেষু দৃশ্যতে ।

তাবচ্চ ভগবচ্চক্রেণাশু ব্যাপাদিতঃ । তেন তৎ-
 স্মরণ-দক্ষাখিলাঘসঞ্চয়ো ভগবতৈবান্তমুপনীতঃ তস্মি-
 ন্নেব লয়মুপযযৌ । এতৎ তবাখিলং ময়াভিহিতম্ ।
 ভগবানিহ কীর্তিতঃ* সংসৃতশ্চ দ্বেষানুবন্ধেনাপ্যখিল-
 সুরাসুরাদি-দুর্লভং ফলং প্রযচ্ছতি, কিমুত সম্যক্ ভক্তি-
 মতাম্ ॥১০॥

বসুদেবস্যানকদুন্দুভেঃ পৌরবী-রোহিণী-মদিরা-
 ভদ্রা-দেবকী-প্রমুখা-বহ্ন্যঃ পত্ন্যোহ্ভবন্ ॥ ১১ ॥

ব্রহ্মস্বরূপ রাগদ্বेषাদি দোষ পরিশূন্য ভগবান্কে দেখিতে পাইল ।^১
 এই সময়েই শিশুপাল ভগবানের চক্র দ্বারা দেহ পরিত্যাগ
 করিল । যে ক্ষণে ভগবান্ কৃষ্ণের স্মরণ দ্বারা তাহার সমুদায়
 পাপপুঞ্জ ক্ষয় হইল, সেই ক্ষণেই ভগবান্ তাহার মস্তক ছেদন
 করেন । এই কারণেই শিশুপাল পরম ব্রহ্ম কৃষ্ণে লয়প্রাপ্ত
 হইয়াছে ।

এই তোমার নিকট সমুদায় কহিলাম । যদি কোন ব্যক্তি
 বিদ্বেষ পূর্ব্বক ভগবান্ বিষ্ণুকে স্মরণ করে বা তাঁহার নাম কীর্তন
 করে, তাহা হইলেও তিনি তাহাকে সমুদায় স্বরাসুরের দুর্লভ
 মোক্ষরূপ ফল প্রদান করিয়া থাকেন । কোন ব্যক্তি উত্তম ভক্তি-
 যুক্ত হইয়া তাঁহার নাম কীর্তন ও তাঁহাকে স্মরণ করিলে যে মুক্তি
 লাভ করে, এ কথা বলা বাহুল্য মাত্র ।^২

আনকদুন্দুভি বসুদেবের অনেকগুলি পত্নী ছিলেন । তাঁহাদের
 নাম—পৌরবী অর্থাৎ পুরুবংশসম্ভূতা রোহিণী, মদিরা, ভদ্রা,

* অয়ং হি ভগবান্ কীর্তিত ইতি বা পাঠ্যম্

বলভদ্র-শারণ-শঠ-দুৰ্মদাদীন্ পুত্রান্ রোহিণ্যামানক-
দুন্দুভিরূৎপাদয়ামাস । বলভদ্রোহপি রেবত্যাং নিশ-
ঠোল্মুকৌ পুত্রাবজনয়ৎ । মার্কি-মার্ষিমচ্ছিশি-শিশু-
সত্যধৃতি-প্রমুখাঃ * শারণস্যাভ্রজাঃ । ভদ্রাশ্ব-ভদ্রবাহু-
দুৰ্দম-ভূতাদ্যা রোহিণ্যাঃ কুলজাঃ ॥ ১২ ॥

নন্দোপনন্দকৃতকাদ্যা মদিরায়াস্তনয়াঃ । ভদ্রায়াশ্চৈ-
পনিধি-গদাদ্যাঃ । বৈশালা চ কৌশিকমেকমজনয়দানক-
দুন্দভিঃ । দেবক্যামপি কীর্ত্তিমৎ-সু্ষেণোদাপি-ভদ্রসেন-
ঋজুদাস-ভদ্রদেহাখ্যাঃ † মট্ পুত্রা জজ্ঞিরে ॥ ১৩ ॥

দেবকী প্রভৃতি ।^{১১} আনকদুন্দুভি হইতে, রোহিণীর গর্ভে বল-
ভদ্র, শারণ, শঠ, দুৰ্মদ প্রভৃতি পুত্র উৎপন্ন হইল । বলভদ্র
হইতে রেবতীর গর্ভে দুই পুত্র জন্ম পরিগ্রহ করিয়াছিল । তাহা-
দের নাম—নিশঠ ও উল্মুক । শারণের অনেকগুলি পুত্র হইয়া-
ছিল ; তাহাদের নাম—মার্কি, মার্ষিমান্, শিশী, শিশু ও সত্য-
ধৃতি । ভদ্রাশ্ব, ভদ্রবাহু, দুৰ্দম (দুৰ্গম) ও ভূত প্রভৃতি ইঁহার।
রোহিণীর বংশে উৎপন্ন ।^{১২} মদিরার পুত্রগণের নাম—নন্দ উপ-
নন্দ কৃতক প্রভৃতি । ভদ্রার পুত্রগণের নাম—উপনিধি গদ
প্রভৃতি । বসুদেবের বৈশালা নাম্নী পত্নী, একটীমাত্র পুত্র প্রসব
করিয়াছিলেন । আনকদুন্দুভি হইতে দেবকীর গর্ভে প্রথম ছয়টী

প্রভৃতি এক থাকিতে পিণ্ডার ও কোধীনর, এই দুই জন লক্ষিত হইতেছেন ।
রোহিণীর বংশে উৎপন্ন অর্থাৎ রোহিণীর গর্ভজাত । হরিবংশে কথিত আছে, রোহি-
ণীর দশটী পুত্র । তাহাদের নাম—বলভদ্র, শারণ, শঠ, দুৰ্মদ, ভদ্রাশ্ব, ভদ্র-
বাহু, দুৰ্দম, ভূত, পিণ্ডার ও কোধীনর ।^{১২}

• মার্কি ঈত্যত্র মার্ষি ইতি, শিশি ইত্যত্র শিশি ইতি কৈশিকং পঠ্যতে

† ভদ্রদেহ ইত্যত্র ভদ্রদেব ইতি বা পঠ্যতাম্ ।

তাংশে সর্বানুব কংসো যাতিতবান্ । অনন্তরঞ্চ
সপ্তমং গর্ভমর্দ্ধরাত্রে ভগবৎপ্রহিতা যোগনিদ্রা
রোহিণ্যা জঠরমপক্লব্য নীতবতী ॥ ১৪ ॥

কর্মণাচ্চাসাবপি সঙ্কর্ষণাখ্যামবাপ ॥ ১৫ ॥

ততঃ সকলজগন্মহাতরমূলভূতো ভূতাতীত-ভবি-
ষ্যাদি-সকলসুরাসুর-মুনি-মনুজ-মনসামপ্য-^{*} গোচরো-
হজ্জতবপ্রমুখৈরনলপ্রমুখৈশ্চ ঞ্জম্যাবনিভারাবতারণায়
প্রসাদিতো ভগবাননাদিমধ্যে দেবকীগর্ভে সমবততার
বাসুদেবঃ ॥ ১৬ ॥

পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । তাহাদের নাম—কীর্তিমান্, সুষেণ,
উদাপি, ভদ্রসেন, ঋজুদাস ও ভদ্রদেহ ।^{১০} কংস এই ছয়টী
পুত্রকেই বিনাশ করিয়াছিল । অনন্তর একদা অর্দ্ধরাত্র সময়ে
ভগবৎ-প্রেরিতা যোগনিদ্রা দেবকীর সপ্তম গর্ভ আকর্ষণ করিয়া
রোহিণীর জঠরে স্থাপন করিলেন ।^{১১} এই সঙ্কর্ষণ অর্থাৎ আকর্ষণ
হেতু বলভদ্র সঙ্কর্ষণ নাম প্রাপ্ত হইয়াছেন ।^{১২}

অনন্তর যিনি নিখিল ব্রহ্মাণ্ড রূপ মহাব্রহ্মের মূলস্বরূপ, দেব
অম্বর মুনি মনুষ্য প্রভৃতি অতীত বর্ত্তমান ভবিষ্য সমুদায় জীব-
গণেরও যিনি মনের অগোচর, যাঁহার আদি মধ্য অন্ত কিছুই
বিনির্নয় হয় না, সেই ভগবান্ বিষ্ণুর নিকট ব্রহ্মা অগ্নি প্রভৃতি
দেবগণ উপস্থিত হইয়া প্রণিপাত পূর্ব্বক প্রশ্ন করিয়া ভূভার
অবতারণের নিমিত্ত (প্রার্থনা করিলে) তিনি দেবকী গর্ভে অব-

কংস যখন দেবকীগর্ভসমুত্ত পুত্রগণকে বিনাশ করে, তখন তাহাদের নাম-
করণ হয় নাই, সুতরাং ইহারা পূর্ব্ব জন্মের নামেতেই বিখ্যাত । ১৩

* মুনি জনমনসাপি ইতি পাঠো ন গ্রাহ্যনিকঃ ।

তৎপ্রসাদবিবর্জিতমানাভিমানা চ যোগনিদ্রা নন্দ-
গোপপত্নী যশোদায়া গর্ভমধিষ্ঠিতবতী ॥ ১৭ ॥

* স্নুপ্রসন্নাদিত্যচন্দ্রাদিগ্রহমব্যালাদিভয়ং স্নুস্ব-
মানসমখিলমৈবৈতৎ জগদপাস্তাধর্ম্যমভবৎ তস্মিৎশচ
পুণ্ডরীকনয়নে জায়মাণে ॥ ১৮ ॥

জাতেন চ তেনাখিলমৈবৈতৎ সম্মার্গবর্ত্তি জগদ-
ক্রিয়ত । ভগবতোহপ্যত্র মর্ত্ত্যলোকেহবতীর্ণস্য ষোড়শ-
সহস্রাণ্যেকোত্তরশতাধিকানি স্ত্রীণামভবন্ । তাসাঞ্চ
রুগ্মিণী-সত্যভামা-জাম্ববতী-জালহাসিনী-প্রমুখা । অষ্টৌ
পত্ন্যঃ প্রধানাঃ । তাসু চাষ্টীয়ুতানি লক্ষঞ্চ পুত্রাণাং
ভগবানখিলমূর্ত্তিরনাদিমানজনয়ৎ ॥ ১৯ ॥

তীর্ণ হইলেন ।^{১০} অনন্তর ভগবানের প্রসাদে যোগনিদ্রার সম্মান
ও মহিমা বর্দ্ধিত হইলে ঐ যোগনিদ্রা নন্দগোপপত্নী যশোদার
গর্ভে অধিষ্ঠান করিলেন ।^{১১}

পরে ভগবান্ পুণ্ডরীকনয়ন, যখন জন্ম পরিগ্রহ করেন, তৎ-
কালে চন্দ্র সূর্য্য প্রভৃতি সমুদায় গ্রহণ স্নুপ্রসন্ন হইল, হিংস্র জন্তুর
ভয় থাকিল না, সমুদায় জগতের অধর্ম্ম নিরাকৃত হইল, সকলেই
স্নুস্ব-হৃদয় হইলেন ।^{১২} অনন্তর ভগবান্ জন্ম পরিগ্রহ করিয়া
সমুদায় লোককেই সম্মার্গবর্ত্তী করিয়াছিলেন । এই মর্ত্য লোকে
ভগবান্ অবতীর্ণ হইয়া ষোড়শ সহস্র এক শত একটী দার পরি-
গ্রহ করেন । এই সকল পত্নীর মধ্যে রুগ্মিণী, সত্যভামা, জাম্ব-
বতী, জালহাসিনী প্রভৃতি আটটী রমণীই প্রধান । অখিলমূর্ত্তি

তেষাঞ্চ প্রদ্যুম্ন-চারুদেম্ষ-^{*} সাংবাদয়ন্ত্রয়োদশ
প্রধানাঃ । প্রদ্যুম্নো হি রুক্মিণস্তনয়াং ককুদ্বতীং
নামোপযেমে । তস্যামস্যানিরুদ্ধো জজ্ঞে । অনিরুদ্ধো-
হপি রুক্মিণ এব পৌত্রীং সুভদ্রাং নামোপযেমে ।
তস্যামস্য বজ্রোহভবৎ । বজ্রস্য প্রতিবাহুঃ, তস্যাপি
সুচারুঃ । এবমনেকশতসাহস্রপুরুষসঙ্খ্যস্য † যদুকুলস্য
পুরুষসংখ্যা বর্ষশতৈরপি জ্ঞাতুং ন শক্যতে । যতো
হি শ্লোকাবত্র চরিতার্থো ॥ ২০ ॥

তিস্রঃ কোট্যঃ সহস্রাণামষ্টাশীতিশতানি চ ।

ভগবান্ অনাদি কৃষ্ণ, এই সকল পত্নীতে এক লক্ষ অশীতি সহস্র
পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন।^{১১} এই সমস্ত পুত্রগণের মধ্যে
প্রদ্যুম্ন, চারুদেম্ষ, সাম্ব প্রভৃতি ত্রয়োদশ পুত্রই প্রধান ।

প্রদ্যুম্ন, রাজা রুক্মির কন্যা। ককুদ্বতীকে বিবাহ করিলেন ।
পরে ঐ ককুদ্বতীর গর্ভে প্রদ্যুম্ন হইতে অনিরুদ্ধ জন্ম পল্লিগ্রহ
করেন । অনিরুদ্ধও রুক্মির পৌত্রী সুভদ্রাকে বিবাহ করিয়া-
ছিলেন । অনিরুদ্ধ হইতে সুভদ্রার গর্ভে বজ্রনামক পুত্র উৎপন্ন
হইল । বজ্রের পুত্র প্রতিবাহু, প্রতিবাহুর পুত্র সুচারু । যদু-
কুলে এইরূপ অনেক শত সহস্র পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । ইহা-
দের সংখ্যা ও নাম শত বৎসরেও পরিজ্ঞাত হইতে পারা যায় না ।
এ স্থলে দুইটীমাত্র শ্লোক পাঠ করিলেই অভিপ্রায় সিদ্ধ হইবে।^{১২}
যথা —

যদুবংশীয় কুমারগণের অস্ত্রশিক্ষার নিমিত্ত যে সকল গৃহাচার্য্য

^{*} চারুদেম্ষ ইতি পাঠান্তরম্ ।

[†] পুরুষসঙ্খ্যস্য ইতি প্রামাণিকঃ পাঠঃ

কুমারাণাং গৃগ্ণচার্য্যশ্চাপযোগ্যাস্থ য়ে রতাঃ(১)॥২১
 সঙ্খ্যানং যাদবানাং কঃ করিষ্যতি মহাত্মনাম্ ।
 যত্রাযুতানামযুতং লক্ষ্যেণাস্তে শতাধিকম্ (১)॥ ২২ ॥
 দেবাস্থরহতা য়ে তু দৈতেয়াঃ স্তুমহাবলাঃ ।
 তে চোৎপন্নানু মনুষ্যেষু জনোপদ্রবকারিণঃ ॥ ২৩ ॥
 তেবামুৎসাদনার্থায় ভুবি দেবো যদোঃ কুলে ।
 অবতীর্ণঃ কুলশতং যত্রৈকাভ্যধিকং দ্বিজ ॥২৪॥
 বিষ্ণুস্তেবাং প্রমাণে চ প্রভুত্বে চ ব্যবস্থিতঃ ।
 নিদেশস্থায়িনস্তস্য বভূবুঃ সৰ্ব্বযাদবাঃ ॥ ২৫ ॥

গৃহে নিযুক্ত ছিলেন, তাঁহাদেরই সম্ভ্রাতা তিন কোটি অষ্টাশীতি লক্ষ । ঐদ্রুশ স্থলে কোন্ ব্যক্তি মহাত্মা যদুবংশীয়দিগের সংখ্যা করিতে সমর্থ হইবে ।^{২১} এই বংশে এক পদ্ম দশ কোটি এক শত পুরুষই বর্ত্তমান ছিল । মহাবল পরাক্রান্ত যে সকল দৈত্য দেবাস্থর সংগ্রামে বিনষ্ট হইয়াছিল, তাহারা মনুষ্যলোকে উৎপন্ন হইয়া সকলের প্রতি অত্যাচার করিতে আরম্ভ করে ।^{২২} দেব বিষ্ণু ঐ মনুষ্যরূপী দৈত্যদিগকে উৎসন্ন করিবার নিমিত্ত পৃথিবীতে যদুকুলে অবতীর্ণ হইলেন । এই যদুবংশ একাধিক শত অংশে বিভক্ত হইয়াছিল ।^{২৩} যদুবংশীয় সমুদায় ব্যক্তিই বিষ্ণুকে মান্য করিত এবং বিষ্ণুই ঐ বংশের সকলের প্রভু । যাদবগণ সকলেই কৃষ্ণের আড্ডানুবর্ত্তী হইয়া থাকিত ।^{২৪}

যে ব্যক্তি এই ব্রহ্মবংশীয় বীরগণের উৎপত্তির বিবরণ সন্দেহ

* চাপযোগ্যাস্থ পাবনা ইতি কেচিৎ পাঠঃ ।

† লক্ষ্যাস্তে সদাত্তক ইতি কেচিৎ পাঠঃ ।

প্রস্তুতিং বৃষ্টিবীরাণাং যঃ শৃণোতি নরঃ সদা ।
স সর্বপাতকৈমুক্তো বিষ্ণুলোকং প্রপদ্যতে ॥২৬॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে
পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ।

শ্রবণ করিবেন, তিনি সমুদায় পাপ হইতে নিমুক্ত হইয়া বিষ্ণু-
লোক প্রাপ্ত হইবেন।^{২৬}

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, পঞ্চদশ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্।

চতুর্থোহংশঃ ।

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ইত্যেব সমাসতন্ত্রে কথিতঃ ; তুর্কসৌর্কংশমব-
ধারয় ॥ ১ ॥

তুর্কসৌর্কহিরাত্মজঃ, বহ্নের্গোভানুঃ, ততশ্চ
ত্রৈশাম্বঃ, তস্মাচ্চ করক্কমঃ, তস্মাদপি মরুতঃ, * সোহ-
নপত্যোহভবৎ । ততশ্চ পৌরবং দুয়ান্তং পুত্রমকম্পয়ৎ ।

পরশর কহিলেন । এই তোমার নিকট সংক্ষেপে (যদুবংশ)
কীর্তন করিলাম । এক্ষণে তুর্কম্বুর বংশ বর্ণন করিতেছি, শ্রবণ
কর ।^১

তুর্কম্বুর পুত্র বহ্নি, বহ্নির পুত্র গোভানু, গোভানুর
পুত্র ত্রৈশাম্ব, (ত্রৈশানু) ত্রৈশাম্বের পুত্র করক্কম, করক্কমের পুত্র
মরুত । মরুতের সন্তান না হওয়াতে তিনি দুয়ান্ত নামক পুরু-

* মরুত নিঃসন্তান হওয়াতে দুয়ান্তকে যতকপুত্র গ্রহণ করিয়াছিলেন । এই
শ্লোক দ্বারা অন্তর্ভূত হইতেছে, যথাতি তুর্কম্বুকে রাজ্যানর্হরূপ শাপ দিয়া
এইরূপ শাপও দিয়াছিলেন যে, তোমার বংশ থাকিবে না । ২

এবং যযাতিশাপাৎ তদ্বংশঃ পৌরবং বংশমাস্ত্রিত-
বান্ ॥ ২ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেইংশে
ষোড়শোঃধ্যায়ঃ ।

বংশীয় রাজকুমারকে পুত্র কল্পনা করিলেন । যযাতির শাপ হেতু
তুর্লমুর বংশ এইরূপে পুরুবংশ আশ্রয় করিয়াছে ।^২

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, ষোড়শ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

সপ্তদশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

ঋহ্যোঁস্ত তনয়ো বভ্রুঃ ॥ ১ ॥

ততঃ সেতুঃ, সেতুপুত্র আরদ্বান্ নাম,* তদাত্মজো
গাক্ষারঃ, ততো ধর্মঃ, ধর্মাত ধৃতঃ, ধৃতাত দুর্গমঃ,
ততঃ প্রচেতাঃ, প্রচেতসঃ পুত্রশতম্ অধর্মবহুলানাং
শ্লেচ্ছানামুদীচ্যাदीনামাধিপত্যমকরোৎ ॥ ২ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থোঃশঃ

সপ্তদশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর কহিলেন । ‘ঋহের পুত্র বভ্রু ।’ বভ্রুর পুত্র সেতু,
সেতুর পুত্র আরদ্বান্ (আনক বা আরকান্) আরদ্বানের পুত্র
গাক্ষার, গাক্ষারের পুত্র ধর্ম, ধর্ম হইতে ধৃত, ধৃত হইতে দুর্গম,
দুর্গম হইতে প্রচেতাঃ উৎপন্ন হইলেন । প্রচেতার এক শত
পুত্র হইয়াছিল । ইহারা সকলেই উদীচ্য প্রভৃতি দেশে অধর্ম-
নিরত শ্লেচ্ছ জাতির উপর রাজত্ব করিতে লাগিল ।*

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থোঃশঃ, সপ্তদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

* আনক ইতি তৎকাল ইতিচ আরদ্বান্ ইত্যস্য মায়াস্তরং পুস্তকান্তরেলভাতে ।
যাতির পাপ অনুসারে প্রচেতার পুত্রেরা শ্লেচ্ছ দেশে রাজত্ব করিয়া শ্লেচ্ছ-
সংসর্গে শ্লেচ্ছ হইয়াছিল । ২

বিষ্ণুপুরাণম্।

চতুর্থোহংশঃ ।

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

যযাতিশ্চতুর্থস্য পুত্রস্য অনোঃ সভানর-চাক্ষুষ-
পরমেক্ষু-সংজ্ঞাস্ত্রয়ঃ পুত্রা বভূবুঃ* । সভানরপুত্রঃ
কালানরঃ, কালানরাৎ সৃঞ্জয়ঃ, সৃঞ্জয়াৎ পুরঞ্জয়ঃ,
তস্মাৎ জনমেজয়ঃ, ততো মহামনিঃ† তস্মাৎ চ মহা-
মনাঃ, তস্মাদপুংশীনর-ত্বিতিক্ষু দ্বৌ পুত্রৌ উৎপন্নৌ ।

পরাশর কহিলেন । যযাতির চতুর্থ পুত্র অনুর তিনটি পুত্র
হইয়াছিল । তাহাদের নাম—সভানর, চাক্ষুষ, (চক্ষু) ও
পরমেক্ষু । সভানরের পুত্র কালানর, কালানর হইতে সৃঞ্জয়,
সৃঞ্জয় হইতে পুরঞ্জয়, পুরঞ্জয় হইতে জনমেজয়, জনমেজয় হইতে
মহামনি, (মেহশাল) মহামনি হইতে মহামনাঃ উৎপন্ন হই-
লেন । মহামনার দুইটি পুত্র জন্মিয়াছিল । তাহাদের নাম

* চাক্ষুষেভ্যল চক্ষুরিতি পাঠান্তরম্ ।

† মহামনিবিত্ত্ব মেহশাল ইতি বা পাঠঃ ।

উশীনরম্যাপি শিবিনৃগ-নর-কুমি-থর্ক্সাখ্যাঃ* পঞ্চ
পুত্রা বভূবুঃ। রুষদর্ভ-সুবীর-কৈকেয়-মদ্রকাশ্চত্বারঃ
শিবি-পুত্রাঃ† তিতিক্ষোরুষদ্রথঃ পুত্রোহভূৎ। ততো
হেমঃ, হেমাৎ সূতপাঃ, তস্মাদ্বলিঃ, যস্য ক্ষেত্রে
দীর্ঘতমস। অঙ্গ-বঙ্গ-কলিঙ্গ-সুঙ্গ-পুণ্ড্রাখ্যং বালেয়ং
ক্ষত্রমজন্যত ॥ ১ ॥

উশীনর ও তিতিক্ষু। উশীনর হইতে পাঁচটি পুত্র উৎপন্ন
হয়। তাহাদের নাম—শিবি, নৃগ, নর, (বল) কুমি ও থক্ষ
(দারু বা দরু বা দার্ক্স বা দর্ক্স)। শিবির চারটি পুত্র হইয়াছিল।
তাহাদের নাম—রুষদর্ভ, সুবীর, (শরীর) কৈকেয় ও মদ্রক।

তিতিক্ষুর একটি পুত্র উৎপন্ন হইল। তাহার নাম—উষদ্রথ
(রুষদ্রথ)। উষদ্রথের পুত্র হেন, হেনের পুত্র সূতপাঃ, সূতপা
হইতে বলি উৎপন্ন হইলেন। এই বলির ক্ষেত্রে দীর্ঘতমস, পাঁচটি
ক্ষত্রিয়কুমার উৎপাদন করিলেন। এই ক্ষত্রিয়বালকেরা (বলির
ক্ষেত্রে উৎপন্ন বলিয়া) সকলেই বালেয় নামে বিখ্যাত হইলেন।
ইহাদের নাম—অঙ্গ, বঙ্গ, কলিঙ্গ, সুঙ্গ ও পুণ্ড্র।

* নর ইত্যত্র বল ইতি, নর ইত্যত্র দারু, দরু, দার্ক্স, দর্ক্স ইতি চ
পুণ্ড্রকাস্ত্রয় নামান্তরম।

† সুবীর ইত্যত্র শরীর ইতি পঠ্যস্তবন্।

১। বলির ক্ষেত্রে অর্থাৎ তৎপত্নীর গর্ভে। ক্ষেত্র শব্দ প্রয়োগ করিবার তাৎপর্য্য এই
সে, যদিও পবকীয় বীজে সন্তান হইল তথাপি ক্ষেত্রে বলির অধিকৃত বলিগা সন্তান
এবংই অধিকৃত হইল সুতরাং তাহারা বালেয় নামে বিখ্যাত হয়। পূর্বকালে
সন্তান না হইলে কোন বিশিষ্ট ব্রাহ্মণকে কিঞ্চিৎ ধন দিয়া তদ্বারা সন্তান উৎপাদন
করানো লক্ষ্যের রাহি প্রচলিত ছিল। 'গর্ভ দান' করাতে বীজ প্রায় করাসঙ্গ হইত।

তন্নামসন্ততিসংজ্ঞাশ্চ পঞ্চ বিষয়া বভূবুঃ ॥২॥

অঙ্গসুতঃ পারঃ,* ততো দিবিরথঃ,† তস্মাৎ ধর্ম-
রথঃ, ততঃ চিত্ররথঃ । রোমপাদসংজ্ঞো যস্য পুত্রো
দশরথো জজ্ঞে । যস্মৈ অঙ্গপুত্রো দশরথঃ শান্তাং
নাম কন্যামনপত্যায় দুহিতৃত্ত্বে যুযোজ ॥৩॥

রোমপাদাচ্চ তুরঙ্গঃ, তস্মাচ্চ পৃথুলাক্ষঃ, তত-
শ্চম্পাঃ । যশ্চম্পাং নিবেশয়ামাস ॥ ৪ ॥

অঙ্গের বংশীয়েয়া অঙ্গ নামে, বঙ্গের বংশীয়েয়া বঙ্গ নামে,
কলিঙ্গের বংশীয়েয়া কলিঙ্গ নামে, মুঙ্গের বংশীয়েয়া মুঙ্গ নামে
এবং পুণ্ড্রের বংশীয়েয়া পুণ্ড্র নামে বিখ্যাত হইল । পরে ইঁহা-
দের নামানুসারে ইঁহাদের অধিকৃত পাঁচটী দেশ এই অঙ্গ, বঙ্গ,
কলিঙ্গ, মুঙ্গ ও পুণ্ড্র নামে বিখ্যাত হইয়াছে ।*

অঙ্গের পুত্র পার, (পালন) পার হইতে দিবিরথ, (দিব্যরথ)
দিবিরথ হইতে ধর্মরথ, ধর্মরথ হইতে চিত্ররথ, চিত্ররথ
হইতে রোমপাদ উৎপন্ন হইলেন । রোমপাদের আর একটী নাম
দশরথ । দশরথের পুত্র উৎপন্ন হয় নাই । অঙ্গ রাজার তনয়
দশরথ এই দশরথকে অপুত্র দেখিয়া শান্তা নাম্নী স্বীয় তনয়াকে
তাঁহুর পুত্রিকা করিয়া দিলেন ।†

* পার ইত্যত্র পালন ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

† দিব্যরথ ইতি নামান্তরম্ ।

এইরূপে পাণ্ডু পুত্ররাজ্যে প্রভূতরূপে উৎপত্তি হইয়াছে । তৎকালের লোকে ইহা ধর্ম
বলিয়াই মান্য করিত । এমন কি নিঃসন্তান ব্যক্তি সন্তানার্থে ত্র্যক্ষণকে নিযুক্ত না
করিলে পাপস্পর্শ হইত । পরন্তু রাম যখন সমুদায় ক্ষত্রিয়গণহার করিয়াছিলেন, তখন
ক্ষত্রিয়পত্নীরা ত্র্যক্ষণ সংসর্গে সন্তান প্রসব করিতে পুনর্বার ক্ষত্রিয়দিগের
অবিভাব হইল ।*

চম্পাস্য হর্যাকঃ, ততো ভদ্ররথঃ, বৃহদ্রথঃ, বৃহৎকর্মা
চ। বৃহৎকর্মাণশ্চ বৃহস্তানুঃ, তস্মাদ্ বৃহন্ননাঃ, ততো
জয়দ্রথঃ। জয়দ্রথস্ত ব্রহ্মকক্সান্তরালসন্তু ত্যাং পত্ন্যাং*
বিজয়ং নাম পুত্রমজীজনৎ ॥৫॥

বিজয়শ্চ ধৃতিং পুত্রমবাপ। তস্তাপি ধৃতব্রতঃ পুত্রোহ-
ভূৎ। ধৃতব্রতাৎ সত্যাকর্মা, সত্যাকর্মাণস্ত অধিরথঃ।
যোহনৌ গজাং গতে। মঞ্জুবার্গতং পৃথাপবিদ্ধং কর্ণং
পুত্রমবাপ ॥ ৬ ॥

রোমপাদের দ্বিতীয় পুত্রের নাম তুরঙ্গ। তুরঙ্গের পুত্র পুখু-
লাক্ষ, পুখুলাক্ষ হইতে চম্পা উৎপন্ন হইলেন। এই চম্পা চম্পা
নাম্নী নগরী স্থাপন করিয়াছিলেন।* চম্পের পুত্র হর্যাক, হর্যাক
হইতে ভদ্ররথ, ভদ্ররথ হইতে বৃহদ্রথ, বৃহদ্রথ হইতে বৃহৎকর্মা,
বৃহৎকর্মা হইতে বৃহস্তানু, বৃহস্তানু হইতে বৃহন্ননা, বৃহন্ননা হইতে
জয়দ্রথ, (জয়দ্রথ হইতে ব্রহ্মকক্স, ব্রহ্মকক্স হইতে তালজজ্ঞ)
উৎপন্ন হইলেন। এই জয়দ্রথ (বা তালজজ্ঞ) ব্রাহ্মণও ক্ষত্রিয়ের
মধ্যবর্তী সূতজাতীয়া পত্নীতে বিজয় নামক পুত্র উৎপাদন
করিয়াছিলেন।*

(সূত জাতীয়) বিজয়ের একটি পুত্র হইল। তাহার নাম
ধৃতি। ধৃতির পুত্র ধৃতব্রত, ধৃতব্রত হইতে সত্যাকর্মা, সত্যাকর্মা
হইতে অধিরথ উৎপন্ন হইলেন। এই অধিরথ, একদা গজায়
অবতীর্ণ হইয়া মঞ্জুবার্গ মধ্যস্থিত একটী কুমার প্রাপ্ত হইয়াছিলেন।

কর্ণাদ্ব্যসেন ইত্যেতে অঙ্গাঃ ॥৭॥

অতশ্চ পুরোক্তংশং শ্রোতুমহঁসীতি ॥৮॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে
অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

এই কুমার কুন্তীর অপবিদ্ধ পুত্র* । ইহার নাম কর্ণ ।* কর্ণের পুত্র
দ্ব্যসেন । ইঁহারা অঙ্গের বংশীয় ।* অতঃপর পুরুর বংশাবলী
শ্রবণ কর ।*

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, অষ্টাদশ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

* । মঞ্জুবা—পেটক । মাথা কলকতলে বা অন্য কারণে এসব করিয়াই যে
সন্তানকে পরিত্যাগ করে, তাঁহার নাম অপবিদ্ধ পুত্র ।*

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

উনবিংশোহধ্যায়ঃ

পরাশর উবাচ ।

পুরোজ্ঞনমেজয়ঃ পুত্রঃ, তস্যাপি প্রচিন্ধান্, প্রচিন্ততঃ
প্রবীরঃ,* তস্মান্মনসু্যঃ, মনসোশ্চাতয়দঃ,† তস্যাপি
সুদ্যুম্নঃ, ততো বহুগবঃ, তস্য সম্পাতিঃ, সম্পাতেরহ-
ম্পাতিঃ, ততো রৌদ্রাশ্বঃ । ঋতেয়ুঃ,-রুতেয়ুঃ,-
কক্ষেয়ুঃ,-স্থণ্ডিলেয়ুঃ,-ধৃতেয়ুঃ,-জলেয়ুঃ,-স্থলেয়ুঃ,-সন্ত-
তেয়ুঃ,-ধনেয়ুঃ,-বনেয়ুঃ,-নামানো ‡ রৌদ্রাশ্বস্য দশা-
ত্নজা বভূবুঃ ॥ ১ ॥

পরাশর কহিলেন । পুরুষ পুত্র জনমেজয়, জনমেজয়ের পুত্র
প্রচিন্ধান্, প্রচিন্ধানের পুত্র প্রবীর, প্রবীর হইতে মনসু্য, মনসু্য
হইতে অভয়দ, অভয়দ হইতে সুদ্যুম্ন, সুদ্যুম্ন হইতে বহুগব,
বহুগব হইতে সম্পাতি, সম্পাতি হইতে অহম্পাতি, অহম্পাতি
হইতে রৌদ্রাশ্ব উৎপন্ন হইলেন । রৌদ্রাশ্বের দশটী পুত্র

* প্রচিন্ধান্, প্রচিন্ততঃ প্রবীর ইতি পাঠান্তরম্ ।

† মনসোশ্চ তয়দ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

‡ ধৃতেয়ুরিত্যত্র ধৃতেয়ু রিতি, ধনেয়ুরিত্যত্র ধর্মেয়ুরিতি, বনেয়ুরিত্যত্র
রমেয়ুরিতি পাঠান্তরম্ ।

ঋতেয়ো-রস্তিনারঃ পুত্রোহভূৎ । তংস্ম অপ্রা-
রথং ক্রবঞ্চ রস্তিনারঃ পুত্রানবাপ । অপ্রতিরধাৎ
কণুঃ, তস্মাপি মেধাতিথিঃ । যতঃ কাণ্ণায়না দ্বিজা
বভূবুঃ । তংসোরৈনিলঃ, ততো* দুয়ন্তাদ্যাশ্চত্রারঃ
পুত্রা বভূবুঃ । দুয়ন্তাক্রবর্তী ভরতোহভবৎ । যন্মাম-
হেতুর্দেবৈঃ শ্লোকো গীয়তে ।

মাতা ভদ্রা পিতুঃ পুত্রো যেন জাতঃ স এব সঃ ।

ভরস্ব পুত্রং দুয়ন্ত ! মাবমংস্থাঃ শকুন্তলাম্ ॥ ২ ॥

উৎপন্ন হইয়াছিল । তাহাদের নাম—ঋতেয়ু, কৃতেয়ু, কঙ্কেয়ু,
স্থণ্ডিলেয়ু, ধৃতেয়ু, (বৃতেয়ু) জলেয়ু, স্থলেয়ু, সন্ততেয়ু,
ধনেয়ু, (ধর্ম্মেয়ু) ও বনেয়ু, (রমেয়ু)।* ঋতেয়ুর একটী
পুত্র হইয়াছিল, তাহার নাম রস্তিনার । রস্তিনারের তিনটী
পুত্র জন্মে । তাহাদের নাম—তংসু, অপ্রতিরধ ও ক্রব ।
অপ্রতিরধের পুত্র কণু, কণু হইতে মেধাতিথি উৎপন্ন হইলেন ।
এই মেধাতিথি হইতেই কাণ্ণায়ন গোত্রীয় ব্রাহ্মণগণ উৎপন্ন
হইয়াছেন ।

তংসুর পুত্র ইলিন (এলিন) । ইলিন হইতে দুয়ন্ত প্রভৃতি
চারিটী পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । দুয়ন্তের পুত্রের নাম ভরত ।
ভরত, রাজচক্রবর্তী হইয়াছিলেন । (দুয়ন্ত গর্ভবতী শকুন্তলাকে

* ইলিনশ্চ তংসোঃ পুত্রো বভূব । ইলিনস্য ইতি বা পাঠঃ ।

১ । এই মেধাতিথি ঋগ্বেদ ভাষ্য, মনুভাষ্য ও অন্যান্য অনেকগুলি ধর্ম্মশাস্ত্র সম্ব-
ন্ধীয় গ্রন্থে প্রণয়ন করিয়াছিলেন । ইনি যদিও কল্লিয় বংশে উৎপন্ন, তথাপি কর্ম্মদ্বারা
ইহার বংশীয় সকলেই উত্তম ব্রাহ্মণ হইয়াছেন । বর্তমান সময়ে ত্রিযুক্ত জয়নারায়ণ
ভট্টপঞ্চানন প্রভৃতি কএক জন অধিতীয় পণ্ডিতও এই বংশে জন্ম পরিগ্রহ
করিয়াছেন ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

উনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

পুরোজ্ঞনমেজয়ঃ পুত্রঃ, তস্যাপি প্রচিন্ধান, প্রচিন্ধতঃ
প্রবীরঃ,* তস্মান্মনসুঃ, মনসোশ্চাভয়দঃ,† তস্যাপি
সুদুয়ঃ, ততো বহুগবঃ, তস্য সম্পাতিঃ, সম্পাতেরহ-
ম্পাতিঃ, ততো রৌদ্রাশ্বঃ । ‡তেয়ুঃ,-রুতেয়ুঃ,-
কক্ষেয়ুঃ,-হৃণ্ডিলেয়ুঃ,-ধৃতেয়ুঃ,-জলেয়ুঃ,-স্থলেয়ুঃ,-মন্ত-
তেয়ুঃ,-ধনেয়ুঃ,-বনেয়ুঃ,-নামানো § রৌদ্রাশ্বস্য দশা-
ত্বজা বভূবুঃ ॥ ১ ॥

পরশর কহিলেন । পুরুর পুত্র জনমেজয়, জনমেজয়ের পুত্র
প্রচিন্ধান, প্রচিন্ধানের পুত্র প্রবীর, প্রবীর হইতে মনসু, মনসু
হইতে অভয়দ, অভয়দ হইতে সুদুয়, সুদুয় হইতে বহুগব,
বহুগব হইতে সম্পাতি, সম্পাতি হইতে অহম্পাতি, অহম্পাতি
হইতে রৌদ্রাশ্ব উৎপন্ন হইলেন । রৌদ্রাশ্বের দশটী পুত্র

* প্রচিন্ধান, প্রচিন্ধতঃ প্রবীর ইতি পাঠান্তরম্ ।

† মনসোশ্চ ভয়দ ইতি বা পাঠীয়ম্ ।

‡ ধৃতেয়ুরিত্যত্র ধৃতেয়ু রিতি, ধনেয়ুরিত্যত্র ধর্মেয়ুরিতি, বনেয়ুরিত্যত্র
রম্যেয়ুরিতি পাঠান্তরম্ ।

ঋতেম্নো-রস্তিনারঃ পুত্রোহভূৎ । তংস্বম্ অপ্রাচ
রথং ক্রবঞ্চ রস্তিনারঃ পুত্রানবাপ । অপ্রতিরধাৎ
কণুঃ, তস্তাপি মেধাতিথিঃ । যতঃ কাণ্ডায়না দ্বিজা
বভূবুঃ । তংসোন্নৈনিলঃ, ততো* দুয়ন্তাদ্যাশ্চত্বারঃ
পুত্রা বভূবুঃ । দুয়ন্তাচ্চক্রবর্তী ভরতোহভবৎ । যস্মান-
হেতুর্দেবৈঃ শ্লোকো গীয়তে ।

মাতা ভদ্রা পিতুঃ পুত্রো যেন জাতঃ স এব সঃ ।

ভরস্ব পুত্রং দুয়ন্ত ! মাবসংস্থাঃ শকুন্তলাম্ ॥ ২ ॥

উৎপন্ন হইয়াছিল । তাহাদের নাম—ঋতেম্ন, কৃতেম্ন, কক্ষেম্ন,
স্থণ্ডিলেম্ন, ধৃতেম্ন, (বৃতেম্ন) জলেম্ন, স্থলেম্ন, সম্বতেম্ন,
ধনেম্ন, (ধর্ম্মেম্ন) ও বনেম্ন, (রমেম্ন)।* ঋতেম্নর একটী
পুত্র হইয়াছিল, তাহার নাম রস্তিনার । রস্তিনারের তিনটী
পুত্র জন্মে । তাহাদের নাম—তংস্ব, অপ্রতিরধ ও ক্রব ।
অপ্রতিরধের পুত্র কণু, কণু হইতে মেধাতিথি উৎপন্ন হইলেন ।
এই মেধাতিথি হইতেই কাণ্ডায়ন গোত্রীয় ব্রাহ্মণগণ উৎপন্ন
হইয়াছেন ।

তংস্বর পুত্র ইলিন (এলিন) । ইলিন হইতে দুয়ন্ত প্রভৃতি
চারিটী পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । দুয়ন্তের পুত্রের নাম ভরত ।
ভরত, রাজচক্রবর্তী হইয়াছিলেন । (দুয়ন্ত গর্ভবতী শকুন্তলাকে

* ইলিনশ্চ তংসোঃ পুত্রো বভূব । ইলিনস্য ইতি বা পাঠঃ ।

১ । এই মেধাতিথি ঋগ্বেদ ভাষ্য, মনুভাষ্য ও অন্যান্য অনেকগুলি ধর্ম্মশাস্ত্র নব-
জীয় গ্রন্থ প্রণয়ন করিয়াছিলেন । ইনি যদিও কল্পির বংশে উৎপন্ন, তথাপি কর্ম্মানুসারে
ইহার বংশীয় সকলেই উত্তম ব্রাহ্মণ হইয়াছেন । বর্তমান সময়ে ক্রীড়িত অন্ননারায়ণ
তর্কপঞ্চানন প্রভৃতি কএক জন অধিতীয় পণ্ডিতও এই বংশে জন্ম পরিগ্রহ
করিয়াছেন ।

রেতোধাঃ পুত্র উন্নয়তি নরদেব ! যমক্লয়াৎ ।

তুষ্ণাস্ত ধাতা গৰ্ভস্ত সত্যমাহ শকুন্তলা ॥ ৩ ॥

ভরতস্ত চ পত্নীনাং যে নব পুত্রা বভূবুর্নৈতে মমানু-
রূপাঃ পুত্রাঃ ইত্যভিহিতান্তথা তরে। জন্মুঃ পরিত্যাগ-
ভয়াৎ ॥ ৪ ॥

পরিত্যাগ করাতে আকাশবাণীতে) দেবগণ যে শ্লোক পাঠ করিয়া-
ছিলেন, তাহা হইতেই (সেই গৰ্ভসম্ভূত কুমারের) ভরত এই
নাম হইয়াছে। (শ্লোকার্থ বর্ণা)—মাতা তুষ্ণা স্বরূপ অর্থাৎ
চর্মময় আধারবিশেষ। পুত্র পিতারই অধিকৃত। যিনি পুত্র
উৎপাদন করেন, তিনিই পুত্ররূপে আবির্ভূত হন। অতএব
দুয়ম্ভ ! পুত্রের ভরণ (প্রতিপালন) কর। শকুন্তলাকে অবজ্ঞা
করিও না ।^১

নরনাথ ! ঔরস পুত্র, পিতাকে যমালয় হইতে দেবলোকে প্রেরণ
করে। তুমি এই শকুন্তলাতে গর্ভাধান করিয়াছ। শকুন্তলা সত্য
বাক্যই বলিতেছে।^২

ভরতের পত্নীদিগের গর্ভে নয়টি পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল।
(সত্ৰাট্ ভরত পুত্র দর্শন করিয়া) বলিয়াছিলেন যে, ইহারা
আমার অনুরূপ হয় নাই। রাজমহিষীরা এই কথা শুনিয়া, পাছে

২। হরিবংশে কথিত আছে, মেধাতিথির একটী কন্যা হইয়াছিল। ঐ কন্যার নাম
ইলা। তৎসু স্বীয় সোদরের প্রপৌত্রী এই ইলাকে বিবাহ করিলেন। ইলা মারী
হইরাও বিদ্যাবতী ও ব্রহ্মবাদিনী ছিলেন। ইনি নিয়ত বেদ পাঠ করিতেন। বাহু-
পুরাণে ও মৎস্য পুরাণে কথিত আছে যে, যমের কন্যার নাম ইলিনা। তৎসু
ইলিনাকে বিবাহ করেন। তৎসু হইতে ইলিনার গর্ভে যে সপ্তম উৎপন্ন হইয়াছিল,
তাহার নাম ইলিন। লিপিকর গ্রন্থাদে অনেক প্রাচীন পুস্তকে ইলিন এই নামের
পরিবর্তে ঐতিল, এইরূপ রপান্তর হইয়াছে।^{১২}

ততোহন্য পুত্রজন্মনি বিতথে পুত্রার্থিনো মরুৎশোম-
যাজিনো দীর্ঘতমস। পার্শ্বপান্ত-বৃহস্পতি-বীর্ঘাদুতথ্য-
পত্নী-মমতা-সমুৎপন্নো ভরদ্বাজাখ্যঃ * পুত্রো মরুৎস্তি-
দন্তঃ ॥ ৫ ॥

তস্যাপি নামনির্কচনশ্লোকঃ পঠাতে ॥ ৬ ॥

রাজা (ব্যভিচারশঙ্কায় তাঁহাদিগকে) পরিত্যাগ করেন, এই
ভয়ে সেই কুমারদিগকে বিনষ্ট করিয়াছিলেন । * এইরূপে
সম্রাট ভরতের পুত্রোৎপত্তি নিষ্ফল হওয়াতে তিনি পুত্রার্থী
হইয়া মরুৎশোম যাগ করিতে আরম্ভ করিলেন । উত্থাপত্নী
মমতার গর্ভস্থিত দীর্ঘতমা কর্তৃক পদদ্বারা বৃহস্পতির বীর্ঘা
নিঃসারিত হওয়াতে (ভূমিতে) ভরদ্বাজ নামে যে পুত্র উৎপন্ন
হইয়াছিল, সেই পুত্র আনিয়া মরুৎদগণ, সম্রাটকে প্রদান
করিলেন । * এহলে ঐ ভরদ্বাজ নামের ব্যুৎপাদক একটা শ্লোক
পঠিত হইয়া থাকে । (যথা) *—

* ভরদ্বাজাখ্যো নাম ইতি বহু পুস্তকেষু পঠাতে ।

৫ । বৃহস্পতির জ্যেষ্ঠ জাতর নাম উত্থাখ্য । উত্থোরপত্নীর নাম মমতা । এক দিন
বৃহস্পতি কামাভিভূত হইয়া বল পূর্বক মমতার ধর্ম্য নষ্ট করিলেন । এই সময়
মমতা গর্ভবতী ছিলেন । যে সময় রোতঃ হলন হয়, সে সময় গর্ভস্থ বালক বিবেচনা
করিল যে, এই গর্ভে আর একটা সন্তান উৎপন্ন হইলে আমার স্থানলঙ্ঘন ও কষ্ট
হইবে । গর্ভস্থ বালক এইরূপ পর্যালোচনা করিয়া পদাঘাত দ্বারা সেই শুক্র গর্ভ
হইতে অপসারিত করিল । শুক্র নিঃসৃত হইয়া ভূমিতে নিপতিত হইল । মর্হর্ষি বৃহস্প-
তির বীর্ঘ ত বার্থ হইবার মহে ; হুতরাং সেই ভূমিতেই একটি অপূর্ব কুমার উৎপন্ন
হইল । তখন বৃহস্পতি কোপাবিষ্ট হইয়া গর্ভস্থ বালককে শাপ প্রদান করিলেন যে,
তুমি জন্মান্তর হইবে । এই শাপে সেই গর্ভস্থ ঋষিকুমার দীর্ঘতমা নামে বিখ্যাত অস্ত
হইয়াছিলেন । ৫

৬ । ব্যুৎপাদক অর্থাৎ যাহা দ্বারা ভরদ্বাজ এই নামের ব্যুৎপত্তি (শব্দার্থ) অবগত
হইতে পারা যায় । ৬

যুচে ! ভর দ্বাজমিমং ভর দ্বাজং বৃহস্পতে ! ।

যাতৌ যদুভ্ৰু পিতরৌ ভরদ্বাজস্ততস্ত্বয়ম্ ॥৭॥ ইতি ।

ভরদ্বাজশ্চ তস্য বিতথে পুত্রজন্মনি মরুদ্ভির্দত্তঃ,
ততো বিতথসংজ্ঞামবাপ ॥ ৮ ॥

বিতথস্য ভবম্নন্যঃ পুত্রোহভূৎ* । বৃহৎক্ষত্র-মহা-
বীৰ্য্য-নর-গর্গাদ্যাভবম্নন্যপুত্রাঃ । নরস্য সংকৃতিঃ,
সংকৃতে-রুচিরধী-রন্তিদেবো† । গর্গাচ্ছিনিঃ, ততো

(মমতা কহিলেন) বৃহস্পতে ! দ্বিতীয় ব্যক্তি হইতে উৎপন্ন
এই শিশুকে তুমি পালন কর। (বৃহস্পতি কহিলেন) যুচে !
এই বালক, তুমি ও আমি, দুই জন হইতেই উৎপন্ন হইয়াছে।
ইহাকে তুমিই ভরণ পোষণ কর। পিতা ও মাতা (বৃহস্পতি
ও মমতা) পরস্পর এই কথা বলিয়া (সন্তানকে পরিত্যাগ
পূর্বক) চলিয়া গেলেন। ইহাতেই সেই বালক ভরদ্বাজ নামে
বিখ্যাত হইয়াছে।†

ভরতের পুত্রোৎপত্তি বিতথ হওয়াতে মরুদগণ, ঐ ভরদ্বাজকে
আনিয়া তাঁহার পুত্র করিয়া দিলেন। এই নিমিত্তই ঐ ভরদ্বাজ
বিতথ নামে বিখ্যাত হন।‡ বিতথের একটা পুত্র হইল, তাহার
নাম ভবম্নন্য (ভুমন্য)। ভবম্নন্যর অনেকগুলি পুত্র হইয়াছিল।
তাঁহাদের নাম বৃহৎক্ষত্র, মহাবীৰ্য্য, নর, গর্গ প্রভৃতি।

নরের একটা পুত্র হইল, তাহার নাম সংকৃতি। সংকৃতির
দুইটা পুত্র জন্মে। তাঁহাদের নাম—রুচিরধী (শুরুধি) ও রন্তিদেব।

* ভুমন্যঃ পুত্রোহভূৎ ইতি কচিং পাঠঃ ।

† শুক্লধী-রন্তিদেবো ইতি বা পাঠঃ ॥

গার্গ্যাঃ শৈন্যাঃ ক্রজোপেতা দ্বিজাতয়ো বভূবুঃ* ॥৯॥

মহাবীৰ্য্যাদুরুক্ষয়ো নাম পুত্রোহভূৎ । তস্য ত্রয্যাক্ষণ-
পুক্ষরিণো† কপিলশ্চ, পুত্রত্রয়মভূৎ । তচ্চ ত্রিতয়মপি
পশ্চাদ্বিপ্রতামুপজগাম । বৃহৎকল্পস্য স্নহোত্রঃ, স্নহো-
ত্রাৎ হস্তী । য ইদং হস্তিনাপুরমারোপয়ানাস । অজমীঢ়-
দ্বিমীঢ়-পুরুমীঢ়াস্ত্রয়ো হস্তিনস্তনয়াঃ ‡ অজমীঢ়াৎ কণুঃ,
কণুাৎ মেধাতিথি যতঃ কাণায়না দ্বিজা ॥ ১০ ॥

গর্গের পুত্র শিনি । এই শিনি হইতে গার্গ্য ও শৈন্য নামে বিখ্যাত
ক্রজোপেত ব্রাহ্মণগণ উৎপন্ন হইয়াছেন ।*

মহাবীৰ্য্য হইতে উরুক্ষয় নামে একটি পুত্র উৎপন্ন হইল ।
উরুক্ষয়ের তিনটী পুত্র জন্মে ; তাহাদের নাম ত্রয্যাক্ষণ, পুক্ষরী
(পুক্ষরিণ্য) ও কপিল (কপি) । এই তিন পুত্রই পরে ব্রাহ্মণ
হইয়াছিলেন ।

বৃহৎকল্পের পুত্র স্নহোত্র, স্নহোত্র হইতে হস্তী উৎপন্ন হইয়া-
ছিলেন । এই হস্তীই হস্তিনাপুর নামে নগর স্থাপন করেন ।
হস্তীর তিনটী পুত্র উৎপন্ন হইল । ঐ পুত্রত্রয়ের নাম অজমীঢ়,
দ্বিমীঢ় ও পুরুমীঢ় (পুরমীঢ়) । অজমীঢ়ের পুত্র কণু, কণু হইতে
মেধাতিথি উৎপন্ন হইয়াছিলেন । এই মেধাতিথির বংশীয়েরাও

* শিমিরিত্যত্র শিলিরিতি, শৈন্যা ইত্যত্র শৈল্যা ইতি পাঠান্তরহ্ ।

† ত্রয্যাক্ষণ-পুক্ষরিণ্য ইতি বা পাঠঃ ।

‡ পুরুমীঢ় ইত্যত্র পুরমীঢ় ইতি পাঠান্তরহ্ ।

গার্গ্য অর্থাৎ গর্গবংশীয় । শৈন্য অর্থাৎ শিমির বংশে সমুৎপন্ন । ক্রজোপেত
ব্রাহ্মণ অর্থাৎ যাহারা কল্পিয় হইয়াও কোন কারণবশতঃ ব্রাহ্মণ হইয়াছেন । ৯

অজমীঢ়স্যান্যঃ পুত্রো বৃহদিষুঃ, বৃহদিষোরহিষুঃ*,
 ততশ্চ বৃহৎকর্মা, তস্মাৎ জয়দ্রথঃ। ততোহপি বিশ্ব-
 জিৎ, ততশ্চ সেনজিৎ। রুচিরাম-কাশ্য-দৃঢ়ধনু-বৎস-
 হনু-সংজ্ঞাঃ সেনজিতঃ পুত্রাঃ। রুচিরামতঃ পৃথুসেনঃ,
 তস্মাৎ পারঃ, পারাৎ নীপঃ। তস্মৈকশতং পুত্রাণাম্,
 তেষাং প্রধানঃ কাম্পিল্যধিপতিঃ সমরঃ ॥ ১১ ॥

কাণ্ণায়ন নামে বিখ্যাত ব্রাহ্মণ হইয়াছেন।^{১০} অজমীঢ়ের আর
 একটী পুত্রের নাম বৃহদিষু। বৃহদিষুর একটী পুত্র উৎপন্ন
 হইয়াছিল, তাহার নাম বৃহৎকর্মা। বৃহৎকর্মার পুত্র বৃহৎকর্মা,
 বৃহৎকর্মা হইতে জয়দ্রথ, জয়দ্রথ হইতে বিশ্বজিৎ, বিশ্বজিৎ
 হইতে সেনজিৎ উৎপন্ন হইলেন। সেনজিতের অনেকগুলি
 পুত্র হইয়াছিল, তাহাদের নাম—রুচিরাম, কাশ্য, দৃঢ়ধনুঃ,
 বৎস ও হনু।

রুচিরামের পুত্র পৃথুসেন, পৃথুসেনের পুত্র পার, পারের পুত্র
 নীপ, নীপের এক শত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। এই এক শত
 পুত্রের মধ্যে কাম্পিল্য নগরের অধিপতি সমরই সর্কপ্রধান।^{১১}

* বৃহৎকর্মারিতি কচিৎ পাঠঃ।

১০। কেহ কেহ বলেন, হস্তিনাপুর এক্ষণে দিল্লী ও পরিকিৎ গড় নামে বিখ্যাত
 হইয়াছে। পরন্তু ইহার এক বিংশতি অধ্যায়ে কথিত হইয়াছে যে, পরিকিৎ‌তের বংশীয়
 রাজা হৃচক্ষুর অধিকার কালে হস্তিনাপুর গজার গর্ভস্থ হওয়াতে হৃচক্ষু, কোণাখী
 নগরীতে রাজধানী স্থাপন করেন। এক্ষণেও দিল্লীর সমীপবর্তী গজার গর্ভে প্রাচীন
 নগরের ধ্বংসাবশেষ প্রাপ্ত হওয়া বাইতেছে। ইহাতে হস্তিনা পুর যে গজার গর্ভে
 গিয়াছে, তাহাই সপ্রমাণ হইতেছে। ১০

১১। অজমীঢ় হইতে আজমীর হইয়াছে।

সমরস্যাপি পার-সম্পার-সদশ্বাস্ত্রয়ঃ পুত্রাঃ । পারাৎ
পৃথুঃ, পৃথোঃ স্ক্রুতিঃ, স্ক্রুতেবিভ্রাজঃ, ততশ্চানুহঃ ।
স চ শুকদুহিতরং কীর্ত্তিং নামোপযেমে ॥ ১২ ॥

অনুহাৎ ব্রহ্মদত্তঃ, ততো বিশ্বক্সেনঃ, তস্যোদক-
সেনঃ, ততো ভল্লাটঃ, তস্যাভ্রাজো দ্বিমীঢ়ঃ, দ্বিমীঢ়স্য
যবীনর-সংজ্ঞঃ, তস্যাপি ধৃতিমান্, ততঃ সত্যধৃতিঃ,
ততশ্চ দৃঢ়নেমিঃ, তস্মাচ্চ স্মপাশ্বঃ, ততঃ স্মমতিঃ,
ততশ্চ সম্ভতিমান্, সম্ভতিমতঃ ক্রতোহভূৎ । যং হিরণ্য-

সমরের তিনটী পুত্র উৎপন্ন হইল । এই পুত্রত্রয়ের নাম—
পার, সম্পার ও সদশ্ব । পারের পুত্র পৃথু, পৃথু হইতে স্ক্রুতি,
স্ক্রুতি হইতে বিভ্রাজ, বিভ্রাজ হইতে অনুহ উৎপন্ন হইলেন । এই
অনুহ, শুকের কন্যা কীর্ত্তিকে বিবাহ করিয়াছিলেন ।^{১২}

অনুহের পুত্র ব্রহ্মদত্ত । ব্রহ্মদত্ত হইতে বিশ্বক্সেন, বিশ্বক্সেন
হইতে উদকসেন, উদকসেন হইতে ভল্লাট, ভল্লাট হইতে দ্বিমীঢ়,
দ্বিমীঢ় হইতে যবীনর, যবীনর হইতে ধৃতিমান্, ধৃতিমান্ হইতে
সত্যধৃতি, সত্যধৃতি হইতে দৃঢ়নেমি, দৃঢ়নেমি হইতে স্মপাশ্ব,
স্মপাশ্ব হইতে স্মমতি, স্মমতি হইতে সম্ভতিমান্, সম্ভতিমান্
হইতে ক্রত নামে পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । হিরণ্যনাভ, ইঁহাকে

১২ । বায়ু পুরাণে কথিত আছে যে, পরাশর-পুত্র ব্যাস হইতে অরণীতে শুকদের
উৎপন্ন হইয়াছিলেন । শুকের তগিনীর নাম পীবরী । শুক হইতে বেদব্যাস-সুহিতা
পীবরীর গর্ভে পাঁচটী পুত্র ও একটী কন্যা উৎপন্ন হয় । পুত্রগণের নাম কৃক,
গৌরপ্রভু, শব্দু, ভূরিশ্রুত ও জয় । কন্যাটির নাম কীর্ত্তিমতী । কীর্ত্তিমতী
যোগিনী ও যোগমাতা ছিলেন । রাজা অনুহ এই কীর্ত্তিমতীকে বিবাহ করেন ।
ইঁহার গর্ভে ব্রহ্মদত্তের জন্ম হয় । ইবিবংশেও প্রায় অবিকল এইরূপ কথিত আছে ।

নাভো যোগমধ্যাপয়ামাস । যশ্চতুর্কিংশক্তিং প্রাচ্য-
সামগানান্ চকার সংহিতাঃ ॥ ১৩ ॥

কৃতাক্ষোঽথায়ুধঃ । যেন প্রাচুর্য্যেণ নীপক্ষয়ঃ কৃতঃ
॥ ১৪ ॥

উথায়ুধাৎ ক্ষেম্যঃ, তস্মাৎ সুবীরঃ, তস্য নৃপঞ্জয়ঃ,
ততো বহুরথঃ । ইত্যেতে পৌরবাঃ । অজমীঢ়স্য নীলিনী
নাম পত্নী । তস্মাৎ নীলসংজ্ঞঃ পুত্রোহ্ভবৎ । তস্মা-
দপি শান্তিঃ, শান্তেঃ সুশান্তিঃ, সুশান্তেঃ পুরুজানুঃ, *
ততশ্চক্ষুঃ, ততো হর্য্যশ্বঃ, তস্মাৎ মুদাল-স্বপ্নয়-বৃহদিষু-
প্রবীর-কাম্পিলাঃ । পঞ্চানামেতেষাং বিষয়াণাং রক্ষণা-
যোগাত্যাস করাইয়াছিলেন । এই কৃত, প্রাচ্যসামগদিগের চতু-
র্কিংশতি সংহিতা প্রণয়ন করিয়াছিলেন ।^{১৩}

কৃতের পুত্র উথায়ুধ । এই উথায়ুধ নীপবংশীয় ক্ষত্রিয়গণকে
প্রায় নিমূল করিয়াছিলেন ।^{১৪} উথায়ুধের পুত্র ক্ষেম্য, ক্ষেম্য
হইতে সুবীর, সুবীর হইতে স্বপঞ্জয়, স্বপঞ্জয় হইতে বহুরথ, উৎপন্ন
হইয়াছিলেন । ইঁহারা পুরুবংশীয় রাজা ।

অজমীঢ়ের আর এক পত্নীর নাম নীলিনী । অজমীঢ় হইতে
নীলিনীর গর্ভে যে পুত্র জন্ম পরিগ্রহ করিয়াছিল, তাহার নাম
নীল । নীলের পুত্র শান্তি, শান্তি হইতে সুশান্তি, সুশান্তি হইতে
পুরুজানু, (পুরজানু) পুরুজানু হইতে চক্ষু, চক্ষু হইতে হর্য্যশ্ব
উৎপন্ন হইলেন । হর্য্যশ্বের পাচটী পুত্র । তাঁহাদের নাম—
মুদাল, স্বপ্নয়, বৃহদিষু, প্রবীর ও কাম্পিলা । হর্য্যশ্ব বলিয়াছি-
লেন যে, আমার এই পাঁচটী পুত্র, আমার রাজ্যের অন্তর্গত পাঁচটী

মালমেতে মৎপুত্রাঃ, ইতি পিত্রাভিহিতাঃ, অতন্তে
পাঞ্চালাঃ ॥ ১৫ ॥

মুদালাচ মৌদালাঃ ক্ষত্রোপেতা দ্বিজাতয়ো
বভূবুঃ। মুদালাৎ বদ্ধশ্বঃ, * বদ্ধশ্বাৎ দিবোদাসো-
হহল্যা চ মিথুনমভূৎ। শরদ্বতোহহল্যায়াং শতানন্দো-
হভবৎ। শতানন্দাৎ সত্যধৃতিঃ ধনুর্বেদান্তগো জজ্ঞে।
সত্যধৃতেস্ত বরাঙ্গরসমুর্কশীং দৃষ্ট্বা রেতঃ ক্ষম্নং শর-
স্তম্বে পপাত ॥ ১৬ ॥

তচ্চ দ্বিধাগতমপত্যদ্বয়ং কুমারঃ কন্যাকা চ অভবৎ।
হৃগয়ামুপাগতঃ শান্তনুর্দৃষ্ট্বা রূপয়া জগ্ৰাহ ॥ ১৭ ॥

দেশ শাসন করিতে সমর্থ হইবে। হর্য্যশ্ব এই কথা বলিয়াছিলেন,
বলিয়া তাঁহার রাজ্য ও তৎপুত্রেরা পাঞ্চাল নামে বিখ্যাত
হইয়াছে।^{১০} মুদাল হইতে মৌদালা গোত্রীয় ব্রাহ্মণগণ উৎপন্ন
হন। ইঁহার ক্ষত্রিয়ের অংশ। মুদালের পুত্র বদ্ধশ্ব (বদ্ধশ্ব বা
বদ্ধশ্ব) বদ্ধশ্ব হইতে দিবোদাস ও অহল্যা, এই দুইটি পুত্র ও
কন্যার উৎপত্তি হইয়াছিল। শরদ্বানু হইতে অহল্যার গর্ভে
শতানন্দ উৎপন্ন হইয়াছেন। শতানন্দের পুত্রের নাম সত্যধৃতি।
এই সত্যধৃতি ধনুর্বেদে পারদর্শী ছিলেন। তিনি একদা উর্কশী
নাম্নী প্রধান অঙ্গরাকে দর্শন করিয়া (মদন-পরতন্ত্র হইলেন।)
তখন তাঁহার রেতঃ স্খলিত হইয়া শরস্তম্বে পতিত হইল।^{১১}
তাহা দুই ভাগ হইয়া পড়াতে দুইটী সন্তান জন্মিল। একটী
কুমার ও একটী কুমারী।

এই সময় রাজা শান্তনু হৃগয়ায় গমন করিয়াছিলেন। তিনি

বদ্ধশ্ব ইতি বদ্ধশ্ব ইতি বা পাঠান্তরম্।

ততঃ স কুমারঃ রূপঃ, কন্যা চাশ্বখাম্নো জননী রূপী
 দ্রোণপত্ন্যভবৎ । দিবোদাসস্য মিত্রয়ুঃ, মিত্রয়োশ্চ্য-
 বনো নাম রাজা, চ্যবনাৎ সুদাসঃ, ততঃ সৌদাসঃ সহ-
 দেবঃ, তস্যাপি সোমকঃ, ততো জন্তুঃ শতপুত্রজ্যোষ্ঠো-
 ইভবৎ । তেষাং যবীয়ান্ পৃষতঃ, পৃষতাং ঋপদঃ,
 তস্মাৎ ধৃষ্টদ্যুম্নঃ, তস্মাৎ ধৃষ্টকেতুঃ । অজমীঢ়স্যান্য
 ঋক্ষনামা পুত্রোহভূৎ । ঋক্ষাং সংবরণঃ, সংবরণাৎ
 কুরুঃ । য ইদং ধর্ম্মক্ষেত্রং কুরুক্ষেত্রং চকার ॥ ১৮ ॥

ঐ পুত্র ও কন্যাকে অবলোকন করিয়া রূপাপরতন্ত্র হৃদয়ে উভয়কে
 গ্রহণ করিলেন । ১৮ (রাজা রূপাপূরুষক গ্রহণ করিয়াছিলেন,
 বলিয়া) পুত্রের নাম রূপ ও কন্যার নাম রূপী হইল । এই
 রূপীই পরে দ্রোণের পত্নী হন ও অশ্বখামাকে প্রসব করেন ।

দিবোদাসের পুত্র মিত্রয়ু, মিত্রয়ু হইতে চ্যবন নামক রাজা
 উৎপন্ন হইলেন । চ্যবনের পুত্র সুদাস, সুদাসের পুত্র সৌদাস
 বা সহদেব, সহদেব হইতে সোমক উৎপন্ন হইয়াছিলেন । সোম-
 কের একশত পুত্র হইয়াছিল । জ্যোষ্ঠের নাম জন্তু ও কনিষ্ঠের
 নাম পৃষত । পৃষতের পুত্র ঋপদ, ঋপদ হইতে ধৃষ্টদ্যুম্ন,
 ধৃষ্টদ্যুম্ন হইতে ধৃষ্টকেতু উৎপন্ন হইলেন ।

অজমীঢ়ের আর একটী পুত্র হইয়াছিল তাহার নাম ঋক্ষ ।
 ঋক্ষ হইতে সংবরণ, সংবরণ হইতে কুরু উৎপন্ন হইয়াছিলেন ।
 এই কুরু, স্বীয় নাম অনুসারে কুরুক্ষেত্র স্থাপন করেন । পরে
 (দেব প্রসাদে) ইহা ধর্ম্মক্ষেত্র ও কুরুক্ষেত্র নামে বিখ্যাত
 হইয়াছে । ১৮

সুধনু জঁহু পরিক্ৰিৎ-প্রমুখাঃ কুরোঃ পুত্রা বভূবুঃ ।
 সুধনুষঃ সুহোত্রঃ, তস্মাৎ চ্যবনঃ, চ্যবনাৎ রুতকঃ,
 ততশ্চোপরিচরো বসুঃ । বৃহদ্রথ-প্রত্যগ্র-কুশাম্ব-
 মাবেল্ল-মৎস্য-প্রমুখা বসোঃ পুত্রাঃ সপ্তাজায়ন্ত । বৃহদ্রথাৎ
 কুশাগ্রঃ, তস্মাদৃষভঃ, ততঃ পুষ্পবান্, তস্মাৎ
 সত্যধৃতঃ, তস্মাৎ সুধন্বা, তস্যা চ জন্তুঃ । বৃহদ্রথা-
 চান্যঃ শকলদ্বয়জন্মা জরয়া সন্ধিতে জরাসন্ধো
 নাম । তস্মাৎ সহদেবঃ, ততঃ সোমাপিঃ, *

কুরুর অনেকগুলি পুত্র হইয়াছিল । তাহাদের নাম—সুধনুঃ,
 জঁহু, পরিক্ৰিৎ প্রভৃতি । সুধনুর পুত্র সুহোত্র, সুহোত্র হইতে
 চ্যবন, চ্যবন হইতে রুতক, রুতক হইতে উপরিচর বসু উৎপন্ন
 হইলেন । উপরিচর বসুর সাতটী পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল ।
 তাহাদের নাম—বৃহদ্রথ, প্রত্যগ্র, কুশাম্ব, মাবেল্ল, মৎস্য
 প্রভৃতি ।

বৃহদ্রথের পুত্র কুশাগ্র, কুশাগ্র হইতে ঋষভ, ঋষভ হইতে
 পুষ্পবান্, পুষ্পবান্ হইতে সত্যধৃত, সত্যধৃত হইতে সুধন্বা, সুধন্বা
 হইতে জন্তু উৎপন্ন হইলেন । বৃহদ্রথের আর একটী পুত্র
 হইয়াছিল, তাহার নাম জরাসন্ধ । জরাসন্ধের যখন জন্ম হয়,
 তখন দ্বিখণ্ড কুমার প্রসূত হইয়াছিল । পরে জরানামী রাক্ষসী
 এই খণ্ডদ্বয়ের সন্ধি (সন্ধান) অর্থাৎ সংযোগ করিয়া দেয় ।
 এই জন্যই তাহার নাম জরাসন্ধ হইয়াছে ।

জরাসন্ধের পুত্র সহদেব, সহদেব হইতে সোমাপি, সোমাপি

ততঃ শ্রুতশ্রবাঃ । ইত্যোতে মগধা ভূভূতঃ ॥ ১৯ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণে, চতুর্থঃশে উনবিংশতিতমো-
অধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

হইতে শ্রুতশ্রবার উৎপত্তি হইয়াছিল । ইঁহার মগধ দেশের
রাজা ছিলেন । ১৯

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, উনবিংশতিতম অধ্যায়
সমাপ্ত ।

১৯ । রাজা বসু কঠোর ভপস্যা করিতে আরম্ভ করিলে দেবরাজ ভীত
হইয়া তাঁহার নিকট আগমন পূর্বক সান্ত্বনা করিয়া তাঁহাকে ভপস্যা হইতে নিবৃত্ত
করিলেন এবং কল্পবৃক্ষের কুন্তল দ্বারা গ্রথিত এক ছড়া মালা দিয়া কহিলেন,
ইহা ধারণ করিলে তোমার শরীরে কোন অস্ত্র বিদ্ধ হইবে না । পরে দিব্য স্মৃটিক-
ময় বিমান দিয়া কহিলেন, তুমি মনুষ্য হইয়াও এই দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক
আকাশপথে পরিভ্রমণ করিবে । তুমি, উপরি বিচরণ করিতে উপরিচর মাসে
বিখ্যাত হইবে । মহাতারত, আদি ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশাঃ ।

বিংশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

পরিক্রিতে। জনমেজয়-ঋতসেনোঽসেন-ভীম-
সেনাশ্চত্বারঃ পুত্রাঃ ॥ ১ ॥

জহোন্তু সুরথো নামাত্মজো বভূব ॥ ২ ॥

তস্য বিদূরথঃ, বিদূরথস্য সার্কভৌমঃ, সার্কভৌমাৎ
জয়সেনঃ, তস্মাৎ আরাবী, ততশ্চ অযুতায়ুঃ, অযুতায়ো-
রক্রোধনঃ, তস্মাৎ দেবাতিথিঃ, ততশ্চ ঋক্ষোহন্যঃ ॥ ৩ ॥
ঋক্ষাৎ ভীমসেনঃ, ততশ্চ দিলীপঃ, দিলীপাৎ

পরশর কহিলেন । (কুরুকুমার) পরিক্রিতের চারিটি পুত্র ।
তাহাদের নাম—জনমেজয়, ঋতসেন, উগ্রসেন ও ভীমসেন ।^১

(কুরুকুমার) জহুর একটি পুত্র হইল । তাহার নাম
সুরথ ।^২ সুরথের পুত্র বিদূরথ, বিদূরথের পুত্র সার্কভৌম,
সার্কভৌম হইতে জয়সেন, জয়সেন হইতে আরাবী, আরাবী হইতে
অযুতায়ু, অযুতায়ু হইতে অক্রোধন, অক্রোধন হইতে দেবাতিথি,
দেবাতিথি হইতে দ্বিতীয় ঋক্ষ,^৩ ঋক্ষ হইতে ভীমসেন, ভীমসেন
হইতে দিলীপ, দিলীপ হইতে প্রতীপ উৎপন্ন হইলেন । প্রতী-

প্রতীপঃ, তস্যাপি দেবাপি-শান্তনু-বাহ্লীক-সংজ্ঞাস্তয়ঃ
পুত্রা বভূবুঃ । দেবাপির্বালা এবারণ্যং বিবেশ ॥ ৪ ॥

শান্তনুরবনীপতিরভবৎ * । অয়ঞ্চ তস্য শ্লোকঃ
পৃথিব্যাং গীয়তে ॥

যং যং করাভ্যাং স্পৃশতি জীর্ণং যৌবনমেতি সঃ ।

শান্তিঞ্চাপ্নোতি যেনাথ্যাং কৰ্ম্মণা তেন শান্তনুঃ ॥৫॥

তস্মৈ শান্তনো-রাষ্ট্রে দ্বাদশ বর্ষাণি দেবো ন
ববর্ষ ॥ ৬ ॥

ততশ্চ অশেষরাষ্ট্রবিনাশমবেক্ষ্যাসৌ রাজা ব্রাহ্মণান্
অপৃচ্ছৎ, ভোঃ! কস্মাৎ অস্মিন্ রাষ্ট্রে দেবো ন বর্ষতি?

পের তিনটি পুত্র জন্মিয়াছিল। তাহাদের নাম—দেবাপি, শান্তনু ও বাহ্লীক। দেবাপি বাল্যাবস্থাতেই বন গমন করিলেন। * শান্তনু ভূপতি হইলেন। ইহার বিষয়ে অদ্যাপি একটি শ্লোক পঠিত হইয়া থাকে। * যথা—

রাজা শান্তনু, যে যে জীর্ণ ব্যক্তিকে হস্তদ্বারা স্পর্শ করিয়াছিলেন, সেই সেই ব্যক্তিই যৌবনপ্রাপ্ত হইয়াছিল। তাঁহা হইতে লোকে প্রধান শান্তি অর্থাৎ যৌবন প্রাপ্তিরূপ কল্যাণ লাভ করিয়াছিল, বলিয়া তিনি শান্তনু নামে বিখ্যাত হইয়াছেন। *

এই শান্তনুর রাজ্যে দেবরাজ দ্বাদশ বর্ষ বর্ষণ করিলেন না। * যখন এই রাজা দেখিলেন যে, সমুদায় রাজ্য নষ্ট হইতেছে, তখন তিনি ব্রাহ্মণদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেন, দেবরাজ কিজন্য

কো মমাপরাধঃ ? ইতি । তে তন্ উচুঃ অগ্রজস্য তেহ-
র্হেয়মবনিস্তুয়। ভুজ্যতে, পরিবেতা ত্বম্, ইত্যুক্তঃ স পুন-
স্তান্ অপৃচ্ছৎ, কিং ময়া বিধেয়মিতি । তে তন্ উচুঃ,
যাবৎ দেবাপির্ন পতনাদিভির্দৌষৈরভিভূয়তে, তাবৎ
তস্যাহং রাজঃ, তদলমেতেন তস্মৈ দীয়তাম্,
ইত্যুক্তে তস্য মন্ত্রিপ্রবরেণ অশ্বসারিণা তত্রারণ্যে
তপস্বিনে* বেদবাদ-বিরোধ-বক্তারঃ প্রয়োজিতাঃ ॥ ৭ ॥

এই রাজ্যে রুষ্টি করিতেছেন না ? আমার কি অপরাধ হইয়াছে ?
ব্রাহ্মণগণ তাঁহাকে কহিলেন, ন্যায়ানুসারে তোমার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার
প্রাপ্য এই রাজ্য তুমি ভোগ করিতেছ, অতএব তুমি পরিবেস্তা । *
ব্রাহ্মণেরা এই কথা বলিলে শাস্ত্রানু পুনর্ব্বার জিজ্ঞাসা করিলেন
যে, এক্ষণে আমার কি কর্তব্য ? ব্রাহ্মণেরা কহিলেন, যে পর্য্যন্ত
দেবাপি পতিত হওয়া প্রভৃতি কোন দোষে অভিভূত না হন, সে
পর্য্যন্ত এই রাজ্য তাঁহারই প্রাপ্য । অতএব এ রাজ্যে তোমার
অধিকার নাই, তুমি ইহা তাঁহাকেই প্রদান কর । ব্রাহ্মণেরা
এইরূপ কহিলে শাস্ত্রানুর প্রধান মন্ত্রী অশ্বসারী, বেদবাদের
বিরুদ্ধবাদী কতকগুলি লোককে সেই অরণ্যে তপস্বী দেবাপির
নিকট প্রেরণ করিলেন । ১ তাহার অতি সরল-হৃদয় রাজকুমারের

* তত্রারণ্যে তপস্বিনঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।*

১। দৌষধুম্য জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা বর্ত্তমান থাকিতে যদি কনিষ্ঠ ভ্রাতা অগ্রে বিবাহ
করে, তাহা হইলে ঐ কনিষ্ঠকে পরিবেস্তা, জ্যেষ্ঠকে পরিবিত্ত ও ঐ বিবাহের
মাম পরিবিত্তি বা পরিবেদন বলে । এরূপ বিবাহে বর কন্যা পুরোহিত প্রভৃতি
সকলেই পাপী ও মিরয়গামী হন । ১

তৈরপি অতিশয়জুমতেমহীপতিপুত্রস্য বুদ্ধিবেদ-
বিরোধ-মার্গানুসারিণ্যক্রিয়ত* ॥ ৮ ॥

রাজা চ শান্তনুর্দ্বিজবচনোৎপন্ন-পরিবেদন-শোক-
স্তান্ ব্রাহ্মণান্ অর্থীকৃত্য অর্থজরাজ্যপ্রদানায়
অরণ্যং জগাম । তদাশ্রমম্ উপগতাশ্চ তমবনীপতি-
পুত্রং দেবাপিমুপতস্থুঃ । তে ব্রাহ্মণা বেদবাদানু-
বন্ধানি বচাংসি রাজ্যমর্থজেন কর্তব্যমিত্যর্থবন্তি তম্
উচুঃ । অসাবপি বেদবাদবিরোধি-যুক্তিদূষিতমনেক-
প্রকারং তানাহ । ততস্তে ব্রাহ্মণাঃ শান্তনুম্ উচুঃ,
আগচ্ছ ভো রাজন্ ! অলমব্রাতিনির্বন্ধেন, প্রশান্ত
এবাসাবনার্হুষ্টিদোষঃ, পতিতোহয়মনাদি-কাল-মহিত-
বেদবচন-দূষণোচ্চারণাৎ । পতিতে চ অর্থজে নৈব
পরিবেদ্যং ভবতি, ইত্যুক্তঃ শান্তনুঃ স্বপুরম্ আগত্য
রাজ্যমকরোৎ । বেদবাদ-বিরোধি-বচনোচ্চারণ-দূষিতে
চ জ্যেষ্ঠেষ্মিন্ ভ্রাতরি দেবাপাবথিল-শস্য-নিষ্পত্তয়ে ।

মনকে বেদবিরুদ্ধ পথে পরিচালিত করিল । ৮ এ দিকে রাজা
শান্তনু, ব্রাহ্মণ-বাক্যানুসারে পরিবেদন-জনিত শোকে অনুতপ্ত-
হৃদয় হইয়া সেই সকল ব্রাহ্মণকে সমতিব্যাহারে লইয়া জ্যেষ্ঠ
ভ্রাতাকে রাজ্য প্রত্যর্পণ করিবার নিমিত্ত অরণ্যে গমন করিলেন ।
অনন্তর তাঁহার রাজকুমার দেবাপির আশ্রমে প্রবিষ্ট হইয়া
তাঁহার নিকট উপস্থিত হইলেন । ব্রাহ্মণেরা, জ্যেষ্ঠেরই রাজ্য

* বেদবাদ-বিরোধমার্গানুসারিণ্যক্রিয়ত ইতি বা পাঠ্যম্ ।

+ জ্যেষ্ঠেষ্মিন্ দেবাজ্ঞয়াথিলশস্যনিষ্পত্তয়ে ইতি বা পাঠ্যম্ ।

ববর্ষ ভগবান্ পর্জন্যঃ । বাহ্লীকস্য সোমদত্তঃ পুত্রো-
হভূৎ ॥ ৯ ॥

সোমদত্তস্যাপি ভূরি-ভূরিশ্রবঃ-শলসংজ্ঞাস্ত্রয়ঃ*
পুত্রাঃ । শান্তনোরপ্যমরনদ্যাং গঙ্গায়ামুদারকীর্তিরশেষ-
শাস্ত্রার্থবিদ্ ভীষ্মঃ পুত্রোহভূৎ । সত্যবত্যাঞ্চ চিত্রাঙ্গদ-

শাসন করা কর্তব্য, এই বিষয়ক বেদবাক্য বলিতে আরম্ভ
করিলেন । দেবাপিও বেদবাদ-বিরুদ্ধ যুক্তি-বহির্ভূত অনেকপ্রকার
কথা কহিতে লাগিলেন ।

অনন্তর ব্রাহ্মণগণ শান্তনুকে কহিলেন, মহারাজ ! প্রত্যা-
গমন কর, এ বিষয়ে নির্বন্ধাতিশয়ে প্রয়োজন নাই । সেই অনাবৃষ্টির
কারণস্বরূপ দোষ তিরোহিত হইয়াছে । চিরকাল পূজিত ও
সম্মানিত যে বেদবাক্য, তাহার প্রতি দোষারোপ করাতে ইনি
পতিত হইয়াছেন । জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা যদি পতিত হয়, তাহা
হইলে পরিবেদন-জন্য দোষ ঘটে না । ব্রাহ্মণেরা এইরূপ আদেশ
করিলে শান্তনু, স্বীয় রাজধানীতে প্রত্যাগত হইয়া রাজ্য শাসন
করিতে লাগিলেন । বেদবাদ-বিরুদ্ধ-বচনোচ্চারণ বশতঃ পতিত
জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা দেবাপি বর্তমান থাকিতেও (রাজসিংহাসনারূঢ়
শান্তনুর রাজ্যে) নিখিল শস্ত্রোৎপাদনের নিমিত্ত ভগবান্ পর্জন্য
জল বর্ষণ করিতে লাগিলেন ।

বাহ্লীকের একটি পুত্র হইল, তাহার নাম সোমদত্ত ।*
সোমদত্তের তিনটি পুত্র হইল । তাহাদের নাম—ভূরি, ভূরিশ্রবা
ও শল (শল্য) । শান্তনু হইতে মরনদী গঙ্গার গর্ভে অশেষ-
শাস্ত্রজ্ঞ উদারকীর্তি ভীষ্ম জন্ম পরিগ্রহ করিলেন । শান্তনু,
সত্যবতী নাম্নী মহিষীতে আর দুইটি কুমার উৎপাদন করিয়া—

* শল্যসংজ্ঞাস্ত্রয়ঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

বিচিত্রবীৰ্য্যো পুত্রাবজনয়ৎ শান্তনুঃ । চিত্রাঙ্গদস্ত বাল
এব চিত্রাঙ্গদেন গন্ধৰ্ব্বেনাগ্ৰহেবিনিহতঃ । বিচিত্রবী-
ৰ্য্যোহপি কাশিরাজতনয়ে অশ্বিকাম্বালিকে উপযমে ।
তদুপভোগাদিখেদাচ্চ যক্ষণা গৃহীতঃ পঞ্চত্বমগমৎ ।
সত্যবতী নিয়োগাচ্চ মৎপুত্রঃ কৃষ্ণদ্বৈপায়নো মাতৃ-
ৰ্বচনমনতিক্রমণীয়ম্ ইতি বিচিত্রবীৰ্য্যক্ষেত্রে ধৃতরাষ্ট্র-
পাণ্ডু তৎপ্রহিত-ভুজিষ্যায়াঞ্চ বিদুরমুৎপাদয়ামাস ॥১০॥

ধৃতরাষ্ট্রোহপি দুর্যোধন-দুঃশাসনাদি-প্রধানঃ* পুত্র-
শতং (গান্ধার্য্যাম্) উৎপাদয়ামাস । পাণ্ডোরপ্যরণ্যে

ছিলেন । ঐ কুমারদ্বয়ের নাম — চিত্রাঙ্গদ ও বিচিত্রবীৰ্য্য । চিত্রা-
ঙ্গদ বাস্তাবস্থাতেই চিত্রাঙ্গদ নামক গন্ধৰ্ব্ব কর্তৃক সংগ্রামে বিনিহত
হইয়াছিলেন । বিচিত্রবীৰ্য্য, কাশিরাজের দুইটি কন্যা বিবাহ করি-
লেন । এই দুইটি কন্যার নাম — অশ্বিকা ও অম্বালিকা । বিচিত্র-
বীৰ্য্য অপরিসীম রূপে ঐ দুই রাজকন্যা উপভোগ করাতে যক্ষা-
লোগে আক্রান্ত হইয়া পঞ্চত্ব প্রাপ্ত হইলেন ।

অনন্তর মদীয় পুত্র কৃষ্ণদ্বৈপায়ন, সত্যবতীর নিয়োগানুসারে,
মাতৃবাক্য অনতিক্রমণীয় বিবেচনা করিয়া ঐ বিচিত্রবীৰ্য্যের
ক্ষেত্রে ধৃতরাষ্ট্র ও পাণ্ডু, এই দুইটি কুমার উৎপাদন করিয়া
ছিলেন এবং তিনি বিচিত্রবীৰ্য্যের পত্নী কর্তৃক প্রেরিত দাসীর
গর্ভে আর একটি পুত্র উৎপাদন করেন । এই পুত্রের নাম বিদুর ।

ধৃতরাষ্ট্রের একশত পুত্র হইল । তাহাদের নাম—দুর্যোধন
দুঃশাসন প্রভৃতি । অরণ্যমধ্যে যুগের শাপদ্বারা পাণ্ডুর

সৃগশাপোপহৃত-প্রজননসামর্থ্যস্ত * ধর্ম-বায়ু-শট্ৰৈয়ুধি-
 ঠির-ভীমসেনাজ্জুনাঃ কুন্ত্যাং, নকুল-সহদেবৌ চ
 অশ্বিত্যাং মাদ্র্যাং পঞ্চ পুত্রাঃ সমুৎপাদিতাঃ । তেষাং
 দ্রৌপদ্যাং পঞ্চ পুত্রা বভূবুঃ । যুধিষ্ঠিরাৎ প্রতিবিক্র্যঃ,
 ভীমসেনাৎ সূতসোমঃ, অশ্বতকীর্তিরজ্জুনাৎ, শতা-
 নীকো নকুলাৎ, অশ্বতকর্ম্মা সহদেবাৎ । অপরে চ
 পাণ্ডবানামাজ্জাঃ । তদ্যথা, যৌধেয়ী যুধিষ্ঠিরাৎ
 দেবকং পুত্রমবাপ । হিড়িম্বা ঘটোৎকচং ভীমসেনাৎ
 পুত্রমবাপ । কাশী চ ভীমসেনাদেব সর্ব্বত্রগং পুত্র-
 মবাপ । সহদেবাচ্চ বিজয়া সূহোত্রং নাম পুত্রং প্রাপ্ত-

সন্তানোৎপাদিকা শক্তি রহিত হওয়াতে তদীয় প্রথম মহিষীতে
 ধর্ম বায়ু ও মহেশ্বর হইতে যুধিষ্ঠির, ভীমসেন ও অজ্জুনের
 উৎপত্তি হইল । পরে তাঁহার দ্বিতীয় মহিষী মাদ্রীর গর্ভে
 অশ্বিনীকুমারযুগল হইতে নকুল ও সহদেব জন্ম পরিগ্রহ করি-
 লেন । এই রূপে পাণ্ডুর পাঁচটী পুত্র উৎপন্ন হন ।

এই পঞ্চ পাণ্ডব হইতে দ্রৌপদীর গর্ভে পাঁচটী কুমার
 জন্ম পরিগ্রহ করিয়াছিলেন । তন্মধ্যে যুধিষ্ঠির হইতে প্রতিবিক্র্য,
 ভীমসেন হইতে সূতসোম, অজ্জুন হইতে অশ্বতকীর্তি, নকুল হইতে
 শতানীক, সহদেব হইতে অশ্বতকর্ম্মা উৎপন্ন হন । এতদ্ব্যতীত
 পাণ্ডবদিগের আর কএকটী পুত্র হইয়াছিল । যথা—যুধিষ্ঠির
 হইতে যৌধেয়ীর গর্ভে দেবক নামে পুত্র উৎপন্ন হয় । ভীমসেন
 হইতে হিড়িম্বার গর্ভে ঘটোৎকচ উৎপন্ন হইয়াছিল । ঐ ভীম-
 সেন হইতে কাশীর গর্ভে সর্ব্বত্রগ নামে পুত্র জন্ম পরিগ্রহ করে ।

বতী। করেণুমত্যাঞ্চ * নকুলোহপি নিরমিত্রমজীজনৎ ।
 অৰ্জুনস্তাপুল্প্যাং নাগকন্যারামিরাবান্ নাম পুত্রোহ-
 ভূৎ । মণিপুরপতি-পুত্রাঞ্চ† পুত্রিকাধর্মেণ বক্রবাহনং
 নাম পুত্রমজীজনৎ ॥ ১১ ॥

সুভদ্রায়াঞ্চার্ভকত্বেহপি যোহসাবতিবল-পরাক্রম-
 সমস্তারতিরথ-বিজেতা সোহভিমন্যুরজায়ত । অভি-
 মন্যোরুত্তরায়াং পরিক্ষীণেষু কুরুশ্বশ্রুতাম-প্রযুক্ত-

সহদেব হইতে বিজয়ার গর্ভে স্নহোত্র নামে কুমার উৎপন্ন হয় ।
 নকুল হইতে করেণুমতীর গর্ভে নিরমিত্র নামে পুত্র জন্মে । অৰ্জুন
 হইতে উল্লুপী নামী নাগকন্যার গর্ভে ইরাবান্ নামে সন্তান
 জন্মিয়াছিল । এই অৰ্জুন, মণিপুর-পতির কন্যার গর্ভে পুত্রিকা-
 ধর্ম্মানুসারে বক্রবাহন নামে পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন । ১১
 এই অৰ্জুন হইতে সুভদ্রার গর্ভে অভিমন্যুর জন্ম হইয়াছিল ।
 এই অভিমন্যু বালাবস্থাতেই মহাবল পরাক্রান্ত মহারণ্য বিপক্ষ-
 গণকে পরাজয় করিয়াছিলেন ।

কুরুকুল ক্ষয় হইলে অভিমন্যু-সহবাস-সম্ভূত উত্তরার গর্ভে

* করেণুমত্যাং ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

† মণিপুরপতিপুত্র্যাং ইত্যাম্যো পঠন্তি ।

১১। যে কন্যার পিতা এরূপ সংকল্প করিয়া রাখে যে, আমার পুত্র নাই, এই
 কন্যাই আমার পুত্রস্বরূপা, এই কন্যার গর্ভে যে সন্তান হইবে, সে আমার ঔরস
 পুত্রের সদৃশ হইবে, সেই কন্যার নাম পুত্রিকা । পুত্রিকার পুত্র হইলে জন্মদাতার
 পিতৃ দান করিতে পারে না, বিষয়াদিকারীও হয় না । সে তাহার মাতুলের সদৃশ
 হইয়া মাতামহের শ্রদ্ধা করে ও মাতামহেরই ধনাধিকারী হয় । এইরূপে কৃত
 পুত্রের নাম পুত্রিকাপুত্র ॥ ১১

ব্রহ্মাস্ত্রেণ গৰ্ভএব ভস্মীকৃতো ভগবতঃ সকল-সুরাসুর-
বন্দিত-চরণযুগলস্ত্র্যত্বেচ্ছাকারণ-মানুষরূপ-ধারণোহ-
নুভাবাৎ পুনর্জীবিতম্বাপ্য পরিক্ষিৎ জজ্ঞে ॥ ১২ ॥

যোহয়ং সাম্প্রতমেতদ্ভূমণ্ডলমখণ্ডিতায়তি ধর্ম্মেণ
পালয়তীতি ।

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থে^{১৭}শে
বিংশো^{১৮}ধ্যায়ঃ ।

পরিক্ষিতের জন্ম হইল । এই পরিক্ষিৎ, অস্থখামা কর্তৃক প্রযুক্ত
ব্রহ্মাস্ত্র দ্বারা গৰ্ভমধ্যেই ভস্মীকৃত হইয়াছিলেন । পরে সমুদায়
দেবগণ ও দৈত্যগণ যাঁহার চরণযুগল বন্দনা করেন, যিনি
স্বৈচ্ছানুসারে, মানবদেহ ধারণ করিয়াছেন, সেই ভগবানের
অনুগ্রহে পুনর্জীবিত হন । ^{১২} এই পরিক্ষিৎ এক্ষণে ধর্ম্মানুসারে
অখণ্ড ভূমণ্ডল অখণ্ডিত প্রভাবে শাসন করিতেছেন । ^{১৩}

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, বিংশ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্।

চতুর্থোহংশঃ ।

একবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

অতঃপরং ভবিষ্যানহং ভূমিপালান্ কীর্তয়িষ্যে ।
যোহয়ং সাম্প্রতমবনীপতিঃ, তস্মাপি জনমেজয়-ঋত-
সেনোঽসেন-ভীমসেনাঃ পুত্রাশ্চত্বারো ভবিষ্যন্তি ॥১॥

তস্মাপরঃ শতানীকো ভবিষ্যতি । যোহসৌ যাজ্ঞব-
ল্ক্যাৎ বেদমধীত্য কৃপাদস্ত্রাণ্যবাণ্য বিষয়বিরক্তচিত্ত-
বৃত্তিচ্চ শৌনকোপদেশাদাত্ম-বিজ্ঞানপ্রবণঃ পরং নির্বা-
ণমাপ্যতি ॥ ২ ॥

অতঃপর আমি ভবিষ্য রাজগণের বিষয় বর্ণন করিতে প্রবৃত্ত
হইলাম । এক্ষণে যিনি রাজসিংহাসনে প্রতিষ্ঠিত আছেন, তাঁহার
চারিটী পুত্র হইবে । ঐপুত্র চতুর্টয়ের নাম—জনমেজয়, ঋতসেন,
উগ্রসেন ও ভীমসেন । জনমেজয়ের যে পুত্র হইবে, তাহার
নাম শতানীক । শতানীক, যাজ্ঞবল্ক্য হইতে বেদ অধ্যয়ন
পূর্ব্বক কৃপের নিকট অস্ত্র শিক্ষা করিয়া পরিশেষে বিষয় হইতে
বিরক্তচিত্ত হইবেন । পরে ইনি শৌনকের উপদেশানুসারে
আত্ম-তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিয়া নির্বাণ যুক্তি প্রাপ্ত হইবেন । ২

১ । একবিংশ অধ্যায়ে ক্রমিক পর্য্যন্ত তাহী কুরুবংশ কীর্তিত হইতেছে ।

শতানীকাদশ্বমেধদন্তে। ভবিতা, তস্মাদপ্যধিসীম-
কৃষ্ণঃ, অধিসীমকৃষ্ণাৎ নিচক্ষুঃ*। যো গজ্ঞাপহাতে
হস্তিনাপুরে কৌশাম্যাত্ নিবৎসতি। তস্মাপ্যুষ্ণঃ পুত্রো
ভবিতা। উষ্ণাচ্চিত্ররথঃ, ততঃ শুচিরথঃ, তস্মাৎ বৃষ্টি-
মান্† ততঃ সুষেণঃ, তস্মাদপি সুনীথঃ, সুনীথাদৃচঃ,
ততো নৃচক্ষুঃ, তস্মাপি সুখাবলঃ, তস্মাৎ পরিপ্লবঃ‡
ততশ্চ সুনয়ঃ, ততো মেধাবী, মেধাবিনো নৃপঞ্জয়ঃ,
ততো মৃদুঃ, তস্মাৎ তিগ্মাঃ, তিগ্মাৎ বৃহদ্রথঃ, তস্মাৎ
বসুদানঃ, ততোহপ্যপরঃ শতানীকঃ ॥ ৩ ॥

শতানীক হইতে অশ্বমেধদন্তের জন্ম হইবে। অশ্বমেধ-
দন্তের পুত্র অধিসীমকৃষ্ণ, অধিসীমকৃষ্ণ হইতে নিচক্ষু (নিচক্রু)
উৎপন্ন হইবেন। (নিচক্ষুর অধিকার কালে প্রাচীন রাজধানী
হস্তিনাপুর গজ্ঞার গর্ভস্থ হইবে।) হস্তিনাপুর গজ্ঞার গর্ভস্থ
হইলে এই নিচক্ষু কৌশাম্বী নগরীতে বাস করিবেন।

নিচক্ষু হইতে উষ্ণ, উষ্ণ হইতে চিত্ররথ, চিত্ররথ হইতে
শুচিরথ, শুচিরথ হইতে বৃষ্টিমান্, (বৃষ্টিমান্ বা বৃশ্টিমান্)
বৃষ্টিমান্ হইতে সুষেণ, সুষেণ হইতে সুনীথ, সুনীথ হইতে
দৃচ, দৃচ হইতে নৃচক্ষু, নৃচক্ষু হইতে সুখাবল, (সুখাবল)
সুখাবল হইতে পরিপ্লব, পরিপ্লব হইতে সুনয়, সুনয় হইতে
মেধাবী, মেধাবী হইতে নৃপঞ্জয়, নৃপঞ্জয় হইতে মৃদু, মৃদু হইতে
তিগ্ম, তিগ্ম হইতে বৃহদ্রথ, বৃহদ্রথ হইতে বসুদান, বসুদান

* নিচক্রুঃ ইতি পাঠান্তরম্।

† বৃষ্টিমান্, ইতি বৃশ্টিমান্ ইতি বা পৃথক পাঠঃ।

‡ তস্মাপি সুখাবলঃ, তস্মাৎ পরিপ্লব ইতি বা পাঠান্তরম্।

তস্মাচ্চ উদয়নঃ, উদয়নাদহীনরঃ, ততশ্চ খণ্ডপানিঃ *
 ততো নিরমিত্রঃ, তস্মাচ্চ ক্ষেমকঃ । তত্রায়ং শ্লোকঃ ।—
 ব্রহ্মক্ষত্রস্য যো যোনিবংশো রাজর্ষিসংকৃতঃ ।
 ক্ষেমকং পুণ্য রাজানং স সংস্থানং প্রাপ্যতে কলৌ ॥৪॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থোংশে
 একবিংশোধ্যায়ঃ ।

হইতে দ্বিতীয় শতাব্দীক, ৩ শতাব্দীক হইতে উদয়ন, উদয়ন
 হইতে অহীনর, অহীনর হইতে খণ্ডপানি, খণ্ডপানি হইতে
 নিরমিত্র, নিরমিত্র হইতে ক্ষেমক উৎপন্ন হইবেন । ক্ষেমকের
 বিষয়ে একটী শ্লোক পঠিত হইয়া থাকে । যথা—

যে বংশ, ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়গণের উৎপাদক, রাজর্ষিগণ কর্তৃক
 যে বংশ অলঙ্কৃত হইয়াছে, সেই বিস্তীর্ণ কুরুবংশ কলিকালে
 ক্ষেমক নামক রাজাতেই পরিসমাপ্ত হইবে । *

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, একবিংশ অধ্যায়
 সমাপ্ত ।

* খণ্ডপানিঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

৩ । কেহ কেহ বলেন, প্রাচীন রাজধানী হস্তিনা পুর এক্ষণে দিল্লী ও পরিক্বে-
 গড় নামে বিখ্যাত হইয়াছে । পরন্তু দিল্লীর নিকটবর্ত্তী গজার গর্ভে এক্ষণে প্রাচীন
 নগরের ধ্বংসাবশেষ প্রাপ্ত হওয়া যাউতেছে । ইহা দ্বারা অনুমিত হইতেছে যে,
 হস্তিনাপুর অব্যাপি গজার গর্ভেই নিহিত আছে । ৩

বিষ্ণুপুরাণম্।

চতুর্থোহংশঃ ।

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরাশর উবাচ ।

অতশ্চৈক্ষাকবো ভবিষ্যাঃ পার্থিবাঃ কথ্যন্তে । বৃহ-
দ্বলস্য পুত্রো বৃহৎক্ষণঃ* ॥ ১ ॥

তস্মাদ্ গুরুক্ষেপঃ,† ততো বৎসঃ, বৎসাৎ বৎস-
বৃহঃ, ততঃ প্রতিবোমঃ, তস্মাপি দিবাকরঃ, তস্মাৎ
সহদেবঃ ॥ ২ ॥

ততো বৃহদশ্বঃ, তৎসুভানুরথঃ, তস্মাপি সুপ্রতীকঃ,‡

পরাশর কহিলেন । অতঃপর ইক্ষাকুবংশীয় ভাবী ভূপাল-
গুণের বিবরণ বলিতে প্ররম্ভ হইলাম । বৃহদ্বলের পুত্রের নাম
বৃহৎক্ষণ, বৃহৎক্ষণ হইতে গুরুক্ষেপ, গুরুক্ষেপ হইতে বৎস,
বৎস হইতে বৎসবৃহৎ, বৎসবৃহৎ হইতে প্রতিবোম, প্রতিবোম
হইতে দিবাকর, দিবাকর হইতে সহদেব, সহদেব হইতে বৃহ-
দশ্ব, বৃহদশ্ব হইতে ভানুরথ, ভানুরথ হইতে সুপ্রতীক, সুপ্রতীক

* বৃহৎকর্ণ ইত্যপি পাঠান্তি ।

† তস্মাৎ গুরুক্ষেপ ইতি বা পাঠ্যম্ ।

‡ তস্মাপি সুপ্রতীকশ্বঃ, তস্মাপি সুপ্রতীক ইতি কচিং পাঠঃ ।

ততো মরুদেবঃ, * মরুদেবাৎ সুনক্ষত্রঃ, তস্মাৎ
 কিম্বরঃ, কিম্বরাদন্তরিক্ষঃ, তস্মাৎ সুবর্ণঃ, ততশ্চ অমি-
 ত্রজিৎ, ততশ্চ বৃহদ্রাজঃ, তস্যাপি ধর্মী, ধর্মিণঃ কৃত-
 ঙ্গয়ঃ, কৃতংগয়াদ্রণংগয়ঃ, রণংগয়াৎ সংগয়ঃ, তস্মাৎ শাক্যঃ,
 শাকাৎ ক্রুদ্ধোদনঃ* তস্মাৎ রাতুলঃ, ততঃ প্রসেনজিৎ,†
 ততশ্চ ক্ষুদ্রকঃ,† ততঃ কুণ্ডকঃ, তস্মাদপি সুরথঃ,
 ততশ্চ সুমিত্রোহন্যঃ, ইত্যেতে চেষ্টাকবো বৃহদ্বলা-
 য়াঃ । অত্রানুবংশ-শ্লোকঃ ।

ইক্ষাকুণাময়ং বংশঃ সুমিত্রান্তো ভবিষ্যতি ।

হইতে মরুদেব, মরুদেব হইতে সুনক্ষত্র, সুনক্ষত্র হইতে
 কিম্বর, কিম্বর হইতে অন্তরিক্ষ, অন্তরিক্ষ হইতে সুবর্ণ,
 সুবর্ণ হইতে অমিত্রজিৎ, অমিত্রজিৎ হইতে বৃহদ্রাজ,
 বৃহদ্রাজ, হইতে ধর্মী, ধর্মী হইতে কৃতংগয়, কৃতংগয় হইতে
 রণংগয়, রণংগয় হইতে সংগয়, সংগয় হইতে শাক্য, শাক্য হইতে
 ক্রুদ্ধোদন, (ক্রুদ্ধোদন) ক্রুদ্ধোদন হইতে রাতুল, রাতুল
 হইতে প্রসেনজিৎ, প্রসেনজিৎ হইতে ক্ষুদ্রক, ক্ষুদ্রক হইতে
 কুণ্ডক, কুণ্ডক হইতে সুরথ, সুরথ হইতে দ্বিতীয় সুমিত্র উৎ-
 পন্ন হইবেন । এই সকল ইক্ষাকুবংশীয় রাজা বৃহদ্বলের
 সন্তান । এই বংশ বিষয়ে একটী শ্লোক আছে । যথা—ইক্ষাকুবংশ,

* ক্রুদ্ধোদন ইত্যত্র ক্রুদ্ধোদন ইতি পাঠান্তরম্ ।

† ক্ষুদ্রকঃ ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

যতন্তং প্রাপ্য রাজানং স সংস্থাং প্রাপ্যতে কলৌ ॥৩৥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেইংশে
দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

রাজা স্মৃশিত্র পর্যাস্ত বিস্তীর্ণ হইবে; কারণ কলিযুগে উক্ত রাজা
হইতেই এই বংশের শেষ হয় ।

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থ অংশ, দ্বাবিংশ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোঃশঃ ।

ত্রয়োবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

মাগধানাং বাহুদ্রথানাং ভবিষ্যাণামনুক্রমং কথ-
য়ামি ॥ ১ ॥

অত্র হি বংশে মহাবল জরাসন্ধ-প্রধানা বভূবুঃ ॥২॥

জরাসন্ধনুতাং সহদেবাং সোমাপিঃ, তস্মাৎ
ঋতবান্, তস্যাপায়ুতায়ুঃ, ততশ্চ নিরমিত্রঃ, তন্ত-
নয়ঃ সূক্ষত্ৰঃ, তস্মাদপি বৃহৎকর্মা, ততশ্চ সেনজিৎ,
তস্মাচ্চ ঋতঞ্জয়ঃ, ততো বিপ্রঃ, তস্য চ পুত্রঃ
শুচিনামা ভবিষ্যতি । তস্যাপি ক্ষেম্যঃ, ততশ্চ সূত্রতঃ,

পরশর কহিলেন । নগধ-দেশীয় বৃহদ্রথবংশোৎপন্ন ভবিষ্য
রাজগণের বিবরণ বলিতেছি ।^১ এই বংশে জরাসন্ধ প্রভৃতি মহা-
বল রাজগণ-জন্মপরিগ্রহ করিয়াছিলেন ।^২ জরাসন্ধের পুত্র সহ-
দেব, সহদেব হইতে সোমাপি, সোমাপি হইতে ঋতবান্,
ঋতবান্ হইতে অয়ুতায়ু, অয়ুতায়ু হইতে নিরমিত্র, নিরমিত্র
হইতে সূক্ষত্ৰ, সূক্ষত্ৰ হইতে বৃহৎকর্মা, বৃহৎকর্মা হইতে
সেনজিৎ, সেনজিৎ হইতে ঋতঞ্জয়, ঋতঞ্জয় হইতে বিপ্র, বিপ্র
হইতে শুচি, শুচি হইতে ক্ষেম্য, ক্ষেম্য হইতে সূত্রত,

সুত্রতাৎ ধর্মঃ, ততঃ সুশ্রমঃ*, ততো দৃঢ়সেনঃ,
ততঃ সুমতিঃ, তস্মাৎ সুবলঃ, তস্য সুনীতো ভবিতা ।
ততঃ সত্যজিৎ, সত্যজিতো বিশ্বজিৎ, তস্যাপি রিপু-
ঞ্জয়ঃ পুত্রঃ, ইত্যেতে বার্ষদ্রথা ভূপতয়ো বর্ষসহস্র-
মেকং ভবিষ্যন্তি ॥ ৩ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেংশে
ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

সুত্রত হইতে ধর্ম, ধর্ম হইতে সুশ্রম, (শুশ্রম) সুশ্রম হইতে
দৃঢ়সেন, দৃঢ়সেন হইতে সুমতি, সুমতি হইতে সুবল, সুবল
হইতে সুনীত, সুনীত হইতে সত্যজিৎ, সত্যজিৎ হইতে রিপু-
ঞ্জয় উৎপন্ন হইবেন । এই বৃহদ্রথবংশীয় রাজগণ এক সহস্র
বৎসর রাজত্ব করিবেন । ৩

বিষ্ণুপুরাণ, চতুর্থাংশ, ত্রয়োবিংশ অধ্যায়
সমাপ্ত ।

* সুশ্রম ইত্যত্র শুশ্রম ইতি, সুশ্রবা ইতি চ পুস্তকান্তরস্য পাঠঃ

বিষ্ণুপুরাণম্ ।

চতুর্থোহংশঃ ।

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

পরশর উবাচ ।

যোহয়ং রিপুঞ্জয়ো নাম বাহুদ্রথোহন্ত্যঃ, তস্য
সুনিকো নামামাতো ভবিষ্যতি* ॥ ১ ॥

স চৈনং স্বামিনং হত্বা স্বপুত্রং প্রদ্যোতনামানম*
অভিবেক্ষ্যতি । তস্যাপি পালকনামা পুত্রো ভবিতা ।
ততশ্চ বিশাখযূপঃ, তৎপুত্রো জনকঃ, তস্য চ নন্দি-
বর্দ্ধনঃ, ইত্যেতে অষ্টত্রিংশদুত্তরম্বশতং পঞ্চ
প্রদ্যোতাঃ পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি ॥ ২ ॥

পরশর কহিলেন । বৃহদ্রথবংশীয় শেষ রাজা রিপুঞ্জয়ের
সুনিক নামে এক মন্ত্রী হইবেন । তিনি ঐ প্রভু রিপুঞ্জয়কে
বিনাশ করিয়া প্রদ্যোত নামক স্বীয় পুত্রকে সেই রাজ্যে অভি-
ষিক্ত করিবেন । প্রদ্যোতের একটী পুত্র হইবে, তাহার নাম
পালক । পালকের পুত্র বিশাখযূপ, তৎপুত্র জনক, জনক হইতে

* সুনিক ইত্যত্র সুনীক ইত্যপি পাঠো লভ্যতে ।

+ প্রদ্যোতম-নামানমিতি প্রাচীনপুস্তকেষু দৃশ্যতে ।

১ । কলিকালে চন্দ্রবংশ বর্ণন করিয়া চন্দ্রবংশের পরবক্ষরূপ ভবিষ্য বৃহদ্রথবংশ
কীর্তিত হইতেছে ।

ততশ্চ শিশুনাগঃ, তৎপুত্রশ্চ কাকবর্ণো ভবিতা ।
তৎপুত্রঃ ক্ষেমধর্ম্মা, তস্যাপি ক্ষত্রোজাঃ, তৎপুত্রো
বিদ্বিসারঃ, ততশ্চাজাতশত্রুঃ, তস্মাচ্চ দর্ভকঃ, দর্ভকা-
চ্চৌদয়াশ্বঃ, তস্মাদপি নন্দিবর্দ্ধনঃ,* ততো মহানন্দী,
ইতোতে শৌশুনাগা দশ ভূমিপালাস্ত্রীণি বর্ষশতানি
দ্বিষষ্ঠাধিকানি ভবিষ্যন্তি ॥ ৩ ॥

মহানন্দিসুতঃ শূদ্রাগর্ভোদ্ভবোহতিলুকো মহাপদ্মো
নন্দঃ পরশুরাম ইবাপরোহখিলক্ষত্রান্তকারী ভবিতা ॥ ৪

ততঃ প্রভৃতি শূদ্রা ভূমিপালা ভবিষ্যন্তি, স

নন্দিবর্দ্ধন উৎপন্ন হইবেন । প্রদ্যোত-বংশীয় এই পাঁচ জন রাজা,
একশত অষ্টত্রিংশৎ বৎসর পৃথিবী ভোগ করিবেন । ২

অতঃপর শিশুনাগ (রাজসিংহাসনে আরোহণ করিবেন ।)
শিশুনাগের পুত্র কাকবর্ণ, কাকবর্ণের পুত্র ক্ষেমধর্ম্মা, ক্ষেমধর্ম্মার পুত্র
ক্ষত্রোজাঃ, ক্ষত্রোজার পুত্র বিদ্বিসার, বিদ্বিসারের পুত্র অজাতশত্রু,
অজাতশত্রু হইতে দর্ভক, দর্ভক হইতে উদয়াশ্ব, উদয়াশ্ব হইতে
নন্দিবর্দ্ধন, নন্দিবর্দ্ধন হইতে মহানন্দী উৎপন্ন হইবেন । শিশুনাগ-
বংশীয় এই দশ জন ভূপতি তিন শত দ্বিষষ্টি বৎসর রাজত্ব
করিলেন । ৩ মহানন্দী হইতে শূদ্রজাতীয় কামিনীর গর্ভে একটী
পুত্র উৎপন্ন হইবে, তাহার নাম মহাপদ্ম ও নন্দ । এই নন্দ
অত্যন্ত লুক্ক হইবেন । পরশুরাম যেরূপ সমুদায় ক্ষত্রিয়কুল
ধ্বংস করিয়াছিলেন, সেইরূপ এই নন্দও সমুদায় ক্ষত্রিয়কুল ক্ষয়
করিবেন । ৪ এই সময় অবধি (ভারত ভূমিতে) শূদ্র রাজা

* নন্দবর্দ্ধন ইতি বা পাঠ্যম্ ।

টৈচকচ্ছত্রামনুল্লজিত-শাসনো মহাপদ্মঃ পৃথিবীং ভো-
ক্ষ্যতি ॥৫॥

তস্যাপ্যর্কো সূতাঃ সূমাত্যাদ্য ভবিতারঃ * । তস্য
চ মহাপদ্মস্যানু পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি । মহাপদ্মঃ, তৎ-
পুত্রাশ্চ একং বর্ষশতমবনীপতয়ো ভবিষ্যন্তি । নবৈব
তান্ নন্দান্ কৌটিল্যো ব্রাহ্মণঃ সমুদ্বরিষ্যতি ॥৬॥

তেষামভাবে মৌর্য্যশ্চ পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি ।
কৌটিল্য এব চন্দ্রশুশ্রুৎ রাজ্যেহভিষেক্ষ্যতি ॥৭॥

তস্যাপি পুত্রো বিন্দুসারো ভবিষ্যতি । তস্যাপি

সিংহাসনারূঢ় হইবে । উক্ত মহাপদ্ম সম্রাট হইয়া সমুদায় পৃথিবী
ভোগ করিবেন । তাঁহার আজ্ঞা কুত্রাপি প্রতিহত হইবে না । *
এই নন্দের অটর্টী পুত্র উৎপন্ন হইবে । এই পুত্রগণের নাম সূমাত্য
প্রভৃতি । এই অষ্ট সন্তান, নন্দের পশ্চাৎ পৃথিবী-ভোগ করিবেন ।
নন্দ ও অষ্টসংখ্য নন্দপুত্রগণ, একশত বৎসর রাজত্ব করি-
বেন । পরে কৌটিল্য নামক এক ব্রাহ্মণ, এই নন্দকে ও তৎপুত্র-
গণকে সমুলে উন্মূলন করিবেন । *

নন্দবংশের পর মৌর্য্যগণ পৃথিবীর অধিপতি হইবেন । উক্ত
কৌটিল্যই মৌর্য্য চন্দ্রশুশ্রুৎকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিবেন । চন্দ্রশুশ্রুৎ
একটি পুত্র হইবে, তাহার নাম বিন্দুসার । বিন্দুসার হইতে,

* সূমাত্যাদ্যা ইত্যত্র সূমত্যাদ্যা ইতি, সূমালাদ্যা ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

৭ । নন্দের উপপত্নীর নাম মুরা । এই মুরা হইতেই মৌর্য্য ও মৌর্যের নাম
হইয়াছে । এই মুরার গর্ভে চন্দ্রশুশ্রুৎর জন্ম হইয়াছিল । ৭

অশোকবর্দ্ধনঃ, ততঃ সূর্যশাঃ *, ততো দশরথঃ, ততঃ
সঙ্গতঃ, ততঃ শালিশুকঃ†। তস্যাৎ সোমশর্মা, তস্যাৎ
শতধন্বা, তস্যাপ্যনু বৃহদ্রথনামা ভবিতা । এবং মৌর্য
দশ ভূপত্যো ভবিষ্যন্তি অকশতং সপ্তত্রিংশদুত্তরম্ ।
তেষামন্তে পৃথিবীং শুদ্ধা ভোক্ত্যন্তি ॥৮॥

ততঃ পুষ্পমিত্রঃ সেনাপতিঃ স্বামিনং হত্বা রাজ্যং
করিষ্যতি ॥৯॥

অস্যাঅজ্যোহ্মিমিত্রঃ, তস্যাৎ সূজ্যোষ্ঠঃ, ততো বহু-
মিত্রঃ, তস্যাৎপ্যাজ্রকঃ, ততঃ পুলিন্দকঃ, ততো ঘোষ-
বসুঃ, তস্যাৎপি বজ্রমিত্রঃ, ততো ভাগবতঃ ॥১০॥

অশোকবর্দ্ধন, অশোকবর্দ্ধন হইতে সূর্যশা, সূর্যশা হইতে দশরথ,
দশরথ হইতে সঙ্গত, সঙ্গত হইতে শালিশুক (শালিশুক) শালিশুক
হইতে সোমশর্মা সোমশর্মা হইতে শতধন্বা, শতধন্বা হইতে
বৃহদ্রথ, উৎপন্ন হইবেন । মৌর্যবংশীয় এই দশ জন রাজা
একশত সপ্তত্রিংশৎ বৎসর রাজত্ব করিবেন । অতঃপর শুদ্ধগণ
পৃথিবীতে রাজা হইবেন । * (মৌর্য বংশীয় শেষ রাজা বৃহ-
দ্রথের) সেনাপতির নাম পুষ্পমিত্র । পুষ্পমিত্র আপনার
ও ভূক বিনাশ করিয়া রাজ্য করিবেন । † পুষ্পমিত্রের পুত্র
অগ্নিমিত্র, অগ্নিমিত্রের পুত্র সূজ্যোষ্ঠ, সূজ্যোষ্ঠ হইতে বহুমিত্র,
বহুমিত্র হইতে আজ্রক, আজ্রক হইতে পুলিন্দক, পুলিন্দক

* সূর্যশ্ব ইতি নামান্তরম্ ।

† শালিশুক ইতি বা পাঠঃ ।

৮ । পুষ্পমিত্রও তদবংশীয়েরা শুদ্ধ নামে অভিহিত হইয়া থাকেন ।

৯ । কালিদাস ঝালবিকারিমিত্রে লিখিয়াছেন, পুষ্পমিত্র স্বয়ং রাজ্য করেন নাই ।
তিনি বৃহদ্রথকে বিনাশ করিয়া স্বীয় পুত্র অগ্নিমিত্রকে সেই রাজ্য অতিবিক্ত
করিয়াছিলেন ।

তস্মাৎ দেবভূতিঃ, ইতোতে দশ শুক্ৰা দ্বাদশো-
ত্তরং বর্ষশতং পৃথিবীং ভোক্ত্যন্তি । ততঃ কণ্ঠানেষা
ভূর্ধাস্যতি ॥ ১১ ॥

দেবভূতিস্ত শুক্ৰরাজানং ব্যসনিনং, তস্মৈবামাত্যঃ
কণ্ঠো বসুদেবনামা নিপাত্য স্বয়মবনীং ভোক্তা । তৎ,
পুত্রো ভূমিমিত্রঃ, তস্যাপি নারায়ণঃ, নারায়ণস্য সূশর্মা,
এতে কাণ্ঠায়নাশ্চত্বারঃ, পঞ্চচত্বারিংশদ্বর্ষাণি ভূপতয়ো
ভবিষ্যন্তি । সূশর্মাণং কণ্ঠে ভূত্যো বলাৎ শিশ্রকনামা
হত্বা অন্ধুজাতীয়ো বসুধাং ভোক্ত্যন্তি । ততশ্চ কৃষ্ণ-
নামা তদ্ভ্রাতা ভূপতির্ভাবী । তস্য ত্রিশান্তকর্ণিঃ,

হইতে ঘোষবসু, ঘোষবসু হইতে বজ্রমিত্র, বজ্রমিত্র হইতে
ভাগবত, ১০ ভাগবত হইতে দেবভূতি উৎপন্ন হইবেন ।
এই দশ জন শুক্ৰ রাজা একশত দ্বাদশ বৎসর রাজত্ব করিবেন ।
অনন্তর পৃথিবী ঋণনামক রাজগণের হস্তগত হইবে । শুক্ৰরাজা
দেবভূতির মন্ত্রের নাম বসুদেব । বসুদেব কণ্ঠবংশীয় । তিনি শুক্ৰ-
বংশীয় রাজা দেবভূতিকে ব্যসনাসক্ত দেখিয়া, বিনাশ করিয়া স্বয়ং
পৃথিবী ভোগ করিবেন । বসুদেবের পুত্রের নাম ভূমিমিত্র । ভূমি-
মিত্রের পুত্র নারায়ণ, নারায়ণের পুত্র সূশর্মা, এই চারি জন কাণ্ঠ-
য়ন, পঞ্চচত্বারিংশৎ বৎসর রাজ্য করিবেন । কাণ্ঠায়ন বংশীয়
শেষ রাজা সূশর্মার শিশ্রক নামে একটি ভৃত্য ছিল । এই শিশ্রক
অন্ধুজাতীয় । এই শিশ্রক বলপূর্বক সূশর্মাকে বিনাশ করিয়া
পৃথিবীপতি হইবেন । তৎপরে কৃষ্ণ নামক ভ্রাতা ভ্রাতা রাজ্য
শাসন করিবেন । তৎপরে কৃষ্ণের পুত্র ত্রিশান্তকর্ণ, ত্রিশান্তকর্ণ

তস্যাপি পূর্ণোৎসঙ্গঃ, তৎপুত্রশ্চ শাতকর্ণিঃ, * তস্মাক্
লম্বোদরঃ, তস্মাৎ দিবিলকঃ,† ততো মেঘস্বাতিঃ, ততঃ
পটুমান্,‡ ততশ্চ অরিস্ককর্মা, ততো হালঃ, হালাৎ
পন্তলকঃ, ততঃ প্রবিলসেনঃ,¶ ততঃ সুন্দরঃ শাতকর্ণী,
তস্মাৎ চকোরঃ শাতকর্ণীঃ ॥ ১২ ॥

ততঃ শিবস্বাতিঃ, ততশ্চ গোমতীপুত্রঃ, তৎপুত্রঃ
পুলিমান্, তস্যাপি শাতকর্ণী শিবজীঃ, ততঃ শিবস্কন্ধঃ,
তস্মাৎ যজ্ঞজীঃ, ॥ ততো বিজয়ঃ, ততঃ চন্দ্রজীঃ, তস্যাপি
পুলোমার্চিঃ, এবমেতে ত্রিংশৎ, চত্বার্য্যদশতানি ষট্-

পুত্র পূর্ণোৎসঙ্গ, পূর্ণোৎসঙ্গের পুত্র শাতকর্ণি, শাতকর্ণির পুত্র
লম্বোদর, লম্বোদরের পুত্র দিবিলক, দিবিলকের পুত্র মেঘস্বাতি,
মেঘস্বাতির পুত্র পোটুমান্, (পোটুমান্) পোটুমানের পুত্র অরিস্ক-
কর্মা, অরিস্ককর্মার পুত্র হাল, হালের পুত্র পন্তলক, পন্তলকের
পুত্র প্রবিলসেন, প্রবিলসেনের পুত্র সুন্দর শাতকর্ণী, সুন্দর শাত-
কর্ণীর পুত্র চকোর শাতকর্ণী, ১২ চকোরের পুত্র শিবস্বাতি, শিব-
স্বাতির পুত্র গোমতীপুত্র, গোমতীপুত্রের পুত্র পুলিমান্, পুলি-
মানের পুত্র শিবজী শাতকর্ণী, শিবজীর পুত্র শিবস্কন্ধ, শিবস্কন্ধের
পুত্র যজ্ঞজী, যজ্ঞজীর পুত্র বিজয়, বিজয়ের পুত্র চন্দ্রজী, চন্দ্রজীর

* শাতকর্ণিরিতি পাঠান্তরম্ ।

† তস্মাদিবিলক ইতি বা পঠমীয়ম্ ।

‡ ততঃ পটুমান্ ইতি কেচিৎ পঠন্তি ।

¶ প্রবিলসেন ইত্যন্যে পঠন্তি ।

§ শাতকর্ণী ইত্যত্র শাতকর্ণী ইতি পুস্তকান্তরে দৃশ্যতে ।

॥ তস্মাৎ যজ্ঞজীঃ ইতি পাশ্চাত্যঃ পাঠঃ ।

পঞ্চাশদধিকানি পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি অন্ধুভূত্যাঃ ।
সপ্তাভীরা দশ গর্দভিলাঃ * ভূভুজো ভবিষ্যন্তি ॥১৩॥

ততঃ ষোড়শ শকা ভূভুজো ভবিতারঃ । ততশ্চ
অষ্টৌ যবনাঃ, চতুর্দশ তুখারাঃ, † যুগাশ্চ ত্রয়োদশ,
একাদশ মৌনাঃ, এতে পৃথিবীং ত্রয়োদশ বর্ষশতানি
নবনবত্যধিকানি ভোক্ষ্যন্তি ॥ ১৪ ॥

ততশ্চ পৌরা একাদশ ভূপতয়োহক্ষতানি ত্রীণি
মহীং ভোক্ষ্যন্তি ॥ ১৫ ॥

তেষু চ্ছম্বেষু কৈলকিলা যবনা ভূপতয়ো ভবিষ্যন্তি ।
মূর্দ্ধাভিষিক্তস্তেমাং বিদ্ব্যশক্তিঃ ॥ ১৬ ॥

পুত্র পুলোমাচি, অন্ধুভূত্যা নামে বিখ্যাত এই ত্রিশ জন রাজা
চারি শত পঞ্চাশৎ বৎসর রাজ্য ভোগ করিবেন ।

অতঃপর আভীরবংশীয় সাত জন, গর্দভিল বংশীয় দশ জন
রাজা হইবেন ।^{১*} তৎপরে শববংশীয় ষোল জন রাজা রাজ্য
শাসন করিবেন ।

তৎপরে আট জন যবন জাতীয়, চতুর্দশ ব্যক্তি তুখার জাতীয়,
ত্রয়োদশ ব্যক্তি যুগ জাতীয়, একাদশ ব্যক্তি মৌনজাতীয় রাজা
হইবেন । ইংহারা ত্রয়োদশ শত নব নবতি ১৩৯৯ বৎসর পৃথিবী-
ভোগ করিবেন ।^{১*} অনন্তর পৌরজাতীয় একাদশ সংখ্য রাজা
তিন শত বৎসর রাজ্যে প্রতিষ্ঠিত থাকিবেন ।^{১*}

পৌরগণ কর্তৃক ভারতবর্ষ ব্যাপ্ত হইলে কৈলকিলা নগরীজাত

* গর্দভিলা ইতি বা পঠ্যভাম্ ।

† তুখারা ইত্যত্র তুখারা ইতি কেচিৎ পঠতি

ততঃ পুরঞ্জয়ঃ, ততো রামচন্দ্রঃ, তস্মাৎ ধর্ম্যঃ, ধর্ম্যো
বরাজঃ, কুতনন্দনঃ, সুবিনন্দিঃ, * নন্দিযশাঃ । শিশুক-
প্রবীরৌ চ, এতে বর্ষশতং ষড়্ বর্ষাণি ভবিষ্যন্তি । ততঃ
তৎপুত্রাঃ ত্রয়োদশৈব, বাহুলীকাশ্চ ত্রয়ঃ, ততঃ পুষ্প-
মিত্র-পটুমিত্র-পদ্মমিত্রাস্ত্রয়ো † দশ মেকলাশ্চ সপ্ত-
কোশলাস্ত নবৈব ভূপতয়ো ভবিষ্যন্তি । নৈষধাস্ত
তাবন্ত এব ভূপতয়ো ভবিষ্যন্তি ॥ ১৭ ॥

মাগধায়াং বিশ্বক্ষটিকসংজ্ঞোহন্যানু বর্ণানু করি-
ষ্যতি । কৈবর্ত-কটু-পুলিন্দ-ব্রাহ্মণ্যানু ‡ রাজ্যে স্থাপরি-
ষবনগণ রাজা হইবেন । এই যবনগণের মধ্যে যিনি সম্রাট হই-
বেন, তাঁহার নাম বিজ্ঞাশক্তি ।*

বিজ্ঞাশক্তির পুত্র পুরঞ্জয়, পুরঞ্জয় হইতে রামচন্দ্র, রামচন্দ্র
হইতে ধর্ম্য, ধর্ম্য হইতে বরাজ, বরাজ হইতে কুতনন্দন, কুতনন্দন
হইতে সুবিনন্দি, সুবিনন্দি হইতে নন্দিযশা, নন্দিযশা হইতে
শিশুক, শিশুক হইতে প্রবীর উৎপন্ন হইবেন । এই (নয় জন রাজা)
এক শত ছয় বৎসর রাজ্য ভোগ করিবেন । অনন্তর এতৎবংশীয়
ত্রয়োদশ ব্যক্তি, পরে বাহুলীকবংশীয় তিন জন, তৎপরে পুষ্পমিত্র,
পটুমিত্র (পটু মিত্র) ও পদ্মমিত্র, এই তিন ব্যক্তি, তৎপরে মেকল
দেশজাত দশ জন, তৎপরে সপ্তকোশলাদেশ-জাত নয় জন রাজা
হইবেন । ইহার পর নিষধদেশীয় নয় জন রাজ্য শাসন করিবেন ।†

মাগধা নগরীতে বিশ্বক্ষটিক নামক এক রাজা নুতন নুতন অনেক

* শিশুনন্দিরিতি বা পাঠঃ ।

† পটু ইত্যত্র কটু ইতি বা পঠনীয়ম্ ।

‡ কটু ইত্যত্র পটু ইতি পাঠান্তরম্ ।

যাভ্যাংসাদ্যাখিলকল্পজাতিম্। নব নাগাঃ পদ্মাবত্যাং
 কান্তিপূর্যাং, মথুরায়ামমুগঙ্গাপ্রয়াগং যাগধা গুপ্তাশ্চ
 ভোক্ষন্তি। কোশলৌড় (পুরাডুক-) তাত্রলিপ্তান্ সমুদ্র-
 তটপুরীঞ্চ দেবরক্ষিতো রক্ষিষ্যতি। কলিঙ্গ-মাহিষিক-
 মাহেন্দ্র-ভোমা গুহাং ভোক্ষন্তি। নৈষাদ-নৈমিষিক
 কালতোয়ান্ জনপদান্ মণিধারবংশা * ভোক্ষ্যন্তি।
 স্ত্রীরাজ্য-(তৈরাজ্য-) মুষিক-জনপদান্ কনকাস্রয়া ভো-
 ক্ষ্যন্তি। সৌরাষ্ট্রাবন্তি-শূদ্রানর্কদ-মরুভূমি-বিষয়াংশ্চ
 ত্রাত্যা দ্বিজাতীর-শূদ্রাদ্যাঃ ভোক্ষ্যন্তি। সিন্ধুতট-
 দাক্ষী-কোক্ষী-চন্দ্রভাগা-কাশ্মীরবিষয়ান্ ত্রাত্যা স্নেচ্ছা-
 সঙ্কর জাতির স্রষ্টি করিবেন। তিনি নিখিল কল্পিয়জাতি অর্থাৎ
 কল্পিয়বর্ষে উৎপন্ন বিবিধ জাতি উৎসন্ন করিয়া কৈবর্ত পটু
 (কটু) পুলিন্দজাতীয় ত্রাত্য ব্রাহ্মণদিগকে রাজ্যে প্রতিষ্ঠিত করি-
 বেন। তৎপরে নাগবংশীয় নয় জন ভূপতি পদ্মার সন্নিহিত দেশ ও
 কান্তিপুরীতে, যাগধবংশীয়েরা মথুরাতে এবং গুপ্তবংশীয়েরা গঙ্গা-
 সন্নিহিত দেশ ও প্রয়াগে রাজত্ব করিবেন। কোশল, উড়, তাম্র-
 লিপ্ত ও সমুদ্রতট-সন্নিহিত দেশসমুদায়ে দেবরক্ষিত রাজা
 হইবেন। কলিঙ্গ, মাহিষিক ও মাহেন্দ্র পর্তত-সন্নিহিত দেশীয়
 রাজগণ, পর্ততের গুহা আশ্রয় করিবেন। মণিধারবংশীয় ভূপাল-
 গণ, নৈষাদ দেশ, নৈমিষিক দেশ ও কালতোয়দেশের অধিপতি
 হইবেন। কনক নামে বিখ্যাত রাজগণ, স্ত্রীরাজ্য (তৈরাজ্য) ও
 মুষিক রাজ্যে আধিপত্য করিবেন। ত্রাত্য ব্রাহ্মণ, আতীর, শূদ্র
 প্রভৃতি হীনবংশীয় ভূপালগণ, সৌরাষ্ট্র অবন্তি শূদ্র অনবুর্দ
 মরুভূমি প্রভৃতি দেশ-সমুদায়ের শাসনকর্তা হইবেন। ত্রাত্য স্নেচ্ছ

দয়ঃ শূদ্রাঃ ভোক্ত্যন্তি । এতে চ তুল্যকালঃ সর্বৈ
পৃথিব্যাং ভূভূতো ভবিষ্যন্তি । অম্পপ্রসাদাঃ বৃহৎ-
কোপাঃ সর্বকালমনুতান্ধর্মরুচয়ঃ স্ত্রী-বাল-গো-বধক-
র্তারঃ পরস্বাদান-রুচয়োহম্পসারাঃ উদিতাস্তমিতপ্রায়াঃ
স্বম্পায়ুষো মহেচ্ছা অত্যম্পধর্মাশ্চ ভবিষ্যন্তি ॥ ১৮ ॥

তৈশ্চ বিমিশ্রা জনপদাস্তচ্ছীলবর্তিনো রাজাশ্রম-
শুম্বিনো মেচ্ছাশ্চাৰ্য্যাশ্চ বিপর্যয়েণ বর্তমানাঃ প্রজাঃ
ক্ষপয়িষ্যন্তি ॥ ১৯ ॥

ততশ্চানুদিনমম্পাম্পহাসাদ্যবচ্ছেদাৎ ধর্মার্থয়ো-
র্জগতঃ সংক্ষেপো ভবিষ্যতি * ॥ ২০ ॥

শূদ্র প্রভৃতি ইতর-জাতীয় ভূপালগণ, সিন্ধুতট, দাক্ষী, কোর্কী
চন্দ্রভাগা ও কাশ্মীর-দেশে রাজ্য ভোগ করিবেন ।

শেষোক্ত এই সকল ভূপাল এবং যাঁহারা ইহাঁদের সমকালীন
রাজা তাঁহারা লোকের প্রতি অম্প প্রসন্ন হইবেন । তাঁহাদের
ক্রোধ অতীব ভীষণ হইবে । তাঁহারা সর্বদাই অমৃত ব্যবহারে
ও অধর্ম্মে রত থাকিবেন এবং স্ত্রী বালক ও গো বধ করিতে কুণ্ঠিত
হইবেন না । তাঁহারা পরধন গ্রহণে বিলক্ষণ তৎপর হইবেন ।
তাঁহাদের সার অতীব অম্প হইবে । তাঁহারা উদিত হইয়াই
অস্তমিতপ্রায় হইবেন । তাঁহাদের পরমায়ু স্বম্প হইবে । তাঁহারা
মহতী ইচ্ছা করিবেন । তাঁহাদের ধর্ম্ম অতি অম্প হইবে । ১৮ .

ইহাঁরা যে যে দেশের রাজা, তত্ত্বৎদেশীয় জনগণও ইহাঁদের
স্বভাব প্রাপ্ত হইবেন । রাজার আশ্রয়ে কখন মেচ্ছজাতি প্রবল,
কখন বা আর্য্যজাতি প্রবল হইয়া (আধিপত্য বিস্তার জন্য) প্রজা-
ক্ষয় করিবেন । ১৯ অনন্তর এই জগতে ধর্ম্ম ও অর্থের দিন দিন

ততশ্চাৰ্ধ এবাভিজনহেতুর্জনমেবাম্বাশেষ-ধর্মহেতু-
রভিরুচিরেব দাম্পত্যসম্বন্ধহেতুরনৃতমেব ব্যবহার-জয়-
হেতুঃ স্ত্রীত্বমেবোপভোগহেতুঃ রত্নতাত্রভাগিতৈব
পৃথিবীহেতুত্রক্ষসূত্রমেব বিপ্রত্বহেতুঃ লিঙ্গধারণমেবা-
শ্রমহেতুরন্যায় এব বৃতিহেতুঃ ॥২২॥

দৌর্জল্যমেবাবৃতিহেতুর্ভয়গর্ভোজারণমেব পাণ্ডি-
ত্যহেতুঃ ॥২৩॥

দানমেব ধর্মহেতুঃ আচ্যুতৈব সাধুত্বহেতুঃ ॥২৪॥

স্নানমেব প্রসাধনহেতুঃ স্বীকরণং বিবাহহেতুঃ সঙ্কে-
শধার্যেব পাত্রং দুরায়াতনোদকমেব তীর্থমিত্যেবমনে-
কদোষোত্তরে ভূমণ্ডলে সর্ববর্ণেষেব যো যো বলবান্

ক্রাস হইয়া নিতান্ত দুঃখিত হইবে।^{১*} তখন ধনই কোলীনা-
জনক, অর্থই ধার্মিকতার পরিচায়ক, অভিরুচিই দাম্পত্য-
সম্বন্ধের প্রয়োজক, মিথ্যাই ব্যবহারাদিকরণে জয়হেতু, কামিনীই
ভোগ্য বস্তু, রত্নতাত্র লৌহ প্রভৃতির সম্বন্ধই উত্তম ভূমিদের
কারণ, যজ্ঞোপবীত ধারণই ব্রাহ্মণদের হেতু, চিত্র ধারণই
আশ্রম ধর্মের লক্ষণ, এবং অন্যান্যচরণই জীবিকা-নির্বাহের
উপায় স্বরূপ হইবে।^{২*}

সে সময় দুর্বলতাই জীবিকাতাবের হেতু, ভয় প্রদর্শনই পাণ্ডি-
ত্যের হেতু,^{৩*} দানই ধর্মের কারণ, ধনাচ্যুতাই সাধুতার
হেতু,^{৪*} স্নানই প্রসাধনের হেতু, স্বীকারই দাম্পত্য প্রয়োজক,
সুবেশ-ধারী ব্যক্তিই সৎপাত্র ও দূরস্থিত জলই তীর্থ হইবে।

এইরূপে ভূমণ্ডলে বহুল দোষ বহুমূল হইলে যে জাতির মধ্যে
যিনি প্রবল হইবেন, তিনিই রাজ্যভোগ করিবেন। রাজগণ

স ভূপতির্ভবিষ্যতি । এবং চাতিলুক-করভারাসহাঃ শৈলা-
নামন্তরা দ্রোণীঃ প্রজাঃ সংপ্রসিধ্যন্তি, মধু-শাক-মূল-
ফল-পত্র-পুষ্পাহারাস্ত ভবিষ্যন্তি । তরু বন্ধল-চীর-প্রাবর-
ণাস্তি তিবহুপ্রজাঃ শীতবাতাতপবর্ষসহা ভবিষ্যন্তি ।
ন চ কশিৎ ত্রয়োবিংশতি-বর্ষাণি জীবিস্যতি । অন-
বরতং চাত্র কলিযুগে ক্ষয়মাত্যখিলমেবৈষ জনঃ
ক্ষয়মুপৈষ্যতি ॥২৫॥

শ্রোত স্মার্ত-ধর্ম্মে বিপ্লবমতাস্তমুপগতে ক্ষীণপ্রায়ে
চ কলাবশেষ জগৎস্রষ্টৃশচরচরোরাদিময়স্যাস্তময়স্ত
সর্বময়স্য ব্রহ্মময়স্যাত্মস্বরূপিণো ভগবতো বামুদেব-
স্যাংশঃ সন্তুলগ্রাম-প্রধানব্রাহ্মণ-বিদুষশাসো গৃহে অষ্ট-

সাতিশয় লুক হইবে বলিয়া প্রজাগণ বিবিধ করের ভার সহ
করিতে না পারিয়া পর্বতের অধিতাকা আশ্রয় করিবে ।
তাহারা ফল মূল শাক পুষ্প পত্র মধু প্রভৃতি আহার করিয়া
জীবন ধারণ করিবে । হিন্ন বস্ত্র বা বন্ধল তাহাদের বসন
হইবে । তাহারা শীত বাত আতপ বৃষ্টি প্রভৃতি সহ্য করিবে ।
তাহাদের অনেক সন্তান হইবে, কিন্তু কেহ ত্রয়োবিংশতি বৎ-
সরও জীবিত থাকিবে না । এইরূপে যখন কলিযুগের শেষ
হইয়া আসিবে, তখন অধিকাংশ মনুষ্যই বিগষ্ট হইবে । ২৫

এইরূপে যখন শ্রোত ও স্মার্ত সমুদায় ধর্ম্ম বিলুপ্তপ্রায় হইবে
ও যখন কলিযুগ শেষ হইয়া আসিবে, তৎকালে, যিনি নিম্নলি
জগতের স্রষ্টিকর্ত্তা, যিনি স্বাবর জজ্ঞম সকলেরই গুরু, যিনি
আদিময়, (যিনি সকলের আদি কারণ স্বরূপ) যিনি অন্তময়
(যিনি সকলের সংহারকর্ত্তা) যিনি সর্বময় (যিনি সর্বভূতের

শুগন্ধি-সমস্থিতঃ কল্কিরূপী, জগত্যাভ্রাবতীৰ্য্যাকলম্বেচ্ছ-
দন্যদুষ্টিচরণচেতসামশেষাণামপরিচ্ছিন্ন-মাহাত্ম্য শক্তিঃ
ক্ষয়ং করিষ্যতি ॥২৬॥

স্বধর্ম্মেষু চাখিলং জগৎ সংস্থাপয়িষ্যতীতি । অনন্ত-
রক্ষাশেষ-কলেরবসানে প্রবুদ্ধানাং তেষামেব জনপদা-
নামমলক্ষটিক-বিশুদ্ধা মতয়ো ভবিষ্যন্তি ॥২৭॥

তেষাঞ্চ বীজভূতানামশেষমনুষ্ণাণাং পরিণতানা-
মপি তৎকালকৃতানামপত্যপ্রসূতির্ভবিষ্যতি ॥২৮॥

তানি চ তদপত্যানি কৃতযুগধর্মানুসারীণি ভবিষ্য-
ন্তীতি ॥২৯॥

অন্তরাষ্ট্রা) যিনি ব্রহ্মস্বরূপ, যিনি জীবস্বরূপ, সেই বায়ুদেবের
অংশ কল্কি, অগ্নিমা লঘিমা প্রভৃতি অষ্ট ঐশ্বর্য্য সম্পন্ন হইয়া
এই ভূতলে সম্ভুল নামক গ্রামবাসী বিষ্ণুযশা নামে বিখ্যাত
প্রধান ব্রাহ্মণের গৃহে অবতীর্ণ হইয়া সমুদায় স্নেহ, সমুদায় দন্য ও
সমুদায় দুষ্টিচারীদিগকে সংহার করিবেন । তাঁহার শক্তি ও
মাহাত্ম্য কোথাও প্রতিহত বা পরিচ্ছিন্ন হইবে না । ২৬

এই কল্কি, সমুদায় লোককেই স্ব স্ব ধর্ম্মে স্থাপন করিবেন ।
এইরূপে যখন নিঃশেষরূপে কলিযুগের অবসান হইবে, তখন
অবশিষ্ট মানবগণ (মোহনিদ্রার অবসানে) প্রবুদ্ধের ন্যায়
হইবে । তৎকালে তাহাদের বুদ্ধি নির্মল ক্ষটিকের ন্যায় বিশুদ্ধ
হইয়া উঠিবে । ২৭ এই সময় বীজস্বরূপ যে সকল মনুষ্য জীবিত
থাকিবেন, তাঁহারা যদিও পরিণতবয়স্ক, তথাপি তৎকালে
তাঁহাদের যে সকল সন্তান হইবে, তাহারা সেই সময়ের উপযুক্ত
হইয়া উঠিবে । ২৮ এই সকল সন্তান সত্যযুগের ধর্মানুসারী হইবে । ২৯

অত্রোচ্যতে ।

যদা চন্দ্রশ্চ সূর্য্যশ্চ তথা তিষ্য-বৃহস্পতী ।
 একরাশৌ সমেষান্তি ভবিষ্যতি তদা ক্লৃতম্ ॥৩০॥
 অতীতা বর্ত্তমানাশ্চ তথৈবানাগতাশ্চ যে ।
 এতে বংশেষু ভূপালাঃ কথিতা মুনিসত্তম ॥৩১॥
 যাবৎ পরিক্রিতে জন্ম যাবন্নন্দাভিষেচনম্ ।
 এতদ্বর্ষসহস্রন্ত জ্ঞেয়ং পঞ্চদশোত্তরম্ ॥৩২॥
 সপ্তর্ষীণাঞ্চ যৌ পূর্বে দৃশ্যেতে উদিতৌ দিবি ।
 তয়োস্তু মধ্যানক্ষত্রং দৃশ্যতে যৎ সময়ং নিশি ।
 তেন সপ্তর্ষয়ো যুক্তান্তিষ্ঠন্ত্যক্ষতং নৃণাম্ ॥৩৩॥
 তে তু পারিক্রিতে কালে মঘাশ্বাসন্ দ্বিজোত্তম ।

এ বিষয়ে একটি শ্লোক আছে । যথা—যে সময় চন্দ্র, সূর্য্য ও বৃহস্পতি, এক রাশিতে থাকিয়া পুষ্যা নক্ষত্রে মিলিত হইবেন, সেই সময় সত্য যুগের আবির্ভব হইবে । ৩০

মহর্ষে ! চন্দ্রাংশ সূর্য্যবংশ প্রভৃতি বংশে যে সকল রাজা উৎপন্ন হইয়াছিলেন, বা হইয়াছেন অথবা হইবেন, তাহাদের সকলের বিবরণ কীর্ত্তন করিলাম । ৩১ রাজা পরিক্রিতের জন্ম অবধি, নন্দের রাজ্যাভিষেক পর্য্যন্ত, এই ১০১৫ এক সহস্র পঞ্চদশ বৎসর (বিশুদ্ধ ক্ষত্রিয় জাতিই রাজ্য শাসন করিবেন ।) ৩২

সপ্তর্ষিমণ্ডলের পূর্ব দিকে যে দুইটি নক্ষত্র দেখিতে পাওয়া যায় (তাহাদের নাম পুলহ ও ক্রতু ।) এই দুই নক্ষত্রকে (অধিনী প্রভৃতি) যে কোন নক্ষত্রে অবস্থান করিতে দেখা যায়, সেই নক্ষত্রেই সপ্তর্ষিমণ্ডল সৌর একশত বৎসর অবস্থান করেন । ৩৩

তদা প্রবৃত্তশ্চ কলিঙ্গাদশাংশতাত্মকঃ ॥৩৪॥
 যদৈব ভগবদ্বিষ্ণোরংশো যাতো দিবং দ্বিজ ।
 বহুদেবকুলোদ্ভূতস্তদৈব কলিরাগতঃ ॥৩৫॥
 যাবৎ স পাদপদ্মাভ্যাং পম্পর্শেমাং বমুক্ষরাম্ ।
 তাবৎ পৃথ্বীপরিষঙ্গে সমর্থো নাভবৎ কলিঃ ॥৩৬॥
 গতে সনাতনস্যাংশে বিষ্ণোস্তত্র ভুবো দিবম্ ।
 তত্যাঙ্গ সাত্বজো রাজ্যং ধর্মপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ॥৩৭॥
 বিপরীতানি দৃষ্ট্বা চ নিমিত্তানি স পাণ্ডবঃ ।
 যাতে ক্লেষে চকারাধ সোহভিষেকং পরিক্রিতঃ ॥৩৮॥
 প্রয়াস্যান্তি যদা চৈতে পূর্ক্বাষাঢ়াং মহর্ষয়ঃ ।

দ্বিজবর ! রাজা পরিক্রিতের রাজত্ব সময়ে সপ্তর্ষিমণ্ডল যথা নক্ষত্রে
 ছিল। তাহার দ্বাদশ শত বৎসর পূর্বে কলি প্রবৃত্ত হইয়াছে।
 (এই দ্বাদশ শত বৎসর কলির সন্ধ্যা বলিয়া কথিত হইয়া
 থাকে।) ৩৪

ব্রহ্মন্! যাদবকুলে সমুৎপন্ন ভগবান্ বিষ্ণুর অংশ কৃষ্ণ, যে
 সময় স্বর্গে আরোহণ করিলেন, সেই সময় অবধি কলির প্রাদু-
 র্ভাব হইয়াছে। ৩৫ (ভগবান্ কৃষ্ণের আবির্ভাবের সময় যদিও
 কলিযুগ প্রবৃত্ত হইয়াছিল, তথাপি) তিনি যে সময় পর্য্যন্ত
 পাদপদ্ম দ্বারা পৃথিবী স্পর্শ করিয়াছিলেন, সে সময় পর্য্যন্ত
 কলি, পৃথিবীতে বদ্ধমূল হইতে পারে নাই। ৩৬ সনাতন বিষ্ণুর
 অংশ কৃষ্ণ, ভূলোক হইতে দেবলোকে গমন করিলে ধর্মপুত্র
 যুধিষ্ঠির, কনিষ্ঠ ভ্রাতৃবর্গের সহিত রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া-
 ছিলেন। ৩৭ কৃষ্ণ স্বর্গে গমন করিলে ঐ পাণ্ডুনন্দন যুধিষ্ঠির, (দুর্নি-
 মিত্ত ও) সমুদায় বিপরীত লক্ষণ দেখিয়া রাজকুমার পরিক্রিতকে

তদা নন্দাৎ প্রভৃত্যেব কলির্ক্ৰিৎ গমিষ্যতি ॥৩৯॥
 যস্মিন্ ক্লেশো দিবং যাতস্তস্মিন্বেব তদাহনি ।
 প্রতিপন্নং কলিযুগং তস্য সংখ্যাং নিবোধ মে ॥৪০॥
 ত্রীণি লক্ষাণি বর্ষাণাং দ্বিজ মানুসসংখ্যায়া ।
 যস্মিন্ধৈব সহস্রাণি ভবিষ্যতেষ বৈ কলিঃ ॥৪১॥
 শতানি তানি দিব্যানি সপ্ত পঞ্চ চ সংখ্যায়া ।
 নিঃশেষেণ ততস্তস্মিন্ ভবিষ্যতি পুনঃ কৃতম্ ॥৪২॥
 ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যাঃ শূদ্রাশ্চ দ্বিজসত্তম ।
 যুগে যুগে মহাত্মানঃ সমভীতাঃ সহস্রশঃ ॥৪৩॥
 বহুত্বান্নামধেয়ানাং পরিসংখ্যা কুলে কুলে ।

রাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন । ৩৮ যে সময় এই সপ্তর্ষিমণ্ডল পূর্ণা-
 ষাঢ়া নক্ষত্রে গমন করিবে, সেই সময় নন্দ সিংহাসনে আরোহণ
 করিবেন, সেই সময় অবধি কলি বুদ্ধিপ্রাপ্ত হইবে । ৩৯ যে সময়
 যে দিবস কৃষ্ণ, স্বর্গারোহণ করিলেন, সেই সময় সেই দিবসই
 কলির প্রাদুর্ভাব দৃষ্ট হইয়াছে । এক্ষণে কলিযুগের বৎসরসংখ্যা
 বলিতেছি, শ্রবণ কর । ৪০

ব্রহ্মন্ ! (সঙ্ক্কা ও সঙ্ক্যাংশ সমেত) এই কলিযুগ মানুষ্যদিগের
 তিন লক্ষ বস্তু সহস্র বৎসর পর্য্যন্ত স্থায়ী হইবে । ৪১ দিব্য বৎসর
 অনুসারে ইহার পরিমাণ দ্বাদশ শত বৎসর । এই কাল সম্পূর্ণ-
 রূপে অতীত হইলে পুনর্বার সত্যযুগের আবির্ভাব হইবে । ৪২

দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! যুগে যুগে সহস্র সহস্র মহাত্মা ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,
 বৈশ্য ও শূদ্র, অতীত হইয়াছে । ৪৩ তাঁহাদের মধ্যে যে যে ব্যক্তি
 যে যে বংশে জন্ম পরিগ্রহ করিয়াছিলেন, তাঁহাদের নাম ও সংখ্যা

পুনরুক্ত-বহুত্বাতু ন ময়া পরিকীর্তিতা ॥৪৪॥

দেবাপিঃ পৌরবো রাজা মরুশ্চক্ষাকুবংশজঃ ।

মহাযোগবলোপেতো * কলাপগ্রামসংশ্রয়ো ॥৪৫॥

ক্লতে যুগ ইহাগত্য ক্ষত্রপ্রাবর্তকৌ হি তো ।

ভবিষ্যতো মনোর্কংশে বীজভূতো ব্যবস্থিতৌ ॥৪৬॥

এতেন ক্রমযোগেন মনুপুত্রর্কমুক্ষরা ।

ক্লতত্রৈতাদিসংজ্ঞানি যুগানি ত্রীণি ভুজ্যতে ॥৪৭॥

কলৌ তু বীজভূতাস্তে কেচিৎ তিষ্ঠন্তি ভূতলে ।

যথৈব দেবাপি মরু সাম্প্রতং সম্ববস্থিতৌ ॥৪৮॥

কীর্তন করিতে হইলে অনেক বাহুল্য হয় ও অনেক পুনরুক্তি হইয়া পড়ে, এই জন্য আমি তৎসমুদায় কীর্তন করিলাম না । ৪৪

পুরু বংশীয় রাজা দেবাপি এবং ইক্ষ্বাকু বংশীয় রাজা মরু, ইহারা দুইজন মহাযোগ বলে কলাপ গ্রামে অবস্থান করিতেছেন । ৪৫ যখন সত্যযুগ আরম্ভ হইবে, তখন তাঁহারা নগরীতে আসিয়া ক্ষত্রিয়বংশের প্রবর্তক হইবেন । এই দুই জন রাজা, ভাবী মনুবংশের বীজস্বরূপ রহিয়াছেন । ৪৬ মনুপুত্রগণ, এইরূপ ক্রম অনুসারে সত্য ত্রেতা দ্বাপর, এই তিন যুগেই পৃথিবী ভোগ করিয়া আসিতেছেন । ৪৭ সম্প্রতি যেমন দেবাপি ও মরু যোগ অবলম্বন করিয়া অবস্থান করিতেছেন, সেইরূপে এতদ্বংশীয় কোন কোন রাজা কলিকালে (ভাবী সত্যযুগের) বীজ স্বরূপ হইয়া ভূতলে অবস্থান করেন । ৪৮

এই তোমার নিকট রাজগণের বংশ সংক্ষেপে কীর্তন করিলাম ।

এষ তুদ্দেশতো * বংশস্তবোক্তো ভূভুজাং ময়া ।
 নিখিলো গদিতুং শক্যো নৈব জন্মশতৈরপি ॥৪৯॥
 এতে চান্যে চ ভূপালা যৈরত্র ক্রিতিমণ্ডলে ।
 ক্লতং মমত্বং মোহাট্টকনিত্যোহনিত্যকলেবরৈঃ ॥৫০॥
 কথং মমৈয়মচলা মৎপুত্রস্ত কথং মহী ।
 মদ্বংশস্থেতি চিন্তাৰ্থা জগুন্নরন্তমিমে নৃপাঃ ॥৫১॥
 তেভ্যঃ পূৰ্ব্বতরাশ্চান্যে তেভ্যস্তেভ্যস্তথাপরে ।
 ভবিষ্যাট্টৈচব যাস্যন্তি তেষামন্যে চ যেহপ্যনু ॥৫২॥
 বিলোক্যাজয়োদ্যোগ-যাত্ৰাব্যথান্ নরাধিপান্ ।

সমুদায় নিস্তারিত রূপে কীর্তন করিতে হইলে শত জন্মেও সমাপ্তি হয় না । ৪৯ উল্লিখিত সমুদায় ভূপতিগণ ও অনুল্লিখিত অন্যান্য সমুদায় ভূপতিগণ, স্বয়ং ক্লগধ্বংসী দেহ ধারণ করিয়াও মোহাক্ল হইয়া কল্মাস্তৃহায়ী এই পৃথিবীমণ্ডলে অতীব সমতা প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন । ৫০ এই পৃথিবী কিরূপে আমার, আমার পুত্রের ও আমার বংশীয়দিগের সম্বন্ধে অচলা হইয়া থাকিবে, এইরূপ চিন্তা করিতে করিতেই এই সমস্ত রাজা বিলয় প্রাপ্ত হইয়াছেন । ৫১ যে সকল রাজা ইহাদের পূর্বরাজ্য ভোগ করিয়াছেন, যাঁহারা তাঁহাদের ও তাঁহাদের পূর্বেও রাজা হইয়াছিলেন, এবং যে সকল রাজা ভবিষ্যৎ কালে পৃথিবী শাসন করিবেন, যে সকল রাজা উক্ত ভবিষ্যৎ রাজগণের পরেও রাজা হইবেন, তাঁহারাও ঐরূপ চিন্তা করিতে করিতে মানবজালাৎসবরণ করিবেন । ৫২

বসুকরা শরৎকালে ভূপালগণকে আপন আপন জয়ের নিমিত্ত

পুষ্পাশ্বাসৈঃ শরদি হসতীব বসুন্ধরা ॥৫৩॥

মৈত্রেয় পৃথিবী-গীতা-শ্লোকাশ্চাত্ৰ নিবোধ তান্ ।

যানাহ ধৰ্ম্মধ্বজিনে জনকায়াসিতো মনিঃ ॥৫৪॥

পৃথিব্যুবাচ ।

কথমেব নরেন্দ্রাণাং মোহো বুদ্ধিমতামপি ।

যেন কেনসধৰ্ম্মাণোহপ্যতিবিশ্বস্তচেতসঃ ॥৫৫॥

পূৰ্ব্বমাত্মজয়ং ক্লুত্বা জেতুমিচ্ছন্তি মন্ত্ৰিণঃ ।

ততে ভৃত্যাংশ্চ পৌরাংশ্চ জিগীষন্তে তথারিপুন ॥৫৬॥

ক্রমেণানেন জেষ্যামো বয়ং পৃথ্বীং সমাগরাম্ ।

ইত্যাসক্তধিয়ো মৃত্যুং ন পশ্যন্ত্যবিদুরগম্ ॥৫৭॥

উদ্যোগ ও যুদ্ধবাতায় ব্যগ্র দেখিয়া পুষ্পবিকাস দ্বারা যেন হাস্যই করিয়া থাকে।^{১০} মৈত্রেয়! এ স্থলে পৃথিবী-গীতার কএটা শ্লোক বলিতেছি। শ্রবণ কর। মহর্ষি অসিত, ধৰ্ম্মপরায়ণ জনকের নিকট এই সমস্ত শ্লোক কীর্তন করিয়াছিলেন।^{১১}

পৃথিবী কহিলেন। রাজগণ বুদ্ধিমান্ হইয়াও কিজন্য ঈদৃশ মোহে অভিভূত হন যে, তাঁহারা জল-বুদ্বুদের ন্যায় জগৎসমী হইয়াও (আপনাদিগকে চিরজীবীর ন্যায়) বিশ্বাস করেন।^{১২} তাঁহারা প্রথমতঃ আত্মজয় করিয়া মন্ত্ৰিগণকে জয় করিতে ইচ্ছা করেন। পরে ক্রমশঃ ভৃত্যগণকে পৌরগণকে ও পরিশেষে শত্রু-গণকে জয় করিতে অভিলাষ করিয়া থাকেন।^{১৩} তাঁহারা বিবেচনা করেন, আমরা এই রীতিক্রমে ক্রমে ক্রমে সমাগরা বসুন্ধরা পরাজয় করিব। তাঁহাদের অন্তঃকরণ নিরন্তর এইরূপ চিন্তায় আসক্ত থাকিতে তাঁহারা জানিতে পারেন না যে, মৃত্যু

সমুদ্রাবরণং যাতি মন্বণ্ডলমথো বশম্ ।

কিয়দাঅজয়াদেতম্মুক্তিরাঅজয়ে ফলম্ ॥ ৫৮ ॥

উৎসৃজ্য পূর্বজা যাতা যাং নাদায় গতঃ পিতা* ।

তাং মমেতি বিমুঢ়ত্বাৎ জেতুমিচ্ছন্তি পার্থিবাঃ ॥ ৫৯ ॥

মৎকৃতে পিতৃপুত্রাণাং ভ্রাতৃণাঞ্চাপি বিগ্রহাঃ † ।

জায়ন্তেহত্যন্তমোহেন মমতাদ্বতচেতসাম্ ‡ ॥ ৬০ ॥

পৃথ্বী মমেয়ং সকলা মমৈষা।

মমাম্বস্মস্যাপি চ সাস্বতেয়ম্ ।

তঁাহাদের নিকটবর্তী হইতেছে।^{৫১} আঅজয় হইতে যদি ক্রমশ সমুদ্রাবরণা পৃথিবী বশতাপন্ন হয়, তাহা হইলে ত ইহা সামান্য ফল লাভ হইল, কারণ আঅজয়ের অপর ফল পরম-পুরুষার্থ মুক্তি। (যোগীর ন্যায় আঅজয় করিয়া অনিত্য বিষয় স্পৃহা থাকাতে আঅজয়ের প্রধান ফল পরম পুরুষার্থ মুক্তিতে বঞ্চিত হওয়া সামান্য নির্যোধের কর্ম্ম নহে।)^{৫২}

পূর্বপুরুষগণ যে পৃথিবী পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছেন, পিতাও যাহা লইয়া যাইতে সমর্থ হন নাই, রাজগণ যুততা হেতু সেই পৃথিবীকেই জয় করিতে ইচ্ছা করেন ও আমার আমার বলিয়া অভিমান করিয়া থাকেন।^{৫৩} আমার অর্থাৎ এই পৃথিবীর নিমিত্ত পিতার সহিত, পুত্রের সহিত ও ভ্রাতৃগণের সহিত মহাবিরোধ উপস্থিত হয়। ইহার কারণ সাতিশয় মোহ ও মমতা তিন আর কিছুই লক্ষিত হয় না।^{৫৪}

যে যে রাজা এই পৃথিবীতে কিছুকাল রাজ্য ভোগ করিয়া

* উৎসৃজ্য পূর্বজাতা যাং যাং নাদায় গতঃ পিতা ইত্যপি পাঠঃ ।

† ভ্রাতৃণাং চাতিবিগ্রহাঃ, ইতি বা পাঠঃ ।

‡ মমতাদ্বতচেতসাম্ ইতি পঠনীয়ম্ ।

যো যো মৃতো হ্যত্র বভূব রাজা
 কুব্জিরাসীদিত্তি তস্য তস্য ॥ ৬১ ॥
 দৃষ্ট্বা মমত্বাদৃতিত্বেকম্*
 বিহায় মাং মৃত্যুপথং ব্রজন্তম্ ।
 তস্যাম্বয়ন্ত্য কথং মমত্বং
 হৃদ্যাম্পদং মৎপ্রভবং করোতি ॥ ৬২ ॥
 পৃথ্বী মমৈষাশু পরিতাজৈনাং
 বদন্তি যে দূতযুথৈঃ স্বশক্রয় ।
 নরাধিপাশ্চেষু মমাতিহাসঃ
 পুনশ্চ যুতেষু দয়াভ্যুপৈতি ॥ ৬৩ ॥

পশ্চাৎ কাল কবলে পতিত হইয়াছেন, তাঁহাদের সকলেরই এই-
 রূপ দুর্ব্বক্তি হইয়াছিল যে, এই পৃথিবী আমারই অধিকৃত,
 ইহাতে অন্য কাহারো অধিকার নাই এবং ইহা আমারই বংশীয়-
 দিগের হস্তে স্থিরতর রূপে নিহিত থাকিবে।* এক ব্যক্তি
 আমার জন্য মমতাকুষ্ট-হৃদয় হইয়া পশ্চাৎ আমাকে (পৃথিবীকে)
 পরিত্যাগ পূর্ব্বক মৃত্যুমুখে পতিত হইতেছে, ইহা দেখিয়াও
 তৎসংশয়ী অপর ব্যক্তির হৃদয়ে অস্বাভাবিকীয় মমতা কিপ্রকারে
 স্থানপ্রাপ্ত হয়, (বুঝিতে পারি না।) ** যে সকল মুঢ় ভূপতি,
 দূত-মুখদ্বারা বিপন্ন ভূপতিকে এই কথা বলে যে, এই পৃথিবী
 আমারই অধিকৃত, তুমি শীঘ্র ইহা পরিত্যাগ কর, তাহাদের
 কথায় আমার হাস্যের উদয় হয় এবং তাহাদের প্রতি দয়াও
 উদিত হইয়া থাকে।**

পরামর উবাচ ।

ইতে তে ধরণীগীতা-শ্লোকা মৈত্রেয় ! রৈঃ ঋতৈঃ ।
 মমত্বং বিজয়ং যাতি তাপনাস্তং যথা হিমম্ ॥ ৬৪ ॥
 ইতোষ কথিতঃ সম্যগ্-মনোৰ্কংশো ময়া তব ।
 যত্র স্থিতিপ্রবৃত্তস্য বিষোরংশাংশকা নৃপাঃ ॥ ৬৫ ॥
 শৃণুদ্য ইমং ভক্ত্যা মনুবংশমনুক্ৰমাৎ ।
 তস্য পাপমশেষঃ বৈ প্রশস্যত্যমলাত্মনঃ । ৬৬ ॥
 ধনধান্যর্দ্ধিমতুলাং প্রাপ্নোত্যাব্যাহতেন্দ্রিয়ঃ ।
 ঋতৈবমখিলং বংশং প্রশস্তং শশিসূর্য্যায়োঃ ॥ ৬৭ ॥
 ইক্ষ্বাকুজহুমান্ধাতৃ-সগরাবিক্ষিতান্ রঘুনু ।
 যযাতি-নহ্বাদ্যাংশচ জাত্বা নিষ্ঠামুপাগতান্ ।

পরামর কহিলেন । মৈত্রেয় ! এই সমুদায় ধরণী-গীতার
 শ্লোক (তোমার নিকট কীৰ্ত্তন করিলাম ।) ইহা শ্রবণ করিলে,
 উক্ত বস্তুর উপর নিহিত হিমের ন্যায়, সমুদায় মমতা দূর হইয়া
 যায় ।** এই আমি তোমার নিকট সমুদায় মনুবংশ কীৰ্ত্তন
 করিলাম । এই বংশে যে সকল রাজা জন্মপরিগ্রহ করিয়া-
 ছিলেন, তাঁহারা পালন কার্য্যে প্রবৃত্ত বিষ্ণুর অংশ স্বরূপ ।**

যিনি ভক্তিপূৰ্ব্বক আনুপূৰ্ব্বিক এই মনুবংশ শ্রবণ করেন,
 তাঁহার অন্তঃকরণ নির্মল হয় ও তাঁহার সমুদায় পাপপুঞ্জ ক্ষয়
 হইয়া থাকে ।** প্রশস্ত সূর্য্যবংশ ও চন্দ্রবংশ সমুদায় শ্রবণ
 করিলে মানবগণ অব্যাহতেন্দ্রিয় হইয়া ধন ধান্য প্রভৃতি অতুল
 ঐশ্বর্য্যের অধীশ্বর হয় ।**

ইক্ষ্বাকু, জহু, মান্ধাতা, সগর, অবিক্ষিত, রঘু, যযাতি, নহ্ব
 প্রভৃতি রাজগণ সকলেই কালকালে পতিত হইয়াছেন । এই

মহাবলান্ মহাবীৰ্য্যাননন্তুধনসঞ্চয়ান্ ।

কৃতান্ কালেন বলিনা কথ্যশেষান্ নরাধিপান্ ।

ঋত্বা ন পুত্রদারাদৌ গৃহক্ষেত্রাদিকে তথা

দ্রব্যাদৌ চ কৃতপ্রজ্ঞো মমত্বং কুরুতে নরঃ ॥৬৯॥

তপ্তং তপো যৈঃ পুরুষপ্রবীরৈ-

রুদ্বাহভির্কর্ষণগণাননেকান্ ।

ইচ্ছাশ্চ যজ্ঞা বলিনোহতিবীৰ্যাঃ

কৃতান্ত কালেন কথ্যবশেষাঃ ॥৭০॥

পৃথুঃ সমস্তান্ প্রচচার লোকান্

অব্যাহতো যোহরিবিদারি-চক্রঃ ।

সকালবাতাভিহতো বিনম্ভঃ

ক্ষিপ্তং যথা শাল্মলিতুল্যমগ্নৌ ॥৭১॥

সকল রাজা মহাবল ও মহাবীৰ্য্য ছিলেন। ইঁহারা অসম্ভ্য ধন-সঞ্চয় করেন। বলবান্ কাল, এই সকল রাজাকেও নামমাত্রাব-শেষ করিয়াছে। জ্ঞানবান্ ব্যক্তি এই সকল রাজার বিবরণ শ্রবণ করিয়া ও জ্ঞাত হইয়া স্ত্রী পুত্র প্রভৃতিতে, পরিজনবর্গে এবং ক্ষেত্র প্রভৃতি দ্রব্য সমুদায়ে মমতা করেন না।^{১০}

যে কল মহাপুরুষ, উর্দ্ধবাহ হইয়া বহুবৎসর পর্য্যন্ত তপো-নুষ্ঠান করিয়াছিলেন, ইঁহারা বহুসম্ভ্য যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া-ছেন, অতিশয় বলবান্ অতিশয় বীৰ্য্যশালী সেই সমস্ত ব্যক্তিও কালক্রমে নাম-মাত্রাবশেষ হইয়াছেন।^{১১} ইঁহারা চক্র শত্রুগণকে বিদারিত করিত, যিনি অব্যাঘাতে সমুদায় লোকে বিচরণ করিতেন, সেই পৃথুও, যেমন অগ্নিতে নিক্ষিপ্ত

যঃ কার্ত্তবীৰ্য্যো বুভুজে সমস্তান্
 দ্বীপান্ সমাক্রমা হতারিচক্রঃ ।
 কথাপ্রসঙ্গে ত্বভিধীয়মানঃ
 স এব সঙ্কল্প-বিকল্পাহেতুঃ ॥ ৭২ ॥
 দশাননাবিক্রিতরাঘবাণা-
 মৈশ্বর্য্যামুদ্ভাসিতদিগ্‌মুখানাম্ ।
 ভস্মাপি জাতং ন কথং ক্রণেন
 জ্রতঙ্গপাতেন ধিগন্তকস্য ॥ ৭৩ ॥
 কথাশরীরত্বমবাপ যদে
 মাক্ষাত্বনামা ভুবি চক্রবর্তী ।

শাল্মলি-তুলা নয় হই, তাহার ন্যায় কালরূপ পবনদ্বারা
 অতিহত হইয়া বিনষ্ট হইয়াছেন ।^{১১}

যে কার্ত্তবীৰ্য্য অর্জুন, সমুদায় দ্বীপ আক্রমণ পূর্ব্বক শত্রু-
 মণ্ডলী সংহার করিয়া রাজ্য ভোগ করিয়াছিলেন, এক্ষণে কথা
 প্রসঙ্গে তাঁহার নাম কীর্ত্তিত হইলে তিনি সঙ্কল্প ও বিকল্পের
 হেতু হন অর্থাৎ কেহ কেহ প্রত্যয় করেন যে, কার্ত্তবীৰ্য্য নামে
 একজন রাজা ছিলেন, কেহ বা বলেন যে, কার্ত্তবীৰ্য্য নামে কোন
 ভূপতি ছিলেন কি না ? সন্দেহস্থল ।^{১২} দশানন, রাঘব, অবিক্রিত
 প্রভৃতি ভূপালগণ, যে অতুল ঐশ্বর্য্যদ্বারা দিগ্‌মুখল উদ্ভাসিত
 করিয়াছিলেন, সেই ঐশ্বর্য্যও, কালের জ্রতঙ্গদ্বারা অঙ্গকালমধ্যেই
 ভস্মীভূত হইয়া গিয়াছে, অতএব (কণবিশ্বংসী ঈদৃশ) ঐশ্বর্য্যে
 দ্বিঃ।^{১৩} এই পৃথিবীতে মাক্ষাতা নামে যে সম্রাট ছিলেন,
 এক্ষণে তাঁহার কেবল কথামাত্র অবশিষ্ট রহিয়াছে । পরন্তু কোন

ঋত্বাপি তং কোহপি করোতি সাধু-

মমত্বমাত্মন্যপি মন্দচেতাঃ ॥৭৪॥

ভগীরথাদ্যাঃ সগরঃ ককুৎস্থে।

দশাননো রামবলক্ষ্মণৌ চ ।

যুধিষ্ঠিরাদ্যাশ্চ বভূবুরেতে

সত্যং ন মিথ্যা ক্ব নু তে ন বিদ্বাঃ ॥৭৫॥

যে সাম্প্রতঃ যে চ নৃপা ভবিষ্যাঃ

প্রোক্তা ময়া বিপ্রবরোঽবীৰ্যাঃ ।

যে তে তথান্যে চ তথাভিধেয়াঃ

সর্বে ভবিষ্যন্তি যথৈব পূর্বে ॥৭৬॥

এতদ্বিদ্ভিত্বা ন নরেন কার্যং

মমত্বমাত্মন্যপি পণ্ডিতেন ।

সাধু ব্যক্তি এক্ষণে ঈদৃশ মন্দমতি আছেন যে, ঐ মাক্কাতার উপা-
খ্যান শ্রবণ করিয়া স্ত্রীপুত্রাদির প্রতি, এমন কি আপনারও
প্রতি, মমতা প্রকাশ করিতে পারেন ।^{১০}

ভগীরথ, সগর, ককুৎস্থ, দশানন, রাম, লক্ষ্মণ যুধিষ্ঠির প্রভৃতি
অনেকেই মহীপতি হইয়াছিলেন, সত্য, এ কথা মিথ্যা নহে, কিন্তু
তঁাহারা যে এক্ষণে কোথায়, তাহা আমরা কিছুই জানি না ।^{১১}
ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠ ! যে সকল রাজা এক্ষণে রাজ্য শাসন করিতেছেন,
যাঁহারা পরে পৃথিবীর রাজা হইবেন, এবং যে সকল রাজার নাম
উল্লিখিত হয় নাই, সেই সকল মহাবীৰ্য্য ভূপতিগণও সকলেই
কালক্রমে পূর্ব পূর্ব ভূপতিগণের ন্যায় নামমাত্রাবশেষ হইবেন ।^{১২}
এই সমুদায় বিষয় জ্ঞাত হইলে পণ্ডিত ব্যক্তি, পুত্র কন্যা ক্ষেত্র

তিষ্ঠন্তু তাবত্তনয়াত্মজাদ্যাঃ

ক্ষেত্রাদয়ো য়ে তু শরীরতোহন্যে ॥৭৭॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে চতুর্থেহংশে

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥

সমাপ্তশচায়ং চতুর্থোহংশ

প্রভৃতি বাহ্য বস্তুর প্রতি মমতা প্রকাশ করা দূরে থাকুক, আপনার
প্রতিও মমতা করেন না ।”

বিষ্ণুপুরাণ চতুর্থ অংশ চতুর্বিংশ অধ্যায়

সমাপ্ত ।

চতুর্থ অংশ সমাপ্ত

বিষ্ণুপুরাণটীকা ।

চতুর্থোঃখঃ ।

প্রথমোধ্যায়ঃ ।

ত্রীগণেশায় নমঃ । ধর্মোপধর্ম্যয়োঃ পূর্বমুক্তয়োঃ নুবর্ণ্যতে । ননু-
বংশশ্চতুর্থাংশে প্রবর্তকনিবর্তকঃ । নেদিষ্টবংশঃ প্রথমেহকথয়দ্
যত্র রৈবতঃ । রেবতীং হলিনে প্রাদাৎ সমুতাং ক্রহিণাজয়া ।
উক্তানুবাদপূর্বকং ননুবংশং পৃচ্ছতি, ভগবন্মিতি । গুরুণা ত্বয়া
‘‘আখ্যাতম্’’ ॥ ১ ॥ বীর উৎসাহবান্, শূরঃ পরাতিতাবী, ব্রহ্মা আদিমূল-
কারণং यस্য সঃ । মানবো বৈবস্বতস্য মনোঃ সংবন্ধী । তত্র প্রথমং
বংশস্মরণাদিকলমাহ । ব্রহ্মাদ্যমিতি ॥ ৩ ॥ ব্রহ্মাণ্ডতো ব্রহ্মা প্রা-
ভূব । কিংবিশিষ্টঃ ? জগতামাদিমূলকারণং স্বয়ৎকানাতিঃ হুট-
কারণশূন্যঃ । ভগবদ্বিষ্ণুস্য ভগবদ্বিকোহুর্ভিঃ । মুর্তিরূপং
পরিচ্ছিন্নং স্বরূপম্ । হিরণ্যস্য ব্রহ্মাণ্ডস্য গর্তরূপশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

তত্র তাবৎ “অদিতির্হ্যজনিষ্ট দক্ষস্য দুহিতা তাং দেবা অমু-
জায়ন্ত” ইত্যাদি-কৃতিসিদ্ধাং বংশানুপূর্ণীনাং ব্রহ্মণ ইতি । দক্ষস্য
অদিতিঃ, কন্যেতি শেষঃ । নাত্মগণেনেদিষ্টেতি, নাত্মগণস্য পিতা
নেদিষ্ট ইত্যর্থঃ । কচিনেদিষ্টস্যৈব দিষ্টঃ ইত্যপি সংজ্ঞা ॥ ৫ ॥
ইতিপূ পুত্রোৎপত্তেঃ পূর্বমেবচকার । যথাহ বায়ুঃ “অকরোৎ পুত্র-
কামস্ত নমুরিচ্ছিতং প্রজাপতিঃ । অমুৎপমেহু নবহ পুত্রেষুভে-
দব্রত ।” ইতি ॥ ৬ ॥ সূদ্যায়স্য প্রথমং কন্যাস্বাং রাজ্যানহং
কর্ষয়মাং, তত্র তন্মিন্ কর্মণি মনুপত্ন্যা কন্যার্থং প্রার্থিতস্য
ঐহাতুরপচারং কন্যাসংস্পর্শাদপহতে বিকলপে জাতে সতি

কন্যাভূৎ । অপকৃতেরিতি পাঠে অপকৃষ্টাৎ হোমাক্ষেতোরি-
ত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ ঈশ্বরকোপাদিত্তি, মহাদেবঃ কিল ইলাহতে পার্কৃত্য
সহ রমমাণঃ কেনচিন্নিস্তেনাশপৎ, বোধিন্মনু বসে প্রবে-
ক্যতি, ন যোবিস্তুবিষ্যতীতি । হুয়ায়ন্তং শাপমজানন্ তত্র
প্রবিষ্টো যোবিষভূবেতি ॥ ৮ ॥ তস্তাং ত্রিমাং পুন্নরবসমুৎ-
পাদয়ামাসেত্যতঃ সূর্য্যবংশএব চক্রবংশসমুদ্ভবঃ সূচিতঃ ॥ ৯ ॥

তস্মিংশ্চ জাতে পরমর্ষিত্তির্ভগবান্ বধাবদিষ্টঃ, ব্যবহারত ইষ্ট্যা-
দিময়ঃ বস্ততত্ত্বকিঞ্চিন্ময়ঃ ॥ ১০ ॥ ত্রীপূর্বকৃত্বাৎ পূর্বং ত্রীত্বা-
দিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ পুত্রপ্রসূত্যাপি রাজ্যানহর্ভুৎ প্রসঙ্গাদাহ, পুত্র
ইতি । বশিষ্ঠেন গৌরব্ধে নিবৃক্তো রাজ্ঞো ব্রজে প্রবিষ্টং ব্যাঘ্রং
জিঘাংসুঃ প্রমাদাৎ গাং জঘানেতি গুরুণা শপ্তঃ শূত্রত্বমবাপে-
ত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ অত্র পাঠক্রমে ন বিবক্ষিতঃ, সূচীকটাহন্যায়েনা-
ঙ্গস্য পূর্বকথনাদিত্যত আহ, করুণাদিত্তি ॥ ১৪ ॥ নেদিষ্টপুত্রো
নাভাগো বৈশ্যতাং গতঃ । “নাভাগো দিষ্টপুত্রোহন্যঃ কর্ণণা
বৈশ্যতাং গতঃ” ইতি শুকোক্তেঃ ॥ ১৫ ॥ তস্য চ পুত্রোৎপত্তে-
রুত্তরকালমেব বৈশ্যত্বপ্রাপ্ত্যা তৎপুত্রস্য তলক্ষনস্য ক্ষত্রিয়ত্বম্
অবিরুদ্ধমেব । অতএব চ তদক্ষরস্য মরুতস্য চক্রবর্ত্তিভূৎ
সংগচ্ছতে । অবিকরেব কচিদবিক্রিদিত্যপি নাম ॥ ১৬ ॥
অমাদ্যৎ সোমপানেনাতিভৃগ্যা কটো বভূবেত্যর্থঃ । মরুতো দেবঃ
পরিবেষ্টোরঃ - অমাদিপরিবেষ্টকাঃ ॥ ১৭ ॥ অতিতানং গয়-
বিশেষঃ । দিবাং দিবি ভবং পৃথিবাং তদভাবাৎ । গাক্ষরং গন্ধ-

• মহাদেবঃ কিল ইলাহতে পার্কৃত্য সহ রমমাণঃ (আনীৎ) । তস্য ভবং
ত্রীত্বং আগত্বাৎ ত্রীত্বং জালক্য (ভবাম্য) কুপিত্বা নলজন্মস্বীয়ত । অথ
তেহু ভবোরুত্তরসমঃ হুই । মহা-দির্ঘাভেহু ভবানীমহময় (ভবঃ) কোপাৎ
শাপমবাৎ, অতঃপরং বোধিন্মনু বসে প্রবেক্যতি, ন যোবিস্তু ভবিষ্যতি ইতি ।
এবং হিষ্টে কন্যাভিঃ হুগনাসক্তঃ হুয়ায়ন্তং শাপমজানন্ তত্র প্রবিষ্টো যোবিষ্-
ভূব ইতি পাঠান্তরম্ ॥ ৮ ॥

কীনাং কৰ্ম গীতম্ । গাক্ষারমিতি পাঠে গাক্ষারগ্রানবহলম্ । ২০ ।
 ত্রয়ো মার্গাঃ বজ্র-মধ্যম-গাক্ষারার্থাশ্চিৎতদ্বিক্রমবর্তিকাখ্যা বা
 তেষাং পরিবর্তৈরাবর্তনৈরনেকৈরাং যুগানাং পরিবর্তিবধা ভবতি
 তথা অনেকযুগপরিবর্তি তিষ্ঠমপি তৎ যুগম্ যুক্তমিব সেন্ন
 ইত্যর্থঃ । পরিবর্তীতি পাঠে গাক্ষরী বিশেষণম্ । ২১ । অবনতশিরাঃ
 চিস্তয়ৈবাবনতযুগঃ । অবনতশিরসমিতি পাঠে রৈবতবিশেষণম্ । ২২ ।
 অস্য রৈবতস্য মনোরথাবিশেষত্বমং চতুযুগং গতপ্রায়ম্ । ২৩ ।
 একাকিনা দেয়মিত্যত্র হেতুমাং, তবজ্জ ইতি । ২৪ । কন্যায়া বরা-
 ভাবাদুৎপন্নসাধনঃ । ২৫ । পূৰ্ব্বং চিস্তিতেত্যোহন্যোত্যোহপ্যর-
 মেব বরঃ শ্রেষ্ঠ ইতি বদন্ বলদেবায় কন্যাং দেহীত্যাং, ন হাদি-
 মধ্যান্তমিতি দশভিঃ । পূৰ্ব্ববহুজ্ঞানাং ন বিক্ৰঃ ধরিজ্ঞাং স্বাংশেনা-
 বতীর্ণ ইত্যুপমেনাশ্রয়ঃ । আদিসমধ্যান্ত্যজ্ঞানহেতুঃ কারণতয়া সৰ্ব-
 গতস্য স্বরূপং তদ্বৎ পরং স্বভাবম্ অসাধারণং ধৰ্মসারং বলম্ । ২৬ ।
 যস্য বিভূতেরবতাররূপায়াঃ পরিণামস্য সম্ভাবিকারস্য কালো
 ন হেতুঃ । অত্র হেতুঃ অজ্ঞানোতি । ২৭ । বস্যাচ্যুতস্য প্রসাদাদহং
 ব্রহ্মা প্রজাহৃৎকিরো ভূতঃ । ক্রোধাত্মাকারী ব্রহ্মা ন ধ্যে চ
 যস্মাৎ স্থিতিহেতুঃ পুরুষো বিশ্বাধ্যো ভূতঃ । ২৮ ।
 তর্হি কিং পরমপুরুষো ন নৃত্যাদিকর্তা কিং ভবদাদয় এব
 ইত্যত্র আহ, মজ্জপমিতি । অনন্তবপুঃ শেবমূর্তিঃ । ২৯ । শক্রাদী-
 ত্যাশিষ্টক্যাং স্থিতিহেতবো জ্ঞেয়াঃ । লক্ষমহাত্মত্বরূপমপি পাক্ষ-
 কত্বমাহ, পাক্ষায়ৈতি সাক্ষেন । ৩০ । তর্হি কিং নৃত্যাদিরূপতো
 ভিন্না ইত্যশঙ্ক্য অষ্টাদিশ্রুতস্য নৃত্যাদিমিতিঃ সহাভেদেনাহ, যঃ
 নৃত্যত ইতি স্বাভ্যাস্ । বিশ্বাস্রনো বিশ্বস্য অন্তকারী নৃত্তিরূপে চ ।
 অস্য অষ্টাদিশ্রুতস্য নৃত্যাদিশ্রুতস্য চ যঃ পৃথক্ তদ্ব্যচিৎতঃ ।
 পৃথগ্ যস্যোতি পাঠে যস্মাৎ পৃথগ্ভবেন্ন নাস্তীত্যর্থঃ । ৩১ । অগ্নি-
 জগত্যাশ্রিতঃ এতদ্ব্যাপ্য স্থিতঃ । “তৎ ইদং তদেবানুপ্রাশিতঃ”
 ইতি শ্রুতেঃ । ৩২ । অপৌরুষেয়াং প্ৰসাদার্থ্যাম্ । ৩৩ । অন্যত্রাপি

কৃষ্ণেন সমুদ্রাৎ বাদশযোজনপরিমিতাং ভূমিং হৃহীত্বা বিশ্বকর্ষ-
দ্বারা অন্যধানির্ধিতদ্বাৎ । সীরসজায় হলিনে । ৩৭ ।

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকারীঃ শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্

চতুর্থাংশে প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ ।

ধৃষ্টাদিসমুপুত্রাণাং বংশাংশুজরিতানি চ । দ্বিতীয়ে তৎপ্রসঙ্গেন
সৌভর্যাখ্যানমুক্তবান্ । রৈবতস্য জাতৃশতমধ্যে কিস্তাবৎ কোহপি
রাজা নাভবদিত্যাশঙ্ক্যাহ, বাবচেতি । পুণ্যজনসংজ্ঞা ইতি বিশে-
ষণং সোপলিঙ্গং রাজসজাতিবিশেষণং বা ॥১॥ এতে কল্পপ্রসূতা
ইতি । এতে রথীতরস্য প্রবরা গোত্রজাঃ কল্পপ্রসূতাঃ কজিয়া
অপ্রজস্য রথীতরস্য ভার্যায়ামজিরস্য জাতদ্বাৎ । তথাপি তয়ো-
র্যোগাৎ পুনরজিরসো ব্রাহ্মণাঃ স্মৃতাঃ, অতঃ কজোপেতা দ্বিজা-
তরঃ ইত্যম্বয়ঃ ॥ ২ ॥ ইক্ষাকুনাশনিরুক্তিপূর্বকং তস্য বংশমাহ ।
কুবতঃ কুতং কূর্বতঃ মনোযুগীতঃ । পুত্রশতসৈকাধিকপুত্র-
শতস্য প্রবরাঃ ॥৩॥ বিকৃষ্ণেরেব শশাদিসংজ্ঞাং বক্তুমাহ, স চেতি ।
উৎপাদ্য ক্রিয়াদিকং বিনা স্বয়ং বৃগান্ হৃদেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ এবং
শশাদোহরমিতি গুরুণোক্তঃ শশাদিসংজ্ঞামবাপেত্যম্বয়ঃ ॥ ৬ ॥

পরঞ্চরএব ককুর্হসংজ্ঞামবাপেতি বক্তুমিতিহাসমাহ, ইদঞ্চ-
ত্যাদিনা সংজ্ঞামবাপেত্যন্তেন । ইদঞ্চান্যং তস্য নামেতি শেষঃ ॥৭॥
সকলং জগদেব পরং শ্রেষ্ঠম্ জয়নমাশ্রয়ো বস্য নারায়ণস্য সর্গান্ত-
র্বাষিদ্ধাৎ তদর্থং তস্মিন্পজয়ে ॥ ৮ ॥ অবতীর্ষ্য প্রবিশ্য কার্য্যঃ
অবশ্যং বিধেয়ঃ উদ্যোগো মুক্তারক্তো যেন পরঞ্চয়েন স তথাবিধঃ

কার্যঃ সম্পাদ্যঃ ॥ ৯ ॥ সাহায়কং সাহায্যম্ ॥ ১০ ॥ বাচ্যং তথেষ্যস্বী-
 ক্ষিতম্ অনুমতমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ বিপ্লুটী দক্ষাঃ ॥ ১২ ॥ মধ্যরাত্রে
 নিবৃত্তায়াং সমাপ্তায়াম্ ॥ ১৩ ॥ স্থপ্তাং নোখাপয়ামাস, শয়ানং
 ন প্রবোধয়েদिति নিষেধাচ্চ ॥ ১৪ ॥ অত্রৈতৎকলসং জলে পীঠে
 সতি ॥ ১৫ ॥ যুনীনাং প্রভাবাদেব ন ময়ান্ন ॥ ১৬ ॥ কং ধাম্যতি?
 পাতব্যস্তনাভাবাৎ ॥ ১৭ ॥ যাবদिति । সাক্ষিপে মেরোঃ সর্গতঃ
 সূর্যস্য উদয়ান্তমনোপলক্ষিতং সর্গং সাক্ষাতুঃ ক্ষেত্রমধিষ্ঠেয়দেশ
 উচ্যতে ॥ ১৮ ॥

সাক্ষাতুঃ কন্যাবংশং স্বপ্নত্বাদিত্যাশ্রয়ত্বাচ্চ প্রথমং বক্তুং সৌ-
 ভরিচরিতমুচ্যতে, বহুচ ইত্যাদিনা । দ্বাদশাবরূপং কালং ব্যাপ্য
 ॥ ১৯ ॥ ললিতং ক্রীড়াস্থলম্ ॥ ২০ ॥ নির্দেষ্টুকাম উষোচুকামঃ । না প্র-
 গয়ং বিভাংক্ষীঃ প্রণয়ভঙ্গং মাকার্বীঃ ॥ ২১ ॥ অর্থিতদানে যা দীক্ষা
 সঙ্কপঃ তত্র কৃতং ব্রতম্ অর্থিবৈমুখ্যভাবরূপং যেন কুলেন তৎ
 ॥ ২২ ॥ যদ্যস্মাৎ প্রার্থনাতদ্বাদ্যন্তয়ং শক্য তস্মাদ্ যদতিদুঃখং
 তস্মাদ্বিভেনি, তস্মাৎ ভ্রমেকাং কন্যাং প্রব্ধেত্যশ্বয়ঃ ॥ ২৩ ॥ বস্মৈ
 কস্মৈচিদবশ্যং বা কন্যা দেয়া তয়া যদি নোহস্মাকং কৃতার্থতা
 স্যাৎ, তর্হি কিং ন লক্ষ্যং? লাভাভাবঃ কিং স্যাৎ? কিন্তু স্মাকং
 লাভঃ স্যাদেব । যদা তর্হি ভয়া কিং ন লক্ষ্যং সমনোরথপূরণমেব
 তব মহান্ লাভ ইত্যর্থঃ । ন লক্ষ্যেতি পাঠে সা কন্যা কিং ন লক্ষ্য?
 লক্ষ্যেবেতি সিদ্ধবাস্তবদেহঃ ॥ ২৪ ॥ প্রত্যাখ্যানোপায়মেব দর্শয়তি
 বৃদ্ধোহয়মিত্যাदि । এতৎ সংচিন্ত্য অমুন্য রাজা এবমভিহিতম্
 ইত্যশ্বয়ঃ ॥ ২৫ ॥ তত্র প্রতীকারং বিচিন্ত্য স্বধৃত্যহ, এবমिति ॥ ২৬ ॥
 কন্যাপ্তঃ পুরস্য রক্ষকো বর্ষধরঃ বশুঃ ॥ ২৭ ॥ তৎ তদা কন্যাস্থানে
 ইচ্ছায়াং পরিপঙ্কানং প্রাতিকুল্যং নাহং করিষামীতি প্রতি-
 জ্ঞাতম্, ইত্যাকর্ণোত্তীতি শব্দঃ ইত্যাকীকৃতম্ ইত্যাকর্ণোতি
 কাকাকিগোলকবদুভয়ত্র যোজ্যঃ । এবমগ্রোহপি । অহং পূর্বমহং
 পূর্বমিতি সংরন্তক্রিয়া অহংক্রিয়া তয়া ॥ ২৮ ॥

তামেবাহ, অলং ভগিন্য ইতি স্বাভ্যাম্ । স্টীহমস্য পত্নীতি
শেষঃ । উপশমং ব্রজ, এতদর্থং যত্নং মা কুরু ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ বিহ-
ন্যসে বিহংসি বিঘাতং কিং কুরুষে । কলিঃ কলহঃ ॥ ৩১ ॥ অতি-
হার্দ্দাৎ স্নেহাৎ । কন্যানামেবং পত্যর্থং কলহোহমুচিত ইতি বিনম্-
মূর্তিরাচষ্ট ॥ ৩২ ॥ সোণবন্যঃ উপবনসহিতাঃ, পরিচ্ছদাঃ ভোগো-
পকরণানি ॥ ৩৩ ॥ তচ্চ বিশিষ্ট প্রাসাদরূপং কার্যং তথৈবানুষ্ঠিতং
দর্শিতবান্ ॥ ৩৪ ॥ আসাঞ্চক্রে অবহিতবান্ ॥ ৩৫ ॥ আগতা অতি-
থয়ঃ অনুগতভৃত্যদয়শ্চ তান্ ॥ ৩৬ ॥ ক্ষুরস্তোহংগমালা যস্য-
স্তাস্ ॥ ৩৭ ॥

প্ররক্তো যঃ স্নেহস্তেন যানি নয়নান্বনি তান্যেব গর্ভে যয়োস্তা-
হুশে নয়নে যস্য সঃ । প্ররক্তস্নেহান্বগর্ভনয়ন ইতি পাঠে প্ররক্তস্নেহে-
নান্বগর্ভে নয়নে যস্য ইতি বিশেষঃ ॥ ৩৮ ॥ প্রোৎফুল্লানি যানি
পদ্মানি তদাকরভূতা জলাশয়াশ্চ । ভোগো ভক্ষ্যাদেবপভোগোহ-
নুলেপনাদিঃ ॥ ৩৯ ॥ পরিতোষো দ্রুহিতুগাং স্নেহেন, যোগৈশ্বর্য্যেণ চ
বিস্ময়ঃ, তয়োনির্ভরেণ বিবশং হৃদয়ং যস্য সঃ । কৃতা পূজা মেন
সঃ । অত্রগীৎ স্ততিরূপাঞ্চ পূজামকরোদিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ কিয়দেতৎ ?
ইতোহপ্যধিকং সংভাব্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

তত্র তেহু পুত্রেষু ॥ ৪২ ॥ সন্তানীকৃত্বমেবাহ, অপ্যেত ইতি ।
অনুদিনং কালস্য সংপত্তিরাধিক্যং তস্যাহুস্তিরনুবর্তনং যত্র মনো-
রথে তমবেত্যা জ্ঞাত্বা অচিস্তয়ৎ এতদ্ব্যমাণম্ ॥ ৪৩ ॥ প্রসূতা
জাতাপত্যাঃ । তেবাঞ্চ স্তুতা স্ত্রীয়াঃ । তস্য পৌত্রবর্গস্য তনয়-
প্রসূতিম্ অপত্যজম্ ॥ ৪৫ ॥ মহতো্য বিধিৎসা ইতি কৃতোচ্ছাঃ
॥ ৪৮ ॥ একশরীরজন্ম দুঃখং দুঃখহেতুঃ ॥ ৪৯ ॥ এবাম্ কলিঙ্গস্য
তপসোহিস্তরায়ো বিশ্বঃ । সুবিক্রো বকিতঃ ॥ ৫১ ॥ আরুঢ়ো জাতঃ
যোগঃ সমাধির্যস্য সঃ ॥ ৫২ ॥

ইদানীং পরিগ্রহগ্রাহগৃহীতবুদ্ধিরপি জনস্য পরিজনস্য দুঃখৈ-
দুঃখী যথাহং ন ভবিতা তথা চরিষ্যে ॥ ৫৩ ॥ অতিপ্রমাণং মহ-

তাং মহীয়াংসং প্রমাণং জ্ঞাপকমতিক্রম্য বর্তমানং স্বপ্রকাশদ্বা-
দিত্তি বা । সিতম্ বক্তং জীবরূপেণ, অসিতঞ্চ তদ্বিপন্নীতমীষর-
রূপেণ ॥ ৫৪ ॥ অশেষোজসি সর্গশক্তৌ অব্যক্তং প্রধানং বিস্মটং
মহদাদি তে তনুরূপাধির্ঘস্য তস্মিন্ ভূয়োহিবায় পুনর্জন্মান্তা-
বায় ॥ ৫৫ ॥ যস্মাদন্যং কিঞ্চিন্নাস্তি তমাশ্রয়ং শরণমেমি গচ্ছামি ॥ ৫৬ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থাংশে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়ে নৌতরেঃ সিকির্মাঙ্কাতৃতনয়াশ্বয়ঃ । বর্ণ্যতে সগরস্যাপি
চরিতং রিপুঘাতিনঃ ॥ পরিপক্বা রাগাদিহীনা মনোবৃত্তির্ঘস্য সঃ
ভিক্ষুর্যতিরভবৎ ॥ ১ ॥ ভগবতাশেষকর্ম্মকলাপমাসজ্য সমর্প্য অচ্যুত-
পদম্বাপেতি সম্বন্ধঃ । পরবতাং পরম্ “ ইচ্ছিয়েতাঃ পরা হ্যর্ষা
অর্থৈভ্যশ্চ পরং মনঃ । মনসন্ত পরা বুজিবুজৈরাশ্বা মহান্ পরঃ ।
মহতঃ পরমব্যক্তমব্যক্তাং পুরুষঃ পরঃ । পুরুষান্ন পরং কিঞ্চিৎ
সাক্ষাৎ সাক্ষাৎ পরা গতিঃ ॥ ” ইত্যুক্ত্যা পরবতামিচ্ছিয়াদীনাং পর-
মাস্তুরমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ রাজবংশপ্রস্তাবে উক্তনৌভরিচরিতস্যাম্-
সম্বন্ধিতম্ অপাকরোতি, ইত্যোতদিত্তি ॥ ৩ ॥ অতঃ অতঃপরম্ ॥ ৪ ॥
অশ্বরীষস্য যুবনাশ্চ প্রপিতামহসনামা, যতো হরিতাকারিতা অজি-
রসো বিজা হরিতগোত্রপ্রবরাঃ । অথ হরিতানামার্ষের আজি-
রসানশ্বরীষ-যুবনাশ্চেতি প্রবরণাঠাৎ ॥ ৫ ॥

ইদানীং মাঙ্কাতৃতনয়স্য পুরুষসস্য বংশং বক্তুং কথং প্র-
স্তোতি, রসাতল ইত্যাদিনা বরং দদুর্নিত্যন্তেন । যুনেঃ কশ্যপ-

পদ্মাঃ পুত্রাশ্চিত্রসেনাদ্যাঃ । অপহৃতানি প্রধানরত্নানি আধিপত্যঞ্চ যেষাং তান্যক্রিয়ন্ত ॥ ৬ ॥ তৈত্ত্বগবান্ স্তত ইতি শেষঃ । অর্থাৎ তেষাং স্তবশ্রবণেন উন্মীলিতে উদ্ভিঙ্গে পুণ্ডরীকে ইব নয়নে যস্য । জলশয়নঃ ক্ষীরাকিশায়ী । একপদ্যপাঠে, জলশয়নরূপা বা নিদ্রা তস্য অবসানাৎ । অবসানে ইতি বা পাঠঃ । বিবুদ্ধঃ সন্ ৷ অপি কিং গন্ধর্কেত্যো যন্তয়ং তদুপশমমেব্যতীতি, প্রণিপত্য তৈরতিহিতে । ভগবান্ মাঙ্কাতুঃ পুরুকুংসঃ পুত্রস্তমহমনুপ্রবিশ্য গন্ধর্কানুপশমং নয়িষ্যামীত্যাহেতাস্বয়ঃ । নয়তেরিভাগম আৰ্ষঃ । নেব্যামীতি বা পাঠঃ ॥ ৭ ॥

নর্মদাং শ্বভগিনীং পুরুকুংসস্য ভার্য্যাম্ । “নর্মদা ভ্রাতৃভির্দন্তা পুরুকুংসায় যোরগৈঃ । শয়া রসাতলং নীতো ভুজগেন্দ্রপ্রযুক্তয়া ॥” ইতি শুকোক্তেঃ ॥ ৮ ॥ আপ্যায়িত আত্মা দেহো বীৰ্য্যঞ্চ বলং যস্য সঃ ॥ ৯ ॥ অত্র চ নামগ্রহণপ্রকারে পুনর্নর্মদেত্যাদি অহি নিশি বা উচ্চাৰ্য্যম্ গর্তগৃহে অন্যত্র বা অঙ্ককারে প্রবেশে বাপি সর্পৈর্ন দশ্যতে ॥ ১০ ॥ কৃতানুস্মরণং নর্মদানুস্মরণপূর্বকং অন্নাদি ভুঞ্জানম্য ॥ ১১ ॥ পুরুকুংসস্য সন্ততিং বক্ষ্যন্ তদুপযুক্তং বরদানমাহ, পুরুকুংসায়েতি ॥ ১২ ॥

অপ্রোক্ষিতভক্ষণ-গুরুধেনু-বধ-পিত্রাজালজ্বন-রূপৈত্রিভিঃ শঙ্কু-ভিরিব হৃদি ব্যাধাহেতুভিত্তিশঙ্কুসংজ্ঞামবাপ । তথাচ হরিবংশে “পিভূষাপরিতোষণে গুরোর্দোক্ষীবধেন চ । অপ্রোক্ষিতোপযোগাচ্চ ত্রিবিধস্তে ব্যতিক্রমঃ ॥ এবং ত্রীণ্যস্ত শঙ্কুনি তানি দৃষ্ট্বা মহাবশাঃ । ত্রিশঙ্কুরিতি হোবাচ ত্রিশঙ্কুস্তেন সম্মতঃ ॥” ইতি । পরিণীকমানবিগ্রহকন্যাহরণাৎ ক্রুদ্ধেন পিত্রা শপ্তশাশ্বতায়ুপাগত্যচ । বিশ্বামিত্রকলজাপতাপোষণার্থং কলজাদিপোষণনিমিত্তং মাঙ্কাত্ চাশ্বতপ্রতিগ্রহপরিহারায় বন্যন্যগ্রোধে বটবৃক্ষে ববদ্ধ ॥ ১৩ ॥ তৎ প্রজ্ঞা পরিভূটেন স্বর্গমারোপিতত্রিশঙ্কুঃ ॥ ১৪ ॥ অন্তর্কৃত্য গর্তিণ্যাঃ ॥ ১৫ ॥

৪ অংশঃ । ৪ অধ্যায়ঃ

গরো বিষম্ । বুদ্ধভাবাজ্জরায় হেতোঃ ॥১৬॥ চক্রবর্তীতি আশং-
সায়াং নিকুবন্ধিন্দেহঃ । সাহসেহবিচারিতকর্ম্মণি । অধ্যবসায়িনী
নিশ্চয়বতী ॥১৭॥ তৎকুলশূরং সগরকুলশূরম্ ॥ ১৮ ॥ অনুহৃতৈরনু-
গতৈঃ । অনুহৃতৈরিতি পাঠে, অনু পশ্চাৎ দেহত্যাগলক্ষণসরণ-
বস্তুরলং ভ্রয়া পুনহৃতৈরলমিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ জীবন্মৃতত্বং বিদ্ব-
ণোতি, এতে চেতি । “যঃ স্বধর্মাৎ পরিত্রকো বিপ্রৈশ্চৈব
বহিষ্কৃতঃ । স জীবন্মৈব লোকেহস্মিন্ মৃত ইতিভীষ্যতে ॥”
ইতিস্মৃতেঃ ॥ ২০ ॥ অশ্লিতম্ অপ্রতিহতং চক্রং সৈন্যমাজ্ঞা বা
যশ্চ সঃ ॥ ২১ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থোহংশে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

কপিলঃ সাগরান্ বষ্টি-সহস্রাণি যথাদহৎ । সৌদামরকোভাবশ্চ
তথা তুর্যোহনুবর্ণ্যতে ॥ কশ্যপদুহিতেতি । কশ্যপস্ত মরীচিপুত্রস্য
বিনতাতনয়ায়া ইত্যগ্রে বক্ষ্যমাণত্বাৎ ॥ ১ ॥ সমাধিনা চিষ্টৈকাত্ম্যেণ
৥ ২ ॥ অপব্রস্তো দুর্হৃতঃ, অতীতবাল্যো গতবালত্বঃ । তত্র
বাল্যে অতীতেহপি তদেব দুষ্টিং চরিতং যস্য তন্ ॥ ৪ ॥ অনুচক্রুঃ
অনুসৃত্বাঃ ॥ ৫ ॥ অপব্রস্তা নিরাকৃতাঃ যজ্ঞাদয়ঃ সন্মার্গাঃ
যস্মিন্ তথাভূতে জগতি সতি । তদর্থং যজ্ঞাদিলোপরূপমর্থম্ ॥ ৬ ॥
ভগবন্নিত্যাদিনা আর্ভস্বরূপকথনম্ ॥ ৭ ॥

অধিক্তিতং সংরক্তিতম্ ॥ ৮ ॥ ততোহনন্তরং তন্তনয়াঃ সগরতনয়াঃ ।
অতিনির্সঙ্কেন ধুরচিক্লানুসারেণ বন্ধুধাতলং বিবিশুরিতি পূর্বোক্ত-
‘সৈব’ বিশতেষ্চনবিপরিণামেনাশ্রয়ঃ । তেষাঞ্চৈকৈকো যোজনং

যোজনমেতৈকং যোজনং চখান গৰ্ভকাকার ইত্যর্থঃ । চক্ষুরিতি পাঠে
তন্তনয়া ভুবন্তলং চক্ষুরিত্যেকং বাক্যম্ । তত্রৈয়ন্তামাহ । এতৈককঃ
অর্থঃ তেষামেব যোজনং যোজনং চখানেত্যন্যত্রাক্যম্ ॥৯॥ অপ-
শনে অপগতমেঘে ॥ ১০ ॥ ঈষৎ পরিবর্তিতং তিৰ্য্যাকৃতং যদেকং
লোচনং তেন কিঞ্চিৎ বিলোকিতাঃ সন্ত্যে বিনেতঃ ॥১১॥ কপিলেন
নিমিস্তেন যৎ স্বদেহজং তেজন্তেন দক্ষম্ ॥ ১২ ॥ হে পুত্র !
তব পৌত্রো গঙ্গামানসিযাতীতি ইড়াগমশ্চান্দসঃ । ভুবমিতি
তত্রার্থাদুক্তম্ ॥ ১৩ ॥ ব্রহ্মদণ্ডঃ অচিরাৎ বিনজ্যাতীতি কপি-
লোক্তো ব্রহ্মশাপো ব্রাহ্মণবধোদ্যমো বা, তদ্বলেন হতানাং
পিতৃণাং পিতৃব্যাণাং স্বর্গায় স্বর্গভোগায় তৎপ্রাপ্তিহেতুং বরং
স্বর্গং বত্রে ॥ ১৪ ॥

অতিসঙ্কিপূরকং স্নানাদ্যুপভোগেন্দ্রুপকারকং স্বর্গপ্রাপক-
মিতি যৎ তৎ কেবলং সাহায্যমিতি ন, কিন্তু অপেতপ্রাণস্য
মৃতস্যাদি যত্রোৎসৃষ্টং কিঞ্চৎ সংসৃষ্টং বা অনতিসংহিতমপি
শরীরিণং স্বর্গং নয়তীতি যৎ তদপি সাহায্যমিত্যুক্ত ইত্যশ্বয়ঃ ।
যস্য গঙ্গাজলস্য সঙ্কল্পি ভূপতিতমহাদি ইতি বা ॥ ১৫ ॥ সাগরং
সগরমুতৈঃ খননাৎ বর্জিতম্ অভ্রাবাস্ত্রজপ্রীত্যা পুত্রভ্বে কণ্ঠয়া-
মাস স্থাপয়ামাস, তন্মিহ পুত্রবুদ্ধিং কৃতবান্ ইত্যর্থঃ ॥১৬॥ ভাগী-
রথী সংজ্ঞা যস্যাস্তাম্ ॥ ১৭ ॥ নলস্য সহায়ঃ সখা অক্ষহৃদয়জঃ,
দ্যুতাদৌ গণনারিগুণঃ ॥ ১৮ ॥

মিত্রং বশিষ্ঠং প্রতীশপ্তুং সমর্থোহপি সহতে স্ম, তেন মিত্রসহ
নামা ॥১৯॥ তসৈব কল্মাষপাদসংজ্ঞাং বক্তুং কথং প্রস্তোতি,
যোহসাবিতি ॥ ২০ ॥ অপমৃগং নির্মৃগম্ ॥২১॥ তয়োর্ব্যাঘ্রয়োঃ ॥২২॥
অতিকরালং দন্তরং বদনং যস্য সঃ ॥ ২৩ ॥ প্রতিক্রিয়াং বৈরনি-
র্ঘাতনম্ ॥ ২৪ ॥ পরিনিষ্ঠিতঃ সমাপিতো যজ্ঞো যেন তস্মিন্
নিজ্জান্তে সতি ॥ ২৫ ॥ অসাবলি রাজাপি ॥ ২৬ ॥

অত্র নরমাংসে লোলুপা সম্পূহা বুদ্ধিঃ, রাক্ষসো ভবিষ্যসী-

তার্থঃ । বুদ্ধিপদং বিনা লোলুপেতি পাঠে সম্পূহতেত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥
 তেন রাজ্ঞা মাংসভোজনার্থং ভগবতৈবাত্তিহিতোহস্মীত্ব্যক্তঃ ।
 মর্যৈবাতিহিতমিতি, কিঞ্চ কিমিতি সন্ত্রম্যাং সমাধৌ তদৌ ॥ ২৮ ॥
 সমাধিজ্ঞানেনাবগতার্থঃ, রাক্ষসকৃতমেবৈতৎ নাস্যাপরাধ ইতি
 জ্ঞাতার্থঃ, এতম্যাসভোজনং দ্বাদশাকং ভবতু ইতি নাত্যস্তং ন
 বাবজ্জীবমিত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ ভগবানম্বদগুরুরিত্যাदि—সোপপত্তি-
 বচনেন মদয়ন্ত্যা প্রসাদিতঃ তচ্ছাপাশু বশিতশাপার্থং যন্তং
 শস্যরক্ষার্থং নোক্ষ্যাম্ অম্বুদরক্ষার্থং নাকাশে চ চিক্ষেপ কিম্ব তেন
 অম্বুনা স্বপাদৌ সিষেচ ॥ ৩০ ॥ ক্রোধশূতেন ক্রোধাগ্নিতপ্তেন
 দক্ষা ছায়া কাস্তিঃ যয়োঃ । কল্লাবতাং কৃষ্ণপাপুতাম্ ॥ ৩১ ॥

রাক্ষসভাবমুপেত্য অতএব যষ্ঠে যষ্ঠে কালে তৃতীয়দিনান্তে ॥৩২॥
 ইদানীং তস্যৈব রাজ্ঞা ঔরসপুত্রাভাবং যজ্ঞং কথ্যং প্রস্তৌতি,
 ১ একদেত্যাদিনা জ্বীমন্তোগং তত্যাজেত্যন্তেন ॥ ৩৩ ॥ দম্পত্যোঃ
 প্রধাবিতয়োঃ পলায়িতয়োর্মধ্যে ব্রাহ্মণং জগ্ৰাহ ॥ ৩৪ ॥ জ্বীধর্মো-
 মৈথুনং তৎসুখাভিজ্ঞঃ ॥ ৩৫ ॥ অন্তং মৃত্যুম্ ॥ ৩৬ ॥ বাদিশাক-
 পর্যায়ে তৎ ব্রাহ্মণ্যঃ শাপং পত্নী স্মারয়ামাস ॥ ৩৭ ॥

অস্থলিতগতিনা দেববিমানেন লঘিমন্তুগোহতিশীঘ্রগতিঃ সন্
 মর্ত্যলোকমুপেত্য ব্রাহ্মণপ্রিয়ত্বাদিনা ধর্মেণ ভগবৎপ্রাপ্তিং
 প্রার্থয়ন্ সমাধৌ যততে স্মেত্যাহ, যথেষ্টাদিনা বাম্বদেবাখে
 যুযোজেত্যন্তেন । প্রাপয়েয়ং প্রাপ্তুম্ ॥ ৩৮ ॥ যুকুর্ভং জীবিতং
 প্রাপ্য জ্ঞাত্বা বুদ্ধ্যা বাম্বদেবঃ সর্গমিতি জ্ঞানেন । যদ্বা দানং সমর্পণং
 খণ্ডনমিতি বা প্রবিলাপনমিতি যাবৎ তেনাভিসংহিতা বিবরী-
 কৃতান্ত্রয়ো লোকা বিক্ষৌ প্রবিলাপিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ অষাসীৎ
 প্রাপ্তঃ ॥ ৪০ ॥ তাড়কান্যুপাখ্যানঞ্চ রামায়ণপ্রসিদ্ধম্ ॥ ৪১ ॥
 বীৰ্য্যং পরাক্রম এব শূলকং মূল্যং যস্যান্তাং সীতাং লেভে ॥ ৪২ ॥
 কেতুভূতং বিনাশকং, বীৰ্য্যং প্রভাবঃ, বলং শক্তিঃ । অপান্তো
 বীৰ্য্যবলনিমিত্তোহবলেপো মদো যস্য তম্ ॥ ৪৩ ॥ অগণিতো

রাজ্যাভিলাষোহভিলষামাণঃ রাজ্যং যেন । ভ্রাতৃত্বার্থাভ্যাং লক্ষণ-
সীতাভ্যাং সমন্বিতঃ ॥ ৪৪ ॥ অপহতকলঙ্কামপি অপগতধেদাম্ ।
রামচরিতসহভাবেন লক্ষণচরিতমপ্যুক্তমেবেতি পৃথক্ নোক্তম
॥ ৪৫ ॥ অতুলবলপরাক্রমৈর্হানি বিক্রমগানি চরিতানি তৈঃ ॥ ৪৬ ॥
প্রমুখতঃ তস্য যরোঃ ॥ ৪৭ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরস্বামি-কৃতায়ান্নাং
চতুর্থেংশে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

বশিষ্ঠস্য নিমেষঃ শাপাদ্বেহপাতঃ পরম্পরম্ । রাজস্তুতৈয
বংশোহপি পঞ্চমে তু প্রপঞ্চ্যতে ॥ নিমিরেব বিদেহ ইতি সংজ্ঞাং ,
বক্তুং কথাং প্রস্তোতি, ইক্ষাকুতনয়ো যোহসাবিত্যাদিনা নিমেষং
চক্রুরিতাস্তেন ॥ ১ ॥ তদনন্তরমাগতঃ তবাপি ঋত্বিক্ ভবিষ্যামি ।
তাবৎ প্রতিপাল্যতাং প্রতীক্যতামিতি বশিষ্ঠেনোক্তে নিমিনা চ
বশিষ্ঠভয়াৎ ধর্ম্মবিলম্বানৌচিত্যাক্ত বশিষ্ঠঃ কিমপি নোক্তঃ ॥ ২ ॥
মৌনং সম্মতিলক্ষণমিতি যুক্ত্যেব সমস্বীপ্নিতমনুমতমিতি মত্বা
তত্র গত্বা যাগমকরোৎ ॥ ৩ ॥ মামপ্রত্যাখ্যায়ৈতি পূর্ব্বং মনুস্তরে
প্রত্যুস্তরমদষ্টেব । যদ্বা ইন্দ্রযাগাৎ মামনিবার্য্যেব এতৎ কর্ম্মাস্তরং
নিমেষদনুষ্ঠিতপূর্ব্বং পূর্ব্বকর্ম্মবৎ এতৎ কর্ম্মাস্তরং মদনুষ্ঠেয়ং
গৌতমায় সমর্পিতম্ কর্ম্মণি অন্তরম্প্রসাবকাশো দন্ত ইতি বার্থঃ ।
শীঘ্রদেহপাতভয়াদিদং কর্ম্ম আরঙ্কমিত্যতো বিদেহ এব তবতু ইতি
শাপং দদৌ ॥ ৪ ॥ মাম্ অসংভাব্যোতি মাং বিতৈব গৌতমদ্বারা
কিমিতি কর্ম্ম কৃতমিতি মাং প্রত্যনুজ্ঞেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ তেজসি
বীৰ্য্যে তেজে লিঙ্গশরীরেষু ইতি পাঠে স এবার্থঃ । পশ্চাদু-
ক্ততো বীৰ্য্যপ্রপাতো বীৰ্য্যচ্যুতির্ষষোস্তাদৃশয়োঃ ॥ ৬ ॥

মৃতস্য দেহধারণং যজ্ঞসমাপ্তিং বংশপ্রসূতিং চোদ্दिश্যোতি বক্তুং
দেহধারণপ্রকারমাহ, নিমেরিতি ॥ ৭ ॥ ছন্দিতঃ বরার্থমিচ্ছাং
কারিতঃ ॥ ৮ ॥ আসাম্ অবস্থিতিং কারিতঃ ॥ ৯ ॥ তৎপুত্রস্য
সংজ্ঞাত্রয়ং তদ্বংশপ্রসূতিং চ বক্তুমাহ, অপুত্রস্যোতি ॥ ১০ ॥ জননাৎ
মৃতদেহজননাৎ ॥ ১১ ॥ সন্তিষ্ঠতে সমাপ্তিং যাতিত্যাৎ ॥ ১৩ ॥
আত্মবিদ্যাশ্রয়িণ আত্মবিদঃ ॥ ১৪ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ ত্রিধরস্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থেংশে পঞ্চমাধ্যায়ঃ ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

সূর্য্যবংশপ্রমঞ্চে ন সৌমবংশস্তদন্বয়ে । ঐলোহপি বর্ণ্যতে ষষ্ঠে
ত্রেতাগ্নির্ধেন নির্মিতঃ ॥ ১ ॥ অতিশয়িতং বলং সামর্থ্যং, পরাক্রমঃ
শৌর্য্যং, দ্যুতিঃ কাস্তিঃ, শীলমাচারঃ, চেষ্টা, দানভোগাদিলীলা ।
অতিবলাদিভির্যুক্তৈঃ, শৃণা গান্ধীর্ষ্যাদয়ঃ, অতিশৃণাষ্টৈঃ চ
অলঙ্কৃতঃ ॥ ৪ ॥ ভগবন্মায়নস্য নাভিসরোজিনী নাতিহ্রদঃ তত্র
জাতং যদজ্ঞং তদেব যোনিঃ কারণং যস্য তস্য জগৎস্রষ্টুব্রহ্মণঃ
পুত্র ইত্যন্বয়ঃ । সৌমস্য তারায়াম্ বুধঃ পুত্র ইতি সোপাখ্যানমাহ,
তঞ্চ ভগবানিত্যাদিনা লজ্জাজড়মাহ সৌমস্যোত্যন্তেন ॥ ৫ ॥
তৎপ্রভাবাদত্যাৎকৃষ্টানামোষধ্যাদীনামাধিপত্যং সর্বাধিকৃত্বাক্ত
এনং সৌমং মদ আবিবেশ ॥ ৬ ॥ মদ এবাবলেপো দৌষস্তস্মাৎ ॥ ৭ ॥
পাঞ্চিগ্রাহঃ সহায়ঃ ॥ ৮ ॥ সকাশাৎ সমীপত উপলক্ষা বিদ্যা
যেন সঃ ॥ ৯ ॥ যতো যত্র । বৃহস্পতেরপি সকলদেবসৈন্যং সহায়ো
যস্য স শক্রোহিবৎ সহায় ইতি শেষঃ । তারকাময় ইতি নামনি-
র্বচনং তারকানিস্ত ইতি ॥ ১১ ॥

দেবাস্থরাহবকোভেণ কৃষ্ণং সোদ্বিগৎ হৃদয়ং যস্য তজ্জগৎ ॥১২॥
 অন্তঃপ্রসবাৎ গর্ভিণীম্ ॥ ১৩ ॥ পতিব্রতা পত্ন্যঃ ছন্দানুসারিণী,
 সোমেন বলাদাহিতং গর্ভযুৎসসজ্জা । ইষীকাস্তম্বে যুগ্মশুচ্ছে ॥ ১৪ ॥
 আচিক্বেপ অভিতুতবান্ ॥ ১৫ ॥ মাতা ভ্রাতা পিতুঃ পুত্র ইত্যাদি-
 বুচনাৎ পিতুরেব পুত্রঃ মাতৈব পুত্রজনকং বেত্তি চেত্যতোহস্য কঃ
 পিতৈতি তারামেব পপ্রচ্ছুরিতি ॥ ১৬ ॥ মধুরবচনা অতিবিলম্বিত-
 বাক্ ॥ ১৭ ॥ আত্মজ ঔরসঃ ॥ ১৮ ॥ স্মরন্তী উচ্ছ্বসিতয়োবি-
 কসিতয়োরমলয়োঃ কপোলযোগগুয়োঃ কাস্তির্বস্য সঃ ॥ ১৯ ॥ বুধ
 ইলায়াং যথা পুরুষবসং জনয়ামাস তথা প্রাগেবোক্তম্
 স পুরুষা উর্কশ্যাৎ ষট্ পুত্রান্ জনয়ামাস ইতি বক্তৃৎ কথামাহ ।
 পুরুষাঙ্কিত্যাদিনা যাবৎ সমাপ্তি, অতিক্রপং স্বং ধনং যস্যাংস্তি তম্
 উর্কশী দদর্শ ইত্যাম্বয়ঃ ॥ ২০ ॥ মানং গর্ভমপহায় উপতস্থে অভ-
 জৎ ॥ ২১ ॥ কাস্তিঃ শোভা, সৌকুমার্যাৎ মাদবৎ, লাবণ্যমঙ্গমুন্দরত্বং,
 ঝিলাসঃ অঙ্গচেষ্টাস্থ তাৎকালিকো বিশেষঃ, অতিশয়িতাঃ স্বামিন-
 ধিকীরুতাঃ সকললোকস্বীর্ণাঃ কাস্ত্যাদয়ো গুণা যয়া তাম্ ॥ ২২ ॥
 এবমুভয়ং তৎ মিথুনরূপং তন্ময়নক্ষম্ অন্যান্যাসক্তচিত্তমভূৎ ।
 তদেবাহ, নাস্ত্যান্যস্মিন্ দৃষ্টির্বস্য, পরিত্যক্তং সমস্তমন্যং প্রয়োজনং
 যেন তৎ ॥ ২৩ ॥ প্রাগলভ্যাদসংকোচাৎ ॥ ২৪ ॥ লজ্জয়া অবখণ্ডিতং
 ব্যক্তাব্যক্তং শিথিলং বা যথা স্যাদেবং প্রাহ । লজ্জাখণ্ডিতমিতি
 পাঠে তু স্পষ্টোহর্থঃ ॥ ২৫ ॥ শাপাবসানে যদি গন্ধর্ভা মাং নেতু-
 মিচ্ছন্তি তদা সময়ভঙ্গাপরাধমারোপ্য গমিষ্যামীতি সময়ং করোতি,
 ভবত্বেবমিতি ॥ ২৬ ॥ পুরুষবসা, আখ্যাহি সময়মিতি পৃষ্ঠা উক্তা
 সতী সময়মব্রবীৎ ॥ ২৭ ॥ উরগকো মেঘঃ ॥ ২৮ ॥ গন্ধর্ভৈঃ সময়ভঞ্জন
 উর্কশ্যা নিগমং দর্শয়ামাহ, বিনা চোর্কশ্যেত্যাদিনা তৎকর্ণাদেবা-
 পক্রান্তেত্যন্তেন ॥ ২৯ ॥ শয়নাভ্যাসাচ্ছয়ননিকটাৎ ॥ ৩০ ॥ গমনে
 হেতুঃ, অপব্রস্তোহপগতঃ সময়ঃ স্থিতিহেতুর্ব্যস্যাঃ সা ॥ ৩১ ॥

পুনর্কর্কশীসঙ্গমাদাযুঃপ্রভৃতিপুত্রোৎপত্তিং তল্লোকপ্রাপ্ত্যপা-

য়াগ্নিঞ্চ বক্তৃমাহ, কুরুক্ষেত্র ইত্যাদিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তি। অস্তোজ-
যুক্তে সরসিরূহে। জায়ে! তিষ্ঠ, মনসি বিষয়ে ঘোরে! নির্দয়ে!
বচসি বাঙিপ্রণার্থে তিষ্ঠ। যদ্বা বচসি তিষ্ঠ, মদ্বচনং কুর্সিত্যর্থঃ।
ইত্যাদ্যনেকপ্রকারং সূক্তমিতিপদং বেদস্বসূক্তসূচনার্থম্। অসূ-
ক্তমিতি পাঠে উন্মত্তপ্রলপিতমিত্যর্থঃ। এতেন “হয়ে জায়ে
মনসি তিষ্ঠ ঘোরে বচসি মিশ্রাণবাবহৈ তু” ইত্যাদ্যষ্টাদশর্চে তয়োঃ
সংবাদান্তকে ঋগ্বেদোক্তসূক্তে পুরুষবসো বাক্যানি সূচিতানি
॥ ৩৩ ॥ আহ চোর্ষশীত্যনেনোর্ষশ্যাঃ “প্রতিবচনানি “পুরুষবো
মা মৃথা মা প্রবসো মা জ্বা বৃকাসো অশিবা বাস উক্ণম্। ন বৈ
স্ত্রৈগানি সখ্যানি সন্তি শালা বৃকাণাং হৃদয়ান্যোততা” ইত্যাদীনি
সূচিতানি। অন্তর্দ্বী গর্ভিণ্যহমিদানীং মৎসন্তোগাসম্ভবাদ-
কান্তে ত্বয়া আগন্তব্যমিত্যাধ্যাক্তেন সান্না প্রহৃষ্টঃ সন্ স্বপুরু-
মাজগাম। পুরুষোৎকর্ষ উৎকৃষ্টঃ পুরুষ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ সর্ষ-
কালমিতি স্পৃহা সফলা ভবেদিত্যর্থঃ। আস্যেতি পাঠে আস্যা
স্থিতিঃ। মনুষ্যালোকে তথাসম্ভবাৎ স্বর্গএবায়মানীয়তামিতি
ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ আয়ুষং আয়ুর্নামানম্। একামেকৈকাং নিশাম্। এবং
বারংবারং পঞ্চপুত্রোৎপত্তয়ে গর্ত্তমবাপ। কেচিন্তু চতস্ভিরপ্স-
রোভিঃ স্ববিভূতিভিঃ সহ স্বয়ঞ্চ পুত্রোৎপত্তয়ে গর্ত্তমবাপেতি ব্যাচ-
ক্রেতে ॥ ৩৬ ॥ অস্মৎপ্রীত্যা তুভ্যং সর্ষে বরদা ইত্যন্বয়ঃ ॥ ৩৭ ॥
নান্যদস্মাকমিত্যাদি রাজা চাহেত্যন্বয়ঃ। অন্যদপ্রাপ্যং নাস্তীত্যত্র
হেতুঃ। বিজিতেত্যাদি ইত্যুক্তে ইত্যত্রৈতি শব্দঃ পূর্বাপরয়োঃ
সম্বধ্যতে ॥ ৩৮ ॥ উর্ষশীলোকপ্রাপ্তিচ্চ অগ্নিহোত্রসাধ্যোত্যাগ্নি-
স্থালীং দদুঃ ॥ ৩৯ ॥ সান্নায়ানুসারী বেদবিধৌ দত্তচিত্তঃ গার্হপত্যা হব-
নীয়দক্ষিণাগ্নিরূপেণাগ্নিং ত্রিধা কৃত্বা মনোরথমুদ্दिश্য কৃত্বা ॥ ৪০ ॥
শমীগর্ভাস্থমথনাদুখিত এবাগ্নিরগ্নিহোত্রোপযুক্ত ইতি দর্শয়মাহ,
অন্তরটব্যামিতি। যদ্যপ্যাগ্নিং ত্রিধা কৃত্বা উর্ষশীলোকমুদ্दिश্য বজ্রেন
ইত্যেবং গন্ধর্ষৈরুক্তং ন ত্বয়মূর্ষশীতি তথাপি মোহবশাৎ পুরু-

রবা উৰ্দ্ধশীঘ্রমিত্যবগত্য ইদানীমচিস্তয়দিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ শমীগৰ্ভং
শম্যা গৰ্ভে স্থিতমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥ এণমেব যথা চিস্তিতমেব স্বপু-
রুপগতোহরণীং চকার ॥ ৪৩ ॥ গায়ত্র্যক্ষরসঙ্খ্যান্যঙ্গুলানি ব্যাপ্যারণি-
তবদিতি গায়ত্রীং পঠতা তদক্ষরসংখ্যাকাঙ্গুলপ্রমাণা অরণিঃ
কাম্যেতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥ ইহ হোমে অভিসংহিতবান্ কামিতবান্ ।
অগ্নিবিধিনাহুঃ ৬পাদনেন ॥ ৪৫ ॥ ত্রেতা অগ্নিত্রয়ম্ ॥ ৪৬ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রীধরস্বামিকৃত্যাঃ
চতুর্থেংশে ষষ্ঠোধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোধ্যায়ঃ ।

আদাবমাবসোবংশঃ সপ্তমেহম্পত্যোচ্যতে । তত্র জহু্যাদি-
রাজর্ষিদৌহিত্রাস্তার্গণো হরিঃ । তস্য পুরুষবসঃ ষট্ পুত্রা
অভবন্ ॥ ১ ॥ অথৈনং জহুং দেবর্ষয়ঃ প্রসাদয়ামাসুঃ, ততস্তাং মুমোচ ।
ততো দুহিতৃত্ত্বে অনয়ৎ ইত্যধ্যাহারেণ যোজনীয়ম্ । অমূর্ত-
রয়ামাবসব ইত্যত্র সন্ধিরার্থঃ ॥ ৩ ॥ আশ্বনা স্বয়মেবেভ্রঃ
পুত্রস্তমগচ্ছৎ ॥ ৪ ॥ তদেবাহ, গাধিরিতি । কন্যায়াঃ শুল্কং
মূল্যম্ ॥ ৬ ॥ এতেনাপি ঋচীকেন অশ্বতীর্থং কান্যকুজে গন্ধা-
প্রদেশবিশেষঃ, তত্রোৎপন্নং জাতম্, তেন পথোদ্ধাতমিতি বা
উপলভ্য প্রাপ্য ॥ ৭ ॥ তৎপ্রসাদিতঃ সত্যবত্যা প্রসাদিতঃ
তস্মাত্রে সত্যবত্যা মাত্রে দাতুং ক্রত্বরপুত্রোৎপত্তয়ে তদর্থম্ ॥ ৮ ॥
এব ভবত্যা অয়মপরশ্চস্মাত্রোপযোজ্যো ভক্ষণীয় ইত্যুক্তা কুশা-
দ্যর্থং বনং যযৌ ॥ ৯ ॥ আশ্বনো জায়ায়া ভ্রাহ্মণেষু সর্কো
নাভীবাহুতো ভবতি । মম মম্বং হি যস্মাৎ ॥ ১০ ॥ কিয়ৎপ্রয়ো-
জনমিতি শেষঃ । ইত্যুক্তা সতী স্বং চক্রং মাত্রে দত্তবতী, স্বয়ং

মাতৃচরুঃ ভুক্তবতীতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১২ ॥ সত্যবতীমৃষিরপশ্যৎ, রৌদ্র-
 রূপামিতি শেষঃ ॥ ১৩ ॥ মাত্রে সংকৃতঃ । মাতৃসংক ইতি পাঠে মাতুঃ
 সন্মাত্রসম্বন্ধীত্যর্থঃ । স্বার্থে-১৪ । যুনিরপ্যাহ, এবমস্থিতি ॥ ১৫ ॥
 আত্মা বৈ জায়তে পুত্র ইতি ন্যায়াৎ যুনিব্রবণাচ্চ পুত্রে চরুফলা-
 ভাবেন, ন চেৎ পুত্রেয় পৌত্রেস্থিতি ন্যায়াচ্চ তৎফলং পৌত্রে জাত-
 মিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥ ভার্গবঃ ভৃগুবংশোদ্ভবঃ শুনঃশেষঃ পিতৃবিক্রীতো
 নরমেধে হরিশ্চন্দ্রপরীবর্তেন কৃতপশুভাবোহপি স্তুতৈর্দেবৈর্বিষ্ণা-
 মিত্রস্য দন্তঃ পুত্রো দেবরাতনামা পুত্রোহভবদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ তত-
 শ্চান্যে মধুচ্ছন্দাদয়ঃ পুত্রা ঔরসা বভূবুঃ ॥ ১৭ ॥ এতৎ ভার্গবস্য
 শুনঃশেষস্য কৌশিকগোত্রজং দেবরাতপ্রবরজ্ঞঃ উক্তম্, অন্যেষাং
 চৌবসানাং মধুচ্ছন্দাদিপ্রবরজ্ঞমিতি প্রবরভেদাৎ বহুনি কৌ-
 শিকগোত্রাণি ঋষ্যস্তুরেষু বৈবাহ্যানি ন তু সমানপ্রবরেষু ।
 ৭ এতচ্চ গোত্রান্তরেষুপি তুল্যম্ । তপাহি “এক এব ঋষির্ভ্রত
 প্রবরেষু নুবর্ততে । তাবৎ সমানগোত্রজমন্যদ্ভৃগুদ্বিরোহগণং ॥”
 ইতি সূত্রকারোক্তেঃ ॥ ১৮ ॥

ইতি ত্রিবিম্বুপুরাণটীকায়াম্ ত্রিধরস্বামিকৃতায়াম্
 চতুর্থেহংশে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

আয়ুষঃ পঞ্চপুত্রেষু ক্ষত্ররক্ষস্য সন্ততিঃ । অম্পা প্রোক্তাষ্টমে
 যত্র জাতো ধন্বন্তরিহরিঃ ॥ চাতুর্ভূষা প্রবর্তয়িতা তৎকালে চত্বারো
 বর্ষা অভবন্তিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

সংসিদ্ধানি মর্ত্যধর্মরহিতানি কার্য্যকরণানি দেহেজ্জিয়ানি
 যস্য সঃ । সকলসন্তুতিষু সর্বেষু জন্মসু অশেষজ্ঞানবিৎ সকল-
 শাস্ত্রজঃ ॥ ২ ॥ অতীতসন্তুতো কীরাকোজর্জমনি ॥ ৩ ॥ অষ্টমোহিতি ।

অষ্টপ্রকারমায়ুর্কেদং করিষ্যসি । অষ্টাঙ্গমিতি বা পাঠঃ । তদুক্তং
 “কায়বালগ্রহোহঙ্কা চ শল্যং দংষ্ট্রং জরা বিষম্ । অষ্টাবঙ্গানি
 তস্যাহ্ণিকিকিৎসা যেষু সংস্থিতা ॥” কথা “শল্যং, শলাকা, ভূত-
 বিদ্যা, কায়শূলক্ৰিষ্ট অঙ্গং তন্ত্রং, রসায়নং, বাজীকরণং, কুমার-
 তন্ত্রম্,” ইত্যুক্তধা ॥৪॥ প্রতর্দনমৈব শত্রুজিৎ বৎস ইত্যাদ্যাশ্চতস্রঃ
 সংজ্ঞা নির্কৃতি, তেন চেত্যাদিনা প্রথিত ইত্যশ্বেন ॥ ৫ ॥ তেন
 দিবোদাসেনাশ্রুপুত্রঃ প্রতর্দনঃ বৎস বৎসেত্যুপলালনেনাভিহিত-
 স্ততো বৎসসংজ্ঞেহভবৎ ॥৬॥ কুলয়নামানং কুং পৃথিবীং বলয়তি
 বেষ্টয়তীতি পরিবর্তনেনাক্ষা ভ্রমতীতি তথা তন্মামানমস্থং লেভে
 ইতি কুলয়ান্বসংজ্ঞা ইতি ॥ ৭ ॥ ষট্ ষষ্টিসহস্রবৎসরং যাবদলর্কাদ-
 পরো ন যুবা তাবৎ কালং চালর্কাদন্যো মেদিনীং ন চ বুভুজে
 ইত্যন্বয়ঃ ॥ ৮ ॥ ভার্গভূমেঃ সকাশাচ্চাকুর্ণ্যপ্রবৃন্তিজাতা ॥ ৯ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
 চতুর্থেংশেহষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

নবমোহধ্যায়ঃ ।

রজঃ পুত্রশতশৈল্লভ্যং পাতিতং বর্ন্যতে পদাং । রস্তোহনপত্যো
 নবমে ক্ষত্ররজ্ঞাশ্বয়ঃ পুনঃ ॥ আয়ুঃপুত্রস্য ক্ষত্ররজ্ঞস্য বংশমুক্ত্য
 তদ্ভ্রাতুরজৈর্কংশমাহ, রজেরিতি । রজঃ পুত্রশতপঞ্চকস্য পুত্রা
 নাতবম্নিতি বক্তুং কথ্যং প্রস্তোতি, দেবাস্থরেতি ॥১॥ ন বয়মন্যথা
 ভবানিদ্ৰ ইতীদানীং বদিষ্যামঃ, সিদ্ধে কার্যোহন্যথা প্রহ্লাদমিস্রং
 করিষ্যামঃ কিন্তু সর্গদাম্মাকমিস্রঃ প্রহ্লাদ ইত্যাঙ্কু নির্গতেশ্চ সমবী-
 প্তিতমমুমতম্ ॥২॥ ভয়ত্রাণদানাদিতি “অন্নদাতা ভয়ত্রাতা কন্যা-
 দাতা তথৈব চ । জনিতা চোপনেতা চ পঠিষ্ঠেতে পিতরঃ স্মৃতাঃ ॥”
 ইত্যুক্তেঃ । ভবানিতি পদাবৃদ্ধির্বাধ্যভেদাৎ ॥ ৩ ॥ অনেকবিধানি

চাটুনি শ্রিয়ানি বাক্যানি গর্ভে বস্যাঃ সা প্রবতিঃ বৈরিপক্ষাদপি
বৈরিপক্ষস্থিতস্যাপি অনতিক্রমণীয়া বৈরিণা প্রণয়দুস্তমমুমন্তব্যং,
কিং পুনর্ভগ্নাষ্ট্রশেনেতি ভাবঃ ॥৪॥ পিতৃশ্চ স্বং পুত্রাণাং ভবতীতি
অত্যাচারাদ্রাজ্যমিত্রত্বমাপিতুঃ পুত্রত্বমাপনমিত্রং যাচিত-
বন্তঃ ॥ ৫ ॥ বহুতিথে দীর্ঘকালে অপজতং ত্রৈলোক্যং যজ্ঞভাগশ্চ
বস্য সঃ ॥ ৬ ॥ কিমকর্তব্যং কর্তৃমশক্যং স্যাদিতি যোজ্যম্, রুথৈব
স্ববুদ্ধা ত্বয়া ক্লেশ্যং কৃতং ময়ি জ্ঞাপিতে উপায়েন রজিরেব
স্বর্গাং পাতিতঃ স্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥ পূর্বস্য কক্সরক্ষসায়ুঃ-
পুত্রস্য বংশ উক্তঃ, তস্যৈব বংশান্তরমাহ, কক্সরুদ্ধেত্যাদিনা
যাদৎসমাপ্তি ॥৮॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরসামিকৃতয়াং
চতুর্থোহংশে নবমোহধ্যায়ঃ ।

দশমোহধ্যায়ঃ ।

দশমে নাহুবস্যাথ যযাতের্কংশ উচ্যতে । উদগীতেনেহ সর্কেষাং
বৈতৃক্যমুপজায়তে ॥ উপযেমে দেবযানীং ব্রাহ্মেণ শর্মিষ্ঠাং গাক্কর্কে-
ণেত্যবধেয়ম্ ॥ ১ ॥ অনুবংশো বংশমনুগতঃ শ্লোক ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥
কাব্যশাপাদিতি । শর্মিষ্ঠায়াং দাস্যাং যযাতিনা পুত্রোৎপাদনং
দেবযান্যা কথিতং ঋত্বা ক্রুদ্ধস্য শুক্রস্য শাপাদকালে জরাং
যযাতিরবাপ ॥ ৩ ॥ প্রসন্নশুক্রবচনাদিতি পুনঃ প্রসন্নশুক্রস্য
যজ্ঞচনং, যস্মিন্ জরাং সংক্রাময়িষ্যসি, তস্মিন্ স্থাস্যতি, তদীয়ং
যৌবনঞ্চ আপ্যাসীতি, তস্মাজ্জরাং সংক্রাময়িতুমর্থো যৌবনঞ্চাদাতুং
যদুযুবাচ । বয়স্য যৌবনেন ॥৫॥ চচার বুভুজে ॥ ৬ ॥ বিশ্বাচা অঙ্গ-
রস্য ॥ ৭ ॥ উপভোগতন্তুহাসনাতঃ । অতিরম্যান্ বিষয়ান্ অতীব
মেনে অতিশয়েনাভিলাষিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ ততশ্চ নির্কেদাং

কামনিহন্তিপ্রকারমাহ, ন জাহিত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি । কৃষ্ণনাম্মা
অগ্নিঃ ॥ ৯ ॥ যদিতি তৃক্যাপূৰ্বেৱশক্যতয়া দুঃখং তুভ্যং দোষ-
দৃষ্টিং কুর্স্বন্ তাং ত্যজেদিতি ভাৱঃ ॥ ১০ ॥

তর্হি বিষয়ত্যাগে কথং সুখপ্রাপ্তিস্তত্রাহ, যদা সর্বভূতেশ্ব
বিষয়েষু ভাবং শৃগাধ্যাসং পাপকং রাগাদিজনকং ন কুরুতে কিন্তু
তেষু ভৌতিকভেদে ন সমদৃষ্টিস্তদা, ইন্দ্ৰিয়তালাভজন্যদুঃখাভাবাৎ
সর্বং দিশঃ স্নেহময্যঃ, দুঃখাভাবে স্নেহদোষচারাৎ ॥ ১১ ॥ ননু সা
দুস্ত্যজেতি চেৎ ? সত্যং দুর্ন্যতিভির্দুঃস্বপ্নামপি দোষদৃষ্টিপরশ্চেৎ
ত্যকুং শক্ৰোত্তীভ্যাহ, যা দুস্ত্যজেতি । স্নেহেনাতিপূর্যাত ইতি
পূর্বোক্তস্যানুবাদঃ ॥ ১২ ॥ দোষদৃষ্টিং দর্শয়ন্ তৃক্যায়ঃ কাল-
তোহপি দুষ্পূরতামাহ, জীর্গ্যন্তীতি দ্বাভ্যাম্ ॥ ১৩ ॥ পূর্বোক্তং
নিগময়ন্ কর্তব্যমধ্যবস্যাতি, তস্মাদিতি । এতাং তৃক্যাম্ ॥ ১৪ ॥
মণ্ডলিনঃ খণ্ডদেশঃ বিপান্ ॥ ১৫ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীরাশ্মানিরূপতায়াম্

চতুর্থোহংশে দশমোহধ্যায়ঃ ।

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

ইতঃ পঞ্চভিরধ্যায়ৈর্যদোর্বংশো নিরূপ্যতে । যত্রাহুবসূরাদাভ্যা
হরিরাবিবর্তুৎ স্বয়ন্ ॥ একাদশেহর্জুনশুভ্র কার্ত্তবীৰ্য্যোহনুবর্ণ্যতে ।
যোগেনৈশ্বর্য্যনন্তোহসৌ রামেণ বিনিপাতিতঃ ॥ অংশেনেতি ।
লীলাগৃহীতমৃত্যুপহিতদ্বাদংশ ইবাংশস্তেন স্বরূপেণাবততার ॥ ১ ॥
স্বয়ন্তু নিরাকৃতি ব্রহ্মেব । নরাকৃতীতি বা পাঠঃ ॥ ২ ॥ অনষ্টদ্রব্যতা
চ তদ্রাজ্যেহতবদিত্যত্রাতীতকালান বিনশ্কিতাঃ যত ইদানীমপি
তস্মান্মথ্যানেন দ্রব্যপ্রাপ্তেঃ । “অনষ্টদ্রব্যতা চৈব তন নামাভিঃ

কীর্তনাৎ" ইতি কূৰ্মোক্তেঃ ॥৩॥ মাহিষাত্যাং পূৰ্ণাং দিগ্বিজয়ার্থ-
মাংগতো রাবণন্তেনার্জুনেন বদ্ধা স্বনগরৈকাস্তে স্থাপিত ইত্যশ্বয়ঃ ।
কথন্তু তেন ? নৰ্মদাজলাবগাহনক্রীড়ায়াং যম্মিপানমতিপানং তেন
যো মদো মন্ততা তদাকুলেন । এবং হি হরিনংশে জলক্রীড়া-
মক্তার্জুন—বাহুসহস্রবদ্ধনৰ্মদা প্রতিশ্রোতঃ প্রসরাঙ্গুতশশিগিরো
রাবণঃ তদতিভবায় প্ররস্তোহর্জুনেন বদ্ধা স্বনগরে স্থাপিত ইতি ।

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্

চতুর্থেংশে একাদশোহধ্যায়ঃ ।

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

দ্বাদশে ক্রৌঞ্চসংজ্ঞস্য যদুপুত্রস্য মন্ততিঃ । বংশকৃষ্ণাভে যত্র
জ্যামঘঃ স্ত্রীজিতাশ্রণীঃ । চতুর্দশ মহাস্তি রত্নানি যস্য সঃ । রত্নানি
চাত্র স্বস্বজাতিশ্রেষ্ঠানি ধর্মসংহিতোক্তানি “চক্রং রথো মণিঃ
খড়্গাশ্চর্মরত্নঞ্চ পঞ্চমম্ । কেতুর্নিধিচ্চ সপ্তৈব প্রাণহীনানি চক্রতে ।
ভার্যা পুরোহিতশ্চৈব সেনানী রথকৃচ্চ যঃ । পশ্যাত্তৌ কলভাশ্চৈতি
প্রাণিনঃ সপ্ত কীর্তিতাঃ চতুর্দশৈতি রত্নানি সর্বেষাঞ্চ কবর্তিনাম্” ॥১

জ্যামঘস্য বক্ষ্যাপতেঃ অপুত্রস্য ভার্যাবশ্যত্বমেব পুত্রপ্রদমা-
সীদিতি বক্ষ্যন্ কথামাহ, অত্রাদ্যাপীতি যাবৎসমাপ্তি । অধিষ্ঠানং
নিবাসম্ ॥ ৩ ॥ লোলক্ষণলম্ আয়তঞ্চ দীর্ঘং লোচনযুগলং যস্য
কন্যারত্নস্য তৎ । আকুলবিলাপঞ্চ তদ্বিধুরং বন্ধুবিশুদ্ধঞ্চ ।
অনুরাগস্যানুগতোহধীনোহস্তরাত্মা মনো যস্য সঃ ॥ ৫ ॥ উদ্ধহানি
পাণিণ্যামি ॥ ৬ ॥ শৈবায়াহমনুজাতঃ সমুদ্রক্ষ্যামীতি নিশ্চিতত্বাৎ
শৌব্যানুজাতাবে কন্যারত্নস্য স্মৃষাত্তেহপ্যদোষঃ ॥ ৭ ॥ অধিষ্ঠানদ্বারং
পুরদ্বারম্ ॥ ৮ ॥ ঈষদুদ্ভূতামর্ষেণ ক্ষুরমধরপল্লবো যস্যাসঃ । অনা-
লোচিতমবিচারিতমুক্তরচনং যেন সঃ ॥ ৯ ॥ নাহং প্রসূতাপত্য-

বতী, অন্য চ পুত্রের বিশিষ্টা তে পত্নী নাভবৎ । কতমেন স্তুতেন
 নিমিস্তেন স্ন্যাসম্বন্ধেন উপাধিনা বাচ্যঃ ১ অপি তু ন কেনাপীত্যা-
 ক্ষেপঃ ॥ ১০ ॥ আত্মনি রাজ্ঞি শৈব্যায় ঐর্ষ্যাকোপাত্যাং কলু-
 ষিতং ক্ষুভিতং যদ্বচনং তেন মুষিতো বিবেকো যস্য তন্তয়া
 দুরুক্তম্ অসম্ভাবিতার্থমপি যদ্বচনং তৎপরিহারার্থম্ ॥ ১১ ॥ সূর্য্যা
 নববধূঃ নিক্রুপিতা কল্পিতা ॥ ১২ ॥ অনন্তরঞ্চ শৈব্যা গর্ভ-
 মবাপেতান্বয়ঃ । তত্র হেতুঃ, অতিশুদ্ধা যে লগ্নহোরাংশকাবয়বা-
 শ্বেষুক্তং তথাস্থিতি । অস্ত্র-দেবতায়োক্তযুক্তিস্তেন সহকৃতো যঃ
 শৈব্যারাজ্যাত্যাং পুত্রজন্মাত্মকঃ আলাপস্তস্য গুণাৎ সাদৃশ্যাৎ ।
 অস্ত্রদেবতাত্যা । কাচিদেবতা হি শুভাশুভবচনং তথাস্থিতি
 অনুমোদতে, তত্র রাশীনামুদয়ো লগ্নং, রাশেরজ্জং হোরা, রাশের্ন-
 বমো ভাগোহংশকঃ, অবয়বঃ ছাদশাদিঃ, এতেষু শুভেষু উক্তং
 কৃত্তবশ্যং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ ন চ বিদর্ভঃ কথং জ্যেষ্ঠায়ুপযমে ?
 জ্যামঘস্য পূর্নপ্রতিজ্ঞাতত্বাদিতাদুহাম্ ॥ ১৪ ॥ স্ন্যয়াঃ
 জ্যামঘস্য স্ন্যয়াঃ সত্যঃ পুত্রস্য ॥ ১৫ ॥ সত্ত্বতা এতে
 বক্ষ্যমাণাস্তদ্বংশ্যাঃ সাত্ত্বতাঃ ॥ ১৬ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্

চতুর্থোহংশে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশে জ্যামঘস্য সন্ততো সত্ত্বতান্বয়ঃ । স্যামস্তকস্য চাখ্যা-
 নং প্রসঙ্গাদনুবর্ণ্যতে । সত্ত্বতস্য ভজিনাদয়ঃ সন্ত পুত্রা বভূবুঃ ॥ ১ ॥
 তদ্বৈমাত্রাঃ তেষাং নিম্যাদীনাং বৈমাত্রাঃ সপিত্তাঃ ॥ ২ ॥ তস্য
 বভ্রোঃ চকারাদ্ভেগারুধস্যাপি শ্লোকো যশো গীয়তে ॥ ৩ ॥ দুরাৎ,

দূরে স্থিতং যথা শৃগুমঃ অস্তিকাত্ সমীপে স্থিতমপি প্রত্যাক্ততয়া
তথৈব পশ্যামঃ, ন ততঃ কিঞ্চিদপি জ্ঞানম্ । অতো বক্রম্নুয্যাগাং
মধ্যে শ্রেষ্ঠো দেবারুধস্ত দেবৈঃ সম ইতি ॥ ৪ ॥ বক্রোর্দেবারুধাদপি
তাভ্যামুদ্ভিক্টমার্গেণ পুরুষান্তংশিষ্যাঃ ক্রমেণ ষট্-ষষ্ঠ্যাদয়োহ-
মৃতত্বং প্রাপ্তাঃ । বক্রদেবারুধাবিতি পাঠে বক্রং দেবরুধকাসাদ্য
ইতি শেষঃ । স এবার্থঃ ॥ ৫ ॥ মৃত্তিকাবতং নাম পুরং তত্র স্থিতা
স্থপা মার্ভিকানতাঃ ॥ ৬ ॥ রক্ষঃ স্মৃতিত্রযুধাজিতৌ পুত্রাবিত্যর্থঃ ।
ততঃ স্মৃতিত্রাৎ ॥ ৭ ॥ সত্রাজিতঃ প্রসঙ্গাৎ স্যামস্তকোপখ্যানমাহ,
তস্যেত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি ॥ ৮ ॥ যথানিশেষমুপলক্ষয়ামি তথা
কুর্কিতি প্রথমং বরপ্রার্থনা ॥ ৯ ॥

স্বধিক্ষাং স্বস্থানম্, অমলেন মণিরত্নেন মণ্যাস্তমেণ সনাথকণ্ঠতয়া
অলঙ্কৃতকণ্ঠতয়া ॥ ১১ ॥ বিশ্রব্ধাঃ নিঃশব্দাঃ ॥ ১২ ॥! আত্মনিবে-
শনে স্বগৃহে চক্রে স্থাপয়ামাস ॥ ১৩ ॥ মণিরত্নেষু মণ্যাস্তমেষু প্রবরং
শ্রেষ্ঠং কনকশ্রাবকত্বাৎ । তারপ্রমাণং গণিতশাস্ত্রোক্তম্ “মাষো
দশাঙ্গি ণ্ডপ্পঃ ষোড়শমাসো নিগদ্যতে কর্ষঃ । স সুবর্ণশ্চ স্ক বৈবৈস্ত-
রেব পলং চতুর্ভিচ্চ । তুলা পলশতং প্রোক্তং ভারঃ স্যাৎসিংহশতি-
স্তুলা” ইতি ॥ ১৪ ॥ উপমর্গো রোগাদিঃ ॥ ১৫ ॥ তদ্রত্নপরলকং শুভদ-
মপি ভগবল্লিপ্সাভক্তাৎ বহুবর্থপ্রদং জাতমিতি বক্তুমাহ, অচ্য-
তোহপীতি ॥ ১৬ ॥ কৃষ্ণস্যাবগতো রত্নে লোভো যেন সঃ ॥ ১৭ ॥ ক্রী-
ড়নং ক্রীড়াসাপনম্ ॥ ১৮ ॥ কর্ণাকর্ণি কর্ণে কর্ণে । কর্ণাবর্ণ্যা ইতি পাঠে
কর্ণপরম্পরয়া ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ সিংহপদদর্শনেন কৃত্য পরিশুদ্ধির্যস্য সঃ ।
সিংহেহৈনৈব প্রসেনো হতো ন কৃষ্ণেনেতি জনপদেন জাতত্বাৎ ।
তথাপি মণিরত্নলোভাৎ সিংহপদমনুসার ॥ ২০ ॥ উল্লাপয়ন্ত্যা
আকাক্ষাজনকং বচনমুল্লাপনং তৎ কুর্কন্ত্যাঃ ॥ ২১ ॥ তদেবাহ,
সিংহঃ প্রসেনম্ ইতি ॥ ২২ ॥ লক্কঃ স্যামস্তকস্যোদন্তো বার্তা যেন সঃ ।
লক্কস্যামস্তকোদন্তুরিতি পাঠে জাতঃ স্যামস্তকঃ যেন সঃ, অন্তঃপ্রবিষ্ট
ইত্যর্থঃ । জাজ্বল্যমানমতিপ্রকাশমানম্ ॥ ২৩ ॥ তৎ কৃষ্ণং স্যামস্তক-

স্যাভিলাষসূচকং চক্ষুর্যস্য তন্ম ॥২৪॥ তন্মিক্রান্তিং কৃষ্ণনির্গমম্ । ব্যা-
 ক্ষেপো বিলম্বঃ । কৃত্যধাবসায়ঃ কৃতনিশ্চয়াঃ ॥ ২৫ ॥ উপরতক্রিয়া-
 কলাপং মৃতক্রিয়াসমূহং শ্রাদ্ধাদিকম্ ॥ ২৬ ॥ বলপ্রাপ্তিৰভূ-
 দিতি প্রসঙ্গাৎ শ্রাদ্ধপ্রশংসা উক্তা । তস্মাদবশ্যং শ্রাদ্ধাদিকং
 কর্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥ কিমুতানিগোচরৈর্ম্মনুষ্যৈস্তত্রাপি নরা-
 গামায়বভূতৈঃ কৃতভূতৈঃ ক্রীড়াসাধনৈরস্মদ্বিধৈর্জৈতুং ন শক্য ইতি
 কিং পুনর্বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ অবনের্ভারস্যান্তারো যস্মাৎ তমা-
 ন্মানমখিলং জন্মাদিসহিতম্ আচচক্ষে আখ্যাতান্ । যদ্বা ভারাব-
 তারং কৃতং করিষ্যামগ্ধাখ্যাতবান্ ॥ ২৯ ॥ যথা তিলাদিস্নেহ-
 যুক্তকরেণ মর্দয়ন্ শাস্ত্রস্য অমমপনয়তি কশ্চিৎ তথা শ্রীত্যাগ্নিতং
 মৃজিতং যুক্তং যৎ করতলং তস্য স্পর্শনে নৈনং জাম্ববন্তং বিগত-
 যুক্তশ্রমং চকারেত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ কন্যাং গ্রাহয়ামাস দন্তবান্ ॥ ৩১ ॥
 অ. অশোধনায় লঙ্ঘমপি মণিঃ কচিমিধায়াগত ইতি দুর্জনবচন-
 নিবারণায় ॥ ৩২ ॥ দিষ্টা দিষ্টা ভদ্রং ভদ্রম্ ইত্যানন্দেনাপূৰ্ণয়ৎ ॥ ৩৩ ॥
 প্রসঙ্গাগত-স্যামস্তকাখ্যান-জাম্ববতীবিবাহবৎ, সত্যভামাবিবাহমাহ.
 সত্রাজিতোহপীতি । অভূতমলিনং মিথ্যাধ্বংশঃ ॥ ৩৪ ॥ কৃষ্ণে মিথ্যা-
 দোষরোপে ফলং বক্তুমাহ । ভাষ্যেত্যাदिনা মণিরঙ্গমপহতমিত্য-
 স্তেন । অভ্যুপপৎস্যামঃ সাহায্যং করিষ্যামঃ । যদি বৈরানুবন্ধমপ্য-
 চ্যুতঃ করিষ্যতীত্যঙ্গীকৃতত্বাদচ্যুতবলভদ্রাতামুভাত্যাং বৈরানু-
 বন্ধে সাহায্যাকরণেহপি ন দোষ ইতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ কৃষ্ণস্যান্যত্র
 গমনং বিনা সত্রাজিতবধাসম্ভবাৎ তৎপ্রসঙ্গমাহ, জতুগৃহেতি ।
 সর্পস্তেহপি কৃষ্ণঃ কুল্যার্মমাগতশ্চৈত্বহি পাণ্ডবা মৃত্যু এবতি
 দুৰ্য্যোধনস্য তদপ্বেষণাদিযত্নশৈথিল্যার্থং কুলোচিতকরণায় বারণা-
 বতং হস্তিনাপুরং গত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ইদানীমর্থনিমিত্তান্ বহুননর্থান্ বক্ষ্যাম্ কৃষ্ণস্য পুনরপি মিথ্যা-
 ভিযোগসঙ্গমাহ, পিতৃবধামর্ষেত্যাदिনা মারকং মাভূদিত্যস্তেন ।
 অস্যা এতৎকর্তৃকানহাসনা পরিভবঃ ॥ ৩৭ ॥ পরিতুষ্টিস্তঃকরণেহপি

ইত্যস্যাং ভাবঃ । মদাজ্জালজ্বনফলমেতাং দ্বশমেব । তস্য চ-
 পুত্রস্য তন্মণিরত্নং সত্যভামায়া এবেতি মম মদ্বিষয়িণী অব-
 হাসনা । সত্রাজিতস্য বধে কথং ভগবতোহবহাসনেনত্যত আহ,
 অনুল্লজ্যেতি । অত্র পাদপস্থানে ভগবান্, পক্ষিস্থানে সত্রা-
 জিতঃ ॥৩৯॥ আবাত্মাভাবয়োঃ ॥৪০॥ ভগবতা চক্রিণা কৃষ্ণেন, সীরিণা
 * বলভদ্রেণ চ সহামরবরাণাং মধ্যে কশ্চিদযোক্তুং ন সমর্থঃ, ইত্য-
 স্বয়ঃ । ত্রিবিক্রমাবতারে পাদপ্রহারেণ পরিকল্পিতং জগজ্জয়ং যেন ।
 প্রবলরিপুচক্রেষু শত্রুসৈন্যেষু প্রতিহতং চক্রং যস্য তেন চক্রিণা,
 সীরিণা চ কিস্তু তেন ? মদযুদিতনয়নাভ্যাং বিলোকিতে নৈব অরিবলং
 বিনাশয়তীতি তথা তেন, অতিশূরবো মহাস্তো বৈরিণ এব বারিণাঃ
 তেষামাকর্ষণেনাদিক্কৃতো মহিমা যেন তথাবিধঃ উক্ৰমহান্ সীরো
 হলমস্যাস্তীতি তথাভূতেন ॥৪১॥ সামন্তকমণিন্যাসে বিদিতো
 ভগবান্ জ্ঞাম্যতি, সত্রাজিতবধে অক্রুরস্যাপি সাহায্যমস্তীতি,
 * তন্মাতৃদিত্যুক্তং, যদ্যস্তায়ামপীতি ॥৪২॥ অতুলবেগাম্ অতি-
 শীঘ্রগামিনীং শতযোজনবাহিনীং তাবদ্ব্যং একেনাহা গন্তুং
 সমর্থাম্ ॥৪৩॥ বাহুমানা বহনায় প্রের্যমাণা ॥৪৪॥ লোকে হি
 সর্বস্য সর্বত্র ধনার্থমবিশ্বাস ইতি দর্শয়িতুং সর্বজোহপি ভগবান্
 বলদেবং প্রতি পুনরাহ, অত্রৈবেতি ॥৪৫॥ তং ত্রীকৃষ্ণমাক্ষিপ্য
 তিরস্কৃত্য ॥৪৬॥ প্রাসঙ্গিকমাহ, যাবচ্ছেতি । অশিক্ষিত শিক্ষাম্
 ১৫ অকরোং ॥৪৭॥ তদেবং সর্বজ্ঞয়োঃ ত্রীকৃষ্ণবলভদ্রয়োঃ মণ্যার্থে
 শপথাদিকং ভক্তস্যাক্রুরস্য চ জ্ঞাত্বা কৃষ্ণায় মণ্যপ্রদানং
 ধনদোষপ্রদর্শনার্থমেবোক্তম্ । বলভদ্রাগমনমাহ, বর্ষত্রয়েতি ।
 সংপ্রত্যায় শপথাদিনা বিশ্বাস্য ॥৪৮॥ সুবর্ণধ্যানপরঃ এতা-
 বুদ্ধিঃ সুবর্নৈঃ কিং ক্রিয়ত ইতি বিচারপরঃ ॥৪৯॥ সর্বনগতো
 দীক্ষিতো ॥৫০॥ মরকো জনমারী ॥৫১॥ অথ রামাদীনাং কৃষ্ণে
 সামন্তকাপহারশকানিরাসং বক্তুমাহ, অথাক্রুরেত্যাদিনা যাব-
 দধ্যায়সমাপ্তি ॥৫২॥ উরগারিকেতনো গরুড়ম্বজঃ । যদ্যত ইদং

ঐচুরোপদ্রবাগমনম্ । এতন্নিমিত্তমালোচ্যতামিত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥
 স্বককগান্ধিন্যোর্মাহাংয়োক্তিস্তৎপুত্রাক্রুরমহিমজ্ঞাপনার্থি ॥ ৫৪ ॥
 গৰ্ভে কন্যা পূৰ্ণমাসীদিতি নিশ্চয়ো জ্যোতিঃশাস্ত্রাদিনা ॥ ৫৫ ॥
 এবং পূৰ্ণোক্তা শুণা যস্য মিথুনস্য তস্মাৎ ॥ ৫৬ ॥ ইতি পূৰ্ণোক্ত-
 ঐক্যারণাতিশুণবতাক্রুরে ইতো নিষ্কান্ততয়া নিমিত্তে সতি অপৰ-
 নিমিত্তানুসরণেনালং ব্যর্থমিত্যর্থঃ ॥ ৫৭ ॥ কৃষ্ণচ্চিত্তয়ামাসেত্যতো
 ভগবতস্তস্য সৰ্গজস্য তৎপরামৰ্শেণ মণিসস্তাবনং লোকব্রহ্মানুসরণ-
 মাত্রং ন তদ্বৃত্তং, অন্যথা সমস্তমঙ্গলমূৰ্ত্তৌ ভগবতি কৃষ্ণে সতি
 তদরিষ্টদৰ্শনমপি দুৰ্ঘটমিতি । তথাহি শ্লোকঃ “ইত্যাক্রোপদিশন্ত্যোকে
 বিস্মৃত্য ঐশ্বদাহতম্ । মুনিবাসনিবাসে কিং ঘটোত্তারিষ্টদৰ্শনম্ ॥”
 ইতি । তস্মাদেতল্লোকানুসরণং পরপ্রত্যয়েন স্থাপবাদপরিহার-
 পরমেবেতি ॥ ৫৮ ॥

অপ্পোপাদানং স্বপ্নজীবিকাদ্রব্যম্ । অন্যৎ প্রয়োজনং বিবা-
 হাদিকমুদ্दिश्य समाजं समुदायमचीकरं कारयामাস ॥ ৫৮ ॥ যদর্থং
 যাদবাঃ সমাহতাস্তদুপন্যস্য যুক্তমযুক্তং বেতি পৃষ্ট্বা ॥ ৫৯ ॥ দান-
 পতে ! ইতি সম্বোধনং সাকৃতম্ ॥ ৬০ ॥ ধারণোপক্ৰেণেন ক্ৰেণহেতু-
 নিয়মেন । ভোগেষু অসঙ্গি মানসং যস্য সোহহং স্বস্বখস্য কলাং
 লেশমপি ন বেদ্বি ॥ ৬১ ॥ তর্হি কিমিতি ময়ি নোক্তং ? তত্রাহ, এতা-
 বমাত্রং স্বপ্নমপি অশেষরাক্রোপকারকমপি অয়ং ধারয়িতুং ন
 শক্ৰোতীত্যশক্তং মাং ভবান্ মংস্যাতে ইতি ভিয়া আত্মনা ময়া
 তুভ্যং নোদিতঞ্চ । অন্যাত্বেশবরাষ্ট্রেতি পাঠেহস্য রাজঃ উগ্রসেন-
 স্যোত্যর্থঃ ॥ ৬২ ॥ কনকসমুদ্যাকং স্ববর্ণসংপুটকম্ ॥ ৬৩ ॥ আস্থানং
 সভা ॥ ৬৪ ॥

মম বলভদ্রস্যাত্মনা সহ অয়ং মণিঃ সামান্যঃ সাধারণ ইতি অচ্যু-
 তেন কৃষ্ণেনৈব সমম্বিচ্ছিতঃ স্বীকৃত ইতি হেতোঃ সম্প্রহোহভবৎ ।
 ইচ্ছেল্লিঙ্গধাতোঃ ক্রুঃ ॥ ৬৫ ॥ চক্রয়োঃস্তরাবস্থিতগিব সংশ্লিষ্টমা-
 স্থানং মেনে । গোচক্রাস্তরেতি পাঠে শকটচক্রবলীবর্দাস্তর্গতমি-

বেতার্থঃ ॥৬৬॥ নান্যস্য এতদ্রয়ভিন্নস্য ॥৬৭॥ ততঃ কিমত আহ,
এতদিত্তি । অধারং ধারকমেব হস্তি ॥ ৬৮ ॥ ষোড়শত্ৰীসহস্রপরি-
গ্রহাদিত্তি ব্রহ্মচর্যং নৈব ঘটত ইতি কথনার্থং হেতুঃ ॥ ৬৯ ॥ ততঃ
প্রভৃতি প্রকটেনেতি বলতদ্রসত্যভামাদ্যভ্যনুযাভাবাৎ । তন্ত্বে
অত্রূরে ভগবতা স্থাপিতমিতি লোকভয়াচ্চ মণিঃ স্তম্ভং ভগবদ-
নুমতমেবাধারয়ৎ । ইদানীমভিশস্তিপরিহারায় স্বয়মেব কেবলং
প্রকটীকৃতমক্রুরো ধৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৭০ ॥

মিথ্যাভিশস্তিকালনাং মিথ্যাভিশাপনিবর্তনোপায়ভূতং হরি-
চরিতং যঃ স্মরতি, তস্য মিথ্যাভিশাপো ন ভবতি । কৃষ্ণেন স্বভক্তে
মণিঃ স্থাপিত ইতি কৃষ্ণাভিযোগপরিহারায় পূর্বং স্তম্ভং দধার,
অনেনৈবাভিপ্রায়েণ শতধ্বনা মণৌ সমর্প্যমাণে যদ্যন্তাবস্থায়ামপি
নান্যস্য কথয়সি তহ্যাদাস্যামীতুয়াচ, ন তু সর্বজ্ঞ-কৃষ্ণবর্ণনায়,
যজ্ঞকবচ-ধারণঞ্চ যাদবভয়াদেব ন তু কৃষ্ণভয়াৎ, অন্যথা মণিনা
সহ সভা প্রবেশো ন ঘটতে । অতোহক্রুরে মহাভাগবতে মণি-
স্পৃহাদিকল্পনমতিমন্দমিত্যুপেক্ষণীয়মিতি ভাবঃ ॥৭১॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্

চতুর্থেহংশে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

ক্রমাগতা রুক্ষিবংশাঃ শৈনেয়াদ্যাশ্চতুর্দশৈ । বর্ণ্যন্তে শিশুপালস্য
সায়জ্যেষ্ঠাত্ম সূচ্যতে ॥ সত্বতস্য সপ্তমঃ পুত্রো রুক্ষিস্তৎপুত্রো অন-
মিত্রশিনী । তত্রানমিত্রস্য নিম্নতঃ তস্য প্রসেন-সত্রাজিতাবিত্যেকো
বংশ উক্তঃ । তত্র প্রসঙ্গাগত-স্যমন্তকোদাহরণযুক্তম্, ইদানীমন-
মিত্রানুজস্যান্যস্য শিনের্কংশ উচ্যতে । অনমিত্রস্যানুজ ইত্যা-

দিনা ইতি শৈনেন্যা ইত্যন্তেন । শিনের্কংশঃ শৈনেন্যাঃ ॥১॥ পুনশ্চান-
মিত্রস্য বংশান্তরমাহ, অনমিত্রস্যোত্যাদিনা বহবোহতবম্নিত্যন্তেন ।
চিত্রকস্য স্বককস্যানুজস্য পৃথুগ্রযুখাঃ পুত্রাঃ ॥২॥ অঙ্ককস্য
সাত্ত্বতপুত্রস্য কুকুরাদয়ঃ পুত্রাঃ ॥৩॥

তত্র কুকুরস্য বংশমাহ, কুকুরাদিত্যাদিনা উগ্রসেনতনুজা ইতা-
ন্তেন । ভবসংজ্ঞসৈব উপনাম চন্দনোদকদুন্দুভিরিতি ॥৪॥ তনু-
জাঃ কন্যাঃ ॥৫॥ ভজমানসা সাত্ত্বতপুত্রস্য কুমিরূকণরক্ষয় ইত্যেকো
বংশ উক্তঃ, ইদানীং তসৈব বংশান্তরমাহ, ভজমানাদিত্যাদিনা
যাবদধ্যায়সমাপ্তি ॥৬॥ হৃদিকাৎ কৃতবর্ষ-শতধনু-র্দেবমীচুষাদ্যাঃ
পুত্রা বভূবুঃ । দেববাহাদ্যা ইতি পাঠে তু দেবপদেন দেবমীচুষ
ইত্যেবোক্তঃ ॥৭॥ দেবমীচু ষম্য পুত্রো যঃ শূরস্তস্য মারিষা নাম
পত্ন্যভূদিত্যর্থঃ ॥৮॥ আনকাঃ পটহাঃ দুন্দুভয়ো ভের্যাঃ ॥৯॥ কানীনঃ
কন্যকাবহ্যাং জাতঃ ॥১০॥

অনাচারঃ স্বপুত্রাদিদ্বেষঃ, বিক্রমঃ শৌর্য্যং, তাভ্যাং সম্পন্নঃ ॥১১॥
অঙ্কতাঃ পূর্ণা বীর্য্যাদিশুণা যস্য সঃ । বীর্য্যং-বলং, শৌর্য্যমুৎসাহঃ,
পরাক্রমঃ প্রভাবঃ, সমাক্রান্তাঃ ত্রৈলোক্যেশ্বরী যেন তথাভূতঃ প্র-
ভাবো যস্য সঃ ॥১২॥ বহুকালযুপভুক্তং ভগবৎসকাশাদেবাপ্ত-
শরীরপাতোদ্ভব-পুণ্যফলং যেন সঃ ॥১৩॥ অবাস্তুরান্বয়ভয়াস্তত্র
শব্দস্য পুনরুক্তির্ন দোষায় ॥১৪॥ ভগবদ্দেবাদপি সাযুজ্যমুপপাদ-
য়তি, ভগবান্ হীতি । দিব্যদ্বৈহপ্যনুপমস্থানং তথা প্রযচ্ছ-
তীতি ॥১৫॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্

চতুর্থেংশে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ

হরেজ্জনিঃ পঞ্চদশে সংখ্যানুক্তিচ্চ যাদবে। সায়ুজ্যং শিশু-
পালস্য সোপপত্তিকমুচ্যতে ॥ বিষ্ণুনৈব নিহতস্তাৎ প্রাগ্জন্মন্যেব
কিং ন যুক্ত ইতি, হিরণ্যকশিপুত্ব ইত্যাদি প্রম্মার্থঃ ॥ ১ ॥ বস্তুশক্ত্যা-
ভগবন্মামকীৰ্ত্তনধানাদিনা ক্লীণকল্মষস্য তৎসাক্ষাৎকারেণৈবান্যেষা
মপি মোক্ষঃ, ততঃ শিশুপালত্বে চ তৎসম্ভবাৎ স যুক্তো নাতঃ
প্রাগিত্বাস্তুরার্থঃ। সনকাদ্যনুগ্রহাৎ তৃতীয়জন্মন্যেবাবশ্যং ভাবিত্বা-
ন্যোক্ষস্য তত্রৈব তদ্বৈতসম্ভবমাহ, দৈত্যেশ্বরসোত্যাদিনা কিমুত
সম্যক্ ভক্তিমতামিত্যন্তেন ॥ ২ ॥ রজোদ্রেকেতি সঙ্কিরাৰ্থঃ। নির-
তিশয়পূণোত্যাদিরূপা রজস উদ্রেকেণ প্রেরিতা একাগ্রা তদ্বাত্র-
বিষয়িনী মতিৰ্যস্য সঃ। তদ্ভাবনারূপাৎ যোগাৎ ততোহবাপ্তবধ এব
হেতুৰ্যস্যাস্তামখিলত্রৈলোক্যমধ্যে আধিক্যধারিণীমতিশয়িতাৎ
ভোগসম্পাদমবাপেত্যম্বয়ঃ ॥ ৩ ॥

অতস্তস্মিন্ মনসোহনাংলঘনীকুতেহবিষয়ীকুতে পরব্রহ্মভূতে তদা
লয়ং সায়ুজ্যং নাবাপেত্যনুসঙ্গঃ ॥ ৪ ॥ দশাননত্বেহপি অস্যা দাশ-
রথিরূপদর্শনমেব পূৰ্ব্বমাসীৎ। বিপদ্যমানস্য চ তস্যাস্তঃকরণে
মানুষবুদ্ধিরেবাভূৎ, নায়মচ্যুত ইত্যাসক্তির্নিশ্চয়োহভূদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

অচ্যুতবিনিপাতনমাত্রাৎ ফলং শ্রেষ্ঠং জন্ম ঐশ্বর্য্যাক্ষাব্যাহতং কেব-
লমভূদিতি ॥ ৬ ॥ তদন্তে চ মোক্ষং সহেতুকমাহ, তত্র দ্বিত্যাাদিনা
লয়মুপযযাবিত্যন্তেন। তত্র শিশুপালত্বে অচ্যুতনাম্মুচ্চারণমকরো-
দিত্তি সম্বন্ধঃ। কিং বিশিষ্টানাং ভগবন্মামকারণানি কেশিকংসবধ-
চক্রধারণাদীনি যান্যভবন্ তৈঃ কারণৈঃ প্রবৃন্তিনিমিত্তৈঃ কৃতানাং
সঙ্কেতিতানাং কেশব-কংসধ্বংসি-চক্রপাণি-প্রভৃतीনাং সংতর্জনং
বাক্তাভিনং, তদনেন ভগবন্মামকীৰ্ত্তনারুক্তিরুক্তা ॥ ৭ ॥

সাকারধানিষ্ঠামাহ, তচ্চ রূপমিতি। তক্রপমটনাদিযু আঅনঃ

শিশুপালস্য চেতসো নৈবাপযযাবিত্যম্বয়ঃ । আত্মনো বুদ্ধেষ্টেত-
সশ্চ নৈবাপযযাবিতি চার্থঃ ॥৮॥ ততশ্চ কীর্ত্তনধ্যানাত্যাং শুদ্ধাস্তঃ-
করণস্য মোক্ষহেতু-সাক্ষাৎকারমাহ, তত ইতি । আক্রোশেষ্বাক্ষে-
পোক্তিস্থ ভগবতা অস্তং ক্ষিপ্তং যৎ চক্রং তস্যাংশুমালাতির-
জ্জ্বলম্ ॥ ৯ ॥ শিশুপালমুক্তিং নিগময়তি, এতদিতি । স্বরাদি-
দুলভং ফলং মুক্তিরূপম্ ॥ ১০ ॥

শিশুপাল-জন্ম প্রসঙ্গাগতং সমাপ্য প্রকৃতবংশমাহ, বহুদেবস্ম্যেতি ।
পৌরবী পুরুবংশোদ্ভবেতি রোহিণ্যা বিশেষণম্, অতএব পৌরব্যা
ন পৃথগ্বংশকীর্ত্তনম্ ॥ ১১ ॥ রোহিণ্যাঃ প্রাধান্যেন বলভদ্রাদীন্
বংশানুক্ৰা অন্যানপি বংশানাহ, ভদ্রাশ্বেতি । আদ্যশব্দেন পিণ্ডার-
কোবীনরয়োগ্রহণম্ । অত্র পৌরব্যা ইতি পাঠেহপি রোহিণী-
নাম্না ইত্যর্থঃ । এতেষামেব রোহিণ্যাস্তনয়া দশেতি হরিবংশে গ্রহ-
ণাৎ । কুলজা বংশাঃ ॥ ১২ ॥ কীর্ত্তিমদাদীনাং প্রাগ্জন্মসংজ্ঞ্যৈব
কীর্ত্তনমকৃতনাম্নামেব তেষাং কংসেন হননাৎ ॥ ১৩ ॥ রোহিণ্যা-
স্তনয়স্য সতো দেবকীপুত্রত্বং বলদেবস্য সমর্থয়িতুমাহ, অনস্তর-
ঞ্চেতি । দেবকীজঠরাদাক্ষ্য রোহিণীজঠরং নীতবতী ॥ ১৪ ॥ অনে-
নোপাধিনা সঙ্কর্ষণসংজ্ঞাং নির্বক্তি, কর্ষণঞ্চেতি ॥ ১৫ ॥

সকলং জগদেব মহাতরুস্তস্য মূলভূতঃ, ভূতা বর্ত্তমানাঃ অতী-
তাশ্চ ভবিষ্যন্তশ্চ আদিশব্দাৎ তন্তুল্লোকবর্ত্তিনো মহাস্তশ্চ সকলা
যে সুরাসুরাদয়স্তেষাং মনসামপ্যাগোচরঃ । অজ্ঞতবো ব্রহ্মা তৎ-
প্রমুখৈরীশ্বর্যাবতাররূপৈঃ অনলপ্রমুখৈঃ দেবৈশ্চ প্রসাদিতো
বাসুদেবো দেবকীগর্ভে সমবততার ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১৬ ॥ মানঃ সন্মানঃ,
অভিমানো মহিমা, তৎপ্রসাদেন বর্জিতো ভৌ বস্যাঃ সা যোগ-
নিদ্রা বশোদাগর্ত্তমধিষ্ঠিতবতী প্রাপ্তা ॥ ১৭ ॥

তস্মিন্ জায়मानে স্তু প্রসঙ্গাদিত্যচক্ষাদিগ্রহমিত্যাদি-বিশেষণেন
বিশিষ্টং জগদভবদিত্যম্বয়ঃ ॥ ১৮ ॥ আস্ত সর্গাস্ত অষ্টাযুতানি লক্ষ-
ঞ্চেতি । এতেন ব্রহ্মণ্যাদীনামষ্টপনডীনাং দশ দশ পুত্রা জেয়াঃ ।

অন্যাসাং যথাসম্ভবং পুত্রা জেয়াঃ। অনাদিমানাদিসমুদ্ভিন্নঃ ॥ ১৯ ॥
চরিতার্থো যথার্থো ॥ ২০ ॥ অষ্টাশীতিলক্ষ্যাধিক-কোটিত্রয়পরি-
মিতাশ্চাপযোগ্যাসু চাপশিক্ষাসু গৃহস্থিতা আচার্য্যাঃ শিক্ষকাঃ।
এক আচার্য্যো বহুন্ পাঠয়তীত্যতঃ শিষ্যা অধিকাঃ কৃতবিদ্যা
বালাশ্চ ততোহধিকা ইত্যতো যাদবা অসম্ভ্যাতা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

যত্র যদুকুলে সম্ভ্যানম্ অযুতানাং লক্ষণ সহায়ুতং দশো-
ত্তরং শতকোটিঃ তদপি শতাধিকমান্তে অধিকস্য জ্ঞাতুমশক্য-
ত্বাৎ সম্ভ্যানং নাস্তীতি ভাবঃ। অযুতলক্ষণান্তে সদাহক ইতি
পাঠে আহক উগ্রসেনপিতা অযুতানামযুতঞ্চ তেন দশোত্তরকোটি-
মিতেন বিশিষ্ট আন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ যাদবানামসম্ভ্যাদ্বে দুর্জয়দ্বৈ চ
হেতুমাহ, দেবাস্মরোতি। দেবাস্মরসংগ্রামে দেবৈর্হতা ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥
একাভ্যধিকং কুলশতং রক্ষি-মধু-সাত্ত্বতেতাদিভেদেন ॥ ২৪ ॥
প্রমাণে কার্য্যাকার্য্যনিয়মে প্রভুদ্বৈ পালকদ্বৈ চ নির্দেশস্থায়িনঃ
বচনস্থা বভূবুঃ। বহুধুরিতি পাঠে পুত্রপৌত্রৈঃ রুদ্ভিঃ প্রাপ্তা
ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ইতি ত্রিবিম্বুপুরাণগীকায়াম্ ত্রিধরস্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থেংশে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

ষোড়শে তুর্বসৌর্কংশো মরুস্তান্তোহনুবর্ণ্যতে। যযাতিশাপাৎ দুয়ু-
স্তং পৌরবং যঃ সমাস্থিতঃ ॥ এষ যদৌর্কংশঃ এবং যদুবংশঃ বিস্ত-
রমভিধায় তদনুজস্য তুর্বসৌর্বংশমাহ, তুর্কসৌরিতি যাবৎসমাপ্তি।
যযাতিশাপাদিতি। অত্র যদ্যপি রাজ্যানহংস্বরূপ এব শাপঃ প্রতী-

যতে তথাপি তুব্ধসুং প্রতি বিশিষ্য সন্তত্যাচ্ছেদলক্ষণঃ শাপোহপীত
এব জ্ঞায়তে ॥ ২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থেহংশে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

ক্রহোঃ সপ্তদশে বংশঃ সংক্ষেপাদনুবর্ণ্যতে । স্নেচ্ছানাং য
উদীচ্যানামাধিপত্যমধাকরোৎ । জ্যেষ্ঠানুক্রমবশাৎ তুর্কস্বকনিষ্ঠস্য
শর্মিষ্ঠাপুত্রস্য ক্রহোর্কংশমাহ, ক্রহোরিতি ॥১॥ স্নেচ্ছানামিতি
স্নেচ্ছাধিপত্যকথনাদযযাতিশাপপরিণামো স্নেচ্ছতাঃ সূচিতঃ ॥২

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থেহংশে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

অষ্টাদশোহধ্যায়

অষ্টাদশেহনুজস্যানোর্কংশঃ সমনুবর্ণিতঃ । প্রাতিলোম্যাৎ
সমুৎপত্তের্যোহনৌ সূতত্বমাগতঃ ॥ বলেঃ ক্ষেত্রে ভার্য্যায়াং জাত-
ত্বাৎ বালেয়ম্ ॥১॥

তন্মামেতি তেষামঙ্গাদীনাং নামানি ষাসাং সন্ততীনাং
তাসাং সংজ্ঞা যেষাং তে বিষয়া দেশা বভূবুঃ ॥ ২ ॥ ততশ্চিত্ররথ
ইতি যস্য পুত্রো রোমপাদসংজ্ঞে দশরথো জজ্ঞে যস্মৈ অজপুত্রো
দশরথঃ স্বকন্যাং দুহিতুং যুযোজ, দত্তবানিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ চম্পাং
পুরীম্ ॥৪॥ প্রাতিলোম্যেন ব্রহ্মক্ষত্রিয়োরস্তরালে সঙ্করে সন্তুতির্জঘ
যস্যাস্তম্যাং সূতায়ামিত্যর্থঃ । “ব্রাহ্মণ্যাং ক্ষত্রিয়াং জাতঃ সূতঃ” ইতি

স্মৃতেঃ অতো মাভুবর্ষসঙ্করা ইতি বচনাদ্বিজয়ঃ সূত এব, অতশ্চ
কর্নোহপি তদ্বংশ্যত্বাৎ সূতত্বেন খ্যাতঃ ॥৫॥

মঞ্জুষাগতং কাষ্ঠপিঞ্জরস্থং পৃথগ্গা কুস্ত্যা অপবিদ্ধং কন্যা-
স্থায়ং জাতত্বাৎ লজ্জয়া পরিত্যক্তং কর্ণং পুত্রমবাপ । “মাতাপিতৃ-
ভ্যামুৎসৃষ্টং তয়োন্ন্যতরেণ বা । যৎ পুত্রং পরিগৃহীয়াদপবিদ্ধঃ স
উচ্যতে” ইতি স্মৃতেঃ ॥ ৬ ॥ ইত্যেতে অজ্ঞাঃ অজ্ঞবংশ্যাঃ ॥ ৭

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকারাং শ্রীধরস্বামিকৃতান্যং
চতুর্থেংশে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

উনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

উনবিংশে ক্রমপ্রাপ্তঃ পুরোবংশো নিরূপ্যতে । দুয়ন্তাদ্যত্র
ভরতো যম্মায়া ভারতাস্ত্রিমে ॥ ঋতেষুরিত্যাदिशकाः प्रथमैकवच-
नान्स्तানুকরণেন্যेतানि नामानि वेषामात्मजানাं ते इत्येते
রৌদ্রাশ্বমাত্মজা ইতি পাঠঃ স্বগমঃ ॥১॥ দুয়ন্তো যুগয়ার্থমরণ্যং
গতো বিশ্বামিত্রান্মেনকার্যং জাত্যং শকুন্তলাং নাম কন্যাং কণ্ণা-
শ্রমে দ্রষ্টু গাক্কর্ষেণ বিবাহেন সঙ্গম্য গর্ভমাধায় স্বপুত্রং গতঃ সর্বং
বিসম্মার । তাক্ষ জাতপুত্রাং কণ্ণপ্রহিতেন শিষ্যেণানীতাং স্মৃত্বাপি
লোকাপবাদভয়াদস্বীকৃত্বন্তং দুয়ন্তং প্রতি দেবৈর্গৌতোহয়ং শ্লোকঃ,
মাতেনতি । ভদ্রা চর্ম্মপুটকং, তৎস্থানীয়া মাতা, বীৰ্য্যাধারমাত্রং কিন্তু
পিতুর্নিষেকুরেব পুত্রঃ । কিঞ্চ যেন পিত্রা জাতো জনিতঃ স এব
পুত্রঃ তদংশভূত-বীৰ্য্যোপাদানত্বাৎ, আত্মা বৈ জায়তে পুত্র
ইতি বচনাক্ষ । অতঃ পুত্রং ভরশ্চ বিভূহি, শকুন্তলাঞ্চ নির্দোষাং
মাবমংস্থ ইতি ভরতনামনিকৃতিরপি ॥২॥ কিঞ্চ রেতোধাঃ রেতসা
ধীয়েতে বিধীয়তে রেতোধাঃ কর্ম্মণ্যম্বন । ঔরসঃ পুত্রোহয়মক্ষরাৎ
নরকাৎ তত্রস্থং পিতরম্ উন্নয়তি উর্দ্ধং স্বর্গং নরতি । যদ্বা রেতো-

ସ୍ତାଃ ରେତଃସେକ୍ତା ତଂ-ପୁତ୍ରଂ ଉନ୍ମୟତି । ତତଃ କିଂ ? ଉକ୍ତ ଆହ, ହ୍ରଂ
ହ୍ରସ୍ତ ଭରତଂ ରେତୋଧାଃ ରେତଃସେକ୍ତା ଇତି ସତ୍ୟମେବାହ, ଅତୋ ଭର-
ତସ୍ତେତ୍ୟର୍ଥଃ । ନାମନିରୁକ୍ତିରୂପେକାର୍ଥପରଦ୍ଵାଂ ଶ୍ଳୋକ ଇତ୍ୟେକବଚନମ-
ବିରୁଦ୍ଧମ୍ ॥୩॥

ନୈତେ ପୁତ୍ରା ମମାନୁରୂପା ମଂସଦୃଶା ଭବନ୍ତୀତି ଭରତେନୋକ୍ତାନ୍ତେଷାଂ
ମାତରୋଽସଂପୁତ୍ରମାତୃତ୍ଵେନ ବେଶମାତରମଜ୍ଞ ଇବାନ୍ୟାନ୍ ପରିତ୍ୟଜ୍ୟ ବନଂ
ସାନ୍ତ୍ରୀତି ପରିତ୍ୟାଗଭୟାଂ ତାନ୍ ପୁତ୍ରାନ୍ ଜନ୍ମୁର୍ଧାତିତବତ୍ୟଃ ॥୪॥
ବିତପେ ବାର୍ତ୍ତେ ସତି । ଦୀର୍ଘତମସେତି । ଅତ୍ରେୟଂ କଥା, ବ୍ରହ୍ମସ୍ପତିରଥ-
ଜନ୍ମା ଉତଥାସ୍ୟ ମମତାଧ୍ୟାୟାଂ ଭାର୍ଯ୍ୟାୟାଂ ବ୍ରହ୍ମସ୍ପତିଃ କାମାଭିଭୂତୋ
ରେତୋଽନ୍ତଜଃ । ତତ୍ତ୍ଵ ଗର୍ଭଂ ଶ୍ରବିଶଂ ଗର୍ଭସ୍ଥିତେନ ସ୍ଥାନସୂକ୍ଷ୍ମାଚତୟାଂ
ପାର୍ଶ୍ଵାସ୍ତେନାପାସ୍ତଂ ବହିଃ ପାତିତମପି ଅମୋଷବୀର୍ଯ୍ୟତୟା ଭରଦ୍ଵାଜ-
ନାମା ପୁତ୍ରୋଽବତଃ । ଗର୍ଭସ୍ତଂ ଚ ବ୍ରହ୍ମସ୍ପତିନା ଶମ୍ଭୋଽନ୍ତଃ ଦୀର୍ଘତମା
ନାଗ୍ରାଭବଂ । ସ ଭରଦ୍ଵାଜୋ ଦେବୈର୍ଦ୍ଦତ୍ତଃ ॥୫॥ ତତ୍ର ଚ ଭରଦ୍ଵାଜନାମନି-
ରୁକ୍ତିପରସ୍ତନ୍ମାତାପିତ୍ରୋର୍ଭିବାଦରୂପଃ ଶ୍ଳୋକୋ ଦେବୈଃ ପଠିତଃ ॥୬॥

ସୁତେ ! ମମତେ ! ଦ୍ଵାଜଂ ଦ୍ଵାଭ୍ୟାମାବାଭ୍ୟାଂ ଜାତମିମଂ ପୁତ୍ରଂ ଭର-
ପୁଷାଂ, ଏବଂ କ୍ରବନ୍ତଂ ବ୍ରହ୍ମସ୍ପତିଂ ମମତାହ, ହେ ବ୍ରହ୍ମସ୍ପତି ! ହ୍ରମେବେମଂ
ଦ୍ଵାଜଂ ଭର, ଇତି-ପରସ୍ପରଯୁକ୍ତା ପରିତ୍ୟଜ୍ୟ ପିତରୋ ମମତା-ବ୍ରହ୍ମସ୍ପତି
ସଦ୍ୟନ୍ମାଂ ସାତୋ, ତତଃ ଭରଦ୍ଵାଜଶକ୍ତୋକ୍ତେତ୍ରଦ୍ଵାଜସଂଜ୍ଞୋଽଭୂଦି-
ତ୍ୟର୍ଥଃ । ସାତୋ ସନ୍ଧୁଃ ଧାଦିତି ପାଠେ ବିବଦମାନାବିତ୍ୟଧ୍ୟାହାର୍ଯ୍ୟମ୍ ॥୭॥
ଭରଦ୍ଵାଜଈୟେଭ ଭରତପୁତ୍ରହ୍ରଦଶାୟାଂ ବିତଥନାୟୋ ନିରୁକ୍ତିମାହ, ଭର-
ଦ୍ଵାଜଂ ଶେତି । ପିତୃଭ୍ୟାଂ ଗତେ ସତି ମରୁଦ୍ଭିଭୂତୋଽପି ମରୁତ୍ସେନ୍ତାମ୍-
ସାଗଭୂତୈଶ୍ଚାସ୍ୟ ବିତଥେ ପୁତ୍ରଜନ୍ମନି ଯତୋ ଦନ୍ତସ୍ତତୋ ବିତଥସଂଜ୍ଞା-
ନବାପେତ୍ୟର୍ଥଃ ॥୮॥

ତତସ୍ତାଭ୍ୟାଂ ଗାର୍ଗ୍ୟାଃ ଟେନୟାଂ ଗର୍ଗବଂଶ୍ୟଦ୍ଵାହିନିବଂଶ୍ୟଦ୍ଵାଜ
ମମାଧାତାଃ କ୍ରଦ୍ଵିୟା ଏବ କେନଚିତ୍ କାରଣେନ ବ୍ରାହ୍ମଣାଂ ବଭୂବୁଃ ॥୯॥
ଉଦ୍ଵୀତମ୍ୟ କର୍ମାଦିରେକୋ ବଂଶଃ, ବ୍ରହ୍ମଦିଦ୍ଵାଦିରପରୋ ବଂଶଃ, ନୀଳାଦି-
ରପରଃ କ୍ଷତ୍ରୀଦିଂଚ୍ଚାପରଃ ॥୧୦॥ କାମ୍ପିଷ୍ଠଂ ନଗରଂ ତସ୍ୟାଧିପତିଃ ॥୧୧॥

শুকস্য ব্যাসপুত্রস্য দুহিতরং, হরিবংশে তথৈব দর্শনাং । তথো-
ক্তম্ “পরিশরকুলোৎপন্নঃ শুকো নাম মহাযশাঃ ।” ব্যাসাদরণ্যাং
সন্তুতো বিধুমোহগ্নিরিব জ্বলন্ । স তস্যাং পিতৃকন্যায়াং পৌবর্যাং
জনয়িষ্যতি । কৃষ্ণং গৌরপ্রভুং শম্ভুং তথা ভূরিষ্কৃতং জয়ম্ । কন্যাং
কীর্ত্তিমতীং মর্ত্তীং যোগিনীং যোগমাতরম্ ॥ ব্রহ্মদত্তস্য জননীং
মহিষীমমুহস্য চ ॥” ইতি । বায়ুপুরাণেহপীদমেব বচঃ ॥১২॥ ষঃ
কৃতশ্চতুর্বিংশতিং সংহিতাশ্চকার ॥১৩॥

নীপাঃ ক্ষত্রিয়বিশেষান্তেষাং ক্ষয়ঃ কৃতঃ । পঞ্চানাম্ বিষয়াণাং
মদীয়ানাং দেশানাম্ ॥১৫॥ শরদ্বজো গোতমাং ক্ষরং স্থলিতম্ ।
ক্ষত্রোপেতা বিজাতয় ইতি, ক্ষত্রিয়া এব সন্তঃ কেনচিত্ কারণেন
ব্রাহ্মণ্য বভূবুরিত্যর্থঃ ॥১৬॥ কুপয়েতি নাম নিরুক্তার্থম্ ॥১৭॥
কুরুণা স্বেনোপলক্ষিতং ক্ষেত্রং দেবপ্রসাদাক্ষর্য্যকারণং ক্ষেত্রং
চকার ॥১৮॥ সকলদ্বয়রূপং জন্ম यस্য জরয়া রাক্ষস্যা সন্ধিতো
যোজিতঃ ॥১৯॥

ইতি ত্রিবিষুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরস্বামিরুতায়াং
চতুর্থেংশে ঊনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

বিংশোহধ্যায়ঃ ।

বিংশে তু কুরুপুত্রাণাং বংশানাহ পরিশরঃ । যত্র স্বপুত্রসন্তান-
ধৃতরাষ্ট্রাদিসম্ভূতিঃ ॥ কুরোঃ পুত্রাণাং মধ্যে স্নুধনুষো বংশ উক্তঃ,
ইদানীং কুরুপুত্রস্যৈব পরিষ্কিতো বংশ উচ্যতে, পরিষ্কিত ইতি ॥১॥
কুরুপুত্রস্যৈব জহোর্কংশমাহ, জহোহিতি ॥২॥ পূর্কোক্তাং অজমীঢ়-
পুত্রাষ্ট্রকাদন্যঃ ॥৩॥ দেবাপেক্ষংশো নাভবদিত্যাশয়েনাহ, দেবা-
পিরিতি ॥৪॥ যং যং জন্তুং স্পৃশতি, স স যৌবনমেতি, শাস্তিঞ্চা-
শ্নোতি । এতাবতা যৌবনাদিরূপং শং কল্যাণং তনোতীতি শাস্তনু-

নামনিরুক্তিরুক্তেতি জ্ঞেয়ম্ ॥৫॥ প্রসঙ্গাৎ পরিবেদনদোষমাহ,
তস্যোত্যাদিনী ন ববর্ষ ভগবান্ পরচ্ছন্য ইত্যন্তেন ॥৬॥

অশ্বসারিণা অশ্বসারিনাম্। স্বয়মেব তপস্বিবেশধারিণঃ প্রয়ো-
জিতাঃ ॥৭॥ অতি-ঋজুমতেঃ যথাক্রতার্থগ্রাহিণঃ ॥৮॥ শাস্তনো-
র্কংশমতিবিস্তরেণাশ্রে বক্ষ্যান্ প্রথমং বাহ্লীকবংশমাহ, বাহ্লীকস্যেতি
॥৯॥ মম পরাশরস্য পুত্রঃ মৎপুত্রঃ ভূজিষ্যায়াং দাস্যাম্ ॥১০॥
মণিপূরং নাম নগরং তৎপতেঃ পুত্র্যাং পুত্রিকাধর্ষণে “অস্যাং
যো জায়তে পুত্রঃ স মে পুত্রো ভবেদिति” কন্যাদাতৃর্দ্বন্ধেন ॥১১॥
পরিষ্কীর্ণেষু কুরুষ্বিতি ভগবতস্তদ্রূপেণ পরিষ্কিন্নামনিরুক্তৌ চ
হেতুঃ। আয়েচ্ছামাত্র-কারণেন মানুস্বরূপং ধৰ্ত্তুং শীলং যস্য
তস্য পুনচ্ছী বিতমবাপ্য পরিষ্কিৎ যজ্ঞে ॥১২॥

সাম্প্রতমিত্যানেন পরিষ্কিত্রাজ্যকাল এব পরাশরমৈজ্জৈয়-
সংবাদ ইতি গম্যতে। অখণ্ডিতা আয়তিঃ প্রভাবো যত্র তদ্ব্যথা
স্যাদिति ক্রিয়া বিশেষণং স্যাৎ প্রভাবেহপি চায়তিরিত্যমরঃ।
আয়তিরন্তরফলং ধনাদিসম্পৎ, সা অখণ্ডিতা যত্র তদ্ব্যথা
স্যাদिति বা ॥১৩॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াম্ ত্রিধরুশ্বামিকৃতায়াম্
চতুর্থেহংশে বিংশোহধ্যায়ঃ ।

একবিংশোহধ্যায়ঃ ।

একবিংশে পুরোর্ধ্বংশে ভবিষ্য উপবর্গ্যতে। ক্ষেমকং প্রাপ্য যঃ
সংস্থান্ কলাবুপগমিষ্যতি ॥ কুরুপুত্র-পরিষ্কিত ইবাস্যাপি জনমে-
জয়াদি-সংজ্ঞা এব চত্বারঃ পুত্রাঃ ॥১॥ তস্য জনমেজয়স্য। আশ্ব-
বিজ্ঞানপ্রবণস্তৎপরঃ ॥২॥ পুরৌজ্যাজ্ঞনমেজয়পুত্রাদপরঃ শতা-
নীকঃ ॥৩॥ ব্রহ্মণঃ ব্রাহ্মণস্য, কজস্য কজিয়স্য চ যোনিঃ কারণং

ক্ষত্রিয়ৈরেব কৈশিক্তপোবিশেষাৎ ব্রাহ্মণ্যং লক্ষমিতি পূৰ্ব্বং
তথোক্তত্বাৎ । সংস্থ্যং সমাপ্তিম্ ॥৪॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং
চতুৰ্থেঃশে একবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

দ্বাবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

সোমবংশে ভবিষ্যানাং রাজ্যমত্র প্রসঙ্গতঃ । দ্বাবিংশে সূর্য্য-
বংশানাং ভবিষ্যো বংশ উচ্যতে ॥ বৃহৎসম্যোতি, চতুৰ্থেঃধ্যায়ে
অৰ্জুনতনয়েনাভিমন্যুনা ভারতে যুদ্ধে কয়মনীয়তেত্যত্র দর্শিত-
স্তস্যোত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ যত্র যত্র নাম্নাং বৈলক্ষণ্যং দৃশ্যতে তত্র কণ্ঠ-
যুগাদি-ভেদেন ব্যবস্থাপনীয়ম্ ॥২॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং
চতুৰ্থেঃশে দ্বাবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

বাহুদ্রথানাং বংশেহপি ভবিষ্যানবদনুস্থপান্ । অস্ত্যো রিপুঞ্জয়ো
যত্র তদন্তে প্রাভবৎ কলিঃ ॥ সোম-সূর্য্যবংশয়োভবিষ্যানু স্থপা-
নুজ্ঞা সোমবংশ-পল্লবভূতানাং বাহুদ্রথানাং ভবিষ্যানাহ, মাগধা-
নামিতি । তত্র চ সঙ্গত্যর্থঃ কীর্তিতানামপি জরাসন্ধাদীনামনু-
বর্দিং কুর্কমযুতায়ুঃপ্রভৃতীন্ ভবিষ্যানাহ, অত্র হীত্যাদিনা যাবৎ-
সমাপ্তি ॥২॥ বাহুদ্রথা বৃহদ্রথবংশোদ্ভবাঃ ॥৩॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং শ্রীধরস্বামিকৃতয়াং
চতুৰ্থেঃশে ত্রয়োবিংশোঃধ্যায়ঃ ।

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

চতুর্বিংশে কলের্দ্ধর্মসম্ব্যে কুদ্রাস্তথা স্তপাঃ । ভূমেগীতা-
 শিক্কা চ বৈরাগ্যায় নিরূপিতাঃ ॥ ইদানীন্তু তদ্বংশ্যানেব ভূভুজঃ
 কালেনাপ্পলপৌরুষান্ মলীমসান্ দম্ব্যপ্রায়াংশ্চাহ, যোহয়মি-
 ত্যাদিনা সর্বে পৃথিব্যাং ভূভুজে ভবিষ্যন্তীত্যন্তেন ॥১॥ প্রদ্যোতাঃ
 প্রদ্যোতনামানঃ । অত্র চ রাজ্ঞাং তদ্রাজ্যানাং বর্ষসম্ব্যায়ায়ু-
 দ্যাপ্তপ্রদর্শনেন বৈরাগ্যার্থা ॥২॥ শৈশুনাগাঃ শিশুনাগপ-
 ত্যানি ॥৩॥ মহাপদ্ম ইতি । কোটিঃ শতশৃগং পদ্মং, পদ্মশতশৃগং
 শর্করং, তদশশৃগং পুনঃ নিখরং, তদশশৃগং মহাপদ্মমিহেবাতে,
 ইত্যুক্তেন্তাবৎসম্ব্যাকস্য সৈন্যস্য ধনস্য বা স্বামী মহাপদ্মো নন্দঃ
 ॥৪॥ একমেব হস্তঃ সম্যং তাম্ ॥৫॥ নন্দান্ নন্দ-তৎপুত্রাংশ্চ
 ১. কোটিল্যঃ কোটিল্যপ্রধানঃ বাৎসায়ন-বিষ্ণুশ্চাদি-পর্যায়চারণ্যঃ
 সমুজ্জ্বলয়তি উজ্জ্বলয়তি ॥৬॥

চতুর্দশশৃগং নন্দসৈব পত্ন্যস্তরস্য যুরাসংজস্য পুত্রং মৌর্যাণাং
 প্রথমম্ ॥৭॥ শুক্রাঃ শুক্রসংজ্ঞাঃ ॥৮॥ তানেবাহ, পুষ্পমিত্র ইতি,
 পুষ্পমিত্রঃ শুক্রানাং প্রথমঃ ॥৯॥ অনমিত্রাদয়ো নব এবং শুক্রা
 দশ ॥১০॥ কণ্ণান্ কণ্ণসংজ্ঞস্থপান্ ভূর্যাস্যতি প্রাপ্নস্যতি । ততঃ কণ্ণা-
 নেষা ভূর্যাস্যতি ॥১১॥ কণ্ণান্ কথং ভূর্যাস্যতি ? তত্রাহ, দেবভূতি-
 মিতি । শতকর্ণীভূতপনাম ॥১২॥ এতে স্বকৃৎপ্রাশ্রিতাদিত্য-
 স্বয়ঃ ॥১৩॥ আভীরাদ্যা মৌনান্তা একোনাশীতি-রাজান একোন-
 চতুর্দশ-শতবর্ষাণি পৃথিবীং ভোক্তান্তি ॥১৪॥ ততশ্চ পৌরাত্নীণ্যক-
 শতানি ভোক্তান্তি । কচিৎ পৌরা ইত্যত্র পুনর্মৌনা ইতি পাঠঃ
 তদা আভীরাদিমধ্যগণিতানামপি মৌনানাং ব্যতিরেকেণ পূর্ব
 রাজ্যবর্ষসম্ব্যায়, ইয়ন্ত ততঃ পৃথগেব মৌনানাং রাজ্যবর্ষশতত্রয়
 সংখ্যেতি জ্ঞেয়ম্ ॥১৫॥

কেলিকিলা নগরী তত্র তবাঃ কৈলিকিলাঃ, তেবাং মুর্দ্ধাণি

বিক্রে! মুখ্যঃ । বিদ্যাশক্তির্মূর্খাভিষিক্ত ইতি পাঠে কল্পিয়মুখ্য
ইত্যর্থঃ ॥১৬॥ তেষাং বিদ্যাশক্তাদীন্যং যথাযথং ত্রয়োদশ পুত্রাঃ,
বাহ্লীকান্চ ত্রয়ঃ, পুষ্পমিত্রাদয়স্ত্রয়ো দশ মেকলা মেকলদেশজাঃ,
সপ্তকোশলায়াং নটৈব নৈষধাস্তাবন্তঃ নটৈব ভূপতয়ো ভবিষ্যন্তি ।
মেকলাদিদেশানাং মধ্যে ত্রপ্রদিক্কা দেশান্তস্তদেশীয়ী জেয়াঃ ॥১৭॥
কল্পজাতিং কল্পজাং সঙ্করজাতিম্ উগ্রসূতাদিরূপাম্ । এতে তত-
স্তৎপুত্রা ইত্যারভ্য শূদ্রা ইত্যস্তাস্ত্রকালঃ খণ্ডমণ্ডলপতয়োহ্পা-
প্রসাদদ্বাদিবিশিষ্টা ভূভূতো ভবিষ্যন্তীত্যম্বয়ঃ ॥১৮॥

রাজাশ্রেয়েণ শুশ্রিণো বলিনঃ ন তু ধর্ম্মেণ, স্নেহাশ্চার্য্যান্চ বিপর্যা-
য়েণ স্নেহা মধ্যে আৰ্য্যান্চাস্তে ইত্যোতক্রপেণ ॥১৯॥ জগতি ধর্ম্ম-
স্যানুদিনং ক্রাসাদর্থস্য চ ব্যবচ্ছেদাৎ সঙ্কয়ো ভবিষ্যতি ॥২০॥
রত্নতাম্রভাগিতা রত্নভূত-তাম্রাদিসম্বন্ধমেব পৃথিবীহেতুরুত্নমভূমি-
স্বৈ কারণং নতু পুণ্যতীর্থাদিমত্বম্ । উন্নতাম্রমস্তেতি পাঠে উন্নতে
গিরিতটাদানুসম্বন্ধম্ ॥২১॥ রুস্তিঃ জীবিকা ॥২২॥ ভয়গর্ভোচ্চারণং
ভয়োপদর্শনপূর্ব্বকমুচ্চারণম্ ॥২৩॥ দানমেব ধর্ম্মহেতুঃ, নতু যাগাদিঃ ।
আচ্যটৈব সাধুত্বহেতুঃ ॥২৪॥

স্বীকরণমেব বিবাহহেতুর্ন তু স্মৃত্যাদ্যাক্ত-বিধিপ্রকারঃ । সন্দেশধারী
দাস্তিকঃ । কলিযুগে ক্ষয়মশেষং যাতি সতি জনঃ ক্ষয়মুপৈষ্যতীত্য-
ম্বয়ঃ ॥২৫॥ এবং কলেরস্তে কংক্যবতারেণ সত্যযুগপ্ররুস্তিমাং, শ্রৌত-
দ্ব্যর্থেত্যাদিনা । আদিময়স্য সর্ম্মকারণরূপস্যাস্তময়স্য নিষেধাবধি-
ভূতস্য, অতএব সর্ম্মময়স্য নিখিলকার্য্যময়স্য । ততো বিকারাদি-
প্রাপ্তাবাহ, ব্রহ্মনয়স্য । অষ্টশ্লোক্জিসম্বিতঃ । “অগ্নিমা লঘিমা প্রাপ্তিঃ
প্রাকীর্মাং বশিতা তথা । যত্র কামাবসায়িত্বং মহিমেতি শ্লগাটকম্”
ইতি প্রোক্ত-শ্লগযুক্তঃ । অন্যে অন্যথা শ্লগাটকং বদন্তি । “অগ্নিমা
মহিমা টৈব লঘিমা গরিমা তথা । ঈশিত্বঞ্চ বশিত্বঞ্চ প্রাকীর্মাং
কামমেব চেতি ॥২৬॥

অবুদ্ধানামিত্যনেন সত্ত্বগুণোদ্রেকো দর্শিতঃ । তেন কালেন কৃতা-

নামাহিতশক্তীনামিতার্থঃ ॥২৭॥ তৎকালকৃত্যেতি পাঠে প্রসূত-
 র্মিশেষণম্ ॥২৮॥ কালস্বভাবাদেব কৃতযুগধর্ম্যানুসারীণি ॥২৯॥
 এতৎ সর্ম্মং কস্মিন্ যোগে ভবিষ্যতীতাপেক্ষায়ামাহ, অত্রোচ্যত
 ইতি । তিষ্যঃ পুষ্যঃ, চন্দ্রার্কবৃহস্পতীনাং তিষ্যাযোগে কৃতং সত্য-
 যুগং ভবিষ্যতি । যদ্যপি প্রতিষাদশাকং কর্কটস্থে বৃহস্পতো জমা-
 বাসায়্যাং ত্রয়াণাং পুষ্যার্কেণ যোগঃ স্যাৎ তথাপ্যেকরাশৌ সমেষা-
 স্তীতি সহপ্রবেশোক্তেন্নীতি প্রসঙ্গঃ ॥৩০॥

উক্তং রাজবংশং নিগময়তি, অতীত ইতি । অনাগত ভূপালাশ্চ
 উক্তাঃ ॥৩১॥ অনাগতঃ কল্মষবংশঃ কিয়ৎকালং স্থাস্যতীতাপে-
 ক্ষায়ামাহ, যাবদতি । পঞ্চদশোত্তরসহস্রবর্ষপর্যন্তং শুদ্ধঃ কল্মষ-
 বংশঃ স্থাস্যতি, অনন্তরং নন্দন সর্ম্মকল্মষনাশাদিত্যর্থঃ ॥৩২॥
 কলেঃ প্রবৃন্তিং বৃদ্ধিঞ্চ বক্তুং তৎকাললক্ষণমাহ, সপ্তর্ষীণামিতি ।
 প্রাগগ্রং শকটাকারং তারাসপ্তকং সপ্তর্ষিমণ্ডলং, তত্র পূর্বত
 দ্বীপাকারেঃ গ্রন্থায়ালেয় মরীচি-সত্যাবিস্তীর্ণিরসঃ, ততঃ পশ্চিমে
 খটাকারে তারাতুঙ্গে ঐশানাগ্নেয়-নৈর্ঋতি-বায়ব্য-কোণেশ্বজি-
 পুলন্ত্য-পুলহ-ক্রতবো যথাক্রমং তত্র যৌ পূর্বৌ প্রথমোদিতৌ
 পুলহ-ক্রতুসংজ্ঞৌ দৃশ্যেতে, তয়োস্তৎপূর্বয়োশ্চ মধ্যে সমং দক্ষি-
 ণোত্তররেখায়াং সমদেশাবস্থিতং যদস্থিন্যাদিনক্ষত্রেঋণ্যতমনক্ষত্রং
 দৃশ্যেতে, তেন তথৈব যুক্তা নৃণামক্ষতং তিষ্ঠতি ॥৩৩॥

কাললক্ষণযুক্তা কলিপ্রবৃন্তিমাহ, ত ইতি । তদা সঙ্ঘাসঙ্ঘাৎ-
 শাভ্যাং সহ ষাদশাকশতাস্ককঃ কলিঃ পূর্বসঙ্ঘা পূর্বং সঙ্ঘারূপেণ
 প্রবৃন্তোহপি সঙ্ঘারূপমতিক্রম্য স্বেন রূপেণ প্রবৃন্তঃ প্রকর্ষণং ব্রুত
 ইত্যর্থঃ ॥৩৪॥ এতদেব স্পষ্টয়তি, যদেবেতি স্বাভ্যাম্ ॥৩৫॥ পৃথী-
 পরিস্রজে ভূমেঃ পরিভবে সমর্থ ইত্যাঙ্কেঃ পূর্বমপি কলিঃ প্রবিষ্ট
 ইতি গম্যতে ॥৩৬॥ সাক্ষাৎ কলিপ্রবেশে তু যুধিষ্ঠিরাদিভিঃ স্বরাজ্যং
 পরিত্যক্তমিত্যাহ, গত ইতি স্বাভ্যাম্ ॥ ৩৭ ॥ কলেঃ প্রবৃন্তিযুক্তা
 বৃদ্ধিমাহ, প্রাস্যাস্তি ইতি ॥৩৮॥ পূর্বোক্তমেব কলিপ্রবেশকাল-

মনুদ্য তৎসম্ভাষ্যাহ, যন্মিহ্নিতি ত্রিভিঃ ৷৪০৷ ত্রীণীতি সঙ্খ্যা-
সঙ্খ্যাংশাভ্যাং বিনেতি জেয়ম্ ৷৪১৷

দিব্যানি দিব্যসম্ভাষ্য সঙ্খ্যাতানি সপ্তপঞ্চসম্ভাষ্য দ্বাদশাঙ্ক-
শতানীত্যর্থঃ। নিঃশেষেণ তন্মিহ্ন গতে সতীতি শেষঃ। কৃতং কৃত-
যুগম্ ৷৪২৷ ব্রাহ্মণাদিবংশঃ ক্রত্বয়বংশশ্চ সকলঃ কিমিতি নোক্তঃ,
হুজাত আহ, ব্রাহ্মণা ইতি দ্বাত্ম্যাম্ ৷৪৩৷ কূলে কূলেহ্বাস্তরকূলেবু-
নামধেয়ানাং পরিসম্ভাষ্য বহুত্বাৎ সমাননামতয়া পৌনরুক্ত্যাক্ত
নোক্তা ৷৪৪৷ মহাপদ্মাত্ম্যনন্দাৎ ক্রত্বিয়াগাং নাশেহপি পুনঃ প্রব-
ত্তিমান, দেবাপিরিতি দ্বাত্ম্যাম্ ৷৪৫৷ ক্রত্বস্য প্রবর্ত্তকৌ ভবিষ্যতঃ,
যতো মনোর্কংশে সোমসূর্য্যবংশরূপে বীজভূতো ব্যবস্থিতৌ ৷৪৬৷
কলেঃ সঙ্খ্যায়ামেব ক্রত্বিয়সম্ভাষ্য ত্রীণি যুগানি ভুজ্যত ইত্যুক্তম্
৷৪৭৷ দেবাপি-মরুতদন্যত্রাপি কলৌ ব্রাহ্মণাদীনাং বীজভূতানাং
হিতিমাহ, কলৌ ত্বিতি ৷৪৮৷ বংশকথনস্য বৈরাগ্যে তাৎপর্য্যমাহ,
এতে চেতি। ভূমণ্ডলে নিত্যে কল্পাস্তহ্মায়িনি তদপেক্ষয়া অনি-
ত্যানি অস্থিরাণি কলেবরাণি যেবাং তথাভূতৈরপি মমত্বং কৃতম্ ৷
৫০৷ মোহাক্রত্বমেবাহ, কথং মমেয়মিতি দ্বাত্ম্যাম্ ৷৫১৷ তেভাস্তেভাঃ
পূৰ্ব্বতরা ইত্যনেনাতীতানাং মোহানবস্থা দর্শিতা, এবং ভবিষ্যা
ইত্যনাগতানাং মোহানবস্থা ৷৫২৷ এতদেব পৃথিবীগীতৈঃ প্রপঞ্চ-
য়তি, কথমেবা ইতি নবতিঃ। ফেনধর্ম্মাণঃ ক্রণভঙ্গুরা ইত্যর্থঃ ৷৫৫৷
পূৰ্ব্বমাত্মজয়মিতি অজিতেন্দ্রিয়াগাং মজ্জিত্ত্বাদিজয়াভাবাৎ
৷৫৬৷ ক্রিষ্টেবং সর্গমাত্মবশীকৃত্তাং মম ভূনো মণ্ডলং বশং যাতি।
যদ্যপি তথাপ্যাত্মানামিন্দ্রিয়াদীনাং জয়াৎ জাতমেতদনিত্যং রাজ্যং
ক্লিষ্টদত্যম্পম্। যন্মাদাত্মজয়ে সতি মুক্তিরত্যন্তং ফলম্ ৷৫৮৷
অনিত্যত্বমেবাহ, উৎস্রজ্যেতি পূৰ্ব্বজাঃ পূৰ্ব্বেষামিতি বা পাঠঃ ৷৫৯৷
রাজ্যে পিত্রাদি বৈরমপি দোষমাহ, মৎকৃতমিতি ৷৬০৷

কিঞ্চ ময়ি রাজ্যং মমত্ববুদ্ধির্ভূতৈবেত্যাহ, পৃথ্বী মমেতি। অত্র
ময়ি যো যো রাজা যুতো বভূব, তস্য তস্মৈবেয়ং কুবুন্ধিরাসীৎ, ততঃ

পায়মার্থিককলাভাবাৎ । অন্যত্রোতি পাঠে মৃতঃ স ত্বনাজ রাজা
বভূব, তস্তাপি বাসনাবশাদিয়মেব কুবুদ্ধিঃ সংসারপ্রদাসীত্যর্থঃ
॥৬১॥ কিঞ্চিদং চিত্তমিত্যাহ, দ্ব্যকৌতি । ময়ি মমত্বাদৃতচিন্তং সমু-
মেব মৃতং দ্ব্যকৌতি তদম্বয়স্য হৃদি মৎপ্রভাৎ মদ্বিষয়ং মমত্বং কথ-
মান্দ্ৰাদং কয়ৌতীতি ॥৬২॥

অপিচ এতেহতিশোচ্য। ইত্যাহ, পৃথুীতি । তেহু মম হাসো,
ভবতি, মুঢ়ত্বাৎ দয়াভ্যুপৈতি মমেতি শেষঃ ॥৬৩॥ চতুৰ্থাংশস্য
শ্রবণকলমাহ, শৃণুয়াদিতি । মনুবংশস্থানাং পুণ্যকীর্তীনাং শ্রবণাৎ
পাপক্ষয়ো ধনাদিবুদ্ধিষ্চ ভবতি ॥৬৪॥ নিষ্ঠাংশস্য। তাদৃশানা-
মপি নাশানুসঙ্গানাং মমতানিবুদ্ধিষ্চ ভবতীত্যর্থঃ ॥৬৫॥ ন চ
তেষাং তপঃপ্রভাবাদ্যভাবাৎ কপালশেষত্বমিত্যাহ, তপ্তমিতি ॥৭০॥
তানেনাহ, পৃথুরিতি দ্ব্যভ্যাম্ ॥৭১॥

সঙ্কল্পবিকল্পয়োঃ কেবাঞ্চিৎ সঙ্কল্পস্য তথোতি প্রত্যয়স্য,
কেবাঞ্চিৎবিকল্পস্য কিমাসীম বেতি সন্দেহস্য হেতুনিমিত্তং সঙ্ক-
ল্পস্য মনসো বিকল্পহেতুঃ ॥৭২॥ উদ্ভাসিতানি দিগ্‌মুখানি যৈঃ ।
উদ্ভাসিতদিগ্‌মিতানিমিতি পাঠে, ঐশ্বর্য্যবিশেষণম্ । তেষাং রাবণা-
দীনাং ঐশ্বর্য্যম্ অস্তকস্য জ্ঞতঙ্গপাতেন কথং ভস্ম ন জাতং ? কিন্তু
জাতমেব, তস্মাদৈশ্বর্য্যং দিক্ । যদ্বা কাষ্ঠং দক্ষমপি ভস্ম ভবতি ।
ঐশ্বর্য্যং তু তস্মাপি ন জাতং কিঞ্চিদবশিষ্টমপি কথং ন জাতং,
তস্মাৎ দিক্ ॥৭৩॥ আত্মন্যত্বক্কারাম্পাদে দেহেহপি কিং পুনঃ পুত্র-
দারাদৌ ॥৭৪॥ ভগীরথাদ্যাঃ সত্যং জাতাঃ কিন্তু কু তে ইতি ন
বিদ্ভাঃ, কালেনাদর্শনং নীতা ইত্যর্থঃ । অত্র রাবণাদীনাং গ্রহণং
লোকদ্ব্যকৌতি বৈরাগ্যার্থম্ ॥৭৫॥ তথানোহনৃত্তাস্তথাভিধেয়াঃ কপা-
মাত্রাবশেষা ভবিষ্যন্তীত্যর্থঃ ॥৭৬॥ এতদংশতাৎপর্য্যার্থং সংক্ষি-
প্যাহ, এতদিতি । তনয়াদয়স্তিষ্ঠন্ত, মমত্বং সুতরাং ন কার্য্যমি-
ত্যর্থঃ ॥ ৭৭ ॥

ইতি ত্রিবিষ্ণুপুরাণটীকায়াং ত্রিধরষামিকৃতায়াম্

চতুৰ্থাংশে চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

সমাপ্তা চেয়ং চতুৰ্থাংশটীকা ।

